858

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

PRYS + 1c AVB 20c PRICE + 1c GST
As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer BUITELANDS 30c ABROAD *Registered at the Post Office as a Newspaper*
POSVRY · POST FREE

Vol. 177] PRETORIA, 14 MAART / MARCH 1980 [No. 6879

PROKLAMASIE

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 48, 1980

WET OP ONKRUID, 1937
(WET 42 VAN 1937)

VERKLARING VAN 'N SEKERE PLANT TOT ONKRUID

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 van die Wet op Onkruid, 1937 (Wet 42 van 1937), verklaar ek hierby die plant in die Bylae hiervan aangedui tot onkruid in die hele Provinsie Natal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Een-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.
Op las van die Staatspresident-in-rade:
H. S. J. SCHOEMAN.

Botaniese Naam	*Populêre Naam*
Chromolaena odorata (L).....	Paraffienbos

PROCLAMATION

by the State President of the Republic of South Africa

No. 48, 1980

WEEDS ACT, 1937
(ACT 42 OF 1937)

DECLARATION OF A CERTAIN PLANT TO BE A WEED

Under the powers vested in me by section 1 of the Weeds Act, 1937 (Act 42 of 1937), I hereby declare the plant indicated in the Schedule hereto to be a weed throughout the Province of Natal.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-first day of February, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.
By Order of the State President-in-Council:
H. S. J. SCHOEMAN.

Botanical Name	*Popular Names*
Chromolaena odorata (L).....	Paraffin Weed Kings Weed Triffid Weed Lusikisiki Weed

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 451 14 Maart 1980

AANKONDIGING. — AFBAKENING VAN DIE REPUBLIEK IN KIESAFDELINGS VIR DIE VERKIESING VAN LEDE VAN DIE VOLKSRAAD EN VAN DIE PROVINSIALE RADE

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die afbakeningskommissie wat met ingang van 1 April 1980 deur die Staatspresident kragtens artikel 42 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet 32 van 1961), aangestel is om die

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 451 14 March 1980

ANNOUNCEMENT. — DELIMITATION OF THE REPUBLIC INTO ELECTORAL DIVISIONS FOR THE ELECTION OF MEMBERS OF THE HOUSE OF ASSEMBLY AND OF THE PROVINCIAL COUNCILS

It is hereby announced for general information that the Delimitation Commission, which has been appointed by the State President, with effect from 1 April 1980, in terms of section 42 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act 32 of 1961), to

Republiek ingevolge artikels 42 en 69 van genoemde Wet in kiesafdelings af te baken—

(a) 'n openbare vergadering om 10h00 op Woensdag, 2 April 1980, in die Ou Sinagoge, Paul Krugerstraat, Pretoria, sal hou ten einde politieke partye en ander belanghebbendes in te lig oor sake in verband met die afbakening van kiesafdelings; en

(b) op die volgende datums en plekke openbare vergaderings sal hou ten einde politieke partye en ander belanghebbendes die geleentheid te bied om vertoë tot die afbakeningskommissie te rig en om afbakeningsvoorstelle voor te lê:

(i) Om 09h00 op Dinsdag, 13 Mei 1980 in Kamer 210, Volkskasgebou, Aliwalstraat, Bloemfontein;

(ii) om 09h00 op Dinsdag, 3 Junie 1980 in Kamer 11, 25ste Verdieping, Trust Banksentrum, Smithstraat 475, Durban;

(iii) om 09h00 op Dinsdag, 24 Junie 1980, in die Raadsaal, Marksgebou, Parlementstraat, Kaapstad; en

(iv) om 09h00 op Dinsdag, 22 Julie 1980 in die Ou Sinagoge, Paul Krugerstraat, Pretoria.

Navrae kan gerig word aan—

die Sekretaris van die Afbakeningskommissie, mnr. B. R. Buys, per adres die Streekkantoor van die Departement van Binnelandse Sake, Privaatsak X3911, Port Elizabeth, 6000, Telefoon (041) 54-3367; of

die Assistent-sekretaris, mnr. N. J. Botha per adres die Kantoor van die Hoofverkiesingsbeampte, Privaatsak X265, Pretoria, 0001, Telefoon (012) 48-2551, bylyn 263.

No. 497 14 Maart 1980

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—PILLAY IN TOYER

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Achmat Pillay, sy vrou Moegsina, gebore Lillah, en sy kinders Mogamat Fickerie en Mujaahid, woonagtig te Cyprianstraat 15, Weseinde, Port Elizabeth, te magtig om die van Toyer aan te neem.

No. 498 14 Maart 1980

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—VAN WYK IN NORMUND-VAN WYK

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), André Hendrik van Wyk, woonagtig te Victoriastraat 24, Murrayfield, Pretoria, te magtig om die van Normund-Van Wyk, aan te neem.

No. 499 14 Maart 1980

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—ISMAIL IN LORGAT

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Moosa Ismail, sy vrou Ayesha, gebore Mayet, en sy kinders Mohamed Moosa Ismail, Munira Moosa, Haseena Moosa en Aneesa Moosa, woonagtig te Kismetlaan 76, Azaadville, te magtig om die van Lorgat aan te neem.

delimit the Republic into electoral divisions, in terms of sections 42 and 69 of the said Act—

(a) will hold a public meeting in the Old Synagogue, Paul Kruger Street, Pretoria, on Wednesday, 2 April 1980, at 10h00, in order to brief political parties and other interested persons on matters relating to the delimitation of electoral divisions; and

(b) will hold public meetings on the following dates and at the following locations, in order to afford political parties and other interested persons the opportunity to make representations to the Delimitation Commission and to submit delimitation proposals:

(i) In Room 210, Volkskas Building, Aliwal Street, Bloemfontein, on Tuesday, 13 May 1980, at 09h00;

(ii) in Room 11, 25th Floor, Trust Bank Centre, 475 Smith Street, Durban, on Tuesday, 3 June 1980, at 09h00;

(iii) in the Council Chamber, Marks Building, Parliament Street, Cape Town, on Tuesday, 24 June 1980, at 09h00; and

(iv) in the Old Synagogue, Paul Kruger Street, Pretoria, on Tuesday, 22 July 1980, at 09h00.

Enquiries may be addressed to—

the Secretary to the Delimitation Commission, Mr B. R. Buys, c/o the Regional Office of the Department of the Interior, Private Bag X3911, Port Elizabeth, 6000, Telephone (041) 54-3367; or

the Assistant Secretary, Mr N. J. Botha, c/o the Office of the Chief Electoral Officer, Private Bag X265, Pretoria, 0001, Telephone (012) 48-2551, extension 263.

No. 497 14 March 1980

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—PILLAY TO TOYER

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Achmat Pillay, his wife Moegsina, born Lillah, and his children Mogamat Fickerie and Mujaahid, residing at 15 St Cyprian Street, West End, Port Elizabeth, to assume the surname of Toyer.

No. 498 14 March 1980

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—VAN WYK TO NORMUND-VAN WYK

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise André Hendrik van Wyk, residing at 24 Victoria Street, Murrayfield, Pretoria, to assume the surname of Normund-Van Wyk.

No. 499 14 March 1980

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—ISMAIL TO LORGAT

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Moosa Ismail, his wife Ayesha, born Mayet, and his children Mohamed Moosa Ismail, Munira Moosa, Haseena Moosa and Aneesa Moosa, residing at 76 Kismet Avenue, Azaadville, to assume the surname of Lorgat.

No. 500 14 Maart 1980

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—VAN REYSEN IN IMPEY

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Cindy-Anne van Reysen en Angela Louise van Reysen, woonagtig te Modderfontein, Rustenburg, te magtig om die van Impey aan te neem.

No. 501 14 Maart 1980

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—MOORE IN ARNESEN

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Jo-Ann Elizabeth Moore, woonagtig te Blaauwbergstraat 12, Brooklyn, Kaapstad, te magtig om die van Arnesen aan te neem.

No. 502 14 Maart 1980

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—ISMAIL IN LORGAT

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Hassen Ismail, sy vrou Fatima, gebore Navsa, en sy kinders Mohammed Lorgat, Razia Lorgat, Cassim Ismail en Amina Lorgat, woonagtig te Anarkalistraat 56, Azaadville, te magtig om die van Lorgat aan te neem.

No. 503 14 Maart 1980

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—GABOUTHU IN JOEL

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Cedwyn Leon Gabouthu en sy vrou Cecilia, gebore Taylor, woonagtig te Dammertstraat 737, Bellville-Suid, te magtig om die van Joel aan te neem.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 507 14 Maart 1980

WET OP DIE SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK, 1944

BEPALING VAN STATUTÊRE GOUDPRYS

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Finansies kragtens artikel 17A (1) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1944 (Wet 29 van 1944), alle goud van die Suid-Afrikaanse Reserwebank met ingang van 29 Februarie 1980 teen R460,63 per ons suiwer goud gewaardeer het.

No. 500 14 March 1980

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—VAN REYSEN TO IMPEY

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Cindy-Anne van Reysen and Angela Louise van Reysen, residing at Modderfontein, Rustenburg, to assume the surname of Impey.

No. 501 14 March 1980

ALIENS ACT 1937

CHANGE OF SURNAME.—MOORE TO ARNESEN

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Jo-Ann Elizabeth Moore, residing at 12 Blaauwberg Street, Brooklyn, Cape Town, to assume the surname of Arnesen.

No. 502 14 March 1980

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—ISMAIL TO LORGAT

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Alliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Hassen Ismail, his wife Fatima, born Navsa, and his children Mohammed Lorgat, Razia Lorgat, Cassim Ismail and Amina Lorgat, residing at 56 Anarkali Street, Azaadville, to assume the surname of Lorgat.

No. 503 14 March 1980

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—GABOUTHU TO JOEL

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Cedwyn Leon Gabouthu and his wife Cecilia, born Taylor, residing at 737 Dammert Street, Bellville South, to assume the surname of Joel.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 507 14 March 1980

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK ACT, 1944

DETERMINATION OF STATUTORY PRICE IN GOLD

It is hereby notified that, in terms of section 17A (1) of the South African Reserve Bank Act, 1944 (Act 29 of 1944), the Minister of Finance has valued, as from 29 February 1980, all gold of the South African Reserve Bank at R460,63 per fine ounce of gold.

No. 496 14 Maart 1980

Staat van Ontvangste in en Oordragte uit die Skatkisrekening vir die tydperk 1 April 1979 tot 29 Februarie 1980.

Tesourie, Pretoria.

No. 496 14 March 1980

Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account for the period 1 April 1979 to 29 February 1980.

Treasury, Pretoria.

ONTVANGSTE—RECEIPTS

Inkomstehoof	Head of Revenue	Maand Februarie Month of February		Totaal 1 April tot 29 Februarie Total 1 April to 29 February	
		1980	1979	1980	1979
		R	R	R	R
Skatkissaldo, 31 Maart 1979	Exchequer Balance, 31 March 1979	—	—	113 377 736	—
Skatkissaldo, 31 Januarie 1980	Exchequer Balance, 31 January 1980	291 480 435	—	—	—
Staatsinkomsterekening	*State Revenue Account*				
Doeane en Aksyns	Customs and Excise	158 729 660	132 475 911	1 153 672 656	1 351 393 176
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	1 214 456 615	780 956 584	7 728 578 020	5 860 213 685
	R	1 373 186 275	913 432 495	8 882 250 676	7 211 606 861
Staatsoliefonds	State Oil Fund	24 965 281	26 531 364	239 627 417	255 901 476
Nasionale Padfonds	National Road Fund	13 021 698	14 576 979	119 643 136	141 256 491
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds	South African Development Trust Fund	1 576 000	1 010 000	10 664 056	13 986 808
Rekening vir Swart Vervoerdienste	Account for Black Transport Services	809 628	1 021 632	10 409 371	9 392 446
Fonds vir Sorghumbiernavorsing	Sorghum Beer Research Fund	—	237 515	1 190 874	717 600
S.W.A. Gebiedsinkomstefonds—Verkoopreg	S.W.A. Territorial Revenue Fund—Sales Duty	8 758	5 040	41 503	4 547 556
	R	1 413 567 640	956 815 025	9 263 827 033	7 637 409 238
Ander Ontvangste	*Other Receipts*				
Skatkisbiljette: *Binnelands*	Treasury Bills: *Internal*	642 488 000	—	6 640 151 000	—
Leningsheffing 1979/80	Loan Levy 1979/80	87 000 000	—	462 000 000	—
Depositorekening vir Spesiale Trekkingsregte	Special Drawing Rights Deposit Account	—	—	48 062 555	—
Binnelandse Effekte, Obligasies en Lenings opgeneem—	Internal Stock, Bonds and Loans Raised—				
7 Persent Tesourie-obligasies	7 Per Cent Treasury Bonds	13 242 900	—	163 889 300	—
Vyfjaarobligasies vir Nie-inwoners	Five Year Non-Resident Bonds	—	—	3 430 600	—
Verdedigingsbonusobligasies	Defence Bonus Bonds	14 790 735	—	135 289 975	—
8 Persent Tesourie-obligasies	8 Per Cent Treasury Bonds	—	—	*Dr* 26 000	—
Derde Reeks Nasionale Verdedigingsobligasies	Third Series National Defence Bonds	—	—	128 091 450	—
8 Persent Nasionale Verdedigingsobligasies	8 Per Cent National Defence Bonds	4 292 250	—	50 287 750	—
6 Persent Effekterandobligasies	6 Per Cent Security Rand Bonds	—	—	750 000	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte—	Internal Registered Stock—				
9 Persent, 2004	9 Per Cent, 2004	—	—	123 141 000	—
6 Persent, 1981	6 Per Cent, 1981	—	—	80 000 000	—
7 Persent, 1985	7 Per Cent, 1985	—	—	20 000 000	—
9,25 Persent, 2004	9,25 Per Cent, 2004	121 612 000	—	705 210 100	—
6,25 Persent, 1982	6,25 Per Cent, 1982	—	—	261 353 500	—
9,375 Persent, 2004	9,375 Per Cent, 2004	—	—	369 838 400	—
5,875 Persent, 1982	5,875 Per Cent, 1982	—	—	30 000 000	—
5,50 Persent, 1982	5,50 Per Cent, 1982	—	—	50 000 000	—
Buitelandse Lenings en Kreditte Opgeneem—	Foreign Loans and Credits Raised—				
1978	1978	—	—	126 796 281	—
1979/84	1979/84	—	—	444 895	—
1979/84	1979/84	—	—	50 885 406	—
1981/86	1981/86	13 985 914	—	14 624 440	—
1982/84	1982/84	—	—	12 468 828	—
1978	1978	—	—	39 442 545	—
1984	1984	—	—	20 667 989	—
1980	1980	—	—	51 250 513	—
Terugstortings, *Staatsinkomsterekening* 1978/79	Surrenders, *State Revenue Account* 1978/79	971 057	—	99 345 405	—
Terugstortings, *Staatsinkomsterekening* 1977/78	Surrenders, *State Revenue Account* 1977/78	—	—	4 374 690	—
Terugstortings, *Staatsinkomsterekening* 1975/76	Surrenders, *State Revenue Account* 1975/76	—	—	11 509	—
Terugstortings, Statutêre Bedrae 1978/79	Surrenders, Statutory Amounts 1978/79	—	—	48 744	—
	R	2 311 950 496	—	18 955 657 908	—
Suidwes-Afrikarekening	*South-West Africa Account*				
Doeane en Aksyns	Customs and Excise	1 500 000	3 500 000	32 000 000	39 000 000
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	40 663 728	3 194 700	271 118 072	208 151 900
	R	42 163 728	6 694 700	303 118 072	247 151 900
Suidwes-Afrika Gebiedsinkomstefonds (Mpye.-belasting)	South-West Africa Territorial Revenue Fund (Co.'s Tax)	1 400 000	620 000	3 584 673	3 181 634
South-West Finance Corporation Ltd	South-West Finance Corporation Ltd	—	18 582 237	—	18 582 237
	R	43 563 728	25 896 937	306 702 745	268 915 771
Leningsheffing 1979/80	Loan Levy 1979/80	—	—	23 000 000	—
Terugstortings, S.W.A. Begrotingsposte, 1978/79	Surrenders, S.W.A. Votes, 1978/79	*Dr* 971 057	—	5 902 563	—
Terugstortings, S.W.A. Statutêre Bedrae, 1978/79	Surrenders, S.W.A. Statutory Amounts, 1978/79	—	—	12 951	—
	R	42 592 671	—	335 618 259	—
Totaal (Staatsinkomste- en Suidwes-Afrikarekening)	Total (State Revenue and South-West Africa Accounts) R	2 354 543 167	—	19 291 276 167	—
Totaal (insluitende Aanvangssaldo)	Total (including Opening Balance) R	2 646 023 602	—	19 404 653 903	—

UITBETALINGS—ISSUES

Dienste	Service	Begroting Estimates 1979/80	Maand Februarie Month of February		Totaal 1 April tot 29 Februarie Total 1 April to 29 February	
			1980	1979	1980	1979
		R	R	R	R	R
Staatsinkomsterekening	*State Revenue Account*					
1. Staatspresident	State President	388 000	35 000	40 000	345 956	352 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	44 460	4 082	3 705	42 833	34 878
2. Parlement	Parliament	3 000 000	194 000	290 000	2 838 000	2 662 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	3 453 000	309 000	284 000	3 453 000	3 153 000
3. Eerste Minister	Prime Minister	540 000	50 000	50 000	490 000	657 000
4. Verdediging	Defence	1 612 400 000	35 400 000	135 000 000	1 582 400 000	1 152 000 000
5. Vervoer	Transport	171 907 000	16 000 000	16 000 000	151 000 000	149 700 000
6. Mannekragbenutting	Manpower Utilisation	23 627 000	1 400 000	1 200 000	22 880 000	20 600 000
7. Mynwese	Mines	234 633 000	26 500 000	21 800 000	223 435 000	175 750 000
8. Samewerking en Ontwikkeling	Co-operation and Development	518 207 000	70 516 000	51 295 500	464 627 100	358 177 500
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	191 696 000	—	—	191 696 000	177 209 000
9. Landboukrediet en Grondbesit	Agricultural Credit and Land Tenure	60 842 000	12 500 000	6 000 000	50 000 000	38 000 000
10. Landbou-ekonomie en -bemarking	Agricultural Economics and Marketing	190 754 000	26 754 000	13 000 000	190 754 000	150 500 000
11. Landbou-tegniese Dienste	Agricultural Technical Services	74 007 000	6 500 000	6 000 000	66 000 000	61 000 000
12. Gesondheid	Health	170 717 000	16 000 000	13 000 000	165 000 000	133 200 000
13. Volkswelsyn en Pensioene	Social Welfare and Pensions	499 313 000	40 000 000	38 000 000	473 500 000	407 000 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	126 000	18 000	16 000	126 000	92 000
14. Tesourie	Treasury	2 674 935 000	210 300 000	161 000 000	2 444 224 000	2 211 650 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	1 405 329 000	51 841 814	103 836 314	1 314 131 868	1 128 900 957
15. Suid-Afrikaanse Munt	South African Mint	1 784 000	44 000	160 000	1 358 000	1 391 000
16. Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	25 000 000	2 200 000	1 770 000	24 150 000	19 680 800
17. Doeane en Aksyns	Customs and Excise	9 556 000	762 000	710 000	8 357 000	7 760 800
18. Oudit	Audit	4 960 000	360 000	400 000	4 510 000	4 215 000
19. Handel en Verbruikersake	Commerce and Consumer Affairs	127 310 000	13 000 000	8 500 000	111 393 000	99 675 000
20. Nywerheidswese	Industries	325 585 000	6 000 000	2 700 000	297 400 000	285 600 000
21. Omgewingsbeplanning en Energie	Environmental Planning and Energy	61 352 000	5 272 433	2 570 000	53 521 433	45 146 500
22. Justisie	Justice	51 004 000	4 500 000	3 550 000	46 507 000	41 050 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	2 690 000	250 000	220 000	2 690 000	2 351 000
23. Polisie	Police	245 247 000	8 747 000	5 000 000	245 247 000	196 300 000
24. Gevangenisse	Prisons	99 793 000	8 300 000	7 900 000	92 200 000	83 600 000
25. Indiërsake	Indian Affairs	123 983 000	10 500 000	8 173 000	113 228 000	95 499 000
26. Gemeenskapsbou	Community Development	371 566 000	25 700 000	18 000 000	297 000 000	259 250 000
27. Binnelandse Sake	Interior	14 925 000	950 000	1 050 000	12 753 000	11 721 000
28. Staatsdienskommissie	Public Service Commission	12 416 000	250 000	1 80 000	11 430 000	10 770 000
29. Staatsdrukkery	Government Printing Works	4 800 000	—	1 290 000	4 800 000	13 890 000
30. Waterwese	Water Affairs	184 199 000	8 500 000	15 000 000	168 500 000	153 500 000
31. Bosbou	Forestry	44 753 000	3 470 000	3 225 000	41 283 000	36 840 000
32. Kleurlingbetrekkinge	Coloured Relations	338 033 000	28 400 000	25 100 000	307 830 000	270 733 000
33. Statistiek	Statistics	9 226 000	750 000	400 000	7 250 000	5 645 000
34. Buitelandse Sake	Foreign Affairs	66 532 000	5 200 000	3 700 000	39 500 000	39 700 000
Statutêre Bedrae	Statutory Amount	135 612 000	11 267 900	9 464 000	123 944 300	123 284 000
35. Inligtingsdiens van Suid-Afrika	Information Service of South Africa	15 100 000	1 290 000	1 250 000	13 520 000	12 650 000
36. Nasionale Opvoeding	National Education	354 108 000	19 608 000	13 000 000	354 108 000	305 600 000
37. Sport en Ontspanning	Sport and Recreation	2 970 000	350 000	250 000	2 970 000	2 200 000
38. Openbare Werke	Public Works	324 512 000	27 400 000	27 300 000	301 650 000	249 590 000
39. Toerisme	Tourism	7 745 000	670 000	605 000	6 840 000	6 136 000
40. Onderwys en Opleiding	Education and Training	181 804 000	12 000 000	17 000 000	163 000 000	125 000 000
41. Verbetering van Diensvoorwaardes	Improvement of Conditions of Service	255 345 000	10 738 567	—	10 738 567	—
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	1 655 000	3 000	—	3 000	—
	R	11 239 483 460	730 804 796	745 282 519	10 214 625 057	8 679 416 435
Staatsoliefonds	State Oil Fund (a)	274 800 000	24 965 281	26 531 364	239 627 417	255 901 476
Nasionale Padfonds	National Road Fund (b)	139 100 000	13 021 698	14 576 979	119 643 136	141 256 491
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds	South African Development Trust Fund (c)	7 663 000	1 576 000	1 010 000	10 664 056	13 986 807
Rekening vir Swart Vervoerdienste	Account for Black Transport Services (d)	12 000 000	809 629	1 021 632	10 409 372	9 392 446
Fonds vir Sorghumbiernavorsing	Sorghum Beer Research Fund (e)	515 000	—	237 515	1 190 874	717 600
SWA Gebiedsinkomstefonds—Verkoopreg	SWA Territorial Revenue Fund—Sales Duty	25 000	8 758	5 040	41 503	4 547 556
	R	434 103 000	40 381 366	43 382 530	381 576 358	425 802 376
	R	11 673 586 460	771 186 162	788 665 049	10 596 201 415	9 105 218 811
Ander Uitbetalings	*Other Issues*					
Terugbetaling van Skatkisbiljette: Binnelands	Treasury Bills repaid: Internal	—	1 006 870 000	—	6 280 656 000	—
Belastingdelgingsertifikate gedelg	Tax Redemption Certificates repaid	—	—	—	144	—
Leningsheffing 1966/80 gedelg	Loan Levy 1966/80 repaid	—	449 266	—	140 359 921	—
Delgingsfondsvoorskotte	Sinking Fund Advances	—	544 139	—	12 162 442	—
Valuta Aanpassing I.M.F.	Valuation Adjustment I.M.F.	—	—	—	53	—
Restitusie van Goud I.M.F.	Restitution of Gold I.M.F.	—	—	—	2 588 856	—
Depositorekening vir Spesiale Trekkingsregte	Special Drawing Rights Deposit Account	—	—	—	48 062 555	—
Subskripsie Krediet I.M.F.	Subscription Credit I.M.F.	—	—	—	22 000 000	—
Oordrag na Verdediging ingevolge Fisiewet 101 van 1979	Transfer to Defence in terms of Finance Act 101 of 1979	—	100 000 000	—	100 000 000	—
Binnelandse Effekte, Obligasies en Lenings Gedelg:	Internal Stock, Bonds and Loans Redeemed:					
4 Persent Pensioenfondse	4 Per Cent Pension Funds	—	—	—	1 185 400	—
Vyfjaar-obligasies vir Nie-inwoners	Five Year Non-Resident Bonds	—	154 000	—	2 041 000	—
8 Persent Tesourie-obligasies	8 Per Cent Treasury Bonds	—	1 383 100	—	9 845 400	—
Premie-obligasies	Premium Bonds	—	172 020	—	38 060 900	—
Tweede Reeks Premie-obligasies	Second Series Premium Bonds	—	107 900	—	14 855 600	—
Nasionale Verdedigingsobligasies	National Defence Bonds	—	824 800	—	2 833 150	—
Verdedigingsbonusobligasies	Defence Bonus Bonds	—	1 235 200	—	9 427 630	—
Tweede Reeks Nasionale Verdedigingsobligasies	Second Series National Defence Bonds	—	45 000	—	448 250	—
7 Persent Tesourie-obligasies	7 Per Cent Treasury Bonds	—	83 500	—	688 800	—
Derde Reeks Nasionale Verdedigingsobligasies	Third Series National Defence Bonds	—	10 700	—	30 500	—
8 Persent Nasionale Verdedigingsobligasies	8 Per Cent National Defence Bonds	—	43 000	—	43 000	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte:	Internal Registered Stock:					
5,25 Persent, 1979	5,25 Per Cent, 1979	—	—	—	157 521 949	—
8,375 Persent, 1979	8,375 Per Cent, 1979	—	—	—	339 051 200	—
8,75 Persent, 1979	8,75 Per Cent, 1979	—	—	—	229 326 800	—
8,25 Persent, 1979	8,25 Per Cent, 1979	—	—	—	90 000 000	—
5 Persent, 1980	5 Per Cent, 1980	—	—	—	38 968 530	—
Buitelandse Lenings en Kreditte Gedelg—	Foreign Loans and Credits Redeemed—					
6 Persent Uitvoerkrediet Fasiliteit	6 Per Cent Export Credit Facility	—	—	—	4 569 955	—
1979	1979	—	—	—	21 710 812	—
1981	1981	—	—	—	1 659 340	—
1978/81	1978/81	—	—	—	26 368 043	—
1978/80	1978/80	—	—	—	3 381 234	—
1978	1978	—	—	—	78 316 824	—
1977/84	1977/84	—	—	—	5 790 357	—

Dienste	Service	Begroting Estimates 1979/80	Maand Februarie Month of February		Totaal 1 April tot 29 Februarie Total 1 April to 29 February	
			1980	1979	1980	1979
		R	R	R	R	R
1979/81	1979/81	—	—	—	8 298 755	—
1977/86	1977/86	—	—	—	4 382 399	—
1976/85	1976/85	—	—	—	3 622 728	—
1979/84	1979/84	—	—	—	5 679 558	—
1977/86	1977/86	—	—	—	4 104 384	—
1979/81	1979/81	—	—	—	5 812 988	—
1973/87	1973/87	—	—	—	684 771	—
1971/82	1971/82	—	—	—	4 112 645	—
1975/87	1975/87	—	—	—	1 452 155	—
1980	1980	—	—	—	20 775 385	—
Uitbetalings, Staatsinkomstebegrotingsposte, 1978/79	Issues, State Revenue Votes, 1978/79	—	—	—	1 545 868	—
Uitbetalings, Staatsinkomstebegrotingsposte, 1977/78	Issues, State Revenue Votes, 1977/78	—	—	—	4 374 228	—
	R	—	1 111 922 625	—	7 746 800 509	—
	R	—	1 883 108 787	—	18 343 001 924	—
Suidwes-Afrikarekening	*South West Africa Account*					
1. Administrateur-generaal	Administrator-General	11 505 700	1 861 974	150 000	9 643 726	1 360 200
2. Vervoer	Transport	5 636 000	506 686	1 500 000	5 166 907	5 160 000
3. Mannekragbenutting	Manpower Utilisation	144 000	13 714	12 000	121 153	114 000
4. Mynwese	Mines	670 000	46 557	10 000	635 042	480 000
5. Samewerking en Ontwikkeling	Co-operation and Development	73 868 000	6 967 600	7 400 000	66 900 400	53 244 000
Statutêre Bedrae	Statutory Amounts	14 642 000	—	409 170	14 642 000	17 579 000
6. Volkswelsyn en Pensioene	Social Welfare and Pensions	5 886 200	472 700	414 000	5 320 691	4 554 000
7. Nasionale Opvoeding	National Education	7 486 000	795 333	310 000	6 653 139	3 215 000
8. Landboukrediet en Grondbesit	Agricultural Credit and Land Tenure	4 837 000	449 572	400 000	4 247 755	2 810 000
9. Landbou-ekonomie en -bemarking	Agricultural Economics and Marketing	5 700 000	102 857	1 000 000	5 301 122	7 400 000
10. Landbou-tegniese Dienste	Agricultural Technical Services	6 700 000	600 000	300 000	5 854 299	4 900 000
11. Gesondheid	Health	2 262 000	241 340	250 000	1 850 856	1 550 000
12. Omgewingsbeplanning en Energie	Environmental Planning and Energy	177 000	19 000	15 000	158 000	150 000
13. Direktoraat Finansies	Directorate Finance	3 782 000	1 045 455	14 121	2 736 545	458 727
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	124 650 000	6 410 749	15 833 333	102 332 247	108 902 781
14. Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	900 000	75 250	45 500	754 913	516 500
15. Doeane en Aksyns	Customs and Excise	64 000	5 767	4 000	57 861	45 800
16. Handel en Verbruikersake	Commerce and Consumer Affairs	266 000	23 714	16 600	214 445	182 600
17. Nywerheidswese	Industries	155 000	16 643	3 000	136 693	84 000
18. Justisie	Justice	1 224 100	Dr 1 640	90 000	1 034 820	945 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	103 628	9 084	8 600	90 820	92 400
19. Gevangenisse	Prisons	1 695 800	228 392	100 000	1 591 072	1 110 000
20. Gemeenskapsbou	Community Development	1 687 000	141 000	125 700	1 546 000	1 546 000
21. Binnelandse Sake	Interior	177 000	12 104	4 000	123 674	46 000
22. Staatsdienskommissie	Public Service Commission	500 000	30 000	16 871	431 766	251 000
23. Openbare Werke	Public Works	8 175 000	739 285	600 000	7 880 012	5 273 000
24. Waterwese	Water Affairs	42 232 000	3 734 488	5 000 000	38 471 628	32 200 000
25. Bosbou	Forestry	25 000	2 142	2 050	23 765	23 450
26. Kleurlingbetrekkinge	Coloured Relations	37 210 600	2 202 102	4 000 000	32 434 062	24 069 000
27. Onderwys en Opleiding	Education and Training	6 181 000	536 833	400 000	5 756 038	3 870 000
28. SWA/Namibië Inligtingsdiens	SWA/Namibia Information Service	760 000	86 000	50 000	632 838	275 000
	R	369 302 028	27 374 701	38 483 945	322 744 289	282 407 458
SWA Gebiedsinkomstefonds (Mpye.-belasting)	SWA Territorial Revenue Fund (Co.'s Tax) (g)	3 409 000	1 400 000	—	3 584 673	2 561 634
South-West Finance Corporation Ltd.	South-West Finance Corporation Ltd (h)	19 000 000	—	18 582 237	—	18 582 237
	R	22 409 000	1 400 000	18 582 237	3 584 673	21 143 871
		391 711 028	28 774 701	57 066 182	326 328 962	303 551 329
Ander Uitbetalings	*Other Issues*					
Uitbetalings, SWA Begrotingsposte, 1978/79	Issues, SWA Votes, 1978/79	—	—	—	1 182 903	—
	R	—	28 774 701	—	327 511 865	—
	R	—	1 911 883 488	—	18 670 513 789	—
Skatkissaldo, 29 Februarie 1980	Exchequer Balance, 29 February 1980					
Kontant	Cash	—	734 140 114	—	734 140 114	—
Totale	Totals R	—	2 646 023 602	—	19 404 653 903	—

(a) Artikel 1 van Wet 38 van 1977.
(b) Artikel 2 (1) (a) van Wet 54 van 1971.
(c) Artikel 8 van Wet 18 van 1936.
(d) Artikel 7 van Wet 53 van 1957.
(e) Artikel 19*bis* (1) (a) van Wet 63 van 1962.
(f) Artikel 22 (4) (a) van Wet 25 van 1969.
(g) Artikel 22 (2) (c) van Wet 25 van 1969.
(h) Artikel 5 van Ordonnansie 21 van 1953.

(a) Section 1 of Act 38 of 1977.
(b) Section 2 (1) (a) of Act 54 of 1971.
(c) Section 8 of Act 18 of 1936.
(d) Section 7 of Act 53 of 1957.
(e) Section 19*bis* (1) (a) of Act 63 of 1962.
(f) Section 22 (4) (a) of Act 25 of 1969.
(g) Section 22 (2) (c) of Act 25 of 1969.
(h) Section 5 of Ordinance 21 of 1953.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 447 14 Maart 1980

AANSTELLING.—HOSPITAALRAAD, STRUISBULT-SANATORIUM, SPRINGS

Die Minister van Gesondheid het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 47 van die Wet op Geestesgesondheid, 1973 (Wet 18 van 1973), mev. J. Jacobs in die plek van ds. J. T. du Preez as lid van die Hospitaalraad, Struisbult-sanatorium, Springs, aangestel vir die onverstreke gedeelte van die huidige Raad se ampstermyn wat op 17 Augustus 1981 verstryk.

DEPARTMENT OF HEALTH

No. 447 14 March 1980

APPOINTMENT.—HOSPITAL BOARD, STRUISBULT SANATORIUM, SPRINGS

The Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section 47 of the Mental Health Act, 1973 (Act 18 of 1973), appointed Mrs J. Jacobs to be a member of the Hospital Board, Struisbult Sanatorium, Springs, vice the Rev. J. T. du Preez for the unexpired portion of the present Board's term of office, which expires on 17 August 1981.

DEPARTEMENT VAN INDIËRSAKE

No. 466 14 Maart 1980

DIE WET OP DIE SUID-AFRIKAANSE INDIËRRAAD, 1968

DELEGERING VAN BEVOEGDHEDE AAN DIE UITVOERENDE KOMITEE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE INDIËRRAAD

Kragtens artikel 10A (4) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Indiërraad, 1968 (Wet 31 van 1968), delegeer ek Stephanus Jacobus Marais Steyn, Minister van Indiërsake, hierby aan die Uitvoerende Komitee van die Suid-Afrikaanse Indiërraad die bevoegdhede my verleen by artikel 18 van die Wet op Onderwys vir Indiërs, 1965 (Wet 61 van 1965).

S. J. M. STEYN, Minister van Indiërsake.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

No. 466 14 March 1980

THE SOUTH AFRICAN INDIAN COUNCIL ACT, 1968

DELEGATION OF POWERS TO THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE SOUTH AFRICAN INDIAN COUNCIL

Under section 10A (4) of the South African Indian Council Act, 1968 (Act 31 of 1968), I, Stephanus Jacobus Marais Steyn, Minister of Indian Affairs, hereby delegate to the Executive Committee of the Sonth African Indian Council the powers vested in me by section 18 of the Indians Education Act, 1965 (Act 61 of 1965).

S. J. M. STEYN, Minister of Indian Affairs.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIESE DIENSTE

No. 474 14 Maart 1980

WET OP WYN, ANDER GEGISTE DRANK EN SPIRITUALIEË, 1957 (WET 25 VAN 1957)

OMSKRYWING VAN GEBIEDE VIR DIE PRODUKSIE OF VERVAARDIGING VAN WYN VAN OORSPRONG. — BENEDE-ORANJE EN BOESMANSRIVIER

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualië, 1957 (Wet 25 van 1957), wysig ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby Goewermentskennisgewing 351 van 5 Maart 1976, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings 1367 van 13 Augustus 1976, 395 van 18 Maart 1977, 977 van 3 Junie 1977, 1133 van 24 Junie 1977, R. 2573 van 23 Desember 1977, 325 van 24 Februarie 1978, R. 1969 van 29 September 1978, 2419 van 2 November 1979, 2744 van 7 Desember 1979 en 2852 van 28 Desember 1979 verder deur onderskeidelik in kolomme 1, 2, 3 en 4 van die Bylae daarby na die omskrywing van die gebied "Scherpenheuvel" die besonderhede in die Bylae hierby aangedui, in te voeg.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES

No. 474 14 March 1980

WINE, OTHER FERMENTED BEVERAGES AND SPIRITS ACT, 1957 (ACT 25 OF 1957)

DEFINITION OF AREAS FOR THE PRODUCTION OR MANUFACTURE OF WINE OF ORIGIN.—BENEDE-ORANJE AND BOESMANSRIVIER

By virtue of the powers vested in me by section 22 of the Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 1957 (Act 25 of 1957), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby further amend Government Notice 351 of 5 March 1976, as amended by Government Notices 1367 of 13 August 1976, 395 of 18 March 1977, 977 of 3 June 1977, 1133 of 24 June 1977, R. 2573 of 23 December 1977, 325 of 24 February 1978, R. 1969 of 29 September 1978, 2419 of 2 November 1979, 2744 of 7 December 1979 and 2852 of 28 December 1979 by respectively inserting under columns 1, 2, 3 and 4 of the Schedule thereto, after the description of the area "Scherpenheuvel", the particulars specified in the Schedule hereto.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3	Kolom 4
18. Benede-Oranje	Daardie gedeelte geleë binne die Afdelingsraadgebiede van Gordonia, Kenhardt, Hay en Prieska onderskeidelik wat strek tot 5 km aan beide kante vanaf die middel van die stroom van die Oranjerivier, met as afsnypunt aan die westekant die algemeen suidoostelike en suidelike grens van die grond bekend as Augrabies Valle Nasionale Park soos aangedui op Kaart 2820 CB Augrabies 1:50 000 (1ste uitgawe); en met as afsnypunt aan die oostekant, 'n reguitlyn getrek deur die middel van die damwal van die Boegoebergdam vanaf 'n punt 5 km ten noordoos van die middel van genoemde damwal en 'n punt 5 km ten suidwes van die middel van genoemde damwal.	Datum van publikasie	Wyn, uitgesonderd gemmerwyn, vermoet, wynaperatief en wynmengeldrank

Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3	Kolom 4
19. Boesmansrivier	Daardie gedeelte van die Afdelingsraadgebied van Wynland geleë binne die volgende grense: Begin by die punt waar die sekondêre pad wat die Bonnievale-Stormsrivier hoofpad met die sekondêre pad wat die suidelike oewer van die Breërivier volg, verbind by laasgenoemde pad aansluit; dan in 'n suidelike rigting met die verbindingspad tot waar dit die suidoostelike grens van die plaas Langverwacht 169 kruis; dan in 'n suidwestelike rigting met gemelde grens tot by die mees suidelike punt van gemelde plaas; dan in 'n algemeen suidelike rigting met die oostelike grens van die plaas Oudekraal 170 en in 'n suidelike rigting en suidwestelike rigting met die oostelike en suidoostelike grense van die plaas Oudekraal tot by die mees suidelike punt van gemelde Oudekraal; dan verder suidwaarts met die oostelike grens van die plaas Boschjemansrivier; dan in 'n algemeen westelike en uiteindelik noord-oostelike rigting met gemelde Boschjemansrivier tot waar dit by die westelike grens van die plaas Oudekraal aansluit; dan in 'n noordelike en noord-oostelike rigting met die grense van gemelde Oudekraal tot by die mees noordelike punt van gemelde Oudekraal; dan in 'n noordelike rigting met die westelike en noordwestelike grense van die plaas Langverwacht 169 tot waar die noord-westelike grens die sekondêre pad wat die suidelike oewer van die Breërivier volg, kruis; dan in 'n algemeen suidoostelike rigting met genoemde pad tot waar die sekondêre pad wat die Bonnievale-Stormsrivier hoofpad met die sekondêre pad wat die suidelike oewer van die Breërivier volg, verbind, by laasgenoemde pad aansluit, die beginpunt hierbo genoem. [Alle aanduidings in hierdie beskrywing verwys na Kaart Suid-Afrika 1:50 000 velle 3320 CC Montagu (tweede uitgawe), 3319 DD Robertson (eerste uitgawe), 3420 AA Stormvlei (eerste uitgawe) en 3419 BB Riviersonderend (eerste uitgawe).]	Datum van publikasie	Wyn, uitgesonderd gemmerwyn, vermoet, wynaperatief en wynmengeldrank.

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
18. Benede-Oranje	That portion situate within the divisional council areas of Gordonia, Kenhardt, Hay and Prieska respectively, streching 5 km each way from midstream of the Orange River, with as interception on the western side the general south-eastern and southern boundary of the land known as Augrabies Fall National Park as indicated on map 2820 CB Augrabies 1:50 000 (first edition); and with as interception on the eastern side, a direct line drawn through the middle of the embankment of the Boegoeberg dam from a point 5 km north-east from the middle of the said embankment and a point 5 km south-west from the middle of the said embankment.	Date of publication hereof	Wine, except ginger wine, vermouth, wine aperitif and wine cocktail.
19. Boesmansrivier	That portion of the Divisional Council area of Wynland situate within the following boundaries: Beginning at the point where the secondary road which joins the Bonnievale-Storms River main road with the secondary road that follows the southern bank of the Breë River joins the lastmentioned road; thence in a southerly direction along the connectingroad to where it crosses the south-eastern boundary of the farm Langverwacht 169; thence in a south-westerly direction along the said border to the southernmost point of the said farm; thence in a generally southerly direction along the eastern boundary of the farm Oudekraal 170, and in a southerly and south-westerly direction along the eastern and south-eastern boundaries of the farm Oudekraal to the southernmost point of the said Oudekraal; thence further southwards along the eastern boundary of the farm Boschjemans River; thence in a generally westerly and eventually north-easterly direction along the said Boschjemans River to where it joins the western boundary of the farm Oudekraal; thence in a northerly and north-easterly direction along the boundaries of the said Oudekraal to the northernmost point of the said Oudekraal; thence in a northerly direction with the western and north-western boundaries of the farm Langverwacht 169 to where the north-western boundary intersects the secondary road that follows the southerly bank of the Breë River; thence in a generally south-easterly direction along the said road to where the secondary road which joins the Bonnievale-Storms River main road with the secondary road that follows the southern bank of the Breë River joins the lastmentioned road, the point of beginning mentioned above. [All indications in this description refer to the map South Africa 1:50 000 sheets 3320 CC Montagu (second edition), 3319 DD Robertson (first edition), 3420 AA Stormvlei (first edition) and 3419 BB Riviersonderend (first edition).]	Date of publication hereof	Wine, except ginger wine, vermouth, wine aperitif and wine cocktail.

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

No. 446 14 Maart 1980

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR

Die Minister van Mynwese het kragtens artikel 41 (1) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims waarvan besonderhede in die Bylae hiervan verskyn, vanaf 09h00 op die 2de dag van April 1980 oop is vir die afpenning, ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk VI van genoemde Wet, van kleims vir edelmetale of onedele minerale, na gelang die grond vir edelmetale of vir onedele minerale geproklameer is.

(18/5/3/7)

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY

No. 446 14 March 1980

LAND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS

The Minister of Mines has, in terms of section 41 (1) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), declared that the land previously held as claims, details of which appear in the Schedule hereto, shall be open as from 09h00 on the 2nd day of April 1980, for the pegging, in terms of the provisions of Chapter VI of the said Act, of precious metal claims or base mineral claims, depending on whether the land has been proclaimed for precious metals or for base minerals.

(18/5/3/7)

BYLAE/SCHEDULE

MYNDISTRIK PIETERSBURG/MINING DISTRICT OF PIETERSBURG

Lis. No. Lic. No.	Onderskeidingsnommers van kleims Distinctive numbers of claims	Getal kleims Number of claims	Kaart-nommer Diagram number	Naam van laaste geregistreerde houer Name of last registered holder	Plaas en distrik Farm and district
			EDELMETAALKLEIMS/PRECIOUS METAL CLAIMS		
8536	Ongenommer/Unnumbered	8	—	H. J. Oosthuizen.....	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
8567	Ongenommer/Unnumbered	14	—	H. J. Oosthuizen.....	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
8617	Ongenommer/Unnumbered	20	—	H. J. Oosthuizen.....	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
8541	Ongenommer/Unnumbered	10	—	J. H. Oosthuizen.....	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
			ONEDELE MINERALE-KLEIMS/BASE MINERAL CLAIMS		
14437	177583/588.....	6	998	St. C. Finaughty.....	Haenertsburg Perseel/Lot 299, Pietersburg.
18656	177589/611, 177631/636....	68	998	C. M. de Beer.....	Haenertsburg Perseel/Lot 299, Pietersburg.
19060	177612/630.....	19	998	M. H. de Beer.....	Haenertsburg Perseel/Lot 299, Pietersburg.
21847	Ongenommer/Unnumbered	10	—	M. H. de Beer.....	Hooggenoeg 293 KS, Pietersburg.
28655	Ongenommer/Unnumbered	57	—	J. J. van Loggerenberg.....	Haenertsburg Persele/Lots 299 en/and 310, Pietersburg.
28656	Ongenommer/Unnumbered	16	—	M. H. de Beer.....	Hooggenoeg 294 KS, Pietersburg.
36726	Ongenommer/Unnumbered	2	—	P. S. van Eeden.....	Haenertsburg Perseel/Lot 299, Pietersburg
37100/1	Ongenommer/Unnumbered	66	—	J. M. Geyser.....	Hooggenoeg 293 KS, Pietersburg.
38326	143166/603, 175936/974....	477	828, 983	P. S. van Eeden.....	Haenertsburg Persele/Lots 299, 300 en/and 310.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 452 14 Maart 1980

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

VERKLARING VAN DIE NEDERDUITSCH HERVORMDE KERKGEBOU IN DU TOITSTRAAT, PRETORIA

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister van Nasionale Opvoeding, hierby die Nederduitsch Hervormde Kerkgebou in Du Toitstraat, Pretoria, asook 'n sekere stuk grond daaromheen, soos hieronder beskryf, tot nasionale gedenkwaardigheid.

Beskrywing

Die Nederduitsch Hervormde Kerkgebou, tesame met 10 m grond aan die noordekant daarvan, 11 m grond aan die westekant daarvan, 10 m grond aan die suidekant daarvan en die grond tussen die kerkgebou en

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 452 14 March 1980

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

DECLARATION OF THE NEDERDUITSCH HERVORMDE CHURCH BUILDING IN DU TOIT STREET, PRETORIA

By virtue of the powers vested in me by section 10 (1) of the National monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister of National Education, hereby declare the Nederduitsch Hervormde Church building in Du Toit Street, Pretoria, as well as a certain area of surrounding land, as described below, to be a national monument.

Description

The Nederduitsch Hervormde Church building, together with 10 m of land on its northern side, 11 m of land on its western side, 10 m of land on its southern side and the land between the church building

die erf se oosgrens, geleë op die eiendom beskryf as Sekere Erf 299, geleë aan Du Toit- en Vermeulenstraat, in die stad Pretoria, en groot 71 020 (een-en-sewentigduisend en twintig) vierkante voet.

Sertifikaat van Verenigde Titel 2205/1945, gedateer 30 Januarie 1945.

Historiese en argitektoniese belang

Die hoeksteen van hierdie kerkgebou, wat in die Hollandse Renaissance-styl ontwerp is, is op 18 Julie 1904 deur genl. Louis Botha gelê en die gebou is op 24 Februarie 1905 in gebruik geneem. Dit is die oudste Nederduitsch Hervormde Kerkgebou in Pretoria, en die geskiedenis daarvan is nóú verweef met die geskiedenis van die ontwikkeling van die Afrikaanse susterkerke in Transvaal. 10/2/759

T. N. H. JANSON, Minister van Nasionale Opvoeding.

No. 453 14 Maart 1980

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

VERKLARING VAN DIE CUYLER MANOR-OPSTAL TE UITENHAGE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister van Nasionale Opvoeding, hierby 'n gedeelte van die oorspronklike Cuyler Manor-plaas, met die historiese woonhuis, asook die gastehuis, die koets- en waenhuis en die meulhuis daarop, te Uitenhage, tot nasionale gedenkwaardigheid.

Beskrywing

Die eiendom bekend as Cuyler Manor, met die historiese geboue en strukture daarop, synde ongeveer sewe hektaar grond geleë op Plaas 320/1, distrik Uitenhage, en begrens aan die noordekant deur TR 15/1, aan die suide- en die westekant deur grond onteien deur die Suid-Afrikaanse Spoorweë vir spoorwegwerkswinkels, en aan die ooste- kant deur 'n lyn wat parallel met die westelike grens van Plaas 320/1 loop op 'n afstand van 260 meter oos daarvan, soos aangetoon op Diagram 2052 1B wat geliasseer is in die kantore van die Munisipaliteit van Uitenhage en die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede.

Transportakte 32405/1965, gedateer 22 Desember 1965.

Historiese en argitektoniese belang

Hierdie oorwegend Kaaps-Hollandse plaasopstal is in 1814 deur kolonel Jacob Glen Cuyler, landdros van Uitenhage, opgerig. Kolonel Cuyler was ten nouste verbonde met die vestiging van die Britse Setlaars van 1820. 10/2/757.

T. N. H. JANSON, Minister van Nasionale Opvoeding.

No. 454 14 Maart 1980

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

VERKLARING VAN DIE OU STALLE BY OATLANDS, SIMONSTAD

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister van Nasionale Opvoeding,

and the stand's eastern boundary, situated on the property described as certain Stand 299, situate on Du Toit and Vermeulen Streets, in the City of Pretoria, measuring 71 020 (seventy-one thousand and twenty) square feet.

Certificate of Consolidated Title 2205/1945, dated 30 January 1945.

Historical and architectural interest

The corner-stone of this church building, which was designed in the style of the Dutch Renaissance, was laid on 18 July 1904 by General Louis Botha and the building was taken into use on 24 February 1905. It is the oldest Nederduitsch Hervormde Church building in Pretoria and its history is closely interwoven with the history of the development of the Afrikaans suster churches in the Transvaal. 10/2/759.

T. N. H. JANSON, Minister of National Education.

No. 453 14 March 1980

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

DECLARATION OF THE CUYLER MANOR HOMESTEAD, AT UITENHAGE

By virtue of the powers vested in me by section 10 (1) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister of National Education, hereby declare a portion of the original Cuyler Manor farm, with the historic dwelling, as well as the visitors' house, coach-house, wagon-house and mill-house thereon, at Uitenhage, to be a national monument.

Description

The property known as Cuyler Manor with the historic buildings and structures thereon, being approximately seven hectares of land situate on Farm 320/1, District of Uitenhage, and bounded on the northern side by TR 15/1, on the southern and western sides by the land appropriated by the South African Railways for railway workshops and on the eastern side by a line running parallel to the western boundary of Farm 320/1 at a distance of 260 metres east thereof, as shown on Diagram 2052 1B which is filed in the offices of the Municipality of Uitenhage and the National Monuments Council.

Deed of Transfer 32405/1965, dated 22 December 1965.

Historical and architectural interest

This predominantly Cape Dutch homestead was erected in 1814 by Colonel Jacob Glen Cuyler, landdrost of Uitenhage. Colonel Cuyler was closely associated with the settlement of the British Settlers of 1820. 10/2/757.

T. N. H. JANSON, Minister of National Education.

No. 454 14 March 1980

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

DECLARATION OF THE OLD STABLES AT OATLANDS, SIMONSTOWN

By virtue of the powers vested in me by section 10 (1) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister of

hierby die Ou Stalle, ook bekend as die Waghuis, geleë te Oatlands, Simonstad, tot nasionale gedenkwaardigheid.

Beskrywing

Die Ou Stalle, ook bekend as die Waghuis, geleë op sekere stuk grond te Simonstad, in die munisipaliteit Simonstad, afdeling Kaap, synde gedeelte South Oatlands C, 'n gedeelte van die stuk grond bekend as Company's Garden.

Transportakte 15038/1961, gedateer 27 Oktober 1961.

Historiese en argitektoniese belang

Hierdie gebou is oorspronklik in die agtiende eeu as stalle vir die bekende Oatlands-eiendom opgerig. Kort na die tweede Britse besetting van die Kaap het dit 'n tyd lank as waghuis gedien. 10/2/763.

T. N. H. JANSON, Minister van Nasionale Opvoeding.

No. 455 14 Maart 1980

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

VERKLARING VAN DIE MALHERBEHUIS, OP DIE PLAAS KLEINBOSCH, TE DAL JOSAFAT

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister van Nasionale Opvoeding, hierby die historiese Malherbehuis met een meter grond daaromheen, geleë op die plaas Kleinbosch, te Dal Josafat, tot Nasionale gedenkwaardigheid.

Beskrywing

Die historiese Malherbehuis met een meter grond daaromheen, geleë op sekere stuk grond, gedeeltelik eiendomsgrond en gedeeltelik afgeskafte erfpaggrond, synde die plaas Kleinbosch B, geleë in die afdeling Paarl.

Transportakte 15498/1972, gedateer 3 Julie 1972.

Historiese en argitektoniese belang

Hierdie Victoriaanse huis dateer uit die middel van die negentiende eeu en was oorspronklik die woning van Petrus Jacobus Malherbe, stigterslid van die Genootskap van Regte Afrikaners. 10/2/761.

T. N. H. JANSON, Minister van Nasionale Opvoeding.

No. 456 14 Maart 1980

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

VERKLARING VAN DIE ROTSFORMASIE BEKEND AS DIE LETTERKLIP, NABY GARIES

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister van Nasionale Opvoeding hierby die eiendom met die rotsformasie bekend as die Letterklip daarop, naby Garies, tot nasionale gedenkwaardigheid.

Beskrywing

Die eiendom bestaan uit een hektaar grond met die rotsformasie bekend as die Letterklip daarop, synde sekere stuk vrygekoopte erfpaggrond, geleë in die afdeling Namakwaland, synde die restant van Erf 166, Garies.

Transportakte 6531/1968, gedateer 29 Maart 1968.

National Education, hereby declare the Old Stables, also known as the Guard House, situated at Oatlands, Simonstown, to be a national monument.

Description

The Old Stables, also known as the Guard House, situated on certain piece of land at Simonstown, in the Municipality of Simonstown, Division of the Cape, being portion South Oatlands C, a part of the piece of land known as Company's Garden.

Deed of Transfer 15038/1961, dated 27 October 1961.

Historical and architectural interest

This building was originally erected in the eighteenth century as stables for the well-known Oatlands property. Shortly after the Second British Occupation of the Cape it served as a guard house for some time. 10/2/763.

T. N. H. JANSON, Minister of National Education.

No. 455 14 March 1980

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

DECLARATION OF THE MALHERBE HOUSE ON THE FARM KLEINBOSCH, AT DAL JOSAFAT

By virtue of the powers vested in me by section 10 (1) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister of National Education, hereby declare the historic Malherbe House with one metre of surrounding land, situated on the farm Kleinbosch, at Dal Josafat, to be a national monument.

Description

The historic Malherbe House with one metre of surrounding land, situated on certain piece of land, partly freehold and partly redeemed quitrent, being the farm Kleinbosch B, situate in the Division of Paarl.

Deed of Transfer 15498/1972, dated 3 July 1972.

Historical and architectural interest

This Victorian house dates from the middle of the nineteenth century and was originally the dwelling of Petrus Jacobus Malherbe, founder member of the "Genootskap van Regte Afrikaners". 10/2/761.

T. N. H. JANSON, Minister of National Education.

No. 456 14 March 1980

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

DECLARATION OF THE ROCK FORMATION KNOWN AS THE LETTERKLIP, NEAR GARIES

By virtue of the powers vested in me by section 10 (1) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister of National Education, hereby declare the property with the rock formation known as the Letterklip thereon, near Garies, to be a national monument.

Description

The property, consisting of one hectare of land with the rock formation known as the Letterklip thereon, being certain piece of abolished quitrent land, situate in the Division of Namaqualand, being the remainder of Erf 166, Garies.

Deed of Transfer 6531/1968, dated 29 March 1968.

Historiese en argitektoniese belang

Hierdie unieke rotsformasie is tussen 1901 en 1902 tydens die Anglo-Boere-Oorlog deur die Britse magte gefortifiseer en beset. Verskeie regimentswapens en name van offisiere is op die rotswand uitgebeitel. 10/2/758.

T. N. H. JANSON, Minister van Nasionale Opvoeding.

No. 457 14 Maart 1980

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

INTREKKING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING 177 VAN 6 FEBRUARIE 1970

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (2) (b) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), trek ek, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister van Nasionale Opvoeding, hierby Goewermentskennisgewing 177 van 6 Februarie 1970 in sy geheel in. 10/2/87.

T. N. H. JANSON, Minister van Nasionale Opvoeding.

No. 462 14 Maart 1980

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

VERKLARING VAN DIE EIENDOM MET FORT DUNFORD DAAROP, TE ESTCOURT

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister van Nasionale Opvoeding, hierby die eiendom met Fort Durnford, asook al die ander historiese strukture daarop, te Estcourt, tot nasionale gedenkwaardigheid.

Beskrywing

Die eiendom met Fort Durnford, asook al die ander historiese strukture daarop, synde Sub. 1 van Perseel 1081, Estcourt-dorpsgebied, geleë in die munisipaliteit Estcourt, county Weenen, provinsie Natal, en groot vyf (5) akker, een (1) roede, nul (0) "perches".

Toekenningsakte 89/1966, gedateer 15 Augustus 1966.

Historiese en argitektoniese belang

Hierdie uitgebreide fortifikasie is deur kol. A. W. Durnford ontwerp en in 1874 gebou. 10/2/87.

T. N. H. JANSON, Minister van Nasionale Opvoeding.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE

No. 467 14 Maart 1980

AANKONDIGING INGEVOLGE ARTIKEL 3 (5) VAN DIE WET OP PROFESSIONELE INGENIEURS, 1968 (WET 81 VAN 1968)

Hierby word ingevolge artikel 3 (5) van die Wet op Professionele Ingenieurs, 1968 (Wet 81 van 1968), bekendgemaak dat die Minister van Openbare Werke kragtens artikel 3 (4) van genoemde Wet, Johannes Richard Nortier in die plek van Robert Johannes Baasch as plaasvervangende lid vir Llewellyn Redvers Robinson, wat in die Suid-Afrikaanse Raad vir Professionele Ingenieurs dien, vir die onverstreke gedeelte van die tydperk eindigende 13 Februarie 1981 aangestel het.

Historical and architectural interest

This unique rock formation was fortified and occupied from 1901 to 1902 by the British forces during the Anglo-Boer War. Various regimental badges and officers' names are engraved in the rockface. 10/2/758.

T. N. H. JANSON, Minister of National Education.

No. 457 14 March 1980

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

WITHDRAWAL OF GOVERNMENT NOTICE 177 OF 6 FEBRUARY 1970

By virtue of the powers vested in me by section 10 (2) (b) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister of National Education, do hereby withdraw in its entirety Government Notice 177 of 6 February 1970. 10/2/87.

T. N. H. JANSON, Minister of National Education.

No. 462 14 March 1980

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

DECLARATION OF THE PROPERTY WITH FORT DURNFORD THEREON, AT ESTCOURT

By virtue of the powers vested in me by section 10 (1) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister of National Education, hereby declare the property with Fort Durnford, as well as all the other historical structures thereon, at Estcourt, to be a national monument.

Description

The property with Fort Durnford, as well as all the other historical structures thereon, being Sub. 1 of Lot 1081, Estcourt township, situate in the Borough of Estcourt, County of Weenen, Province of Natal, and measuring five (5) acres, one (1) rood, nought (0) perches.

Deed of Grant 89/1966, dated 15 August 1966.

Historical and architectural interest

This extensive fortification was designed by Colonel A. W. Durnford and erected in 1874. 10/2/87.

T. N. H. JANSON, Minister of National Education.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

No. 467 14 March 1980

NOTIFICATION IN TERMS OF SECTION 3 (5) OF THE PROFESSIONAL ENGINEERS' ACT, 1968 (ACT 81 OF 1968)

It is hereby notified, in terms of section 3 (5) of the Professional Engineers' Act, 1968 (Act 81 of 1968), that the Minister of Public Works has, under and by virtue of section 3 (4) of the said Act, appointed Johannes Richard Nortier vice Robert Johannes Baasch alternate member to Llewellyn Redvers Robinson, of the South African Council for Professional Engineers, for the unexpired portion of the period ending 13 February 1981.

No. 468 14 Maart 1980

AANKONDIGING INGEVOLGE ARTIKEL 3 (5) VAN DIE WET OP PROFESSIONELE INGENIEURS, 1968 (WET 81 VAN 1968)

Hierby word ingevolge artikel 3 (5) van die Wet op Professionele Ingenieurs, 1968 (Wet 81 van 1968), bekendgemaak dat die Minister van Openbare Werke, kragtens artikel 3 (1) (d) van genoemde Wet, Hendrik Christo Viljoen in die plek van Jacobus Wrench Roux de Villiers as lid van die Suid-Afrikaanse Raad vir Professionele Ingenieurs, en kragtens artikel 3 (4) van genoemde Wet, Hendrik Vos Hattingh in die plek van Otto Wipplinger as plaasvervangende lid vir Hendrik Christo Viljoen vir die onverstreke gedeelte van die tydperk eindigende 13 Februarie 1981 aangestel het.

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

No. 490 14 Maart 1980

BEPALING EN AFSONDERING VAN 'N DORP BEKEND AS ELUKWATINI, DISTRIK CAROLINA.—INTREKKING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING 2444 VAN 2 NOVEMBER 1979

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, trek hierby, namens die Minister van Samewerking en Ontwikkeling kragtens die bevoegdheid hom verleen by regulasie 4 (1) (b) van Hoofstuk 1 van die Regulasies vir die Administrasie en Bestuur van Dorpe in Swart Gebiede, afgekondig by Proklamasie R. 293 van 1962, Goewermentskennisgewing 2444 van 2 November 1979 in, en bepaal en sonder hierby af, onder die naam eLukwatini, die grondgebied beskryf in die Bylae hiervan as 'n dorp vir die okkupasie, bewoning en ander redelike behoeftes van Swartes.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer T8/6/12/E31)

BYLAE

'n Gebied, geleë in die distrik Carolina, provinsie Transvaal, bestaande uit die volgende eiendomme:

(1) Gedeelte 3 van die plaas Honingklip 154 IT, groot 11,0208 hektaar.

(2) Restant van die plaas Honingklip 154 IT, groot 1 113,4916 hektaar.

(3) Restant van Gedeelte 1 (Badfontein) van die plaas Arnhemburg 155 IT, groot 686,7488 hektaar.

(4) Gedeelte 3 van die plaas Arnhemburg 155 IT, groot 852,9488 hektaar.

(5) Restant van Gedeelte 2 van die plaas Eerste Hoek 172 IT, groot 1 156,3206 hektaar.

(6) Gedeelte 4 van die plaas Eerste Hoek 172 IT, groot 1 071,1343 hektaar.

(7) Restant van die plaas Eerste Hoek 172 IT, groot 1 545,9689 hektaar.

No. 491 14 Maart 1980

BEPALING EN AFSONDERING VAN 'N DORP BEKEND AS PHUTHADITJHABA, DISTRIK WITSIESHOEK.—WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING 393 VAN 17 MAART 1972

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, wysig hierby, namens die Minister van Samewerking en Ontwikkeling kragtens die

No. 468 14 March 1980

NOTIFICATION IN TERMS OF SECTION 3 (5) OF THE PROFESSIONAL ENGINEERS' ACT, 1968 (ACT 81 OF 1968)

It is hereby notified, in terms of section 3 (5) of the Professional Engineers' Act, 1968 (Act 81 of 1968), that the Minister of Public Works has, under and by virtue of section 3 (1) (d) of the said Act, appointed Hendrik Christo Viljoen member of the South African Council for Professional Engineers vice Jacobus Wrench Roux de Villiers, and under and by virtue of section 3 (4) of the said Act has appointed Hendrik Vos Hattingh alternate member to Hendrik Christo Viljoen vice Otto Wipplinger, for the unexpired portion of the period ending 13 February 1981.

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

No. 490 14 March 1980

DEFINING AND SETTING APART OF A TOWNSHIP KNOWN AS ELUKWATINI, DISTRICT OF CAROLINA.—WITHDRAWAL OF GOVERNMENT NOTICE 2444 OF 2 NOVEMBER 1979

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, hereby withdraw, on behalf of the Minister of Co-operation and Development under and by virtue of the powers vested in him by regulation 4 (1) (b) of Chapter 1 of the Regulations for the Administration and Control of Townships in Black Areas, published under Proclamation R. 293 of 1962, Government Notice 2444 of 2 November 1979, and hereby define and set apart, under the name of eLukwatini, the area of land described in the Schedule hereto as a township for the occupation, residence and other reasonable requirements of Blacks.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File T8/6/12/E31)

SCHEDULE

An area, situate in the District of Carolina, Province of Transvaal, comprising the following properties:

(1) Portion 3 of the farm Honingklip 154 IT, in extent 11,0208 hectares.

(2) Remainder of the farm Honingklip 154 IT, in extent 1 113,4916 hectares.

(3) Remainder of Portion 1 (Badfontein) of the farm Arnhemburg 155 IT, in extent 686,7488 hectares.

(4) Portion 3 of the farm Arnhemburg 155 IT, in extent 852,9488 hectares.

(5) Remainder of Portion 2 of the farm Eerste Hoek 172 IT, in extent 1 156,3206 hectares.

(6) Portion 4 of the farm Eerste Hoek 172 IT, in extent 1 071,1343 hectares.

(7) Remainder of the farm Eerste Hoek 172 IT, in extent 1 545,9689 hectares.

No. 491 14 March 1980

DEFINING AND SETTING APART OF A TOWNSHIP KNOWN AS PHUTHADITJHABA, DISTRICT OF WITSIESHOEK.—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE 393 OF 17 MARCH 1972

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, do hereby, on behalf of the Minister of Co-operation and Development under and by virtue of

bevoegdheid hom verleen by regulasie 4 (1) (b) van Hoofstuk 1 van die Regulasies vir die Administrasie en Bestuur van Dorpe in Swart Gebiede, afgekondig by Proklamasie R. 293 van 1962, Goewermentskennisgewing 393 van 17 Maart 1972 deur die woorde "distrik Harrismith" in die Bylae daarvan deur die woorde "distrik Witsieshoek" te vervang.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer T8/6/12/P67)

No. 495 14 Maart 1980

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE NOORD-KAAPGEBIED.—AFSKAFFING VAN LOKASIE GELEË TE KEIMOES

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, maak kragtens artikel 3 (4) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), hierby bekend dat die lokasie geleë te Keimoes binne die administrasiegebied van die Administrasieraad vir die Noord-Kaapgebied en afgesonder ingevolge Goewermentskennisgewing 2005 van 3 Augustus 1951, kragtens artikel 3 (2) van genoemde Wet afgeskaf is.

Goewermentskennisgewing 2005 van 3 Augustus 1951 word hierby ingetrek.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A6/5/2/K11)

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 189 VAN 1980

KOÖPERATIEWE VERENIGING WAT VAN DIE REGISTER GESKRAP MOET WORD.—KEKKEL EN KRAAI (KOÖPERATIEF) BEPERK

Hiermee word bekendgemaak dat die naam van bogenoemde maatskappy na verloop van drie maande met ingang vanaf die datum van hierdie kennisgewing, van die register geskrap sal word ooreenkomstig artikel 89 (3) van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939, en die maatskappy handel drywe of in werking is.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie prosedure wil inbring, moet, met vermelding van redes, voor verstryking van die tydperk van drie maande, by hierdie kantoor ingedien word.

Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.

Kantoor van die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, MHVS-gebou, Beatrixstraat, Privaatsak X237, Pretoria, 0001.

(14 Maart 1980)

the powers vested in him by regulation 4 (1) (b) of Chapter 1 of the Regulations for the Administration and Control of Townships in Black Areas, published under Proclamation R. 293 of 1962, amend Government Notice 393 of 17 March 1972, by the substitution for the words "District of Harrismith" in the Schedule thereto of the words "District of Witsieshoek".

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File T8/6/12/P67)

No. 495 14 March 1980

ADMINISTRATION BOARD FOR THE NORTHERN CAPE AREA.—ABOLITION OF LOCATION SITUATE AT KEIMOES

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf of and by direction of the Minister of Co-operation and Development, do hereby announce in terms of section 3 (4) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), that the location situate at Keimoes within the administration area of the Administration Board for the Northern Cape Area and set apart in terms of Government Notice 2005, dated 3 August 1951, has been abolished in terms of section 3 (2) of the said Act.

Government Notice 2005, dated 3 August 1951, is hereby withdrawn.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A6/5/2/K11)

GENERAL NOTICES

NOTICE 189 OF 1980

CO-OPERATIVE SOCIETY TO BE STRUCK OFF THE REGISTER.—KEKKEL EN KRAAI (KOÖPERATIEF) BEPERK

Notice is hereby given that the name of the abovementioned company will, at the expiration of three months from the date of this notice, be struck off the register in terms of section 89 (3) of the Co-operative Societies Act, 1939, and the company will be dissolved unless proof is furnished to the effect that the company is carrying on business or is in operation.

Any objections to this procedure which interested persons may wish to raise, must together with the reasons therefor, be lodged with this office before the expiration of the period of three months.

Registrar of Co-operative Societies.

Office of the Registrar of Co-operative Societies, PSMAA Buildings, Beatrix Street, Private Bag X237, Pretoria, 0001.

(14 March 1980)

KENNISGEWING 183 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAGBENUTTING

LOONWET, 1957

GOEDEREVERVOER- EN OPBERGINGSBEDRYF, SEKERE GEBIEDE

In opdrag van die Minister van Mannekragbenutting word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig artikel 13 (1) (a) van die Loonwet, 1957, die geleentheid gebied om, as hulle besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, sodanige besware binne 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Mannekragbenutting, Privaatsak X117, Pretoria, 0001, in te dien.

Persone wat besware indien, word versoek om nege afskrifte daarvan, tesame met nege afskrifte van alle ondersteunende dokumente, te verstrek.

Opmerking.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantore van die Afdelingsinspekteurs, Departement van Mannekragbenutting, Bloemfontein, Durban, George, Johannesburg, Kaapstad, Kimberley, Oos-Londen, Port Elizabeth en Pretoria.

BYLAE

AANBEVELING AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN MANNEKRAGBENUTTING DEUR AFDELING B (II) VAN DIE LOONRAAD

GOEDEREVERVOER- EN OPBERGINGSBEDRYF, SEKERE GEBIEDE

1. GEBIED EN OMVANG VAN DIE VASSTELLING

Hierdie Vasstelling is van toepassing op al die werkgewers en al hul werknemers, uitgesonderd bestuurders, in die Goederevervoer- en Opbergingsbedryf in die volgende gebiede naamlik:

Kaapprovinsie.—Die landdrosdistrikte Barkly-Wes, Bellville, Die Kaap, Goodwood, Kimberley, Kuilsrivier, Oos-Londen, Paarl, Port Elizabeth, Simonstad, Somerset-Wes, Stellenbosch, Strand, Uitenhage, Wellington, Worcester en Wynberg.

Natal.—Die landdrosdistrikte Durban, Inanda, Newcastle, Pietermaritzburg en Pinetown en die munisipale gebiede van Ladysmith en Vryheid.

Oranje-Vrystaat.—Die landdrosdistrikte Bethlehem, Bloemfontein, Bothaville, Heilbron, Kroonstad, Parys, Sasolburg en Vredefort.

Transvaal.—Die landdrosdistrikte Balfour, Bethal, Boksburg (slegs daardie gedeelte van hierdie landdrosdistrik wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing 1779 van 6 November 1964 binne die landdrosdistrik Heidelberg geval het), Brakpan [slegs daardie gedeelte van hierdie landdrosdistrik wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing 1779 van 6 November 1964 binne die landdrosdistrik Heidelberg geval het en daardie gedeeltes wat voor 1 April 1966 en 1 Julie 1972 (Goewermentskennisgewings 498 en 871 van onderskeidelik 1 April 1966 en 26 Mei 1972) binne die landdrosdistrik Nigel geval het], Brits [uitgesonderd daardie gedeelte wat voor 1 Julie 1972 (Goewermentskennisgewing 872 van 26 Mei 1972) binne die landdrosdistrik Krugersdorp geval het], Bronkhorstspruit, Ermelo, Groblersdal, Heidelberg, Kempton Park [slegs daardie gedeeltes van hierdie landdrosdistrik wat voor 29 Maart 1956 en 1 November 1970 (Goewermentskennisgewings 556 en 1618 van onderskeidelik 29 Maart 1956 en 2 Oktober 1970) binne die landdrosdistrik Pretoria geval het], Klerksdorp, Middelburg, Nigel, Pietersburg, Potchefstroom, Pretoria, Randburg (slegs daardie gedeelte van hierdie landdrosdistrik wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing 2152 van 22 November 1974 binne die landdrosdistrik Pretoria, geval het], Rustenburg, Witbank en Wonderboom, die munisipale gebiede van Nylstroom, Potgietersrus en Warmbad en die dorpsraadgebied van Naboomspruit.

NOTICE 183 OF 1980

WAGE ACT, 1957

GOODS TRANSPORTATION AND STORAGE TRADE, CERTAIN AREAS

By direction of the Minister of Manpower Utilisation, all persons whose interests may be effected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of section 13 (1) (a) of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections, in writing, with the Secretary for Manpower Utilisation, Private Bag X117, Pretoria, 0001, within 30 days from the date of publication of this notice.

Persons lodging objections are requested to furnish nine copies thereof, together with nine copies of all supporting documents.

Note.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for perusal at the offices of the Divisional Inspectors, Department of Manpower Utilisation, Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London, George, Johannesburg, Kimberley, Port Elizabeth and Pretoria.

SCHEDULE

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF MANPOWER UTILISATION BY DIVISION B (II) OF THE WAGE BOARD GOODS TRANSPORTATION AND STORAGE TRADE, CERTAIN AREAS

1. AREA AND SCOPE OF THE DETERMINATION

This Determination shall apply to all employers and all their employees, other than managers, in the Goods Transportation and Storage Trade in the following areas:

Cape Province.—The Magisterial Districts of Barkly West, Bellville, East London, Goodwood, Kimberley, Kuils River, Paarl, Port Elizabeth, Simonstown, Somerset West, Stellenbosch, Strand, The Cape, Uitenhage, Wellington, Worcester and Wynberg.

Natal.—The Magisterial Districts of Durban, Inanda, Newcastle, Pietermaritzburg and Pinetown and the municipal areas of Ladysmith and Vryheid.

Orange Free State.—The Magisterial Districts of Bethlehem, Bloemfontein, Bothaville, Heilbron, Kroonstad, Parys, Sasolburg and Vredefort.

Transvaal.—The Magisterial Districts of Balfour, Bethal, Boksburg (only that portion of this magisterial district which, prior to the publication of Government Notice 1779 of 6 November 1964, fell within the Magisterial District of Heidelberg), Brakpan [only that portion of this magisterial district which, prior to the publication of Government Notice 1779 of 6 November 1964, fell within the Magisterial District of Heidelberg and those portions which, prior to 1 April 1966 and 1 July 1972 (Government Notices 498 and 871 of 1 April 1966 and 26 May 1972, respectively), fell within the Magisterial District of Nigel], Brits [excluding that portion which, prior to 1 June 1972 (Government Notice 872 of 26 May 1972), fell within the Magisterial District of Krugersdorp], Bronkhorstspruit, Ermelo, Groblersdal, Heidelberg, Kempton Park [only those portions of this magisterial district which, prior to 29 March 1956 and 1 November 1970 (Government Notices 556 and 1618 of 29 March 1956 and 2 October 1970, respectively), fell within the Magisterial District of Pretoria], Klerksdorp, Middelburg, Nigel, Pietersburg, Potchefstroom, Pretoria, Randburg (only that portion of this magisterial district which, prior to the publication of Government Notice 2152 of 22 November 1974, fell within the Magisterial District of Pretoria), Rustenburg, Witbank and Wonderboom, the municipal areas of Nylstroom, Potgietersrus and Warm Baths and the town board area of Naboomspruit.

2. WOORDOMSKRYWING

Tensy die sinsverband anders aandui, het elke uitdrukking wat in hierdie Vasstelling gebesig en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in daardie Wet en, by die toepassing van hierdie Vasstelling, word 'n werknemer geag in dié klas te wees waarin hy uitsluitlik of hoofsaaklik werksaam is; voorts tensy onbestaanbaar met die sinsverband, beteken—

(1) "algemene werker" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:

(a) Bale, vate, pakkiste, kaste, blikke, kartonne, konkas, sakke bale of houers oopmaak, toemaak, toespyker, toewerk, merk, vasbind, volmaak of leegmaak;

(b) behulpsaam wees met die laai of aflaai van houers;

(c) bokseile of plastiekbedekking oorgooi of afhaal;

(d) boodskappe, pakkette, briewe of goedere toemaak, oopmaak, te voet, per trapfiets, driewieler of handvoertuig aflewer of vervoer;

(e) dra, oplig, trek, stoot, sleep, inpak, verpak, opstapel, rol, oprol, verskuif, laai, aflaai, uitpak van enige goedere houers, pakkette of voertuie, kruiwaens, trollies, waentjies of ander handvoertuie behalwe deur die gebruik van kraguitrusting;

(f) etikette op goedere of houers plak of dit merk, brandmerk, stempel of sjabloneer of etikette perforeer;

(g) goedere in pakkies opmaak, toedraai of vasbind;

(h) goedere of houers met 'n skropborsel of draadborsel skoonmaak;

(i) handdoeke, seep of toiletpapier vervang;

(j) klaargemaakte karton- of veselborddose of soortgelyke houers met die hand opstel of uitmekaar haal;

(k) klip, gruis, grond, klei, sand of ander grondstowwe met 'n skopgraaf skep of strooi;

(l) met die hand boor, afskraap of skuur;

(m) motorvoertuie, goedere, houers of die vrag op motorvoertuie, oppas;

(n) 'n handkraan, -hyser, -pomp, -afrolmasjien, domkrag of windas bedien;

(o) 'n ambagsman behulpsaam wees op 'n ander wyse as deur die gereedskap van sy vak selfstandig te gebruik;

(p) oorpakke, uniforms, beskermende klere, verpakkingsmateriaal of komberse was;

(q) op 'n motorvoertuig, sleepwa of leunwa werk of dit op sy ritte vergesel;

(r) pakkiste, kaste, kratte of pallette met die hand herstel;

(s) persele, goedere, houers, pallette, voertuie of masjinerie skoonmaak;

(t) rantsoene gaarmaak of tee of soortgelyke dranke vir werknemers maak of aan hulle bedien of tee of ander verversings vir die werkgewer of sy gaste maak of aan hulle bedien;

(u) rubber- of ander stempels gebruik waar seleksies of diskresie nie nodig is nie;

(v) spoorwegwaens of houers oop- of toemaak;

(w) verf of roesweermiddels op goedere, houers, sleepwaens of leunwaens met die hand aanbring;

(x) wiele, of buite- of binnebande van motorvoertuie, laaigrawe, mobiele hystoestelle, sleepwaens, leunwaens, fietse, kruiwaens, trollies of ander handvoertuie afhaal, terugsit, omruil of oppomp, of binnebande herstel; (16)

(2) "ambagsman" 'n werknemer wat werk doen wat in die reël deur 'n geskoolde ambagsman verrig word, en by die toepassing van hierdie omskrywing beteken die uitdrukking "geskoolde ambagsman" iemand wat sy leertyd uitgedien het in 'n bedryf wat kragtens die Wet op Vakleerlinge, 1944, aangewys is of geag word aangewys te wees, of wat in besit is van 'n vaardigheidssertifikaat deur die Registrateur van Vakleerlinge aan hom uitgereik ingevolge artikel 6 van die Wet op Opleiding van Ambagsmanne, 1951, of 'n sertifikaat deur genoemde Registrateur aan hom uitgereik ingevolge óf artikel 2 (7) óf artikel 7 (3) van genoemde Wet; (1)

(3) "assistent-voorman" 'n werknemer wat, onder die algemene toesig van 'n voorman, enige van die werksaamhede of pligte van 'n voorman verrig en wat gedurende sy afwesigheid namens hom kan waarneem; (2)

(4) "bediener van 'n laaigraaf" 'n werknemer wat 'n kragaangedrewe laaigraaf bedien wat by die laai, verskuiwing of aflaai van grond, sand, klippe, gruis of enige ander grondstowwe of goedere gebruik word; (15)

2. DEFINITIONS

Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in that Act, and for the purposes of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged; further, unless inconsistent with the context—

(1) "artisan" means an employee who is engaged in work normally performed by a skilled artisan, and for the purposes of this definition the expression "skilled artisan" means a person who has served his apprenticeship in a trade designated or deemed to have been designated under the Apprenticeship Act, 1944, or who holds a certificate of proficiency issued to him by the Registrar of Apprenticeship in terms of section 6 of the Training of Artisans Act, 1951, or a certificate issued to him by the said Registrar in terms of either section 2 (7) or section 7 (3) of the said Act; (2)

(2) "assistant foreman" means an employee who, under the general supervision of a foreman, performs any of the activities or duties of a foreman and who may act for him during his absence; (3)

(3) "casual employee" means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week; (25)

(4) "chauffeur" means an employee who is engaged in driving a motor vehicle which is intended to carry passengers and used for the conveyance of his employer or of employees, clients or visitors and which may also be used for the conveyance of documents or parcels; (12)

(5) "checker" means an employee who, under the supervision of a clerk, supervises the assembling, packing, unpacking, weighing, stacking, loading, unloading, marking or addressing of goods or containers and who checks, enters or records particulars of such goods or containers according to a written statement and who may supervise and check the work of a general worker; (29)

(6) "clerical assistant" means an employee who, under the supervision of a clerk with at least two years' experience, is engaged in one or more of the following operations:

(a) Making out consignment or delivery notes or packing slips, but not invoices;

(b) copying particulars of documents by hand;

(c) recording particulars of annual and sick leave;

(d) checking attendance registers or recording particulars in connection with employees who are at work or absent from work, or the time spent by employees on various tasks;

(e) recording the engagement, discharge or resignation of employees, including the making of any necessary entries in the employees' personal files or documents, or preparing certificates of service;

(f) counting or recording the hours of work of employees;

(g) stamping or making out tickets or labels;

(h) filing, sorting or otherwise attending to wage or time cards, invoices, requisitions, delivery notes, consignment notes or other documents;

(i) preparing wage or time cards;

(j) compiling lists of goods, figures or numbers;

(k) interpreting or translating Bantu or Asian languages;

(l) adding and subtracting figures, also with the aid of a machine;

(m) counting or weighing goods or containers;

(n) recording reference numbers, batch numbers or contents of goods or containers; (21)

(7) "clerk" means an employee who is engaged in writing, typing, filing or in any other form of clerical work and includes a cashier and a telephone switchboard operator, but does not include any other class of employee elsewhere defined in this clause notwithstanding the fact that clerical work may form a portion of such employee's work; (20)

(8) "despatch clerk" means an employee who is responsible for the receipt, packing or despatch of goods or containers from a store, warehouse or storage place, and who may supervise or check the work of a checker or a general worker; (42)

(9) "driver" means an employee who is engaged in driving a motor vehicle, and for the purposes of this definition the expression "driving a motor vehicle" includes all periods of driving, any time spent by the driver on work connected with the vehicle or the load and all periods during which he is obliged to remain at his post in readiness to drive; (13)

(5) "bedryfsinrigting" 'n perseel of gedeelte daarvan waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in hierdie bedryf in diens is; (11)

(6) "bestuurder" 'n werknemer wat deur sy werkgewer belas is met die algehele—

(a) toesig oor;
(b) verantwoordelikheid vir; en
(c) leiding van;

die werksaamhede van 'n bedryfsinrigting en die werknemers wat daarin werk; (27)

(7) "bruto kombinasiemassa" met betrekking tot 'n motorvoertuig, die maksimum massa van enige kombinasie van motorvoertuie, insluitende leunwaens of sleepwaens waarvan sodanige motorvoertuig 'n deel kan uitmaak en die vrag, soos deur die vervaardiger daarvan gespesifiseer of, by ontstentenis van sodanige spesifikasie, soos deur die registrasie-owerheid bepaal; (19)

(8) "bediener van 'n mobiele hystoestel, graad I" 'n werknemer wat 'n kragaangedrewe mobiele hystoestel, laaier of vurkhyswa met 'n hysvermoë van meer as 6 000 kg bedien wat by die laai, aflaai, versit of opstapel van goedere of houers gebruik word en omvat dit nie 'n interne motorvoertuig nie; (30)

(9) "bediener van 'n mobiele hystoestel, graad II" 'n werknemer wat 'n kragaangedrewe mobiele hystoestel, laaier of vurkhyswa met 'n hysvermoë van hoogstens 6 000 kg bedien wat by die laai, aflaai, versit of opstapel van goedere of houers gebruik word en omvat dit nie 'n interne motorvoertuig nie; (31)

(10) "bediener van 'n oorhoofse hyskraan" 'n werknemer wat 'n oorhoofse hyskraan dryf of vanaf die vloer van 'n bedryfsinrigting bedien of beheer; (33)

(11) "bruto voertuigmassa" met betrekking tot 'n motorvoertuig, die maksimum massa van sodanige voertuig en sy vrag soos deur die vervaardiger gespesifiseer of, by ontstentenis van sodanige spesifikasie, soos deur die registrasie-owerheid bepaal; (20)

(12) "chauffeur" 'n werknemer wat 'n motorvoertuig dryf wat vir die vervoer van passasiers bedoel is en wat gebruik word vir die vervoer van sy werkgewer of van werknemers, klante of besoekers en waarmee ook dokumente of pakkette vervoer mag word; (4)

(13) "drywer" 'n werknemer wat 'n motorvoertuig dryf, en by die toepassing van hierdie omskrywing omvat die uitdrukking "'n motorvoertuig dryf" alle tydperke wat hy dryf, alle tyd wat hy bestee aan werk in verband met die voertuig of die vrag en alle tydperke wat hy verplig is om op sy pos te bly gereed om te dryf; (9)

(14) "ekstra swaar motorvoertuig" 'n motorvoertuig waarvan die bruto voertuigmasse 16 000 kg oorskry; (13)

(15) "faktotum" 'n werknemer wat kleinere herstelwerk of verstellings doen aan houers, goedere wat tydens die vervoer daarvan beskadig is, masjinerie of uitrusting, en wat ook herstelwerk of opknappings aan geboue kan doen, maar wat geen werk verrig wat gewoonlik deur 'n ambagsman gedoen word nie; (21)

(16) "goedere" enige roerende eiendom en omvat ook houers en houergoedere; (17)

(17) "Goederevervoer- en Opbergingsbedryf" die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om een of meer van die volgende werksaamhede teen vergoeding of huur te verrig, naamlik:

(i) Die vervoer van goedere deur motorvervoer en sluit in die vervoer van grond, gruis, klip, sand, steenkool of water wat vir verkoop bedoel is, hetsy sodanige vervoer teen huur of vergoeding geskied, al dan nie;

(ii) die opberging van goedere en sluit in die ontvangs, oopmaak, uitpak, inpak, versending, inklaring, uitklaring van of verantwoording doen vir goedere, houers of houergoedere;

en omvat dit alle werksaamhede wat met enigeen van voornoemde bedrywighede in verband staan of daaruit voortspruit; (18)

(18) "herstelwinkelassistent" 'n werknemer wat onder toesig van 'n ambagsman een of meer van die volgende werksaamhede in verband met motorvoertuie verrig: Met dien verstande dat die verrigting van enigeen van die werksaamhede in hierdie omskrywing vermeld, nie so uitgelê mag word dat dit die verrigting van vakmanswerk wat met sodanige werksaamhede in verband staan, toelaat nie:

(a) Beskermlae aanbring op enjins, samestellende dele, bybehore, vloermatte, sitplekoppervlakke, bagasiebakke of kantskopplate;

(b) wiele balanseer met enige masjien wat bedoel is om wiele los van die voertuig af te balanseer;

(10) "emergency work" means—

(a) any work which, owing to unforeseen circumstances such as fire, storm, accident, epidemic, act of violence, theft or a breakdown of plant or machinery, or threatened breakdown of buildings, must be done without delay;

(b) any work in connection with the loading or unloading of—

(i) ships;
(ii) trucks or vehicles of the South African Railways and Harbours;
(iii) vehicles used by a cartage contractor in the fulfilment of his contract as such with the South African Railways and Harbours;
(iv) any work in connection with the loading or unloading of perishable products from vehicles for the purpose of storing them to prevent spoilage;

(c) any work in connection with the overhauling or repairing of a motor vehicle, plant or machinery which cannot be performed during ordinary working hours; (30)

(11) "establishment" means any premises or portion thereof in or in connection with which one or more employees are employed in this Trade; (5)

(12) "experience" means, in relation to—

(a) a clerk, clerical assistant, checker or despatch clerk, the total period or periods of employment during which an employee has been employed as a clerk, clerical assistant, checker or despatch clerk, respectively, in any trade or in the service of the State;

(b) any other class of employee, the total period or periods during which an employee was employed in his class in the Goods Transportation and Storage Trade; (32)

(13) "extra heavy motor vehicle" means a motor vehicle the gross vehicle mass of which exceeds 16 000 kg; (14)

(14) "foreman" means an employee who is in charge of the employees in an establishment or a department of an establishment, who exercises control over such employees and who is responsible for the efficient performance by them of their duties; (43)

(15) "front loader operator" means an employee who operates a power-driven front loader used in the loading, shifting or unloading of soil, sand, stones, gravel or any other raw materials or goods; (4)

(16) "general worker" means an employee who is engaged in one or more of the following operations:

(a) Opening, closing, nailing up, sewing up, marking, tying, filling or emptying bales, vats, packing cases, boxes, tins, cartons, drums, bags or containers;

(b) aiding in the loading or unloading of containers;

(c) throwing over or removing tarpaulins or plastic coverings;

(d) sealing or opening messages, packages, letters or goods and delivering or transporting them on foot, on a pedal cycle or tricycle or by a hand-operated vehicle;

(e) carrying, lifting, pulling, pushing, dragging, packing, repacking, stacking, rolling, rolling up, shifting, loading, unloading, unpacking any goods, containers, packages or vehicles, wheelbarrows, trolleys or other hand-operated vehicles, other than by using power-driven equipment;

(f) pasting labels on goods or containers, or marking, branding, stamping or stencilling them, or perforating labels;

(g) parcelling, wrapping or tying goods;

(h) cleaning goods or containers with a scrubbing brush or wire-bristle brush;

(i) replacing towels, soap or toilet paper;

(j) setting up or taking apart ready-made cardboard or fibreboard boxes or similar containers by hand;

(k) shovelling or scattering stone, gravel, soil, clay, sand or other raw materials with a shovel;

(l) boring, scraping down or sandpapering by hand;

(m) guarding motor vehicles, goods, containers or the load on motor vehicles;

(n) operating a hand-operated crane, hoist, pump, duplicating machine, jack or winch;

(o) assisting an artisan in other ways than by using the tools of this trade independently;

(p) washing overalls, uniforms, protective clothing, packing material or blankets;

(q) working on a motor vehicle, trailer or semi-trailer or accompanying it on trips;

(r) repairing packing cases, cases, crates or pallets by hand;

(s) cleaning premises, goods, containers, pallets, vehicles or machinery;

(c) die volgende nagaan en, indien nodig, regstel:

Smoorklep, enjinkap, aansitter, handversneller, verwarmer, ventileerkabels, of verkoelingstelselkabels; horlosies, rigtingaanwysers; deur- en vensterhandvatsels; deure, deurrubbers, slotte en sleutels; elektriese verbindings vir stewigheid; generator- en alternatorbande vir korrekte spanning; slangverbindings vir stewigheid; ruitveërs en -wassers;

(d) nagaan en oor defekte by 'n ambagsman verslag doen van—

horlosies; rigtingaanwysers; deur- en vensterhandvatsels; deure, slotte en sleutels; elektriese verbruikspunte; verstellers van voorste sitplekke; ruitveërs en -wassers;

(e) gate volgens patrone boor;

(f) waaierbande aanbring en stel waar geen meettoestelle of instrumente nodig is nie;

(g) los sitplekoortreksels aanbring waar geen verandering daaraan nodig is nie;

(h) veiligheidsgordels aanbring waar daar ankerpunte is;

(i) enige deel of eenheid verwyder;

(j) lekke in bakke met vulsel herstel en lekke in enjin, ewenaar en ratkas herstel deur vas te draai;

(k) die volgende vervang of installeer sonder om die finale elektriese verbindings aan te bring:

Alternators; bakke; baklyswerk; enjinkappe; remtrommels, uitgesonderd waar die trommel en naaf 'n volledige eenheid is; gloeilampies; stampers; kabels, uitgesonderd elektriese verbindings; kabelhefbome; kabelskakelings; vergassers; kajuite; koppelaar- en drukplate; kronkelvere; verkoelingstelsels, uitgesonderd lugversorging; silinderkoppe, sonder om hulle te wring; deure; deurhandvatsels; dryfasse, uitgesonderd voorwielaandrywing; enjinsamestelle; enjinmonterings; enjinmodderpanne; uitlaatstelsels; buikplanke; vloerbedekkings; vliegwieldeksels, verwyderbaar; brandstofpype; brandstofpompe, uitgesonderd inspuitpompe; brandstoftenks; ratkassamestelle; ratkasmonterings; generators; glas; gruispanne; roosters; handrelingsklampe; verwarmers; lampe; spruitstukke; modderskerms; oliefilters of -siwwe en die skoonmaak daarvan; panele (buite of binne) of los toebehore, uitgesonderd waar gesweis; dryfasse; verkoelers; verkoelerproppe; radio's en bandopnemers, maar nie die finale elektriese verbinding daarvan nie; treeplanke; agterbakligte; sitplekke; sitplekoortreksels; aansitters; doppe; skokbrekers; voorste en agterste bladvere; aanslagplate; oliebakmoere en -boute; skerms; klepdeksels waterslange; vensterrame; handruitslingers;

(l) agterasomhulselsamestelle (sonder die gebruik van handgereedskap) weer in posisie plaas en met die hand vasdraai;

(m) horlosies volgens korrekte tyd stel; (37)

(19) "interne motorvoertuig' 'n motorvoertuig wat op die perseel van of binne 'n bedryfsinrigting gebruik word; (23)

(20)' "klerk" 'n werknemer wat skryf-, tik-, liasseer- of enige ander soort klerklike werk verrig en omvat dit ook 'n kassier en 'n telefoonskakelbordoperateur, maar geen ander klas werknemer wat elders in hierdie klousule omskryf word nie, al maak klerklike werk ook deel uit van so 'n werknemer se werk; (7)

(21) "klerklike assistent 'n werknemer wat onder toesig van 'n klerk met minstens twee jaar ondervinding een of meer van die volgende werksaamhede verrig:

(a) vrag- of afleweringsbriewe of verpakkingsnotas uitmaak, maar nie fakture nie;

(b) besonderhede van dokumente met die hand kopieer;

(c) besonderhede van jaarlikse of siekteverlof aanteken;

(d) bywoningsregisters kontroleer of besonderhede in verband met werknemers wat aanwesig of afwesig is, of die tyd deur werknemers aan ander take bestee, aanteken;

(e) die indiensneming, ontslag of bedanking van werknemers aanteken, insluitende enige nodige inskrywings in die werknemers se persoonlike lêer of dokumente maak of diens-sertifikate voorberei;

(f) die werktyd van werknemers stel, of aanteken;

(g) kaartjies of etikette stempel of uitskryf;

(h) loon- of tydkaarte, fakture, rekwisisies, afleweringsbriewe, vragbriewe of ander dokumente liasseer, sorteer of andersins aandag daaraan skenk;

(i) loon- of tydkaarte voorberei;

(j) lyste opstel van goedere, syfers of nommers;

(k) Bantoetale of Asiërtale tolk of vertaal;

(l) syfers optel en aftrek insluitende met 'n masjien;

(m) tel, of massameet van goedere of houers;

(n) verwysingsnommers, boedelnommers of inhoud van goedere of houers aanteken; (6)

(t) preparing rations, or making or serving tea or similar beverages for employees, or making or serving tea or other refreshments for the employer or his quests;

(u) using rubber or other stamps where selection or discretion is not needed;

(v) opening or shutting railway trucks or containers;

(w) applying paint or anti-rust agents to goods, containers, trailers or semi-trailers by hand;

(x) removing, replacing, changing or pumping wheels, tyres or tubes of motor vehicles, front loaders, mobile hoists, trailers, semi-trailers, cycles, wheelbarrows, trolleys or other hand-driven vehicles, or repairing tubes; (1)

(17) "goods" means any movable property, and includes containers and containerised goods; (16)

(18) "Goods Transportation and Storage Trade" means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of carrying out one or more of the following operations for reward or hire, namely:

(i) The transportation of goods by means of motor transport, including the transportation of soil, gravel, stone, sand, coal or water which is intended for sale, whether or not such transportation is performed for hire or reward; and

(ii) the storage of goods, including receiving, opening, unpacking, packing, despatching and clearing of or accounting for goods, containers or containerised goods;

and includes all operations incidental to, or consequent on, any of the aforesaid activities; (17)

(19) "gross combination mass" in respect of a motor vehicle means the maximum mass of any combination of motor vehicles, including trailers or semi-trailers, of which such motor vehicle can form a part and the load, as specified by the manufacturer or, in the absence of such specification, as determined by the registering authority; (7)

(20) "gross vehicle mass" in respect of a motor vehicle means the maximum mass of such vehicle and its load as specified by the manufacturer or, in the absence of such specification, as determined by the registering authority; (11)

(21) "handyman" means an employee who is engaged in making minor repairs or adjustments to containers, goods damaged in transit, machinery or equipment, and who may effect repairs or renovations to buildings, but who does not do work normally performed by an artisan; (15)

(22) "heavy motor vehicle" means a motor vehicle the gross vehicle mass of which exceeds 9 000 kg but does not exceed 16 000 kg and, if such motor vehicle is an articulated motor vehicle or is pulling a trailer or trailers or a semi-trailer or semi-trailers, the gross combination mass then exceeds 9 000 kg but not 16 000 kg; (39)

(23) "internal motor vehicle" means a motor vehicle used on the premises of or inside an establishment; (19)

(24) "law" includes the common law; (47)

(25) "light motor vehicle" means a motor vehicle the gross vehicle mass of which does not exceed 3 500 kg and, if such motor vehicle is an articulated motor vehicle or is pulling a trailer or trailers or a semi-trailer or semi-trailers, the gross combination mass does not then exceed 3 500 kg; (23)

(26) "local authority" means any divisional council, city council, municipal council, village council, village management board, local management board, local area board or any similar institution or body contemplated in section 84 (1) (f) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act 32 of 1961), and includes any administration board established in terms of section 2 of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971); (35)

(27) "manager" means an employee who is charged by his employer with the overall—

(a) supervision over;
(b) responsibility for; and
(c) direction of;

the activities of an establishment and the employees engaged therein; (6)

(28) "mechanical horse" means a motor vehicle designed or adapted to pull other vehicles and not to carry any load other than in the form of a trailer, semi-trailer or ballast resting on it, and does not include a tractor; (44)

(29) "medium motor vehicle" means a motor vehicle the gross vehicle mass of which exceeds 3 500 kg but does not exceed 9 000 kg and, if such motor vehicle is an articulated motor vehicle or is pulling a trailer or trailers or a semi-trailer or semi-trailers, the gross combination mass then exceeds 3 500 kg but not 9 000 kg; (27)

(22) "korttyd" 'n tydelike vermindering van die getal gewone werkure weens wisselvalligheid van die weer, 'n slapte in die bedryf, 'n tekort aan goedere wat vervoer moet word, 'n onklaarraking van masjinerie of installasie, of weens die feit dat die geboue onbruikbaar is of dreig om dit te word; (39)

(23) "ligte motorvoertuig" 'n motorvoertuig waarvan die bruto voertuigmasse nie 3 500 kg oorskry nie en, as so 'n motorvoertuig 'n gelede motorvoertuig is of 'n sleepwa of sleepwaens of 'n leunwa of leunwaens trek, die bruto kombinasiemassa dan nie 3 500 kg oorskry nie; (25)

(24) "loon" die bedrag wat ingevolge klousule 3 (1) aan 'n werknemer betaalbaar is ten opsigte van sy gewone werkure soos by klousule 5 voorgeskryf: Met dien verstande dat—

(i) as 'n werkgewer 'n werknemer ten opsigte van sodanige gewone werkure gereeld 'n hoër bedrag betaal as dié by klousule 3 (1) voorgeskryf, dit sodanige hoër bedrag beteken;

(ii) die eerste voorbehoudsbepaling nie so uitgelê mag word nie dat dit besoldiging bedoel of omvat wat n' werknemer wat in diens is op enige grondslag waarvoor daar in klousule 9 voorsiening gemaak word, ontvang bo en behalwe die bedrag wat hy sou ontvang het as hy nie op sodanige grondslag in diens was nie; (45)

(25) "los werknemer" 'n werknemer wat hoogstens drie dae in 'n week by dieselfde werkgewer in diens is; (3)

(26) "magasynman" 'n werknemer wat beheer het oor voorrade inkomende goedere of houers en wat daarvoor verantwoordelik is om goedere of houers in 'n magasyn, pakhuis of opslaggebied te ontvang, op te berg, te verpak of uit te pak of om goedere of houers uit 'n magasyn, pakhuis of opslaggebied vir versending te lewer; (40)

(27) "medium motorvoertuig" 'n motorvoertuig waarvan die bruto voertuigmassa 3 500 kg oorskry maar nie 9 000 kg nie en, as so 'n motorvoertuig 'n gelede motorvoertuig is of 'n sleepwa of sleepwaens of 'n leunwa of leunwaens trek die bruto kombinasiemassa dan 3 500 kg oorskry maar nie 9 000 kg nie; (29)

(28) "motorvoertuig" 'n selfgedrewe voertuig wat gebruik word vir die vervoer van goedere of houers en omvat dit ook 'n voorspanmotor, motorfiets, motordriewiel en 'n trekker maar nie 'n mobiele hystoestel nie; (32)

(29) "nasiener" 'n werknemer wat onder die toesig van 'n klerk toesig hou oor die byeenbring, verpak, uitpak, massameet, stapel, laai, aflaai, merk of adresseer van goedere of houers en wat besonderhede van sodanige goedere of houers nagaan, opskryf of aanteken volgens 'n geskrewe opgawe en wat toesig mag hou oor en die werksaamhede mag nagaan van 'n algemene werker; (5)

(30) "noodwerk"—

(a) enige werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos 'n brand, storm, ongeluk, epidemie, gewelddaad, diefstal, of 'n onklaarraking van installasie of masjinerie sonder versuim gedoen moet word;

(b) enige werk in verband met die laai of aflaai van—

(i) skepe;

(ii) spoorwaens of voertuie van die Suid-Afrikaanse spoorweë en Hawens;

(iii) voertuie wat deur 'n vervoerkontrakteur gebruik word in die nakoming van sy kontrak as sodanig met die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens;

(iv) enige werk in verband met die laai of aflaai van bederfbare produkte van voertuie met die doel om dit op te berg teen bederf;

(c) enige werk in verband met die opknapping of herstel van 'n motorvoertuig, installasie of masjinerie wat nie gedurende gewone werkure verrig kan word nie; (10)

(31) "onderbaas" 'n werknemer wat onder algemene toesig aan die hoof staan van 'n groep algemene werkers en wat aantekeninge kan hou van die werk wat hulle verrig; (41)

(32) "ondervinding" met betrekking tot—

(a) 'n klerk, klerklike assistent, nasiener of versendingsklerk die totale tydperk of tydperke wat 'n werknemer onderskeidelik as klerk, klerklike assistent, nasiener of versendingsklerk in enige bedryf of in die diens van die Staat werksaam was;

(b) alle ander klasse werknemers, die totale tydperk of tydperke wat 'n werknemer in sy klas in die Goedereverv oer- en Opbergingsbedryf werksaam was; (11)

(30) "mobile hoist operator, Grade I," means an employee who is engaged in operating a power-driven mobile hoist, loader or fork-lift truck with a lifting capacity exceeding 6 000 kg used in the loading, unloading, moving or stacking of goods or containers, but does not include an internal motor vehicle; (8)

(31) "mobile hoist operator, Grade II," means an employee who is engaged in operating a power-driven mobile hoist, loader or fork-lift truck with a lifting capacity not exceeding 6 000 kg used in the loading, unloading, moving or stacking of goods or containers, but does not include an internal motor vehicle; (9)

(32) "motor vehicle" means any self-propelled vehicle used for conveying goods or containers and includes a mechanical horse, motor cycle, motor tricycle and a tractor, but does not include a mobile hoist; (28)

(33) "gantry crane operator" means an employee engaged in driving a gantry crane or operating or controlling it from the floor of an establishment; (10)

(34) "overtime" means that portion of any period which an employee works for his employer during any week or on any day, as the case may be, and which is in excess of the respective ordinary hours of work prescribed for such employee in clause 5 (1) or (2), but does not include any period during which an employee, whose ordinary hours of work are prescribed in clause 5 (1), works for his employer on a Sunday; (33)

(35) "packer or loader" means an employee responsible for packing or loading furniture or goods into any container or into a vehicle and unloading or unpacking furniture or goods, and who may supervise the activities of a general worker; (34)

(36) "piece-work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity of work done; (38)

(37) "repair shop assistant" means an employee who, under the supervision of an artisan, is engaged in any one or more of the following operations in connection with motor vehicles: Provided that the performance of any of the operations referred to in this definition may not be so interpreted that it allows for the performance of skilled work in connection with such operations:

(a) Applying protective coatings to engines, components, accessories, floor mats, seat covers, boots or side kickplates;

(b) balancing wheels with any machine intended to balance wheels separately from the vehicle;

(c) checking and, if possible, repairing the following:

Choke, bonnet, starter, throttle, radiator, ventilation cables, or cooling system cables; clocks, flickers, door handles and window handles; doors, doorseals, locks and keys; electrical connections for tightness; generators and alternator belts for correct tension; hose connections for tightness; windscreen wipers and washers;

(d) checking and reporting to an artisan on defects in clocks; flickers; door and window handles; doors; locks and keys; electrical consumer points; front seat adjusters; windscreen wipers and washers;

(e) drilling holes according to patterns;

(f) fitting and setting fan-belts where no measuring equipment or instruments are needed;

(g) fitting loose seat covers where no alterations to them are necessary;

(h) fitting safety belts where there are points of attachment;

(i) removing any part or unit;

(j) repairing leaks in bodies with filler and leaks in engines, differentials or gear-boxes by tightening;

(k) replacing or installing the following without doing the final electrical connections:

Alternators; bodies; body moulding; bonnets; brake drums, except where the drum and the hub are a complete unit; light bulbs; bumpers; cables, except electrical connections; cable levers; cable hook-ups; carburettors; cabs; clutch and

(33) "oortyd" daardie gedeelte van enige tydperk wat 'n werknemer gedurende 'n week of op 'n dag, na gelang van die geval, vir sy werkgewer werk en wat langer is as die onderskeie gewone werkure by klousule 5 (1) of (2) vir sodanigewerknemer voorgeskryf, maar omvat dit nie 'n tydperk waarin 'n werknemer wie se gewone werkure by klousule 5 (1) voorgeskryf word, op 'n Sondag vir sy werkgewer werk nie; (34)

(34) "pakker of laaier" 'n werknemer wat verantwoordelik is vir die inpak of laai van meubels of goedere in enige houer of op 'n voertuig en die aflaai of uitpak van meubels of goedere; en wat toesig mag hou oor die werksaamhede van 'n algemene werker; (35)

(35) "plaaslike owerheid" 'n afdelingsraad, stadsraad, munisipale raad, dorpsraad, dorpsbestuur, plaaslike bestuursraad, plaaslike gebiedsraad en enige ander soortgelyke instelling of liggaam wat in artikel 84 (1) (f) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet 32 van 1961), beoog word en sluit ook 'n Administrasieraad ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971) in; (26)

(36) "senior bestuurs- of administratiewe werknemer" 'n werknemer wat in opdrag van sy werkgewer werk verrig wat verantwoordelikheid meebring vir die neem van besluite van 'n administratiewe aard by die uitvoering van die werksaamhede van 'n bedryfsinrigting; (38)

(37) "sleepwa" 'n voertuig wat nie selfgedrewe is nie en wat ontwerp of aangepas is om deur 'n motorvoertuig getrek te word en omvat dit 'n leunwa; (44)

(38) "stukwerk" 'n stelsel waarvolgens 'n werknemer se besoldiging gegrond word op die hoeveelheid werk wat verrig is; (36)

(39) "swaar motorvoertuig" 'n motorvoertuig waarvan die bruto voertuigmassa 9 000 kg oorskry maar nie 16 000 kg nie en, as so 'n motorvoertuig 'n gelede motorvoertuig is of 'n sleepwa of sleepwaens of 'n leunwa of leunwaens trek die bruto kombinasiemassa dan 9 000 kg oorskry maar nie 16 000 kg nie; (22)

(40) "tegniese of professionele werknemer" 'n werknemer wat in opdrag van sy werkgewer werk van 'n tegniese of professionele aard verrig; (42)

(41) "trekker" 'n motorvoertuig wat ontwerp of aangepas is hoofsaaklik om ander voertuie te trek en nie om enige vrag op hom te dra nie; (43)

(42) "versendingsklerk" 'n werknemer wat verantwoordelik is vir ontvangs, verpakking of versending van goedere of houers vanaf 'n magasyn, pakhuis of opslagplek en wat toesig mag hou oor en die werksaamhede mag nagaan van 'n nasiener of 'n algemene werker; (8)

(43) "voorman" 'n werknemer wat aan die hoof staan van die werknemers in 'n bedryfsinrigting of 'n afdeling van 'n bedryfsinrigting, wat beheer oor sodanige werknemers uitoefen en wat daarvoor verantwoordelik is dat hulle hul pligte doeltreffend verrig; (14)

(44) "voorspanmotor" 'n motorvoertuig ontwerp of ingerig om ander voertuie mee te trek en om nie 'n ander vrag as dié wat in die vorm van 'n leunwa, sleepwa of ballas daarop rus, te dra nie en omvat dit nie 'n trekker nie; (28)

(45) "wag" 'n werknemer wat 'n perseel of eiendom bewaak; (46)

(46) "werkure" sluit in, alle tydperke wat 'n drywer van 'n motorvoertuig, motorvoertuig dryf en alle tyd wat die drywer van 'n motorvoertuig of 'n werknemer van 'n ander klas wat hom vergesel, bestee aan ander werk in verband met die voertuig of die vrag en alle tydperke wat hy verplig is om op sy pos gereed te bly om te werk, maar dit sluit nie in enige etenspouse in klousule 5 (3) voorgeskryf of enige tydperk ten opsigte waarvan enige onderhoudstoelae ingevolge klousule 3 (5) aan 'n werknemer betaalbaar is nie, indien die werknemer gedurende sodanige pouse of tydperk geen ander werk doen nie, behalwe om in beheer te wees van die voertuig en sy vrag, indien daar is, of om die voertuig en sy vrag, indien daar is, op te pas;

(47) "wet" ook die gemene reg. (24)

3. BESOLDIGING

(1) Die minimumloon wat 'n werkgewer aan elke lid van ondergenoemde klasse werknemers in sy diens moet betaal, is dié hieronder uiteengesit:

pressure plates; coil springs; cooling systems, except air-conditioning; cylinder heads, without twisting them; doors; door handles; driving shafts, except front-wheel drive; engine assemblies; engine mountings; engine mud pans; exhaust systems; bottom-planks; floor coverings; fly-wheel covers, removable fuel pipes; fuel pumps, excluding injection pumps; fuel tanks; gear-box assemblies; gear-box mountings; generators; glass; gravel pans; grids; handrail clamps; heaters; lamps; manifolds; mudguards; oil, filters or sieves and the cleaning thereof; panels (inside and outside) or loose accessories, except when welded; driving shafts; radiators; radiator plugs; radios and recorders, but not the final wiring thereof; running boards; rear body lights; seats; front and rear leaf springs; striker plates; oil-pan nuts and bolts; shields; tappet covers; water-hoses; window frames; hand window winders;

(l) placing rear-axle housing assemblies in position (without the use of hand tools) and tightening them by hand;

(m) setting clocks to the right time; (18)

(38) "senior managerial or administrative employee" means an employee who is charged by his employer with the performance of work entailing responsibility for taking decisions of an administrative character in the conduct of the activities of an establishment; (36)

(39) "short-time" means a temporary reduction in the number of ordinary hours of work owing to the vagaries of the weather, a slackness of trade, shortage of goods to be transported, a breakdown of plant or machinery or a breakdown or threatened breakdown of buildings; (22)

(40) "storeman" means an employee who is in charge of stocks of incoming goods or containers and who is responsible for receiving, storing, packing or unpacking goods or containers in a store or warehouse or storage place or delivering goods or containers from a store, warehouse or storage place for despatch; (26)

(41) "chargehand" means an employee who under general supervision is in charge of a group of general workers and who may keep records of the work they do; (31)

(42) "technical or professional employee" means an employee who is charged by his employer with the performance of work of a technical or professional character; (40)

(43) "tractor" means a motor vehicle designed or adapted mainly to pull other vehicles and not to carry any load; (41)

(44) "trailer" means a vehicle which is not self-propelled and is designed or adapted to be pulled by a motor vehicle, and includes a semi-trailer; (37)

(45) "wage" means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 (1) in respect of his ordtnary hours of work as prescribed in clause 5: Provided that—

(i) if an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3 (1), it means such higher amount;

(ii) the first proviso shall not be construed so as to refer to or include any remuneration which an employee who is employed on any basis provided for in clause 9 receives over and above the amount which he would have received if he had not been employed on such a basis; (24)

(46) "watchman" means an employee who is engaged in guarding premises or property; (45)

(47) "hours of work" means and includes all periods during which a driver of a motor vehicle is engaged in driving, and all the time that the driver of a motor vehicle or any other class of employee accompanying him spends on other work connected with the vehicle or the load and all periods during which he is obliged to remain at his post in readiness to work, but does not include any meal interval prescribed in clause 5 (3) or any period in respect of which any subsistence allowance is payable to an employee in terms of clause 3 (5), if during such interval or period the employee does no work other than remaining in charge of the vehicle and its load, if any, or guarding the vehicle and its load, if any. (46)

3. REMUNERATION

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:

(a) Werknemers uitgesonderd los werknemers:

	In die landdrosdistrikte Bellville, Die Kaap, Goodwood, Simonstad en Wynberg		In die landdrosdistrikte Boksburg*, Brakpan*, Durban, Inanda, Kempton Park*, Kuilsrivier, Nigel, Pinetown, Port Elizabeth, Pretoria, Randburg*, Sasolburg en Wonderboom		In die landdrosdistrikte Bloemfontein, Kimberley, Klerksdorp, Oos-Londen, Paarl, Pietermaritzburg, Somerset-Wes, Stellenbosch, Strand, Uitenhage, Wellington en Witbank		In die landdrosdistrikte Heidelberg, Kroonstad, Middelburg, Potchefstroom en Worcester		In die landdrosdistrikte Balfour, Barkly-Wes, Bethal, Bethlehem, Brits*, Bronkhorstspruit, Ermelo, Newcastle, Pietersburg en Rustenburg en die munisipale gebied van Ladysmith		In die landdrosdistrikte Bothaville, Groblersdal, Heilbron, Parys en Vredefort, die munisipale gebiede van Nylstroom, Potgietersrus, Vryheid en Warmbad en die dorpsraadgebied van Naboomspruit	
	Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word	Daarna	Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word	Daarna	Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word	Daarna	Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word	Daarna	Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word	Daarna	Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word	Daarna
	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R
Algemene werker—												
man—												
18 jaar of ouer	24,50	27,00	23,00	25,50	20,70	23,00	18,90	21,00	17,50	19,50	16,00	17,80
onder 18 jaar	18,40	20,30	17,30	19,20	15,40	17,20	14,20	15,80	13,00	14,60	12,00	13,40
vrou	19,60	21,60	18,40	20,40	16,50	18,40	15,20	16,80	14,00	15,60	12,80	14,20
Ambagsman	75,00	83,00	71,00	79,00	68,00	76,00	65,00	72,00	61,50	68,50	56,00	62,50
Assistent-voorman	65,00	72,00	61,50	68,00	59,00	65,50	56,00	62,00	53,00	59,00	48,50	54,00
Bediener van 'n laaigraaf	48,00	53,50	46,00	51,00	44,00	49,00	42,00	46,50	40,00	44,50	37,00	41,00
Bediener van 'n mobiele hystoestel—												
graad I	38,00	42,00	35,80	39,80	33,20	37,00	31,00	34,50	29,20	32,50	26,80	29,80
graad II	30,00	33,00	28,00	31,00	25,60	28,50	24,20	26,80	22,40	25,00	20,50	22,80
Bediener van 'n oorhoofse hyskraan	40,80	45,00	38,40	42,50	35,50	39,50	33,30	37,00	31,40	35,00	28,80	32,00
Chauffeur	30,80	34,00	28,80	32,00	27,00	30,00	25,20	28,00	23,80	26,50	21,80	24,20
Drywer van 'n—												
ligte motorvoertuig	30,80	34,00	28,80	32,00	27,00	30,00	25,20	28,00	23,80	26,50	21,80	24,20
medium motorvoertuig	41,80	46,00	39,20	43,50	36,40	40,50	34,20	38,00	32,60	36,30	30,00	33,00
swaar motorvoertuig	48,00	53,50	46,00	51,00	44,00	49,00	42,00	46,50	40,00	44,50	37,00	41,00
ekstra swaar motorvoertuig	56,20	62,00	52,80	58,50	50,30	56,00	47,70	53,00	45,50	50,70	41,60	46,30
interne motorvoertuig	41,80	46,00	39,20	43,50	36,40	40,50	34,20	38,00	32,60	36,30	30,00	33,00
Faktotum	38,00	42,00	35,80	39,80	33,20	37,00	31,00	34,50	29,20	32,50	26,80	29,80
Herstelwinkelassistent—												
gedurende die eerste jaar ondervinding	31,80	35,00	30,00	33,00	27,80	31,00	26,00	29,00	24,70	27,50	22,50	25,00
daarna	38,00	42,00	35,80	39,80	33,20	37,00	31,00	34,50	29,20	32,50	26,80	29,80
Klerk—												
man—												
gedurende die eerste jaar ondervinding	32,31	35,77	30,00	33,46	28,15	31,15	26,77	29,31	25,85	27,92	23,08	25,08
gedurende die tweede jaar ondervinding	37,85	41,77	35,31	39,23	33,23	36,92	31,62	34,85	30,46	33,23	27,46	30,23

* Vir sover hierdie Vasstelling uit hoofde van klousule 1 op hierdie landdrosdistrik van toepassing is.

—	In die landdrosdistrikte Bellville, Die Kaap, Goodwood, Simonstad en Wynberg		In die landdrosdistrikte Boksburg*, Brakpan*, Durban, Inanda, Kempton Park*, Kuilsrivier, Nigel, Pinetown, Port Elizabeth, Pretoria, Randburg*, Sasolburg en Wonderboom		In die landdrosdistrikte Bloemfontein, Kimberley, Klerksdorp, Oos-Londen, Paarl, Pietermaritzburg, Somerset-Wes, Stellenbosch, Strand, Uitenhage, Wellington en Witbank		In die landdrosdistrikte Heidelberg, Kroonstad, Middelburg, Potchefstroom en Worcester		In die landdrosdistrikte Balfour, Barkly-Wes, Bethal, Bethlehem, Brits*, Bronkhorstspruit, Ermelo, Newcastle, Pietersburg en Rustenburg en die munisipale gebied van Ladysmith		In die landdrosdistrikte Bothaville, Groblersdal, Heilbron, Parys en Vredefort, die munisipale gebiede van Nylstroom, Potgietersrus, Vryheid en Warmbad en die dorpsraadgebied van Naboomspruit	
	Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word	Daarna	Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word	Daarna	Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word	Daarna	Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word	Daarna	Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word	Daarna	Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word	Daarna
	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R
gedurende die derde jaar ondervinding..	43,38	47,77	40,62	45,00	38,31	42,69	36,46	40,38	35,08	38,54	31,85	35,08
gedurende die vierde jaar ondervinding...	48,92	53,77	45,92	50,77	43,38	48,46	41,31	45,92	39,69	43,85	36,23	39,92
gedurende die vyfde jaar ondervinding...	54,46	59,77	51,23	56,54	48,46	54,23	46,15	51,46	44,31	49,15	40,62	44,77
daarna.....	60,06	65,77	56,54	62,31	53,54	60,00	51,00	57,00	48,92	54,46	45,00	49,62
vrou—												
gedurende die eerste jaar ondervinding..	30,00	33,00	28,15	31,15	26,31	29,31	24,92	27,46	23,54	26,08	21,69	23,77
gedurende die tweede jaar ondervinding...	34,15	37,62	32,08	35,54	30,23	33,69	28,62	31,62	27,00	30,00	24,92	27,46
gedurende die derde jaar ondervinding..	38,31	42,23	36,00	39,92	34,15	38,08	32,31	35,77	30,46	33,92	28,15	31,15
gedurende die vierde jaar ondervinding..	42,46	46,85	39,92	44,31	38,08	42,46	36,00	39,92	33,92	37,85	31,38	34,85
daarna.....	46,62	51,46	43,85	48,69	42,00	46,85	39,69	44,08	37,38	41,77	34,62	38,54
Klerklike assistent—												
gedurende die eerste jaar ondervinding.....	28,00	31,00	26,60	29,50	24,20	27,00	22,20	24,60	20,50	22,80	18,70	20,80
gedurende die tweede jaar ondervinding.....	30,30	33,50	28,60	31,80	26,20	29,30	24,20	26,80	22,30	24,90	20,50	22,80
daarna.....	32,60	36,00	30,60	34,00	28,20	31,50	26,20	29,00	24,20	27,00	22,30	24,80
Magasynman.....	60,06	65,77	56,54	62,31	53,54	60,00	51,00	57,00	48,92	54,46	45,00	49,62
Nasiener.....	29,00	32,00	27,30	30,30	24,80	27,60	22,70	25,20	21,00	23,40	19,20	21,40
Onderbaas.....	28,60	31,50	26,80	29,80	24,20	26,90	22,20	24,60	20,50	22,80	18,70	20,80
Pakker of laaier.....	29,50	32,50	27,60	30,60	25,20	28,00	23,40	26,00	21,70	24,20	19,80	22,00
Versendingsklerk.....	60,06	65,77	56,54	62,31	53,54	60,00	51,00	57,00	48,92	54,46	45,00	49,62
Voorman.....	79,00	87,00	75,00	83,00	72,00	80,00	68,00	76,00	64,50	72,00	59,00	65,50
Wag.....	27,70	30,50	26,00	28,80	23,40	26,00	21,40	23,70	19,70	22,00	18,00	20,00
Werknemers nie elders in hierdie subklousule uitdruklik vermeld nie.....	27,70	30,50	26,00	28,80	23,40	26,00	21,40	23,70	19,70	22,00	18,00	20,00

* Vir sover hierdie Vasstelling uit hoofde van klousule 1 op hierdie landdrosdistrik van toepassing is.

(a) Employees other than casual employees:

	In the Magisterial Districts of Bellville, The Cape, Goodwood, Simonstown and Wynberg		In the Magisterial Districts of Boksburg*, Brakpan*, Durban, Inanda, Kempton Park*, Kuils River, Nigel, Pinetown, Port Elizabeth, Pretoria, Randburg*, Sasolburg and Wonderboom		In the Magisterial Districts of Bloemfontein, East London, Kimberley, Klerksdorp, Paarl, Pietermaritzburg, Somerset West, Stellenbosch, Strand, Uitenhage, Wellington and Witbank		In the Magisterial Districts of Heidelberg, Kroonstad, Middelburg, Potchefstroom and Worcester		In the Magisterial Districts of Balfour, Barkly West, Bethal, Bethlehem, Brits*, Bronkhorstspruit, Ermelo, Newcastle, Pietersburg, Rustenburg and the Municipal area of Ladysmith		In the Magisterial Districts of Bothaville, Groblersdal, Heilbron, Parys and Vredefort, the Municipal areas of Nylstroom, Potgietersrus, Vryheid and Warm Baths, and the Town Board Area of Naboomspruit	
	During the first year after this Determination comes into force	Thereafter	During the first year after this Determination comes into force	Thereafter	During the first year after this Determination comes into force	Thereafter	During the first year after this Determination comes into force	Thereafter	During the first year after this Determination comes into force	Thereafter	During the first year after this Determination comes into force	Thereafter
	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R
Artisan	75,00	83,00	71,00	79,00	68,00	76,00	65,00	72,00	61,50	68,50	56,00	62,50
Assistant foreman	65,00	72,00	61,50	68,00	59,00	65,50	56,00	62,00	53,00	59,00	48,50	54,00
Chargehand	28,60	31,50	26,80	29,80	24,20	26,90	22,20	24,60	20,50	22,80	18,70	20,80
Chauffeur	30,80	34,00	28,80	32,00	27,00	30,00	25,20	28,00	23,80	26,50	21,80	24,20
Checker	29,00	32,00	27,30	30,30	24,80	27,60	22,70	25,20	21,00	23,40	19,20	21,40
Clerical assistant—												
during the first year of experience	28,00	31,00	26,60	29,50	24,20	27,00	22,20	24,60	20,50	22,80	18,70	20,80
during the second year of experience	30,30	33,50	28,60	31,80	26,20	29,30	24,20	26,80	22,30	24,90	20,50	22,80
thereafter	32,60	36,00	30,60	34,00	28,20	31,50	26,20	29,00	24,20	27,00	22,30	24,80
Clerk—												
male—												
during the first year of experience	32,31	35,77	30,00	33,46	28,15	31,15	26,77	29,31	25,85	27,92	23,08	25,38
during the second year of experience	37,85	41,77	35,31	39,23	33,23	36,92	31,62	34,85	30,46	33,23	27,46	30,23
during the third year of experience	43,38	47,77	40,62	45,00	38,31	42,69	36,46	40,38	35,08	38,54	31,85	35,08
during the fourth year of experience	48,92	53,77	45,92	50,77	43,38	48,46	41,31	45,92	39,69	43,85	36,23	39,92
during the fifth year of experience	54,46	59,77	51,23	56,54	48,46	54,23	46,15	51,46	44,31	49,15	40,62	44,77
thereafter	60,06	65,77	56,54	62,31	53,54	60,00	51,00	57,00	48,92	54,46	45,00	49,62
female—												
during the first year of experience	30,00	33,00	28,15	31,15	26,31	29,31	24,92	27,46	23,54	26,08	21,69	23,77
during the second year of experience	34,15	37,62	32,08	35,54	30,23	33,69	28,62	31,62	27,00	30,00	24,92	27,46
during the third year of experience	38,31	42,23	36,00	39,92	34,15	38,08	32,31	35,77	30,46	33,92	28,15	31,15
during the fourth year of experience	42,46	46,85	39,92	44,31	38,08	42,46	36,00	39,92	33,92	37,85	31,38	34,85
thereafter	46,62	51,46	43,85	48,69	42,00	46,85	39,69	44,08	37,38	41,77	34,62	38,54
Despatch clerk	60,06	65,77	56,54	62,31	53,54	60,00	51,00	57,00	48,92	54,46	45,00	49,62

* In so far as this Determination applies to this Magisterial District on the strength of clause 1.

	In the Magisterial Districts of Bellville, The Cape, Goodwood, Simonstown and Wynberg		In the Magisterial Districts of Boksburg*, Brakpan*, Durban, Inanda, Kempton Park*, Kuils River, Nigel, Pinetown, Port Elizabeth, Pretoria, Randburg*, Sasolburg and Wonderboom		In the Magisterial Districts of Bloemfontein, East London, Kimberley, Klerksdorp, Paarl, Pietermaritzburg, Somerset West, Stellenbosch, Strand, Uitenhage, Wellington and Witbank		In the Magisterial Districts of Heidelberg, Kroonstad, Middelburg, Potchefstroom and Worcester		In the Magisterial Districts of Balfour, Barkly West, Bethal, Bethlehem, Brits*, Bronkhorstspruit, Ermelo, Newcastle, Pietersburg, Rustenburg and the Municipal area of Ladysmith		In the Magisterial Districts of Bothaville, Grobblersdal, Heilbron, Parys and Vredefort, the Municipal areas of Nylstroom, Potgietersrus, Vryheid and Warm Baths, and the Town Board Area of Naboomspruit	
	During the first year after this Determination comes into force	Thereafter	During the first year after this Determination comes into force	Thereafter	During the first year after this Determination comes into force	Thereafter	During the first year after this Determination comes into force	Thereafter	During the first year after this Determination comes into force	Thereafter	During the first year after this Determination comes into force	Thereafter
	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R	Per week R
Driver of a—												
light motor vehicle.....	30,80	34,00	28,80	32,00	27,00	30,00	25,20	28,00	23,80	26,50	21,80	24,20
medium motor vehicle..	41,80	46,00	39,20	43,50	36,40	40,50	34,20	38,00	32,60	36,30	30,00	33,00
heavy motor vehicle....	48,00	53,50	46,00	51,00	44,00	49,00	42,00	46,50	40,00	44,50	37,00	41,00
extra heavy motor vehicle	56,20	62,00	52,80	58,50	50,30	56,00	47,70	53,00	45,50	50,70	41,60	46,30
internal motor vehicle...	41,80	46,00	39,20	43,50	36,40	40,50	34,20	38,00	32,60	36,30	30,00	33,00
Foreman.....	79,00	87,00	75,00	83,00	72,00	80,00	68,00	76,00	64,50	72,00	59,00	65,50
Front loader operator.....	48,00	53,50	46,00	51,00	44,00	49,00	42,00	46,50	40,00	44,50	37,00	41,00
Gantry crane operator....	40,80	45,00	38,40	42,50	35,50	39,50	33,30	37,00	31,40	35,00	28,80	32,00
General worker—												
Male—												
18 years or over.....	24,50	27,00	23,00	25,50	20,70	23,00	18,90	21,00	17,50	19,50	16,00	17,80
under 18 years.....	18,40	20,30	17,30	19,20	15,40	17,20	14,20	15,80	13,00	14,60	12,00	13,40
female.....	19,60	21,60	18,40	20,40	16,50	18,40	15,20	16,80	14,00	15,60	12,80	14,20
Handyman.....	38,00	42,00	35,80	39,80	33,20	37,00	31,00	34,50	29,20	32,50	26,80	29,80
Mobile hoist operator—												
Grade I.....	38,00	42,00	35,80	39,80	33,20	37,00	31,00	34,50	29,20	32,50	26,80	29,80
Grade II.....	30,00	33,00	28,00	31,00	25,60	28,50	24,20	26,80	22,40	25,00	20,50	22,80
Packer or loader.....	29,50	32,50	27,60	30,60	25,20	28,00	23,40	26,00	21,70	24,20	19,80	22,00
Repair shop assistant—												
during the first year of experience.....	31,80	35,00	30,00	33,00	27,80	31,00	26,00	29,00	24,70	27,50	22,50	25,00
thereafter.....	38,00	42,00	35,80	39,80	33,20	37,00	31,00	34,50	29,20	32,50	26,80	29,80
Storeman.....	60,06	65,77	56,54	62,31	53,54	60,00	51,00	57,00	48,92	54,46	45,00	49,62
Watchman.....	27,70	30,50	26,00	28,80	23,40	26,00	21,40	23,70	19,70	22,00	18,00	20,00
Employee not specifically mentioned elsewhere in this subclause.....	27,70	30,50	26,00	28,80	23,40	26,00	21,40	23,70	19,70	22,00	18,00	20,00

* In so far as this Determination applies to this Magisterial District on the strength of clause 1.

(b) *Los werknemer.*—'n Los werknemer moet vir elke dag of gedeelte van 'n dag diens minstens een vyfde betaal word van die weekloon voorgeskryf vir 'n werknemer in dieselfde gebied en van dieselfde geslag wat dieselfde klas werk verrig as dié wat van die los werknemer vereis word: Met dien verstande dat—

(i) waar die werkgewer van 'n los werknemer vereis om die werk te verrig van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf word, die uitdrukking "weekloon" beteken die voorgeskrewe weekloon van 'n werknemer van daardie klas wat volgens ondervinding geregtig is op die hoogste loontarief;

(ii) waar die werkgewer van 'n los werknemer vereis om vir 'n tydperk van hoogstens vier agtereenvolgende ure op enige dag te werk, sy loon vir daardie dag met hoogstens 50 persent verminder kan word.

(2) *Kontrakgrondslag.*—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n weeklikse grondslag berus en, behoudens klousule 4 (6), moet 'n werknemer vir 'n week minstens die volle weekloon betaal word wat by subklousule (1), gelees met subklousule (3), vir 'n werknemer van sy klas in die gebied waarin hy werk, voorgeskryf word afgesien daarvan of hy in so 'n week die maksimum getal gewone werkure wat ingevolge klousule 5 vir hom geld, of minder, gewerk het.

(3) *Differensiële loon.*—'n Werkgewer wat van 'n lid van een klas van sy werknemers vereis of hom toelaat om langer as altesaam een uur op 'n dag òf benewens sy eie werk òf in die plek daarvan werk van 'n ander klas te verrig waarvoor òf—

(a) 'n hoër loon as dié van sy eie klas; òf

(b) 'n stygende loonskaal wat uitloop op 'n hoër loon as dié van sy eie klas;

by subklousule (1) voorgeskryf word, moet ten opsigte van daardie dag aan sodanige werknemer die volgende betaal:

(i) In die geval in paragraaf (a) bedoel, minstens die dagloon bereken teen die hoër tarief; en

(ii) in die geval in paragraaf (b) bedoel, minstens die dagloon bereken op dié kerf in die stygende skaal onmiddellik bokant die loon wat die werknemer vir sy gewone werk ontvang het:

Met dien verstande dat—

(i) hierdie subklousule nie geld nie wanneer die verskil tussen die klasse ingevolge subklousule (1) op ouderdom, ondervinding of geslag berus;

(ii) tensy daar in 'n skriftelike kontrak tussen 'n werkgewer en sy werknemer uitdruklik anders bepaal word, niks in hierdie Vasstelling só uitgelê mag word dat dit 'n werkgewer belet om van sy werknemer te vereis om 'n ander klas werk te verrig waarvoor die voorgeskrewe loon dieselfde of laer is as dié wat vir so 'n werknemer voorgeskryf word nie.

(4) *Loonberekening.*—(a) Die uurloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur die getal gewone werkure wat vir so 'n werknemer in enige week voorgeskryf is.

(b) Die dagloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur—

(i) vyf, in die geval van 'n werknemer wat normaalweg vyf dae per week werk;

(ii) ses, in die geval van enige ander werknemer.

(c) Die maandloon van 'n werknemer is vier en 'n derde maal sy weekloon.

(5) *Onderhoudstoelae.*—(a) Benewens die betaling van enige ander besoldiging verskuldig, moet 'n werkgewer aan 'n werknemer wat op enige reis wat hy in die uitvoering van sy pligte onderneem, vir 'n tydperk van een of meer nagte van sy woonplek en sy werkgewer se bedryfsinrigting afwesig is, 'n onderhoudstoelae betaal van minstens—

(i) in die geval van 'n drywer—

(aa) vir elke nag van sodanige afwesigheid, R5:

Met dien verstande dat hierdie toelae tot R1 per nag verminder mag word indien die werkgewer vir die werknemer 'n bed verskaf; en

(bb) vir elk van die drie daaglikse maaltye wat noodsaaklikerwyse gedurende sodanige afwesigheid verkry moes word, R1;

(b) *Casual employee.*—A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment not less than one fifth of the weekly wage prescribed for an employee in the same area and of the same sex who performs the same class of work as the casual employee is required to do: Provided that—

(i) where the employer requires a casual employee to perform the work of a class of employee for whom wages on a rising scale are prescribed, the expression "weekly wage" shall mean the weekly wage prescribed for an employee of that class who is entitled to the highest wage tariff on the grounds of experience;

(ii) where the employer requires a casual employee to work for a period of not more than four consecutive hours on any day, his wage may be reduced by not more than 50 per cent in respect of that day.

(2) *Basis of contract.*—For the purposes of this clause the contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be on a weekly basis, and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a week not less than the full weekly wage prescribed in subclause (1), read with subclause (3), for an employee of his class in the area in which he works, whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(3) *Differential wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

(a) a wage higher than that of his own class; or

(b) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class;

is prescribed in subclause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

(i) in the case referred to in paragraph (a), not less than the daily wage calculated at the higher rate; and

(ii) in the case referred to in paragraph (b), not less than the daily wage calculated on the notch in the rising scale immediately above the wage which the employee was receiving for his ordinary work:

Provided that—

(i) this subclause shall not apply where the difference between the classes in terms of subclause (1) is based on age, experience or sex;

(ii) unless expressly otherwise provided in a written contract between an employer and his employee, nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring his employee to perform work of another class for which class the prescribed wage is the same as, or lower than, that prescribed for such employee.

(4) *Calculation of wages.*—(a) The hourly wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by the number of ordinary hours of work prescribed for such employee in any week.

(b) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by—

(i) five, in the case of an employee who normally works a five-day week;

(ii) six, in the case of any other employee.

(c) The monthly wage of an employee shall be four and a third times his weekly wage.

(5) *Subsistence allowance.*—(a) An employer shall, in addition to any other remuneration due, pay his employee who, on any journey undertaken in the performance of his duties, is absent from his place of residence and his employer's establishment for any period extending over one or more nights, a subsistence allowance of not less than—

(i) in the case of a driver—

(aa) for each night of such absence: R5: Provided that where the employer provides a bed this allowance may be reduced to R1 per night; and

(bb) for each of the three daily meals required to be obtained during such absence: R1;

(ii) in die geval van 'n algemene werker, 'n pakker of laaier of 'n onderbaas—

(aa) vir elke nag van sodanige afwesigheid, R2,50; en

(bb) vir elk van die drie daaglikse maaltye wat noodsaaklikerwyse gedurende sodanige afwesigheid verkry moes word, 80c;

(b) 'n Werkgewer moet alle toelaes wat ingevolge paragraaf (a) aan 'n werknemer betaalbaar is, binne sewe dae na afloop van enige reis aan hom betaal.

(c) By die toepassing van hierdie subklousule beteken die uitdrukking "nag" die tydperk tussen 23h00 en 04h00.

4. BETALING VAN BESOLDIGING

(1) *Werknemers uitgesonderd los werknemers.*—Behoudens klousules 3 (5) en 6 (4), moet elke bedrag verskuldig aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, weekliks in kontant of, as die werknemer daartoe instem, twee-weekliks of maandeliks in kontant of per tjek betaal word gedurende die werkure, of binne 15 minute nadat die werk gestaak is, op die gewone betaaldag van die bedryfsinrigting vir so 'n werknemer of by diensbeëindiging, as dit voor die gewone betaaldag geskied, en sodanige bedrag moet in 'n verseëlde koevert of houer wees waarop, of wat vergesel gaan van 'n staat waarop, gemeld word—

(a) die werkgewer se naam;
(b) die werknemer se naam of sy nommer op die betaalstaat en sy klas;
(c) die getal gewone werkure wat die werknemer gewerk het;
(d) die getal ure wat die werknemer oortyd gewerk het;
(e) die getal ure wat die werknemer op 'n Sondag, 'n openbare vakansiedag in klousule 8 (1) bedoel, of gedurende sy vry periode gewerk het;
(f) die werknemer se loon;
(g) besonderhede van enige ander besoldiging wat uit die werknemer se diens voortspruit;
(h) besonderhede van enige bedrag wat afgetrek is;
(i) die werklike bedrag wat aan die werknemer betaal word; en
(j) die tydperk waarvoor die betaling geskied;

en sodanige koevert of houer waarop hierdie inligting aangeteken is of sodanige staat word die eiendom van die werknemer: Met dien verstande dat as 'n werknemer op die gewone betaaldag in diens van die bedryfsinrigting afwesig is, hy betaal moet word binne 24 uur nadat hy na die bedryfsinrigting terugkeer; voorts met dien verstande dat—

(i) op die skriftelike versoek van die werknemer, die bedrag aan hom verskuldig gestort kan word op sy bouvereniging- of bankrekening deur die werkgewer wat die betrokke kwitansie, tesame met voornoemde staat, aan hom moet oorhandig;
(ii) voornoemde inligting betreffende tyd gewerk nie verstrek hoef te word aan 'n werknemer wat ingevolge klousule 5 (9) (a) van die werkurebepalings uitgesluit is nie.

(2) *Los werknemer.*—'n Werkgewer moet die besoldiging wat aan 'n los werknemer verskuldig is, by die beëindiging van sy diens in kontant aan hom betaal.

(3) *Premies.*—Geen bedrag mag regstreeks of onregstreeks vir die indiensneming of opleiding van 'n werknemer aan 'n werkgewer betaal of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.* — 'n Werkgewer mag nie van sy werknemer vereis om goedere van hom of van enige winkel, plek of persoon deur hom aangewys, te koop nie.

(5) *Kos en inwoning.*—Behoudens die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, mag 'n werkgewer nie van sy werknemer vereis om kos of inwoning of kos en inwoning van hom of van enigiemand anders of op 'n plek deur hom aangewys, aan te neem nie.

(6) *Aftrekkings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes oplê of enige bedrae van sy werknemer se besoldiging aftrek nie: Met dien verstande dat hy die volgende kan aftrek:

(a) Met die skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n bedrag vir 'n vakansie-, siektebystands-, mediesehulp- versekerings-, spaar-, voorsorg- of pensioenfonds, of vir ledegeld van vakverenigings;

(b) behoudens andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling, telkens wanneer 'n werknemer om 'n ander rede as op las of versoek van sy werkgewer van sy werk afwesig is, 'n bedrag eweredig aan die tydperk van sy afwesigheid en bereken op die grondslag van die loon wat sodanige werknemer ten tyde van sodanige afwesigheid ten opsigte van sy gewone werkure ontvang het;

(ii) in the case of a general worker, a packer or a loader or a chargehand—

(aa) for each night of such absence: R2,50; and

(bb) for each of the three daily meals required to be obtained during such absence: 80 cents.

(b) An employer shall pay all allowances due to an employee in terms of paragraph (a) within seven days of the completion of any trip.

(c) For the purposes of this subclause the expression "night" means the period between 23h00 and 04h00.

4. PAYMENT OF REMUNERATION

(1) *Employees other than casual employees.*—Save as provided in clauses 3 (5) and 6 (4), any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash weekly or, with the consent of the employee, in cash or by cheque every second week or monthly during the hours of work or within 15 minutes of ceasing work on the usual pay-day of the establishment for such employee or on termination of employment if this takes place before the usual pay-day, and such amount shall be contained in a sealed envelope or container on which shall be recorded or which shall be accompanied by a statement showing—

(a) the employer's name;
(b) the employee's name or his number on the pay-roll and his class;
(c) the number of ordinary hours of work worked by the employee;
(d) the number of overtime hours worked by the employee;
(e) the number of hours worked by the employee on a Sunday, a public holiday referred to in clause 8 (1) or during his free period;
(f) the employee's wage;
(g) details of any other remuneration arising out of the employee's employment;
(h) details of any deductions made;
(i) the actual amount paid to the employee; and
(j) the period in respect of which payment is made;

and such envelope or container on which these particulars are recorded or such statement shall become the property of the employee: Provided that if an employee employed by the establishment is absent on the usual pay-day, he shall be paid within 24 hours of his return to the establishment: Provided further that—

(i) at the written request of an employee the amount due to him may be paid into his building society or bank account by his employer who shall hand to him the relevant receipt, together with the aforementioned statement;
(ii) the aforementioned information relating to time worked need not be furnished in to an employee who is excluded from the hours of work provisions by virtue of clause 5 (9) (a).

(2) *Casual employee.*—An employer shall pay the remuneration due to a casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop, place or person nominated by him.

(5) *Board and lodging.*—Save as provided in the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge or board and lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Deductions.*—An employer shall not levy and fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration: Provided that he may make the following deductions:

(a) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, medical aid, insurance, savings, provident or pension funds, or subscriptions to a trade union;

(b) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time of such absence;

(c) enige bedrag wat 'n werkgewer regtens of kragtens of ingevolge 'n bevel van 'n bevoegde hof mag of moet aftrek;

(d) wanneer 'n werknemer daartoe instem of daar ingevolge die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, van hom vereis word om kos en inwoning of kos of inwoning van sy werkgewer aan te neem, 'n bedrag van hoogstens—

	Per week	*Per maand*
	R	R
(i) Kos	2,00	8,67
(ii) Inwoning	1,00	4,33
(iii) Kos en inwoning	3,00	13,00;

(e) wanneer die gewone werkure by klousule 5 voorgeskryf, weens korttyd verminder word, 'n bedrag van hoogstens die werknemer (uitgesonderd 'n los werknemer) se uurloon vir elke uur van sodanige vermindering: Met dien verstande dat—

(i) sodanige aftrekking hoogstens een derde van die werknemer se weekloon is, ongeag die getal ure waarmee die gewone werkure aldus verminder word;

(ii) geen aftrekking ten opsigte van korttyd wat deur 'n slapte in die bedryf ontstaan, geskied nie tensy die werkgewer sy werknemer op die vorige werkdag kennis gegee het van sy voorneme om die gewone werkure te verminder;

(iii) geen aftrekking ten opsigte van korttyd geskied nie vir die eerste uur waarin daar nie gewerk word nie weens weersomstandighede, 'n onklaarraking van voertuie, masjinerie of installasie of weens die feit dat die geboue onbruikbaar is of dreig om dit te word, tensy die werkgewer sy werknemer op die vorige dag kennis gegee het dat daar geen werk sal wees nie;

(f) met die skriftelike toestemming van 'n werknemer, 'n bedrag wat 'n werkgewer aan 'n organisasie betaal het of onderneem het om te betaal ten opsigte van—

(i) 'n paaiement op 'n lening wat aan sodanige werknemer toegestaan is vir die verkryging van 'n huis; of

(ii) die huur van 'n huis of huisvesting in 'n tehuis wat sodanige werknemer bewoon;

indien die huis of tehuis voorsien is deur bemiddeling van sodanige organisasie uitsluitlik of gedeeltelik uit fondse wat vir daardie doel deur die Departement van Gemeenskapbou, plaaslike owerheid of 'n bougenootskap voorgeskiet is.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD-, EN BETALING VIR OORTYDWERK

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, vereis of hom toelaat om meer gewone werkure te werk nie as—

(a) in die geval van 'n werknemer wat ses dae per week werk—

(i) 48 in 'n week van Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan, agt en 'n half op 'n dag, tensy die ure op een dag hoogstens vyf is, wanneer die ure op enigeen van die ander dae tot hoogstens nege verleng kan word;

(b) in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk—

(i) 48 in 'n week van Maandag tot en met Vrydag; en

(ii) behoudens subparagraaf (i) hiervan, nege en driekwart op 'n dag.

(2) 'n Werkgewer mag nie van 'n los werknemer vereis of hom toelaat om meer gewone werkure as agt en 'n half op 'n dag te werk nie.

(3) *Etenspouses.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om meer as vyf uur aaneen sonder 'n etenspouse van minstens een uur te werk nie, en gedurende sodanige pouse mag daar nie van sodanige werknemer vereis word of mag hy nie toegelaat word om enige werk te verrig nie, en sodanige pouse maak nie deel van die gewone werkure of oortydure uit nie: Met dien verstande dat die tydperk van vyf uur tot hoogstens ses uur verleng mag word vir die doel om die laai of aflaai van 'n voertuig te voltooi, en met dien verstande voorts dat—

(a) 'n werkgewer met sy werknemer ooreen kan kom om die duur van sodanige pouse tot minstens 'n halfuur te verkort, en in dié geval en nadat die werkgewer die Afdelingsinspekteur, Departement van Mannekragbenutting, vir sy gebied skriftelik in kennis gestel het van sodanige ooreenkoms, kan die pouse aldus verkort word;

(b) werktydperke wat deur pouses van minder as een uur onderbreek word, uitgesonderd waar voorbehoudsbepaling (a) of (e) van toepassing is, geag word aaneenlopend te wees;

(c) a deduction of any amount which an employer by law or order of any competent court is required or permitted to make;

(d) whenever an employee agrees or is required in terms of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board and lodging or board or lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder—

	Per week	*Per month*
	R	R
(i) Board	2,00	8,67
(ii) Lodging	1,00	4,33
(iii) Board and lodging	3,00	13,00

(e) whenever the ordinary hours of work prescribed in clause 5 are reduced on account of short time, a deduction not exceeding the amount of the hourly wage of the employee (other than a casual employee) in respect of each hour of such reduction:

Provided that—

(i) such deduction shall not exceed one-third of the employee's weekly wage, irrespective of the number of hours by which the ordinary hours of work are thus reduced;

(ii) no deduction shall be made in the case of short-time arising out of slackness of trade, unless the employer has given his employee notice on the previous work-day of his intention to reduce the ordinary hours of work;

(iii) no deduction shall be made in the case of short-time owing to weather conditions, a breakdown of vehicles, machinery or plant or a breakdown or threatened breakdown of buildings, in respect of the first hour not worked, unless the employer has given his employee notice on the previous day that no work will be available;

(f) with the written consent of an employee, a deduction of any amount which an employer has paid or has undertaken to pay to any organisation in respect of—

(i) any instalment on a loan granted to such employee for the acquisition of a house; or

(ii) the rent of any house or accommondation in any hostel occupied by such employee;

if such house or hostel was provided through the agency of such organisation wholly or partly with funds advanced for that purpose by the Department of Community Development, a building society or a local authority.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME

(1) *Ordinary hours of work.*—An employer shall not require or permit an employee, other than a casual employee, to work more ordinary hours of work than—

(a) in the case of an employee who works a six-day week—

(i) 48 in any week from Monday to Saturday, inclusive; and

(ii) subject to subparagraph (i) hereof, eight and a half on any day, unless the hours on one day do not exceed five, in which case the hours on any of the other days may be extended to not more than nine;

(b) in the case of an employee who works a five-day week—

(i) 48 in any week from Monday to Friday, inclusive; and

(ii) subject to subparagraph (i) hereof, nine and three-quarters on any day.

(2) An employer shall not require or permit a casual employee to work more ordinary hours of work than eight and a half on any day.

(3) *Meal intervals.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours continuously without a meal interval of not less than one hour during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall not form part of the ordinary hours of work or overtime: Provided that the period of five hours may be extended to not more than six hours for the purpose of loading or unloading a vehicle: Provided further that—

(a) an employer may agree with his employee to reduce the period of such interval to not less than half an hour, and in that event, and after the employer has informed the Divisional Inspector, Department of Manpower Utilisation for his area in writing, of such agreement, the interval may be so reduced;

(b) periods of work interrupted by intervals of less than one hour, except when proviso (a) or (e) applies, shall be deemed to be continuous;

(c) as sodanige pouse langer as een uur is, enige tyd wat een en 'n kwart uur te bowe gaan, geag word werktyd te wees;

(d) slegs een sodanige pouse gedurende 'n werknemer se gewone werkure op 'n dag nie deel van die gewone werkure mag uitmaak nie;

(e) wanneer daar, vanweë oortyd wat gewerk is, van 'n werkgewer vereis word om op enige dag 'n tweede etenspouse aan 'n werknemer toe te staan, sodanige pouse tot minstens 15 minute verkort mag word;

(f) 'n drywer wat gedurende sodanige pouse geen ander werk verrig as om in beheer van die voertuig te wees of te bly nie, by die toepassing van hierdie subklousule geag word nie gedurende sodanige pouse te gewerk het nie.

(4) *Ruspouses.* — 'n Werkgewer moet, so na as doenlik aan die middel van elke eerste en elke tweede werktydperk van die dag, aan elkeen van sy werknemers 'n ruspouse van minstens 10 minute toestaan waarin daar nie van sodanige werknemer vereis of hy nie toegelaat mag word om werk te verrig nie, en daar word geag dat so 'n pouse deel van die gewone werkure van so 'n werknemer uitmaak.

(5) *Werkure moet agtereenvolgend wees.*—Behoudens subklousule (3), moet alle werkure van 'n werknemer op elke dag agtereenvolgend wees.

(6) *Beperking van oortydwerk.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om oortyd te werk—

(a) wat, tesame met die getal gewone werkure voorgeskryf in subklousule (1) of (2), meer as 14 uur op enige dag is nie;

(b) vir meer as 15 uur in enige week nie: Met dien verstande dat hierdie paragraaf nie van toepassing is terwyl 'n werknemer diens verrig met betrekking tot die karwei van goedere of houers oor 'n afstand van meer as 480 km in een rigting van die wegtrekplek tot by die plek van bestemming.

(7) *Betaling vir oortydwerk.*—'n Werkgewer moet 'n werknemer wat oortyd werk, betaal teen minstens—

(a) in die geval van 'n los werknemer, een en 'n derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk aldus deur sodanige werknemer op enige dag gewerk;

(b) in die geval van 'n ander werknemer, een en 'n derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk aldus deur sodanige werknemer in enige week gewerk.

(8) *Vroulike werknemers.*—Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, mag 'n werkgewer nie van 'n vroulike werknemer vereis of haar toelaat om—

(a) tussen 18h00 en 06h00 te werk nie;

(b) op meer as vyf dae in 'n week na 13h00 te werk nie;

(c) meer as twee uur oortyd op 'n dag te werk nie, behalwe dat 'n werknemer wat 'n werkweek van vyf dae het, op 'n Saterdag tot vier uur oortyd mag werk, maar dan só dat die oortydwerk hoogstens 10 uur in enige week is;

(d) op meer as drie agtereenvolgende dae in 'n week oortyd te werk nie;

(e) op meer as 60 dae in 'n jaar oortyd te werk nie;

(f) na voltooiing van haar gewone werkure meer as een uur op 'n dag oortyd te werk nie tensy hy—

(i) sodanige werknemer voor die middag kennis daarvan gegee het; of

(ii) sodanige werknemer van 'n ete van minstens 60 sent voorsien en haar genoeg tyd gelaat het om dit te nuttig voordat sy met die oortydwerk moet begin; of

(iii) sodanige werknemer minstens 60 sent betyds betaal het om haar in staat te stel om 'n ete te verkry en te nuttig voordat sy met die oortydwerk moet begin.

(9) *Voorbehoudsbepalings.*—(a) Subklousules (1) tot en met (8), is nie van toepassing nie op—

(i) 'n voorman, 'n senior bestuurs- of administratiewe werknemer of 'n tegniese of professionele werknemer indien en solank so 'n werknemer gereeld 'n loon ontvang van—

(aa) minstens R500 per maand in die volgende gebiede:

Die landdrosdistrikte Balfour, Barkly-Wes, Bethal, Bothaville, Brits [uitgesonderd daardie gedeelte wat voor 1 Julie 1972 (Goewermentskennisgewing 872 van 26 Mei 1972) binne die landdrosdistrik Krugersdorp geval het], Bronkhorstspruit, Ermelo, Groblersdal, Heilbron, Parys, Rustenburg en Vredefort;

die landdrosdistrikte (uitgesonderd die munisipale gebiede van) Bethlehem, Bloemfontein, Kimberley, Kroonstad, Middelburg, Oos-Londen, Pietersburg, Port Elizabeth, Sasolburg, Uitenhage en Witbank;

(c) if such interval be longer than one hour any period in excess of one and a quarter hours shall be deemed to be time worked;

(d) only one such interval during the ordinary hours of work of an employee on any day shall not form part of the ordinary hours of work;

(e) when on any day by reason of overtime worked an employer is required to give an employee a second meal interval, such interval may be reduced to not less than 15 minutes;

(f) a driver of a motor vehicle who during such interval does no work other than being or remaining in charge of the vehicle shall be deemed for the purposes of this subclause not to have worked during such interval;

(4) *Rest intervals.*—An employer shall grant to each of his employees a rest interval of not less than 10 minutes as nearly as practicable in the middle of each first work period and second work period of the day, and during such interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed to be part of the ordinary hours of work of such employee.

(5) *Hours of work to be consecutive.*—Save as provided in subclause (3), all hours of work of an employee on any day shall be consecutive.

(6) *Limitation of overtime.*—An employer shall not require or permit an employee to work overtime—

(a) which, together with the number of ordinary hours of work prescribed in subclauses (1) and (2), exceeds 14 hours on any day;

(b) which exceeds 15 hours in any week: Provided that this paragraph shall not apply where an employee is performing work in connection with the cartage of goods or containers over a distance exceeding 480 km in one direction from the point of departure to the destination.

(7) *Payment for overtime.*—An employer shall pay an employee who works overtime at a rate of not less than—

(a) in the case of a casual employee, one and a third times his ordinary wage in respect of the total period so worked by such employee on any day;

(b) in the case of any other employee, one and a third times his ordinary wage in respect of the total period so worked by such employee in any week.

(8) *Female employees.*—Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer shall not require or permit a female employee to work—

(a) between 18h00 and 06h00;

(b) after 13h00 on more than five days a week;

(c) overtime for more than two hours on any day, except that an employee who works a five-day week may work up to four hours' overtime on a Saturday, but so that 10 hours' overtime are not exceeded in any week;

(d) overtime on more than three consecutive days in any week;

(e) overtime on more than 60 days in any year;

(f) overtime after completion of her ordinary hours of work for more than one hour on any day unless he has—

(i) before midday given notice thereof to such employee; or

(ii) provided such employee with a meal costing at least 60 cents and has allowed her sufficient time to have it before she has to commence overtime; or

(iii) paid such employee not less than 60 cents in sufficient time to enable her to obtain and have a meal before overtime is due to commence.

(9) *Savings.*—(a) Subclauses (1) to (8), inclusive, shall not apply to—

(i) a foreman, a senior managerial or administrative employee, or a technical or professional employee if and for so long as such an employee is in receipt of a regular wage at a rate of—

(aa) not less than R500 per month in the following areas:

The Magisterial Districts of Balfour, Barkly West, Bethal, Bothaville, Brits [excluding that portion which, prior to 1 July 1972 (Government Notice 872 of 26 May 1972) fell within the Magisterial District of Krugersdorp], Bronkhorstspruit, Ermelo, Groblersdal, Heilbron, Parys, Rustenburg and Vredefort;

the Magisterial Districts (excluding the municipal areas) of Bethlehem, Bloemfontein, Kimberley, Kroonstad, Middelburg, East London, Pietersburg, Port Elizabeth, Sasolburg, Uitenhage and Witbank;

die munisipale gebiede van Nylstroom, Potgietersrus, Vryheid en Warmbad en die dorpsraadgebied van Naboomspruit;

(ab) minstens R550 per maand in die volgende gebiede:

Die landdrosdistrikte Kuilsrivier (uitgesonderd die munisipale gebied), Newcastle, Somerset-Wes, Stellenbosch, Strand, Wellington en Worcester;

die munisipale gebiede Bethlehem, Kroonstad, Ladysmith, Middelburg, Pietersburg en Witbank.

(ac) minstens R600 per maand in enige gebied in klousule 1 aangedui en wat nie in paragrawe (aa) of (ab) genoem is nie;

(ii) 'n wag wie se werkgewer hom 'n vry periode van minstens 24 agtereenvolgende ure in elke week diens toestaan: Met dien verstande dat—

(i) hy geen bedrag van sy wag se loon ten opsigte daarvan aftrek nie;

(ii) 'n werkgewer, in plaas daarvan dat hy sodanige vry periode aan sy wag toestaan, sodanige wag dié loon kan betaal wat hy sou ontvang het indien hy nie gedurende sodanige periode gewerk het nie, plus 'n bedrag van minstens dubbel sy dagloon ten opsigte van sodanige vry periode wat nie toegestaan is nie.

(b) Subklousules (3), (4), (5) en (6) is nie op 'n werknemer van toepassing nie terwyl hy noodwerk verrig.

(c) Subklousule (4) is nie van toepassing nie op 'n drywer of op 'n werknemer wat op 'n motorvoertuig behulpsaam is of dit vergesel solank as wat die motorvoertuig nie by die bedryfsinrigting van dié werkgewer is nie.

6. JAARLIKSE VERLOF

(1) Behoudens subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, ten opsigte van elke voltooide tydperk van 12 maande diens by hom verlof verleen en moet die werknemer verlof neem van 21 agtereenvolgende dae en moet hy sodanige werknemer ten opsigte van sodanige verlof 'n bedrag van minstens drie maal die weekloon wat hy onmiddellik voor die aanvangsdatum van die verlof ontvang het betaal: Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie klousule die weekloon van 'n werknemer wat stukwerk verrig, bereken word op die grondslag uiteengesit in artikel 20 (5) van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941.

(2) Die verlof by subklousule (1) voorgeskryf, moet toegestaan en geneem word op 'n tyd wat die werkgewer bepaal: Met dien verstande dat—

(i) as sodanige verlof nie eerder verleen is nie, dit behoudens subklousule (3), so verleen moet word dat dit binne vier maande begin na voltooiing van die 12 maande diens waarop dit betrekking het of, as die werkgewer en sy werknemer voor die verstryking van genoemde tydperk van vier maande skriftelik daartoe ooreengekom het, die werkgewer sodanige verlof aan die werknemer moet verleen met ingang van 'n datum uiterlik twee maande na die verstryking van genoemde tydperk van vier maande;

(ii) die tydperk van verlof nie mag saamval nie met—

(aa) siekteverlof wat ingevolge klousule 7 toegestaan is of met afwesigheid van werk weens ongeskiktheid en die omstandighede uiteengesit in klousule 7 (5) (a) of (b), en wel tot 'n totaal in enige jaar van hoogstens 10 weke;

(ab) enige tydperk waarin die werknemers kennisgewing van diensbeëindiging ingevolge klousule 12 uitdien of militêre opleiding of diens kragtens die Verdedigingswet, 1957, ondergaan, tensy die werknemer dit versoek en die werkgewer skriftelik daartoe instem;

(iii) as Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Republiekdag, Geloftedag of Kersdag binne die tydperk van sodanige verlof val, daar vir elke sodanige vakansiedag nog 'n werkdag by gemelde tydperk gevoeg moet word as 'n verdere tydperk van verlof en dat die werknemer vir elke sodanige dag wat bygevoeg word, 'n bedrag van minstens sy dagloon betaal moet word;

(iv) 'n werkgewer al die dae geleentheidsverlof wat op die skriftelike versoek van sy werknemer met volle betaling aan hom toegestaan is gedurende die tydperk van 12 maande diens waarop die verloftydperk betrekking het, van sodanige verloftydperk kan aftrek.

(3) (a) Op die skriftelike versoek van sy werknemer kan 'n werkgewer, toelaat dat die verlof oor 'n tydperk van hoogstens 24 maande diens oploop: Met dien verstande dat—

(i) sodanige werknemer so 'n versoek doen binne vier maande na verstryking van die eerste tydperk van 12 maande diens waarop die verlof betrekking het; en

the Municipal areas of Nylstroom, Potgietersrus, Vryheid and Warm Baths and the town board area of Naboomspruit;

(ab) not less than R550 per month in the following areas:

The Magisterial District of Kuils River (excluding the municipal area), Newcastle, Somerset West, Stellenbosch, Strand, Wellington and Worcester;

the Municipal Areas of Bethlehem, Kroonstad, Ladysmith, Middelburg, Pietersburg and Witbank;

(ac) not less than R600 per month in any area specified in clause 1 and not included in (aa) or (ab) hereof;

(ii) a watchman whose employer grants him a free period of at least 24 consecutive hours in each week of service: Provided that—

(i) he does not deduct any amount from his watchman's wage in respect thereof;

(ii) an employer, instead of granting such free period to his watchman, may pay such watchman such wage as he would have received if he had not worked during such period, plus an amount of at least double his daily wage in respect of such free period not granted.

(b) Subclauses (3), (4), (5) and (6) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

(c) Subclause (4) shall not apply to a driver or an employee providing assistance on or accompanying a motor vehicle as long as the motor vehicle is not at the employer's establishment.

6. ANNUAL LEAVE

(1) Subject to subclause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed period of 12 months of employment with him, and the employee shall take, 21 consecutive days' leave, and shall pay such employee in respect of such leave an amount of not less than three times the weekly wage which the employee was receiving immediately prior to the date on which the leave commenced: Provided that for the purposes of this clause the weekly wage of any employee who is engaged on piece-work shall be calculated on the basis set out in section 20 (5) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.

(2) The leave prescribed in subclause (1) shall be granted and be taken at a time to be fixed by the employer: Provided that—

(i) if such leave has not been granted earlier, it shall, save as provided in subclause (3), be granted so as to commence within four months after the completion of the 12 months of employment to which it relates or, if the employer and employee have agreed thereto in writing before the expiration of the said period of four months, the employer shall grant such leave to the employee as from a date not later than two months after the expiration of the said period of four months;

(ii) the period of leave shall not be concurrent with—

(aa) sick leave granted in terms of clause 7 or with absence from work owing to incapacity in the circumstances set out in clause 7 (5) (a) or (b) amounting in the aggregate to not more than 10 weeks in anyone year;

(ab) any period during which the employee is under notice of termination of employment in terms of clause 12 or is undergoing military training or service in terms of the Defence Act, 1957, unless the employee so requests and the employer so agrees, in writing;

(iii) if New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, Republic Day, the Day of the Covenant or Christmas Day falls within the period of such leave, another work day shall, for each such holiday, be added to the said period as a further period of leave and the employee shall be paid an amount of not less than his daily wage in respect of each such day added;

(iv) an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at such employee's written request during the period of 12 months of employment to which the period of leave relates.

(3) (a) At the written request of his employee, an employer may permit the leave to accumulate over a period of not more than 24 months of employment: Provided that—

(i) the request is made by such employee not later than four months after the expiration of the first period of 12 months of employment to which the leave relates; and

(ii) die werkgewer die datum van ontvangs van sodanige versoek daarop aanbring en dit onderteken en die versoek tot minstens na verstryking van die verloftydperk bewaar.

(b) Subklousule (2) is *mutatis mutandis* van toepassing op die verlof in hierdie subklousule bedoel.

(4) Die besoldiging ten opsigte van die verlof voorgeskryf by subklousule (1), gelees met subklousule (3), moet uiterlik op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(5) Aan 'n werknemer wie se diens gedurende enige dienstermyn van 12 maande eindig voordat die verloftydperk by subklousule (1) voorgeskryf ten opsigte van so 'n termyn opgeloop het, moet daar by sodanige diensbeëindiging, benewens enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig mag wees, vir elke voltooide maand van sodanige dienstermyn 'n bedrag betaal word van minstens een sesde van die weekloon wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige diensbeëindiging ontvang het: Met dien verstande dat 'n werkgewer ten opsigte van 'n tydperk van geleentheidsverlof wat hy op die skriftelike versoek van 'n werknemer met volle besoldiging aan die werknemer toegestaan het, 'n eweredige bedrag kan aftrek: Voorts met dien verstande dat, behoudens klousule 12 (4), 'n werknemer—

(i) wat sy diens verlaat sonder om die kennis te gee en die kennisgewingstermyn uit te dien wat by klousule 12 voorgeskryf word, tensy die werkgewer van sodanige kennisgewing afgesien het of tensy die werknemer sy werkgewer betaal het in plaas daarvan om aldus kennis te gee; of

(ii) wat sy diens sonder 'n regsgeldige rede verlaat; of

(iii) wat sonder kennisgewing deur sy werkgewer ontslaan word om 'n rede wat vir sodanige ontslag sonder kennisgewing regsgeldig is;

op geen betaling uit hoofde van hierdie subklousule geregtig is nie.

(6) 'n Werknemer wat geregtig geword het op 'n tydperk van verlof voorgeskryf by subklousule (1), gelees met subklousule (3), en wie se diens eindig voordat sodanige verlof toegestaan is, moet by sodanige diensbeëindiging die bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof op die datum van diensbeëindiging aan hom toegestaan was.

(7) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking "diens" geag te omvat—

(a) enige tydperk ten opsigte waarvan 'n werkgewer 'n werknemer ingevolge klousule 12 betaal in plaas van kennis te gee;

(b) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is—

(i) met verlof ingevolge hierdie klousule;

(ii) met siekteverlof ingevolge klousule 7 of weens ongeskiktheid in die omstandighede uiteengesit in klousule 7 (5) (a) of (b);

(iii) op las of versoek van sy werkgewer;

en wel tot 'n totaal, in enige jaar, van hoogstens 10 weke; en

(c) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is vir militêre opleiding of diens ingevolge die Verdedigingswet, 1957: Met dien verstande dat 'n werknemer nie geregtig is om meer as vier maande van een sodanige opleidings- of dienstydperk as diens te eis nie;

en word diens geag te begin—

(i) in die geval van 'n werknemer wat, voordat hierdie Vasstelling bindend geword het, kragtens enige wet op 'n tydperk van jaarlikse verlof geregtig geword het, op die datum waarop sodanige werknemer laas kragtens sodanige wet op verlof geregtig geword het;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat, voordat hierdie Vasstelling bindend geword het, in diens was en op wie enige wet wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak, van toepassing was maar wat nog nie daarkragtens op 'n tydperk van verlof geregtig geword het nie, op die aanvangsdatum van sodanige diens;

(iii) in die geval van enige ander werknemer, op die datum waarop sodanige werknemer by sy werkgewer in diens getree het of op die datum waarop hierdie Vasstelling bindend geword het, en wel op die jongste van die twee datums.

(8) (a) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, kan 'n werkgewer vir die doel van jaarlikse verlof, te [illegible] tyd, maar hoogstens een maal in 'n tydperk van 12 [illegible] sy bedryfsinrigting of 'n gedeelte van sy bedryfs- [illegible]sluit vir 21 agtereenvolgende dae, plus alle addisio- nele [illegible]at moontlik uit hoofde van die derde voorbehoudsbepa[illegible] subklousule (2) daarby gevoeg moet word.

(ii) the date of the receipt of the request is endorsed on the request over his signature by the employer, who shall retain the request at least until after the expiration of the period of leave.

(b) Subclause (2) shall *mutatis mutandis* apply to the leave referred to in this subclause.

(4) The remuneration in respect of the leave prescribed in subclause (1), read with subclause (3), shall be paid not later than the last work day before the date of commencement of the leave.

(5) An employee whose employment terminates during any period of 12 months of employment before the period of leave prescribed in subclause (1) in respect of that period has accrued shall, upon such termination and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid in respect of each completed month of such period of employment an amount of not less than one-sixth of the weekly wage he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of occasional leave on full pay granted to an employee at his written request: Provided further that, subject to clause 12 (4), an employee—

(i) who leaves his employment without having given and served the period of notice prescribed in clause 12, unless the employer has waived such notice or the employee has paid the employer in lieu of notice; or

(ii) who leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or

(iii) who is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice;

shall not be entitled to any payment by virtue of this subclause.

(6) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in subclause (1), read with subclause (3), and whose employment terminates before such leave has been granted, shall, upon such termination be paid the amount he would have received in respect of the leave, had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(7) For the purposes of this clause the expression "employment" shall be deemed to include—

(a) any period in respect of which an employer, in terms of clause 12, pays an employee in lieu of notice;

(b) any period during which an employee is absent—

(i) on leave in terms of this clause;

(ii) on sick leave in terms of clause 7 or owing to incapacity in the circumstances set out in clause 7 (5) (a) or (b);

(iii) on the instructions or at the request of his employer;

amounting in the aggregate, in any one year, to not more than 10 weeks; and

(c) and period during which an employee is absent while undergoing military training or service in terms of the Defence Act, 1957: Provided that an employee shall not be entitled to claim as employment more than four months of any one period of such training or service, and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who, before this Determination became binding, had become entitled to a period of annual leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;

(ii) in the case of an employee who was in employment before this Determination became binding and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;

(iii) in the case of any other employee, on the date on which such employee entered his employer's service or on the date on which this Determination became binding, whichever is the later.

(8) (a) Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer may, for the purposes of annual leave, at any time, but not more than once in any period of 12 months, close his establishment or a portion of his establishment for 21 consecutive days plus any additional days that may have to be added by virtue of the third proviso to subclause (2).

(b) 'n Werknemer wat op die sluitingsdatum van 'n bedryfsinrigting of gedeelte van 'n bedryfsinrigting waarin hy werksaam is, nie geregtig is op die volle tydperk van die jaarlikse verlof by subklousule (1) (b) voorgeskryf nie moet, ten opsigte van enige verlof wat aan hom verskuldig is, deur sy werkgewer betaal word op die grondslag in subklousule (5) vermeld, en vir die doel van jaarlikse verlof daarná word sy diens geag te begin op die datum waarop die bedryfsinrigting of gedeelte van die bedryfsinrigting, na gelang van die geval, aldus sluit.

7. SIEKTEVERLOF

(1) Behoudens subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat weens ongeskiktheid van die werk afwesig is, siekteverlof toestaan van—

(a) in die geval van 'n werknemer wat normaalweg vyf dae per week werk, altesaam minstens 20 werkdae; en

(b) in die geval van enige ander werknemer, altesaam minstens 24 werkdae;

gedurende elke siklus van 24 agtereenvolgende maande diens by hom, plus enige siekteverlof wat ingevolge subklousule (4) opgeloop het en moet hy sodanige werknemer ten opsigte van enige tydperk van afwesigheid ingevolge hierdie subklousule minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende sodanige tydperk gewerk het: Met dien verstande dat—

(i) 'n werknemer gedurende die eerste 24 agtereenvolgende maande diens nie op meer siekteverlof met volle betaling geregtig is nie as, in die geval van 'n werknemer met 'n werkweek van vyf dae, een werkdag ten opsigte van elke voltooide tydperk van vyf weke diens en, in die geval van enige ander werknemer, een werkdag ten opsigte van elke voltooide maand diens;

(ii) waar 'n werkgewer ingevolge enige wet gelde vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer moet betaal en sodanige gelde wel betaal, die bedrag wat aldus betaal is, afgetrek kan word van die bedrag wat ingevolge hierdie klousule ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid verskuldig is.

(2) 'n Werkgewer kan, as 'n opskortende voorwaarde vir die betaling, deur hom, van 'n bedrag wat 'n werknemer kragtens hierdie klousule eis ten opsigte van enige afwesigheid van sy werk—

(a) vir langer as drie agtereenvolgende werkdae; of

(b) op die werkdag onmiddellik voor of die werkdag onmiddellik na 'n Sondag of Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Republiekdag, Geloftedag of Kersdag; of

(c) op die werkdag onmiddellik na die Maandag wat volg op Nuwejaarsdag, Republiekdag, Geloftedag of Kersdag, telkens wanneer hierdie vakansiedae op 'n Sondag val;

van die werknemer vereis om 'n sertifikaat voor te lê wat deur 'n geregistreerde mediese praktisyn onderteken is en waarin die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid vermeld word: Met dien verstande dat, wanneer 'n werknemer gedurende enige tydperk van hoogstens agt weke by twee of meer geleenthede betaling ingevolge hierdie klousule ontvang het sonder om so 'n sertifikaat voor te lê, sy werkgewer gedurende die tydperk van agt weke onmiddellik na die laaste sodanige geleentheid van hom kan vereis om so 'n sertifikaat ten opsigte van enige afwesigheid voor te lê.

(3) Wanneer 'n werknemer gedurende die eerste siklus van 24 maande diens by dieselfde werkgewer weens ongeskiktheid vir 'n langer tydperk afwesig is as die siekteverlof wat hom ten tyde van sodanige ongeskiktheid toekom, is hy geregtig op betaling vir slegs dié siekteverlof wat hom dan toekom; maar sy werkgewer moet, as hy dit nie reeds gedoen het nie, by verstryking van gemelde siklus of by diensbeëindiging voor sodanige verstryking, hom ten opsigte van sodanige langer tydperk van afwesigheid weens ongeskiktheid uitbetaal vir sover die siekteverlof wat hom ten tyde van sodanige verstryking of beëindiging toekom, nog nie geneem is nie.

(4) By die toepassing van hierdie klousule—

(a) word die uitdrukking "diens" geag te omvat—

(i) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is—

(aa) met verlof ingevolge klousule 6;

(ab) op las of versoek van sy werkgewer;

(ac) met siekteverlof ingevolge subklousule (1);

en wat in enige jaar altesaam hoogstens 10 weke beloop; en

(ii) enige tydperk wat 'n werknemer van sy werk afwesig is vir militêre opleiding of diens ingevolge die Verdedigingswet, 1957: Met dien verstande dat 'n werknemer nie geregtig is om meer as vier maande van een sodanige opleidings- of dienstydperk as diens te eis nie;

(b) An employee who at the date of the closing of an establishment or the portion thereof in which he is employed, is not entitled to the full period of annual leave prescribed in subclause (1) (b) shall, in respect of any leave due to him, be paid by his employer on the basis set out in subclause (5), and for the purposes of annual leave thereafter his employment shall be deemed to commence on the date of such closing of the establishment or portion of the establishment, as the case may be.

7. SICK LEAVE

(1) Subject to subclause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, who is absent from work through incapacity—

(a) in the case of an employee who normally works a five-day week, not less than 20 work days'; and

(b) in the case of any other employee, not less than 24 work days';

sick leave in the aggregate during each cycle of 24 consecutive months of employment with him, plus any sick leave accumulated in terms of subclause (4), and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms of this subclause not less than the wage he would have received had he worked during such period: Provided that—

(i) in the first 24 consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than, in the case of an employee who works a five-day week, one work day in respect of each completed period of five weeks of employment and, in the case of every other employee, one work day in respect of each completed month of employment;

(ii) where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any absence from work—

(a) for more than three consecutive work days, or

(b) on the work day immediately preceding or the work day immediately succeeding a Sunday or New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, Republic Day, the Day of the Covenant or Christmas Day, or

(c) on the work day immediately succeeding the Monday following New Year's Day, Republic Day, the Day of the Covenant or Christmas Day whenever these days fall on a Sunday require the employee to produce a certificate signed by a registered medical practitioner stating the nature and duration of the employee's incapacity: Provided that, when an employee has, during any period of up to eight weeks, received payment in terms of this clause on two or more occasions without producing such a certificate, his employer may, during the period of eight weeks immediately succeeding the last such occasion, require him to produce such a certificate in respect of any absence.

(3) Where, during the first cycle of 24 months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to be paid in respect of only such leave as has so accrued; but his employer shall, if he has not previously done so, at the expiration of the said cycle of employment or on termination of employment before such expiration, pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick leave accrued at such expiration or termination, had not been taken.

(4) For the purposes of this clause the expression—

(a) "employment" shall be deemed to include—

(i) any period during which an employee is absent—

(aa) on leave in terms of clause 6;

(ab) on the instructions or at the request of his employer;

(ac) on sick leave in terms of subclause (1);

amounting in the aggregate, in any one year, to not more than 10 weeks; and

(ii) any period during which an employee is absent from work owing to military training or service in terms of the Defence Act, 1957: Provided that an employee shall not be entitled to claim as employment more than four months of any one period of such training or service, and any one

en word enige tydperk van diens by dieselfde werkgewer onmiddellik voordat hierdie Vasstelling bindend geword het, by die toepassing van hierdie klousule geag diens ingevolge hierdie Vasstelling te wees, en word alle siekteverlof wat met volle betaling aan so 'n werknemer gedurende sodanige tydperk toegestaan is, geag ingevolge hierdie Vasstelling toegestaan te wees;

(b) beteken "ongeskiktheid" onvermoë om te werk weens siekte of besering, behalwe siekte of besering wat deur 'n werknemer se eie wangedrag veroorsaak is: Met dien verstande dat sodanige vermoë om te werk wat veroorsaak is deur 'n ongeluk of vergoedingspligtige siekte waarvoor skadeloosstelling kragtens die Ongevallewet, 1941, betaalbaar is, slegs as ongeskiktheid beskou word gedurende 'n tydperk ten opsigte waarvan geen ongeskiktheidsbetaling ingevolge daardie Wet betaalbaar is nie.

(5) Hierdie klousule is nie van toepassing nie—

(a) op 'n werknemer op wie se skriftelike versoek sy werkgewer bydraes wat minstens gelyk is aan dié wat die werknemer self bydra, aan 'n fonds of organisasie betaal wat die werknemer aanwys en wat aan die werknemer waarborg dat, in geval van sy ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule vermeld, altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir 20 of 24 werkdae, na gelang van die geval, in elke siklus van 24 maande diens aan hom betaal sal word, behalwe dat die gewaarborgde koers gedurende die eerste 24 maande wat die werknemer bydraes betaal, verlaag kan word maar tot minstens die aanwaskoers in die eerste voorbehoudsbepaling van subklousule (1) vermeld;

(b) ten opsigte van 'n tydperk van 'n werknemer se ongeskiktheid indien daar by 'n ander wet van 'n werkgewer vereis word om die werknemer minstens sy volle loon te betaal.

8. OPENBARE VAKANSIEDAE EN SONDAE

(1) Behoudens klousules 4 (6) en 6 (2), moet 'n werkgewer aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat nie op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Republiekdag, Geloftedag of Kersdag werk nie, of aan 'n werknemer wat, wanneer Nuwejaarsdag, Republiekdag, Geloftedag of Kersdag op 'n Sondag val, nie op die Maandag onmiddellik na so 'n Sondag werk nie, minstens sy weekloon betaal vir die week waarin so 'n dag val.

(2) Wanneer 'n werknemer op Nuwejaardag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Republiekdag, Geloftedag of Kersdag werk of wanneer Nuwejaarsdag, Republiekdag, Geloftedag of Kersdag op 'n Sondag val en 'n werknemer op die Maandag onmiddellik na so 'n Sondag werk, moet sy werkgewer hom behoudens klousule 4 (6), vir die week waarin so 'n dag val, minstens sy weekloon betaal, plus sy uurloon vir elke uur of gedeelte van 'n uur wat die werknemer altesaam op so 'n dag gewerk het: Met dien verstande dat, waar daar van sodanige werknemer vereis word of hy toegelaat word om minder as vier uur op so 'n dag te werk, daar geag word dat hy vier uur gewerk het.

(3) Wanneer 'n werknemer op 'n Sondag werk, moet sy werkgewer òf—

(a) die werknemer—

(i) indien hy aldus vir 'n tydperk van hoogstens vier uur werk, minstens sy dagloon betaal;

(ii) indien hy aldus vir 'n tydperk van meer as vier uur werk, teen minstens dubbel sy gewone loon ten opsigte van die hele tydperk wat hy op sodanige Sondag werk, of minstens dubbel sy dagloon betaal, en wel die bedrag wat die grootste is; òf

(b) die werknemer teen minstens een en 'n derde maal sy gewone loon betaal ten opsigte van die hele tydperk wat hy op sodanige Sondag werk en hom binne sewe dae vanaf sodanige Sondag een dag verlof toestaan en hom ten opsigte daarvan minstens sy dagloon betaal: Met dien verstande dat, waar daar van sodanige werknemer vereis of hy toegelaat word om minder as vier uur op sodanige Sondag te werk, daar geag moet word dat hy vier uur gewerk het.

(4) Subklousules (2) en (3) is nie van toepassing nie—

(a) op 'n werknemer wat ingevolge klousule 5 (9) (a) (i) van die werkurebepalings uitgesluit is;

(b) op 'n los werknemer of 'n wag.

period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date on which the Determination became binding shall, for the purposes of this clause, be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(b) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury other than sickness or injury caused by an employee's own misconduct: Provided that any such inability to work, caused by an accident or a scheduled disease for which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall only be regarded as incapacity during any period in respect of which no disablement payment is payable in terms of that Act.

(5) This clause shall not apply—

(a) to an employee at whose written request his employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for 20 or 24 work days, as the case may be, in each cycle of 24 months of employment, except that during the first 24 months of the payment of contributions by the employee the guaranteed rate may be reduced, but to not less than the rate of accrual set out in the first proviso to subclause (1);

(b) in respect of any period of incapacity of an employee in respect of which the employer is required by any other law to pay to the employee not less than his full wages.

8. PUBLIC HOLIDAYS AND SUNDAYS

(1) Subject to clauses 4 (6) and 6 (2), if an employee, other than a casual employee, does not work on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, Republic Day, the Day of the Covenant or Christmas Day, or whenever New Year's Day, Republic Day, the Day of the Covenant or Christmas Day falls on a Sunday and an employee does not work on the Monday immediately following such Sunday, his employer shall pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage.

(2) Whenever an employer works on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, Republic Day, the Day of the Covenant or Christmas Day, or whenever New Years' Day, Republic Day, the Day of the Covenant or Christmas Day falls on a Sunday and an employee works on the Monday immediately following such Sunday, his employer shall, save as provided in clause 4 (6), pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage, plus his hourly wage for each hour or part of an hour worked by the employee in the aggregate on such day: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such day he shall be deemed to have worked for four hours.

(3) Whenever an employee works on a Sunday, his employer shall either—

(a) pay the employee—

(i) if he so works for a period not exceeding four hours, not less than his daily wage;

(ii) if he so works for a period exceeding four hours, at a rate of not less than double his ordinary wage in respect of the total period worked by him on such Sunday, or not less than double his daily wage, whichever is the greater; or

(b) pay the employee at a rate of not less than one and a third times his ordinary wage in respect of the total period worked by him on such Sunday, and grant him within seven days of such Sunday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such Sunday he shall be deemed to have worked for four hours.

(4) Subclauses (2) and (3) shall not apply to—

(a) an employee who is excluded from the hours of work provisions by virtue of clause 5 (9) (a) (i);

(b) a casual employee or a watchman.

9. STUKWERK

(1) 'n Werkgewer kan nadat hy minstens een week vooraf kennis aan sy werknemer gegee het, 'n stukwerkstelsel invoer, en sodanige werkgewer moet, behoudens klousule 4 (6), sy werknemer wat volgens sodanige stukwerkstelsel werk, besoldig teen die tariewe wat ooreenkomstig sodanige stelsel van toepassing is; Met dien verstande dat die werkgewer, ongeag die hoeveelheid werk wat verrig is, sodanige werknemer die volgende moet betaal:

(a) In die geval van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, vir elke week waarin stukwerk verrig word, minstens die bedrag wat hy so 'n werknemer vir daardie week sou moes betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het;

(b) in die geval van 'n los werknemer, vir elke dag waarop stukwerk verrig word, minstens die bedrag wat hy so 'n werknemer vir daardie dag sou moes betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het.

(2) 'n Werkgewer moet 'n lys van die besoldiging in subklousule (1) bedoel, op 'n opvallende plek in sy bedryfsinrigting opgeplak hou.

(3) 'n Werkgewer wat voornemens is om 'n bestaande stukwerkstelsel of die besoldiging wat daarvolgens van toepassing is, af te skaf of te wysig, moet aan sy werknemer wat volgens sodanige stelsel werk, minstens een maand kennis van sodanige voorneme gee: Met dien verstande dat 'n werkgewer en sy werknemer oor 'n langer kennisgewingstermyn ooreen kan kom, en in so 'n geval mag die werkgewer nie vir 'n korter termyn as dié waaroor daar ooreengekom is, kennis gee nie.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, hoef 'n werkgewer nie 'n los werknemer kennis te gee van sy voorneme om 'n stukwerkstelsel in te voer of af te skaf of te wysig nie.

10. VERBOD OP INDIENSNEMING

'n Werkgewer mag niemand onder die leeftyd van 15 jaar in diens neem nie.

11. UNIFORMS, OORPAKKE EN BESKERMENDE KLERE KLERE

'n Werkgewer moet alle uniforms oorpakke, rubberstewels of ander beskermende klere wat hy van sy werknemer vereis om te dra of wat hy ingevolge enige wet verplig is om aan sy werknemer te verskaf, gratis verskaf en in 'n bruikbare en sindelike toestand hou; en alle sodanige uniforms, oorpakke, rubberstewels of ander beskermende klere bly die eiendom van die werkgewer.

12. BEËINDIGING VAN DIENSKONTRAK

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat die dienskontrak wil beëindig, moet—

(a) in die geval van 'n drywer, minstens een werkdag;

(b) in die geval van enige ander werknemer—

(i) gedurende die eerste vier weke diens, minstens een werkdag;

(ii) na die eerste vier weke diens, minstens een week;

vooraf kennis van die beëindiging van die kontrak gee of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder kennisgewing beëindig deur, in plaas van sodanige kennisgewing, aan die werknemer of die werkgewer, na gelang van die geval, die volgende te betaal:

(aa) In die geval van een werkdag kennisgewing, minstens die dagloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang;

(ab) in die geval van een week kennisgewing, minstens die weekloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang:

Met dien verstande dat—

(i) die reg van 'n werkgewer of sy werknemer om die kontrak op 'n regsgeldige grond sonder kennisgewing te beëindig;

(ii) 'n skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer waarin voorsiening gemaak word vir 'n kennisgewingstermyn wat vir beide partye ewe lank is en langer is as dié wat in hierdie klousule voorgeskryf word;

(iii) die werking van 'n verbeuring of boete wat regtens van toepassing mag wees op 'n werknemer wat dros;

nie hierdeur geraak word nie: Voorts met dien verstande dat, indien die loon van 'n werknemer op die datum van die beëindiging verminder is deur aftrekkings ten opsigte van korttyd en die werkgewer hom betaal in plaas van kennis te gee,

9. PIECE-WORK

(1) An employer may, after at least one week's notice to his employee, introduce any piece-work system and, save as provided in clause 4 (6), such employer shall pay his employee who is employed such piece-work, remuneration at the rate applicable under such system: Provided that, irrespective of the quantity of work done, the employer shall pay such employee not less than—

(a) in the case of an employee, other than a casual employee, in respect of each week in which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that week had the employee been remunerated on the basis of time worked;

(b) in the case of a casual employee, in respect of each day on which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that day had the employee been remunerated on the basis of time worked.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his establishment a schedule of the rates referred to in subclause (1).

(3) An employer who intends to cancel or amend any piece-work system in operation or the rates applicable thereunder shall give his employee employed on such system not less than one month's notice of such intention: Provided that an employer and his employee may agree on a longer period of notice, in which case the employer shall give notice for a period not shorter than that agreed upon.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this clause, an employer need not give a casual employee notice of his intention to introduce any piece-work system or to cancel or amend it.

10. PROHIBITION OF EMPLOYMENT

An employer shall not employ any person under the age of 15 years.

11. UNIFORMS, OVERALLS AND PROTECTIVE CLOTHING

An employer shall supply and maintain in serviceable and clean condition, free of charge, any uniform, overall, gumboots or other protective clothing which he requires his employee to wear or which by any law he is compelled to provide for his employee, and any such uniform, overall, gumboots or other protective clothing shall remain the property of the employer.

12. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment, shall give—

(a) in the case of a driver, not less than one work-day's notice;

(b) in the case of any other employee—

(i) during the first four weeks of employment, not less than one work-day's;

(ii) after the first four weeks of employment, not less than one week's;

notice of termination of contract, or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee or paying the employer, as the case may be, in lieu of such notice not less than—

(aa) in the case of one work-day's notice, the daily wage the employee is receiving at the time of such termination;

(ab) in the case of one week's notice, the weekly wage the employee is receiving at the time of such termination:

Provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or his employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and longer than that prescribed in this clause;

(iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable to an employee who deserts:

Provided further that where the wage of an employee at the date of termination has been reduced by deductions in respect of short-time, the expression "is receiving at the time of such termination" shall, when an employer pays an

die uitdrukking "ten tyde van sodanige beëindiging ontvang" geag word te beteken "ten tyde van sodanige beëindiging sou ontvang het as geen bedrag weens korttyd afgetrek was nie".

(2) Indien daar 'n ooreenkoms ingevolge die tweede voorbehoudsbepaling van subklousule (1) bestaan, moet die betaling in plaas van kennisgewing eweredig wees aan die kennisgewingstermyn waaroor daar ooreengekom is.

(3) Die kennisgewing by subklousule (1) voorgeskryf, kan op enige werkdag geskied: Met dien verstande dat—

(i) die kennisgewingstermyn nie mag saamval nie met, en die kennisgewing nie mag geskied nie gedurende 'n werknemer se afwesigheid met verlof ingevolge klousule 6 of enige tydperk van militêre opleiding of diens wat 'n werknemer ingevolge die Verdedigingswet, 1957, ondergaan;

(ii) daar nie gedurende 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof ooreenkomstig klousule 7 of weens ongeskiktheid in die omstandighede in klousule 7 (5) (a) of (b) uiteengesit van altesaam hoogstens 10 weke in 'n bepaalde jaar kennis gegee mag word nie.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling mag 'n werkgewer, in die geval waar 'n werknemer sy dienskontrak beëindig deur sy diens te verlaat sonder om kennis te gee en sonder om die kennisgewingstermyn uit te dien of sonder om sy werkgewer te betaal in plaas van kennis te gee, uit enige geld wat hy sodanige werknemer uit hoofde van enige bepaling van hierdie Vasstelling skuld, aan homself 'n bedrag toeëien van hoogstens dié wat sodanige werknemer hom sou moes betaal het in plaas van kennis te gee: Met dien verstande dat wanneer 'n werkgewer 'n bedrag aldus aan homself toegeëien het in plaas van kennisgewing, daar by die toepassing van klousule 6 (5) geag word dat die werknemer die werkgewer betaal het in plaas van kennis te gee.

13. DIENSSERTIFIKAAT

Behalwe waar 'n werknemer se dienskontrak op grond van diensverlating beëindig word of waar die werknemer 'n los werknemer is, moet die werkgewer by beëindiging van enige dienskontrak die werknemer voorsien van 'n dienssertifikaat wat wesenlik in die volgende vorm is waarin die volle name van die werkgewer en die werknemer, die klas van die werknemer, die aanvangsdatum en die datum van beëindiging van die kontrak en die weekloon van die werknemer op die datum van sodanige beëindiging vermeld word:

DIENSSERTIFIKAAT

Ek/Ons (*).....
wat die Goederevervoer- en Opbergingsbedryf beoefen te.....
.....
verklaar hierby dat.....
in my/ons (*) diens was van die.....dag
van.....19..... tot die.....dag
van.....19..... as (†).....
By diensbeëindiging was sy/haar (*) loon R.....per week.

.....
(Handtekening van werkgewer of gemagtigde verteenwoordiger)

Datum.....19.....

(*) Skrap wat nie van toepassing is nie.
(†) Meld die klas waarin die werknemer uitsluitlik of hoofsaaklik in diens was, bv. klerk, drywer.

14. LOGBOEK

(1) 'n Werkgewer moet sy drywer voorsien van 'n logboek wat sover doenlik die volgende vorm het:

DAAGLIKSE LOG

Naam van werkgewer.....
Naam van drywer.....
.....
Datum.....
Tyd waarop werk begin het.....
Tyd waarop werk opgehou het.....
Getal ure gewerk.....
Etenstye van.....tot.....
Besonderhede omtrent enige ongeluk of vertraging.....
.....
.....
Name van ander werknemers wat drywer op motorvoertuig vergesel het.....
.....
.....

(Handtekening van drywer)

Datum.....19.....

employee in lieu of notice, be deemed to mean "would have received at the time of such termination if no deduction had been made in respect of short-time".

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to subclause (1), the payment in lieu of notice shall be commensurate with the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in subclause (1) shall be given on any workday: Provided that—

(i) the period of notice shall not run concurrently with, nor shall notice be given during an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or any period of military training or service which an employee is undergoing in terms of the Defence Act, 1957;

(ii) notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7 or owing to incapacity in the circumstances set out in clause 7 (5) (a) or (b), amounting in the aggregate to not more than 10 weeks in any one year.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this Determination, where an employee terminates his contract of employment by leaving his employment without having given and served the required period of notice or without paying his employer in lieu of notice, his employer may appropriate to himself, from any moneys which he owes to such employee by virtue of any provision of this Determination, an amount of not more than that which such employee would have had to pay him in lieu of notice: Provided that where an employer has so appropriated an amount in lieu of notice, the employee shall, for the purposes of clause 6 (5), be deemed to have paid the employer in lieu of notice.

13. CERTIFICATE OF SERVICE

Except where a contract of employment of an employee is terminated on the ground of desertion or where the employee is a casual employee, the employer shall, upon termination of any contract of employment, furnish the employee with a certificate of service substantially in the following form, showing the full names of the employer and of the employee, the class of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract, and the weekly wage of the employee on the date of such termination:

CERTIFICATE OF SERVICE

I/We (*).....
carrying on trade in the Goods Transportation and storage trade, at.....
hereby certify that.....
was employed by me/us (*) from the.....day
of.....19..... to the.....day
of.....19....., as (†).....
At the termination of employment his/her (*) wage was R..... per week.

.....
(Signature of employer or authorised representative)

Date.....

(*) Delete whichever is inapplicable.
(†) State class in which employee was wholly or mainly engaged, e.g. clerk, driver.

15. LOG-BOOK

(1) An employer shall provide his driver with a log-book as nearly as practicable in the following form:

DAILY LOG

Name of employer.....
Name of driver.....
Date.....
Time of starting work.....
Time of finishing work.....
Number of hours worked.....
Meal hours from..... to.....
Particulars of any accident or delay.....
.....
.....
Names of other employees who accompanied the driver on the motor vehicle.....
.....
.....

(Signature of driver)

Date.....

(2) Elke drywer van 'n motorvoertuig moet in die logboek in subklousule (1) bedoel, oor elke dag se werk 'n daaglikse log in duplo hou en binne 24 uur na voltooiing van die werk waarop dit betrekking het, 'n kopie daarvan by sy werkgewer indien.

(3) Elke werkgewer moet die kopie van die daaglikse log wat ingevolge subklousule (2) by hom ingedien is minstens drie jaar lank na sodanige indiening bewaar.

I. J. CLAASSENS, Voorsitter.
P. DUBBELMAN, Lid
G. H. ABDOOLA, Addisionele Lid.
V. VENTER, Sekretaris.
Pretoria, 10 September 1979.
(14 Maart 1980)

KENNISGEWING 184 VAN 1980

INKOMSTEBELASTING, 1980

KENNISGEWING OM OPGAWES VIR DIE 1980-JAAR VAN AANSLAG TE VERSTREK

Hiermee word bekendgemaak dat almal wat belastingpligtig is, hetsy persoonlik of in 'n verteenwoordigende hoedanigheid ingevolge die bepalings van die Inkomstebelastingwet, 1962, belastingopgawes moet verstrek. Ook moet opgawes verstrek word deur enigiemand anders, of hy belastingpligtig is of nie, op wie paragraaf (a), (b), (c), (d), (e), (f) of (g) van hierdie kennisgewing van toepassing is.

Opgawes word vereis van—

(a) elke persoon (behalwe 'n getroude persoon of 'n maatskappy) onder die ouderdom van 60 jaar, of 'n verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1980-jaar van aanslag meer as R900 was;

(b) elke persoon (behalwe 'n getroude persoon of 'n maatskappy) bo die ouderdom van 60 jaar, of 'n 'n verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1980-jaar van aanslag meer as R1 800 was;

(c) elke getroude persoon onder die ouderdom van 60 jaar, of 'n verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1980-jaar van aanslag meer as R1 400 was;

(d) elke getroude persoon bo die ouderdom van 60 jaar, of 'n verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1980-jaar van aanslag meer as R2 300 was;

(e) elke persoon wat 'n opgawe ingedien het of van wie dit vereis was om 'n opgawe in te dien, ten opsigte van die 1979-jaar van aanslag tensy so 'n persoon skriftelik deur die Sekretaris in kennis gestel is dat 'n opgawe vir die 1980-jaar van aanslag nie vereis word nie;

(f) die openbare amptenaar van elke maatskappy wat bruto inkomste gedurende die 1980-jaar van aanslag verkry het of aan wie 'n inkomstebelastingvorm uitgereik word;

(g) elke persoon aan wie 'n inkomstebelastingvorm uitgereik word, afgesien van die bedrag van die inkomste van so 'n persoon.

Let Wel:

1. By die toepassing van die Wet word alle inkomste ontvang deur of toegeval aan of ten gunste van 'n vrou wat in of buite gemeenskap van goedere getroud is en nie apart van haar man woon nie in omstandighede wat, volgens die oordeel van die Sekretaris, aandui dat die skeiding waarskynlik permanent sal wees, geag inkomste te wees wat aan haar man toegeval het en moet deur hom ingesluit word in opgawes van inkomste wat hy ingevolge die Wet moet verstrek.

(2) Every driver of a motor vehicle shall, in the log-book referred to in subclause (1), keep a daily log in duplicate in respect of each day's work and shall, within 24 hours of the completion of the day's work to which it relates, deliver a copy thereof to his employer.

(3) Every employer shall retain the copy of the daily log, which, in terms of subclause (2), has been delivered to him, for a period of at least three years subsequent to such delivery.

I. J. CLAASSENS, Chairman.
P. DUBBELMAN, Member.
G. H. ABDOOLA, Additional Member.
V. VENTER, Secretary.
Pretoria, 10 September 1979.
(14 March 1980)

NOTICE 184 OF 1980

INCOME TAX, 1980

NOTICE TO FURNISH RETURNS FOR THE 1980 YEAR OF ASSESSMENT

Notice is hereby given that all persons liable to taxation, personally or in any representative capacity, under the provisions of the Income Tax Act, 1962, are required to furnish returns for the assessment of the tax. Returns are also required from any other person, whether a taxpayer or not, to whom paragraph (a), (b), (c), (d), (e), (f) or (g) of this notice applies.

Returns are required from—

(a) every person (not being a married person or a company) under the age of 60 years, or a representative of such person, who derived a gross income in respect of the 1980 year of assessment in excess of R900;

(b) every person (not being a married person or a company) over the age of 60 years, or a representative of such person, who derived a gross income in respect of the 1980 year of assessment in excess of R1 800;

(c) every married person under the age of 60 years, or a representative of such person, who derived a gross income in respect of the 1980 year of assessment in excess of R1 400;

(d) every married person over the age of 60 years, or a representative of such person, who derived a gross income in respect of the 1980 year of assessment in excess of R2 300;

(e) every person who rendered, or was required to render, a return in respect of the 1979 year of assessment unless he is advised by the Secretary, in writing, that a return for the 1980 year of assessment is not required;

(f) the public officer of every company which derived gross income during the 1980 year of assessment or to whom a form of return is issued;

(g) every person to whom a form of return is issued irrespective of the amount of the income of such person.

Please note:

1. Any income received by or accrued to or in favour of a woman married with or without community of property and not living apart from her husband in circumstances which, in the opinion of the Secretary, indicate that the separation is likely to be permanent, shall, for the purposes of the Act, be deemed to be income accrued to her husband and shall be included by him in returns of income required to be rendered by him under the Act.

2. Inkomste van enige minderjarige kind of stiefkind, behalwe dié wat deur sodanige kind as *bona fide* besoldiging verkry is, moet verklaar word.

3. Die inkomste van trusts deur die belastingpligtige geskep moet verstrek word, met vermelding van die volle name en adresse van die bevoordeeldes.

4. "JAAR VAN AANSLAG" beteken—

(a) ten opsigte van 'n persoon wat verkies het om nie 'n voorlopige belastingpligtige te wees nie, die jaar eindigende op 30 Junie elke jaar;

(b) in die geval van 'n maatskappy, die boekjaar van sodanige maatskappy wat gedurende die onderhawige kalenderjaar eindig;

(c) ten opsigte van alle ander persone die jaar wat op die laaste dag van Februarie elke jaar eindig.

5. Opgawes word nie ingevolge die Inkomstebelastingwet, 1962, van Swart persone vereis nie.

Tydperk vir indiening van opgawes

Opgawes van inkomste moet binne die volgende tydperke ingedien word:

(1) Waar rekeninge ten opsigte van 'n belastingpligtige se inkomste, of 'n gedeelte daarvan, ingevolge artikel 66 (13)*ter* van die Inkomstebelastingwet aangeneem is wat opgemaak is tot 'n datum wat na 28 Februarie 1980 val, binne 60 dae vanaf die datum tot op welke die rekeninge opgemaak is.

(2) Ten opsigte van 'n persoon wat (op of voor 30 Junie 1965) gekies het om NIE 'n voorlopige belastingpligtige te wees nie, binne 60 dae vanaf 30 Junie 1980.

(3) Ten opsigte van 'n maatskappy, binne 60 dae vanaf die datum waarop sy boekjaar eindig.

(4) Ten opsigte van alle ander persone, binne 60 dae na 14 Maart 1980.

Vorms

Die vorms wat deur die Sekretaris voorgeskryf is vir die verstrekking van opgawes is op aansoek verkrygbaar by die aanslagkantoor vir die gebied waarin die persoon wat die vorm moet invul, woonagtig is.

Aanstuur van opgawes

Opgawes moet per pos aangestuur word na of afgelewer word by die kantoor van die beampte soos aangedui op die vorm.

'n Koevert gemerk: "Inkomstebelasting—Amptelik", sal kosteloos deur die pos vervoer word.

Strafbepalings

Iemand van wie 'n opgawe vereis word maar wat versuim om dit binne die tydperk hierbo genoem te verstrek, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of met sowel die boete as die gevangenisstraf. Boonop kan sy belasbare inkomste geskat en driedubbele belasting daarop gehef word.

Enige belastingpligtige wat willens en wetens 'n valse verklaring in die opgawe doen of belasting ontduik of probeer ontduik, en enige persoon wat daardie belastingpligtige behulpsaam is om dit te doen, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 en/of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar. Boonop is die belastingpligtige blootgestel aan die heffing op aanslag van drie maal die bedrag aan belasting wat hy probeer ontduik het.

Niemand is vrygestel van boete enkel omdat hy nie persoonlik aangesê is om 'n opgawe te verstrek nie.

2. Any income of any minor child or stepchild, other than that derived by such child from *bona fide* remuneration, must be returned.

3. The income of trusts created by the taxpayer must be disclosed with the full names and addresses of the beneficiaries.

4. "YEAR OF ASSESSMENT" means—

(a) in respect of a person who has elected not to be a provisional taxpayer, the year ending on 30 June each year;

(b) in the case of a company, the financial year of such company ending during the calender year in question;

(c) in respect of all other persons, the year ending on the last day of February each year.

5. Returns are not required to be made under the Income Tax Act, 1962, by Black persons.

Period for rendition of returns

Returns of income are required to be rendered within the following periods:

(1) Where in terms of section 66 (13)*ter* of the Income Tax Act, accounts have been accepted in respect of the whole or portion of a taxpayer's income, drawn to a date falling after 28 February 1980, within 60 days of the date to which such accounts are drawn.

(2) In respect of a person who (on or before 30 June 1965) elected NOT to be a provisional taxpayer, within 60 days from 30 June 1980.

(3) In respect of a company, within 60 days of the date on which its financial year ends.

(4) In respect of all other persons, within 60 days of 14 March 1980.

Forms

The forms prescribed by the Secretary for the rendering of returns are obtainable on application to the assessing office for the area in which the person required to complete the form resides.

Forwarding of returns

Returns must be forwarded by post to or be delivered at the office of the official indicated on the form.

An envelope marked: "Income Tax—Official" will be carried post free.

Penal provisions

Any person required to render a return who fails to do so within the period mentioned above, is liable to a penalty not exceeding R100 or to imprisonment for a period not exceeding three months or to both such fine and imprisonment, and to have his taxable income estimated and to be charged three times the amount of tax thereon.

Any taxpayer who knowingly and wilfully makes any false statement in any return or evades or attempts to evade taxation and any person who assists that taxpayer to do so, is liable to a penalty not exceeding R1 000 and/or to imprisonment for a period not exceeding two years. The taxpayer is, in addition, liable to be assessed and charged three times the amount of the tax which he sought to evade.

No person is exempted from penalty by reason merely of the fact that he may not have been called upon individually to make a return.

Nadere inligting

Nadere inligting of hulp kan òf by die kantoor van die Departementele Ontvanger van Inkomste van die aanslaggebied waarin u woon òf by hierdie kantoor verkry word.

Departement van Binnelandse Inkomste, African Eagle Life Sentrum, Vermeulenstraat, Posbus 402, Pretoria.

W. J. H. VAN DER WALT, Sekretaris van Binnelandse Inkomste.

14 Maart 1980.

(14 Maart 1980)

Further information

Further information or assistance may be obtained either from the Departmental Receiver of Revenue in whose assessing area you reside or from this office.

Department of Inland Revenue, African Eagle Life Centre, Vermeulen Street, P.O. Box 402, Pretoria.

W. J. H. VAN DER WALT, Secretary for Inland Revenue.

14 March 1980.

(14 March 1980)

KENNISGEWING 185 VAN 1980

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Johannes Nicolaas Hitchcock, Nywerheidsregistrateur, maak ingevolge artikel 4 (2) van bogenoemde Wet hierby bekend dat 'n aansoek om registrasie as 'n vakvereniging ontvang is van die Electrical and Allied Workers Union of South Africa. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekragbenutting, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria (Posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van vakvereniging.—Electrical and Allied Workers Union of South Africa.

Datum waarop aansoek ingedien is.—10 Januarie 1980.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Swartes wat vir die doeleindes van die Wet werknemers is en in diens is in enige hoedanigheid betrokke by—

(a) die vervaardiging en/of montering, uit samestellende dele, van elektriese uitrusting, naamlik generators, motore, konvertors, skakel- en kontrole-uitrusting (met inbegrip van relês, kontaktors, elektriese instrumente en uitrusting wat daarmee in verband staan), elektriese verligtingsuitrusting (met inbegrip van neontekens, gloeilampe en buisligte), verhittings-, kook-, bevriesings en verkoelingsuitrusting, transformators, oonduitrusting, sein- en telekommunikasie-uitrusting, televisie-ontvangtoestelle, televisie-uitrusting, televisielugdrade, radio- of elektroniese uitrusting, en ander uitrusting waarin die beginsels toegepas word wat gebruik word in die bediening van radio- en elektroniese uitrusting, elektriese kabels en huishoudelike elektriese toestelle; en

(b) die ontwerp, beplanning, oprigting, installering, onderhoud, herstel en/of bedrading van die uitrusting in paragraaf (a) hierbo bedoel, in die Nywerheid betrokke by die Vervaardiging van Elektriese- en Staalkabels, die Elektrotegniese Aannemingsnywerheid, die Hyser- en Roltrapnywerheid en die Meganiese Ingenieursnywerheid in die provinsies Natal en Transvaal.

NOTICE 185 OF 1980

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Johannes Nicolaas Hitchcock, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) of the above-mentioned Act, give notice that an application for registration as a trade union has been received from the Electrical and Allied Workers Union of South Africa. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower Utilisation, Laboria Buildings, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of trade union.—Electrical and Allied Workers Union of South Africa.

Date on which application was lodged.—10 January 1980.

Interests and area in respect of which application is made.—Black persons who are employees for the purposes of the Act and employed in any capacity concerned with—

(a) the manufacture and/or assembly from component parts of electrical equipment, namely generarators, motors, converters, switch and control gear (including relays, contactors, electrical instruments and equipment associated therewith), electrical lighting equipment (including neon signs, incandescent lamps and fluorescent lights), heating, cooking, refrigeration and cooling equipment, transformers, furnace equipment, signalling and telecommunication equipment, television receivers, television equipment, television aerials, radio or electronic equipment, and other equipment utilising the principles used in the operation of radio and electronic equipment and electric cables and domestic electrical appliances; and

(b) the design, planning, erection, installation, maintenance, repair and/or wiring of the equipment referred to in paragraph (a) above in the Industry concerned with the Manufacture of Electric and Steel Cables, the Electrical Contracting Industry, the Lift and Escalator Industry and the Mechanical Engineering Industry in the Provinces of Natal and the Transvaal.

"Elektrotegniese Aannemingsnywerheid" beteken die Nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir—

(a) die ontwerp, voorbereiding, oprigting, installering, herstel en onderhoud van alle elektriese uitrusting, insluitende hysers en roltrappe, wat 'n integrerende en permanente deel uitmaak van persele, met inbegrip van bedrading, kabellaswerk en kabelaanlegwerk, die oprigting van elektriese luglyne en alle ander werksaamhede wat daarmee in verband staan, afgesien daarvan of die werk verrig en of die materiaal voorberei word op die terrein of elders;

(b) die ontwerp, voorbereiding, oprigting, installering, herstel en onderhoud van alle elektriese uitrusting wat in verband staan met die doel waarvoor 'n perseel gebruik word, met inbegrip van bedrading, kabellaswerk en kabelaanlegwerk, die oprigting van elektriese luglyne en alle ander werksaamhede wat daarmee in verband staan, afgesien daarvan of die werk verrig en of die materiaal voorberei word op die terrein of elders;

(c) die ontwerp, voorbereiding, oprigting, installering. herstel en onderhoud van alle elektriese uitrusting wat in verband staan met die oprigting, verandering, herstel en onderhoud van persele, met inbegrip van bedrading, kabellaswerk en alle ander werksaamhede wat daarmee in verband staan, afgesien daarvan of die werk verrig en of die materiaal voorberei word op die terrein of elders;

(d) die ontwerp, voorbereiding, oprigting, installering, herstel en onderhoud van alle elektriese uitrusting wat nie deur (a), (b) en (c) hierbo gedek word nie, met inbegrip van bedrading, kabellaswerk en kabelaanlegwerk, die oprigting van elektriese luglyne en alle ander werksaamhede wat daarmee in verband staan, afgesien daarvan of die werk verrig en of die materiaal voorberei word op die terrein of elders.

"Hyser- en Roltrapnywerheid" beteken die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer word vir die vervaardiging en/of montering en/of installering en/of herstel van elektriese hysers en roltrappe.

"Meganiese Ingenieursnywerheid" beteken die nywerhede wat te doen het met die produksie van yster en/of staal en/of legerings en/of die verwerking en/of herwinning en/of raffinering van metale (uitgesonderd edelmetale) en/of legerings uit metaalskuim en/of afval en/of residu's; die onderhoud, vervaardiging, oprigting of montering, bou, verandering, vervanging of herstel van enige masjien, voertuig (uitgesonderd 'n motorvoertuig) of artikel wat hoofsaaklik uit metaal bestaan (uitgesonderd 'n edelmetaal) of dele of samestellende dele daarvan en boumetaalwerk, met inbegrip van staalwapeningswerk; die vervaardiging van metaalgoedere hoofsaaklik uit sodanige yster en/of staal en/of ander metale (uitgesonderd edelmetale) en/of legerings en/of die afwerking van metaalgoedere; die bou en/of verandering en/of herstel van bote en/of skepe, met inbegrip van die afskraap, bik en/of afklop en/of verf van die rompe van bote en/of skepe en algemene houtwerk wat in verband met skeepsherstelwerk onderneem word, en die Plastieknywerheid, maar nie die Motornywerheid nie.

"Plastieknywerheid" beteken die vervaardiging van artikels of gedeeltes van artikels in hul geheel of hoofsaaklik uit plastiek, maar omvat nie die volgende artikels wat van plastiekdoekstof gemaak word nie:

"Electrical Contracting Industry" means the industry in which employers and employees are associated for—

(a) the design, preparation, erection, installation, repair and maintenance of all electrical equipment, including lifts and escalators forming an integral and permanent portion of premises, including wiring, cable jointing and laying, electrical overhead line construction and all other operations incidental thereto, whether the work is performed or the material is prepared on the premises or elsewhere;

(b) the design, preparation, erection, installation, repair and maintenance of all electrical equipment incidental to the purpose for which a premises is used, including any wiring, cable jointing and laying, electrical overhead line construction and all other operations incidental thereto, whether the work is performed or the material is prepared on the premises or elsewhere;

(c) the design, preparation, erection, installation, repair and maintenance of all electrical equipment incidental to the construction, alteration, repair and maintenance of premises, including any wiring, cable jointing and other operations incidental thereto, whether the work is performed or the material is prepared on the premises or elsewhere;

(d) the design, preparation, erection, installation, repair and maintenance of all electrical equipment not covered by (a), (b) and (c) above, including any wiring, cable jointing and laying, electrical overhead line construction and all other operations incidental thereto, whether the work is performed or the material is prepared on the premises or elsewhere.

"Lift and Escalator Industry" means the industry in which employers and employees are associated for the purpose of the manufacture and/or assembly and/or installation and/or repair of electrical lifts and escalators.

"Mechanical Engineering Industry" means the industries concerned with the production of iron and/or steel and/or the processing and/or recovery and/or refining of metals (other than precious metals) and/or alloys from dross and/or scrap and/or residues; the maintenance, fabrication, erection or assembly, construction alteration, replacement or repair of any machine, vehicle (other than a motor vehicle) or article consisting mainly of metal (other than a precious metal) or parts or components thereof and structural metal work, including steel reinforcement work; the manufacture of metal goods principally from such iron and/or steel and/or other metals (other than precious metals) and/or alloys and/or the finishing of metal goods; the building and/or alteration and/or repair of boats and/or ships, including the scraping, chipping and/or scaling and/or painting of the hulls of boats and/or ships and general woodwork undertaken in connection with ship repairs and the Plastics Industry, but does not include the Motor Industry;

"Plastics Industry" means the manufacture of articles or parts of articles wholly or mainly from plastics, but does not include the manufacture of the following articles made from plastic sheeting material:

Klerasie, sakke en handsakke, stewels, skoene, oorskoene, stoffeeroortreksels en plastiek-hortjiesblindings;

"plastiek" beteken enigeen van die groep stowwe wat, as 'n essensiële bestanddeel, 'n organiese stof met 'n groot molekulêre massa bevat of daaruit bestaan, en wat, terwyl dit in die afgewerkte vorm solied is, in die een of ander stadium van die vervaardiging daarvan geforseer is of geforseer kan word, d.w.s. deur vloei in verskillende vorms gegiet, gekalandeer, uitgestoot of gevorm kan word, gewoonlik deur die aanwending van slegs hitte en slegs druk of van albei saam;

"Motornywerheid" beteken (behoudens die bepalings van enige afbakeningsvasstellings gemaak kragtens artikel 76 van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956)—

(a) montering, oprigting, toets, hervervaardiging, herstel, verstel, nasien, bedrading, stoffering, bespuiting, verf en/of vernuwing uitgevoer in verband met—

(i) die onderstelle en/of die bakke van motorvoertuie;

(ii) binnebrandenjins en transmissie-onderdele van motorvoertuie;

(iii) die elektriese uitrusting in verband met motorvoertuie, met inbegrip van radio's;

(b) motoringenieurswerk;

(c) die herstel, vulkanisering en/of versoling van buitebande;

(d) die herstel, versiening en vernuwing van batterye vir motorvoertuie;

(e) die besigheid gedryf deur motorvoertuigparkeer- en -opbergingsondernemings;

(f) die besigheid gedryf deur vul- en/of diensstasies;

(g) die besigheid wat hoofsaaklik of uitsluitlik gedryf word vir die verkoop van motorvoertuie of motorvoertuigonderdele en/of -reserwedele en/of bybehore (hetsy nuut of gebruik) wat daarby hoort, afgesien daarvan of sodanige verkoop geskied vanuit persele wat verbonde is aan 'n gedeelte van 'n bedryfsinrigting waarin die montering van of herstelwerk aan motorvoertuie uitgevoer word of nie;

(h) die besigheid gedryf deur motorslopingsondernemings;

(i) die besigheid gedryf deur monteerinrigtings;

(j) die besigheid gedryf deur vervaardigingsinrigtings waarin motorvoertuigonderdele en/of -reserwedele en/of bybehore en/of samestellende dele daarvan vervaardig word;

(k) die bou van voertuigbakke.

Posadres van applikant.—Posbus 9692, Johannesburg, 2000.

Kantooradres van applikant.—Sesde verdieping, De Villiersstraat 8, Johannesburg, 2001.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel 4 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge subartikel (4) bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

J. N. HITCHCOCK, Nywerheidsregistrateur.

(14 Maart 1980)

Wearing apparel, bags and handbags, boots, shoes, overshoes, upholstery coverings and plastic Venetian blinds;

"plastics" means any one of the group of materials which consists of or contains as an essential ingredient an organic substance of a large molecular mass and which, while solid in the finished state, at some stage in its manufacture has been or can be forced, i.e. cast, calendered, extruded or moulded into various shapes, by flow, usually through the application, singly or together, of heat and pressure;

"Motor Industry" means (subject to the provisions of any Demarcation Determinations made in terms of section 76 of the Industrial Conciliation Act, 1956)—

(a) assembling, erecting, testing, remanufacturing, repairing, adjusting, overhauling, wiring, upholstering, spraying, painting, and/or reconditioning carried on in connection with—

(i) chassis and/or bodies of motor vehicles;

(ii) internal combustion engines and transmission components of motor vehicles;

(iii) the electrical equipment connected with motor vehicles, including radios;

(b) automotive engineering;

(c) repairing, vulcanising and/or retreading tyres;

(d) repairing, servicing and reconditioning batteries for motor vehicles;

(e) the business of parking and/or storing motor vehicles;

(f) the business conducted by filling and/or service stations;

(g) the business carried on mainly or exclusively for the sale of motor vehicles or motor vehicle parts and/or spares and/or accessories (whether new or used) pertaining thereto whether or not such sale is conducted from premises which are attached to a portion of an establishment wherein is conducted the assembly of or repairs to motor vehicles;

(h) the business of motor graveyards;

(i) the business of assembly establishments;

(j) the business of manufacturing establishments wherein are fabricated motor vehicle parts and/or spares and/or accessories and/or components thereof;

(k) vehicle body building.

Postal address of applicant.—P.O. Box 9692, Johannesburg, 2000.

Office address of applicant.—Sixth Floor, 8 De Villiers Street, Johannesburg, 2001.

Attention is drawn to the following requirements of section 4 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of subsection (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2), of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in subsection (2) must be followed in connection with any objection lodged.

J. N. HITCHCOCK, Industrial Registrar.

(14 March 1980)

KENNISGEWING 187 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

Kragtens die bevoegdheid aan my oorgedra by Goewermentskennisgewing 1311 van 30 Julie 1976, keur ek, Marthinus Johannes van der Westhuizen, in my hoedanigheid van Ondersekretaris van die Departement van Waterwese, hierby die volgende verordenings wat ingevolge artikel 103 van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), opgestel is, goed ten opsigte van ondergemelde besproeiingsrade en -distrikte, soos ingestel by die proklamasies en op die datums wat teenoor elke raad verskyn:

Besproeiingsraad	*Proklamasie*	*Datum*
Blyderivier (Transvaal)	178	24/9/1954
Soos gewysig by	235	23/10/1959
Commandodrift	138	29/4/1960
De Rust	71	1/9/1961
Kaalrug	334	30/12/1949
Soos gewysig by	81	1954
Komatirivier	132	11/6/1971
Soos gewysig by	283	24/12/1971
Laersdrift	313	8/12/1972
Magaliesrivier-Noordkanaal	275	31/12/1976
Soos gewysig by	223	16/9/1977
Noord-Kaaprivier	310	24/11/1978
Queensrivier	311	24/11/1978
Suid-Kaaprivier	312	24/11/1978

1. In hierdie verordenings, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"beamptes" werknemers van die betrokke besproeiingsraad;

"distrik" die betrokke besproeiingsdistrik soos ingestel by die betrokke proklamasie;

"raad" die besproeiingsraad vir die betrokke besproeiingsdistrik;

"regulasies" die regulasies uitgevaardig ingevolge artikel 102 van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig;

"Wet" die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig.

VERKIESING VAN VOORSITTER EN VISE-VOORSITTER KRAGTENS ARTIKEL 86 VAN DIE WET

2. 'n Voorsitter en 'n vise-voorsitter van die raad word deur lede van die raad tydens die eerste raadsvergadering, wat deur die kiesbeampte na die verkiesing van raadslede belê is, verkies op die wyse by regulasie voorgeskryf.

PROSEDURE BY VERGADERINGS

3. Die volgende prosedure word by elke vergadering van die raad gevolg:

(a) Alle besprekings word tot die voorsitter gerig.

(b) Lede mag nie sonder die toestemming van die voorsitter langer as vyf minute oor een onderwerp praat nie.

(c) Geen besluit van die raad betreffende 'n saak wat nie op die agenda van die vergadering verskyn nie, word geneem nie tensy al die lede van die raad op die vergadering teenwoordig is.

(d) Die raad behandel nie 'n saak wat nie op die agenda vir die vergadering verskyn nie, tensy minstens twee derdes van die lede ten gunste daarvan is dat die saak op die vergadering behandel word.

(e) Indien enige lid verlang dat 'n saak op die agenda geplaas word, stel hy die sekretaris van die raad daarvan in kennis minstens 14 dae voor die datum van 'n vergadering van die raad wat ingevolge regulasie 24 van die regulasies gehou word.

NOTICE 187 OF 1980

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

By virtue of the powers delegated to me by Government Notice 1311 of 30 July 1976, I, Marthinus Johannes van der Westhuizen, in my capacity as Under-Secretary of the Department of Water Affairs, hereby approve the following by-laws made in terms of section 103 of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), in respect of the undermentioned irrigation boards and districts as established by the proclamations and on the dates shown against each board:

Irrigation board	*Proclamation*	*Date*
Blyde River (Transvaal)	178	24/9/1954
As altered by	235	23/10/1959
Commandodrift	138	29/4/1960
De Rust	71	1/9/1961
Kaalrug	334	30/12/1949
As altered by	81	1954
Komati River	132	11/6/1971
As altered by	283	24/12/1971
Laersdrift	313	8/12/1972
Magalies River North Canal	275	31/12/1976
As altered by	223	16/9/1977
Noord Kaap River	310	24/11/1978
Queens River	311	24/11/1978
Suid Kaap River	312	24/11/1978

1. In these by-laws, unless the context otherwise indicates—

"Act" means the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended;

"board" means the irrigation board for the relevant irrigation district;

"district" means the relevant irrigation district as constituted by the relevant proclamation;

"officials" means employees of the relevant irrigation board;

"regulations" means the regulations made in terms of section 102 of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended;

ELECTION OF CHAIRMAN AND VICE-CHAIRMAN IN TERMS OF SECTION 86 OF THE ACT

2. The members of the board shall, at the first board meeting convened by the returning officer after the election of board members, elect a chairman and vice-chairman of the board as prescribed by the regulations.

PROCEDURE AT MEETINGS

3. The following procedure shall be followed at every meeting of the board:

(a) All discussions shall be addressed to the chairman.

(b) Members may not speak on any one subject for more than five minutes without the approval of the chairman.

(c) A resolution of the board shall not be passed in respect of any subject which has not been included in the agenda attached to the notice of the meeting, unless every member of the board is present at the meeting.

(d) No subject which has not been included in the agenda of any meeting shall be considered by the board at that meeting unless at least two thirds of the members are in favour of its being considered at that meeting.

(e) Any member desiring that a subject be included in the agenda shall lodge notice with the secretary of the board at least 14 days before the date of a meeting of the board to be held in terms of regulation 24 of the regulations.

(f) Alle sake voor die raad op enige vergadering word beslis deur 'n meerderheid van die stemme van die lede teenwoordig op die vergadering, en in die geval van 'n staking van stemme het die voorsitter benewens sy beraadslagende stem as lid ook 'n beslissende stem.

(g) Die name van alle lede teenwoordig op elke vergadering asook die name van die lede wat oor elke saak stem, word aangeteken in 'n notuleboek wat die sekretaris van die raad vir daardie doel hou.

(h) Die raad sorg dat notule gehou word van alle aanstellings van beamptes deur die raad, van die name van lede teenwoordig op elke vergadering van die raad en komitees van die raad, van alle besluite geneem deur die raad en komitees van die raad, insluitende belastings of vorderings wat gehef word, en van alle verrigtings van vergaderings van die raad en komitees van die raad, en sodanige notule word onderteken deur die voorsitter van elke vergadering van die raad of sodanige komitee tydens die volgende vergadering van die raad of komitee, nadat dit gelees en in orde gevind is.

(i) Verslae van beamptes van die raad word voorgelê en oorweeg.

(j) Sake deur die vorige vergadering oorgelaat, word oorweeg.

(k) Komiteeverslae word oorweeg.

(l) Aansoeke en klagtes deur belastingbetalers en ander eienaars word oorweeg.

(m) Korrespondensie ontvang van die Departement van Waterwese word bespreek.

(n) Algemeen.

AANSTELLING VAN KOMITEES INGEVOLGE REGULASIE 36

4. (a) Komitees aangestel ingevolge regulasie 36 van die regulasies bestaan uit minstens drie raadslede.

(b) Twee lede van 'n komitee vorm 'n kworum.

(c) Komitees lê verslae en aanbevelings skriftelik aan die raad voor.

(d) Lede van komitees kan minderheidsverslae skriftelik by die raad indien.

(e) Die voorsitter van die raad is ampshalwe lid van alle komitees.

BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN BEAMPTES VAN DIE RAAD

5. (a) Die penningmeester is aanspreeklik vir enige bedrag wat betaal is aan 'n persoon wat nie daarop geregtig is nie.

(b) Die penningmeester bewaar alle ongebruikte kwitansievorms, seëls, kontantgeld voorhande en alle boeke van kwitansiedeurslae veilig agter slot.

(c) Die penningmeester verseker dat volledige en voldoende kwitansies of bewyse verkry word ter stawing van elke betaling wat gedoen word, dat kwitansies of bewyse behoorlik geseël is volgens wetsvereistes en dat hulle in volgorde van betaling gebêre word.

(d) Die penningmeester is verantwoordelik vir die noukeurige ondersoek van alle eise ten einde te verseker dat hulle in orde is alvorens hulle betaal word, asook vir die akkuraatheid van alle berekenings en vir die versekering dat alle vorderings ingevolge 'n tarief of 'n kontrak ooreenkomstig sodanige tarief of kontrak is.

(e) (i) Ten einde die betaling van klein rekenings te vergemaklik, kan die raad die penningmeester magtig om 'n kleinkasrekening te open vir sodanige bedrag, as wat die raad voorskryf, en hierdie kleinkasrekening word aangevul slegs na voorlegging van bewyse ter stawing van alle betalings gedoen.

(f) All questions for the consideration of the board at any meeting shall be resolved by a majority of the votes of the members present at such meeting and in the case of an equality of votes the chairman shall, in addition to his deliberative vote as member, have a casting vote.

(g) The names of all members present, as well as the names of those voting on each question, at each meeting, shall be recorded in a minutes book to be kept by the secretary of the board for this purpose.

(h) The board shall cause minutes to be kept of all appointments of officials made by the board, of the names of the members present at each meeting of the board and committees of the board, of all resolutions taken by the board and committees of the board, including rates or charges levied, and of all proceedings of meetings of the board and of committees of the board, and such minutes as aforesaid shall be signed by the chairman of each meeting of the board or such committee at the following meeting of the board or committee after being read and found in order.

(i) Reports by officials of the board shall be tabled and considered.

(j) Matters left over from the previous meeting shall be considered.

(k) Reports by committees shall be considered.

(l) Applications and complaints by ratepayers and other owners shall be considered.

(m) Correspondence received from the Department of Water Affairs shall be discussed.

(n) General.

APPOINTMENT OF COMMITTEES IN TERMS OF REGULATION 36

4. (a) Committees constituted in terms of regulation 36 of the regulations shall consist of at least three board members.

(b) Two members of a committee shall constitute a quorum.

(c) Committees shall submit reports and recommendations to the board in writing.

(d) Members of committees may submit minority reports to the board in writing.

(e) The chairman of the board shall *ex officio* be a member of all committees.

POWERS AND DUTIES OF OFFICIALS OF THE BOARD

5. (a) The treasurer shall be liable for any amount paid to a person not entitled thereto.

(b) The treasurer shall keep safely under lock and key all unused receipt forms, stamps, cash on hand and all books of carbon copies of receipts.

(c) The treasurer shall ensure that full and sufficient receipts or vouchers for every payment made are obtained and that receipts or vouchers are properly stamped, if so required by law, and are filed in the order of payment.

(d) The treasurer shall be responsible for scrutinising all claims to ensure that they are in order before making payment, for the accuracy of all calculations and for ensuring that all charges under tariff or contract are in terms of such tariff or contract.

(e) (i) The board may authorise the treasurer to open a petty cash account for such amount as it may direct, to facilitate the payment of small accounts, and such petty cash account shall be reimbursed only on the production of vouchers covering all payments made.

(ii) Onder spesiale omstandighede kan die raad met die voorafverkreë goedkeuring van die Sekretaris van Waterwese en behoudens sodanige voorwaardes en beperking as wat hy oplê, die penningmeester magtig om op 'n kontantvoorskot te werk, en sodanige voorskot word maandeliks aangevul na voorlegging van bewyse ter stawing van alle betalings gedurende die maand gedoen.

(f) Alle beamptes deur die raad aangestel, is verantwoordelik aan die voorsitter en in afwesigheid van die voorsitter het die sekretaris/vise-voorsitter van die raad beheer oor alle ander beamptes.

(g) Die waterfiskaal of ander beampte as sodanig aangestel, is verantwoordelik vir die verdeling van die beskikbare water en die beheer oor en onderhoud van die werke soos van tyd tot tyd deur die raad aan hom opgedra.

(h) Die waterfiskaal of ander beampte as sodanig deur die raad aangestel, mag soveel permanente arbeiders as wat die raad nodig ag, in diens neem teen lone deur die raad goedgekeur, ten einde behulpsaam te wees met die beheer oor en onderhoud van die raad se werke.

(i) Wanneer nodig, mag los arbeiders, met goedkeuring van die raad, in diens geneem word.

BEHEER OOR EN ONDERHOUD VAN WERKE EN DIE GEBRUIK EN VERDELING VAN WATER DAARUIT

6. (a) Die verdeling, distribusie en gebruik van water onder beheer van die raad word ooreenkomstig die bepalings van artikel 89 (1) (f) en (g) en (3) van die Wet gereël.

(b) Indien die raad waterwerke kragtens artikel 89 (1) (h) of (j) van die Wet besit of beheer en water deur middel van kanale verskaf of lewer, word sodanige water deur middel van reguleersluise volgens tydroosters soos van tyd tot tyd deur die raad opgestel, verskaf of gelewer. Die grootte van sluise word deur die raad bepaal. Waar water deur middel van private werke uit openbare strome deur private eienaars self onttrek word, geskied sodanige onttrekking volgens 'n rooster wat van tyd tot tyd deur die raad opgestel word.

(c) Elke eienaar is verantwoordelik vir die water aan hom toegeken en mag dit slegs vir landboudoeleindes gebruik.

(d) Niemand mag in die kanaal bad, baai of was of toelaat dat in die kanaal gebad, gebaai of gewas word nie of enigiets doen wat die water in die kanaal kan besoedel nie. Indien enige krale, varkhokke, gemakshuise of ander geboue wat besoedeling kan veroorsaak, in die nabyheid van 'n kanaal opgerig word en water onder beheer van die raad as gevolg daarvan besoedel word, is sodanige besoedeling 'n misdryf ingevolge artikel 23 van die Wet.

(e) Enige persoon wat versperrings van watter aard ook al in die raad se werke aanbring waardeur die vloei van die water enigsins belemmer word, is aan 'n misdryf skuldig en is strafbaar kragtens artikel 170 van die Wet.

(f) Geen ongemagtigde persoon mag enige reguleersluis oop- of toemaak of hom daarmee bemoei nie.

(g) Niemand mag sonder die raad se skriftelike toestemming enige pype lê of brûe bou oor 'n kanaal of binne die serwituutgebied van die raad nie.

(h) Behalwe in noodgevalle, wanneer dit te eniger tyd gedoen mag word, kan die raad, na kennisgewing van minstens sewe dae aan elke ingelyste eienaar, die water in 'n kanaal afsluit ten einde hom in staat te stel om sodanige kanaal skoon te maak of te herstel.

(ii) The board may, in special circumstances, with the prior approval of the Secretary for Water Affairs and subject to such conditions and limit as may be laid down by him, authorise the treasurer to operate a cash imprest, which imprest shall be reimbursed monthly on the production of vouchers covering all payment made during the month.

(f) All officials appointed by the board shall be responsible to the chairman and in his absence the secretary/vice-chairman of the board shall be in charge of all other officials.

(g) The water bailiff or other official appointed as such shall be responsible for the distribution of the available water and the control and maintenance of the works, as directed by the board from time to time.

(h) The water bailiff or other official appointed as such by the board may employ such number of permanent labourers as the board may deem necessary at wages approved by the board, to assist with the control and maintenance of the board's works.

(i) Whenever necessary, casual labourers may be employed with the approval of the board.

CONTROL AND MAINTENANCE OF WORKS AND THE USE AND DISTRIBUTION OF WATER THEREFROM

6. (a) The board shall divide all water under its control and arrange the distribution and use of such water in terms of section 89 (1) (f) and (g) and (3) of the Act.

(b) If the board owns or controls waterworks in terms of section 89 (1) (h) or (j) of the Act and supplies or delivers water by means of canals, such water shall be supplied or delivered through regulating sluices in accordance with time-tables prepared by the board from time to time. The sizes of sluices shall be determined by the board. Where water is abstracted from public streams by private owners themselves by means of private works such abstraction shall be in accordance with a time table prepared by the board from time to time.

(c) Every owner shall be responsible for the water allocated to him and may use such water for agricultural purposes only.

(d) No person shall bath, bathe or do any washing or allow any of these actions to be done in a canal or in any other manner pollute the water in the canal. If any kraals, pigsties, latrines or other structures likely to result in pollution are erected in proximity to a canal and water under the control of the board is polluted as a result thereof such pollution shall be an offence in terms of section 23 of the Act.

(e) Any person who in any way obstructs the flow of water in any of the board's works shall be guilty of an offence and liable to punishment on conviction, in terms of section 170 of the Act.

(f) No unauthorised person may open or close or in any way interfere with any regulating sluice.

(g) The written permission of the board shall be obtained for the construction of bridges or the laying of pipes across a canal or within the servitude area of the board.

(h) The board shall give at least seven days' notice to all scheduled owners before cutting off the water in a canal for the purpose of cleaning or repairing such canal except in cases of emergency when it may do so at any time.

(i) Niemand mag enige beampte van die raad in die uitvoering van sy pligte hinder nie en enige klagte teen sodanige beampte of in verband met die beheer oor en verdeling van die water moet skriftelik onder die aandag van die raad gebring word.

(j) Omruiling van waterbeurte tussen eienaars kan alleen met skriftelike goedkeuring van die raad en op sodanige voorwaardes as wat die raad stel, geskied.

(k) Die finansiële en waterjaar van die raad begin op 1 Januarie of 1 Julie en eindig op 31 Desember of 30 Junie onderskeidelik van elke jaar, soos die raad mag besluit.

7. Die verordenings opgestel kragtens artikel 76 van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, 1912 (Wet 8 van 1912), word hierby herroep.

(14 Maart 1980)

KENNISGEWING 188 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

BLOEMPOORT-BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK GROBLERSDAL, TRANSVAAL.—VERORDENINGS

Kragtens die bevoegdheid aan my oorgedra by Goewermentskennisgewing 1311 van 30 Julie 1976, keur ek, Marthinus Johannes van der Westhuizen, in my hoedanigheid van Ondersekretaris van die Departement van Waterwese, hierby die volgende verordenings wat ingevolge artikel 103 van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), opgestel is, goed ten opsigte van die Bloempoort-besproeiingsraad en -distrik, distrik Groblersdal, Transvaal, soos ingestel by Proklamasie 351 van 12 September 1968.

BLOEMPOORT-BESPROEIINGSRAAD

1. VERORDENINGS

In hierdie verordenings, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"beamptes" werknemers van die Bloempoort-besproeiingsraad;

"distrik" die Bloempoort-besproeiingsdistrik soos ingestel by Proklamasie 351 van 12/9/68;

"raad" die besproeiingsraad vir die Bloempoort-besproeiingsdistrik;

"regulasies" die regulasies uitgevaardig ingevolge artikel 102 van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig;

"Wet" die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig.

2. VERKIESING VAN VOORSITTER EN VISE-VOORSITTER KRAGTENS ARTIKEL 86 VAN DIE WET

'n Voorsitter en 'n vise-voorsitter van die raad word deur lede van die raad tydens die eerste raadsvergadering, wat deur die kiesbeampte na die verkiesing van raadslede belê is, verkies op die wyse by regulasie voorgeskryf.

3. PROSEDURE BY VERGADERINGS

Die volgende prosedure word by elke vergadering van die raad gevolg:

(a) Alle besprekings word tot die voorsitter gerig.

(b) Lede mag nie sonder die toestemming van die voorsitter langer as vyf minute oor een onderwerp praat nie.

(i) No person shall obstruct any official of the board in the discharge of his duties and any complaint against such official or in regard to the control and distribution of water shall be submitted to the board in writing.

(j) Water turns may only be exchanged between owners with the written permission of the board and on such conditions as it may impose.

(k) The financial and water year of the board shall commence on 1 January or 1 July and terminate on 31 December or 30 June respectively of each year, as the board may decide.

7. The by-laws framed in terms of section 76 of the Irrigation and Conservation of Water Act, 1912 (Act 8 of 1912), are hereby repealed.

(14 March 1980)

NOTICE 188 OF 1980

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

BLOEMPOORT IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF GROBLERSDAL, TRANSVAAL.—BY-LAWS

By virtue of the powers delegated to me by Government Notice 1311 of 30 July 1976, I, Marthinus Johannes van der Westhuizen, in my capacity as Under-Secretary of the Department of Water Affairs, hereby approve the following by-laws made in terms of section 103 of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), in respect of the Bloempoort Irrigation Board and District, District of Groblersdal, Transvaal, as established by Proclamation 351 of 12 September 1968.

BLOEMPOORT IRRIGATION BOARD

1. BY-LAWS

In these by-laws, unless the context otherwise indicates—

"Act" means the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended;

"board" means the irrigation board for the Bloempoort Irrigation District;

"district" means the Bloempoort Irrigation District as constituted by Proclamation 351 of 12 September 1968;

"officials" means employees of the Bloempoort Irrigation Board;

"regulations" means the regulations made in terms of section 102 of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended.

2. ELECTION OF CHAIRMAN AND VICE-CHAIRMAN IN TERMS OF SECTION 86 OF THE ACT

The members of the board shall, at the first board meeting convened by the returning officer after the election of board members, elect a chairman and vice-chairman of the board as prescribed by the regulations.

3. PROCEDURE AT MEETINGS

The following procedure shall be followed at every meeting of the board:

(a) All discussions shall be addressed to the chairman.

(b) Members may not speak on any one subject for more than five minutes without the approval of the chairman.

(c) Geen besluit van die raad betreffende 'n saak wat nie op die agenda van die vergadering verskyn nie, word geneem nie tensy al die lede van die raad op die vergadering teenwoordig is.

(d) Die raad behandel nie 'n saak wat nie op die agenda vir die vergadering verskyn nie, tensy minstens twee derdes van die lede ten gunste daarvan is dat die saak op die vergadering behandel word.

(e) Indien enige lid verlang dat 'n saak op die agenda geplaas word, stel hy die sekretaris van die raad daarvan in kennis minstens 14 dae voor die datum van 'n vergadering van die raad wat ingevolge regulasie 24 van die regulasies gehou word.

(f) Alle sake voor die raad op enige vergadering word beslis deur 'n meerderheid van die stemme van die lede teenwoordig op die vergadering, en in die geval van 'n staking van stemme het die voorsitter benewens sy beraadslagende stem as lid ook 'n beslissende stem.

(g) Die name van alle lede teenwoordig op elke vergadering asook die name van die lede wat oor elke saak stem, word aangeteken in 'n notuleboek wat die sekretaris van die raad vir daardie doel hou.

(h) Die raad sorg dat notule gehou word van alle aanstellings van beamptes deur die raad, van die name van lede teenwoordig op elke vergadering van die raad en komitees van die raad, van alle besluite geneem deur die raad en komitees van die raad, insluitende belastings of vorderings wat gehef word, en van alle verrigtings van vergaderings van die raad en komitees van die raad, en sodanige notule word onderteken deur die voorsitter van elke vergadering van die raad of sodanige komitee tydens die volgende vergadering van die raad of komitee, nadat dit gelees en in orde gevind is.

(i) Verslae van beamptes van die raad word voorgelê en oorweeg.

(j) Sake deur die vorige vergadering oorgelaat, word oorweeg.

(k) Komiteeverslae word oorweeg.

(l) Aansoeke en klagtes deur belastingbetalers en ander eienaars word oorweeg.

(m) Korrespondensie ontvang van die Departement van Waterwese word bespreek.

(n) Algemeen.

4. AANSTELLING VAN KOMITEES INGEVOLGE REGULASIE 36

(a) Komitees aangestel ingevolge regulasie 36 van die regulasies bestaan uit minstens drie raadslede.

(b) Twee lede van 'n komitee vorm 'n kworum.

(c) Komitees lê verslae en aanbevelings skriftelik aan die raad voor.

(d) Lede van komitees kan minderheidsverslae skriftelik by die raad indien.

(e) Die voorsitter van die raad is ampshalwe lid van alle komitees.

5. BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN BEAMPTES VAN DIE RAAD

(a) Die sekretaris van die raad mag ook dien as penningmeester van die raad.

(b) Die penningmeester is aanspreeklik vir enige bedrag wat betaal is aan 'n persoon wat nie daarop geregtig is nie.

(c) Die penningmeester bewaar alle ongebruikte kwitansievorms, seëls, kontantgeld voorhande en alle boeke van kwitansiedeurslae veilig agter slot.

(c) A resolution of the board shall not be passed in respect of any subject which has not been included in the agenda attached to the notice of the meeting, unless every member of the board is present at the meeting.

(d) No subject which has not been included in the agenda of any meeting shall be considered by the board at that meeting unless at least two-thirds of the members are in favour of its being considered at that meeting.

(e) Any member desiring that a subject be included in the agenda shall lodge notice with the secretary of the board at least 14 days before the date of a meeting of the board to be held in terms of regulation 24 of the regulations.

(f) All questions for the consideration of the board at any meeting shall be resolved by a majority of the votes of the members present at such meeting and in the case of an equality of votes the chairman shall, in addition to his deliberative vote as member, have a casting vote.

(g) The names of all members present, as well as the names of those voting on each question, at each meeting, shall be recorded in a minutes book to be kept by the secretary of the board for this purpose.

(h) The board shall cause minutes to be kept of all appointments of officials made by the board, of the names of the members present at each meeting of the board and committees of the board, of all resolutions taken by the board and committees of the board, including rates or charges levied, and of all proceedings of meetings of the board and of committees of the board, and such minutes as aforesaid shall be signed by the chairman of each meeting of the board or such committee at the following meeting of the board or committee after being read and found in order.

(i) Reports by officials of the board shall be tabled and considered.

(j) Matters left over from the previous meeting shall be considered.

(k) Reports by committees shall be considered.

(l) Applications and complaints by ratepayers and other owners shall be considered.

(m) Correspondence received from the Department of Water Affairs shall be discussed.

(n) General.

4. APPOINTMENT OF COMMITTEES IN TERMS OF REGULATION 36

(a) Committees constituted in terms of regulation 36 of the regulations shall consist of at least three board members.

(b) Two members of a committee shall constitute a quorum.

(c) Committees shall submit reports and recommendations to the board in writing.

(d) Members of committees may submit minority reports to the board in writing.

(e) The chairman of the board shall *ex officio* be a member of all committees.

5. POWERS AND DUTIES OF OFFICIALS OF THE BOARD

(a) The secretary of the board may also serve as the treasurer of the board.

(b) The treasurer shall be liable for any amount paid to a person not entitled thereto.

(c) The treasurer shall keep safely under lock and key all unused receipt forms, stamps, cash on hand and all books of carbon copies of receipts.

(d) Die penningmeester verseker dat volledige en voldoende kwitansies of bewyse verkry word ter stawing van elke betaling wat gedoen word, dat kwitansies of bewyse behoorlik geseël is volgens wetsvereistes en dat hulle in volgorde van betaling gebêre word.

(e) Die penningmeester is verantwoordelik vir die noukeurige ondersoek van alle eise ten einde te verseker dat hulle in orde is alvorens hulle betaal word, asook vir die akkuraatheid van alle berekenings en vir die versekering dat alle vorderings ingevolge 'n tarief of 'n kontrak ooreenkomstig sodanige tarief of kontrak is.

(f) (i) Ten einde die betaling van klein rekenings te vergemaklik, kan die raad die penningmeester magtig om 'n kleinkasrekening te open vir sodanige bedrag, as wat die raad voorskryf, en hierdie kleinkasrekening word aangevul slegs na voorlegging van bewyse ter stawing van alle betalings gedoen.

(ii) Onder spesiale omstandighede kan die raad met die voorafverkreë goedkeuring van die Sekretaris van Waterwese en behoudens sodanige voorwaardes en beperking as wat hy oplê, die penningmeester magtig om op 'n kontantvoorskot te werk, en sodanige voorskot word maandeliks aangevul na voorlegging van bewyse ter stawing van alle betalings gedurende die maand gedoen.

(g) Alle beamptes deur die raad aangestel, is verantwoordelik aan die voorsitter en in afwesigheid van die voorsitter het die sekretaris/vise-voorsitter van die raad beheer oor alle ander beamptes.

(h) Die waterfiskaal of ander beampte as sodanig aangestel, is verantwoordelik vir die verdeling van die beskikbare water en die beheer oor en onderhoud van die werke soos van tyd tot tyd deur die raad aan hom opgedra.

(i) Die waterfiskaal of ander beampte as sodanig deur die raad aangestel, mag soveel permanente arbeiders as wat die raad nodig ag, in diens neem teen lone deur die raad goedgekeur, ten einde behulpsaam te wees met die beheer oor en onderhoud van die raad se werke.

(j) Wanneer nodig, mag los arbeiders, met goedkeuring van die raad, in diens geneem word.

6. BEHEER OOR EN ONDERHOUD VAN WERKE EN DIE GEBRUIK EN VERDELING VAN WATER DAARUIT

(a) Die verdeling, distribusie en gebruik van water onder beheer van die raad word ooreenkomstig die bepalings van artikel 89 (1) (f) en (g) en (3) van die Wet gereël.

(b) Indien die raad waterwerke kragtens artikel 89 (1) (h) of (j) van die Wet besit of beheer en water deur middel van kanale verskaf of lewer, word sodanige water deur middel van reguleersluise volgens tydroosters soos van tyd tot tyd deur die raad opgestel, verskaf of gelewer. Die grootte van sluise word deur die raad bepaal. Waar water deur middel van private werke uit openbare strome deur private eienaars self onttrek word, geskied sodanige onttrekking volgens 'n rooster wat van tyd tot tyd deur die raad opgestel word.

(c) Elke eienaar is verantwoordelik vir die water aan hom toegeken en mag dit slegs vir landboudoeleindes gebruik.

(d) The treasurer shall ensure that full and sufficient receipts or vouchers for every payment made are obtained and that receipts or vouchers are properly stamped, if so required by law, and are filed in the order of payment.

(e) The treasurer shall be responsible for scrutinising all claims to ensure that they are in order before making payment, for the accuracy of all calculations and for ensuring that all charges under tariff or contract are in terms of such tariff or contract.

(f) (i) The board may authorise the treasurer to open a petty cash account for such amount as it may direct, to facilitate the payment of small accounts, and such petty cash account shall be reimbursed only on the production of vouchers covering all payments made.

(ii) The board may, in special circumstances, with the prior approval of the Secretary for Water Affairs and subject to such conditions and limit as may be laid down by him, authorise the treasurer to operate a cash imprest, which imprest shall be reimbursed monthly on the production of vouchers covering all payments made during the month.

(g) All officials appointed by the board shall be responsible to the chairman and in his absence the secretary/vice-chairman of the board shall be in charge of all other officials.

(h) The water bailiff or other official appointed as such shall be responsible for the distribution of the available water and the control and maintenance of the works, as directed by the board from time to time.

(i) The water bailiff or other official appointed as such by the board may employ such number of permanent labourers as the board may deem necessary at wages approved by the board, to assist with the control and maintenance of the board's works.

(j) Whenever necessary, casual labourers may be employed with the approval of the board.

6. CONTROL AND MAINTENANCE OF WORKS AND THE USE AND DISTRIBUTION OF WATER THEREFROM

(a) The board shall divide all water under its control and arrange the distribution and use of such water in terms of section 89 (1) (f) and (g) and (3) of the Act.

(b) If the board owns or controls waterworks in terms of section 89 (1) (h) or (j) of the Act and supplies or delivers water by means of canals, such water shall be supplied or delivered through regulating sluices in accordance with time-tables prepared by the board from time to time. The sizes of sluices shall be determined by the board. Where water is abstracted from public streams by private owners themselves by means of private works such abstraction shall be in accordance with a time-table prepared by the board from time to time.

(c) Every owner shall be responsible for the water allocated to him and may use such water for agricultural purposes only.

(d) Niemand mag in die kanaal bad, baai of was of toelaat dat in die kanaal gebad, gebaai of gewas word nie of enigiets doen wat die water in die kanaal kan besoedel nie. Indien enige krale, varkhokke, gemakshuise of ander geboue wat besoedeling kan veroorsaak, in die nabyheid van 'n kanaal opgerig word en water onder beheer van die raad as gevolg daarvan besoedel word, is sodanige besoedeling 'n misdryf ingevolge artikel 23 van die Wet.

(e) Enige persoon wat versperrings van watter aard ookal in die raad se werke aanbring waardeur die vloei van die water enigsins belemmer word, is aan 'n misdryf skuldig en is strafbaar kragtens artikel 170 van die Wet.

(f) Geen ongemagtigde persoon mag enige reguleersluis oop- of toemaak of hom daarmee bemoei nie.

(g) Niemand mag sonder die raad se skriftelike toestemming enige pype lê of brûe bou oor 'n kanaal of binne die serwituutgebied van die raad nie.

(h) Behalwe in noodgevalle, wanneer dit te eniger tyd gedoen mag word, kan die raad, na kennisgewing van minstens sewe dae aan elke ingelyste eienaar, die water in 'n kanaal afsluit ten einde hom in staat te stel om sodanige kanaal skoon te maak of te herstel.

(i) Niemand mag enige beampte van die raad in die uitvoering van sy pligte hinder nie en enige klagte teen sodanige beampte of in verband met die beheer oor en verdeling van die water moet skriftelik onder die aandag van die raad gebring word.

(j) Omruiling van waterbeurte tussen eienaars kan alleen met skriftelike goedkeuring van die raad en op sodanige voorwaardes as wat die raad stel, geskied.

(k) Die finansiële en waterjaar van die raad begin op 1 Januarie of 1 Julie en eindig op 31 Desember of 30 Junie onderskeidelik van elke jaar, soos die raad mag besluit. Die betaaldatums van waterbelastings en vorderings ingevolge artikel 90 van die Wet gehef, word hiervolgens bepaal.

7. Die verordenings opgestel kragtens artikel 76 van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912 (Wet 8 van 1912), word hierby herroep.

(14 Maart 1980)

KENNISGEWING 190 VAN 1980

KOÖPERATIEWE VERENIGING WAT VAN DIE REGISTER GESKRAP IS. — LIPPELEK VROUE KOÖPERASIE BEPERK

Hiermee word bekendgemaak dat die naam van bogenoemde vereniging op 27 Februarie 1980 ingevolge die bepalings van artikel 89 van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939, van die register geskrap is.

Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.

(14 Maart 1980)

KENNISGEWING 192 VAN 1980

SPRINGBOK-WATERRAAD.—AANSTELLING VAN LEDE EN VOORSITTER

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Waterwese kragtens die bepalings van artikel 109 van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), mnre. A. N. Schreuder, P. E. Hyland, H. J. Best, D. J. van Jaarsveld, N. J. Kotze en J. H. Cornelissen as lede en kragtens artikel 109 (7) van genoemde Wet mnr. A. N. Schreuder as Voorsitter van die Springbokwaterraad vir vier jaar aangestel het vanaf 4 Februarie 1980.

(14 Maart 1980)

(d) No person shall bath, bathe or do any washing or allow any of these actions to be done in a canal or in any other manner pollute the water in the canal. If any kraals, pigsties, latrines or other structures likely to result in pollution are erected in proximity to a canal and water under the control of the board is polluted as a result thereof such pollution shall be an offence in terms of section 23 of the Act.

(e) Any person who in any way obstructs the flow of water in any of the board's works shall be guilty of an offence and liable to punishment on conviction, in terms of section 170 of the Act.

(f) No unauthorised person may open or close or in any way interfere with any regulating sluice.

(g) The written permission of the board shall be obtained for the construction of bridges or the laying of pipes across a canal or within the servitude area of the board.

(h) The board shall give at least seven days' notice to all scheduled owners before cutting off the water in a canal for the purpose of cleaning or repairing such canal except in cases of emergency when it may do so at any time.

(i) No person shall obstruct any official of the board in the discharge of his duties and any complaint against such official or in regard to the control and distribution of water shall be submitted to the board in writing.

(j) Water turns may only be exchanged between owners with the written permission of the board and on such conditions as it may impose.

(k) The financial and water year of the board shall commence on 1 January or 1 July and terminate on 31 December or 30 June respectively of each year, as the board may decide.

This will determine the dates on which payments should be made of the water rates and tariffs levied in terms of section 90 of the Act.

7. The by-laws framed in terms of section 76 of the Irrigation and Conservation of Water Act, 1912 (Act 8 of 1912), are hereby repealed.

(14 March 1980)

NOTICE 190 OF 1980

CO-OPERATIVE SOCIETY STRUCK OFF THE REGISTER. — LIPPELEK VROUE KOÖPERASIE BEPERK

Notice is hereby given that the name of the above-mentioned society was struck off the register on 27 February 1980 in terms of section 89 of the Co-operative Societies Act, 1939.

Registrar of Co-operative Societies.

(14 March 1980)

NOTICE 192 OF 1980

SPRINGBOK WATER BOARD.—APPOINTMENT OF MEMBERS AND CHAIRMAN

It is hereby notified for general information that the Minister of Water Affairs has, in terms of section 109 of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), appointed Messrs A. N. Schreuder, P. E. Hyland, H. J. Best, D. J. van Jaarsveld, N. J. Kotze and J. H. Cornelissen to serve as members and, in terms of section 109 (7) of the said Act, appointed Mr A. N. Schreuder Chairman of the Springbok Water Board for four years, as from 4 February 1980.

(14 March 1980)

KENNISGEWING 196 VAN 1980

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

Staat van bates en laste op die 29ste dag van Februarie 1980

Laste	R	Bates	R
Kapitaal	2 000 000,00	Goud	5 048 936 314,50
Reserwefonds	26 435 568,36	Buitelandse:	
Note in omloop	1 582 574 905,00	Wissels	37 471 326,28
Deposito's:		Beleggings	46 700 640,55
Regering	955 024 708,45	Ander bates	697 587 210,25
Provinsiale administrasies	105 687 931,76		
Bankiers	439 811 358,61	Totaal aan goud en buitelandse bates	5 830 695 491,58
Andere	30 573 235,29	Binnelandse:	
Ander laste	4 508 253 610,80	Gediskonteerde wissels	431 690 000,00
		Lenings en voorskotte:	
		Regering	—
		Andere	612 719 755,11
		Sekuriteite:	
		Regering	67 262 805,01
		Andere	4 700 040,00
		Ander bates	703 293 226,57
	R7 650 361 318,27		R7 650 361 318,27

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 82,7 persent.

Pretoria, 7 Maart 1980.

A. S. JACOBS, Hoofbestuurder.

NOTICE 196 OF 1980

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of assets and liabilities on the 29th day of February 1980

Liabilities	R	Assets	R
Capital	2 000 000,00	Gold	5 048 936 314,50
Reserve Fund	26 435 568,36	Foreign:	
Notes in circulation	1 582 574 905,00	Bills	37 471 326,28
Deposits:		Investments	46 700 640,55
Government	955 024 708,45	Other assets	697 587 210,25
Provincial administrations	105 687 931,76		
Bankers	439 811 358,61	Total gold and foreign assets	5 830 695 491,58
Other	30 573 235,29	Domestic:	
Other liabilities	4 508 253 610,80	Bills discounted	431 690 000,00
		Loans and advances:	
		Government	—
		Other	612 719 755,11
		Securities:	
		Government	67 262 805,01
		Other	4 700 040,00
		Other assets	703 293 226,57
	R7 650 361 318,27		R7 650 361 318,27

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 82,7 per cent.

Pretoria, 7 March 1980.

(14 Maart 1980) /(14 March 1980)

A. S. JACOBS, General Manager.

KENNISGEWING 193 VAN 1980

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Johannes Nicolaas Hitchcock, Nywerheidsregistrateur, maak ingevolge artikel 4 (2) van bogenoemde Wet hierby bekend dat 'n aansoek om registrasie as 'n vakvereniging ontvang is van dieSouth African Chemical Workers' Union. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand ná die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p.a. die Departement van Mannekragbenutting, Laboriagebou, h/v Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

NOTICE 193 OF 1980

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

APPLICATION FOR REGISTRATION OF TRADE UNION

I, Johannes Nicolaas Hitchcock, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) of the above-mentioned Act, give notice that an application for registration as trade union has been received from the South African Chemical Workers' Union. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower Utilisation, Laboria Buildings, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABEL

Naam van vakvereniging.—South African Chemical Workers' Union.

Datum waarop aansoek ingedien is.—18 Desember 1979.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Swartes wat vir die doeleindes van die Wet werknemers is en in die Chemikalieënywerheid, Springstof- en Verwante Nywerheid en die nywerheid betrokke by die vervaardiging van olie, gas, petrol en neweprodukte daarvan uit steenkool, in diens is in die landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Die Kaap, Durban, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Oos-Londen, Pretoria, Port Elizabeth, Randfontein, Roodepoort, Sasolburg, Springs en Vanderbijlpark.

"Chemikalieënywerheid" beteken die nywerheid waarin werkgewers en hulle werknemers geassosieer is vir die doel van die bereiding, vervaardiging, bottel, toedraai en/of verpakking van chemiese produkte of stowwe, mediese preparate vir diere- of menslike gebruik, toiletpreparate, kosmetiese middels, parfuum en reukwater, antiseptika, reukweermiddels, insekdoders, ontsmettingsmiddels, bakpoeier en/of bestanddele daarvan, stysel, gelatien, geursel- en kleurselessens vir voedingsmiddele, gekonsentreerde vrugtesap (sinteties of ander), vloeibare en droë kleurstowwe, wassoda, vlapoeier, bleikmiddels, byvoer en tonikums vir diere, vlieëspuitstof, DDT-mengsels, wasmengsels, bytsoda, ammoniak, skuurpoeier en -pasta, skuurseep, verf, emalje, beskermende lae, distemper, lakvernis, vernis, politoer, verdunningsmiddels, karbolineum, stopverf, smeerolie, vrugte-, bessie-, kruie-, bas- of blaarolieekstrak, teakolie, terpentyn en -substitute, lynolie en -substitute, dipvloeistof, leersmeer, ink, kantoorlym, gom, remvloeistof vir hidrouliese aandrywing van motortransmissiestelsels, blousel, brandspiritus, bensine, seep, kerse, lym, asyn, pigment, chemiese houtverduursamingsmiddels en bloedplasma.

"Springstof- en Verwante Nywerheid" beteken, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwyse te beperk, die vervaardiging van knalpatrone, knalpatroonbuise, springstowwe, lont, brandtou- en doppiepatroonknip, kunsmis, karbiedskuurmiddels, sure, chemikalieë of chemiese verbindings, sianied en sianogeenprodukte, reinigingsmiddels, swamdoders, industriële alkohol, koolstoftetrachloried, etileenoksied, natriumfluoried, formaldehied, asetileen, metanol, asetoon, propeennitriet, chloorkalk, natriumkarbonate, natriumkristalle, natriumhipochlorietoplossings, chloorparaffienplastiseermiddels, suurstof, soda-as, geneeskundige preparate, veebrandmerkvloeistowwe, veeartsenymiddels en chloor en die raffinering en skoonmaak van olie en omvat ook alle prosesse wat daaruit voortvloei.

Posadres van applikant.—Posbus 4990, Johannesburg, 2000.

Kantooradres van applikant.—Kamer 91, 10de Verdieping, Pasteur Chambers, Jeppestraat 191, Johannesburg, 2001.

Aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem.

TABLE

Name of trade union.—South African Chemical Workers' Union.

Date on which application was lodged.—18 December 1979.

Interests and area in respect of which application is made.—Black persons who are employees for the purposes of the Act and who are employed in the Chemical Manufacturing Industry, the Explosives and Allied Industry and the Industry concerned with the manufacture of oil, gas, petrol and by-products thereof from coal in the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Durban, East London, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Pretoria, Port Elizabeth, Randfontein, Roodepoort, Sasolburg, Springs, The Cape and Vanderbijlpark.

"Chemical Manufacturing Industry" means the industry in which employers and their employees are associated for the purpose of the preparation, manufacture, bottling, wrapping and/or packing of any chemical products or substance, medical preparations for animal or human uses, toilet preparations, cosmetics, perfumes or scents, antiseptics, deodorants, insecticides, disinfectants, baking powder and/or its constituents, starch, gelatine, essences of flavouring or colouring matters for foodstuffs, concentrated fruit juices (synthetic or otherwise), liquid and dry dyes, washing soda, custard powder, bleaching agents, animal feeding supplements or tonics, flyspray, D.D.T. mixtures, washing compounds, caustic soda, ammonia, scouring powder and paste, scouring soap, paints, enamels, protective coatings, distempers, lacquers, varnishes, polishes, thinners, carbolineum, putty, lubricating oil, oil extract from fruit, berry, herb, bark or leaf, teak oil, turpentine and substitutes, linseed oil and substitutes, dip, dubbin, ink, office paste, gum, brake fluid for fluid drive of automotive transmissions, washing blue, methylated spirits, benzine, soap, candles, glue, vinegar, pigments, chemical wood preservatives and blood plasma.

"Explosives and Allied Industry" means, without in any way limiting the ordinary meaning of the term, the manufacture of detonators, detonator tubes, explosives, fuses, igniter cord and primer clips, fertiliser, carbide, abrasives, acids, chemicals or chemical compounds, cyanide and cyanogen products, detergents, fungicides, industrial alcohol, carbon tetrachloride, ethylene oxide, sodium fluoride, formaldehyde, acetylene, methanol, acetone, propene nitrite, chloride of lime, sodium carbonates, sodium crystals, sodium hypochlorite solutions, chloroparaffin plasticisers, oxygen, soda ash, medical preparations, stock branding fluids, veterinary remedies and chlorine and oil refining and cleaning, including any process incidental thereto.

Postal address of applicant.—P.O. Box 4990, Johannesburg, 2000.

Office address of applicant.—Room 91, 10th Floor, Pasteur Chambers, 191 Jeppe Street, Johannesburg, 2001.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) Die prosedure soos voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

J. N. HITCHCOCK, Nywerheidsregistrateur.

(14 Maart 1980)

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

J. N. HITCHCOCK, Industrial Registrar.

(14 March 1980)

KENNISGEWING 194 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE INKOMSTE

INTREKKING VAN VERKOOPBELASTING-REGISTRASIESERTIFIKAAT

Ek, Willem Jan Harm van der Walt, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 13 (6) van die Verkoopbelastingwet, 1978 (Wet 103 van 1978), soos gewysig, gee hiermee kennis dat die verkoopbelastingregistrasiesertifikaat, waarvan die vereiste besonderhede in die Bylae hiervan uiteengesit is, ingetrek is.

[*Nota.*—Die uitwerking van hierdie intrekking is dat geen persoon die ingetrekte verkoopbelastingsertifikaat of enige reproduksie daarvan mag gebruik om enige item (wat andersins vry van verkoopbelasting verkry sou kon word) vry van verkoopbelasting te verkry nie.]

W. J. H. VAN DER WALT, Sekretaris van Binnelandse Inkomste.

NOTICE 194 OF 1980

DEPARTMENT OF INLAND REVENUE

CANCELLATION OF SALES TAX REGISTRATION CERTIFICATE

I, Willem Jan Harm van der Walt, acting under the powers vested in me by section 13 (6) of the Sales Tax Act, 1978 (Act 103 of 1978), as amended, hereby give notice for general information that the sales tax registration certificate, details of which are set out in the Schedule hereto, has been cancelled.

[*Note.*—The effect of this cancellation is that no person may use the cancelled certificate or any reproduction thereof to obtain any item (which could otherwise have been obtained free of sales tax) free of sales tax.]

W. J. H. VAN DER WALT, Secretary for Inland Revenue.

BYLAE/SCHEDULE

Naam van onderneming Name of enterprise	Adres van onderneming Address of enterprise	Verkoopbelasting-registrasiesertifikaatnommer Sales tax registration number	Omstandigheid Circumstance
Johnson's Kafee.....	Katzgebou 2, Klein Drakensteinweg, Paarl, 7646	8155026050	Intrekking van verkoopbelastingregistrasiesertifikaat.
Johnson's Café.....	2 Katz Buildings, Klein Drakenstein Road, Paarl, 7646	8155026050	Cancellation of sales tax registration certificate.
De Nitas Restourant....	Voortrekkerweg, Victoria-Wes, 7070....	8064040010	Intrekking van verkoopbelastingregistrasiesertifikaat.
De Nitas Restaurant....	Voortrekker Road, Victoria West, 7070..	8064040010	Cancellation of sales tax registration certificate.

(14 Maart 1980) /(14 March 1980)

KENNISGEWING 197 VAN 1980

DOANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—LYS 7/80

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, 0001, gerig word.

Verhoging van die reg op:

1. Asynsuur, indeelbaar by tariefsubpos 29.14.07.10, van 2c per kg tot 16c per kg [RHN-verw. T5/2/6/2/7 (B15/80).]

Applikant:

Holland Electro Chemical Industries (Pty) Ltd, Posbus 4315, Johannesburg, 2000.

Opmerking.—Bogenoemde aansoek word gepubliseer met die oog op hersiening van die bestaande skaal van reg, wat as tussentydse maatreël in *Staatskoerant* 6649 gedateer 7 September 1979 by kennisgewing R. 1971 afgekondig is.

NOTICE 197 OF 1980

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—LIST 7/80

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

Increase in the duty on:

1. Acetic acid, classifiable under tariff subheading 29.14.07.10, from 2c per kg to 16c per kg. [BTI Ref. T5/2/6/2/7 (B15/80).]

Applicant:

Holland Electro Chemical Industries (Pty) Ltd, P.O. Box 4315, Johannesburg, 2000.

Note.—The above-mentioned application is published with a view to revising the existing rate of duty which was introduced as an interim measure in *Government Gazette* 6649 dated 7 September 1979 under Notice R. 1971.

2. (a) Distearieldimetielammoniumchloried, indeelbaar by tariefsubpos 29.24.90, van 10 persent *ad valorem* tot 30 persent *ad valorem* of 180c per kg min 70 persent *ad valorem;*

(b) versagtingsmiddels, met distearieldimetielammoniumchloried as aktiewe bestanddeel, indeelbaar by tariefpos 38.12, van 10 persent *ad valorem* tot 30 persent *ad valorem* of 180c per kg min 70 persent *ad valorem;*

(c) 1,1′-dimetiel-4,4′-bipuridiniumchloried, indeelbaar by tariefsubpos 29.35.90, van 10 persent *ad valorem* tot 25 persent *ad valorem* of 280c per kg min 75 persent *ad valorem;* en

(d) plantdoders, met 1,1′-dimetiel-4,4′-bipuridiniumchloried as aktiewe bestanddeel, indeelbaar by tariefsubpos 38.11.60.90, van vry van reg tot 25 persent *ad valorem* of 280c per kg min 75 persent *ad valorem.* [RHN-verw. T5/2/6/2/1 (B18/80).]

Applikant:

Chemical Services (Pty) Ltd, Posbus 47002, Parklands, 2121.

3. Gomstiffies, indeelbaar by tariefpos 35.06, van 20 persent *ad valorem* tot 30 persent *ad valorem* of 10c elk. [RHN-verw. T5/2/6/2/1 (B20/80).]

Applikant:

Henkel South Africa (Pty) Ltd, Posbus 75026, Garden View, 2047.

Algemeen:

1. Teruggawe van die reg op weefstowwe van poliamiedvesels (kontinu), weefstowwe van katoen en oopwerkstowwe soortgelyk aan kant of netstowwe, indeelbaar by tariefsubposte 51.04.90.90, 55.09.90.90, en 60.01.80, onderskeidelik, vir die vervaardiging van tente vir uitvoer. [RHN-verw. T5/2/11/2/1 (F23/80).]

Applikant:

Three Spears Afrika (Pty) Ltd, Posbus 25, Landsdowne, 7780.

2. Vervanging van—

(a) die voorsiening by tariefpos 64.05 deur die volgende:

Tariefpos		*Skaal van Reg Algemeen*
64.05	ONDERDELE VAN SKOEISEL (MET INBEGRIP VAN BODELE, BINNESOLE EN SKROEFHAKKE) VAN ENIGE STOF BEHALWE METAAL:	
64.05.20	Bodele:	
.10	halfpare, op vals lese van hout gemonteer of ongemonteer, geskik vir gebruik as vervaardigingsmodelle	vry
.09	Ander	30% of 75c per paar
64.05.30	Sole, punte en hakke (uitgesonderd klompsole en hak- en sooleenhede):	
.10	Van hout	vry
.20	Van kurk	30%
.30	Van rubber of plastiekstof	30%
.90	Ander	30%
64.05.35	Klompsole en hak- en sooleenhede:	
.10	Van hout	vry
.20	Van kurk	30% (of vry)
.30	Van poliuretaan	30% (of vry)
.90	Ander	30%
64.05.70	Verstywers (punt of hak), steunboë en hakbinnesole	vry
64.05.75	Verwyderbare toebehore (bv. kousbeskermers, hakkussinkies en los binnesole)	20%
64.05.90	Ander	30%;

2. (a) Distearyl dimethyl ammonium chloride, classifiable under tariff subheading 29.24.90, from 10 per cent *ad valorem* to 30 per cent *ad valorem* or 180c per kg less 70 per cent *ad valorem;*

(b) softening agents, with distearyl dimethyl ammonium chloride as active ingredient, classifiable under tariff heading 38.12, from 10 per cent *ad valorem* to 30 per cent *ad valorem* or 180c per kg less 70 per cent *ad valorem;*

(c) 1,1′-dimethyl-4,4′-bipyridinium chloride classifiable under tariff subheading 29.35.90, from 10 per cent *ad valorem* to 25 per cent *ad valorem* or 280c per kg less 75 per cent *ad valorem,* and

(d) herbicides with 1,1′-dimethyl-4,4′-bipyridinium chloride as active ingredient, classifiable under tariff subheading 38.11.60.90, from free of duty to 25 per cent *ad valorem* or 280c per kg less 75 per cent *ad valorem.* [BTI Ref. T5/2/6/2/1 (B18/80).]

Applicant:

Chemical Services (Pty) Ltd, P.O. Box 47002, Parklands, 2121.

3. Glue sticks, classifiable under tariff heading 35.06, from 20 per cent *ad valorem* to 30 per cent *ad valorem* or 10c each. [BTI Ref. T5/2/6/2/1 (B20/80).]

Applicant:

Henkel South Africa (Pty) Ltd, P.O. Box 75026, Garden View, 2047.

General:

1. Drawback of duty on woven fabrics of polyamide fibres (continuous), woven fabrics of cotton and openwork fabrics similar to lace or net fabrics, classifiable under tariff subheadings 51.04.90.90, 55.09.90.90 and 60.01.80, respectively, for the manufacture of tents for export. [BTI Ref. T5/2/11/2/1 (F23/80).]

Applicant:

Three Spears Afrika (Pty) Ltd, P.O. Box 25, Landsdowne, 7780.

2. Substitution for—

(a) the provision under tariff heading 64.50 of the following:

Tariff Heading		*Rate of Duty General*
64.05	PARTS OF FOOTWEAR (INCLUDING UPPERS, INSOLES AND SCREW-ON HEELS) OF ANY MATERIAL EXCEPT METAL:	
64.05.20	Uppers:	
.10	Half pairs, mounted on dummy lasts of wood or unmounted, suitable for use as manufacturing models	free
.90	Other	30% or 75c per pair
64.05.30	Soles, tips and heels (excluding clog soles and sole and heel units):	
.10	Of wood	free
.20	Of cork	30%
.30	Of rubber or plastic material	30%
.90	Other	30%
64.05.35	Clog soles and sole and heel units:	
.10	Of wood	free
.20	Of cork	30% (or free)
.30	Of polyurethane	30% (or free)
.90	Other	30%
64.05.70	Stiffeners (toe or heel), arch supports and heel socks	free
64.05.75	Removable fittings (for example hose protectors, heel cushions and loose insoles)	20%
64.05.90	Other	30%;

(b) die voorsienings by tariefposte 73.40.14, 73.40.15 en 73.40.16 deur die volgende:

Tariefpos	*Skaal van Reg Algemeen*
74.40.16 Onderdele van skoeisel.....	20%; en

(c) die voorsiening by kortingitem 312.01/64.05 deur die volgende:

Tariefpos en Beskrywing	*Mate van Korting*
Hak- en sooleenhede van kurk of poliuretaan vir die vervaardiging van platformskoeisel; voorbladstukke van gebosseleerde stowwe; hakpunte (verwyderbaar) van plastiekstof, vir die vervaardiging van plastiekhakke.	Volle reg

[RHN-verw. T5/2/12/2/1 (F73/79).]

Applikant:

Departement van Doeane en Aksyns, Privaatsak X47, Pretoria, 0001.

Kyk Algemene Kennisgewing 160 van 29 Februarie 1980 vir Lys 6/80.

(14 Maart 1980)

(b) the provisions under tariff subheadings 73.40.14, 73.40.15 and 73.40.16 of the following:

Tariff Heading	*Rate of Duty General*
73.40.16 Parts of footwear	20%; and

(c) the provision under rebate item 312.01/64.05 of the following:

Tariff Heading and Description	*Extent of Rebate*
Sole and heel units of cork or polyurethane for the manufacture of platform footwear; ramps of embossed fabrics; heel top-pieces (detachable) of plastic material, for the manufacture of plastic heels.	Full duty

[BTI Ref. T5/2/12/2/1 (F73/79).]

Applicant:

Department of Customs and Excise, Private Bag X47, Pretoria, 0001.

For List 6/80 see General Notice 160, dated 29 February 1980.

(14 March 1980)

KENNISGEWING 195 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

TARIEFLYS VIR TELEKOMMUNIKASIE-DIENSTE

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2B (1) (e) van die Poswet, 1958 (Wet 44 van 1958), maak die Posmeester-generaal bekend dat die *Tarieflys vir Telekommunikasiedienste* afgekondig by Goewermentskennisgewing 1192 van 1 Julie 1977, soos gewysig, hierby verder gewysig word soos in die Bylae uiteengesit. Hierdie wysiging word kragtens 'n algemene magtiging van die Administrateur-generaal vir die gebied Suidwes-Afrika ook ten opsigte van daardie gebied gedoen en is in genoemde gebied van toepassing.

BYLAE

DEEL 4.—INTERNASIONALE TELEKOMMUNIKASIE-TARIEWE

Item 34.1 *Operateurbeheerde oproepe:*

Voeg die volgende besonderhede alfabeties in:

Diens na	Grondtarief		Persoonlike-oproep-geld
	3 min	1 min	
	R	R	R
"Maleisië.....	10,50	3,50	—"

(14 March 1980)

NOTICE 195 OF 1980

DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

TARIFF FOR TELECOMMUNICATION SERVICES

By virtue of the powers vested in him by section 2B (1) (e) of the Post Office Act, 1958 (Act 44 of 1958), the Postmaster-General announces that the *Tariff for Telecommunication Services* promulgated by Government Notice 1192 of 1 July 1977, as amended, is hereby further amended as set out in the Schedule hereto. Under a general authority by the Administrator-General for the Territory of South West Africa this amendment is being effected also in respect of that Territory and applies in the said Territory.

SCHEDULE

PART 4.—INTERNATIONAL TLECOMMUNICATION RATES

Item 34.1 *Operator-controlled calls:*

Insert the following particulars alphabetically:

Service to	Basic rate		Personal-call fee
	3 min	1 min	
	R	R	R
"Malaysia.....	10,50	3,50	—"

(14 Maart 1980)

KENNISGEWING 199 VAN 1980

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Johannes Nicolaas Hitchcock, Nywerheidsregistrateur, maak ingevolge artikel 4 (2) van bogenoemde Wet hierby bekend dat 'n aansoek om registrasie as 'n vakvereniging ontvang is van die Cadbury In-company Union. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

NOTICE 199 OF 1980

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Johannes Nicolaas Hitchcock, Industrial Registrar, do herby, in terms of section 4 (2) of the above-mentioned Act, give notice that an application for registration as a trade union has been received from the Cadbury In-company Union. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekragbenutting, Laboriagebou, h/v Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van vakvereniging. — Cadbury In-company Union.

Datum waarop aansoek ingedien is.—22 November 1979.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Alle persone wat vir die doeleindes van die Wet werknemers is en in diens is in die Lekkergoednywerheid in die landdrosdistrik Port Elizabeth.

"Lekkergoednywerheid" beteken die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is in bedryfsinrigtings wat ingevolge die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, geregistreer is of aan registrasie onderworpe is vir—

(a) die vervaardiging van lekkergoed; of

(b) die vervaardiging van enige handelsartikel of bestanddeel wat by die vervaardiging van lekkergoed gebruik word deur werkgewers en werknemers wat by die vervaardiging van lekkergoed betrokke is; of

(c) die toedraai of verpakking van lekkergoed;

en omvat verder alle werksaamhede wat met enige van die aktiwiteite in paragrawe (a), (b) of (c) gemeld, in verband staan of daaruit voortspruit.

Posadres van applikant.—Posbus 3028, Port Elizabeth, 6000.

Kantooradres van applikant.—Harrowerweg 171, Port Elizabeth, 6001.

Aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel 4 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge subartikel (4) bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

J. N. HITCHCOCK, Nywerheidsregistrateur.
(14 Maart 1980)

KENNISGEWING 198 VAN 1980

GOEDKEURING VAN 'N VERVAARDIGER VAN MOTORVOERTUIE

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van Handel en Nywerheid 'n aansoek ontvang het om goedkeuring as 'n vervaardiger van motorvoertuie, ingevolge Opmerking 2 by Tariefitem 117.00 in Deel 2 van Bylae 1 van die Doeane- en Aksynswet, 1964.

Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie aansoek moet binne twee weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, 0001, gerig word.

(RHN-verw. T5/1/8/1.)

Applikant:

Scarlatti, Posbus 1097, Benoni, 1500.
(14 Maart 1980)

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower Utilisation, Laboria Buildings, cor. of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of trade union.—Cadbury In-company Union.

Date on which application was lodged.—22 November 1979.

Interests and area in respect of which application is made.—All persons who are employees for the purposes of the Act and who are employed in the Sweet Manufacturing Industry in the Magisterial District of Port Elizabeth.

"Sweet Manufacturing Industry" means the industry in which employers and employees are associated in establishments which are registered or liable for registration in terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, for the purpose of—

(a) manufacturing sweets; or

(b) manufacturing any commodity or ingredient used in the manufacture of sweets if carried on by employers and employees engaged in the manufacture of sweets; or

(c) wrapping or packing sweets;

and further includes all operations incidental to or consequent on any of the activities mentioned in paragraphs (a), (b) or (c).

Postal address of applicant.—P.O. Box 3028, Port Elizabeth, 6000.

Office address of applicant.—171 Harrower Road, Port Elizabeth, 6001.

Attention is drawn to the following requirements of section 4 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of subsection (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in subsection (2) must be followed in connection with any objection lodged.

J. N. HITCHCOCK, Industrial Registrar.
(14 March 1980)

NOTICE 198 OF 1980

APPROVAL OF MANUFACTURER OF MOTOR VEHICLES

It is hereby notified for general information that the Board of Trade and Industries has received an application for approval as a manufacturer of motor vehicles in terms of Note 2 to Tariff item 117.00 in Part 2 of Schedule 1 to the Customs and Excise Act, 1964.

Any objections to or comments on the application must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001, within two weeks of the date of this notice.

(BTI Ref. T5/1/8/1.)

Applicant:

Scarlatti, P.O. Box 1097, Benoni, 1500.
(14 March 1980)

Amptelike Publikasies

Uitgegee Gedurende

Januarie 1980

BLOU BOEKE

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Administrasieraad, Vaaldriehoekgebied, vir die boekjaar 1979–80. (R.P. 93/1979.) Prys R2,65, buitelands R3,35, Posvry.

DIVERSE PUBLIKASIES

Gebinde dele van die *Staatskoerant*, April 1979, R12, buitelands R15. Mei 1979, R12, buitelands R15.

Kaarte 1:50 000 *RSA Topografiese Reeks:*

Prys R1, buitelands R1,25

2328CA—Villa Nora. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2328DD—Limburg. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2330CC—Tzaneen. (Herdruk.) Tweede Uitgawe (M).
2331CC—Phalaborwa. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2429BB—Bewaarkloof. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2520AA—Kraalpan. (Herdruk.) Eerste Uitgawe (M).
2526CA—Zeerust. (Herdruk.) Tweede Uitgawe.
2527AB—Ramokokstad. Tweede Uitgawe.
2527BC—Beestekraal. Tweede Uitgawe.
2527BD—Jericho. Tweede Uitgawe.
2527CA—Rustenburg-Wes. Tweede Uitgawe.
2528CA—Pretoria. Vyfde Uitgawe (M).
2529AC—Dennilton. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2529DC—Pan. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2530AB—Lydenburg. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2530DC—Badplaas. (Herdruk.) Tweede Uitgawe.
2531AA—Kiepersol. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2531AC—Witrivier. (Herdruk.) Tweede Uitgawe.
2627CC—Skandinawiëdrif. (Herdruk.) Tweede Uitgawe.
2628AB—Benoni. (Herdruk.) Derde Uitgawe (M).
2630DD—Kemp. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2723DC—Gakarosa. (Herdruk.) Eerste Uitgawe (M).
2728AB—Van Rheenenskop. Tweede Uitgawe (M).
2729DD—Newcastle. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2731BD—Golela. (Herdruk.) Tweede Uitgawe.
2816BB—Sendelingsdrif. (Herdruk.) Eerste uitgawe (M).
2819CC—Pelladrif. (Herdruk.) Eerste Uitgawe (M).
2828DA—Golden Gate. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2830CA—Jobskop. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2830CD—Muden. (Herdruk.) Tweede Uitgawe (M).
2831CB—Melmoth. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2929CB—Sani Pass. Eerste Uitgawe.
2930AD—Albert Falls. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2931AA—Mapumulo. Tweede Uitgawe (M).
3017DA—Soutfontein. (Herdruk.) Eerste Uitgawe (M).
3018BC—Alwynsfontein. (Herdruk.) Eerste Uitgawe (M).
3030BA—Dududu. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
3218DC—Moravia. (Herdruk.) Tweede Uitgawe (M).
3223AA—Nelspoort. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
3223BC—Kunna. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
3227AD—Toise. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
3227CD—King William's Town. (Herdruk.) Tweede Uitgawe (M).
3318AC—Ysterfontein. (Herdruk.) Tweede Uitgawe.
3318BA—Morreesburg. (Herdruk.) Tweede Uitgawe.
3318BB—Porterville. (Herdruk.) Tweede Uitgawe.
3318DB—Paarl. (Herdruk.) Tweede Uitgawe.
3319CC—Franschhoek. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
3324CD—Kareedouw. Tweede Uitgawe (M).
3326BC—Grahamstown. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
3327BA-BC—Kidd's Beach. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
3419AB—Caledon. (Herdruk.) Tweede Uitgawe.
3419CB—Gansbaai. (Herdruk.) Tweede Uitgawe.
3420AB—Swellendam. Derde Uitgawe (M).
3423AA—Knysna. Tweede Uitgawe (M)
3424AA—Oubosrand. Tweede Uitgawe (M).
3424AB—Clarkson. Tweede Uitgawe (M).

Official Publications

Issued During

January 1980

BLUE BOOKS

Report of the Auditor-General on the Accounts of the Vaal Triangle Area Administration Board for the financial year 1979–80. (R.P. 93/1979.) Price R2,65, abroad R3,35, Post free.

MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

Bound volumes of the *Government Gazette*, April 1979, R12, abroad R15. May 1979, R12, abroad R15.

Maps 1:50 000 *RSA Topographical series:*

Price R1, abroad R1,25

2328CA—Villa Nora. (Reprint.) First Edition.
2328DD—Limburg. (Reprint.) First Edition.
2330CC—Tzaneen. (Reprint.) Second Edition (M).
2331CC—Phalaborwa. (Reprint.) First Edition.
2429BB—Bewaarkloof. (Reprint.) First Edition.
2520AA—Kraalpan. (Reprint.) First Edition (M).
2526CA—Zeerust. (Reprint.) Second Edition.
2527AB—Ramokokstad. Second Edition.
2527BC—Beestekraal. Second Edition.
2527BD—Jericho. Second Edition.
2527CA—Rustenburg-Wes. Second Edition.
2528CA—Pretoria. Fifth Edition (M).
2529AC—Dennilton. (Reprint.) First Edition.
2529DC—Pan. (Reprint.) First Edition.
2530AB—Lydenburg. (Reprint.) First Edition.
2530DC—Badplaas. (Reprint.) Second Edition.
2531AA—Kiepersol. (Reprint.) First Edition.
2531AC—Witrivier. (Reprint.) Second Edition.
2627CC—Skandinawiëdrif. (Reprint.) Second Edition.
2628AB—Benoni. (Reprint.) Third Edition (M).
2630DD—Kemp. (Reprint.) First Edition.
2723DC—Gakarosa. (Reprint.) First Edition (M).
2728AB—Van Rheenenskop. Second Edition (M).
2729DD—Newcastle. (Reprint.) First Edition.
2731BD—Golela. (Reprint.) Second Edition.
2816BB—Sendelingsdrif. (Reprint.) First Edition (M).
2819CC—Pelladrif. (Reprint.) First Edition (M).
2828DA—Golden Gate. (Reprint.) First Edition.
2830CD—Muden. (Reprint.) Second Edition (M).
2831CB—Melmoth. (Reprint.) First Edition.
2929CB—Sani Pass. First Edition.
2930AD—Albert Falls. (Reprint.) Second Edition.
2931AA—Mapumulo. Second Edition (M).
3017DA—Soutfontein. (Reprint.) First Edition (M).
3018BC—Alwynsfontein. (Reprint.) First Edition (M).
3030BA—Dududu. (Reprint.) First Edition.
3218DC—Moravia. (Reprint.) Second Edition (M).
3223AA—Nelspoort. (Reprint.) First Edition.
2830CA—Jobskop. (Reprint.) First Edition.
3223BC—Kunna. (Reprint.) First Edition.
3227AB—Toise. (Reprint.) First Edition.
3227CD—King William's Town. (Reprint.) Second Edition (M).
3318AC—Ysterfontein. (Reprint.) Second Edition.
3318BA—Morreesburg. (Reprint.) Second Edition.
3318BB—Porterville. (Reprint.) Second Edition.
3318DB—Paarl. (Reprint.) Second Edition.
3319CC—Franschhoek. (Reprint.) First Edition.
3324CD—Kareedouw. Second Edition (M).
3326BC—Grahamstown. (Reprint.) First Edition.
3327BA-BC—Kidd's Beach. (Reprint.) First Edition.
3419AB—Caledon. (Reprint.) Second Edition.
3419CB—Gansbaai. (Reprint.) Second Edition.
3420AB—Swellendam. Third Edition (M).
3423AA—Knysna. Second Edition (M).
3424AA—Oubosrand. Second Edition (M).
3424AB—Clarkson. Second Edition (M).

Kaarte 1:50 000 *SWA Topografiese Reeks:*

Prys R1

1811BB—Brakpan. Eerste Uitgawe (M).
1812AB—Munutum Oos. Eerste Uitgawe (M).
1812CD—Rocky Point. Eerste Uitgawe (M).
1812DC—Sarusas. Eerste Uitgawe (M).
1814CA—Rusplaas. Eerste Uitgawe (M).
1814CB—Ohama. Eerste Uitgawe (M).
1914AB—Kowares. Eerste Uitgawe (M).
1914AD—Swartskamp. Eerste Uitgawe (M).
1914BC—Kaross. Eerste Uitgawe (M).
1914DA—Bruno. Eerste Uitgawe (M).
1914DB—Kamanjab. Eerste Uitgawe (M).
1914DC—Amgarub. Eerste Uitgawe (M).
2418BD—Gemsbok. Eerste Uitgawe (M).
2418CB—Hillandale. Eerste Uitgawe (M).
2418CA—Rietmond. Eerste Uitgawe (M).
2418DD—Gochas. Eerste Uitgawe (M).

Kaarte 1:250 000 *RSA Topografiese Reeks:*

Prys R1, buitelands R1,25

3218—Clanwilliam. (Herdruk.) Tweede Uitgawe (M).

Kaarte 1:250 000 *SA Topokadastrale Reeks:*

Prys R1, buitelands R1,25

Landdrosdistrikte: Junie 1979

3020—Sakrivier. (Herdruk.) Tweede Uitgawe (M).
3024—Colesburg. (Herdruk.) Tweede Uitgawe (M).
3220—Sutherland. (Herdruk.) Tweede Uitgawe (M).
3222—Beaufort-Wes. (Herdruk.) Tweede Uitgawe (M).

Kaarte 1:500 000 *Lugvaartkundig:*

Prys R1, buitelands R1,25

SE29/22—Kimberley. (Herdruk.) Tweede Uitgawe. Lugvaartkundige Informasie, Junie 1979.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

L.W.—Pryse van alle binnelandse publikasies is onderworpe aan 4 persent verkoopbelasting.

Maps 1:50 000 *SWA Topographical Series:*

Price R1

1811BB—Brakpan. First Edition (M).
1812AB—Munutum Oos. First Edition (M).
1812CD—Rocky Point. First Edition (M).
1812DC—Sarusas. First Edition (M).
1814CA—Rusplaas. First Edition (M).
1814CB—Ohama. First Edition (M).
1914AB—Kowares. First Edition (M).
1914AD—Swartskamp. First Edition (M).
1914BC—Kaross. First Edition (M).
1914DA—Bruno. First Edition (M).
1914DB—Kamanjab. First Edition (M).
1914DC—Amkarub. First Edition (M).
2418BD—Gemsbok. First Edition (M).
2418CA—Rietmond. First Edition (M).
2418DD—Gochas. First Edition (M).
2418CB—Hillandale. First Edition (M).

Maps 1:250 000 *SA Topo Cadastral Series:*

Price R1, abroad R1,25

3218—Clanwilliam. (Reprint.) Second Edition (M).

Maps 1:250 000 *SA Topo Cadastral Series:*

Price R1, abroad R1,25

Magisterial Districts: June 1979

3020—Sakrivier. (Reprint.) Second Edition (M).
3024—Colesburg. (Reprint.) Second Edition (M).
3220—Sutherland. (Reprint.) Second Edition (M).
3222—Beaufort-Wes. (Reprint.) Second Edition (M).

Maps 1:500 000 *Aeronautical.*

Price R1, Abroad R1,25

SE29/22—Kimberley. (Reprint.) Second Edition. Aeronautical information June 1979.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

N.B.—Prices of all inland publications are subject to 4 per cent sales tax.

BELANGRIKE AANKONDIGING
Sluitingstye vir Wetlike Kennisgewings en Goewermentkennisgewings
1980

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

27 Maart, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag, 3 April.

2 April, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag, 11 April.

8 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 16 Mei.

29 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 6 Junie.

28 Augustus, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 5 September.

2 Oktober, Donderdag vir die uitgawe van Donderdag, 9 Oktober.

11 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 19 Desember.

15 Desember, Maandag, vir die uitgawe van Woensdag, 24 Desember.

19 Desember, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag, 2 Januarie, 1981.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT
Closing Times for Legal Notices and Government Notices
1980

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

27 March, Thursday, for the issue of Thursday, 3 April.

2 April, Wednesday, for the issue of Friday, 11 April.

8 May, Thursday, for the issue of Friday, 16 May.

29 May, Thursday, for the issue of Friday, 6 June.

28 August, Thursday, for the issue of Friday, 5 September.

2 October, Thursday, for the issue of Thursday, 9 October.

11 December, Thursday, for the issue of Friday, 19 December.

15 December, Monday, for the issue of Wednesday, 24 December.

19 December, Friday, for the issue of Friday, 2 January, 1981.

Late notices will be published in the subsequent issue.

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaaslik—R20 per jaar + 80c verkoopbelasting

Oorsee—R25 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(2) Wysigings van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is voor 12h00 op Dinsdae.

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

(4) In geval van kansellasies sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;

(2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerder aangedui is;

(3) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

(1) Die aard van die kennisgewing;

(2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;

(3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familiename moet duidelik leesbaar wees en familiename moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word asgevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

(a) die lys van vaste tariewe; of

(b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription rates: Local—R20 per annum + 80c sales tax

Overseas—R25 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Closing times for the acceptance of notices

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time for the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received before 12h00 on Tuesdays.

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

(4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

(1) The kind of notice;

(2) the heading under which the notice is to appear;

(3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncancelled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

(a) the list of fixed tariff rates; or

(b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 20c plus 1c verkoopbelasting in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseëls (bv. een 10c, een 5c, twee 3c), per eksemplaar van Die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing*
	R
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 297, J 295, J 193 en J 187	2,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9	4,00
L.W.—Vorms 2 en 6—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings)	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone *Staatskoerant*, sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00
Nie-gestandaardiseerde kennisgewings	
Dranklisensie-kennisgewings (in buitengewone *Staatskoerante*, t.w. Junie/Tvl., November/Kaap, Januarie/O.V.S., April/Natal), per tweetalige aansoek	7,00
Geregtelike en ander openbare verkope:	
Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	11,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notices will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from The Government Printer at 20c per copy plus 1c sales tax, payment to be effected by way of uncancelled revenue stamps (e.g. one 10c, one 5c, two 3c). The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	*Rate per insertion*
	R
Administration of Estates Acts notices: Forms J. 297, J. 295, J 193 and J 187	2,00
Business notices	5,00
Butchers' notices	5,00
Change of name (four insertions)	25,00
Deeds: Lost documents	6,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	4,00
N.B.—Forms 2 and 6—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Lost life insurance policies	2,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Slum Clearance Court notices, per premises	4,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Unclaimed moneys—only in the extraordinary *Government Gazette*, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Non-standardised notices	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	11,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Liquidator's and other appointees' notices	7,00
Liquor Licence notices (in extraordinary *Gazettes*, viz. June/Tvl, November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application	7,00
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reductions or changes in capital, mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, *curator bonis* and similar and extensive rules nisi	37,00
Extension of return date	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	4,00

Nie-gestandaardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing* R
Orders van die Hof:	
Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies...	14,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevele nisi	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J 158)	4,00

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes, par. 10 (2), voorgeskryf:

Non-standardised notices	*Rate per insertion* R
Sales in execution and other public sales:	
Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00
Trade marks in South West Africa	11,00

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sen- in before publication as prescribed in par. 10 (2) of the Cont ditions:

Aantal woorde in kopie Number of words in copy	Een plasing One insertion	Twee plasings Two insertions	Drie plasings Three insertions	Vier plasings Four insertions
	R	R	R	R
1–100	7,00	11,00	15,00	19,00
101–150	10,50	16,00	22,00	28,00
151–200	14,00	21,00	29,00	37,00
101–250	17,50	26,00	36,00	46,00
251–300	21,00	31,00	43,00	55,00
201–350	24,50	36,00	50,00	64,00
351–400	28,00	41,00	57,00	73,00
301–450	31,50	46,00	64,00	82,00
451–500	35,00	51,00	71,00	91,00
401–550	38,50	56, 0	78,00	100,00
551–600	42,00	61,00	85,00	109,00
5601–650	45,50	66,00	92,00	118,00
651–700	49,00	71,00	99,00	127,00
701–750	52,50	76,00	106,00	136,00
751–800	56,00	81,00	113,00	145,00
801–850	59,50	86,00	120,00	154,00
851–900	63,00	91,00	127,00	163,00
901–950	66,50	96,00	134,00	172,00
951–1 000	70,00	101,00	141,00	181,00
1 001–1 300	90,00	138,00	186,00	234,00
1 301–1 600	108,00	164,00	220,00	276,00

AGROANIMALIA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958–1968 en bevat artikels oor Diereproduksie en -tegnologie, Diereversorging en -ekologie, Fisiologie, Genetika en Teelt, Suiwelkunde en Voeding. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

AGROANIMALIA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958–1968 and deals with Animal Production and Technology, Livestock Management and Ecology, Physiology, Genetics and Breeding, Dairy Science and Nutrition. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany all inland orders.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS • BUSINESS NOTICES

VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERINGS VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, vennootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van vennootskap, verhuising of adres verandering, naamverandering, kansellasie van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien ander as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerder en/of agent, adres en datum.

ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

TRANSVAAL

ARCADIA. (2) Patricia Ann O'Grady, trading as Euphoria Health and Beauty. (3) Euphoria Health and Beauty, Room 173, Kingsley Centre, Beatrix and Church Streets, Arcadia. (4) Cash sale of business and goodwill. (5) Andre Bekker, 12 Bodo Road, Valhalla, Pretoria. (6)—. (7) Savage Jooste & Adams Inc., 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria, 5/3/80.

BENONI. (2) Vivienne Meiklejohn and Elaine du Plessis. (3) Mode Sheryl, 55 Ampthill Avenue, Benoni. (4) Dissolution of partnership by the retirement of Vivienne Meiklejohn with effect from 31/1/80. (5) Elaine du Plessis. (6)—. (7) Lovell, Miller & Dreyer, P.O. Box 219, Benoni. 29-7-14

BENONI. Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of Pieter Gideon Hemanus van Niekerk carrying on business under the name of The Shoppe, at 17 Waterson Street, Rynfield, Benoni, to alienate the said business to Lester Garfield Lane and Günter Stockhusen, 30 days from the date of the last publication hereof from which date the said Lester Garfield Lane and Günter Stockhusen will carry on business under the same name and at the same address for his sole benefit and account.

CARLETONVILLE. (2) S & B Jewellers (Pty) Ltd. (3) The Treasure Chest, Winkel 2, Erf 1306, Uitbreiding 2, Carletonville. (4) Verkoop. (5) Mej. Anette du Plessis. (6)—. (7) Laage Schoeman & Erasmus, Posbus 854, Carletonville, 28/2/80.

DOORNFONTEIN. Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of Harkison Nana, carrying on business as a men's outfitter at 29 Rockey Street, Doornfontein, Johannesburg, under the style of Nansons, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of 30 days from 14/3/80 to Essop Hassan Ravat and Ahmed Ismail Bhoola, who will thereafter carry on the said business at the same address for their own account and benefit.

Ownership in the assets of the business shall vest in the said Harkison Nana until such time as the full purchase price has been paid.—Gerings, Fourth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, P.O. Box 6183, Johannesburg.

EVANDER. (2) Tyrone David Khoury. (3) Mahlatini Restaurant, Turinweg 7, Evander. (4) Verkoop. (5) Manuel Pestana de Andrade. (6)—. (7) Greyling, Human & Kriel, Posbus 204, Evander, 2280.

ERMELO. (2) Mohamed Salim Bhyat. (3) Bhyat's Bus Service, 6 Jasmin Arcade, Cassim Park, Ermelo. (4) Alienation of all omnibuses and road transportation permits pertaining to such business and conditional upon the fulfilment of certain conditions precedent effective 1/3/80. (5) Highveld United Transport (Pty) Ltd. (6) Eighth Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg. (7) Deneys Reitz, P.O. Box 61334, Marshalltown, 2107, 5/3/80.

HILLBROW. Notice is hereby given in terms of the provisions of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the goodwill and other assets of the business styled Speedy Shoe Repairs heretofore carried on by George Lambrakis at 65 Edith Cavell Street, Hillbrow, Johannesburg, have been sold and will, after 30 days from the date of appearance of the second of these advertisements, be transferred to Willem de Later, who will with effect from the said date carry on the said business under the same style and for his own account and profit from the same premises.

Dated at Germiston on 4/3/80.—Abe Dinner & Dinner, 301 United Buildings, 177 President Street, Germiston.

JOHANNESBURG. Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business of an hotel under the style of Kontinental Hotel, carried on at 75 De Villiers Street, corner of Twist Street, Johannesburg and the business of an Off-sales under the style of Kontinental Hotel Off-sales carried on at 17 Twist Street, corner of De Villiers Street, Johannesburg, have been sold by Joao Valmiro Barreto to Desiree Simpson to whom the assets of the said businessess will be transferred on the expiration of 30 days from date of last publication of this notice, who will thereafter be carrying on the said business under the same names and addresses for her own account and benefit.

Dated at Johannesburg on 4/3/80.—Brian Benjamin, 604 CNA Buildings, 110 Commissioner Street, P.O. Box 5724, Johannesburg.

JOHANNESBURG. (2) Andre Johann Hanekom. (3) Curribord, Upper Level, Corlett City, Louis Botha Avenue, Bramley, Johannesburg. (4) Sale. (5) Manfred Skrabl. (6) 4 Bantam Drive, Blairgowrie, Randburg. (7) Hillrand Business Brokers (Pty) Ltd, P.O. Box 18237, Hillbrow, 2038.

JOHANNESBURG. (2) Andrew Morris. (3) Elie's Delicatessen, 80c Grant Avenue, Norwood, Johannesburg. (4) Sale. (5) Ralph Levi. (6) 3 Andros Court, 66 St Andrews Street, Birdhaven. (7) Hillrand Business Brokers (Pty) Ltd, P.O. Box 18237, Hillbrow, 2038.

JOHANNESBURG. (2) Peter Graeme Cowell. (3) Embossa, Fifth Floor, Braamfontein Centre, Bertha Street, Braamfontein, Johannesburg. (4) Sale. (5) Robert Charles Bryant. (6) 5 Gregory Avenue, Melrose North, Johannesburg. (7) Hillrand Business Brokers (Pty) Ltd, P.O. Box 18237, Hillbrow, 2038.

JOHANNESBURG. (2) Zwi Harry Hoffman. (3) Leadenhall Meat Market, 62a Harrow Road, Yeoville, Johannesburg. (4) Sale. (5) Manuel Elias Morte. (6)—. (7) Ivor Trakman, Lapidos & Partners, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Ingram's Corner, Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg.

JOHANNESBURG. (2) Pentafreeze (Pty) Ltd. (3) Pentafreeze, 2 Second Street, Booysens, Johannesburg. (4) Sale. (5) George Forlee. (6)—. (7) Feinsteins, 10th Floor, Russell Buildings, corner of Kerk and Harrison Streets, Johannesburg.

JOHANNESBURG. (2) J. N. Holdings (Pty) Ltd. (3) Humble and Bumble, Shop 11, Hillbrow Galleries, Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg. (4) Sale. (5) Salon Carina (Pty) Ltd. (6)—. (7) Louis H. Garb & Raymond Joffe, P.O. Box 2195, Johannesburg, 2000.

JOHANNESBURG. (2) Ortal Engineering (Pty) Ltd. (3) Ortal Engineering, corner of Bree and Rissik Streets, Johannesburg. (4) Sale. (5) G. J. Scholefield, trading as Gamma Systems. (6) 41 Edendale Road, Glen Eden, Edenvale. (7) Michael Krawitz Donenberg & Co., 27th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG. (2) Martin Melt van Niekerk. (3) Afco Appliances by Kenmare, Krugersdorp. (4) Verkoop. (5) Willem Jacobus Botha, Troyestraat 25, Johannesburg. (6)—. (7) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, 26ste Verdieping, Trustbanksentrum, Eloffstraat 56, Johannesburg.

JOHANNESBURG. (2) Denise-Marie Björkman and Elaine Natalie Katz. (3) General dealer at Shops 1 and 2, Ground Floor, Savoy Centre, corner of Darwin and Aintree Avenues, Savoy, Johannesburg. (4) Dissolution of partnership. (5) Denise-Marie Björkman. (6)—. (7) Eidelman, Lezar & Jacobson, Fifth Floor, St Mary's Buildings, 85 Eloff Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG. Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of Anthony Ladakis (Pty) Ltd of c/o Joel Melamed & Hurwitz, 13th Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, to dispose of its business, known as Salisbury Hotel, 118 Anderson Street, Johannesburg, together with all the assets thereof as from 1/12/79 to Hoek Street Bottle Store (Pty) Ltd, which will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Joel Melamed & Hurwitz, Attorneys for Parties, 13th Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG. (2) Hasler Cash Registers. (3) Dealer in and serviceman for cash registers, Hasler Cash Registers, 64 Nugget Street, Johannesburg. (4) Dissolution of partnership. (5) John Koumendacos. (6)—. (7) Werksmans, 25th Floor, Sanlamsentrum, 210 Jeppe Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG. (2) Mrs Gina Selley. (3) Seafood restaurant, Mr Prawn, 39a Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg. (4) Sale. (5) Nikolaos Vaioulis. (6)—. (7) Bowens, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG. Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business together with the assets presently conducted by Spare Ribs (Pty) Ltd under the name and style of Stripes Grillhouse at Hollywood Centre, 15 Kingswood Road, Glenhazel, Johannesburg, has been sold and will be transferred to Tender Rumps (Pty) Ltd after the expiration of a period of 30 days from the date of last publication and from which date the said Tender Rumps (Pty) Ltd will continue the said business for its own account and benefit.—Keith H. Lang, 194/5 Shakespeare House, 114 Commissioner Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG. (2) Michael Gaganakis. (3) Valencia Food Centre, 241 Commissioner Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Vassilios Vastardis. (6)—. (7) Eagle Business Brokers, 10th Floor, Diamond Corner, 68 Eloff Street, Johannesburg, 4/3/80.

JOHANNESBURG. (2) S. M. Abrahams. (3) Ogilvy-Symms, 31 Cross Road Centre, Randburg, Johannesburg. (4) Sale. (5) V. J. Burke. (6)—. (7) S. M. Abrahams, 31 Cross Road Centre, Randburg.

KEMPTON PARK. (2) James Derek Patterson. (3) Shamrock Jewellers, Business Shop F16, Kempton City, Kempton Park. (4) Sale. (5) Francesco Rodi, new proprietor. (6)—. (7) Haasbroek & Boezaart, 6/3/80.

KEMPTON PARK. (2) Idaline Friend, born Kantor. (3) Maison Jenalé, situate at Shop 9, Croysan Shopping Centre, Croydon, Kempton Park. (4) Sale. (5) Beverley Anne Selmon, born Hayman. (6)—. (7) Goldman Judin & Werner, Second Floor, Lippert House, 104 Pritchard Street, P.O. Box 1300, Johannesburg, 2000.

KEMPTON PARK. (2) Michael Demetropoulos (Dimit). (3) Broadway Café, 18 Main Road, Brentwoord Park. (4) Sale. (5) George Koukoutsis. (6)—. (7) Barry Katz & Partners, P.O. Box 367, Kempton Park, 1620.

KEMPTON PARK. (2) Barbara Motors (Pty) Ltd. (3) Norkit Motors, 43 West Street, Kempton Park. (4) Sale. (5) Gerald Sydney Smith. (6)—. (7) Barry Katz & Partners, P.O. Box 367, Kempton Park, 1620.

KRUGERSDORP. Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by Esther Brown married according to the laws of England to Woolf Brown under the style or firm of Presentations at 27a Market Street, Krugersdorp, has been sold and will be transferred to Joan Elizabeth Shenker as from 1/3/80, from which date the above-mentioned Joan Elizabeth Shenker will carry on the said business at the same address but for her own benefit.—Shenker & Jansen, Attorneys for the Parties, P.O. Box 13, Krugersdorp.

OBERHOLZER. (2) H. C. Efstathiou (Haralambos Costa). (3) Extension Eating House, situate on Trading Site 8, West Driefontein 113 IQ, District of Oberholzer. (4) Sale. (5) Emmanouel Lambrinos. (6)—. (7) Fleischack Freysen Holton & Wadge, Agent, P.O. Box 140, Carletonville, 14/3/80.

PRETORIA. (2) Stamatia Paneris. (3) Café keeper and baker, The Kebab, 70 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria. (4) Sale. (5) Clive Hylton Koonin or his nominee. (6) Mikes Kitchen. (7) D. Damalis, Attorney for the Seller, 411 Sunnyfair, 171 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria.

PRETORIA. (2) Henning A. Noaln. (3) Pretoria Precision Watch Repairer, 543 Paul Kruger Street, Pretoria. (4) Alienation. (5) Five and Ten Cents Wholesalers (Pty) Ltd. (6)—. (7) A. S. Cassim & Company, P.O. Box 3279, Pretoria, 0001.

PRETORIA. (2) Daniël Johannes van den Heever. (3) Hotel, Van Riebeeck Hotel, geleë te Andriesstraat 338, Pretoria. (4) Verkoop. (5) Paul Els Investments (Edms.) Bpk. (6)—. (7) Delport Snyman & De Jager, Kerkadegebou 530, Kerkstraat 267, Pretoria.

PRETORIA. (2) Mercury Outboard Motors South Africa Ltd. (3) General marine dealer, Mercury Outboard Motors South Africa Ltd, 315 Du Toit Street, Pretoria, 0002. (4) Sale. (5) Mike Plotz Marine (Pty) Ltd. (6)—. (7) Mercury Outboard Motors South Africa Ltd, P.O. Box 4828, Johannesburg, 2000.

RANDGATE. (2) Christoffel Snyman. (3) Winskoop Sentrum, 27 Union Street, Randgate, Randfontein. (4) Sale. (5) Maxwell Ronald Goërke. (6)—. (7) Truter Crous & Wiggill, Attorneys for the Parties, P.O. Box 116, Randfontein, 1760.

ROODEPOORT. (2) Charalambos Agathocleous. (3) Claremont Super Market, 34 Banfield Road, Industria North, Roodepoort. (4) Sale. (5) George Amiradakis and Stephen Kakavelakis. (6)—. (7) Sloot Broido Hesselson & Liknaitzky, P.O. Box 1793, Johannesburg.

ROODEPOORT. (2) Jacobus Willem Botha en David Hendrik Esterhuizen. (3) Continental Slaghuis, Kitestraat 11, Horison-uitbreiding 1. (4) Verkoop en ontbinding van vennootskap. (5) David Hendrik Esterhuizen. (6)—. (7) Jacobus Willem Botha, Balnagask 404, hoek van Paul Nel- en Banketstraat, Berea, 6/3/80.

SPRINGS. (2) Aurelio Isidore do Carmo Carvalho. (3) Lisbon Fish and Chips, 48 Davis Drive, Selection Park, Springs. (4) Sale, 20/2/80. (5) Eugenio de Gouveia. (6)—. (7) Charles Sherman Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs, 26/2/80.

SPRINGS. (2) Aurelio Isidore do Carmo Carvalho. (3) Lisbon Fish and Chips, 48 Davis Drive, Selection Park, Springs. (4) Sale, 20/2/80. (5) Eugenio de Gouveia. (6) Santa Lucia Fish and Chips. (7) Charles Sherman Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs, 28/2/80.

STANDERTON. Kennis word hiermee gegee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat Robert Hendrik le Roux, die besigheid bekend as Myrtle Grove Drankwinkel, geleë te Piet Retiefstraat 9, Standerton, vervreem het aan Myrtle Grove Drankwinkel (Edms.) Bpk., wie handel sal dryf by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir die maatskappy se eie voordeel en rekening vanaf 3/3/80.

Geteken te Standerton op 26/2/80.—J. J. Schoeman, p/a Van Heerden, Schoeman, De Ville & Boer, Prokureurs vir die Partye, Phoenixgebou, Burgerstraat, Posbus 39, Standerton, 2430.

STILFONTEIN. (2) J. C. Fensham. (3) Inter Electronics, Erf 3259, Stilfontein Extension 4. (4) Sale. (5) Leonard Hewitt Backhouse. (6) Len's Hardware. (7) Van Staden & Engela, Attorneys for Advertiser, P.O. Box 282, Stilfontein.

SUNDRA. (2) Theodorus Sybrand Kleinhans. (3) Sundra Algemene Handelaar, Hoewe 21, Renniestraat, Sundra. (4) Verkoop. (5) Nathan Leibenson. (6)—. (7) Ivan Davies Theunissen & Vennote, 12de Verdieping, Santamgebou, Vyfde Laan, Posbus 16, Springs, 1560.

VEREENIGING. (2) Joy Mary-Ann van der Au and Jeanette Hartman. (3) Hairdressing business, Salon Mamselle, Shop 1, Ekas Buildings, Three Rivers Extension 1, Vereeniging. (4) Sale. (5) Ethel May Neser Swart. (6)—. (7) H. W. Smith & Smit, P.O. Box 905, Vereeniging, 15/2/80.

KAAP • CAPE

CAPE TOWN. (2) Kathleen Kessell. (3) Panel beater, Topeka Beat n Spray Centre, 170 Newmarket Street, Cape Town. (4) Sale. (5) Frederick John Walker. (6)—. (7) Findlay & Tait, 30 Hout Street, Cape Town, 28/2/80.

CAPE TOWN. (2) Ismail Howa. (3) Southern Hill Stores, P.O. Box 70, Tokai, Cape Town. (4) Alienation of business. (5) Solly Bros (Pty) Ltd. (6)—. (7) Nupen & Goodman, P.O. Box 3623, Pretoria.

CAPE TOWN. (2) D. Senekal. (3) Metal Polishing Services, Edrod Centre, Epping Industria, Cape Town. (4) Alienation. (5) Flextube (Py) Ltd. (6)—. (7) Abrahams & Gross, P.O. Box 1661, Cape Town, 6/3/80.

CAPE TOWN. (2) Alwyn Jacobus Hollenbach. (3) Darena Shoetique, a shoe store at Main Road, Sea Point, and Durban Road, Bellville. (4) Alienation. (5) Barry Leon Schkolne. (6)—. (7) Abrahams & Gross, P.O. Box 1661, Cape Town, 6/3/80.

CAPE TOWN. (2) Zitis (Pty) Ltd. (3) Zitis Supermarket, 105 Victoria Road, Woodstock (supermarket business). (4) Sale. (5) Manuel Goncalves, Joao Ferreira and Cecileo dos Santos Ramos. (6)—. (7) Investa Estates, Trust Bank Centre, Cape Town, 4/3/80.

CAPE. (2) Ebrahim Jeffries and Mohamed Hoosain Bux. (3) Glenhaven Esso Service Centre, Peter Barlow Drive, Glenhaven, Bellville South, Cape. (4) Sale. (5) R. Josephs & Company (Pty) Ltd. (6)—. (7) E. Moosa & Associates, Hoosain Court, corner of Klipfontein and Lawrence Roads, Athlone, 7764, 5/3/80.

EAST LONDON. (2) Pamela Anne Warrington, formerly Goumeas. born Currin. (3) Pat's Industrial Catering, at Messrs Dunlop Flooring Company, Wilsonia, East London. (4) Sale. (5) Peter John James. (6)—. (7) David L. Russell & Lindsay, Attorneys for the Parties, P.O. Box 1092, East London.

GEORGE. (2) Ian Jeoffry Knight en Garnett Stuart Morris. (3) Dryf handel in uitlaatstelsels en roesbehandeling, Exhaust Shoppe, Hiberniastraat 33, George. (4) Verkoop. (5) Frans Andries Karelsen. (6)—. (7) Van Rensburgs, Posbus 759, George.

GRAHAMSTAD. (2) Martha Magdalena Catharina Truscott. (3) Mums and Babes, 23 Bathurst Street, Grahamstown. (4) Sale. (5) Hilda Susanna Dreyer. (6) 16 Bathurst Street, Grahamstown. (7) W. J. Olckers & Son, Attorneys for the Seller, 127 High Street, P.O. Box 268, Grahamstown.

GRAHAMSTOWN. (2) Dorothy Joan Frier. (3) Sybills Beaty Salon, 16 Bathurst Street, Grahamstown. (4) Sale. (5) Jan Dreyer. (6)—. (7) W. J. Olckers & Son, 127 High Street, Grahamstown.

KNYSNA. (2) Francois Ronald van der Merwe. (3) The Leisure Isle Shop, Kingsway, Leisure Isle, Knysna. (4) Sale. (5) Charles Lorne Reid. (6)—. (7) Vowles Metelerkamp & Callaghan, Attorneys for the Parties, 16 Main Street, Knysna, 6570.

KURUMAN. (2) Jacob Johan Keuler. (3) Hoofslaghuis, Erf 974, Bearestraat, Kuruman, Kuruman Vleismark, Erf 1007, Bearestraat, Kuruman, Sentrale Slaghuis, Erf 1038, hoek van Beare- en Voortrekkerstraat, Kuruman, Kuruman Slaghuis, Erf 912, Voortrekkerstraat, Kuruman. (4) Verkoop, 15/4/80. (5) Edward Henry Matthews. (6)—. (7) Jordaan & Van Tonder, Posbus 27, Kuruman.

MALMESBURY. (2) Swartland Drukpers (Edms.) Bpk. (3) Drukkers, Stasieweg, Malmesbury. (4) Verkoop. (5) George Isaac Schlünz en Coenraad Frederick Johannes Marthinus Eygelaar. (6)—. (7) Herman Smit & Van Graan, Posbus 33, Durbanville, 7550.

MOSSELBAAI. (2) J. G. P. Laubscher. (3) Groot Brak Kafee, Langstraat, Groot-Brakrivier. (4) Verkoop. (5) Louis Johannes van Breda Aucamp en Angelina Johanna Aucamp, gebore Singleton. (6)—. (7) Heunis Botha & Wiggett, Posbus 260, George.

MURRAYSBURG. Kennis geskied hiermee ooreenkomstig artikel 34 (1) van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat David John Keer Hume van voorneme is om die slaghuisbesigheid, bekend as Murraysburg Slaghuis, te Erf 191, Meiringstraat 11, Murraysburg, Kaapprovinsie, te verkoop en oor te dra aan Daniel Jacobus Olivier, wat die besigheid sal voortsit by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy uitsluitlike voordeel en rekening vanaf 14/4/80.

Gedateer te Willowmore op 20/2/80.—Steyn, V. d. Vyver, Prokureurs vir die Partye, Posbus 3, Willowmore, 6680.

OUDTSHOORN. (2) Boedel wyle Fay Khatib, wat handel gedryf het as Hamidi Store. (3) Algemene handelaar, Hamidi Store, Alwynhof, Bridgton, Oudshoorn. (4) Verkoop. (5) Rabshoon (Pty) Ltd. (6)—. (7) Duvenage Keyser & Jonck, Posbus 104, Oudtshoorn.

PAARL. (2) Gelderblom & Greeff Motors (Edms.) Bpk. (3) Gelderbloms Motors, Erf 8291, Jan Vanriebeeckweg, Paarl. (4) Vervreemding. (5) Jacobus Cornelis Frederick van der Westhuizen en Coenraad Rederik Koegelenberg. (6)—. (7) Faure & Faure, Hoofstraat 210, Paarl.

PORT ELIZABETH. (2) Spiros Vousvoukis. (3) Lesvos Café, 3 Storey Street, Perridgevale, Port Elizabeth. (4) Alienate stock. (5) P. Tyropolis (Pty) Ltd. (6)—. (7) Markmans, President Centre, 562 Main Street, Port Elizabeth, 5/3/80.

PORT ELIZABETH. (2) Waldor Hitzeroth. (3) Hardware and gift shop, City Hardware and Gift Centre, 11 Heugh Road, Walmer, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Schalk Jacobus Marais. (6)—. (7) Lawson Brown & Hutton, P.O. Box 187, Port Elizabeth, 3/3/80.

UITENHAGE. (2) Gabriel Demetriades. (3) Café and general dealer business, De Reiger Café, 4 Van Riebeeck Street, Uitenhage. (4) Sale, together with stock-in-trade, goodwill, fixtures and fittings and equipment but excluding outstanding liabilities. (5) Yianniakis Agathocleous. (6)—. (7) J. S. Levy & Levy, Attorneys for the Parties, Third Floor, SA Permanent Centre, Caledon Street, P.O. Box 10, Uitenhage, 6230.

NATAL

DURBAN. (2) Patrick Anthony Gaul. (3) Red Robin Pre-School Centre, 85 Acutt Avenue, Rosehill, Durban. (4) Sale. (5) Carol-Ann McLean. (6)—. (7) Graham Fowlis & Company, Eighth Floor, General Buildings, 47 Field Street, Durban, 28/2/80.

DURBAN. Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that Maria Ignacz Oravecz, Seller, carrying on business as Motor Clinic at Gull Street, off Mazeppa Street, Durban, intends to dispose of the said business from 1/3/80 to Derek George Alfred Saunders, Purchaser, who will thereafter carry on business for his own account as Saunders Motor Clinic, Gull Street, off Mazeppa Street, Durban.

Dated at Durban, 4/3/80.—Mooney Ford & Partners, Attorneys for Applicant, 2222 320 West Street, Durban.

HAMMARSDALE. (2) President Carpet Manufacturers Ltd. (3) Carpet Manufacturing Machinery, Hammarsdale. (4) Sale. (5) South African Carpet Mills (Pty) Ltd. (6) Second Floor, 563 Smith Street, Durban. (7) Cox, Yeats & Partners, Twelfth Floor, NBS Buildings, 300 Smith Street, Durban.

HIBBERDENE. Notice is hereby given in terms of section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on by Daniel and Ronald du Toit under the name of Café Marlin at Subdivision 1 of Lot 699, Hibberdene, has been sold with effect from 1/3/80 to Herman Hendrik Adolf Potgieter and Christoffel Johannes Visagie, who will carry on the business at the same address under the style of Café Marlin for their own account.

Dated at Port Shepstone on 25/2/80.—Parry, Foulis & Grobler, Attorneys for the Parties, Volkskas Buildings, Escombe Street, P.O. Box 73, Port Shepstone.

ORANJE-VRYSTAAT · ORANGE FREE STATE

BLOEMFONTEIN. (2) S. J. Klem en T. L. Venter. (3) Rolina Vleismark en Rolina Stores, Jasmynlaan 1, Bloemfontein. (4) Verkoop. (5) C. Kleovoulou. (6)—. (7) Rosendorff Venter & Brink, Posbus 41, Bloemfontein, 1/2/80.

BLOEMFONTEIN. (2) Philippus Cornelis Gous. (3) Concordia Drankwinkel, Charlesstraat 48, Bloemfontein. (4) Verkoop. (5) Michiel Casparus Eksteen Terblanche. (6)—. (7) Andre Bezuidenhout & Vennote, Posbus 389, Bloemfontein.

BLOEMFONTEIN. (2) Fredrik Francois Goosen en Eduard Goosen. (3) Estoire Kafee, Plot 64, Estoire, distrik Bloemfontein. (4) Verkoop. (5) Ockert Jacobus de Villiers Louw en Anna Cecilia Louw. (6)—. (7) Van der Merwe & Sorour, Prokureurs vir die Partye, Unitedgebou 513, Maitlandstraat, Posbus 1062, Bloemfontein.

HOOPSTAD. Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936 (soos gewysig) dat Jacoba Wilhelmina Magrietha van Vuuren (verkoper), voornemens is om haar besigheid bekend as Hoopstad Handelshuis wat gedryf word te Erf 91 Vanzylstraat, Hoopstad, as 'n lopende saak te verkoop na afloop van 'n tydperk van 30 dae na die laaste publikasie van hierdie advertensie aan Andries Willem Stephanus Louw van Schalkwyk wat daarna die saak by dieselfde adres en onder die naam van Lantana Restaurant vir sy eie rekening sal dryf.—Jac. N. Coetzer, Prokureur vir Partye, Posbus 1, Hoopstad.

PETRUS STEYN. (2) Costas Xirogiannis. (3) Waldorf Café and Fish and Chips, Erf 167, Church Street, Petrus Steyn. (4) Verkoop. (5) Manuel Ramos de Abreu de Yesus. (6)—. (7) Savage, Jooste & Adams Inc., Posbus 745, Pretoria, 0001.

PETRUS STEYN. (2) Leonard Johannes Marais. (3) Die Petrus Steyn Roller Meule, Erf 510, Petrus Steyn. (4) Verkoop. (5) Johannes Frans George Meiring. (6)—. (7) Savage, Jooste & Adams Inc., Posbus 745, Pretoria, 0001.

WELKOM. (2) Lillibie Hattingh. (3) Salon Slenderella, liggaamsontwikkeling of gesondheidsentrum, Kamer 412, Homes Trustgebou, Erf 110, Mooistraat 19, Sakesentrum, Welkom. (4) Verkoop. (5) Jan Louis Nel, gebore op 22/6/57. (6)—. (7) Rossouw & Rossouw, Prokureurs, Posbus 455, Welkom, 25/2/80.

MAATSKAPPYKENNISGEWINGS • COMPANY NOTICES

TRANSVAAL

CLICKS STORES LTD • Interim Dividend 1.—Notice is hereby given that an interim dividend of 5c per ordinary share has been declared payable to holders of ordinary shares, registered as such in the books of the Company at the close of business on 14/3/80. The share registers of the Company relating to ordinary shares will be closed from 15/3/80 to 28/3/80, both dates inclusive.

Dividend cheques in payment of the dividend will be posted to shareholders at their registered addresses on or about 8/4/80. By Order of the Board.—W. J. Gouws, Secretary.

DOWSON & DOBSON ENGINEERING LTD • Notice of meeting.—Notice is hereby given that a meeting of members of the Company will be held at the registered office of the Company, 23 Webber Street, Selby, Johannesburg, on 2/4/80 at 10h30 to consider, and if thought fit, of passing, with or without modification, the following special resolutions:

1. That the Company convert from a public company to a private company.
2. That the Company's name be and is hereby changed from Dowson & Dobson Engineering Ltd to Valvcast (Pty) Ltd.
3. That the Company's memorandum and Articles of Association be and they are hereby cancelled with effect from the date of registration of this resolution and that the memorandum and Articles of Association laid before the meeting and initialled by the chairman for the purposes of identification be and they are hereby adopted with effect from the date of registration hereof as the memorandum and Articles of Association of the Company.

The effect of these special resolutions is to better describe the activities of the Company and to bring the Company's constitution into line with the regulations governing private companies.

A member entitled to attend and vote at the meeting may appoint one or more proxies to attend, speak and on a poll vote in his stead. A proxy need not be a member of the Company.

Proxy forms should be forwarded to reach the registered office of the Company not less than 48 hours before the time of the meeting. By Order of the Board.—African Oxygen Ltd, Secretaries.

AECI LTD • Final Ordinary Dividend 91.—The transfer books and registers of members in Johannesburg will be closed from 29/3/80 to 11/4/80, both days inclusive. For and on behalf of AECI LTD. J. J. Low, Secretary, Carlton Centre, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries; Consolidated Share Registrars Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg, 2001, 17/1/80.

RANDWATERRAAD • Sluiting van effekteregisters.—Kennis geskied hiermee dat die nominale registers en oordragregisters van die ondervermelde geregistreerde effekte vanaf 1/4/80 tot 30/4/80, beide dae inbegrepe, gesluit sal wees, en dat die rente op 1/5/80 betaalbaar, aan effektehouers wat op die sluitingsdatum van die registers geregistreer is, betaal sal word:

12 Persent Geregistreerde Effekte, 1996.
10 Persent Geregistreerde Effekte, 1999.
10,7 Persent Geregistreerde Effekte, 2000.
12 Persent Geregistreerde Effekte, 2000.

A. J. de Witt, Sekretaris, Fraserstraat 3, Posbus 1127, Johannesburg.

(Kennisgewing 1847.)

RAND WATER BOARD • Closing of stock registers.—Notice is hereby given that the nominal registers and the transfer registers of the undermentioned registered stock will be closed from 1/4/80 to 30/4/80, both days inclusive, and that the interest payable on 1/5/80 will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the registers:

12 Per Cent Registered Stock, 1995.
10 Per Cent Registered Stock, 1999.
10,7 Per Cent Registered Stock, 2000.
12 Per Cent Registered Stock, 2000.

A. J. de Witt, Secretary, 3 Fraser Street, P.O. Box 1127, Johannesburg.

(Notice 1847.)

COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA LTD • Closing of registers.—Notice is hereby given that the share and transfer registers of the Company will be closed for the purpose of payment of Dividend 16 from 15/3/80 to 21/3/80, both days inclusive.—D. T. Keene, Secretary, Commercial Union House, Rissik Street, Johannesburg, 29/2/80.

CLEMARIA (PTY) LTD • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders of the above Company, held on 26/2/80, at Springs, the following special resolution was duly passed:

(a) That the Company be wound up voluntarily and that such winding up be a members' voluntary winding up in terms of section 350 of the Companies Act, 1973, as amended.
(b) That Stephen Clarke Stewart be and is hereby appointed liquidator for the purpose of such winding up and that he be exempted from furnishing security in terms of the said Act.
(c) That the liquidator's fees for the liquidation of the affairs of the Company be fixed at R350.
(d) That the liquidator be and is hereby empowered in terms of section 422 (1) (b) to destroy all the books and records of the Company immediately after the liquidation has been approved by the Master of the Supreme Court and the Registrar of Companies.

Dated at Springs on 26/2/80.—Campbell Bode Brown & Stewart, Ninth Floor, Nongqai, 32/34 Fifth Street, P.O. Box 333, Springs, 1560.

SA MANGANESE AMCOR LTD (Inc. in RSA) • Closing of transfer books and register of members.—Notice is hereby given that the transfer books and register of members will be closed from 21/4/80 to 25/4/80, both days inclusive, for the purpose of the annual general meeting. By Order of the Board.—Samancor Management Services (Pty) Ltd, Secretaries, per T. Ramage, Amcor House, 88 Marshall Street, P.O. Box 8186, Johannesburg.

CULLINAN HOLDINGS LTD (Inc. in RSA) • Ordinary Dividend 99.—Notice is hereby given that the ordinary share transfer books and register of members of the Company will be closed from 26/4/80 to 2/5/80, both days inclusive, in connection with the payment of the above dividend. By Order of the Board.—A. M. Craddock, CA (SA), Company Secretary. Registered office: Cullinan Buildings, Olifantsfontein Tvl, 1665. Transfer office: AFC Registrars Ltd, P.O. Box 62306, Marshalltown, 2107, 29/2/80.

SA MANGANESE AMCOR LTD (Inc. in RSA) • Closing of transfer books and register of members.—Notice is hereby given that the transfer books and register of members will be closed from 22/3/80 to 2/4/80, both days inclusive, for the purpose of payment of Final Dividend 77. By Order of the Board.—Samancor Management Services (Pty) Ltd, Secretaries, per T. Ramage, Amcor House, 88 Marshall Street, P.O. Box 8186, Johannesburg.

BLUMENTHAL, McDONALD & HOOK (PTY) LTD (No. UC73) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 349 (5) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, at a general meeting of shareholders, held for that purpose on 15/2/80:

(1) That the Company be and is hereby wound up voluntarily.
(2) That Geoffrey Norman Sproule be and he is hereby nominated as liquidator of the Company, and his remuneration be fixed at R400.
(3) That the said Geoffrey Norman Sproule shall not be required to give security for the proper performance of his duties as liquidator of the Company.
(4) That the liquidator be authorised to destroy all books and records of the Company and of its winding up on the expiry of six months from the date of dissolution of the Company.

By Order of the Board.—E. J. Harris.

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA LTD (Coal Division) • Closing of registers, dividends.—For the purpose of declaration of the undermentioned dividends, payable to shareholders registered in the books of the respective companies at the close of business on 14/3/80, the transfer registers and registers of members will be closed from 15/3/80 to 30/3/80, both days inclusive:

Name of company (each of which is incorporated in the Republic of South Africa)	*Dividend No.*
Natal Anthracite Colliery Limited	55
Vierfontein Colliery Limited	51
Zuinguin Natal Collieries Limited	39

By Order of the Boards.—Anglo American Corporation of South Africa Ltd, Secretaries, per P. J. Eustace, Senior Divisional Secretary. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001, 26/2/80.

ANGLOVAAL GROUP • Group companies closing of transfer books and registers of members.—Notice is hereby given that the transfer books and registers of members of the following companies will be closed for the periods stated for the purpose of determining those persons entitled to attend the annual general meetings of members thereof:

Name of company	*Period during which transfer books and registers of members will be closed (both days inclusive)*
Consolidated Murchison Limited	10 to 16 April
The Associated Manganese Mines of South Africa Limited	19 to 25 April

By Order of the Boards.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company Ltd, Secretaries/Transfer secretaries, per E. G. D. Gordon, Johannesburg, 14/3/80.

UNION CORPORATION LTD • Closing of registers.—The register of members and transfer books of the Corporation will be closed from 27/3/80 to 7/4/80, for the purpose of the final dividend for the year ended 31/12/79. By Order of the Board.—P. Hurst, Secretary, Union Corporation Buildings, 74/78 Marshall Street, Johannesburg, 18/2/80.

HARMONY GOLD MINING COMPANY LTD (a member of the Barlow Rand Group) • Dividend declaration.—In connection with the payment of Dividend 47 the register of members will be closed from 29/3/80 to 7/4/80, both days inclusive. By Order of the Board.—Rand Mines Ltd, Secretaries, per A. H. Knoesen. Registered office: 15th Floor, 63 Fox Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 62370, Marshalltown, 2107. Transfer secretaries: Rand Registrars Ltd, Second Floor, Devonshire House, 49 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, 2001; P.O. Box 31719, Braamfontein, 2017, 13/3/80.

S.A. SALT REFINING COMPANY (EDMS.) BPK. • Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 356 van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, dat S.A. Salt Refining Company (Edms.) Bpk., op 'n spesiale vergadering van lede besluit het om ingevolge die bepalings van artikel 349 van genoemde Wet in vrywillige likwidasie te gaan, nadat 'n uiteensetting van die toestand van sake van die Maatskappy waarna in artikel 363 (1) verwys word, aan die vergadering voorgelê is.

LEWIAN INVESTMENTS (PTY) LTD • Members' voluntary winding up.—Notice is hereby given that an extraordinary meeting of shareholders was held on 5/3/80 for the purpose of passing the following special resolutions:

(1) That in terms of section 349 (b) of the Companies Act, the Company be wound up voluntarily and that the winding up be a members' voluntary winding up.

(2) That Frank Lewis Sullivan Salter be appointed liquidator of the company and that his remuneration be fixed at R500.

(3) That it will not be necessary for the liquidator to furnished the Master of the Supreme Court with security for the due performance of his duties.

Pim Whiteley & Close, P.O. Box 519, Pretoria.

HEBOX TEXTILES LTD (Inc. in RSA) (Hebotex) • Interim report:

(a) *Income—*

	1/7/79–31/12/79 unaudited (R'000)	1/7/78–31/12/78 unaudited (R'000)	1/7/78–30/6/79 audited (R'000)
Income before taxation	1 201	648	1 369
Less taxation including deferred taxation	174	67	17
Net taxed income	1 027	581	1 352
Dividend declared	—	192	480
	1 027	389	872
Retained income at beginning of period	2 931	3 583	3 583
	3 958	3 972	4 455
The amount which has been set aside for the increased cost of replacement of operational fixed assets is	793	659	1 524
Retained income at end of period	3 165	3 313	2 931
Fully paid shares in issue	4 951 100	4 951 100	4 951 100
Resulting in net taxed income per share of	21,40	12,10	28,10

151 100 shares (1978: 151 000 shares) issued in terms of the Company's staff share trust scheme have been included to the extent that they have been paid for by the participants of the trust, as they rank for dividend on his basis.

(b) *Dividend.*—A final dividend of 6c per share was declared on 28/8/79 and warrants were posted on 1/11/79.

(c) *Comments and notes:*

(i) As at 31/12/79 capital commitments, less deposits, totalled R1 535 000 (1978: R4 051 000). This amount is predominantly in respect of buildings and machinery required for an extension to the Dyehouse and finishing facilities.

(ii) Improved trading conditions and productivity have been experienced during the six month period ended 31/12/79, and the pre-tax profits are substantially higher than those earned during the corresponding period of the previous year. Barring unforeseen circumstances, a similar profit may be expected for the second half of the financial year.

(iii) The Company has recently become effectively a subsidiary of The Tongaat Group Ltd. During the next few weeks a Scheme of Arrangement will be published whereby the Tongaat Group Ltd will make an offer for all of the Hebox shares which are not yet registered in the name of the Group.

On the assumption that the required support will be received for the offer, the Board has resolved that no interim dividend be declared.

(d) *Basis of accounting.*—There has been no change in the basis of accounting.

By Order of the Board.—R. B. S. Tucker, Secretary. Registered office: Anderson Road, Hammarsdale, Natal, 3700. Transfer secretaries and transfer office: Fraser Street Registrars (Pty) Ltd, P.O. Box 7755, Johannesburg, 2000, 28/2/80.

[Directors: L. Lulofs (Chairman), M. Toet (The Netherlands), L. M. C. Bendiks, Dr I. G. Halliday, R. K. Baker (Alternate: J. L. Schutte)].

BOUMAT LTD • Declaration of dividends.—Notice is hereby given that on 26/2/80 the directors declared Preference Dividend 1 of 11,72c per share in respect of the period ended 31/3/80 payable to preference shareholders registered at the close of business on 21/3/80. The share transfer register and register of members will be closed from 22/3/80 to 29/3/80, both days inclusive and dividend warrants will be dispatched on or about 31/3/80.

Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted where applicable. By Order of the Board.—Saker's Management Company (Pty) Ltd, Secretaries.

W. A. VAN DEVENTER TRUST (EDMS.) BPK., in vrywillige likwidasie • Alle belanghebbende partye word hierby in kennis gestel dat bogenoemde Maatskappy kragtens 'n spesiale besluit deur aandeelhouers op 13/11/79 onder vrywillige likwidasie geplaas is. Die lede het W. H. Lloyd, Posbus 50571, Randburg, 2125, as likwidateur aanbeveel.

BARLOW RAND LTD • Notice is hereby given that for the purpose of a dividend payment, the transfer books and registers of preference shareholders, will be closed from 4/4/80 to 11/4/80, both days inclusive. By Order of the Board. —W. C. Warriner, Group Secretary, Sandton, 14/3/80.

KOHLER BROTHERS LTD (Inc. in the RSA) • Final Dividend 49.—Notice is hereby given that for the purpose of paying the above dividend the relative transfer books of the Company will be closed from 8/4/80 to 11/4/80, both days inclusive. By Order of the Board.—P. J. Horrocks, Secretary. Registered office: Second Floor, Ballater House, 35 Melle Street, Braamfontein, Johannesburg. Transfer secretaries: Union Corporation Ltd, 74–78 Marshall Street, Johannesburg, 25/2/80.

HIRSCH MAISTER (PTY) LTD (in liqu. by way of members' voluntary winding up) (No. UC29665) • Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at Johannesburg on 6/3/80:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

(b) That Arnold Kane be nominated in terms of section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as liquidator for the aforegoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the liquidator of the Company be not required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

(d) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

A. Kane, Liquidator, P.O. Box 5069, Johannesburg.

ONDERLINGE VERSEKERINGSGENOOTSKAP AVBOB • Kennisgewing aan lede.—Hiermee word kennis gegee dat 'n buitengewone algemene vergadering van lede gehou sal word op Woensdag, 16/4/80 om 09h30 in die gebou van die Genootskap, Prinseparklaan 216, Pretoria.

Die doel van die vergadering is om die volgende wysiging van die regulasies vir oorweging en goedkeuring voor te lê:

Om voorsiening in regulasie 40 te maak vir die bepaling dat 'n direkteur sy amp ontruim indien die direkteur die ouderdom van 70 jaar bereik.

J. J. F. Nel, Assistent-sekretaris, Onderlinge Versekeringsgenootskap AVBOB, Prinseparklaan 216, Pretoria, 14/3/80.

AVBOB MUTUAL ASSURANCE SOCIETY • Notice to members.—Notice is hereby given of an extra general meeting of members which is to be held at the office of the Society at Prince's Park Avenue, Pretoria, on Wednesday, 16/4/80 at 09h30.

The purpose of the meeting is to discuss and approve of the following resolution to be taken as an amendment to the regulations of the Society:

To make provision in regulation 40 for a stipulation that a director shall vacate his office when the director reaches the age of 70 years.

J. J. F. Nel, Assistant Secretary, AVBOB Mutual Assurance Society, 216 Prince's Park Avenue, Pretoria, 14/3/80.

TWENTY FIFTH STAGE INVESTMENTS (PTY) LTD (No. 70/12421) • Notice of voluntary winding up.—Notice is hereby given that the Company has passed a special resolution for its voluntary winding up and for the appointment of Patrick Henry Cronin as liquidator, he being exempted from furnishing security for the performance of his duties in such office.—Friedland Hart and Partners, 212 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.

KAAP • CAPE

KRAMER'S TRUST AND INVESTMENT COMPANY (PTY) LTD, in voluntary liquidation • Notice is hereby given that, at a general meeting of shareholders held on 29/2/80, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that Rael Gordon, 24 Wale Street, Cape Town, be appointed liquidator for the purpose of winding up the affairs of the Company and with authority to exercise all the powers given to liquidators under section 386 of the Companies Act, 1973, as amended, but not excluding any other powers given to liquidators under the said Act and to pay a liquidation dividend either wholly or partly in specie and/or cash.—Harold Kramer, Secretary.

SOUTHERN TRADING COMPANY (PTY) LTD, in voluntary liquidation • Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 29/2/80, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that Rael Gordon, 24 Wale Street, Cape Town, be appointed liquidator for the purpose of winding up the affairs of the Company and with authority to exercise all the powers given to liquidators under section 386 of the Companies Act, 1973, as amended, but not excluding any other powers given to liquidators under the said Act and to pay a liquidation dividend either wholly or partly in specie and/or cash.—Harold Kramer, Secretary.

TENTHOU INVESTMENTS (PTY) LTD (No. 650151) • At a shareholders meeting held in Cape Town on 28/2/80, it was resolved by special resolution that as the Company is not trading and it is not intended in the future to carry out any business of any nature whatsoever and further that as the Company has no liabilities nor is it likely to have any liabilities other than the costs of winding up the Company, that therefore the Company be wound up voluntarily as a members' winding up in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, and that N. D. W. Hattingh be and is hereby appointed liquidator of the Company in terms of section 369 (1) and 384 (1) of the Companies Act, 1973, for the purpose of such winding up, that his remuneration be fixed at R250 and that no security be furnished by the liquidator.

LEMOENKLOOF HOLDINGS LTD (No. 68/10356) • Conversion of Company.—Notice is hereby given that a general meeting of shareholders will take place on 11/4/80 at Fifth Floor, McCarthy Centre, 73 Strand Street, Cape Town, for the purpose of adopting the following special resolutions:

1. That the Company being a public company be converted under section 26 (1) of the Company's Act, 1973, to a private company.
2. That Table B be adopted in place of the existing Articles of Association.
3. That article 57 thereof be deleted and the following substituted:

57. The directors shall not be obliged to hold any shares to qualify them for office.

Cecil Kilpin & Company, P.O. Box 222, Cape Town, 8000, 3/3/80.

REX TRUEFORM CLOTHING COMPANY LTD (Inc. in RSA) • Notice of closing of the register of debenture holders.—9,4 Per Cent Unsecured Debentures, 1984/1993, and 11,2 Per Cent Unsecured Debentures, 1985/1994: Notice is hereby given that in accordance with the conditions of issue of the above-mentioned debentures, the register of debenture holders will be closed from Monday, 24/3/80 to Friday, 28/3/80, both days inclusive, for the purpose of effecting payment of interest to 31/3/80, to debenture holders registered at the close of business on Friday, 21/3/80. By Order of the Board.—African and Overseas Enterprises Ltd, Secretaries, per A. A. Hodgkinson. Transfer secretaries: Seekor Trust (Pty) Ltd, Sanso Centre, Adderley Street, Cape Town, 8001, 27/2/80.

STANSEY HOLDINGS (PTY) LTD • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, at a meeting of the above Company, that the undermentioned special resolution was passed:

That the Company, Stansey Holdings (Pty) Ltd, be wound up voluntarily in terms of section 349 and section 350 of the Companies Act, 1973.

That Nathan David Benson be nominated liquidator of the Company.

That the remuneration of the liquidator be fixed at R250.

That the Master of the Supreme Court be requested to dispense with security.

That Solomon Frank Behrs and Mrs Hilda Behr be authorised and empowered to sign all the necessary documents in connection with the above, and to do all such things as may be necessary to give full effect to this resolution.

A. Rosenberg, Shoolman & Gordon, 119 St George's Street, Cape Town, 8001.

BERKSHIRE INTERNATIONAL (S.A.) LTD • Notice to shareholders.—Annual general meeting: Notice is hereby given that the Thirty-First Annual General Meeting of shareholders of Berkshire International (S.A.) Ltd, will be held in the Boardroom, Woodbrook Industrial Area, East London, on Wednesday, 26/3/80 at 11h00 for the following business:

1. To receive and consider the annual financial statements for the year ended 29/12/79, together with the reports of the directors and auditors.
2. To confirm the final dividend declared by the Board.
3. To re-elect J. G. Peltier, who retires in terms of the Company's Articles of Association, but being eligible offers himself for re-election. J. A. Chubb having reached retirement age for directors, also retires. A. M. McLellan was appointed a director on 29/1/80. In terms of article 86 of the Articles, this appointment is subject to confirmation by members in general meeting.
4. To determine the remuneration of the directors for the past year.
5. To determine the remuneration of the auditors for the past year.
6. To approve the appointment of Ernst & Whinney in place of Whinney Murray Ernst & Ernst, as auditors of the Company for the ensuing year.
7. To empower the directors in terms of section 221 of the Companies Act, 1973, to issue at their discretion any or all of the unissued ordinary shares of the Company.
8. To transact such other business as may be transacted at an annual general meeting.

The transfer books and register of members of the Company will be closed from 22/3/80 to 5/4/80, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at the meeting is entitled to appoint a proxy, who need not be a member, to attend and vote in his sead. Proxy forms must be lodged with the Secretary, P.O. Box 788, East London, not less than 48 hours before the time of holding the meeting. By Order of the Board.—A. T. Selley, Secretary, East London, 29/1/80.

TRUWORTHS • Notice to holders of 6 Per Cent Unsecured Loan Stock, 1969/83, and 7 Per Cent Unsecured Loan Stock, 1971/90.—Notice is hereby given that half-yearly interest on the above unsecured loan stock will be paid to stockholders registered in the books of the Company as at close of business on 14/3/80.

The stock register books and register of stockholders will be closed from 17/3/80 to 31/3/80, both days inclusive.

Cheques will be posted to stockholders on 31/3/80.—S. C. K. Harris, Secretary/Commercial Manager. Registered office: 47 Keerom Street, Cape Town, 2000. Receiving and certification office: Hill Samuel Registrars SA Ltd, Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg, 2001, 7/3/80.

GREEK HELLENIC FOOTBALL CLUB LTD • Notice is hereby given in terms of section 26 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, that an extraordinary meeting of shareholders of Greek Hellenic Football Club Ltd will be held at Third Floor, Stalplein House, 3 Roeland Street, Cape Town, on Thursday, 28/3/80 at 14h00 to authorise the meeting to change the Company from that of a public to a private company.

Dated at Cape Town on 28/2/80.—H. Bruk & Co., P.O. Box 3913, Cape Town, 8000.

JACAN INVESTMENTS (PTY) LTD (No. 60/3738) • Notice to wind up voluntarily.—Be advised that the above Company resolved by special resolution on 28/2/80 and in terms of section 349 of the Companies Act, 1973, as amended—

that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up pursuant to section 350 of the Companies Act, 1973;

further, that the books and papers of the Company and of the liquidator, shall be disposed of two years from the date of this special resolution;

further that Heinz Jakob Karl Hermann Betz, Chartered Accountant (S.A.), Second Floor, Havilland House, 41 Havelock Street, Port Elizabeth, be appointed as liquidator of the Company.

Heinz Jakob Karl Hermann Betz, P.O. Box 12050, Centrahil, Port Elisabeth, 6006.

HALTAR (PTY) LTD • Voluntary winding up by members.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a meeting of the above Company on 28/2/80, special resolutions were passed to wind up the Company voluntarily, in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended B. M. Luke for Haltar (Pty) Ltd.

E.M. INVESTMENTS (PTY) LTD • Voluntary winding up.—In terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973: At a meeting held on 22/2/80, the undermentioned resolution was duly passed:

That the Company be wound up voluntarily in terms of sections 349 and 350 of the Companies Act, 1973.—I. S. Scott, Liquidator.

VAN RIEBEECK VERWE KUILSRIVIER (EDMS.) BPK. • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders held on 22/2/80, a special resolution was passed placing the Company into voluntary liquidation.

Max Cohen, 801 Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town, was appointed liquidator and was exempted from furnishing security.—Baker Musikanth, 801 Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town, 8001, 22/2/80.

BOUMAT LTD • Declaration of debenture interest.—Notice is hereby given that Interest Payment 4 at the rate of 12,8 per cent per annum in respect of the six month period ending 31/3/80, will be paid to holders of unsecured debentures registered in the books of the Company at the close of business on 21/3/80.

The transfer register and the register of debenture holders will be closed from 22/3/80 to 29/3/80, both days inclusive, and interest cheques will be posted on or about 31/3/80.

Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted where applicable. By Order of the Board.—Saker's Management Company (Pty) Ltd, Secretaries.

LUMILL HOLDINGS (PTY) LTD • Special resolution.—Date notice given to members 12/2/80. Date resolution passed: 12/2/80. Special resolution passed in terms of section 349 (b) of the Act.

Resolved

That the special resolution as set out in the notice of the meeting annexed hereto, being paragraphs 1 to 9 inclusive, be adopted and passed without amendments, and be read as if set out in full herein:

1. That the Company be wound up in accordance with the provisions of the Companies Act, 1973, relating to voluntary winding up by members, and by virtue of article 97 of the Articles of Association of the Company.

2. That the liquidator shall be Eric Richard Liefeldt, senior partner of Silberbauers, Attorneys, Cape Town.

3. That the liquidator shall not be required to furnish security for any of his functions or for the payment of the debts of the Company.

4. That the liquidator shall have all powers required to give full effect to article 97, in addition to any other powers he may be granted or have.

5. That the liquidator shall be paid by the Company the sum of R600 as remuneration for the functions carried out by him.

6. That the assets of the Company will, pursuant to the winding up of the Company be distributed between the members of the Company, in terms of the provisions of the agreement, dated 18/10/79, between Kenneth Broadhurst Mills and George Albert Lumb.

7. That the liquidator will have all the powers given him inter alia by section 350 (3) of the Companies Act and shall have in addition thereto, the powers conferred by paragraph 4 above, arising from article 97 of the Articles of Association.

8. That the directors furnish a sworn statement regarding security, as mentioned in section 350 of the Companies Act.

9. That the Company pay the costs of its winding up and the liquidator's remuneration.

K. B. Mills, Director.

NATAL

WHEELMORE INVESTMENTS (PTY) LTD • Voluntary winding up.—Pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act: Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders of the Company held at Durban on 30/7/79, the following special resolutions were adopted:

1. That the Company be wound up voluntarily.

2. That the books and papers of the Company be placed in the custody of the liquidator and that he be authorised to destroy them after the elapse of one year from the date of dissolution of the Company.

It was also resolved that Louis Simon, 22nd Floor, 320 West Street, Durban, be appointed liquidator of the Company and that the liquidator be not required to furnish security to the Master of the Supreme Court for the due performance of his duties as liquidator.

CONHILL STORES (PTY) LTD • Voluntary winding up.—Pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act: Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders of the Company held at Durban on 24/8/79, the following special resolutions were adopted:

1. That the Company be wound up voluntarily.

2. That the books and papers of the Company be placed in the custody of the liquidator and that he be authorised to destroy them after the elapse of one year from the date of dissolution of the Company.

It was also resolved that Michael John Rodda, 30 St Andrews Street, Durban, be appointed liquidator of the Company, and that the liquidator be not required to furnish security to the Master of the Supreme Court for the due performance of his duties as liquidator.

INDUSTRIAL INVESTMENT COMPANY LTD (Inc. in RSA) • Notice is hereby given that an interim ordinary dividend of 35c per share for the year ending 30/6/80, has been declared payable to holders of ordinary shares registered in the books of the Company at the close of business on 28/3/80.

The ordinary transfer books and register of members will be closed from 29/3/80 to 3/4/80, both dates inclusive, and cheques will be despatched to shareholders on or about 25/4/80.

Non-Resident Shareholders' Tax at the effective rate of 14,90 per cent will be deducted by the Company from dividends in the case of shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—H. G. Robertson, Secretary.

THE NATAL CHEMICAL SYNDICATE LTD • Declaration of interim dividend.—Notice is hereby given that an interim dividend of 5c per share (1979: 5c) has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 14/3/80. Warrants in payment of the dividend will be posted on or about 28/3/80.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic of South Africa.

The transfer books and the register of members will be closed from 15/3/80 to 28/3/80, both days inclusive. By Order of the Board.—A. I. M. Hepburn, Chairman, G. Jaaback, Deputy Chairman, New Germany, 3600, 18/2/80.

DEAUVILLE PROPERTIES (PTY) LTD, in members' voluntary liquidation • At a meeting of shareholders held at Durban on 21/2/80, the following special resolution was passed:

It was therefore resolved that the Company be liquidated by process of a members' voluntary winding up in terms of section 350 of the Companies Act, No. 61 of 1973, and that John Hunter Lewis Reeves be and he is hereby appointed liquidator with all such powers and authorities as are allowed by law and, without prejudice to the generality of the foregoing, particularly with the following special powers, namely:

(a) To take upon himself and assume all of those powers conferred upon a liquidator by section 386 of the Companies Act, No. 61 of 1973, including the special powers referred to by subsection 4 of that section.

(b) To sign any and all documents for and on behalf of the Company, including such documents as may be necessary for the passing of transfer of the Company's assets.

(c) To do all such other acts, matters and things as may be necessary for the proper carrying out of any of the above powers or for completing the business of the Company and the beneficial winding up thereof with power to delegate his authority from time to time to some other person or persons.

(d) To dispense with the lodging of any security by the liquidator to the Master of the Supreme Court for the due performance of his duties in terms of the provisions of section 375 (1) of the Companies Act, No. 61 of 1973.

(e) To determine that the remuneration of the liquidator shall be fixed in accordance with the scale of professional fees recommended to the Natal Society of Chartered Accountants as announced by that Society in its circular, dated 18/2/75.

(f) To destroy the books, papers and records of the Company six months after confirmation of the Final Liquidation and Distribution Account by the Master of the Supreme Court.

J. H. L. Reeves, Liquidator, 12th Floor, Ashley House, 320 Smith Street, Durban, 4001.

CHAPLEEVERS (PTY) LTD • At a meeting of shareholders of Chapleevers (Pty) Ltd, held on 22/2/80, it was resolved that the Company be wound up voluntarily.—D. McLean & Fairbairn.

PAK SHIPPING COMPANY (PTY) LTD • At a meeting of shareholders of Pak Shipping Company (Pty) Ltd, held on 22/2/80, it was resolved that the Company be wound up voluntarily.—D. McLean & Fairbairn.

WALLACE DALE (PTY) LTD • Notice is hereby given that an extraordinary general meeting of shareholders held on 26/2/80 in Durban, passed a special resolution:

That the Company be wound up voluntarily as a members' winding up.

It was also resolved that Brian Rulten be appointed liquidator and that he be exempted from furnishing security for the due performance of his duties.—B. Rulten, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS

LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangesteldes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees. curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

TRANSVAAL

BETHAL TUISBEDRYF (KOÖPERATIEF) BPK., in vrywillige likwidasie.—Kennis geskied hiermee dat die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening van bovermelde koöperasie beskikbaar gehou sal word ter insae van belanghebbendes vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie in die kantoor van die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, in die M.H.V.S.-gebou, Beatrixstraat, Pretoria, en 'n afskrif daarvan in die Landdroskantoor te Bethal.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie rekenings wil inbring, moet, tesame met die redes daarvoor, deur 'n beëdigde verklaring bevestig word en by die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, ingedien word nie later as 31/3/80 nie.—P. Naudé, Posbus 378, Bethal, 2310.

CREATIVE HOMES TRUST LTD (T326/79), Creditors voluntary winding up. Appointment of Liquidator.—Donald Graham Moore, 21st Floor, Life Centre, 45 Commissioner Street, Johannesburg; P.O. Box 268, Johannesburg, 19/3/80, 10h00, Johannesburg.

HUSSEM BELEGGINGS (EDMS.) BPK., in vrywillige likwidasie (T1118/78).—Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 409 (2) van die Maatskappywet, 1973, dat die Likwidasie- en Distribusierekening van die likwidateur deur die Meester van die Hooggeregshof bekragtig is en dat 'n dividend ooreenkomstig daarmee betaal word.—H. M. R. Becker, Likwidateur, Posbus 4312, Pretoria, 0001.

PRINBOR (EDMS.) BPK., in vrywillige likwidasie (T131/80).—Kennis geskied hermee ingevolge artikel 375 (5) (b) van die Maatskappywet, 1973, dat ondergenoemde as likwidateur van die Maatskappy aangestel is deur die Meester van die Hooggeregshof.—J. C. Jonker, Posbus 597, Potchefstroom, 2520, 25/2/80.

RAND INDUSTRIAL AND MINING SUPPLIERS (PTY) LTD, liquidation of company (73/15221).—Notice is hereby given that a special meeting of shareholders of the above named company held on 17/1/80 resolved that the company be placed in voluntary liquidation and that Philip Walter Westerton, chartered accountant, be appointed liquidator.

Creditors are requested to lodge their claims and debtors pay their accounts not later than 30 days from date of notice to the liquidator whose address is 47 Seventh Avenue, Parktown North, 2193.

WHITSON, Bryan Terence.—I, Bryan Terence Whitson, in my capacity as trustee or liquidator of various insolvent estates or companies in liquidation give notice of my intention to be out of South Africa from 21/3/80 until 9/6/80, I will be touring the United Kingdom and Europe during my absence, I will have no fixed address during my travels. I have authorised Clive Robert Lansdown to be my agent and to act in all matters in which I am involved, on my behalf. Mr Lansdown may be contacted at P.O. Box 1830, Pretoria, or 12th Floor, Federated Insurance House, corner of Church and Prinsloo Streets, Pretoria.

KAAP • CAPE

AFFAIRS SOUTHERN CAPE LAND DEVELOPMENT COMPANY (PTY) LTD.—Notice is hereby given that my First and Final Liquidation and Distribution Account, drawn to give an account of the funds received as a result of, and to give effect to the terms of a scheme of arrangement between the Company, the offerer, Messrs Kapdel Trust (Pty) Ltd, and the various creditors of the Company, which scheme of arrangement was duly sanctioned by the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on 23/5/79, will lie for inspection at the offices of Thibault Trust Cape (Pty) Ltd, 600 African Eagle Centre, 2 St George's Street, Cape Town, for a period of 14 days from 14/3/80.—David John Rennie, Receiver.

NATAL

JOHNPINE INVESTMENTS (PTY) LTD (N395/79).—Notice is hereby given that Montague Byala has been appointed liquidator of the above-mentioned company, 98 St George's Street, Durban.—Hackner, Benn & Corlett, P.O. Box 3245, Durban, 4000.

AKTES VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

DEEDS LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order : (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

TRANSVAAL

AMERSFOORT. (2) Akte van Transport 30269/1951, gedateer 6/12/51. (3)—. (4) Gert Marthinus van der Merwe, gebore op 7/5/16. (5) Seker resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Vlakpoort 232, geleë in die distrik Amersfoort, voorheen distrik Wakkerstroom, groot as sulks 126 morg 10,800 vierkante voet. (6) Rossouw, Coetzee & Kie., Posbus 86, Volksrust, 27/2/80. (7) Pretoria.

AMERSFOORT. (2) Akte van Transport 10497/1934, gedateer 19/9/34. (3)—. (4) Piet Nhlapo. (5) (a) Gedeelte 38 van gedeelte van die plaas Daggakraal 161, geleë in die distrik Wakkerstroom (nou distrik Amersfoort), groot 4 morg 83 vierkante roede. (b) Gedeelte 39 van gedeelte van die plaas Daggakraal 161, gelee in die distrik Wakkerstroom (nou distrik Amersfoort), groot 10 morg 161 vierkante roede. (6) Rossouw, Coetzee & Kie., Prokureurs vir Applikant, Laingsnekstraat 11, Posbus 86, Volksrust. (7) Pretoria.

BARBERTON. Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial Deed of Servitude K1507/1974S, dated 12/7/74, passed by Kaapmay Estates (Pty) Ltd, in favour of Malotile Properties (Pty) Ltd, in respect of Portion 3 of the farm Koedoe 218, Registration Division JU, District of Barberton, measuring 72,1000 hectares.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the date of publication of this notice. Dated at Johannesburg on 28/2/80.—Edward Nathan & Friedland Inc., Applicant's Attorneys, 23rd Floor, Sanlamsentrum, 206/214 Jeppe Street, Johannesburg, 2001.

BIRCH ACRES-UITBREIDING 3. (2) Akte van Transport T9622/1976, gedateer 17/3/76. (3)—. (4) Rondalia Capital Park (Pty) Ltd. (5) (a) Erf 991, geleë in die dorp Birch Acres-uitbreiding 3, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 123

vierkante meter. (b) Erf 1002, geleë in die dorp Birch Acres-uitbreiding 3, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 053 vierkante meter. (c) Erf 1003, geleë in die dorp Birch Acres-uitbreiding 3, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 993 vierkante meter. (d) Erf 1015, geleë in die dorp Birch Acres-uitbreiding 3, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 102 vierkante meter. (e) Erf 1022, geleë in die dorp Birch Acres-uitbreiding 3, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 912 vierkante meter. (f) Erf 1412, geleë in die dorp Birch Acres-uitbreiding 3, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 030 vierkante meter. (g) Erf 999, geleë in die dorp Birch Acres-uitbreiding 3, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 917 vierkante meter. (h) Erf 1000, geleë in die dorp Birch Acres-uitbreiding 3, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 045 vierkante meter. (i) Erf 1021, geleë in die dorp Birch Acres-uitbreiding 3, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 183 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T9622/1976. (6) Smuts & Du Plessis, Posbus 1384, Pretoria, 6/3/80. (7) Pretoria.

BREDELL AGRICULTURAL HOLDINGS EXTENSION 1. (2) Mortgage Bond B44031/1979, dated 31/10/79. (3) Robert Mulligan, born on 23/4/33. (4) South African Permanent Building Society, R24 000, plus R3 600. (5) Holding 401, Bredell Agricultural Holdings Extension 1, Registration Division IR, Tvl. (6) Savage Jooste & Adams Inc., 210 Permanent Buildings, Pretorius Street, Pretoria. (7) Pretoria.

BRITS. (2) Akte van Verdelingstransport 1690/1957, gedateer 28/1/57. (3)—. (4) Christiaan David Roos. (5) 101/111de aandeel van en in die resterende gedeelte van die plaas Argyle 46, geleë in die Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot as sodanig 950,7505 hektaar. (6) Smuts Pretorius & Krige, Posbus 32, Brits, 18/2/80. (7) Pretoria.

BRITS. Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 20261/1961, dated 18/9/61, passed in favour of George Baloyi, a Black man, in respect of Portion 293 of the farm Jonthan 175, Registration Division JQ, Tvl, in the District of Brits (formerly No. 104), measuring 10 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria on 3/3/80.—Heyman Segal, Applicant's Attorney, 301 JBS Buildings, Bureau Lane, Pretoria.

BRONKHORSTSPRUIT. (2) Transportakte T5992/1971, gedateer 24/2/71. (3)—. (4) Doornkraal Beleggings (Edms.) Bpk. (5) Gedeelte 133 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Doornkraal 420, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 9.8501 hektaar. (6) De Necker, Booysen & Van Zyl, Zanzagebou 823, Proesstraat, Posbus 367, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

BRONKHORSTSPRUIT. (2) Transportakte T35578/1971, gedateer 21/10/71. (3)—. (4) Gysbertus Jacobus du Plessis. (5) Resterende gedeelte van Erf 106, Erasmus, groot 1 276 vierkante meter. (6) Gerhard Botha Lourens & Kie., Ingelyf, Boland Bankgebou 203, Vermeulenstraat, Pretoria, 5/3/80. (7) Pretoria.

EMMARENTIA. (2) Verbandakte F15204/1971, gedateer 30/9/71. (3) Pieter Johannes van Rooyen Henning, gebore op 1/3/40 (4) Dirk Mennen, gebore op 18/9/40, R5 000. (5) Erf 125, Emmarentia, Registrasieafdeling IR, Tvl. (6) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Posbus 2242, Johannesburg, 6/3/80. (7) Registrateur, Randdorpe.

HENLEY ON KLIP. (2) Deed of Transfer 15417/1970, dated 26/5/70. (3) Estate late Ernest Charles Andrews. (4) Avril Lorna Whitaker, born Andrews. (5) (a) Lot 718, situate on Caversham Road, in the Township of Henley on Klip, District of Vereeniging, measuring 284 square roods 104 square feet. (b) Lot 741, situate on Chalgrove Road, in the Township of Henley on Klip, District of Vereeniging, measuring 284 square roods 104 square feet. (6) Jassinowsky & Shear, Seventh Floor, Fidelity House, 190 Main Street, Port Elizabeth. (7) Pretoria.

JOHANNESBURG. (2) Deed of Transfer T9795/1979, dated 29/5/79. (3) Estate of the late Henry Joseph Smith. (4) Margaret Dorothy Smith, born on 15/11/62, a minor spinster, Clifford Henry Smith, born on 10/10/64, a minor, Catherine Aileen Smith, born on 16/7/68, a minor spinster, and Deadre Marion Smith, born on 19/8/69, a minor spinster, in equal shares. (5) Lot 137, in the Township of Kensington, Registration Division IR, Tvl. measuring 495 square metres. (6) Moodie & Robertson, Attorneys for Applicant, Eighth Floor, 111 Commissioner Street, Johannesburg, 11/2/80. (7) Johannesburg.

JOHANNESBURG. Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Lease F72/70, dated 11/2/69, in favour of Park Lane Clinic for Women (Pty) Ltd, in respect of Lot 49, in the Township of Parktown, District of Johannesburg, measuring 5 815 square metres, and Freehold Lot 48, in the Township of Parktown, District of Johannesburg, measuring 4 461 square metres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on 4/3/80.—Moss-Morris, Glencairn Buildings, 73 Market Street, Johannesburg.

KAFFERSKRAAL. (2) (a) Transportakte T13256/65, (b) Verbandakte B5317/76, (c) Verbandakte B3134/79, (d) Verbandakte B29886/74. (3) Ten opsigte van (b) tot (d) hierbo: Marthinus Jacobus Pienaar, gebore op 6/12/39, en ten opsigte van (a) hierbo: Margaretha Elizabeth Smit, voorheen Kruger, gebore Redelinghuys, op 30/10/15. (4) Ten opsigte van (a) hierbo: Marthinus Jacobus Pienaar, gebore op 6/12/39 en ten opsigte van (b) tot (d): Pretoria Bank Bpk (voorheen Koopkrag Spaarbank Bpk.), (b) R3 000, (c) R4 000 en (d) R14 000. (5) Gedeelte 37 (gedeelte van Gedeelte 6) van die plaas Kafferskraal 475 JR, Tvl., groot 55,1035 hektaar. (6) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Posbus 125, Pretoria, 0001, 4/3/80. (7) Pretoria.

KLIPRIVIER. (2) Deed of Transfer T9980/40, dated 2/7/40. (3) Morris Katzen. (4) Kliprivier Plots (Pty) Ltd. (5) (a) Lot 80, Klipriviersdorp, Registration Division IQ, Tvl, measuring 2,2219 hectares, (b) Lot 108, Klipriviersdorp, Registration Division IQ, Tvl, measuring 1,7776 hectares. (6) Snijman Smullen & Theo Rood, P.O. Box 38, Vereeniging. (7) Pretoria.

LAWLEY ESTATE. (2) Transportakte F7433/1969, gedateer 23/5/69. (3) Boedel wyle Alida Theron, gebore Morkel. (4) Helena Morkel Rabie, gebore Theron op 6/7/22, gehuud buite gemeenskap van goedere met Pierre Jacques Rabie en Anna Aletta van der Hoven, gebore Theron op 9/2/26, gehuud buite gemeenskap van goedere met Hendrik George van der Hoven. (5) Een halwe aandeel in Erf 46, Lawley Estate IQ, Tvl., groot 2 954 vierkante meter, en een halwe aandeel in Erf 44, Lawley Estate IQ, Tvl., groot 3 371 vierkante meter. (6) Rorich Wolmarans & Luderitz, Posbus 2330, Pretoria. (7) Pretoria.

MILLGATE FARM AGRICULTURAL HOLDINGS. (2) Certificate of Registered Title T27823/1966, dated 16/9/66. (3)—. (4) Max Miller, born on 20/10/14, and Madeline Miller, born Schutz on 26/5/14. (5) (a) Holding 3, situate in Millgate Farm Agricultural Holdings, Registration Division JQ, Tvl, measuring 4,0333 morgen. (b) Holding 5, situate in Millgate Farm Agricultural Holdings, Registration Division JQ, Tvl, measuring 4,0034 morgen. (c) Holding 7, situate in Millgate Farm Agricultural Holdings, Registration Division JQ, Tvl, measuring 3,5569 morgen. (6) Raphealy-Weiner, Applicant's Attorneys, Fourth Floor, Nedbank Mall, Commissioner Street, Johannesburg. (7) Pretoria.

PARKTOWN. Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Amendment of Lease H6/72, dated 20/3/72, in favour of Lot 49 of Township of Parktown, Johannesburg, and Freehold Lot 48 of Township of Parktown, which have been consolidated into Lot 875, Township of Parktown, Registration Division IR, Tvl, measuring 10 276 hactares.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on 4/3/80.—Moss-Morris, Glencairn Buildings, 73 Market Street, Johannesburg.

PONGOLA. (2) Akte van Transport T23380/1966, gedateer 11/8/66. (3) Pieter Willem Nel, gebore op 23/7/13. (4) Marlyn Suikerboerdery (Edms.) Bpk. (No. 66/3842). (5) Gedeelte 114 (Perseel 64) van die plaas Pongola 61, Registrasieafdeling HU, Tvl., groot 32,7973 hektaar. (6) W. S. Coetzee & Fourie, Vanerkomgebou 230, Pretoriusstraat, Pretoria. (7) Pretoria.

POTCHEFSTROOM. (2) Akte van Transport T19866/1961, gedateer 12/9/61. (3)—. (4) Fredrika Martha Johanna van der Merwe, gebore Van der Merwe op 11/2/22, weduwee. (5) Een agtste aandeel in elkeen van die volgende vyf eiendomme: (a) Gedeelte 32 (gedeelte van Gedeelte 13) van die plaas Leeuwpoort 356. Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 68,1075 hektaar. (b) Gedeelte 39 (gedeelte van Gedeelte 1) van die gemelde plaas Leeuwpoort, groot 29,9311 hektaar. (c) Gedeelte 52 (gedeelte van Gedeelte 10) van die gemelde plaas Leeuwpoort, groot 32,5790 hektaar. (d) Gedeelte 54 (gedeelte van Gedeelte 10) van die gemelde plaas Leeuwpoort, groot 3,5546 hektaar. (e) Resterende gedeelte van Gedeelte 1 van die gemelde plaas Leeuwpoort, groot 112,0216 hektaar. (6) Thiel Theron & Le Grange, Prokureurs vir die Applikant, Octrongebou, Posbus 200, Potchefstroom, 28/2/80. (7) Pretoria.

PRETORIA. (2) Cancellation of Sectional Mortgage Bond 1092/1977, registered on 31/10/77. (3) John Noble Montgomerie Gillespie, born on 12/12/41. (4) Set-O-Lith (Pty) Ltd, R7 236,70, plus R700. (5) (a) Section 7 as shown and more fully described on Sectional Plan 14/1976 in the building or buildings known as Castellini of which the floor area, according to the Sectional Plan is 108 square metres in extent, and (b) an undivided share in the common share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described on the said Sectional Plan, apportioned to the said section in accordance with the participation quota of the said section specified in a schedule endorsed on the said Sectional Plan, and held under Certificate of Registered Sectional Title 14/1976. (7) (Unit), dated 15/3/76. (6) Vorster & Prinsloo, Attorneys, Notaries and Conveyancers, P.O. Box 1167, Pretoria. (7) Pretoria.

ROODEPOORT. (2) Deed of Transfer T11437/1968, dated 9/4/68. (3)—. (4) Desmond John Green, born on 10/6/26. (5) Remaining extent of Portion 41 (a portion of Portion 1) of the farm Wilgespruit 190, Registration Division IQ, Tvl, measuring as such 8,1474 hectares. (6) Webber Wentzel & Co (PFS), P.O. Box 61771, Marshalltown, 2107, 28/2/80. (7) Pretoria.

ROODEPOORT. (2) Deed of Transfer T26716/1978, dated 22/9/78. (3) Estate of the late Henry Joseph Smith. (4) Margaret Dorothy Smith, born on 15/11/62, a minor spinster, Clifford Henry Smith, born on 10/10/64, a minor, Catherine Aileen Smith, born on 16/7/68, a minor spinster, and Deadre Marion Smith, born on 19/8/69, a minor spinster, in equal shares. (5) Holding 148, West Rand Agricultural Holdings, Registration Division IQ, Tvl., measuring 2,0272 hectares. (6) Moodie & Robertson, Attorneys for Applicant, Eighth Floor, 111 Commissioner Street, Johannesburg, 11/2/80. (7) Pretoria.

RUSTENBURG. (2) Transportakte T21242/1970, gedateer 14/7/70. (3) Paul Bester Hattingh. (4) Cyril Pemberton Barnes, gebore op 19/2/1891. (5) Gedeelte 2 van Erf 397, Rustenburg, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 309 vierkante meter. (6) Adams & Adams, Posbus 1014, Pretoria. (7) Pretoria.

SILVERTON. (2) Transportakte T20552/1978, gedateer 3/8/78. (3) Boedel wyle Barend Petrus Scholtz (No. 615/78). (4) Helena Catharina Scholtz, gebore Janse van Vuuren op 20/5/03, weduwee. (5) Gedeelte 54 van Erf 1863, geleë in die dorpsgebied Silverton, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 793 vierkante meter. (6) D. L. Joubert, Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Trust Bankgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

SPRINGS. (2) Transportakte T5315/66, gedateer 2/6/66. (3) Richard Castelyn, gebore op 16/12/30. (4) Corporation of the Presiding Bishop of the Church of Jesus Christ of the Latter-Day Saints. (5) Erf 1248, Springsdorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 495 vierkante meter. (6) Hofmeyr, Van der Merwe & Botha, Posbus 9700, Johannesburg, 29/2/80. (7) Johannesburg.

SPRINGS. (2) Transportakte T11118/51, gedateer 18/12/51. (3) Julius Tucker, gebore op 1/1/1883, Nathan Frank, gebore op 30/3/1883, Nathan Gordon, gebore op 15/3/1883. (4) Corporation of the Presiding Bishop of the Church of Jesus Christ of the Latter-Day Saints. (5) Erf 1252, Springsdorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 495 vierkante meter. (6) Hofmeyr, Van der Merwe & Botha, Posbus 9700, Johannesburg, 29/2/80. (7) Johannesburg.

SPRINGS. (2) Transportakte T3578/50, gedateer 6/6/50. (3) John Alexander Ross, gebore op 6/3/1871. (4) Corporation of the Presiding Bishop of the Church of Jesus Christ of the Latter-Day Saints. (5) (a) Erf 1249, Springsdorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 495 vierkante meter. (b) Erf 1251, Springsdorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 495 vierkante meter. (6) Hofmeyr, Van der Merwe & Botha, Posbus 9700, Johannesburg. 29/2/80. (7) Johannesburg.

SPRINGS. (2) Transportakte T3837/63, gedateer 10/2/63. (3) John Dennis Williams, gebore op 23/2/27. (4) Corporation of the Presiding Bishop of the Church of Jesus Christ of the Latter-Day Saints. (5) Erf 1250, Springsdorpsgebied, Registrasieafdeling IR, groot 495 vierkante meter. (6) Hofmeyer, Van der Merwe & Botha, Posbus 9700, Johannesburg, 29/2/80. (7) Johannesburg.

STERKSTROOM. (2) Akte van Transport T24646/62, gedateer 8/11/62. (3) Johannes Jacobus Schutte, gebore op 11/2/1885. (4) Willem Abraham Jacobus Venter, gebore op 21/10/42. (5) Gedeelte 13 ('n gedeelte van Gedeelte 10) van die plaas Sterkstroom 400, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 85,6532 hektaar. (6) Marinus & Van der Spuy, Posbus 149, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

STERKSTROOM. (2) Akte van Transport T26252/1964, gedateer 28/7/64. (3) Johannes Jacobus Schutte, gebore op 11/2/1885. (4) Willem Abraham Jacobus Venter, gebore op 21/10/42. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 10 (gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Sterkstroom 400, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 0 171,3064 hektaar. (6) Marinus & Van der Spuy, Posbus 149, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

VANDERBIJLPARK. (2) Transportakte 49499/1969, gedateer 13/11/69. (3) Marshall Moir Middlemas, gebore op 19/4/09. (4) Vinculum Prospects (Pty) Ltd. (5) Gedeelte 62 ('n gedeelte van Gedeelte 14, Mooiwater) van die plaas Vaalfontein 579, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 8,5653 hektaar. (6) Vinculum Prospects (Pty) Ltd, Briggsstraat 88, Westonaria. (7) Pretoria.

VENTERSPOS. Hierby word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport F3420/71, gedateer 2/3/71, gegee ten gunste van Servaas de Klerk Greef, gebore op 17/10/42, ten aansien van Erf 119, dorpsgebied Venterspos, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 744 vierkante meter, en Erf 122, dorpsgebied Venterspos, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 732 vierkante meter.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Randdorpe te Johannesburg binne drie weke na die laaste publikasie.—M. T. S. Venter Gresse & Du Plessis, Posbus 1068, Krugersdorp, 1740.

WIERDA PARK. Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport T17617/1976, gedateer 4/5/76, gegee ten gunste van Pieter Johannes Steenkamp, gebore op 18/2/42, ten aansien van Erf 1654, geleë in die dorp Wierda Park-uitbreiding 1, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 2 095 vierkante meter.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Pretoria op 5/3/80.—Mike Odendaal Ferreira & Davel, Negende Verdieping, Norwich Unionhuis, Queenstraat, Pretoria.

WINGATE PARK. Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Second Mortgage Bond 26160/1977, dated 9/8/77, passed by Guiseppe Lagatolla, born on 13/6/40, in favour of P J C Ondernemings (Edms.) Bpk. for the amount of R7 000, in respect of certain Erf 511, Wingate Park, measuring 1 249 square metres, held under Deed of Transfer 23311/1979, dated 1/8/77, still held under this title deed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Verwoerdburg on 6/3/80. — J. J. Smal & Rex, Attorneys for the Applicant, D2 Verwoerdburg Centre, Cantonments Road, Verwoerdburg, 0140.

WITBANK. (2) Sertifikaat ban Regte op Minerale 396/1933, gedateer 27/9/33. (3)—. (4) Susara Maria van der Linde. (5) Resterende gedeelte van die leningsplaas Wildebeestfontein 64, distrik Witbank. (6) Gerhard Botha Lourens & Kie. Ingelyf, Posbus 2345, Pretoria, 0001, 5/3/80. (7)—.

ZEERUST. (2) Mortgage Bond B5972/1958, dated 11/3/58, and cancellation of endorsement. (3) Monia (Pty) Ltd, in favour of Lawrence Edward Ryan Sr. (4) Ceded to Ahmed Ebrahim Suliman, born on 15/9/14, R8 600. (5) (a) Remaining extent of Portion A of Erf 18, Zeerust, Registration Division JP, Tvl, measuring 718 square metres. (b) Portion A of Erf 15, Zeerust, Registration Division JR, Tvl, measuring 823 square metres. (c) Portion 1 of Portion A of Erf 16, Zeerust, Registration Division JP, Tvl, measuring 152 square metres. (d) Remaining extent of Erf 18, Zeerust, Registration Division JP, Tvl, measuring as such 783 square metres. (6) Schwartz Goldblatt Bloch & Gross, P.O. Box 899, Pretoria. (7) Pretoria.

KAAP • CAPE

ALBANY. (2) Deed of Transfer 10624, dated 12/7/60. (3)—. (4) Russell Graham Reed, born on 6/2/24. (5) Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Division of Bathurst being the remainder of Portion 1 of the farm Spring Grove 295, measuring 762,0850 hectares. (6) Green, Truter & Douglas, 97 High Street, Grahamstown. (7) Cape Town.

BREDASDORP. (2) Transportakte 11741, gedateer 10/5/65. (3) Willem Johan Hendrik Odendal. (4) Aletta Johanna Wessels, gebore Bronn, op 18/6/1892, weduwee. (5) Seker stuk grond, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Bredasdorp, synde Erf 1386, 'n gedeelte van Erf 409, Bredasdorp, groot 1 082 vierkant meter. (6) Luttig & Seun, Waterkantstraat, Bredasdorp, 26/2/80. (7) Kaapstad.

CAMPBELL. (2) Transportakte 22404/1936, geregistreer 22/6/36. (3)—. (4) The Church Council of the Dutch Congregation Douglas, at Douglas. (5) Seker stuk grond synde Lot 71, geleë in die plaaslike gebied van Campbell, Afdeling van Herbert, groot 700 vierkante meter. (6) Roux Welgemoed & Schoeman, Posbus 720, Kimberley. (7) Kimberley.

CAPE TOWN. (2) Deed of Transfer 8600, dated 5/10/22. (3) John William Jagger. (4) John William Jagger and/or Edwin Rowe-Hall or them failing the nominee or executor of the said John William Jagger as trustee for and on behalf of the Jagger's House Club. (5) Certain freehold land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being the remainder of Erf 28176, Cape Town at Mowbray, measuring 9 360 square metres. (6) Syfret Godlonton, Fuller Moore Inc. (Plummer), P.O. Box 263, Cape Town, 8000. (7) Cape Town.

CAPE TOWN. (2) Deed of Transfer 36285, dated 11/12/70. (3) Mathew Andrew Greybe, born on 25/3/1893. (4) Insignis Investments (Pty) Ltd (UC 37120), White group. (5) Certain piece of freehold land, situate at Salt River, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot 14D, a portion of Lots 12 to 14 Block A of Lot 9 (now known as Erf 11822, Cape Town at Woodstock), measuring 235 square metres. (6) T. H. Snitcher Cohen & Snitcher, 140 St George's Street, Cape Town, 3/3/80. (7) Cape Town.

CAPE TOWN and NEWLANDS. (2) Surety Mortgage Bond B21325, dated 31/10/77. (3) Carel Liebenberg, born on 19/1/41. (4) Heroldgie Agencies (Pty) Ltd, R8 000, plus R8 0 costs. (5) (a) Second Mortgage, certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 9618, a portion of Erf 338, Cape Town at Cape Town, (b) Third Mortgage, certain piece of land situate in Fernwood Estate at Newlands, in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 50018 Portion of Erf 49783, Cape Town. (6) Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, 8001, 29/2/80. (7) Cape Town.

CONSTANTIA. (2) Deed of Transfer 12495, dated 17/6/68, Mortgage Bond 7751, dated 17/6/68. (3) Janal Property Investments (Pty) Ltd. (4) The Board of Executors Investments (Pty) Ltd, R12 000. (5) Certain piece of freehold land situate in the local area of Constantia, Cape Division, being Erf 19, Constantia, measuring 8 326 square metres, held by Deed of Transfer 12495, dated 17/6/68. (6) Francis Thompson & Aspden, P.O. Box 1921, Cape Town. (7) Cape Town.

DE AAR. (2) Transportakte 11576, gedateer 7/5/65. (3)—. (4) Immelman Beleggings (Edms.) Bpk. (5) (a) Sekere stuk grond, geleë in die munisipaliteit De Aar, afdeling Phillipstown, synde Erf 1008, De Aar, groot 515 vierkante meter. (b) Sekere stuk grond, geleë soos hierbo, synde Erf 1009, De Aar, groot 1 619 vierkante meter. (6) Jan S. de Villiers & Seun, Posbus 1474, Kaapstad, 8000, 26/2/80. (7) Kaapstad.

GEORGE. (2) Mortgage Bond B15706, dated 11/7/75. (3) Jan Ockert Fourie, born 14/1/28. (4) Alex Comay & Sons (Pty) Ltd (Co. No. 23937), R60 000, and R6 000 in respect of costs. (5) Certain piece of land situate in the Division of George, being Portion 46 (a portion of Portion Lot F), of the farm Kraai-Bosch, measuring 13,0500 hectares. (6) Miller Harris & Van Vuuren, Barclays Buildings, York Street, P.O. Box 35, George. (7) Cape town.

GORDONIA. (2) Transportakte 296/1955, 14/4/55. (3) Maria Magdalena Christina Hugo, gebore Visser op 17/6/1879, weduwee. (4) Sybrand Abraham Baard, gebore op 10/6/21. (5) (a) Seker resterende gedeelte van Erf 336, Keimoes, geleë in die Munisipaliteit van Keimoes, Afdeling van Gordonia, groot 1,9553 hektaar. (b) Seker Erf 339, Keimoes, geleë in die Munisipaliteit van Keimoes, Afdeling van Gordonia, groot 1,1046 hektaar. (6) Truter & Van Niekerk, Hoofstraat, Posbus 39, Keimoes. (7) Vryburg.

KIMBERLEY. (2) Transportakte 1371/1963, gedateer 17/12/63. (3) Boedel wyle Johanna Elizabeth Posthumus, gebore Smith, geskei, boedel 546/63. (4) Johannes Hendrik Posthumus, gebore op 2/5/24. (5) Seker stuk opgehefte erfpaggrond synde die oorblywende gedeelte van die plaas Middel Dam, bekend as Hurley se gedeelte, geleë in die Afdeling van Kimberley, groot as sulks 762,1621 hektaar. (6) Engelsman & Benade, Posbus 609, Kimberley, 27/2/80. (7) Kimberley.

MOSSELBAAI. (2) Transportakte 1387/1958, gedateer 7/2/58. (3) Boedel wyle Gerhardus Alwyn Nelson. (4) Sophia Nelson, gebore Meyer op 7/10/09, weduwee. (5) Seker stuk grond geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Mosselbaai, synde Erf 2773, Mosselbaai, groot 535 vierkante meter. (6) Pauw, Rauch, Gertenbach & Moolman, Posbus 3, Mosselbaai. (7) Kaapstad.

ORANJEZICHT. (2) Mortgage Bond 10746, dated 5/2/63. (3) Thirty Upper Orange Street Investments (Pty) Ltd (Co. 63/3471). (4) Arnold Rabinowitz, born on 25/6/27, R5 000, plus R200 for costs. (5)—. (6) Geld Gelb Simon & Shapiro, French Bank Buildings, 4 Church Square, Cape Town. (7) Cape Town.

OUDTSHOORN. (2) Transportakte 11062, gedateer 27/10/41. (3) Dirk Adriaan Jordaan, gebore 12/6/10. (4) Martha Maria Swart, voorheen Jordaan, gebore Olivier op 9/4/1884, gehuud buite gemeenskap van goedere met Johannes Carel Swart, nou weduwee. (5) Seker stuk grond synde Erf 3, Sunset Subdivided Estate, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Oudtshoorn, groot 12 480 vierkante voete. (6) Duvenage Keyser & Jonck, Posbus 104, Oudtshoorn. (7) Kaapstad.

PAARL. (2) Deed of Transfer 9106, dated 25/6/63. (3)—. (4) Herman Stalling, born on 15/2/23. (5) Certain piece of land partly freehold and partly abolished quitrent, situate in the Municipality and Division of Paarl, being Erf 2626, Paarl, measuring 1 282 square metres. (6) S. G. Hoffman & Van Tonder, United Buildings, 31 Lady Grey Street, Paarl. (7) Cape Town.

PAARL. (2) Transportakte 27366, gedateer 7/10/69. (3) Jacobus Ockert van Helsdingen. (4) Izak Andre Meyer en Theunis Bruwer. (5) (a) Seker grond, synde die Restant van Lot B, synde gedeelte van Lot 1064, genoem Lot K van die verdeelde grond, bekend as Joostenbergsvlakte, geleë in die Afdeling Paarl, groot 3,3198 morge. (b) Seker grond, synde Gedeelte 23, 'n gedeelte van Gedeelte 5 van die plaas, Lot 3148, geleë naby Fisantekraal Syspoor in die Kaapse Afdeling, groot 8,6800 morge. (6) D. P. de Klerk & Van Gend, Volkskasgebou, Adderleystraat, Kaapstad. (7) Kaapstad.

PIKETBERG. (2) Geliewe kennis te neem dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die kansellasie van Verbandakte 28905, gedateer 31/10/73, gepasseer deur Johannes Christiaan Tolken, gebore op 26/7/33, ten gunste van die Trust Bank van Afrika Bpk., vir die bedrag van R10 000, oor die volgende eiendom, naamlik, sekere afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Munisipaliteit van Velddrif, Afdeling van Piketberg, synde Erf 49, Laaiplek, groot 773 vierkante meter, gehou deur Johannes Christiaan Tolken, kragtens Transportakte 27227, gedateer 13/10/71.

Alle persone wat beswaar het teen sodanige kansellasie moet hul besware indien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

PORT ELIZABETH. (2) Transportakte 10664, gedateer 17/10/41. (3)—. (4) Die Kerkraad in der tyd van die Nederduitse Gereformeerde Kerk, Port Elizabeth-Wes. (5) Seker stuk grond geleë in die Stad Port Elizabeth, Afdeling Port Elizabeth, synde Erf 390, Newton Park, groot 4 818 vierkante meter. (6) Delport & Delport, Volkskasgebou, Hoofstraat 525, Port Elizabeth, 26/2/80. (7) Kaapstad.

PORT ELIZABETH. (2) Deed of Transfer. (3) Estate late Claude Lyon Middleton. (4) Leslie Richard Patrick Middleton and Robert Clarence Middleton. (5) Erf 1650 Walmer, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, measuring 1 630 square metres. (6) Jassinowsky & Shear, Seventh Floor, Fidelity House, 190 Main Street, Port Elizabeth. (7) Cape Town.

QUEENSTOWN. (2) Deed of Transfer 10897, dated 2/5/73. (3)—. (4) Frederick William Farrell, born on 24/3/09. (5) Certain piece of abolished quitrent land being Portion 2 (a portion of Portion 1) of the farm New Rathwick 165, situate in the Division of Queenstown, measuring 256, 9596 hectares. (6) Attorneys L. J. Moffett & Du Preez, P.O. Box 158, Queenstown, 5320, 26/2/80. (7) Cape Town.

SALT RIVER. (2) Deed of Transfer 21496, dated 20/8/65. (3) Rocco Dominco Napoli, born on 27/4/36. (4) Beatrice Alexandra Napoli, born Newman on 18/2/09, widow. (5) One eighth undivided share in certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being the remainder of Erf 16129, Cape Town at Salt River. (6) George Barrie & Co., P.O. Box 232, Cape Town. (7) Cape Town.

STELLENBOSCH. (2) Notarial Cession of Mineral Rights 17/1968, dated 19/6/68, and registered on 22/8/68. (3) Johan Bosman, born on 25/9/16. (4) Continental China (Pty) Ltd. (5) Certain piece of extinguished quitrent land being Portion 39 (a portion of Haasendal South) of the farm Haasendal, situate near Kuils River, in the Division of Stellenbosch [now described as Portion 40 (portion of Portion 1) of the Consolidated Farm Haasendal 222], measuring 30,0701 morgen. (6) Cloete & Partners, P.O. Box 610, Cape Town, 27/2/80. (7) Cape Town.

VAN RHYNSDORP. (2) Transportakte 11321, gedateer 21/8/59. (3)—. (4) Gert Albertus Petrus Nieuwoudt. (5) Seker stuk afgeskafte erfpaggrond geleë in die Afdeling Van Rhynsdorp, synde restand Gedeelte 2 van die plaas Gifberg 374, groot 663,2429. (6) Van der Spuy & Vennote, Posbus 1701, Kaapstad. (7) Kaapstad.

NATAL

DURBAN. (2) Deed of Transfer 1046/71, dated 19/1/71. (3)—. (4) Alfa-Laval South Africa (Pty) Ltd. (5) Subdivision 2195 (a sub of 2) of the farm Mobeni 13538, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, measuring 3 960 square metres. (6) Munro McHarry Incorporated, Law Chambers, Kent, and Harley Streets, Ferndale, Randburg. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN. (2) Deed of Tranafer 1655/1976, dated 29/1/76. (3)—. (4) O'Cinneide Investments (Pty) Ltd 69/15353. (5) Lot 37, Atholl Heights Township, situate in the Borough of Westville, County of Durban, Province of Natal, in extent 3 491 square metres. (6) W. B. Thomas & Company, 291 Smith Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

COLENSO. Notice is hereby given that I, Johannes Stephanus Hatting, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 6432/1966, relating to Lot 51, Colenso Township, situate in the Borough of Colenso, County of Weenen, Province of Natal, in extent one acre.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg. Dated at Ladysmith 28/2/80.—c/o Carel van der Merwe, Terblache & Mortimer, First Floor, Southern Trident House, 220 Murchison Street, P.O. Box 972, Ladysmith, 3370.

PIETERMARITZBURG. (2) Mortgage Bond 12322/1969, dated 29/10/69. (3) Edgar Wilhelm Diedrich Bure, born on 26/4/13. (4) Jan Christoffel Kruger, born on 27/3/29, R5 000. (5) Lot 6 of the farm Rietspruit 997, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 617 acres one rood, seven perches. (6) J. Leslie Smith & Co., P.O. Box 297, Pietermaritzburg. (7) Pietermaritzburg.

PIETERMARITZBURG. (2) Deed of Transfer 1794/1937, dated 29/4/37. (3)—. (4) Samuel Mcunu, born during 1919. (5) Lot 169, Edendale, situate in the Settlement of Edendale, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 9 acres, one rood, three perches. (6) Venn, Nemeth & Hart, Applicant's Attorneys, P.O. Box 600, Pietermaritzburg. (7) Pietermaritzburg.

PINETOWN. (2) Deed of Transfer 7677/1957, dated 5/9/57. (3)—. (4) Raphael Masondo. (5) Erf 558, Township of Clermont, situate in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 646 square metres. (6) Frank Sithole & Company, 73 Leopold Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

UMZINTO. (2) Deed of Transfer 12930/1965, dated 13/9/65. (3) Gnanamball, Colonial born Indian woman, born during 1908, widow. (4) Zulekha Ahmed Chohan, colonial born Indian woman (passenger), born Haffejee during the year 1914, wife of and married in community of property to Ebrahim Ahmed Chohan, which community was subsequently severed by Post Nuptial Contract 924/1954. (5) Certain property namely Lot 206, Township of Umzinto, situate in the Township of Umzinto North, and in the Umzinto Regional Water Services Area, County of Alexandra, Province of Natal, in extent 4 419 square metres. (6) Rapiti & Rapiti, 22 Cross Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

UTRECHT. (2) Transportakte 3317/1924, gedateer 23/8/24. (3)—. (4) Hendrik Ludolph Neethling Conradie. (5) (a) Erf 2786, Bloed Rivierdorp, geleë in die distrik Utrecht, provinsie Natal, groot 1 roed, 33.46 perches. (b) Erf 4994, Bloed Rivierdorp, gelë in die distrik Utrecht, provinsie Natal, groot 1 roed, 33.46 perches. (6) C. C. C. Raulstone & Geyser, Posbus 536, Pietermaritzburg, 28/2/80. (7) Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

EDENBURG. (2) Transportakte 5844/1976, geregistreer op 30/7/76. (3)—. (4) Frederick Thomas Botha. (5) Die resterende gedeelte van die plaas Jacobsdam 230, geleë in die distrik Edenburg, groot 408,2488 hektaar. (6) Naude & Naude Van de Wall & Vennote, Posbus 260, Bloemfontein, 9300. (7) Bloemfontein.

FAURESMITH. (2) Akte van Verdelingstransport 35/1969, geregistreer op 6/1/69. (3)—. (4) Chrissie Eweldina Marais, gebore Richter, op 22/4/31, getroud buite gemeenskap van goed met Jasper Albertus Willem Marais. (5) Onderverdeling 1, van die plaas Luipaardspoort 310, geleë in die distrik Fauresmith, groot 1 029, 5515 hektaar. (6) Naude & Naude Van de Wall & Vennote, Posbus 153, Bloemfontein, 9300. (7) Bloemfontein.

KOPPIES. Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband B6305/1979, gedateer 26/7/79, gemaak deur Jacobus Petrus Jonker, gebore op 13/5/24, ten gunste van Nanescol Holdings (Pty) Ltd (No. 68/6186) vir die som van R25 000 oor: (a) Plot 838, Kopies Nedersetting, geleë in die distrik Koppies, groot 33,6239 hektaar. (b) Plot 841, Kopies Nedersetting, geleë in die distrik Koppies, groot 52,9652 hektaar. (c) Plot 842, Kopies Nedersetting, geleë in die distrik Koppies, groot 48,6825 hektaar.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes in Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer in Johannesburg, 25/2/80.—Karel Rood, Voorsitter, Nanescol Holdings (Pty) Ltd, 26 Chadrien Place, Rivonia Road, Sandown 2196, Sandton.

REDDERSBURG. (2) Akte van Transport 4504/1969, geregistreer op 14/8/69. (3)—. (4) Jacobus Philippus Botha. (5) (a) Sekere plaas Spionkop 334, geleë in die distrik Reddersburg, groot 428,2660 hektaar. (b) Sekere gedeelte bekend as Merino 30 van die plaas Puntjesfontein 9, geleë in die distrik Reddersburg, groot 469,3795 hektaar. (6) Naude & Naude Van de Wall & Vennote, Posbus 260, Bloemfontein, 9300. (7) Bloemfontein.

ORDERS VAN DIE HOF • ORDERS OF THE COURT

Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria
Transvaal Provincial Division, Pretoria

Case M3597/79.—NICHOLAS JACOBUS VAN NIEKERK, Applicant, and DENNIS P. MOORE (PTY) LTD, trading as Moore's Property Centre, having its principal place of business at 423 Schoeman Street, Pretoria, Respondent; 26/2/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order;
2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 25/3/80, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspaper.

Case M575/80.—CORNELIS MOLLINK, Applicant, and HELEN DE LEEUW GALLERY (PTY) LTD, 12 Steyns Arcade, Schoeman Street, Pretoria, Respondent; 4/3/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order;
2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 8/4/80, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspaper.

Saak M521/80.—EWALD JACOBUS LA GRANGE, Applikant, en VILJOEN EN LA GRANGE HANDELAARS (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te p/a Burger & Bierman, Voortrekkerstraat 15b, Middelburg, Respondent; 4/3/80, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbendes oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00, op 25/3/80, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy se geregistreerde hoofkantoor, aan alle bekende skuldeisers van die Respondent Maatskappy per geregistreerde pos, en onverwyld gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en die *Transvaler*-nuusblad.

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) · ORDERS OF THE COURT (continued)

Case M263/80.—NEDBANK LTD, Applicant, and CREATIVE CRAFTS (PTY) LTD, having its registered office at 78 Rivonia Street, Sandhurst, and carries on business at the Alan Altshuler Buildings, 25 Commissioner Street, East London, Respondent; 4/3/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent be and is hereby placed under provisional winding-up order;
2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 25/3/80, why the Respondent should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Star* newspaper;
4. That the costs of this application are to be costs in the liquidation.

Case M538/80.—IVOR LANCELOT VAN DIGGELEN (N.O.), Applikant, en W & M SUIKERPLAAS (EDMS.) BPK., 424 Sentrakorgebou, Pretoriusstraat, Pretoria, Respondent; 4/3/80, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbendes oproep om indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 25/3/80, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, aan alle bekende skuldeisers van die Respondent Maatskappy per aangetekende pos, en onverwyld gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en die *Transvaler*-nuusblad.

Case M410/80.—JAN PRAZAN, Applicant, and J.V.P. CONSTRUCTION (PTY) LTD, carrying on business as a construction Company, with registered office at c/o H. Gordon & Co., Apollo Centre, corner of Du Toit and Church Streets, Pretoria, Respondent; 4/3/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order;
2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 6/5/80, why the Respondent Company, should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office, upon all known creditors of the Respondent Company by registered post, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Rand Daily Mail* newspaper.

Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg
Witwatersrand Local Division, Johannesburg

Case 139/80.—In the ex parte application of NEIL BOWMAN and MANFRED HOLZMAN (N.N.O.), in their capacities as the duly appointed Joint Provisional Liquidators of AUTOBRAKE (PTY) LTD, in provisional liquidation, Applicants; 21/2/80, the Court orders:

1. That the acceptance of the Offer of Compromise and all of its terms be and is hereby sanctioned and declared to be binding on Autobrake (Pty) Ltd (in provisional liquidation) (hereinafter referred to as "The Company"), and upon all creditors of the Company;
2. That Neil Bowman and Manfred Holzman, be and are hereby appointed as receivers for creditors of the Company to give effect to the Offer of Compromise;
3. That the Company be and is hereby discharged from provisional liquidation.

Case 2532/80.—D E J (PTY) LTD, Applicant, and KEN-A-FLANGE (PTY) LTD, having its registered office at 901 Saambou National Buildings, 130 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent; 26/2/80, the court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 25/3/80 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Rand Daily Mail*.

Case 2223/80.—In the ex parte application of RAY'S ELECTRICAL (PTY) LTD, having its registered head office and carrying on business as electrical contractors at the corner of Long Avenue and Ridge Road, Glenhazel, Johannesburg, Applicant; 19/2/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 18/3/80 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 1803/80.—RAND-AIR (PTY) LTD, Applicant, and GRAFTON ELLIOTT GEORGE VAN VEELEN, an adult male, building contractor, who is ordinarily resident at 6 Pierre Street, Farramere, Benoni, Respondent; 26/2/80, the Court orders:

1. That the estate of the above-named Respondent be and is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master and that a rule nisi do issue calling upon the Respondent to appear and to show cause, if any, to this Court on 25/3/80 at 10h00, why a final Order of sequestration should not be granted against his estate;
2. That service of this Order be effected on the Respondent's attorney Mr Swanepoel of Lanser, Swanepoel and Mattheus and by publication in the *Government Gazette* and *ad valvas curiae*.

Case 750/80—CHRISTIAAN MARTHINUS DE BEER, First Applicant, CHARLOTTE DE BEER, Second Applicant, and KOLA AFTER SCHOOL CENTRE (PTY) LTD, having its registered office at 235 Union Centre East, 55 Harrison Street, Johannesburg, Respondent; 19/2/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 18/3/80 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 2074/80. — JOHANNES JOSEPH ROSENDAHL, Applicant, and J. ROSENDAHL'S TRANSPORT (PTY) LTD, having its registered office at Top Spot Centre, Modderfontein Crossing, Modderfontein, Tvl, and carrying on business as a transport contractor at Plot 99, Norten Home Estate, Benoni, Respondent; 4/3/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 8/4/80 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 3112/80.—MINERVA LEASING AND FINANCE (PTY) LTD, Applicant, and M.L.M. SHOES (PTY) LTD, trading as African Arts and Crafts, carrying on business at

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) • ORDERS OF THE COURT (continued)

First Floor, Colosseum Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, and having its registered office at 1900 North-City, 51 Plein Street, Johannesburg, Respondent; 4/3/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 15/4/80 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 2444/80.—CRYSTALITE MARKETING (PTY) LTD, Applicant, and CLINICAL PRODUCTS (PTY) LTD, having its principal place of business at 17 Richard Road, Industria North, Johannesburg, and having its registered office at 700 Union Castle Buildings, 36 Loveday Street, Johannesburg, Respondent; 26/2/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Cout on 1/4/80 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Rand Daily Mail*.

Case 1812/80.—HOFMAN PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LTD, Appplicant, and SPLENDID PROPERTIES (PTY) LTD, having its registered office, c/o Levitt, Kirson & Gross, 18th Floor, North City, corner of Plein and Von Wielligh Streets, Johannesburg, Respondent; 26/2/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 25/3/80 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Rand Daily Mail*;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post;

Case 2612/80.—In the ex parte application of INTERCOMMERCIA (EDMS.) BPK., having its registered head office at Merrowdown, Merrow Lane, Sandton, Tvl, Applicant; 26/2/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 25/3/80 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Rand Daily Mail*.

Case 2607/80.—In the ex parte application of SWASA MYNBOU- EN FINANSIERINGSMAATSKAPPY (EDMS.) BPK., having its registered head office at Merrowdown, Merrow Lane, Sandton, Tvl, Applicant; 26/2/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 25/3/80 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Rand Daily Mail*.

Case 2609/80.—In the ex parte application of FINANSDOM BELEGGINGS (EDMS.) BPK., having its registered head office at Merrowdown, Merrow Lane, Sandton, Tvl, Applicant; 26/2/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 25/3/80 at 10h00, why the said Applicant Company, should not be placed under winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Rand Daily Mail*.

Case 2611/80.—In the ex parte application of S.A. PORTFOLIO MANAGERS (EDMS.) BPK., having its registered head office at Merrowdown, Merrow Lane, Sandton, Tvl, Applicant; 26/2/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company, be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 25/3/80 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Rand Daily Mail*.

Case 2610/80.—In the ex parte application of GRÜNDOM (EDMS.) BPK., having its registered head office at Merrowdown, Merrow Lane, Sandton, Tvl, Applicant; 26/2/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 25/3/80 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Rand Daily Mail*.

Noord-Kaapse Afdeling, Kimberley
Northern Cape Division, Kimberley

Saak M23/80.—FRIEDRICH HOFFMAN, Eerste Applikant, en GEMINI MOTORS (EDMS.) BPK., Tweede Applikant; 22/2/80, die Hof gelas:

1. Dat die kansellasie van die Tweede Applikant se sertifikaat van Inkorporasie, Akte van oprigting en Statute, wat plaasgevind het op 27/10/78, in terme van artikel 73 van Wet 61 van 1973, ter syde gestel word en dat die Registrateur van Maatskappye gemagtig word tot sodanige tersydestelling;
2. Dat die Registrateur van maatskappye die maatskappy, Gemini Motors (Edms.) Bpk., 70/1079/07, herregistreer en onder dieselfde nommer op die register van maatskappye plaas;
3. Dat die herregistrasie van die maatskappy, Gemini Motors (Edms.) Bpk., op die register van maatskappye geadverteer word in een uitgawe van die *Staatskoerant* en een uitgawe van die *Burger*;
4. Dat die eiendom bekend as, sekere Erf 283, geleë in die Munisipaliteit van Kakamas, afdeling van Kenhart, groot 5 282 (vyfduisend tweehonderd-twee-en-tagtig) vierkante meter, geregistreer in die naam van Gemini Motors (Edms.) Bpk., onder Transportakte 7812, gedateer 26/3/70, nie *bona vacantia* is nie;
5. Dat die Tweede Applikant, binne 30 dae na datum hiervan vorms CM 22 en CM 29 ingevolge die bepalings van artikels 170 en 216 van die Maatskappywet, 1973 (Wet 61 van 1973), indien by die Registrateur van Maatskappye;
6. Dat die Tweede Applikant binne 30 dae na datum hiervan bewys van die betaling van die jaargelde vir 1978 en 1979 voorlê aan die Registrateur van Maatskappye op die voorgeskrewe vorm CM 23 ingevolge die bepalings van artikel 174 (3) (b) van die Maatskappywet, 1973 (Wet 61 van 1973).

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) · ORDERS OF THE COURT (continued)

Natalse Provinsiale Afdeling, Pietermaritzburg
Natal Provincial Division, Pietermaritzburg

Case M94/80.—In the matter of the application of VENTER BROERS EIENDOMME (EDMS.) BPK., a company duly registered and incorporated in accordance with the Company Laws of the Republic of South Africa, having its registered offices at 110 F M L House, Empangeni, Applicant; 21/2/80, the Court orders:

1. That Venter Broers Eiendomme (Edms.) Bpk., be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division, Pietermaritzburg;
2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all interested persons to show cause, if any, to this Court on Wednesday, 16/4/80 at 09h30, why the Applicant Company should not be finally wound up;
3. That this Order and a copy of the application and annexures thereto be served on the Applicant Company at its registered office and that the Order be published on or before Wednesday, 19/3/80, once in the *Government Gazette* and once in the *Natal Mercury*, a newspaper circulating in Natal.

It is further ordered that a copy of this order together with a copy of the application papers be served upon the Town Clerk of Steynburg and upon Santam at its head office.

Plaaslike Afdeling Durban en Kus, Durban
Durban and Coast Local Division, Durban

Case M94/80.—JACOBUS JOHANNES PIETERSE, Applicant, and AUTOCITY SERVICES (PTY) LTD, registered office at 22 Trotter Road, Pinetown, Respondent; 14/2/80, the Court orders:

1. That Autocity Services (Pty) Ltd (hereinafter referred to as the Respondent), and all other interested persons be and are hereby called upon to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, sitting at Durban, on 27/3/80 at 09h30, why the Respondent should not be wound up;
2. That this Order operate as an order provisionally winding up the Respondent;
3. That this Order and a copy of the application be served upon the Respondent at its registered office and that the Order be published on or before 14/3/80, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban.

Case M149/80.—RICHARDS BAY INDUSTRIAL AND MINING SUPPLIES (PTY) LTD, applicant's registered offices at c/o Sacco Bros & Taylor, Three Bears Centre, Commercial Road, Empangeni, Applicant; 28/2/80, the Court orders:

1. That Richards Bay Industrial and Mining Supplies (Pty) Ltd, be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court of South Africa;
2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all interested persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 28/3/80 at 09h30, why the said Respondent shall not be placed under a final winding-up order;
3. That this Order be published on or before 14/3/80, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Natal;
4. That this Order be served on the Respondent Company forthwith at its registerel office.

Case M137/80.—VICTOR JOHANNES DE VRIES, Applicant, and J. DE VRIES ELECTRICAL CONTRACTORS (PTY) LTD, registered office at 438 Point Road, Durban, Respondent; 26/2/80, the Court orders:

1. That a rule nisi do issue calling upon J. de Vries Electrical Contractors (Pty) Ltd (hereinafter called the Respondent), and all other persons interested to show cause, if any, before this Court on 25/3/80 at 09h30, or so soon thereafter as Counsel can be heard why the Respondent should not be wound up;
2. That this Order operate as a provisional order for the winding up of the Respondent;
3. That the Order be served forthwith on the Respondent at its registered office and that the Order be published on or before 14/3/80, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Natal.

TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevele van sekwestrasie/likwidasie en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerder; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggeregshof; die datum van die afwysingsbevel.

SUPERSESSIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

T1455/79—GERT JACOBUS MALAN, Applikant, GERT JACOBUS VENTER, Respondent; 16/10/79, Transvaalse Provinsiale; 15/1/80.

T1466/79—ARTHUR REGINALD FALLICK, Applicant, ROYAL AGENCIES (PTY) LTD, trading as Royal Agencies, Respondent; 16/10/79, Witwatersrand Local; 26/2/80.

C103/78—HUGO OLIVIER DANIEL JOHN DAVIES MICHAEL RICHARD JAMES, Applicant, D. BERRYDEL (PTY) LTD, Respondent; 1/3/78, Cape of Good Hope; 19/2/80.

N378/79—SOUTHERN TRANSVAAL FINANCE (PTY) LTD, Applicant, C. J. PETER & COMPANY (PTY) LTD, Respondent; 6/12/79, Durban and Coast Local; 20/2/80.

N386/79—GEORGE, Applicant, FRANK, Respondent; 7/12/79, Durban and Coast Local; 19/2/80.

E8/80—ARTHUR JAMES MARRINER, Applicant, LEWIS MEYER, Respondent; 29/1/80, South-Eastern Cape Local; 19/2/80.

T178/80—BRUCE KYLE FULTON, Applicant, AHMED SADICK SULIMAN, Respondent; 8/2/80, Transvaal Provincial; 26/2/80.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE
SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES

GEREGTELIKE VERKOPE · SALES IN EXECUTION

TRANSVAAL

MEYERTON.—Case 3708/76. Magistrate's Court, Vereeniging: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and N. H. Groenewald, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and warrant of execution, dated 30/4/76, the following property which was declared specially executable will be sold in execution on Friday, 11/4/80 at 10h00, at the Messenger of the Court's Office, 6 Loch Street, Meyerton, to the highest bidder:

Certain Erf 30, situate on Seventh Street and First Avenue in the Township of Kliprivier, District of Vereeniging, measuring 1,8920 morgen.

The property, which is situated at 15 First Avenue, Klipriviersdorp, consists of a six-roomed double-storey dwelling with parquet and tile flooring, plastered and herculite ceilings

under iron roof. The outbuildings consist of a single-garage, coalshed, servant's room and w.c.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchaser shall be liable for the payment to the Plaintiff of interest at the rate of 10,5 per cent per annum on the judgment debt from the date of sale to date of registration of transfer.

3. The purchase price shall be paid as follows:

(a) 10 per cent thereof immediately upon signature of the conditions of sale; and

(b) the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Meyerton.

4. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office.

5. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Vereeniging, 29/2/80.—Snijman Smullen & Theo Rood, Plaintiff's Attorneys, Barclays Centre, 29 Leslie Street, P.O. Box 38, Vereeniging.

PRETORIA.—Case 40582/79. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and William Henry Thomas Pretorius, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at 11h00 on 31/3/80:

Erf 1605, situate in the Township of Danville Extension 1, Registration Division JR, Tvl, measuring 709 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 163 Knight Street, Danville, this property is well situated near schools in a medium area.

Improvements comprise.—1. Well maintained neat and attractive brick under iron pitched roof dwelling consisting of lounge, kitchen, three bedrooms, bathroom and separate toilet. Construction includes compo board ceilings, vinyl tile floors, built-in cupboards and hot water system.

2. Single carport, servant's room and toilet.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Western Area, Maritime House, corner of Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.—René du Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Third Floor, Southern Buildings, 239 Pretorius Street, Pretoria.

VANDERBIJLPARK.—Case 331/79. Magistrate's Court, Vanderbijlpark: S.A. Permanent Building Society, Plaintiff (Execution Creditor), and David Lipchick, Defendant (Execution Debtor).

In execution of the judgment granted herein and subsequent warrant of execution, dated 11/4/79, the Execution Debtor's property, mentioned hereunder, will be sold by the Messenger of the Court on 28/3/80 at 10h00, at the offices of the Messenger of the Court, Room 216, Second Floor, B & W Buildings, Vanderbijlpark:

Certain Erf 456, situate in the Vanderbijlpark Central East 1 Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 557 square metres.

Improvements.—Three bedroomed single-storey dwelling with lounge, dining-room, kitchen and bathroom. Carpet floors. Outbuildings: Single garage, servant's room and w.c., as held by the Judgment Debtor under Deed of Transfer T30458/1976.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to the provisions of section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended.

2. The purchaser shall pay to the Messenger of the Court an amount equal to 10 per cent of the purchase price in cash, immediately upon signature of the conditions of sale, and furnish him with a bank or building society guarantee within 14 days from the date of sale for the balance of the purchase price.

3. The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Vanderbijlpark, during office hours and will be read out before the property is put up for sale.

Vanderbijlpark, 29/2/80.—E. P. de Villiers, for V. Borcherds & Ferreira, Attorneys for Execution Creditor, Woolworths Buildings, Civic Centre, P.O. Box 186, Vanderbijlpark.

MIDDELBURG.—Saak 1832/78. Landdroshof, Middelburg: Die Stadsraad van Middelburg, Eiser, en Pieter Willem Goss, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Landdroshof van Middelburg en 'n lasbrief tot geregtelike verkoping, gedateer 28/9/78, sal die hiernavermelde vaste eiendom in eksekusie verkoop word sonder reserwe op Vrydag, 14/3/80 om 10h00, te die Landdroskantoor te Middelburg, Tvl., aan die hoogste bieër onderhewig aan die hiernavermelde voorwaardes en aan die verdere voorwaardes wat deur die afslaer by die veiling uitgelees sal word, naamlik:

Sekere Erf 500, geleë in die dorpsgebied Middelburg, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 5 710 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte T2741/1931.

Die volledige verkoopvoorwaardes lê ter insae in die kantore van die Geregsbode, Middelburg Sakesentrum, Markstraat, Middelburg, Transvaal.

Middelburg, 13/2/80.—Birman, Van Deventer & Boshoff, Prokureurs vir Eiser, Markstraat, Posbus 13, Middelburg.

JOHANNESBURG.—Case 14009/79. South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Stand 183 Blackheath (Pty) Ltd, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, Delvers Square, Delvers Street, Johannesburg, on Tuesday, 1/4/80 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain remaining extent of Erf 183, situate in the Township of Blackheath, Registration Division IQ, Tvl, being 9 Mountain View Avenue, Blackheath, measuring 2 381 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Residence, presumably used as a creche.

Terms.— 10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Johannesburg, 13/2/80.—J. C. Tonkin, for E. F. K. Tucker Incorporated, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.

RANDBURG.—Case 7743/76. South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Jacobus Gillium Nel, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 79 Hill Street, Randburg, on Tuesday, 1/4/80 at 14h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Randburg, prior to the sale:

Certain Erf 295, situate in the Township of Malanshof Extension 4, Registration Division IQ, Tvl, being 94 Protea Road, Malanshof Extention 4, measuring 1 496 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A residence comprising kitchen, three bedrooms and lounge as also servant's quarters and a garage.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Johannesburg, 7/2/80.—J. C. Tonkin, for E. F. K. Tucker Incorporated, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.

BEDFORD. — Saak 2236/77. Hooggeregshof, Witwatersrandse Plaaslike Afdeling: Boland Bank Bpk., Eksekusieskuldeiser, en Hercules Justus Nel, Eksekusieskuldenaar.

Ingevolge 'n uitspraak van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief vir eksekusie teen onroerende goed, gedateer 20/7/79, word die ondervermelde eiendom om 10h00 op 5/4/80, deur die Adjunk-balju voor die Landdroshofgebou, te Cradockstraat, Bedford, geregtelik verkoop, naamlik:

1. Sekere stuk grond synder Erf 116, Bedford, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Bedford, groot 524 vierkante meter.

2. Sekere stuk grond synde die restant van Erf 117, Bedford, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Bedford, groot 3 380 vierkante meter.

Die eiendomme bestaan uit eerstens 'n woonhuis en buitegeboue en tweedens sale, maar niks word gewaarborg nie.

Die verkoopvoorwaardes is ter insae by die kantore van die Adjunk-balju te Bedford en is onder andere die volgende:

1. Die eiendom sal deur die Adjunk-balju van Bedford by wyse van 'n openbare verkoping aan die hoogste bieër verkoop word sonder 'n reserweprys.

2. Die koper moet 'n deposito van 10 persent van die koopprys in kontant op die dag van die verkoping betaal, die balans betaalbaar teen transport om verseker te word deur 'n waarborg van 'n bank of bougenootskap wat deur die Eksekusieskuldeiser se prokureurs goedgekeur is, welke waarborg aan die Adjunk-balju binne 14 dae na datum van verkoping verstrek moet word.

Johannesburg, 25/2/80.—Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, 26ste Verdieping, Trust Banksentrum, Eloffstraat 56, Johannesburg.

SPRINGS.—Case 5297/79. Magistrate's Court, Springs: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Bernard Anthony Gouveia, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, dated 19/9/79, and the warrant of execution, dated 19/9/79, the following property will be sold in execution, without reserve to the highest bidder on 11/4/80, at 15h00, at S.N.O. Transport, 66 Fourth Street, Springs:

Certain Erf 351, situate in the Township of Modder East, District of Springs, Registration Division IR, Tvl, measuring 1/578 square metres, held by Defendant in his name under Deed of Transfer T21676/1977.

Improvements.—The following improvements on the property are reported, though in this respect nothing guaranteed:

A brick dwelling under tiled roof, comprising lounge, dining-room, kitchen, one and a half bathrooms, three bedrooms and garage.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof or R300 whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance, within 14 days, shall be secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of sale.*—The full conditions of sale may be inspected prior to the date of the sale at the offices of the Messenger of the Court, 71a Third Street, Springs. The said conditions of sale will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale.

Springs, 29/1/80.—R. Levin, for Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., Plaintiff's Attorneys, First Floor, Rand Centre, Fourth Street, P.O. Box 886, Springs.

ROODEPOORT.—Case 2303/79. Magistrate's Court, Roodepoort: Standard Building Society, Plaintiff, and Frederick Fourie, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort and writ of execution, dated 13/12/79, the following property will be sold in execution on Friday, 11/4/80 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Van Wyk Street, Roodepoort, to the highest bidder, viz:

Certain Erf 2581, Witpoortjie Extension 14 Township, Registration Division IQ, Tvl, known as 61 Hendrik Boom Street, Witpoortjie;

upon which is erected a detached dwelling of brick walls under tile roof, said to contain lounge, dining-room, two bedrooms, kitchen with breakfast nook, bathroom, garage, car port and servant's w.c., in regard to which, however, nothing is guaranteed.

The sale will be subject to payment of 10 per cent of the purchase price on the date of the sale and the balance by way of a bank or a building society guarantee within 14 days from the date of the sale.

The conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Roodepoort.—H. I. Rootenberg, for Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Plaintiff's Attorneys, First Floor, Merlin House, 51 Van Wyk Street, Roodepoort.

POTCHEFSTROOM.—Saak 6152/79. Landdroshof, Potchefstroom: Natal Bouvereniging (Permanent), Eiser, en Ferdinand Petrus van der Merwe, Verweerder.

Na aanleiding van vonnis in bogemelde saak sal die eiendom hieronder genoem op Saterdag, 12/4/80 om 09h30, by die Landdroskantoor, Potchefstroom, geregtelik verkoop word aan die hoogste bieër naamlik:

Erf 1485, geleë in die dorp Potchefstroom-uitbreiding 3, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 041 vierkante meter, met 'n woonhuis en buitegeboue asook ander verbetering; onderhewig aan die verkoopvoorwaardes wat by die Geregsbode te Owenslaan 12, Potchefstroom, ter insae lê en insluit dat—

1. Die eiendom voetstoots verkoop word;
2. 'n deposito van minstens 10 persent betaal moet word met die toeslaan van die bod;
3. met die toeslaan van die bod gaan die risko oor op die koper en is hy aanspreeklik vir rente teen 11 persent per jaar;
4. die eiendom verkoop word onderhewig aan enige huurkontrakte wat mag bestaan;
5. waarborge vir die balans van die koopprys binne 14 dae gelewer word.

Potchefstroom, 18/1/80.—S. J. van Wyk, Geregsbode, Owenslaan 12, Posbus 1058, Potchefstroom, 2520; en Steyn & Wright, Eiser se Prokureurs, Koedoegebou, Rickettslaan, Posbus 774, Potchefstroom, 2520.

JOHANNESBURG.—Case 6603/79. South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Carlos Antonio Doria Texeira da Trindade, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, Delvers Square, Delvers Street, Johannesburg, on Tuesday, 1/4/80 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Lots 79 and 81 both situate in the Township of Kensington, Registration Division IR, Tvl, being 1 Barrossa Street, Kensington and 27 Kensington Lane, Kensington, respectively, both measuring 495 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Both vacant stands.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Johannesburg, 11/2/80.—J. C. Tonkin, for E. F. K. Tucker Incorporated, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.

POTCHEFSTROOM.—Case 170/80. Magistrate's Court, Potchefstroom: Allied Building Society, Execution Creditor, and G. J. Smith, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Potchefstroom and writ of execution, dated 24/1/80, the following property will be sold in execution on 29/3/80 at 09h30, at the Magistrate's Court, Greyling Street, Potchefstroom, to the highest bidder, viz:

Portion 2 of Erf 401, situate in the Town of Potchefstroom, Registration Division IQ, Tvl, measuring 1 400 square metres.

Material conditions of sale.—(1) The property shall be sold without reserve to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules hereunder.

(2) The purchaser shall pay a deposit of R500 of the purchase price in cash on the day of the sale to the Messenger of Court, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be approved by the Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Messenger of the Court, Potchefstroom, within 21 days after the date of sale.

The conditions of sale may be inspected during office hours at the offices of the Messenger of the Court, 9 Johan Dreyer Buildings, Potgieter Street, Potchefstroom.—A. P. Muller, for Waks Williams Müller Inc., Attorneys for Execution Creditor, 209 Kerk Street, P.O. Box 208, Potchefstroom, 2520.

POTCHEFSTROOM.—Case 373/80. Magistrate's Court, Potchefstroom: Allied Building Society, Execution Creditor, and J. P. Hanekom, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Potchefstroom and writ of execution, dated 7/2/80, the following property will be sold in execution on 29/3/80 at 09h30, at the Magistrate's Court, Greyling Street, Potchefstroom, to the highest bidder, viz:

Portion 677, a portion of Portion 676, of the farm Vyfhoek 428, Registration Division IQ, Tvl, measuring 1,439 0 hectare.

Material conditions of sale.—(1) The property shall be sold without reserve to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules thereunder.

(2) The purchaser shall pay a deposit of R500 of the purchase price in cash on the day of the sale to the Messenger of Court, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be approved by the Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Messenger of the Court, Potchefstroom, within 21 days after the date of sale.

The conditions of sale may be inspected during office hours at the offices of the Messenger of the Court, 9 Johan Dreyer Buildings, Potgieter Street, Potchefstroom.—Waks Williams Müller Inc., Attorneys for Execution Creditor, 209 Kerk Street, P.O. Box 208, Potchefstroom, 2520.

PRETORIA WEST.—Case 45528/79. Magistrate's Court, Pretoria: Schachat Cullum (Pretoria) (Pty) Ltd, Plaintiff, and Francois Cornelius Pretorius, Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Pretoria in the above matter, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, at 11h00 on 28/4/80, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Messenger at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Pretoria West, prior to the sale:

Portion 1 of Erf 167, Daspoort Estate, Registration Division JR, Tvl, measuring 814 square metres, known as 914 Keyter Street, Daspoort, Pretoria.

The following improvements are situated on the property, but in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling-house of brick under tile consisting of three bedrooms, two bathrooms, a lounge, diningroom and kitchen. Outbuildings consist of a single garage and servant's toilet.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 3 per cent messenger's charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Messenger within 14 days from date of sale.

Pretoria, 4/3/80.—B. Levy, for Jacobson & Levy, Plaintiff's Attorneys, 601 Allied Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria.

RANDBURG.—Saak 17392/78. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: Nedbank Bpk., Eiser, en Peter Henshaw Porter, Verweerder.

Uit hoofde van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), gedateer 7/11/78, en verder uit hoofde van 'n lasbrief in eksekusie, gedateer 28/6/79, uitgereik in bogemelde saak, sal 'n verkoping met 'n reserwe prys van R39 642.55 deur die Adjunk-balju, Randburg, te Hillstraat 79, Randburg, gehou word op Dinsdag, 1/4/80 om 14h00 waartydens die volgende eiendom van die Verweerder, hieronder meer volledig beskryf, verkoop sal word kragtens voorwaardes wat tydens die verkoping deur die gemelde Adjunk-balju uitgelees sal word:

Sekere Erf 1162, Blairgowrie, Tvl., groot 890 vierkante meter, gehou deur die Verweerder kragtens Akte van Transport T8733/79, gedateer 19/3/79.

Terme.—10 persent van die koopprys in kontant op die dag van die verkoping en die balans is betaalbaar teen registrasie van transport en moet verseker word deur middel van 'n bank- of bougenootskapwaarborg, aanvaarbaar vir die Eiser se prokureurs, welke waarborg aan die gemelde Adjunk-balju binne 14 dae na die datum van die verkoping gelewer word. Die eiendom word verkoop soos dit staan en dit wil sê voetstoots en onderhewig aan alle voorwaardes soos vervat in die huidige of vroeëre titelaktes van die gemelde eiendom en die Eiser gee geen uitdruklike of stilswyende waarborge aangaande die toestand van enige verbeterings, indien enige, op die eiendom of van die eiendom self nie.

Voorwaardes.—Die volledige voorwaardes van hierdie verkoping kan ten kantore van die Adjunk-balju, Randburg, nagesien word.—J. G. Scheffler, Eiser se Prokureur, p/a Macrobert de Villiers & Hitge Inc., Derde Verdieping, Southerngebou, Pretoriusstraat 239, Pretoria.

BOKSBURG.—Case 3636/78. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: Western Mortgage Participations Nominee Company (Pty) Ltd, Plaintiff, and Cyril Graham Armitage, Defendant.

Notice of sale in execution in terms of a judgment of the above Honourable Court, and a warrant of execution, dated 12/9/79, the property mentioned hereunder will be sold in execution on Wednesday, 2/4/80 at 11h15, at the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg, namely:

Certain Portion 221 (a portion of Portion 147) of the farm Klipfontein 83 (formerly No. 6), Registration Division IR, situate in the District of Boksburg, measuring 1,5653 hectares, on which are a residence comprising lounge/diningroom combined, three bedrooms, kitchen, two bathrooms, scullery, constructed of brick under a slate roof and outbuildings, comprising double garage and servant's room.

The property has caravan park rights but no warranty is given in regard to the property.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Boksburg, and include inter alia:

1. The property will be sold by the Deputy Sheriff by way of public auction to the highest bidder, without reserve.
2. The purchaser will be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale and the balance to be paid against transfer and to be secured by a bank or building society guarantee approved of by the attorneys of the Execution Creditor and to be furnished to the Deputy Sheriff within 21 days after the date of sale.

Johannesburg, 24/1/80.—Dudley A. Kark, Attorney for Execution Creditor, 605 Allied Buildings, 236 Bree Street, Johannesburg.

BRITS.—Case 34392/78. Magistrate's Court, Brits: G. North & Son (Pty) Ltd, Plaintiff, and B M Butchery (Pty) Ltd, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brits, and warrant of execution, dated 28/12/78, a quarter share of the undermentioned fixed property will be sold in execution, without reserve, by the Messenger of the Court, Brits, at 10h00, on 15/4/80, in front of the Magistrate's Court, Brits, to the highest bidder:

Certain Portion 17 (a portion of Portion 16), of the farm Yzerfontein 198, Registration Division JQ, Tvl, measuring 280,7284 hectares, is registered in the name of B M Slagtery (Pty) Ltd (UC 19905), by virtue of Deed of Transfer T33212/1977, dated 16/11/77.

The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the date of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved by the Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Messenger of the Court, within 14 days after the date of sale.

The conditions of the sale will be read immediately prior to the sale, and such conditions are lying for inspection at the office of the Messenger of the Court, Pretoria South, Fourth Floor, Sentrakor Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

Pretoria, 6/3/80.—R. S. Elk, for Klagsbruns Incorporated, Attorneys for Plaintiff, Second Floor, Norwich Union House, Queen Street, Pretoria.

PRETORIA.—Case 23351/79. Magistrate's Court, Pretoria: Barclays Western Bank Ltd, Plaintiff, and David Johannes Maritz (born 15/8/42), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and warrant of execution, dated 15/11/79, a quarter share of the undermentioned fixed property will be sold in execution, without reserve, by the Messenger of the Court,

Pretoria West at 11h00, on 14/4/80, in front of the Magistrate's Court, Fourth Floor, Maritime Buildings, Pretorius Street, Pretoria, to the hghest bidder:

Erf 362, situate in the Township of Danville, Registration Division JR, Tvl, measuring 496 square metres, held by the Defendant in his/her name under Deed of Transfer T15164/1974, dated 20/5/74.

The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the date of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved by the Plaintiff's Attorneys, to be furnished to the Messenger of the Court, within 14 days after the date of sale.

The conditions of the sale will be read immediately prior to the sale, and such conditions are lying for inspection at the office of the Messenger of the Court, Pretoria South, Fourth Floor, Sentrakor Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

Pretoria, 6/3/80.—R. S. Elk, for Klagsbruns Incorporated, Attorneys for Plaintiff, Second Floor, Norwich Union House, Queen Street, Pretoria.

NIGEL.—Saak 1995/79. Landdroshof, Nigel: Allied Bouvereniging, Eiser, en Andrew Fourie, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof, gedateer 17/10/79, en 'n lasbrief tot geregtelike verkoping, sal die ondergemelde eiendom geregtelik verkoop word op Woensdag, 26/3/80 om 09h15, voor die Landdroskantoor, Kerkstraat, Nigel, aan die persoon wat die hoogste aanbod maak, naamlik:

Sekere Erf 419, geleë in die dorp Visagie Park, Nigel, Registrasieafdeling IR, Tvl., gehou onder Akte van Transport 1136/78.

Die eiendom is verbeter met 'n woonhuis en die gewone buitegeboue en is geleë te Johan van der Merwerylaan 51, Visagie Park, Nigel.

Terme.—10 persent van die koopprys en afslaersgelde in kontant op die dag van die verkoping en die balans koopprys teen registrasie van transport wat verseker moet word deur 'n goedgekeurde waarborg wat aan die Geregsbode voorsien moet word binne 14 dae vanaf datum van verkoping. Die verkoopvoorwaardes wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae by die Geregsbode, Hendrik Verwoerdstraat 73, Nigel, of by die kantore van die Eiser se Prokureurs, Lockett, De Beer & Rautenbach, Volkskasgebou, Hendrik Verwoerdstraat, Nigel.

Lockett, De Beer & Rautenbach, Eiser se Prokureurs, Volkskasgebou, Hendrik Verwoerdstraat, Nigel.

NIGEL.—Saak 1701/79. Landdroshof, Nigel: Allied Bouvereniging, Eiser, en L. D. Booyens, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof, gedateer 21/9/79, en 'n lasbrief tot geregtelike verkoping sal die ondergemelde eiendom geregtelik verkoop word op Woendag, 26/3/80 om 09h00, voor die Landdroskantoor, Kerkstraat, Nigel, aan die persoon wat die hoogste aanbod maak, naamlik:

Sekere Erf 1179, geleë in die dorp Dunnottar, Registrasieafdeling IR, Tvl, gehou onder Akte van Transport 21477/74.

Die eiendom is verbeter met 'n woonhuis en die gewone buitegeboue en is geleë te Dunningweg 92, Dunnottar.

Terme.—10 persent van die koopprys en afslaersgelde in kontant op die dag van die verkoping en die balans koopprys teen registrasie van transport wat verseker moet word deur 'n goedgekeurde waarborg wat aan die Geregsbode voorsien moet word binne 14 dae vanaf datum van verkoping. Die verkoopvoorwaardes wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae by die Geregsbode, Hendrik Verwoerdstraat 73, Nigel, of by die kantore van die Eiser se prokureurs, Lockett, De Beer & Rautenbach, Volkskasgebou, Hendrik Verwoerdstraat, Nigel.

Lockett, De Beer & Rautenbach, Eiser se Prokureurs, Volkskasgebou, Hendrik Verwoerdstraat, Nigel.

NYLSTROOM.—Case I4575/76. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: Kraut Wagner Hutchinson & Mostert, Plaintiff, and Walter Victor Ryan Lloyd, Defendant.

In pursuance of a writ of the above Honourable Court in the above matter, the following property known as:

One-thirtieth share in and to remaining extent of farm Kromkloof 203 JR, measuring 86,9222 hectares, held under Deed of Transfer 32367/77; will be sold by public auction on Wednesday, 2/4/80 at 10h00 in front of the Magistrate's Court, Van Emmenis Street, Nylstroom, subject to the conditions of sale which may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Nylstroom.

Pretoria, 7/3/80.—A. C. Hutchinson, for Kraut Wagner Hutchinson & Mostert, Attorneys for Plaintiff, Seventh Floor, Prudential Buildings, 28 Church Square, Pretoria.

PRETORIA.—Saak I9620/79. Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en Wilken Jan Willem van Schalkwyk, Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogemelde saak, sal 'n verkoping, sonder reserweprys, gehou word ten kantore van die Adjunk-balju, Standard Generalgebou, Vyfde Verdieping, Proesstraat, Pretoria, op 2/4/80 om 10h00, van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die vendu-afslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantoor van die Adjunk-balju, Pretoria, voor die verkoping ter insae sal lê:

Aktesbeskrywing van eiendom.—Sekere Erf 785, geleë in die dorp Menlo Park, groot 1 984 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport 14430/1964.

Kort beskrywing van eiendom.—Die eiendom is verbeter met 'n woonhuis en die gewone buitegeboue en is geleë te The Rand 318, Menlo Park, Pretoria.

Terme.—10 persent van die koopprys en afslaersgelde in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping verskaf word.—Dyason, Eiser se Prokureurs, Saambou-Nasionalegebou, Andriesstraat, Pretoria.

POTGIETERSRUS.—Saak 755/79. Landdroshof, Potgietersrus: Nedbank Bpk., Eiser, en Paul Alexander Bosch, Verweerder.

Kennis geskied hiermee dat ingevolge 'n lasbrief uitgereik in bogemelde Agbare Hof op 7/12/79, die ondergemelde vaste eiendom met verbeterings in eksekusie verkoop sal word op Vrydag, 28/3/80 om 10h00, deur die Geregsbode van Potgietersrus aan die hoogste bieër, onderhewig aan die reg van die versekerde Skuldeisers, te die Landdroskantore, hoek van Retief- en Hoogestraat, Potgietersrus:

Gedeelte 1 van Erf 207, geleë in die dorp Piet Potgietersrus, Registrasieafdeling KS, Tvl., groot 2 231 vierkante meter, geleë te Pretoriusstraat 113, Potgietersrus, woonhuis bestaande uit sitkamer, eetkamer, kombuis, vier slaapkamers waarvan een met badkamer, badkamer, TV-kamer, waskamer, toilet, bediendetoilet, groot stoorkamer met toilet en wasbak. Omhein.

Voorwaardes.—Die verkoping is onderhewig aan die betaling in kontant van ten minste 10 persent van die koopprys op die datum van verkoping en dat 'n bank- of bougenootskapwaarborg verskaf word binne 14 dae vanaf die verkoopdatum vir die balans van genoemde koopprys.

Die verdere en volledige verkoopvoorwaardes sal onmiddellik voor die verkoping uitgelees word en kan nou reeds nagegaan word by die kantore van die Geregsbode.

Potgietersrus, 11/2/80.—Borman, Snyman & Barnard, Prokureurs vir Eiser, Rentmeestergebou, Voortrekkerweg 63, Posbus 42, Potgietersrus.

KAAP • CAPE

WALVISBAAI.—Saak 1245/79. Landdroshof, Walvisbaai: S.A. Permanente Bouvereniging, Vonniskuldeiser, en W. E. Simon, Vonnisskuldenaar.

Te uitvoering van 'n uitspraak in die Landdroshof, Walvisbaai, gedateer 26/4/79, in bogenoemde saak, sal 'n veiling van die volgende onroerende eiendom gehou word op Vrydag, 18/4/80 om 10h00, te Walvisbaai, en wel van die eiendom bekend as sekere Erf 2133, Walvisbaai.

Gehou deur die Verweerder kragtens Transportakte T139/1977, gedateer 11/2/77, ook bekend as Hofmeyrweg 54, Walvisbaai. Vier slaapkamers, kombuis, eetkamer, badkamer, toilette, motorhuis, bediendekamer en buitegeboue.

Veilingsvoorwaardes. — 1. Die veiling is onderworpe aan die voorwaardes en bepalings van die Wet op Landdroshowe, No. 32 van 1944, soos gewysig, die eiendom word voetstoots verkoop, onderworpe aan die voorwaardes van die bestaande titelbewys. Die hoogste bieder sal die koper wees, onderworpe aan die bepalings van artikel 66 van bogeneomde wet.

2. Een tiende van die koopprys moet kontant of deur middel van 'n bankgewaarmerkte tjek betaal word, onmiddellik nadat die eiendom as verkoop verklaar is en die res van die koopprys, tesame met rente daarop, moet teen registrasie van oordrag betaal word en binne 14 dae na die veilingsdatum deur middel van 'n bank- of bougenootskapswaarborg ontvang word.

3. Die aandag word gevestig op die bepalings van die Groepsgebiedewet, No. 36 van 1966, soos gewysig, asook die Gemeenskapsontwikkelingswet, No. 3 van 1966, soos gewysig, en dit is die koper se plig om die nodige bewys of permit te verkry wat sodanige koper in staat sal stel om die eiendom te bekom, binne 14 dae na die velingsdatum.

En, onderworpe aan die voorwaardes, wat tydens die veiling voorgelê sal word en wat ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Walvisbaai.

'n Verband/e is beskikbaar aan 'n goedgekeurde koper/s.—C. L. de Jager & Van Niekerk, Barclays Bankgebou, Sewende Straat, Posbus 224, Walvisbaai.

UPINGTON.—Saak 2225/79. Landdroshof, Gordonia: Boland Bank Bpk., Eiser, en Cornelius Gregorius Smit, Verweerder.

Ingevolge vonnis gegee deur die Landdroshof vir die distrik van Gordonia te Uppington, en lasbrief uitgereik in terme daarvan, word die ondervermelde eiendom om 10h00 op 26/3/80, voor die Landdroskantoor, Schroderstraat, Upington, vry van reserwe, verkoop aan die persoon wie die hoogste bod maak:

Seker Erf 3204, gedeelte van Erf 137, Upington, geleë in die munisipaliteit van Upington, afdeling Gordonia, groot 4 984 vierkante meter.

Die volgende besonderhede word verstrek maar nie gewaarborg nie:

Die eiendom is 'n onbeboude woonerf, geregtig op kanaalwater en geleë in 'n gesogte woonbuurt te Mazurkadraai, Keidebees, Upington.

Voorwaardes:

1. *Terme.*—10 persent van die koopprys sal by die ondertekening van die verkoopvoorwaardes betaalbaar wees en die balans tesame met 11 persent rente per jaar bereken daarop sal binne 14 dae na die verkoping betaalbaar wees of verseker word deur 'n bank- of bouverenigingwaarborg.

2. *Voorwaardes van verkoping.*—Die volledige voorwaardes van die verkoping sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Upington, en sal voorgelees word by die verkoping.

Upington, 26/2/80.—Malan & Vennote, Prokureurs vir Eksekusie skuldeisers, Schroderstraat 25, Posbus 27, Upington.

GRASSY PARK. — Case 18718/79. Magistrates Court, Wynberg: Standard Building Society, Plaintiff, and Anna Petronella de Wet, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Wynberg, and writ of execution, dated 13/11/79, the following will be sold in execution on 28/3/80 at 14h00, at 5 Seventh Avenue, Grassy Park, 7800, to the highest bidder, the property being more fully descirbed as:

Certain piece of land situate in the local area of Grassy Park, Cape Division, being Erf 5977, portion of Erf 1459, Grassy Park at Grassy Park, measuring 468 square metres, held by the Defendant by Deed of Transfer 26005, dated 18/10/72.

Conditions of sale:

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules thereunder and of the Title Deeds insofar as these are applicable.

Registered:

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

On the property is situate a single dwelling of brick walls under an asbestos roof, consisting of three bedrooms, a kitchen, a lounge, two bathrooms and two toilets.

The property is situated in a Coloured Group Area.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash upon signature of the conditions of sale, or otherwise as the Auctioneer or Messenger of the Court, may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 9,5 per cent per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within 14 days of the sale.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, Wynberg, immediately prior to the sale may be inspected in his office.

Cape Town, 4/2/80.—Tennant & Company, Plaintiff's Attorneys, 140 St George's Street, Cape Town.

KUILS RIVER.—Case 2013/79. Magistrate's Court, Kuils River: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Herman Anton van Niekerk, Defendant.

In the above matter a sale will be held on Tuesday, 1/4/80 at 12h15, at the site of 16 Sive Street, Kuils River, being:

Certain piece redeemed quitrent land situate in the Municipality of Kuils River, Division of Stellenbosch, being Erf 1122, Kuils River, measuring 446 square metres.

Conditions of sale.—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of 10 per cent per annum is to be paid against registration of transfer, which shall be given and taken forthwith after the sale.

3. This property is reserved for the use of members of the White group.

4. The following improvements are on the property (although nothing in this respect is guaranteed):

A single-storey brick dwelling under a tiled roof comprising of three bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, bathroom, single garage, etc.

5. The complete conditions of sale will be read out at the time of the sale and may be inspected prior thereto at the offices of the Messenger of the Court, Kuils River, and at the offices of the undersigned.

Minde Schapiro & Smith, Attorneys for Plaintiff, 49 Durban Road, Bellville.

UITENHAGE.—Saak 2803/78. Landdroshof, Uitenhage: E.P. Bouvereniging, Eiser, en J. Z. van Vuuren, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis toegestaan in die bogemelde Agbare Hof op 17/5/78, en 'n lasbrief vir eksekusie uitgevoer op 29/5/78, sal die ondervermelde vaste eiendom per openbare veiling verkoop word by die Landdroskantore te Durbanstraat, Uitenhage, op 27/3/80 om 15h00:

Sekere stuk vrygekoopte erfpaggrond geleë in die Munisipaliteit van Despatch, afdeling Uitenhage, synde Erf 1780, Despatch in Despatchdorp-uitbreiding 28 (ook bekend as Boomstraat 40, Despatch), groot 892 vierkante meter.

Die volgende inligting word verskaf, alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee word nie:

Die eiendom is bekend en geleë te Boomstraat 40, Despatch, met sekere verbeterings daarop aangebring.

Voorwaardes van verkoping.—1. Die eiendom word voetstoots verkoop aan die hoogste bieër, onderworpe aan die terme en voorwaardes van die Landdroshowewet en reëls en die terme van die titelaktes, insover dit van toepassing mag wees.

2. Die koopprys moet soos volg betaal word:

(a) 10 persent daarvan in kontant by ondertekening van hierdie voorwaardes en betaalbaar aan die Geregsbode, asook 3 persent aan die Geregsbode ten opsigte van afslaersfooi.

(b) Die balans teen transport verseker te word deur middel van 'n goedgekeurde bank- of bouverenigingwaarborg ten gunste van die Vonnisskuldeiser en/of sy genomineerdes by die Geregsbode ingehandig te word binne 14 dae na datum van verkoping, welke waarborge op registrasie van transport van die eiendom op naam van die koper, betaalbaar sal wees vry van wisselkoers te Uitenhage.

3. Al die verkoopvoorwaardes lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode te Uitenhage.

Uitenhage, -/-/80.—Conradie Pieterse & Kamfer, Prokureurs vir Eiser, Kerkstraat 28b, Posbus 142, Uitenhage.

PAARL.—Case 4602/79. Magistrate's Court, Paarl: Allied Building Society, Judgment Creditor, and F. van E. de Wet, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and a warrant of execution, dated 22/1/80, the immovable property hereunder will be sold in execution on 18/4/80 at 10h00 at the Magistrate's Court, Paarl, to the highest bidder:

Certain piece of land situate in the Municipality and Division of Paarl, being Erf 12321, Paarl, measuring 651 square metres, situate at 27 School Street, Paarl.

Conditions (inter alia) of sale.—1. The property will be sold to the highest bidder, subject to the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and other regulations promulgated thereunder, and subject further to the conditions of title in so far as they may be applicable.

2. The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the auctioneer, immediately after the sale and the balance together with interest thereon at the rate of 10 per cent per annum to date of registration of transfer, within 14 days to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

3. The purchaser shall pay all costs of transfer and other costs incidental thereto.

4. The remaining conditions of sale lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Paarl.

Paarl, 14/3/80.—Faure & Faure, Plaintiff's Attorneys, 210 Main Street, P.O. Box 20, Paarl; and Messenger of the Court, Paarl.

JOUBERTINA.—Case 1576/79. Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division: Langkloof Boere Ko-operasie Bpk., Plaintiff, and Raymond Kritzinger and B. J. van Rensburg, Defendants.

Be pleased to take notice that in pursuance of a judgment of the above Honourable Court in the above matter the following immovable property will be sold in execution:

Certain piece of abolished quitrent land, situate in the Division of Uniondale, being Portion 20 (a portion of Portion 5) of the farm Somersetsgift 286, measuring 11,5526 hectares, held by Raymond Kritzinger, by Deed of Transfer 8131, dated 12/4/77.

The sale in execution will take place at the offices of the Magistrate in Joubertina, Cape, at 14h00 on Wednesday, 9/4/80.

The sale will be subject to the terms and conditions of the Supreme Court Act, No. 59 of 1959, and the further conditions which are contained in the conditions of sale which the purchaser will be obliged to sign which conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Olivier Street, Joubertina, Cape.

The sale will further be subject to a reserve price of R34 000 together with interest thereon sufficient to pay the claims of the first and second mortgagees in full. Prospective purchasers will be advised at the sale of the precise amount of interest due.

Cape Town, 3/3/80.—T. B. Macintosh. for Findlay & Tait, Attorneys for Plaintiff, Ninth and 10th Floors, Reserve Bank Buildings, 30 Hout Street, Cape Town.

CAPE TOWN.—Case 21821/78. Magistrate's Court, Wynberg: The Municipality of the City of Cape Town, Plaintiff/Judgment Creditor, and Christina Jacoba Marthina Townsend, in her capacity as executrix in the estate late D. Townsend, Defendant/Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Wynberg and writ of execution, dated 17/8/79, the following will be sold in execution on Wednesday, 2/4/80 at 12h00, at the site being:

Certain piece of land, situated at Newlands in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 96908/09, Cape Town, at Newlands, measuring 570 square metres, held under Deed of Transfer 4241, dated 4/4/62, also known as 4 Argyle Road, Newlands.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold to the highest bidder subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:

Double-storey dwelling built with bricks under tiled roof consisting of kitchen, lounge, dining-room, two bathrooms, four bedrooms, family roof and store room.

3. *Payment.*—10 per centum of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank or building society guaranteed cheque to the Messenger of the Court upon signature of the conditions of sale, or otherwise as the auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest calculated on the amount of the Plaintiff's claim at the rate of 11 per cent per annum for each month or part thereof and of all such interest as may be payable on any preferent creditor's claim from the date of sale to date of registration of transfer, which amounts are to be secured by approved bank or building society guarantee to be delivered within 14 days of the sale.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.

M. T. Steyn, for Silberbauers, Plaintiff's Attorneys, United House, Heerengracht, Cape Town.

RAVENSMEAD.—Case I3858/79. Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division: Alfor Enterprises (Pty) Ltd, Plaintiff, and Morris de Kock, Defendant.

Pursuant to a judgment, dated 29/8/79, of the Supreme Court, Cape Town, and a warrant of execution, the following property will be sold in execution on 28/3/80 at 7 Anglia Street, Ravensmead, Cape, at 10h30:

Certain piece of land situate at Parow, in the Municipality of Parow, Cape Division, being Erf 8275, Parow, in Florida Estate, measuring 496 square metres.

1. The property will be sold with a reserve to the highest bidder and the auction will be subject to the conditions of the Supreme Court Act and rules.

2. The purchase price will be payable as follows:

(a) 10 per cent in cash on the signing of the conditions of sale.

(b) The balance on registration of transfer and for this purpose the purchaser shall furnish the Deputy Sheriff, Bellville, with a bank or building society guarantee within 10 days after date of sale.

The conditions of sale will be read out immediately prior to the sale and is available for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Bellville.

Parow, 28/2/80.—Windell & Van Niekerk, Plaintiff's Attorneys, 167 Voortrekker Road, Parow.

RONDEBOSCH EAST.—Case 22116/78. Magistrate's Court, Wynberg: L. Urdang, Plaintiff, and A. Abrahams, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Wynberg, dated 8/5/79, and a writ of execution, the following will be sold in execution on Wednesday, 2/4/80 at 14h00, at the site being at Van Schalkwyk Road, Rondebosch East, to the highest bidder:

Certain land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 43241, Cape Town, at Crawford in Kromboom Estate, measuring 118 square roods, 8 square feet, held under Deed of Transfer 11631, dated 18/8/44.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:

A zink building consisting of four bedrooms, lounge, kitchen and bathroom.

3. *Payment.*—10 per cent of the purchase price shall be paid in cash upon signature of the conditions of sale, or otherwise as the auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest calculated on the amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 12 per cent per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved bank or building society guarantee to be delivered within 14 days of the sale.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.

Esau Shapiro & Segall, Attorneys for Judgment Debtor, 145 Main Road, Claremont.

ATHLONE.—Case 3290/79. Magistrate's Court, Wynberg: South African Permanent Building Society, Judgment Creditor, and Johan Frederick Fick and Caroline Elizabeth Fick, Judgment Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court, in the above matter, a sale will be held on Friday, 28/3/80 at 12h00, at 43 Fourth Avenue, Belgravia Estate, Athlone, of the following immovable property:

Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 110392, portion of Erf 34712, Cape Town at Athlone in Belgravia Estate, measuring 498 square metres, held by the Defendant by Deed of Transfer 12013, dated 1/6/78, also known as 43 Fourth Avenue, Belgravia Estate, Athlone, and comprising:

Pair of semi detached single-storey residences built of brick under asbestos tiles, the one consisting of five rooms with bathroom and toilet and the other of four rooms with bathroom and toilet. Outbuilding consists of two garages built of brick under sheet roofing. Enfenced with vibracrete wall. The amenities are supplied by the municipality.

Conditions of sale.—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon to be paid against registration of transfer, and received within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, as amended, and also the Community Development Act, No. 3 of 1966, as amended, and the onus shall be on the purchaser to obtain the necessary proof or permit enabling such purchaser to acquire the property within 14 days of the date of sale.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court at Wynberg and at the offices of the undermentioned auctioneers:

Paramount Auctioneers (S.A.) (Pty) Ltd, Guardian Buildings, Adderley Street, Cape Town.

A bond will be available to an approved purchaser.—Herold Gie & Broadhead, Attorneys for Judgment Creditor, 8 Darling Street, Cape Town.

GRASSY PARK.—Case 18265/78. Magistrate's Court, Wynberg: South African Permanent Building Society, Judgment Creditor, and Archibald William Borez, Judgment Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court of Wynberg, in the above matter, a sale will be held on Wednesday, 26/3/80 at 14h00, at 4 Seventh Avenue, Grassy Park, of the following immovable property:

Certain piece of land situate in the Local Area of Grassy Park, Administrative District of the Cape, being Erf 2813, Grassy Park at Grassy Park, measuring 484 square metres, held by the Defendant by Deed of Transfer 19858, dated 28/7/69, also known as 4 Seventh Avenue, Grassy Park, and comprising a single-storey detached dwelling built of brick under asbestos comprising three rooms and kitchen. There is a carport and the property is not fenced. Sanitation is the bucket system and water and electricity are supplied by the municipality. The property is in a Coloured group area.

Conditions of sale.—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon to be paid against registration of transfer, and received within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, as amended, and also the Community Development Act, No. 3 of 1966, as amended, and the onus shall be on the purchaser to obtain the necessary proof or permit enabling such purchaser to acquire the property, within 14 days of the date of sale.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court at Wynberg and at the offices of the undermentioned auctioneers:

J. J. Hofmeyr & Son, St George's Street, Cape Town.

Herold Gie & Broadhead, Attorneys for Judgment Creditor, 8 Darling Street, Cape Town.

KUILS RIVER.—Case 1555/79. Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division: John William Marais, Plaintiff, and Sarah Bass, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court, dated 16/3/79, a sale in execution will be held on Friday, 28/3/80 at 11h00, at Good Hope Farm, Nooiensfontein Road, Kuils River, when the property there situate will be sold by the Deputy Sheriff, Kuils River, to the highest bidder.

The property is more fully described as:

Certain piece of redeemed quitrent land situate near Kuils River in the Cape Division, being Portion 4 (a portion of Lot 16c) of Lot 16 [now known as Portion 4 (a portion of Portion 3) of the Farm 520], measuring 1,7131 hectares, held by Deed of Transfer 3842/1973, dated 15/2/73.

The following information is furnished but not guaranteed:

There are seven wood and iron houses built on the property, all in fairly neat condition.

The conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff for Kuils River, c/o Magistrate's Court, Kuils River.—B. Segal, for Abe Swersky & Associates, Plaintiff's Attorneys, African Eagle Centre, Riebeeck Street, Cape Town.

VREDENBURG.—Case 1584/79. Magistrate's Court, Vredenburg: Allied Building Society, Judgment Creditor, and Terence Graham van der Merwe, Judgment Debtor.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court of Vredenburg in the above matter, the following immovable property will be sold by public auction at the premises, 30 Uitsig Street, Vredenburg, on Friday, 28/3/80 at 10h30:

Certain piece of abolished quitrent land, situate in Vredenburg Township, Extension 22, in the Municipality of Vredenburg, Saldanha, Administrative District of Malmesbury, being Erf 2836, Vredenburg, measuring 768 square metres, held by the Defendant by Deed of Transfer 32165, dated 15/10/76, also known as 30 Uitsig Street, Vredenburg, and comprising a dwelling consisting of a kitchen, lounge, family room, three bedrooms, bathroom (with bath, washbasin, shower and toilet), separate toilet and servant's toilet.

Conditions of sale.—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the ruling building society rate to be paid against registration of transfer, and received within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group areas Act, No. 36 of 1966, as amended, and also the Community Development Act, No. 3 of 1966, as amended, and the onus shall be on the purchaser to obtain the necessary proof or permit enabling such purchaser to acquire the property within 14 days of the date of sale.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court at 34 Mars Street, Vredenburg and at the offices of the undermentioned attorneys.—Swemmer & Levin, Attorneys for Judgment Creditor, corner of Church and Main Streets, Vredenburg.

EAST LONDON.—Case 11647/79. Magistrate's Court, East London: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and E. D. van Wyk, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and a writ of execution, dated 25/1/80, the following property will be sold on Friday, 21/3/80 at 10h00, in the

foyer of the main entrance of the New Magistrate's Court, Lower Buffalo Street, East London, to the highest bidder:

Erf 1517, situate in Gonubie Park Township in the Municipality of Gonubie, Division of East London, measuring 1 012 square metres (115 11th Avenue, Gonubie).

Conditions of sale.—1. The purchase price shall be paid as follows:

The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price on the sale date and secure the unpaid balance including interest by a satisfactory bank or building society guarantee, furnished to Plaintiff's attorneys, within 14 days of the sale.

2. The property shall be sold voetstoots and subject to the terms and rules of the Magistrates' Courts Act, and the provisions of the title deeds.

3. The full conditions of sale may be inspected at the offices of Plaintiff's attorneys and will be read out by the auctioneer immediately before the sale.

4. The following information is furnished, but not guaranteed:

This is a vacant erf situated at 115 11th Avenue, This plot is level, south facing and unfenced.

East London, 29/2/80.—Bate Chubb & Dickson, Plaintiff's Attorneys, 42 Terminus Street, East London.

NATAL

ESTCOURT.—Case I1376/79. Supreme Court, Natal Provincial Division: Golden Finance (Pty) Ltd, Plaintiff, and Frere Enterprises (Pty) Ltd, Defendant.

Please take notice that the undermentioned properties will be sold by public auction by J. H. Botha, Deputy Sheriff for the District of Estcourt, on Friday, 21/3/80 at 10h30, at the Court House, Albert Street, Estcourt, namely:

1. Lot 130, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 2,4992 hectares;
2. Lot 16, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 4 047 square metres;
3. Lot 17, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 4 047 square metres;
4. Lot 72, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 4 047 square metres;
5. Lot 21, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 4 047 square metres;
6. Lot 22, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 4 047 square metres;
7. Lot 77, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 4 047 square metres;
8. Lot 82, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 4 047 square metres;
9. Lot 87, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 4 047 square metres;
10. Lot 138, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 10 116 hectares;
11. Remainder of Lot 28, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 1 823 square metres;
12. Remainder of Lot 29, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 3 531 square metres;
13. Lot 30, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 4 047 square metres;
14. Lot 31, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 4 047 square metres;
15. Remainder of Lot 35, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 1 344 square metres;
16. Remainder of Lot 36, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 2 662 square metres;
17. Remainder of Lot 97, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 1 390 square metres;
18. Remainder of Lot 98, Frere Township, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 1 812 square metres.

The properties have not been improved by the erection of a dwelling.

The conditions of sale, may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Estcourt, as from date of publication hereof.

Pietermaritzburg, 3/3/80.—Errol W. Stowell & Co., Plaintiff's Attorneys, Seventh Floor, Shepstone, Chancery Lane, P.O. Box 33, Pietermaritzburg.

DURBAN.—Case 18485/79. Magistrate's Court, Durban: Phyllys Natalie Ducasse, born Stainbank, and Anthony Reynolds Thorpe, Plaintiffs, and Umavasia, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and writ of execution, dated 7/11/79, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 10/4/80 at 10h00, in front of the Magistrate's Court Buildings, Somtseu Road entrance, Durban, to the highest bidder:

Subdivision 258 (of Subdivision 168) of the farm Clairwent Three 14836, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 244 square metres.

Postal address.—19 Ambala Road, Wentworth, Durban.

Improvements.—Block under asbestos dwelling comprising bedroom, kitchen, toilet and shower with a brick under asbestos garage with room and toilet.

Material conditions.—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of the transfer into the name of the purchaser.

3. The attention of prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at our office and/or at the office of the Messenger of Court.—Thorpe & Hands, Plaintiff's Attorneys, Suite 2522, 320 West Street, Durban.

EMPANGENI.—Case I/1799/79. Supreme Court, Durban and Coast Local Division: The South African Bank of Athens Ltd, Plaintiff, and Bedrich Student, Defendant.

In terms of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) and writ, dated 6/8/79, in the above-mentioned matter, a sale by public auction and without reserve will be held on the front steps of the Magistrate's Court House, Empangeni, Natal at 10h30, on Friday, 28/3/80, upon conditions which may now be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Empangeni, and which will be read by him at the time of the sale of the following property owned by the Defendant:

Lot 1624, Empangeni (Extension 21) situate in the Borough of Empangeni, County of Zululand, Province of Natal, in extent 1 173 square metres.

Physical address.—34 Louis Botha Avenue, Empangeni. Consisting of a dwelling of brick under tiles with three bedrooms, en suite, full bathroom, lounge, kitchen, carport and servant's toilet, total area 105,35 square metres.

Terms.—10 per cent of the purchase price and the auctioneers charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Deputy Sheriff within 30 days from the date of the sale.

Durban, 28/2/80.—M. W. H. Posemann, for Goodrickes, Plaintiff's Attorneys, 24th Floor, 320 West Street, Durban.

SCOTTBURGH. — Case 13/80. Magistrate's Court, Umzinto: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Roy Johannes Claude Haupt, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Scottburgh and the warrant of execution issued pursuant thereto on 1/2/80, the immovable property described as:

Lot 152, Mtwalumi, situate in the Development Area of Mtwalumi and in the Umzinto Regional Water Services Area, County of Alexandra, Province of Natal, in extent 3 885 square metres;

will be sold in execution on Friday, 28/3/80, at 10h00 on the front steps of the Magistrate's Court in Scott Street in Scottburgh, on terms and conditions which will be read out at the time of the sale and which may in the meantime be inspected at the office of the Messenger of Court in Scottburgh, or at the offices of Franz, Redpath & Barry, Plaintiff's Attorneys, 49 Aiken Street, Port Shepstone.

The material terms and conditions of the sale are as follows:

1. The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and shall furnish a bank or building society guarantee acceptable to the Plaintiff's Attorneys securing the balance plus the interest referred to below within 14 days after the sale.

2. In addition to the purchase price, the purchaser shall pay all transfer costs, all arrear rates and penalties and collection charges (if any) thereon, and interest to the Plaintiff on R15 193 at 10,5 per cent per annum from the date

of the sale to the date on which the transfer of the property into the name of the purchaser is registered, both days inclusive.

The property is situate in Kajuit Avenue in Mtwalume, and the following information is supplied in respect of the improvements on the property but nothing is guaranteed in this regard:

There is one house on the property which may be described as a holiday cottage. This cottage consists of two bedrooms and a living room and an entrance hall and a kitchen and a bathroom. The outbuildings consist of a storeroom and a toilet.—Franz, Redpath & Barry, Attorneys for Plaintiff, 49 Aiken Street, Port Shepstone, 4240.

MOOI RIVER.—Case 2233/79. Magistrate's Court, Pietermaritzburg: Y. A. Mall, Plaintiff, and Ahmed Bhayla, Defendant.

In pursuance of the Judgment of the Court of the Magistrate, Pietermaritzburg, and a writ of execution, dated 4/10/79, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on Thursday, 27/3/80 at 10h00, at the Magistrate's Court, Mooi River, to the highest bidder:

Subdivision 4 (of 3) of Lot 445, Mooi River, Township of Mooi River, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 3 924 square metres.

Improvements.—Unimproved land.

Conditions of sale.—The full conditions of sale, which may be inspected at the office of the Messenger of Court, Mooi River, will be read immediately prior to the sale.

Pietermaritzburg, 13/2/80.—N. C. Abraham, for N. C. Abraham & Company, Plaintiff's Attorneys, First Floor, Suite 109, 518 Church Street, Pietermaritzburg.

PIETERMARITZBURG.—Case 1724/79. Supreme Court, Natal Provincial Division: The City Treasurer of Pietermaritzburg, Plaintiff/Execution Creditor, and Jaichand Kisson Singh (N.O.) in his capacity as executor dative in the estate of the late Sahadeo, Defendant/Execution Debtor.

Please take notice that the property described below will be sold by public auction by W. A. Gilson, the Deputy Sheriff, for the District of Pietermaritzburg on Saturday, 22/3/80 at 09h30, at the offices of the Deputy Sheriff at 369 Loop Street, Pietermaritzburg and being:

Subdivision 2 of Consolidated Lot 364, Raisethorpe, Township of Raisethorpe, No. 12290, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 3 876 square metres.

The property which is unimproved is situate at 4 Amod Road, Raisethorpe.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Pietermaritzburg, as from the date of publication hereof.

Pietermaritzburg, 12/2/80.—Livingston Doull & Winterton, Third Floor, E.P.B.S. Buildings, 225 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

PINETOWN.—Case 34330/79. Magistrate's Court, Durban: Allied Building Society, Plaintiff, and Mrs Christina Frieda Pickering, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on 18/10/79, in the Court of the Magistrate, Durban, and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 28/3/80 at 10h00, at the front entrance to the Magistrate's Court Buildings, Chancery Lane, Pinetown, to the highest bidder:

A certain piece of land being Subdivision 2 of Lot 196, Crestview Township, situate in the Development Area of Crestholme and in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 4 576 square metres.

Postal address.—35 Valley Road, Crestview.

Improvements.—Brick under tile roof dwelling comprising three bedrooms, study, lounge, dining-room, two bathrooms, kitchen, pantry, outbuildings, servant's toilet. No servant's quarters. No garage.

Nothing is guaranteed in the above respects.

Material conditions.—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale and the balance of the purchase price with interest at 10 per cent per annum from the date of sale to the date of payment against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee, which shall be approved by the Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Court Messenger within 14 days after the date of sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and costs of cancellation of any Bond.

4. Inasmuch as the Defendant is a member of the White group no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such group unless such person exhibits to the auctioneer at the sale a permit from the Minister concerned authorising him to acquire such property.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Pinetown, 7 Windsor Road, Pinetown, or at our offices, Biebuyck & Company, Attorneys for Plaintiff/Execution Creditor, Second Floor, J. B. S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

D. C. Gardyne, for Biebuyck & Company, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

BLOEMFONTEIN.—Saak 4822/79. Landdroshof, Bloemfontein: Bloemfontein Munisipaliteit, Eiser, en N. B. Erlank, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die distrik Bloemfontein, gehou te Bloemfontein, sal 'n verkoping sonder voorbehoud by die Peetlaan ingang van die Landdroshof te Bloemfontein om 10h00 op Woensdag, 16/4/80 gehou word op voorwaardes wat ten tye van die verkoping deur die afslaer voorgelees sal word, van die volgende eiendom van die Verweerder, naamlik:

Sekere Erf 525, geleë in die dorp Ashbury-uitbreiding 1, distrik Bloemfontein, groot 367 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport 1316/1977.

Die volgende inligting word verstrek maar nie gewaarborg nie, naamlik:

Verbeterings bestaande uit 'n besigheidskompleks met winkels en 'n woonstel.

Terme.—10 persent van die koopsom is betaalbaar in kontant onmiddellik na die veiling, die balans is betaalbaar teen registrasie van transport en moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg binne 21 dae na datum van die veiling. Die volledige verkoopvoorwaardes kan besigtig word by die kantoor van die Geregsbode, Bloemfontein.—Naude & Naude Van de Wall & Vennote, Prokureurs vir Eiser, Derde Verdieping, Trustfonteingebou, Posbus 153, Bloemfontein, 9300; en Die Geregsbode, Posbus 153, Bloemfontein, 9300.

SENEKAL.—Saak 9/80. Landdroshof, Senekal: Barclays-Nasionale Bank Bpk., Eksekusieskuldeiser, en Frederik Johannes Strydom, Eksekusieskuldenaar.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Landdros, Senekal, in die bogemelde saak, gedateer 5/2/80, sal 'n verkoping by openbare veiling sonder reserwe op Vrydag, 11/4/80 om 10h00 voor die kantoor van die Geregsbode te Zuiderstraat, Senekal, gehou word van die ondergemelde eiendom van die Eksekusieskuldenaar, op die voorwaardes wat deur die Afslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en watter voorwaardes voor die verkoping op die kantoor van die Geregsbode vir die distrik Senekal te Zuiderstraat, Senekal, ter insae sal lê:

Sekere Droog Erf 256, geleë in die dorp en distrik Senekal, groot as sodanig 34 vierkante roede 104 vierkante voet.

Die volgende inligting word verskaf alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee kan word nie:

Die erf is geleë te Vanderwallstraat 5, Senekal, met bestaande woonhuis daarop.

Terme.—10 persent van die koopprys en 2,5 persent afslaersgelde is betaalbaar in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bouvereinigingwaarborg goedgekeur deur die Eiser se Prokureurs, binne 14 dae vanaf datum van die verkoping aan die Geregsbode te Senekal verskaf word.

Senekal, 21/2/80.—H. Crowther, Prokureur vir Skuldeiser, vir Visser & Kie., Zuiderstraat, Posbus 49, Senekal.

WINBURG.—Saak 268/79. Landdroshof, Winburg: Die Munisipaliteit van Winburg, Eksekusieskuldeiser, en Eden Bosman, Eksekusieskuldenares.

Kragtens 'n uitspraak in die Hof van die Landdros van Winburg en lasbrief tot eksekusie, gedateer 7/2/80, sal die volgende onroerende eiendom geregtelik verkoop word op Vrydag, 11/4/80 om 10h00, voor die kantore van die Landdroshof te Winburg aan die hoogste bieder, naamlik:

Sekere Erf 576, geleë in die dorp en distrik Winburg.

Verkoopvoorwaardes sal ter insae lê by die Geregsbode, Winburg.—Victor Kotze & Smit, Prokureurs vir Eksekusieskuldeiser, Kerkstraat 1, Posbus 48, Winburg, 9420.

OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS • PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS

TRANSVAAL

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALE (Sam Rumbak Auctioneer) • Duly instructed by the trustee of the insolvent estate of Pieter Daniel Roux (No. T1650/79), we shall sell subject to confirmation, certain Stand 771, situate 34 Camberely Road, in the Township of Robertsham, District of Johannesburg, and improvements thereon being corner face brick residence under tiles, entrance-hall, lounge, dining-room, three bedrooms, separate bathroom and toilet (lounge, dining-room and passages carpeted), sewing-room, laundry, outside office, servant's room and garage. Completely fenced and yard area concreted.

Note.—Sale takes place on the spot, 34 Camberely Road, Robertsham, Johannesburg on Tuesday, 25/3/80 at 11h00.

Terms.—10 per cent of the purchase price in cash as deposit, on the fall of the hammer.

Reliable Auctioneering Co. (Pty) Ltd, Auctioneers and Stock Liquidators, 231 Commissioner Street (off End Street), Johannesburg.

PHIL MINNAAR & KIE. SE EIENDOMSVERKOPE • Likwidasieverkoping van drie onvoltooide wonings geleë in H. F. Verwoerdstraat, Uitbreiding 9, Potgietersrus: Opgedra deur die likwidateur in die saak van Paulgrob (Edms.) Bpk. (in likw.) (No. T1628/79), verkoop ons die hierondervermelde eiendomme per publieke veiling ter plaatse op Saterdag, 29/3/80 om 10h00.

(1) Erf 2055, Uitbreiding 9, Potgietersrus, groot 1 230 vierkante meter.
(2) Erf 2056, Uitbreiding 9, Potgietersrus, groot 1 227 vierkante meter.
(3) Erf 2057, Uitbreiding 9, Potgietersrus, groot 1 225 vierkante meter.

Phil Minnaar & Kie. (Edms.) Bpk., Afslaers en Taksateurs, Esselenstraat 28, Posbus 28265, Sunnyside, Pretoria.

PHIL MINNAAR EN KIE. SE VERKOPE • Insolvente boedelverkoping van 711,0183 hektaar plaas in die distrik Potgietersrus, asook implemente, winkelvoorraad en winkeltoerusting: Opgedra deur die kurator in die insolvente boedel van Philippus Arnoldus Eloff (No. T1610/79), verkoop ons die hierondervermelde plaas per publieke veiling ter plaatse op Vrydag, 28/3/80 om 10h00.

Die plaas.—Gedeelte 3 van die plaas Canterbury 254, Registrasieafdeling MR, Tvl., groot 711,0183 hektaar.

Asook.—Implemente, winkelvoorraad en toerusting.

Ligging.—Die plaas is geleë ongeveer 225 km noordwes van Potgietersrus en 37 km vanaf Tolwe op die Platjanpad.

Phil Minnaar & Kie. (Edms.) Bpk., Afslaers en Taksateurs, Esselenstraat 28, Posbus 28265, Sunnyside, Pretoria.

TRAKMAN'S AUCTION SALES • Instructed thereto by the liquidator in the matter of Norven Investments (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T582/79), we will sell certain Stands 4693, 2599, 2593, 2595 and 2597, Argyle, Johannesburg, with three blocks of apartments erected thereon, at our mart, 5 First Avenue, New Doornfontein, Johannesburg, on Monday, 24/3/80 at 10h30.

Terms.—10 per cent by bank-guaranteed cheque on the fall of the hammer, and the balance within 30 days.

Trakman's Auctioneers (Pty) Ltd, P.O. Box 66267, Broadway, 2020.

CURRIE'S AUCTION SALES (Peter Williams Auctioneer) • Liquidation sale of high-class ladies' and gents' clothing and fixtures and fittings: Duly instructed thereto as set out hereunder, we will sell, entirely without reserve, in our mart, Polley's Arcade, Pretoria, on Friday, 27/3/80 at 10h00, the undermentioned:

1. Cirium Investments (Pty) Ltd (in liqu.), trading as Sears The Man's Shop (No. T1205/79): The entire stock of a high-class man's shop, consisting of good quality suits, sports jackets, safari suits, casual and dress shirts, T-shirts, trousers, jerseys, shoes, underpants, vests, scarves, belts, handkerchiefs, socks, wind-breakers, pyjamas, swimming costumes, display dummies, Suzuki 80 delivery cycle, etc.

2. Insolvent estate of G. J. Becker (No. T49/79): Large selection of ladies' fashion wear, including attractive dresses, suits, skirts and blouses, slacks, waistcoats, shawls, cocktail dresses, bathing costumes, large quantity panty-hose, material, jackets, T-shirts, handbags, gloves. Metro hi-fi stereo system 851 with two speakers and turntable, with tape deck. Dress rails and display equipment.

3. Insolvent estate of J. Swart (No. T1344/79), trading as Conquistador Jewellers: Approximately 25 ladies' and gents' wrist watches, including digital watches by Macys, Buler, etc. Ladies' and gents' signet rings, earrings, brooches, Citizen watches, etc.

N.B.—A half-price out of hand sale of the above goods will take place on Friday, 21/3/80 and Monday and Tuesday, 24/3/80 and 25/3/80, from 09h00 to 16h00 daily.

Note.—Entrance by buyers' card only. Apply for cards from 17/3/80.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheque.

For further particulars contact the auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, Estate Agents, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

AUCOR (PTY) LTD • African Hosiery and Spinning Mills (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T1721/79), outstanding four-storey factory premises with airconditioned offices and Otis elevator situate on four erven, giving a coverage of approximately 4,800 square metres, on Thursday, 27/3/80 at 10h00: Duly instructed we will sell as above.

Terms.—10 per cent deposit on fall of the hammer and balance within 30 days of confirmation.

For further particulars please contact the auctioneers Aucor (Pty) Ltd, 74 Siemert Road, New Doornfontein, Johannesburg.

AUCOR (PTY) LTD • Zago Enterprises (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T950/79) and Beza Enterprises (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T993/79): Seven virtually new Sonatron electronic high frequency welders from kW 14 to kW 100, Sonaplast Ultrasonic welders, nine industrial stitching tooling machines, jigs, injection moulds, diamond blade circular cutter, bufetting machines, etc., on the spot, 4 Fontaingate, corner of Fourth and Maria Streets, Fontainebleau, on Thursday, 20/3/80 at 10h30.—Duly instructed we will sell as above.

Terms.—Cash or bank-initialled cheques only.

For further particulars please contact the auctioneers.—Aucor (Pty) Ltd, 74 Siemert Road, New Doornfontein, Johannesburg.

KAAP • CAPE

UPINGTON • Insolvente boedelveiling van Eduard Johannes Snyman, handeldrywende as N.W.K. Loodgieters (No. K30/79): Behoorlik daartoe gemagtig deur die kurators in die insolvente boedel van Eduard Johannes Snyman (No. K30/79), wat handel gedryf het as N.W.K. Loodgieters, Upington, sal ek die volgende bates per publieke veiling verkoop:

A. (1) Die restant van Erf 630, Upington, geleë in die Munisipaliteit van Upington, Afdeling Gordonia, groot as sulks 922 vierkante meter.

Op hierdie erf is 'n woonhuis, en is geleë op die noordelike hoek van Quarry- en Hoekomstraat. (Die buitegebou val nie op hierdie erf nie.)

(2) Seker Erf 3448, Upington, geleë in die Munisipaliteit van Upington, Afdeling Gordonia, groot 2 405 vierkante meter.

Hierdie is 'n kaal erf en is geleë onder die kanaal te Steenbokstraat, langs insolvent se woonhuis hieronder genoem.

(3) Seker Erf 3162, Upington, geleë in die Munisipaliteit van Upington, Afdeling Gordonia, groot 7 087 vierkante meter.

Op hierdie erf is 'n moderne woonhuis en buitegeboue, en is onder die kanaal geleë te Steenbokstraat.

Die veiling van hierdie persele sal gehou word voor die stoor regoor die store van Oranje Koöperasie, Industrieleweg, Upington, kragtens voorwaardes in besit van die afslaer.

Tyd.—Presies 09h30 op 28/3/80.

B. Die volgende losgoedere sal ook verkoop word aan die hoogste bieder:

(i) *Ameublement en gereedskap.*—Boogsweiser (arc welder) en twee gassweisstelle, yskas, hoektoonbank, perdesaal, toom en halter, voerkapper, werkstafel en gereedskap, rak met skroef, saag, boekkas met rak, Remingtontikmasjien, Cadetlusernsnyer, staalkabinet, twee lessenaars, brandkas en nog baie klein items.

(ii) *Loodgietervoorraad.*—Sewe toiletbakke, twee wasbakke, 11 rolle gaas 12 x 20 liter waterdigting, 16 reguleerapparate, veiligheidskleppe, twee staalrakke, twee pypsnyers, riool rubberseëls, vier staaldraadrakke, staalwasbak, alluminiumleer, skroefpypklem met staander, gasreguleerder, 12 krane, ou krane, rubberringe, 12 rioolpype, pypuitrusting en toebehore, 10 ysterpype, Capco-kompressor met toebehore, klomp pypklemme, draadsnymasjien, sinkplate en nog baie items te veel om op te noem.

(iii) *Motorvoertuie.*—Peugotmotor, 2-ton Mazdabakkie en ses Mazdabakkies.

Tyd.—09h30 op Vrydag, 28/3/80 totdat alles verkoop is.

Plek.—Voor die stoor regoor Oranje Koöperasie se store in Industrieleweg, Upington.

Vir verdere besonderhede tree in verbinding met die afslaer. —C. P. J. M. Pieterse, Afslaer, Posbus 16, Upington.

WATERMEYER & KIE. VEILINGS • Behoorlik daartoe gemagtig deur die trustee in die insolvente boedel van S. E. Terblanche (No. E133/79), sal ons per publieke veiling te koop aanbied op die persele te Leebstraat 13, Murraysburg, om 10h00 op Vrydag, 7/3/80, die volgende:

(a) Winkel/kafee/huis, eiendom geleë te Leebstraat 13, Murraysburg.
(b) Meubels.
(c) Kafee- en winkeltoerusting.
(d) Voorade.

Hierdie is 'n geleentheid om 'n besigheidsperseel in die middel van die dorp te bekom asook alle huishoudelike noodsaaklikhede teen redelike pryse.

Vir nadere besonderhede verwys na C. H. Maasdorp & Smit, Prokureurs vir Trustee, Kerkstraat 22b, Posbus 28, Graaff-Reinet; en/of Watermeyer & Kie., Afslaers, Caledonstraat 10, Posbus 72, Graaff-Reinet.

GIRD & DERCKSEN AFSLAERS • Insolvente boedelveiling van die plaas algemeen bekend as Fonteintjies, distrik Beaufort-Wes, groot 4 825,3158 hektaar, op Woensdag, 19/3/80 om 10h00 op die plaas.

Die eiendom word verkoop onderhewig aan die veilingsvoorwaardes wat ter insae lê by die ondergetekende afslaers en kurator.

Terme soos per veilingsvoorwaardes.

Afslaer.—R. Dercksen, p/a Gird & Dercksen, Posbus 6, Beaufort-Wes.

Kurator.—P. G. van Velden, p/a John D. Crawford & Seun Posbus 25, Beaufort-Wes.

UPINGTON • Verskeie eiendomme in die ou Industriële Gebied, Upington: Behoorlik daartoe gelas deur die eksekuteur in die insolvente boedel van J. J. Lubbe Sr., sal die ondergetekendes die hiernagemelde eiendomme per publieke veiling te koop aanbied op Woensdag, 19/3/80 om 10h00 op die terrein van Northern Western Transport, Upington, naamlik:

(1) Seker Erf 3022, Upington, geleë in die Munisipaliteit van Upington, Afdeling Gordonia.

Verbeterings.—Drie store, aantal buitegeboue en afdak.

(2) Seker Erf 3021, Upington, geleë in die Munisipaliteit van Upington, Afdeling Gordonia.

Verbeterings.—Stoor en afdak.

(3) Seker Erf 3020, Upington, geleë in die Munisipaliteit van Upington, Afdeling Gordonia.

Verbeterings.—Aantal store en afdak.

(4) Seker Erf 3019, Upington, geleë in die Munisipaliteit van Upington, Afdeling Gordonia.

Verbeterings.—Aantal store en afdak.

(5) Seker Erf 3007, Upington, geleë in die Munisipaliteit van Upington, Afdeling Gordonia.

Verbeterings.—Stoor en buitegeboue.

Terme.—Verkoopsvoorwaardes ten opsigte van vaste eiendom op die veiling voorgelê te word.

Vir nadere besonderhede kontak R. R. Kurland, Afslaer, Schröderstraat 25, Posbus 27, Upington, 8800; en/of G. J. Esterhuyzen, Malan & Vennote, Posbus 27, Upington, 8800.

C. P. J. M. PIETERS AUCTIONEERS • Instructed by the joint liquidators of Buks Strydom Auto Electric (Pty) Ltd (in liqu.) (No. K40/79), I will sell the movable assets of the company by public auction at Sak and Pak Storeroom, Toekoms Street, Upington, on Friday, 21/3/80 at 09h30.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheque.

B. T. Whitson, Joint Liquidator, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

NATAL

TRAKMAN'S AUCTION SALES • Instructed by the trustee in the matter of insolvent estate of I. D. Makin (No. T1146/79), we will sell at our mart, 5 First Street, New Doornfontein, Johannesburg, the assets being The Bryanston Tea Gardens and a dwelling house being Portion 2 of Lot 1, Sandhurst, Sandton, situate in Boundary Lane, on Thursday, 27/3/80 at 10h30.

Terms.—10 per cent on the fall of the hammer and the balance within 30 days.

Trakman's Auctioneers (Pty) Ltd, P.O. Box 66267, Broadway, 2020.

AUCOR NATAL (PTY) LTD • Haroon Ismail (Haroon Essa Suleman), trading as Ebrahim Supply Store at 313a Main Road, Tongaat, also trading as Saunders Supermarket at 78 Arbee Drive, Tongaat (No. N/9/80): Duly instructed by the trustee, we will sell at the spot on Thursday, 27/3/80 at 10h30, the following:

Stock-in-trade, fixtures and fittings as a whole, failing a satisfactory offer, piecemeal.

Terms.—Cash.

For further particulars contact Aucor Natal (Pty) Ltd, 55 Alexandra Street, Durban, 4001.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

JAC N. COETZER AFSLAERS • Behoorlik daartoe opgedra deur die kurator in die insolvente boedel van Sandveld Trekkers en Motors (Edms.) Bpk. (No. B13/79), sal ons per publieke veiling verkoop op Vrydag, 21/3/80 om 10h15 te die hoek van Japhet- en Lereystraat, Hoopstad, die ondergemelde goedere en nog vele meer:

Buffalo 120, Massey Harristrekkerwrak, Mazda B1600 ligte afleweringswa, vier staaltafels, vier bankskroewe, Crypton "Fence-up" masjien, twee "creepers", hidroliese "press", "grinder", onderdele, gereedskap, Land Cruiser, Datsun 1200 ligte afleweringswa, "Low Bed", drie trollie domkragte, 11 werkswinkel "tressles", twee gereedskapkaste, "spark plug cleaner", stukkende "welder", kantoorgereedskap, staalkabinette, twee Landini trekkerwrakke, stoper (oud), twee stukkende batterylaaiers, Kal-Quip "fence-up" masjien, B & D "valve refacer" en 'n groot hoeveelheid gereedskap.

Vir verdere besonderhede en voorwaardes, doen navraag by Jac N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad; en/of Maree & Bernard, Kurator, Posbus 115, Hoopstad.

JAC N. COETZER AFSLAERS • Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van L. J. H. van Wyk (No. B158/79), sal ons per publieke veiling verkoop op Vrydag, 21/3/80 om 10h00 te die hoek van Japhet- en Lereystraat, Hoopstad, die volgende bates:

Ses burgerbandradio's en Volkswagen 1971-model.

Vir meer besonderhede en voorwaardes, doen navraag by Jac N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad; en/of Maree en Bernard, Posbus 115, Hoopstad.

NAAMSVERANDERING • CHANGE OF NAME

WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

TRANSVAAL

BLIGNAUT. Ek, Anna Susanna Blignaut, voorheen Venter, gebore Naude, wat woonagtig is te Hardekoolwoonstelle 3, Harry Dilleystraat, Tzaneen, en werksaam as onderwyseres, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, vir my minderjarige seun, Jan Adriaan Venter, om die van Blignaut aan te neem om die volgende redes:

My seun is 'n kind uit my vorige huwelik. Die feit dat sy van verskil, benadeel identifikasie met die res van ons gesin en hy voel homself 'n buitestaander. Dit veroorsaak ook verleentheid vir hom in sy omgang met ander. Hy het voorheen die naam gedra van Jan Adriaan Venter.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat hy bovermelde van Blignaut aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skrifteilk by die landdros van Tzaneen indien.

7-14-21-28

CHEUNAPA. I, Munikam Cheunapa, residing at 4 Sparrow Avenue, Lenasia, 1820, employed as barman, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Govender for the reasons that "ek staan bekend as Govender in die Indiese gemeenskap en by my werk en wil dus die van Govender aanneem". I previously bore the name Cheunapa.

I also intend to apply or authority to change the surname of my wife Asothi Cheunapa and minor children Sybol Chinappa, Roy Manikam Govender and Vanessa Govender to Govender.

Any person who objects to our assumption of the said surname of Govender should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

29-7-14-21

HANSON. I, Peter Julius Hanson, residing at 602 Valencia, Troye Street, Sunnyside, Pretoria, and carrying on business as metal dealers, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Hanson for the reasons that I was born Moolman but all my life have been known as Hanson. My mother was divorced towards the end of 1949 and remarried one Frank Hanson and for the last 29 years I have used the name Hanson and in fact, all official documents, passports, identity cards, income tax returns and marriage certificate have been issued in the name of Hanson. I previously bore the name Moolman.

I also intend to apply or authority to change the surname of my wife Gertbreg Jacoba, born Van Eede, and minor children Chantel Karen and Michelle Leslie to Hanson.

Any person who objects to our assumption of the said surname of Hanson should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Pretoria. 29-7-14-21

HANSON. I, Dennis Shaftain Hanson, residing at 28 La Paloma, Glenwood Road, Faerie Glen, and carrying on business as metal dealer intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Hanson for the reasons that I was born Moolman but all my life have been known as Hanson. My mother was divorced towards the end of 1949 and remarried one Frank Hanson and for the last 29 years I have used the name Hanson and in fact, all official documents, passports, identity cards, income tax returns and marriage certificate have been issued in the name of Hanson. I previously bore the name Moolman.

I also intend to apply or authority to change the surname of my wife Aileen Anne to Hanson.

Any person who objects to our assumption of the said surname of Hanson should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria. 29-7-14-21

JOHNSON • I, George Johnson, residing at 26 Simonsberg Avenue, Bosmont, Johannesburg, and carrying on business as a lift maker at Sabiem Elevators, Hilliard Street, Ophirton, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Phillips for the reasons that I have utilized the surname Phillips since the year 1922, but unfortunately have not been able to produce any documentary proof, other than affidavits, to this effect. The purpose of this application is to legalise my use of the surname Phillips.

I previously bore the name George Johnson.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Winifred Margaret, born Davis, to Phillips.

Any person who objects to our assumption of the said surname of Phillips should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg. 22-29-7-14

LATEGAN. Ek, Magdalena Mersina Lategan, wat woonagtig is te Pinestraat 4, Klerksdorp, en werksaam is as onderwyseres, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, vir my minderjarige dogter Elna Stroebel, om die van Lategan aan te neem om die volgende redes:

(1) Kind het geen kontak met vader. (2) Kind verlang dat haar van dieselfde moet wees as die van die familie waar sy woon, aangesien dit onaangenaamheid by skool skep. (3) Bekend onder van van Lategan by skool.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat sy bovermelde van Lategan aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Klerksdorp indien. 29-7-14-21

LEWIS-EVANS. I, Maria Frances Lewis-Evans, a minor child residing at 5 The Knolls, Yewtree Bottom Road, Epson Downs, Surrey, England, KT17 3ND, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Edie, for the reason that my parents are divorced and my mother has subsequently married James John Edie whose surname I wish to assume.

I am being assisted in this application by my mother Valerie Edie.

Any person who objects to my assumption of the said surname of Edie should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Germiston. 14-21-28-3

LEWIS-EVANS. I, Judith Lewis-Evans, a minor child residing at 5 The Knolls, Yewtree Bottom Road, Epson Downs, Surrey, England KT17 3ND, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Edie, for the reason that my parents are divorced and my mother has subsequently married James John Edie whose surname I wish to assume.

I am being assisted in this application by my mother Valerie Edie.

Any person who objects to my assumption of the said surname of Edie should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Germiston. 14-21-28-3

MARKS. I, Alec Marks, residing at 107 Morkel Road, Lyndhurst, 2192, Johannesburg, and employed as director of Myal Clothing (Pty) Ltd, intend to apply to the State President for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Zaidel, for the reasons that I

have been known as Alex Zaidel since my mother re-married Hymie Zaidel when I was two years old. Since then which is for the past 37 years, I have been known as Zaidel. I previously bore the name Marks.

I also intend to apply or authority to change the surname of my wife Gayle Flora Marks (Zaidel), and minor child Janine Marks (Zaidel), Tania Marks (Zaidel), Jaqualine Marks (Zaidel) and Calman Marks (Zaidel) to Zaidel.

Any person who objects to our assumption of the said surname of Zaidel should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg. 14-21-28-3

STROEBEL. Ek, Ilse Stroebel, 'n minderjarige kind wat woonagtig is te Pinestraat 4, Klerksdorp, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van Lategan aan te neem om die volgende redes:

(1) Ek het geen kontak met my vader nie. (2) Ek verlang dat my van dieselfde moet wees as die van die familie waar ek woon, aangesien dit onaangenaamheid vir my by die skool skep. (3) Ek is bekend onder die van van Lategan by die skool.

Ek word in hierdie aansoek bygestaan deur my moeder Magdalena Mersina Lategan.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van Lategan aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik by die Landdros van Klerksdorp indien. 29-7-14-21

KAAP • CAPE

ALLERTON. (1) Denise Heather Allerton, formerly Schwarz, born Bauer, major, and Natalie Jean Schwarz, minor. (2) 33 Mimosa Flats, Marine Terrace, East London. (3)—. (4) Janis Mary Schwarz, born on 6/4/73. (5) Allerton. (6) (a) This application is for the change of the surname of the said Natalie Jean Schwarz and the said Janis Mary Schwarz to Allerton, the application being made by Denise Heather Allerton on behalf of her minor child, Janis Mary Schwarz, and by Natalie Jean Schwarz on her own behalf, duly assisted by her mother. (b) Denis Heather Allerton was divorced from the father of the two said children when sole custody and sole guardianship of the children was awarded to her and she has remarried. (c) It is desired that the surname of the two said minor children be changed to that of their step-father, Edward Henry Allerton, who is supporting them and with whom they are living. (7)—. (8) Natalie Jean Schwarz, born on 7/1/63. (9) Mother, Denise Heather Allerton, born Schwarz. (10) Magistrate of East London. 22-29-7-14

ARENSOHN. I, Brian Arensohn, residing at 12 Muir Road, Rondebosch, Cape Town, Cape Province, and employed as company director, Cape Estates and Finance Brokers (Pty) Ltd, M. L. & D. Y. Arenson (Pty) Ltd and East London Loan Trust and Finance Corporation (Pty) Ltd, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Arenson, for the reasons that my family has been known under the surname Arenson for many years and that both my grandfather, my father and myself have always spelled our surnames in the said manner. I am also known by all my business acquaintances, friends and all other people with whom I have contact by the name of Arenson and not by the of Arensohn.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Barbara Jill Arensohn, born Schire to Arenson.

Any person who objects to our assumption of the said surname of Arenson should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Wynberg. 14-21-28-3

LEVY. I, Daniel Maxwell Levy, residing at 9 Greenwich Way, Diep River, C.P., and employed as student at the Cape Technikon, Cape Town, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Maxwell for the reasons that my parents were divorced on 17/10/61 and in the 19 years since their divorce I have had virtually no contact with my father and do not wish to bear his name. I previously bore the name Daniel Maxwell Levy.

Any person who objects to my assumption of the said surname of Maxwell should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Wynberg, Station Road, Retreat. 14-21-28-3

LOMBAARD. Ek, Helena Dorothea Lombaard, voorheen Weweje, gebore Venter, wat woonagtig is te St. Georgesweg 52, Southernwood, Oos-Londen, 5201, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, vir my minderjarige dogter Esmé Weweje om die van Lombaard aan te neem om die volgende redes:

My ander kinders, twee seuns en 'n dogter, dra die van Lombaard en verwarring ontstaan weens die feit dat my dogter, Esmé bekend gaan onder die van Weweje en ek wil graag dat al my kinders die van van Lombaard dra. My dogter Esmé is ook ontsteld oor die feit dat sy nie bekend staan as Lombaard nie en dat sy gaan onder 'n ander van. Sy het voorheen die naam gedra van Esmé Weweje.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat sy bovermelde van Lombaard aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Oos-Londen indien. 22-29-7-14

MONTSIGAE. Ek, Pieter Montsigae, wat woonagtig is te Sampsonstraat 17, Worcester, en werksaam is as nagwag te Departement Openbare Werke, Worcester, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van Malan aan te neem om die volgende redes:

Ek is vir minstens die afgelope 30 jaar bekend as Malan by al my vriende en kennisse en my persoonskaart was ook uitgereik in die naam van Malan. Ek het voorheen die naam gedra van Montsigae. Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou Rebecca Elizabeth Montsigae te verander in Malan.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ons bovermelde van Malan aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Worcester indien. 29-7-14-21

NATHAN. I, Sal David Nathan, a minor child residing at Bosch-Heuvel, 3 Zion Road, Claremont, Cape, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Nathan-Maister, for the reason that I wish to add the name Maister to my own surname because it is the name of my stepfather and because I have been known as Nathan-Maister for the past six-seven years.

I am being assisted in this application by my mother Sylvia Elaine Maister.

Any person who objects to my assumption of the said surname of Nathan-Maister should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate. 14-21-28-3

POTJES. I, Franciscus Antonius Potjes, residing at Cotswold Avenue, Kloofnek, Cape Town, and employed as Stores Manager with Veka Bpk., intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Van Pallander, for the reasons that this name is by legal name in Holland and hence anywhere else in the world since 29/6/78.

I previously bore the names Franciscus Antonius Potjes.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Palmira and minor children Adrian Matthieu Roberto and Elena Carmen to Van Pallander.

Any person who objects to our assumption of the said surname of Van Pallander should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town. 14-21-28-3

SMITH. I, Lilian Anne Souper Smith, formerly Gilmour, born Reid, residing at 58 First Crescent, Fish Hoek, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Holmes, for the reasons that I am presently known by that name. I previously bore the names Gilmour and Reid.

Any person who objects to my assumption of the said surname of Holmes should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Simonstown. 29-7-14-21

VIETZE. Ek, Brigitte Gertraud Vietze, voorheen Erasmus, gebore Vietze, wat woonagtig is te Pleinstraat 8, Wellington, en werksaam is as klerk, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, vir my minderjarige seun Stephan Wolfgang Erasmus om die van Vietze aan te neem om die volgende redes:

Ek is gebore Vietze, en getroud Erasmus, maar weer geskei en het daarna die nooiensvan Vietze weer aangeneem, die toesig van my seun, Stephan Wolfgang is aan my toegeken, en hy staan ook nou as Vietze bekend. Hy het voorheen die naam gedra van Erasmus.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat hy bovermelde van Vietze aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Wellington indien. 29-7-14-21

NATAL

VAN EEDEN. I, John van Eeden, residing at 36 Abelia Road, Kloof, and employed as sales manager for Rheem SA (Pty) Ltd, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Eden, for the reasons that there are constant misspellings, mis-pronunciations and general confusion, and especially being confused with the name Van Heerden, I previously bore the name John van Eeden.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Marjorie Eithne Gordon van Eeden, and minor children Lisa Kim van Eeden, Garth John van Eeden and Julia Louise van Eeden to Eden.

Any person who objects to our assumption of the said surname of Eden should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pinetown.

14-21-28-3

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

HANSON. I, Allen Hanson, residing at 3 Sommerset Street, Dagbreek, Welkom, and employed as branch manager (Mining and Engineering), intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Hanson for the reasons that I was born Moolman but all my life have been known as Hanson. My mother was divorced towards the end of 1949 and remarried one Frank Hanson and for the last 29 years I have used the name Hanson and in fact, all official documents, passports, identity cards, income tax returns and marriage certificate have been issued in the name of Hanson. I previously bore the name Moolman.

I also intend to apply or authority to change the surname of my wife Patricia Isobel and minor children Mandy Lee, Warrick Shaftain and Alexandra Carla.

Any person who objects to our assumption of the said surname of Hanson should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria. 29-7-14-21

SLAGTERSKENNISGEWINGS • BUTCHERS' NOTICES

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermelde besigheid of die kansellasie van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellasie van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat vaar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the ancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order : (1) Township or district, division, country; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

TRANSVAAL

BELFAST.—(2) Johanna Magdalena Kriek, gebore Van der Walt, getroud buite gemeenskap van goedere met Cornelis Johannes Kriek. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Belfast Slaghuis, Oribigebou, Fitzgeraldstraat, Erf 802, geleë in die dorp Belfast, Registrasieafdeling JT, Tvl. (5) Cornelis Johannes Kriek. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

BENONI.—(2) Nikola Batistic. (3) New application, retail butcher. (4) Stand 1516, 38b Rothsay Street, Benoni. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4257, Johannesburg, 30 days.

BOKSBURG. (2) Carlos de Oliveira. (3) New application, retail butcher. (4) Stand 324, 74 Leeuwpoort Street, Boksburg. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

BRAKPAN.—(2) Wessel Green. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Standplaas 922, Kareestraat 6, Dalpark, Brakpan. (5) Robin Lester Andreka. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14 dae.

BREYTEN.—(2) Pieter Hendrik de Villiers. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 222, Breytenbachstraat, Breyten. (5) Karel P. de Jager. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

JOHANNESBURG. (2) Henry David February. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 2 Pappegaaiberg Avenue, Bosmont, Johannesburg. (5) Colin Jacobs. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

JOHANNESBURG. (2) Clifford Rhodes Blackburn. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Shop 3, Stand 470, 10 Gabriel Road, Forest Hill, Johannesburg. (5) Shop 3, Stand 470, 10 Gabriel Road, Forest Hill, Johannesburg, Gregor Hubert Urgin. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

KLERKSDORP.—(2) Luigi Cailotto. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Portion 6 of the farm Modderfontein 440 IP, District of Klerksdorp. (5) Manuel Jesus da Silva. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

KLERKSDORP.—(2) Jacobus Casparus Opperman. (3) Nuwe aansoek, Kleinhandelslagter. (4) Erf 899, Winkel 3, hoek van Trevor- en Andrewstraat, Wilkoppies, Klerksdorp. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

LOUIS TRICHARDT. (2) Frank Bradley Illingworth. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Krugerstraat 101, Erf 219, Louis Trichardt. (5) Stephanus Marthunus Venter. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

LYDENBURG.—(2) Jacobus Roelofse, in my hoedanigheid as Takbestuurder van Valsbaai Produktekopers (Edms.) Bpk. (3) Nuwe aansoek, huide- en vellemakelaar. (4) Dorpsgronde, Lydenburg. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

PIETERSBURG.—(2) Sams (Pietersburg) (Pty) Ltd. (3) Nuwe aansoek, groothandelslagter. (4) Slaghuisperseel te Erf 157, hoek van Devenish- en Markstraat, Pietersburg. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

PIETERSBURG. — (2) Sams (Pietersburg) (Pty) Ltd. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 261, Krugerstraat 104, Pietersburg. (5) Frederick Johannes Niemand. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

PIETERSBURG.—(2) Sams (Pietersburg) (Pty) Ltd. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 163, Devenishstraat 15, Pietersburg. (5) Frederick Johannes Niemand. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

PHALABORWA. (2) Kgashane Wilson Shai. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Makhushane 28 K.U. distrik Letaba, Phalaborwa. (5) Rapule Orial Mohapi. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

PHATUDI DORP (voorheen Lebowakgomo).—(2) Molabe Abram Monamodi. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Perseel 1379, Gebied A, Phatudi, distrik Thabamoopo. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

PHUTHADITJHABA. (2) Phela Monate Vleisprodukte (Edms.) Bpk. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Grazer's Supermark, Setsing Winkelsentrum, Phuthaditjhaba. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

PRETORIA.—(2) Cornelius Johannes Lottering. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Vanderhoffweg 508, Hermanstad, Pretoria. (5) Lieb Jacobus van Aswegen. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

ROODEPOORT.—(2) Jacobus Willem Botha. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Georgina Slaghuis, Adderleystraat 7, Horison Blanke Woongebied. (5) Richard Henry Stephan Sinden. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14/30 dae.

SOWETO.—(2) Columbus Baneka Manrina, 1229 Mofolo North, Soweto. (3) New application, retail butcher. (4) Hilltop Meat Market, 91/4 Zondi, Soweto. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

TEMBISA. (2) Phineas Molefe Monaledi. (3) New application, retail butcher. (4) 311 Mobitina Section, Tembisa, 1628. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

VANDERBIJLPARK. (2) Vans Foodliner (M. B. van Biljon en J. P. van Biljon). (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Winkel 1, Rietbokgebou, Generaal Hertzogstraat, Erf 51, Vanderbijlpark. (5)—. (6) Takbestuurder, 14, 30 dae.

VEREENIGING.—(2) Abattoir Wholesalers (Pty) Ltd, in formation (Directors: J. J. Reyneke, A. Mouton, H. V. Lombard and H. C. W. du Toit). (3) New application, wholesale butcher. (4) 1 Colenso Street, Leeukuil, Vereeniging. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 0001, 30 days.

VEREENIGING. (2) Nicolaas Mitropoulos. (3) New application, retail butcher. (4) corner of Kruger and Railway Streets, Vereeniging. (5)—. (6) Branch Manager, 14, 30 days.

KAAP • CAPE

CAPE TOWN.—(2) Osman Hassan. (3) Transfer of premises, retail butcher. (4) Shop 8, Oriental Plaza, Sir Lowry Road, Cape Town. (5) 245 Hanover Street, Cape Town. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 14 days.

CAPE TOWN.—(2) Osman Hassan. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 245 Hanover Street, Cape Town. (5) New Cash Butchery (Pty) Ltd. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 14 days.

GEORGE. (2) Rudolf Gerhard Wallenda. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Gedeelte 47 van 'n gedeelte van Gedeelte 44 van die plaas Kouwdouw, Waboomskraal, distrik George. (5) Izak Gerhardus Barnard. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

GRABOUW.—(2) Simon Nöthnagel en Wilhelm Frderick Bouwer, Overberg Vleismark (Edms.) Bpk. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Gehuisves binne bestaande winkelkompleks te Grabouw Spar, Worcesterstraat, Grabouw, Erf 169, (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

KIMBERLEY.—(2) Abdurasaaq Jacobs. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Lucystraat 1, Collville, Kimberley. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 11, Kimberley, 14 dae.

MURRAYSBURG.—(2) Daniel Jacobus Olivier. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 191, Meiringstraat 11, Murraysburg. (5) David John Keer Hume. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

OUDTSHOORN.—(2) Rabshoorn (Edms.) Bpk. (3) Verskuiwing van perseel, kleinhandelslagter. (4) Erf 5092, Skoolstraat, Bridgton, Oudtshoorn. (5) Erf 5098, Zebraweg, Bridgton, Oudtshoorn; Louis David Manuel. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

OUDTSHOORN.—(2) Rabshoorn (Edms.) Bpk. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 5098, Zebraweg, Bridgton, Oudtshoorn. (5) Louis David Manuel. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

OUDTSHOORN.—(2) Stephanus Nicolaas Janse van Rensburg. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Lot A, Hazenjacht 46a, distrik Oudtshoorn. (5) Charl Jacobus du Plessis. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

NATAL

DURBAN.—(2) Khans Meat Market (Aziz Khan, Sole Proprietor). (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Shop 2, 69 32nd Avenue, Umhlatuzana Township, Durban. (5) Krishnadutt Raghubir, trading as Baichens Butchery. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

HLABISA.—(2) Job Anderson Ndaba. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Native Reserve 3, Matubatuba, District of Hlabisa. (5) Louis Meyer Simon as executor of estate J. G. Shembe. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

BLOEMFONTEIN.—(2) Charalambos Kleovoulou. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Slaghuisperseel binne Rolina Supermark te winkel 1a, Shumangebou Gekonsolideerde Erf 13398, Jasmynlaan, Wilgehof, Bloemfontein. (5) Silvanus Johannes Klem. (6) Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, 14 dae.

SLUMOPRUIMINGSHOF-KENNISGEWINGS
SLUM CLEARANCE COURT NOTICES

DIE SLUMSWET, 1979 • THE SLUMS ACT, 1979

Kennisgewing geskied ingevolge artikels 8 (1), 8 (2) en 20 (5) (c) van die Wet respektiewelik, van verklarings van persele tot slums, van lasgewings met betrekking daarop of van opheffing van verklarings, soos uitgevaardig deur Slumopruimingshowe ooreenkomstig die bepalings van die Slumswet, 1979 (Wet 76 van 1979).

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Slumopruimingshof of plaaslike bestuursdistrik; (2) verklaring en/of lasgewings, of opheffing van verklaring; (3) datum van verklaring of opheffing; (4) beskrywing van perseel of persele; (5) ligging van perseel of persele.

Notice is given in terms of sections 8 (1), 8 (2) and 20 (5) (c) of the Act respectively, of declarations of premises to be slums, of directions related thereto or of rescissions of declarations as issued by Slum Clearance Courts in terms of the provisions of the Slums Act, 1979 (Act 76 of 1979).

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Slum Clearance Court or local authority district; (2) declaration and/or directions, or rescission of declaration; (3) date of declaration or rescission; (4) description of premises; (5) location of premises.

NATAL

DURBAN.—(2) Verklaring tot 'n slum, lasgewings begin voor of op 1/2/81 met sloping van sekere geboue. (3) Onderverdeling 536 van Onderverdeling A van Perseel 2 van plaas Zeekoe Vallei 787. (4) 25/1/80. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Declaration as a slum, directions commence on or before 1/2/81 with demolition of certain buildings. (3) Subdivision 536 of Subdivision A of Lot 2 of farm Zeekoe Vallei 787. (4) 25/1/80. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Verklaring tot 'n slum, lasgewings begin voor of op 1/2/81 met sloping van sekere geboue. (3) Onderverdeling B van RR van die plaas Duikerfontein 785. (4) 18/1/80. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Declaration as a slum, directions commence on or before 1/2/81 with demolition of certain buildings. (3) Subdivision B of RR of the farm Duikerfontein 785. (4) 18/1/80. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Verklaring tot 'n slum, lasgewings begin voor of op 1/2/81 met sloping van sekere geboue. (3) Onderverdeling 15 van U van die plaas Duikerfontein 785. (4) 25/1/80. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Declaration as a slum, directions commence on or before 1/2/81 with demolition of certain buildings. (3) Subdivision 15 of U of the farm Duikerfontein 785. (4) 25/1/80. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Verklaring tot 'n slum, lasgewings begin voor of op 1/2/81 met sloping van al die geboue. (3) Onderverdeling M van RR van die plaas Duikerfontein 785. (4) 18/1/80. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Declaration as a slum, directions commence on or before 1/2/81 with demolition of all the buildings. (3) Subdivision M of RR of the farm Duikerfontein 785. (4) 18/1/80. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Verklaring tot 'n slum, lasgewings begin voor of op 1/1/81 met sloping van al die geboue. (3) Onderverdeling 11 van T van die plaas Duikerfontein 785. (4) 14/12/79. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Declaration as a slum, directions commence on or before 1/1/81 with demolition of all the buildings. (3) Subdivision 11 of T of the farm Duikerfontein 785. (4) 14/12/79. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Verklaring tot 'n slum, lasgewings begin voor of op 1/2/81 met die sloping van al die geboue. (3) Onderverdeling 8 van T van die plaas Duikerfontein 785. (4) 18/1/80. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Declaration as a slum, directions commence on or before 1/2/81 with the demolition of all the buildings. (3) Subdivision 8 of T of the farm Duikerfontein 785. (4) 18/1/80. (5) Durban.

DURBAN.—Verklaring tot 'n slum, lasgewings begin voor of op 1/2/81 met sloping van sekere geboue. (3) Restant van X van D van 18B No. 1539, County Victoria. (4) 25/1/80. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Declaration as a slum, directions commence on or before 1/2/81 with demolition of certain buildings. (3) Remainder of X of D of 18B No. 1539, County of Victoria. (4) 25/1/80. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Verklaring tot 'n slum, lasgewings begin voor of op 1/2/81 met sloping van sekere geboue. (3) Restant van Onderverdeling 14 van Perseel 18A No. 1542, County Victoria. (4) 18/1/80. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Declaration as a slum, directions commence on or before 1/2/81 with demolition of certain buildings. (3) Remainder of Subdivision 14 of Lot 18A No. 1542, County of Victoria. (4) 18/1/80. (5) Durban.

ALGEMEEN • GENERAL

KAAP • CAPE

MUNISIPALITEIT VAN SOMERSET-OOS • Kennisgewing van onteiening kragtens artikel 66 van die Behuisingswet, 1966 (Wet 4 van 1966).—Aan FREDERICK E. HUFKIE, JOHN F. HUFKIE en GEORGE W. HUFKIE.

Eiendom.—Erf 309 en Restant Erf 310, geleë in die Munisipaliteit van Somerset-Oos, afdeling Somerset-Oos, groot 1 527 vierkante meter en 318 vierkante meter, respektiewelik.

1. Die eiendom hierbo beskryf, waarvan u na die wete van die Stadsraad van Somerset-Oos, die geregistreerde eienaars is, word deur genoemde Stadsraad vir behuisingsdoeleindes benodig.

2. Aangesien die Minister van Gemeenskapsbou, kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel 66 van die Behuisingswet, 1966 (Wet 4 van 1966), op 4/2/80 die onteiening van genoemde eiendom goedgekeur het.

3. Neem derhalwe kennis dat die genoemde Stadsraad van Somerset-Oos die genoemde eiendom onteien vanaf die datum van besorging van hierdie kennisgewing.

4. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf kennisgewingsdatum aan my by die adres, Posbus 21, Somerset-Oos, 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer waarin die volgende aangedui word:

(a) Wat die totale bedrag is wat u as vergoeding eis en hoeveel van die totale bedrag wat u eis elk van die onderskeie bedrae beoog in artikel 12 (1) (a) van die gemelde Onteieningswet verteenwoordig, asook volledige besonderhede van die samestelling van die afsonderlike bedrae.

(b) Volledige besonderhede van alle verbeteringe op die grond hierby onteien wat, na u oordeel, die waarde van die grond raak.

(c) Waar van toepassing moet u die volgende besonderhede verstrek:

Indien die grond voor die kennisgewingsdatum deur u as eienaar verkoop is, die naam en adres van die koper, tesame met die koopkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(d) Die adres waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteiening aan u gepos moet word.

5. Verder word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die voormelde kennisgewingdatum aan my die titelbewys(e) van die onteiende goed te lewer of te laat lewer of indien dit nie in u besit of onder u beheer is nie, skriftelike besonderhede van die naam en adres van die persoon in wie se besit of onder wie se beheer dit is, te lewer of te laat lewer.

6. Die eienaar van die goed wat onteien word vir sover dit hierdie onteiening betref, is die persoon in wie se naam die grond in die Aktekantoor geregistreer is, maar dit kan ook die volgende beteken, nl.:

Indien die eienaar oorlede is, die eksekuteur in die boedel.

7. Neem verder kennis dat die eiendomsreg op die onroerende eiendom hierin beskryf, by besorging van hierdie kennisgewing oorgaan op die Raad en die Raad na verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van besorging van hierdie kennisgewing, gemelde eiendom in besit sal neem.

8. Kragtens die bepalings van artikel 8 (4) van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), moet die eienaar onroerende goed wat onteien is, versorg en instandhou tot op die datum waarop die Raad die goed in besit neem. Indien die eienaar opsetlik of nalatiglik versuim om dit te doen en dit het tot gevolg dat die goed in waarde verminder, kan die Raad die bedrag van die waardevermindering op die eienaar verhaal.

Gedateer te Somerset-Oos op 28/2/80.—G. v. R. du Bruyn, Stadsklerk, Posbus 21, Somerset-Oos.

MUNICIPALITY OF SOMERSET EAST • Notice of expropriation under section 66 of the Housing Act, 1966 (Act 4 of 1966).—To FREDERICK E. HUFKIE, JOHN F. HUFKIE and GEORGE W. HUFKIE.

Property.—Erf 309 and Remainder Erf 310, situate in the Municipality of Somerset East, Division of Somerset East, measuring 1 527 square metres and 318 square metres, respectively.

1. The property, described above, of which you are, to the knowledge of the Town Council of Somerset East, the registered owner, is required by the said Town Council for housing purposes.

2. Whereas the Minister of Community Development has, in terms of subsection (1) of section 66 of the Housing Act, 1966 (Act 4 of 1966), on 4/2/80 approved of the expropriation of the said property.

3. Therefore, take notice that the said Town Council of Somerset East hereby expropriates the said property with effect from the date of service of this notice.

4. In terms of the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me within 60 days from the date of notice, at the address, P.O. Box 21, Somerset East, a written statement in which the following are indicated:

(a) The total amount claimed by you as compensation and how much of the total mount claimed by you, represents each of the respective amounts contemplated in section 12 (1) (a) of the said Expropriation Act, as well as full particulars as to how these separate amounts are made up.

(b) Full particulars of all improvements on the land hereby expropriated, which in your opinion affect the value of the land.

(c) Where applicable, you must furnish the following particulars:

If, prior to the date of notice, the land was sold by you, as owner, the name and address of the buyer, as well as the contract of purchase and sale or a certified copy thereof.

(d) The address to which you desire that further documents in connection with the expropriation be posted to you.

5. Furthermore, you are hereby requested to deliver, or cause to be delivered to me within 60 days from the said date of notice, your title deed(s) of the expropriated property, or if it is not in your possession or under your control, written particulars of the name and address of the person in whose possession or under whose control it is.

6. The owner of the property which is expropriated, as far as this expropriation is concerned, is the person in whose name the land is registered in the Deeds Office, but may also means the following, namely:

If the owner is deceased, the executor in the estate.

7. Further take notice that the ownership in the properties described herein shall pass to the said Council upon the date of service hereof, and the Council shall after the expiry of a period of 60 days from the date of service hereof, take possession of the properties.

8. In terms of section 8 (4) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), the owner of the expropriated immovable property shall take care of and maintain the property until the date upon which the Town Council takes possession of the property. If the owner wilfully or negligently fails to do so and as a result thereof, the property depreciates in value, the Town Council may recover the amount of the depreciation from the owner.

Dated at Somerset East on 28/2/80.—G. v. R. du Bruyn, Town Clerk, P.O. Box 21, Somerset East.

LIQUOR ACT, 1977 • Notice of intention by the holder of an on-consumption licence to apply to the Minister of Justice for authority in terms of section 72 (3) to sell or supply liquor, refreshments, meals or accommodation on his premises to certain persons and to admit such persons as guests to his premises.—Notice is hereby given that an application for authority in terms of section 72 (3) of the Liquor Act, 1977, to sell or supply liquor, refreshments, meals or accommodation to certain persons and to admit such persons as guests to the licensed premises named Bergvliet Sports Association, situate at Recreation Centre, Children's Way, Bergvliet, in the District of Wynberg, Cape, will be lodged with the Magistrate of Wynberg, Cape, on 26/3/80.—Klosser, Saunders & Oldroyd, Applicant's Attorneys, 52 St George's Street, Cape Town, 8001.

IN DIE KAAPSE WATERHOF • In die aansoek van LE RHONE (EDMS.) BPK., Applikant (Saak W5/80).—Vir magtiging om openbare water waarop die Applikant geregtig is uit die Kleinbergrivier uit hoofde daarvan dat die plaas bekend as Le Rhone 330 ingelys is by die Kleinbergrivier-besproeiingsraad vir besproeiing van 41,1 hektaar grond op te gaar en vir landboudoeleindes aan te wend op nie-oewer grond bekend as Le Rhone 117 wat aan die Applikant behoort.

Hiermee word kennis gegee dat bovermelde aansoek ingedien is by die Kaapse Waterhof te Kaapstad en dat dit te Kaapstad verhoor sal word op 'n uur en op 'n datum wat met die Griffier gereël sal word. 'n Afskrif van die gemelde aansoek sal vir 'n tydperk van dertig (30) dae na publikasie van hierdie kennisgewing ter insae beskikbaar wees by die kantore van De Villiers & Kie., Vanderstelstraat, Tulbagh, asook by die kantore van die Witzenberg-afdelingsraad, Munnikstraat, Ceres, en die Swartlandse Afdelingsraad, Bergstraat, Piketberg.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat enige belanghebbende party of partye wat meen dat hulle geraak word en wat teen die aansoek 'n eksepsie, verweerskrif of teeneis wil indien, binne dertig (30) dae van datum van publikasie van hierdie kennisgewing, hulle eksepsie, verweerskrif of teeneis skriftelik moet indien deur die oorspronklike en vier (4) afskrifte daarvan aan die Griffier van die bogenoemde Hof te Kaapstad af te gee en terselfdertyd 'n afskrif daarvan aan Applikant of sy prokureur moet bestel.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat 'n kennisgewing van ter rolle plasing waarin 'n uur en datum van verhoor vermeld word, beteken sal word aan alle partye wat hulle eksepsie, verweerskrif of teeneis indien soos hierbo omskryf, maar dat geen sodanige kennisgewing beteken sal word aan enige partye wat versuim om sodanige eksepsie, verweerskrif of teeneis in te dien nie.

Geteken te Kaapstad op hede die 6de dag van Maart 1980. —C. F. Haasbroek, vir Ernst Strauss & Haasbroek, Prokureurs vir Applikant, Derde Verdieping, EP Bouvereniginggebou, hoek van Hout- en Burgstraat, Kaapstad.

IN THE CAPE WATER COURT • In the application of LE RHONE (EDMS.) BPK., Applicant (Case W5/80.—For permission to store and use for agricultural purposes public water to which the Applicant is entitled from the Kleinberg River on account thereof that the farm known as Le Rhone 330 is listed with the Kleinberg River Irrigation Board in respect of water for irrigation of 41,4 hectare on no-riparian land of the Applicant known as Le Rhone 117.

Notice is hereby given that the above-mentioned application has been lodged in the Cape Water Court at Cape Town and that it will be heard at Cape Town at a time and on a date to be arranged with the Registrar. A copy of the said application will lie for inspection for a period of thirty (30) days after publication of this notice during ordinary office hours at the offices of De Villiers & Co., Van der Stel Street, Tulbagh, and at the offices of the Divisional Council Witzenberg, Munnik Street, Ceres, and the Divisional Council Swartland, Berg Street, Piketberg.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counterclaim to the application are required to file their exception, plea or counterclaim in writing within thirty (30) days from date of publication of this notice by lodging the original and four (4) copies thereof with the Registrar at Cape Town and at the same time to serve a copy thereof on the Applicants or their attorneys.

Further take notice that a notice of set down stating the time and date of the hearing will be served on all parties who file their exception, plea or counterclaim as provided above, but no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counterclaim.

Dated at Cape Town this 6th day of March 1980—C. F. Haasbroek, for Ernst Strauss & Haasbroek, Attorneys for Applicant, Third Floor, EP Building Society Buildings, corner of Hout and Burg Streets, Cape Town.

IN DIE KAAPSE WATERHOF • In die aansoek van KLEINBERG BOERDERY (EDMS.) BPK., Applikant (Saak W3/80).—Vir magtiging om openbare water waarop die Applikant geregtig is uit die Kleinbergrivier uit hoofde daarvan dat die plaas bekend as Gedeelte 2 van Le Rhone 103, Le Rhone 105 en Gedeelte 13 van die plaas Aan De Kleine Bergrivier 98 ingelys is by die Kleinbergrivier-besproeiingsraad vir besproeiing van 51,4 hektaar grond op te gaar en vir landboudoeleindes aan te wend op nie-oewer grond bekend as Gedeelte 13 van die plaas Aan De Kleine Bergrivier 98 wat aan die Applikant behoort.

Hiermee word kennis gegee dat bovermelde aansoek ingedien is by die Kaapse Waterhof te Kaapstad en dat dit te Kaapstad verhoor sal word op 'n uur en op 'n datum wat met die Griffier gereël sal word. 'n Afskrif van die gemelde aansoek sal vir 'n tydperk van dertig (30) dae na publikasie van hierdie kennisgewing ter insae beskikbaar wees by die kantore van De Villiers & Kie., Vanderstelstraat, Tulbagh, asook by die kantore van die Witzenberg-afdelingsraad, Munnikstraat, Ceres, en die Swartlandse Afdelingsraad, Bergstraat, Piketberg.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat enige belanghebbende party of partye wat meen dat hulle geraak word en wat teen die aansoek 'n eksepsie, verweerskrif of teeneis wil indien, binne dertig (30) dae van datum van publikasie van hierdie kennisgewing, hulle eksepsie, verweerskrif of teeneis skriftelik moet indien deur die oorspronklike en vier (4) afskrifte daarvan aan die Griffier van die bogenoemde Hof te Kaapstad af te gee en terselfdertyd 'n afskrif daarvan aan Applikant of sy prokureur moet bestel.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat 'n kennisgewing van ter rolle plasing waarin 'n uur en datum van verhoor vermeld word, beteken sal word aan alle partye wat hulle eksepsie, verweerskrif of teeneis indien soos hierbo omskryf, maar dat geen sodanige kennisgewing beteken sal word aan enige partye wat versuim om sodanige eksepsie, verweerskrif of teeneis in te dien nie.

Geteken te Kaapstad op hede die 6de dag van Maart 1980. —C. F. Haasbroek, vir Ernst Strauss & Haasbroek, Prokureurs vir Applikant, Derde Verdieping, EP Bouvereniginggebou, hoek van Hout- en Burgstraat, Kaapstad.

IN THE CAPE WATER COURT • In the application of KLEINBERG BOERDERY (EDMS.) BPK., Applikant (Case W3/80).—For permission to store and use for agricultural purposes public water to which the Applicant is entitled from the Kleinberg River on account thereof that the farm known as Portion 2 of Le Rhone 103, Le Rhone 105 and Portion 13 of the farm Aan De Kleine Bergrivier 98 are listed with the Kleinberg River Irrigation Board in respect of water for irrigation of 51,4 hectare on non-riparian land of the Applicant known as Portion 13 of Aan De Kleine Bergrivier 98.

Notice is hereby given that the above-mentioned application has been lodged in the Cape Water Court at Cape Town and that it will be heard at Cape Town at a time and on a date

to be arranged with the Registrar. A copy of the said application will lie for inspection for a period of thirty (30) days after publication of this notice during ordinary office hours at the offices of De Villiers & Co., Van der Stel Street, Tulbagh, and at the offices of the Divisional Council Witzenberg, Munnik Street, Ceres, and the Divisional Council Swartland, Berg Street, Piketberg.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counterclaim to the application are required to file their exception, plea or counterclaim in writing within thirty (30) days from date of publication of this notice by lodging the original and four (4) copies thereof with the Registrar at Cape Town and at the same time to serve a copy thereof on the Applicants or their attorneys.

Further take notice that a notice of set down stating the time and date of the hearing will be served on all parties who file their exception, plea or counterclaim as provided above, but no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counterclaim.

Dated at Cape Town this 6th day of March 1980—C. F. Haasbroek, for Ernst Strauss & Haasbroek, Attorneys for Applicant, Third Floor, EP Building Society Buildings, corner of Hout and Burg Streets, Cape Town.

IN DIE KAAPSE WATERHOF • In die aansoek van GIDEON JOHANNES MOUTON, Applikant (Saak W2/80).—Vir magtiging om openbare water waarop die Applikant geregtig is uit die Kleinbergrivier uit hoofde daarvan dat die plaas bekend as Onder Le Rhone 107 ingelys is by die Kleinbergrivier-besproeiingsraad vir besproeiing van 71,1 hektaar op te gaar in damme en vir landboudoeleindes aan te wend op nie-oewer grond bekend as Gedeelte 12 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Aan De Kleine Bergrivier 98, die restant van Gedeelte 8 (Dennegeur) van die plaas Aan De Kleine Bergrivier 98 en vir die verlof om water waarop 'n gedeelte van die plaas Riviera 104 geregtig is uit hoofde daarvan dat dit oewergrond aan die Kleinbergrivier is op nie-oewer grond op Riviera 104 op te gaar en vir landboudoeleindes te gebruik.

Hiermee word kennis gegee dat bovermelde aansoek ingedien is by die Kaapse Waterhof te Kaapstad en dat dit te Kaapstad verhoor sal word op 'n uur en op 'n datum wat met die Griffier gereël sal word. 'n Afskrif van die gemelde aansoek sal vir 'n tydperk van dertig (30) dae na publikasie van hierdie kennisgewing ter insae beskikbaar wees by die kantore van De Villiers & Kie., Vanderstelstraat, Tulbagh, asook by die kantore van die Witzenberg-afdelingsraad, Munnikstraat, Ceres, en die Swartlandse Afdelingsraad, Bergstraat, Piketberg.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat enige belanghebbende party of partye wat meen dat hulle geraak word en wat teen die aansoek 'n eksepsie, verweerskrif of teeneis wil indien, binne dertig (30) dae van datum van publikasie van hierdie kennisgewing, hulle eksepsie, verweerskrif of teeneis skriftelik moet indien deur die oorspronklike en vier (4) afskrifte daarvan aan die Griffier van die bogenoemde Hof te Kaapstad af te gee en terselfdertyd 'n afskrif daarvan aan Applikant of sy prokureur moet bestel.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat 'n kennisgewing van ter rolle plasing waarin 'n uur en datum van verhoor vermeld word, beteken sal word aan alle partye wat hulle eksepsie, verweerskrif of teeneis indien soos hierbo omskryf, maar dat geen sodanige kennisgewing beteken sal word aan enige partye wat versuim om sodanige eksepsie, verweerskrif of teeneis in te dien nie.

Geteken te Kaapstad op hede die 6de dag van Maart 1980.—C. F. Haasbroek, vir Ernst Strauss & Haasbroek, Prokureurs vir Applikant, Derde Verdieping, EP Bouvereniginggebou, hoek van Hout- en Burgstraat, Kaapstad.

IN THE CAPE WATER COURT • In the application of GIDEON JOHANNES MOUTON, Applicant (Case 2/80).—For permission to store and use for agricultural purposes public water to which the Applicant is entitled from the Kleinberg River on account thereof that the farm known as Onder Le Rhone 107 is listed with the Kleinberg River Irrigation Board in respect of water for irrigation of 71,1 hectare on non-riparian land of the Applicant known as Portion 12 (a portion of Portion 18) of the farm Aan De Kleine Bergrivier 98, the remainder of Portion 8 (Dennegeur) of the farm Aan De Kleine Bergrivier 98 and for the permission to store and use for agricultural purposes water to which a part of the farm Riviera 104 is entitled by reason of the fact that it is riparian to the Kleinberg River on non-riparian land on Riviera 104.

Notice is hereby given that the above-mentioned application has been lodged in the Cape Water Court at Cape Town and that it will be heard at Cape Town at a time and on a date to be arranged with the Registrar. A copy of the said application will lie for inspection for a period of thirty (30) days after publication of this notice during ordinary office hours at the offices of De Villiers & Co., Van der Stel Street, Tulbagh, and at the offices of the Divisional Council Witzenberg, Munnik Street, Ceres, and the Divisional Council Swartland, Berg Street, Piketberg.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counterclaim to the application are required to file their exception, plea or counterclaim in writing within thirty (30) days from date of publication of this notice by lodging the original and four (4) copies thereof with the Registrar at Cape Town and at the same time to serve a copy thereof on the Applicants or their attorneys.

Further take notice that a notice of set down stating the time and date of the hearing will be served on all parties who file their exception, plea or counterclaim as provided above, but no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counterclaim.

Dated at Cape Town this 6th day of March 1980—C. F. Haasbroek, for Ernst Strauss & Haasbroek, Attorneys for Applicant, Third Floor, EP Building Society Buildings, corner of Hout and Burg Streets, Cape Town.

IN DIE KAAPSE WATERHOF • In die aansoek van IAN PHILLIP WALKER, Applikant (Saak W1/80).—Vir magtiging om openbare water waarop die Applikant geregtig is uit die Kleinbergrivier uit hoofde daarvan dat die plaas bekend as Gedeelte 1 van die plaas Klipfontein A (Concordia) en die plaas Vooruitsig ingelys is by die Kleinbergrivier-besproeiingsraad vir besproeiing van 22,3 hektaar grond op te gaar en vir landboudoeleindes aan te wend op nie-oewer grond bekend as Vooruitsig wat aan die Applikant behoort.

Hiermee word kennis gegee dat bovermelde aansoek ingedien is by die Kaapse Waterhof te Kaapstad en dat dit te Kaapstad verhoor sal word op 'n uur en op 'n datum wat met die Griffier gereël sal word. 'n Afskrif van die gemelde aansoek sal vir 'n tydperk van dertig (30) dae na publikasie van hierdie kennisgewing ter insae beskikbaar wees by die kantore van De Villiers & Kie., Vanderstelstraat, Tulbagh, asook by die kantore van die Witzenberg-afdelingsraad, Munnikstraat, Ceres, en die Swartlandse Afdelingsraad, Bergstraat, Piketberg.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat enige belanghebbende party of partye wat meen dat hulle geraak word en wat teen die aansoek 'n eksepsie, verweerskrif of teeneis wil indien, binne dertig (30) dae van datum van publikasie van hierdie kennisgewing, hulle eksepsie, verweerskrif of teeneis skriftelik moet indien deur die oorspronklike en vier (4) afskrifte daarvan aan die Griffier van die bogenoemde Hof te Kaapstad af te gee en terselfdertyd 'n afskrif daarvan aan Applikant of sy prokureur moet bestel.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat 'n kennisgewing van ter rolle plasing waarin 'n uur en datum van verhoor vermeld word, beteken sal word aan alle partye wat hulle eksepsie, verweerskrif of teeneis indien soos hierbo omskryf, maar dat geen sodanige kennisgewing beteken sal word aan enige partye wat versuim om sodanige eksepsie, verweerskrif of teeneis in te dien nie.

Geteken te Kaapstad op hede die 6de dag van Maart 1980.—C. F. Haasbroek, vir Ernst Strauss & Haasbroek, Prokureurs vir Applikant, Derde Verdieping, EP Bouvereniginggebou, hoek van Hout- en Burgstraat, Kaapstad.

IN THE CAPE WATER COURT • In the application of IAN PHILLIP WALKER, Applicant (Case W1/80).—For permission to store and use for agricultural purposes public water to which the Applicant is entitled from the Kleinberg River on account thereof that the farm known as Portion 1 of the

farm Klipfontein A (Concordia) and the farm Vooruitsig is listed with the Kleinberg River Irrigation Board in respect of water for irrigation of 22,3 hectare in non-riparian land of the Applicant known as Vooruitsig.

Notice is hereby given that the above-mentioned application has been lodged in the Cape Water Court at Cape Town and that it will be heard at Cape Town at a time and on a date to be arranged with the Registrar. A copy of the said application will lie for inspection for a period of thirty (30) days after publication of this notice during ordinary office hours at the offices of De Villiers & Co., Van der Stel Street, Tulbagh, and at the offices of the Divisional Council Witzenberg, Munnik Street, Ceres, and the Divisional Council Swartland, Berg Street, Piketberg.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counterclaim to the application are required to file their exception, plea or counterclaim in writing within thirty (30) days from date of publication of this notice by lodging the original and four (4) copies thereof with the Registrar at Cape Town and at the same time to serve a copy thereof on the Applicants or their attorneys.

Further take notice that a notice of set down stating the time and date of the hearing will be served on all parties who file their exception, plea or counterclaim as provided above, but no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counterclaim.

Dated at Cape Town this 6th day of March 1980—C. F. Haasbroek, for Ernst Strauss & Haasbroek, Attorneys for Applicant, Third Floor, EP Building Society Buildings, corner of Hout and Burg Streets, Cape Town.

IN DIE KAAPSE WATERHOF • In die aansoek van ALBERTUS JOHANNES DU TOIT, Applikant (Saak W4/80). —Vir magtiging om openbare water waarop die Applikant geregtig is uit die Klein Bergrivier uit hoofde daarvan dat die plaas bekend as Gedeelte 5 van die plaas Le Rhone 103 (Vindoux) ingelys is by die Klein Bergrivier-besproeiingsraad vir besproeiing van 30 hektaar grond op te gaar en vir landboudoeleindes aan te wend op nie-oewer grond bekend as Gedeelte 31 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas The Old Drostdy 108 (Duikersdrif) wat aan Applikant behoort.

Hiermee word kennis gegee dat bovermelde aansoek ingedien is by die Kaapse Waterhof te Kaapstad en dat dit te Kaapstad verhoor sal word op 'n uur en op 'n datum wat met die Griffier gereël sal word. 'n Afskrif van die gemelde aansoek sal vir 'n tydperk van dertig (30) dae na publikasie van hierdie kennisgewing ter insae beskikbaar wees by die kantore van De Villiers & Kie., Vanderstelstraat, Tulbagh, asook by die kantore van die Witzenberg-afdelingsraad, Munnikstraat, Ceres, en die Swartlandse Afdelingsraad, Bergstraat, Piketberg.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat enige belanghebbende party of partye wat meen dat hulle geraak word en wat teen die aansoek 'n eksepsie, verweerskrif of teeneis wil indien, binne dertig (30) dae van datum van publikasie van hierdie kennisgewing, hulle eksepsie, verweerskrif of teeneis skriftelik moet indien deur die oorspronklike en vier (4) afskrifte daarvan aan die Griffier van die bogenoemde Hof te Kaapstad af te gee en terselfdertyd 'n afskrif daarvan aan Applikant of sy prokureur moet bestel.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat 'n kennisgewing van ter rolle plasing waarin 'n uur en datum van verhoor vermeld word, beteken sal word aan alle partye wat hulle eksepsie, verweerskrif of teeneis indien soos hierbo omskryf, maar dat geen sodanige kennisgewing beteken sal word aan enige partye wat versuim om sodanige eksepsie, verweerskrif of teeneis in te dien nie.

Geteken te Kaapstad op hede die 6de dag van Maart 1980. —C. F. Haasbroek, vir Ernst Strauss & Haasbroek, Prokureurs vir Applikant, Derde Verdieping, EP Bouvereniginggebou, hoek van Hout- en Burgstraat, Kaapstad.

IN THE CAPE WATER COURT • In the application of ALBERTUS JOHANNES DU TOIT, Applicant (Case W4/80). —For permission to store and use for agricultural purposes public water to which the Applicant is entitled from the Kleinberg River on account thereof that the farm known as Portion 5 of the farm Le Rhone 103 (Vindoux) situated in the Division of Tulbagh is listed with the Kleinberg River Irrigation Board in respect of water for irrigation of 30 hectare, on non-riparian land of the Applicant known as Portion 31 (a portion of Portion 4) of the farm The Old Drostdy 108 (Duikersdrif).

Notice is hereby given that the above-mentioned application has been lodged in the Cape Water Court at Cape Town and that it will be heard at Cape Town at a time and on a date to be arranged with the Registrar. A copy of the said application will lie for inspection for a period of thirty (30) days after publication of this notice during ordinary office hours at the offices of De Villiers & Co., Van der Stel Street, Tulbagh, and at the offices of the Divisional Council Witzenberg, Munnik Street, Ceres, and the Divisional Council Swartland, Berg Street, Piketberg.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counterclaim to the application are required to file their exception, plea or counterclaim in writing within thirty (30) days from date of publication of this notice by lodging the original and four (4) copies thereof with the Registrar at Cape Town and at the same time to serve a copy thereof on the Applicants or their attorneys.

Further take notice that a notice of set down stating the time and date of the hearing will be served on all parties who file their exception, plea or counterclaim as provided above, but no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counterclaim.

Dated at Cape Town this 6th day of March 1980—C. F. Haasbroek, for Ernst Strauss & Haasbroek, Attorneys for Applicant, Third Floor, EP Building Society Buildings, corner of Hout and Burg Streets, Cape Town.

IN DIE KAAPSE WATERHOF • In die aansoek van SNEEUSIG LANDGOED (EDMS.) BPK., Eerste Applikant, JOHANN FRANCIS KRONE, Tweede Applikant, FRANCOIS PAULUS DU TOIT, Derde Applikant (Saak W6/80).— Vir magtiging om openbare water waarop die Applikante geregtig is uit die Kleinbergrivier uit hoofde daarvan dat die plase bekend as Sneeusig 347, die restant van Gedeelte 3 (Waveren) van die plaas Twee Jongezellen 65 en Die Heuwel 171 wat onderskeidelik aan die Applikante behoort ingelys is by die Kleinbergrivier-besproeiingsraad vir besproeiing van 4,3 hektaar, 105,4 hektaar en 22,3 hektaar, onderskeidelik, op te gaar in damme op die Eerste en Derde Applikante se grond bekend as die plaas Sneeusig 347 en die plaas Die Heuwel 171, onderskeidelik, beide geleë in die afdeling Tulbagh en verder wat die Eerste en Derde Applikante magtig om die water waarop hulle geregtig is uit hoofde van hulle inlywing by die Bergrivier-besproeiingsraad, op nie-oewer grond vir landboudoeleindes te gebruik te wete op die grond hierbo na verwys.

Hiermee word kennis gegee dat bovermelde aansoek ingedien is by die Kaapse Waterhof te Kaapstad en dat dit te Kaapstad verhoor sal word op 'n uur en op 'n datum wat met die Griffier gereël sal word. 'n Afskrif van die gemelde aansoek sal vir 'n tydperk van dertig (30) dae na publikasie van hierdie kennisgewing ter insae beskikbaar wees by die kantore van De Villiers & Kie., Vanderstelstraat, Tulbagh, asook by die kantore van die Witzenberg-afdelingsraad, Munnikstraat, Ceres, en die Swartlandse Afdelingsraad, Bergstraat, Piketberg.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat enige belanghebbende party of partye wat meen dat hulle geraak word en wat teen die aansoek 'n eksepsie, verweerskrif of teeneis wil indien, binne dertig (30) dae van datum van publikasie van hierdie kennisgewing, hulle eksepsie, verweerskrif of teeneis skriftelik

moet indien deur die oorspronklike en vier (4) afskrifte daarvan aan die Griffier van die bogenoemde Hof te Kaapstad af te gee en terselfdertyd 'n afskrif daarvan aan Applikant of sy prokureur moet bestel.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat 'n kennisgewing van ter rolle plasing waarin 'n uur en datum van verhoor vermeld word, beteken sal word aan alle partye wat hulle eksepsie, verweerskrif of teeneis indien soos hierbo omskryf, maar dat geen sodanige kennisgewing beteken sal word aan enige partye wat versuim om sodanige eksepsie, verweerskrif of teeneis in te dien nie.

Geteken te Kaapstad op hede die 6de dag van Maart 1980. —C. F. Haasbroek, vir Ernst Strauss & Haasbroek, Prokureurs vir Applikant, Derde Verdieping, EP Bouvereniginggebou, hoek van Hout- en Burgstraat, Kaapstad.

IN THE CAPE WATER COURT • In the application of SNEEUSIG LANDGOED (EDMS.) BPK., First Applicant, JOHANN FRANCIS KRONE, Second Applicant, FRANCOIS PAULUS DU TOIT, Third Applicant (Case W6/80).—For permission to store public water to which the Applicants are entitled from the Kleinberg River on account thereof that the farms known as Sneeusig 347, the remainder of Portion 3 (Waveren) of the farm Twee Jongezellen 65 and Die Heuwel 171 respectively owned by the Applicants are listed with the Kleinberg River Irrigation Board in respect of water for irrigation of 4,3 hectare, 105,4 hectare, 22,3 hectare respectively on First and Third Applicants' property known as the farm Sneeusig 347 and Die Heuwel 171, respectively, both situated in the Division of Tulbagh and further that First and Second Applicants be authorised to use for agricultural purposes the public water which they are entitled to on account thereof that they are listed with the Kleinberg River Irrigation Board, on non-riparian land as described above.

Notice is hereby given that the above-mentioned application has been lodged in the Cape Water Court at Cape Town and that it will be heard at Cape Town at a time and on a date to be arranged with the Registrar. A copy of the said application will lie for inspection for a period of thirty (30) days after publication of this notice during ordinary office hours at the offices of De Villiers & Co., Van der Stel Street, Tulbagh, and at the offices of the Divisional Council Witzenberg, Munnik Street, Ceres, and the Divisional Council Swartland, Berg Street, Piketberg.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counterclaim to the application are required to file their exception, plea or counterclaim in writing within thirty (30) days from date of publication of this notice by lodging the original and four (4) copies thereof with the Registrar at Cape Town and at the same time to serve a copy thereof on the Applicants or their attorneys.

Further take notice that a notice of set down stating the time and date of the hearing will be served on all parties who file their exception, plea or counterclaim as provided above, but no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counterclaim.

Dated at Cape Town this 6th day of March 1980—C. F. Haasbroek, for Ernst Strauss & Haasbroek, Attorneys for Applicant, Third Floor, EP Building Society Buildings, corner of Hout and Burg Streets, Cape Town.

NATAL

DIE RAAD VIR DIE WATTELBASNYWERHEID • Kansellering van baskwota.—Wattelbasnywerheidswet, No. 23 van 1960, soos gewysig: Kragtens artikel 25.5 (1) van die Ooreenkoms van die Raad vir die Wattelbasnywerheid, afgekondig in *Staatskoerant* 4863, gedateer 3 Oktober 1975, soos van tyd tot tyd gewysig, gee die Kwekersbaskwotakomitee van die Raad vir die Wattelbasnywerheid hiermee kennis aan die ondergemelde persone om òf skriftelik aan die Sekretaris, Posbus 1010, Pietermaritzburg, òf persoonlik ten kantore te Burgerstraat 211, Pietermaritzburg, nie later nie as 14h00 op 30/4/80 rede aan te toon waarom die Komitee nie die bepalings van artikel 25.5 (1) sal toepas nie om die basiese baskwota wat tans in sodanige persone se name geregistreer is, te kanselleer, en dat versuim van sodanige rede aantoning teen gemelde datum, sal die Komitee voortgaan om die basiese baskwota wat tans in die naam van ondergemelde wattelkwekers geregistreer is en deur hulle gehou word, te kanselleer:

Naam en laasbekende adres:

Du Plooy, C. J. F., Posbus 46, Sheepmoor, 2552.

Duzi Estate (Pty) Ltd, Posbus 7222, Empangeni Rail, 3910.

Hampson, E. B., Eston, 3740.

Hogan, mev. M. S. J., Posbus 38, Mankaiana, Swaziland.

Lotz, mev. R. L., Posbus 53, Amersfoort, 2490.

Mansoor & Sons (Pty) Ltd, Posbus 91, Piet Retief, 2380.

Meyer, E. W., Posbus 90, Kranskop, 3550.

Meyer, F. W., Posbus 17, Wartburg, 3450.

Norspeen (Pty) Ltd, Posbus 14, Moolman, 2387.

Nu-Skot Boerdery (Edms.) Bpk., Posbus 14, Lothair, 2370.

Rossouw, P. J., Posbus 669, Vryheid, 3100.

Schiever, M. D., Privaatsak, Estcourt, 3310.

Schutte, Eckard, Posbus 15, Commondale, 2385.

Uys, mev. S. S. E., p/a P. H. Fick, Posbus 263, Amersfoort, 2490.

Die Sekretaris, Kwekersbaskwotakomitee, (Die Raad vir die Wattelbasnywerheid), Posbus 1010, Pietermaritzburg, 3200, 29/1/80.

THE WATTLE BARK INDUSTRY BOARD • Amendments —The Wattle Bark Industries Act, No. 23 of 1960, as amended: Pursuant to clause 25.5 (1) of the Wattle Bark Industry Agreement, published under *Government Gazette* 4863, dated 3 Oktober 1975, as amended from time to time, the Growers' Bark Quota Committee of the Wattle Bark Industry Board hereby gives notice to the undermentioned parties to show cause, in writing, to the Secretary, P.O. Box 1010, Pietermaritzburg, or by presentation in person at its place of business, 211 Burger Street, Pietermaritzburg, not later than 14h00 on 30/4/80, why the Committee should not invoke the provisions of clause 25.5 (1) and cancel the basic bark quotas at present registered in such persons names and that failing such cause being shown by the said date, the Committee will proceed forthwith to cancel the basic bark quota at present registered in the name of and held by the undermentioned wattle growers:

Name and last known address:

Du Plooy, C. J. F., P.O. Box 46, Sheepmoor, 2552.

Duzi Estates (Pty) Ltd, P.O. Box 7222, Empangeni Rail, 3910.

Hampson, E. B., Eston, 3740.

Hogan, Mrs M. S. J., P.O. Box 38, Mankaiana, Swaziland.

Lotz, Mrs R. L., P.O. Box 53, Amersfoort, 2490.

Mansoor & Sons (Pty) Ltd, P.O. Box 91, Piet Retief, 2380.

Meyer, E. W., P.O. Box 90, Kranskop, 3550.

Meyer, F. W., P.O. Box 17, Wartburg, 3450.

Norspeen (Pty) Ltd, P.O. Box 14, Moolman, 2387.

Nu-Skot Boerdery (Edms.) Bpk., P.O. Box 14, Lothair, 2370.

Rossouw, P. J., P.O. Box 669, Vryheid, 3100.

Schiever, M. D., Private Bag, Estcourt, 3310.

Schutte, Eckard, P.O. Box 15, Commondale, 2385.

Uys, Mrs S. S. E., c/o P. H. Fick, P.O. Box 263, Amersfoort, 2490.

The Secretary, Growers' Bark Quota Committee (The Wattle Bark Industry Board), P.O. Box 1010, Pietermaritzburg, 3200, 29/1/80.

TRANSVAAL

LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA • Staat van Bates en Laste soos op 31 Desember 1979

Totaal 31/12/1978	R.S.A. 31/12/1978	S.W.A. 31/12/1978		R.S.A. 31/12/1979
			LASTE	
R	R	R		R
306 309 881	259 809 881	46 500 000	Kapitaalfondse	269 809 881
1 284 491	—	1 284 491	Spesiale Kapitale Toekenning	—
99 891 491	89 387 181	10 504 310	Reserwefonds	98 110 206
6 158 030	6 158 030	—	Spesiale voorsienings	6 200 165
626 762 700	626 762 700	—	Obligasies	771 942 700
415 000 000	415 000 000	—	Wissels betaalbaar	285 000 000
196 440 258	196 419 463	20 795	Deposito's	254 840 869
2 486 137	2 486 137	—	Pensioenfonds—Deposito	5 319 502
391 952 765	391 952 765	—	Oortrokke rekenings by banke	491 510 415
107 601 357	106 478 962	1 122 395	Diverse krediteure	111 926 402
R2 153 887 110	R2 094 455 119	R59 431 991		R2 294 660 140
4 554 493	4 554 493	—	Saldo van fondse van Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking ontvang vir graansilolenings aan nie-koöperatiewe liggame	5 009 405
R2 158 441 603	R2 099 009 612	R59 431 991		R2 299 669 545
			BATES	
			Lenings aan Boere:	
			Langtermyn—	
538 751 813	482 475 244	56 276 569	verbandlenings	531 150 979
1 366 798	1 337 257	29 541	laslenings	1 347 038
44 830 192	44 830 192	—	Kort- en middeltermyn—lenings	51 669 130
			Lenings aan Koöperasies:	
180 758 835	180 671 481	87 354	Langtermyn—verbandlenings	195 638 262
1 329 043 960	1 328 684 058	359 902	Korttermyn—kaskrediete	1 454 113 493
			Lenings aan Beheerrade:	
2 199 095	2 199 095	—	Langtermyn—verbandlenings	1 764 705
4 693 015	4 693 015	—	Korttermyn—kaskrediete	5 386 215
—	—	—	Lenings aan Statutêre Landbou-instellings	—
50 316 692	47 952 759	2 363 933	Diverse debiteure	51 549 031
2	1	1	Bankgeboue	1
1 898 459	1 612 017	286 442	Ander bates	2 041 286
28 249	—	28 249	Kontant in Bank	—
R2 153 887 110	R2 094 455 119	R59 431 991		R2 294 660 140
4 554 493	4 554 493	—	Graansilolenings aan nie-koöperatiewe liggame	5 009 405
R2 158 441 603	R2 099 009 612	R59 431 991		R2 299 669 545

WINS-EN-VERLIESREKENING VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 DESEMBER 1979

Totaal 31/12/1978	R.S.A. 31/12/1978	S.W.A. 31/12/1978		R.S.A. 31/12/1979
			INKOMSTE	
R	R	R		R
501 749	475 169	26 580	Kantoorgelde en kommissie	563 380
173 357 041	170 608 664	2 748 377	Rente	171 119 271
188 641	147 984	40 657	Diverse	184 353
R174 047 431	R171 231 817	R2 815 614		R171 867 004
			UITGAWES	
152 389 103	150 552 805	1 836 298	Rente	151 128 112
8 316 848	7 956 540	360 308	Administrasiekoste	9 045 470
130 567	130 120	447	Waardevermindering van bates	261 382
			Saldo na:	
736 073	736 073	—	Spesiale Voorsienings	745 823
—	—	—	Pensioenfonds-stabilisasiefonds	2 000 000
12 474 840	11 856 279	618 561	Reserwefonds	8 686 217
R174 047 431	R171 231 817	R2 815 614		R171 867 004

Aantekening.—In die loop van die jaar is die Bank se besigheid ten opsigte van Suidwes-Afrika by proklamasie No. 147 van 1979 gedateer 12 Julie 1979 aan die Land- en Landboubank van Suidwes-Afrika oorgedra.

Ons verklaar heermee dat hierdie state uit die boeke van die Bank opgestel en na ons beste wete en oortuiging korrek is.

J. M. C. Smit, *Besturende Direkteur*, C. E. G. van der Walt, *Hoofrekenmeester*, J. S. Bradley en J. P. Smit, *lede van die Raad.*

Geregistreerde Kantoor:
Landbank
Posbus 375
Pretoria, 0001

Pretoria, 13/2/80

Bostaande Staat van Bates en Laste is ingevolge die bepalings van artikel 42 (4) van die Skatkis- en Ouditwet 66 van 1975, gelees met artikel 68 van die Landbankwet, No. 13 van 1944, geouditeer en is, na my mening opgestel om 'n ware en redelike weergawe van die geldelike sake van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika te gee.

W. G. SCHICKERLING
Ouditeur-generaal

Pretoria, 22/2/80

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA • Statement of Assets and Liabilities as at 31st December 1979

Total 31/12/1978	R.S.A. 31/12/1978	S.W.A. 31/12/1978		R.S.A. 31/12/1979
			LIABILITIES	
R	R	R		R
306 309 881	259 809 881	46 500 000	Capital Funds	269 809 881
1 284 491	—	1 284 491	Special Capital Grant	—
99 891 491	89 387 181	10 504 310	Reserve Fund	98 110 206
6 158 030	6 158 030	—	Special Provisions	6 200 165
626 762 700	626 762 700	—	Debentures	771 942 700
415 000 000	415 000 000	—	Bills payable	285 000 000
196 440 258	196 419 463	20 795	Deposits	254 840 869
2 486 137	2 486 137	—	Pension Fund—deposit	5 319 502
391 952 765	391 952 765	—	Overdrafts with banks	491 510 415
107 601 357	106 478 962	1 122 395	Sundry Creditors	111 926 402
R2 153 887 110	R2 094 455 119	R59 431 991		R2 294 660 140
4 554 493	4 554 493	—	Balance of funds received from the Department of Agricultural Economics and Marketing for grain silo loans to non-co-operatives	5 009 405
R2 158 441 603	R2 099 009 612	R59 431 991		R2 299 669 545
			ASSETS	
			Loans to Farmers:	
			Long-term—	
538 751 813	482 475 244	56 276 569	mortgage loans	531 150 979
1 366 798	1 337 257	29 541	charge loans	1 347 038
44 830 192	44 830 192	—	Short and Intermediate—term loans	51 669 130
			Loans to Co-operatives:	
180 758 835	180 671 481	87 354	Long-term—mortgage loans	195 638 262
1 329 043 960	1 328 684 058	359 902	Short-term—cash credits	1 454 113 493
			Loans to Control Boards:	
2 199 095	2 199 095	—	Long-term—mortgage loans	1 764 705
4 693 015	4 693 015	—	Short-term—cash credits	5 386 215
—	—	—	Loans to Statutory Agricultural Institutions	—
50 316 692	47 952 759	2 363 933	Sundry debtors	51 549 031
2	1	1	Bank premises	1
1 898 459	1 612 017	286 442	Other assets	2 041 286
28 249	—	28 249	Cash in Bank	—
R2 153 887 110	R2 094 455 119	R59 431 991		R2 294 660 140
4 554 493	4 554 493	—	Grain silo loans to non-co-operatives	5 009 405
R2 158 441 603	R2 099 009 612	R59 431 991		R2 299 669 545

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31st DECEMBER, 1979

Total 31/12/1978	R.S.A. 31/12/1978	S.W.A. 31/12/1978		R.S.A. 31/12/1979
			INCOME	
R	R	R		R
501 749	475 169	26 580	Fees of office and commission	563 380
173 357 041	170 608 664	2 748 377	Interest	171 119 271
188 641	147 984	40 657	Sundries	184 353
R174 047 431	R171 231 817	R2 815 614		R171 867 004
			EXPENDITURE	
152 389 103	150 552 805	1 836 298	Interest	151 128 112
8 316 848	7 956 540	360 308	Administration costs	9 045 470
130 567	130 120	447	Depreciation of assets	261 382
			Balance to:	
736 073	736 073	—	Special Provisions	745 823
—	—	—	Pension Fund—Stabilisation Fund	2 000 000
12 474 840	11 856 279	618 561	Reserve Fund	8 686 217
R174 047 431	R171 231 817	R2 815 614		R171 867 004

Note.—In the course of the year the Bank's activities in respect of South West Africa was transferred to the Land and Agricultural Bank of South West Africa in terms of Proclamation No. 147 of 1979 dated 12 July, 1979.

We hereby certify that these statements have been compiled from the books of the Bank and to the best of our knowledge and belief are correct.

J. M. C. Smit, *Managing Director*, C. E. G. van der Walt, *Chief Accountant*, J. S. Bradley and J. P. Smit, *members of the Board.*

Registered Office:
Land Bank
P.O. Box 375
Pretoria, 0001

Pretoria, 13/2/1980

The above Statement of Assets and Liabilities has been audited in accordance with the provisions of section 42 (4) of the Exchequer and Audit Act, No. 66 of 1975, read with section 68 of the Land Bank Act, No. 13 of 1944, and in my opinion it has been drawn up so as to reflect a true and fair view of the financial affairs of the Land and Agricultural Bank of South Africa.

W. G. SCHICKERLING
Auditor-General

Pretoria, 22/2/80

AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

CLASS 1

79/1513 (SWA), in Class 1: Chemicals for use in agriculture, horticulture and forestry, including substances and preparations for the treatment of seed, seed dressings, senescence inhibitors, products for spraying trees, soil conditioners, soil inoculants, soil disinfectants, chemicals for the treatment of plant diseases, in the name of Bayer Aktiengesellschaft, also trading as Bayer Leverkusen, 509 Leverkusen Bayerwerk, Germany. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

BAYFIDAN

Associated with Nos. 79/1514 (SWA) and 75/0514 (SWA).

Filed 16 November 1979.

CLASS 3

B79/841 (SWA), in Class 3: Preparations for hardening nails; cosmetics including cosmetics for the nails; soaps, perfumery, essential oils; hair lotions included in this class; in the name of Del Laboratories Inc., a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 565 Broad Hollow Road, Farmingdale, New York 11735, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SALLY HANSEN

Filed 29 June 1979.

CLASS 5

78/489 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plasters, materials for bandaging; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants (other than for laying and absorbing dust); preparations for killing weeds and destroying vermin; in the name of Diamond Shamrock Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America, 1100, Superior Avenue, Cleveland, Ohio, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

DIAMOND SHAMROCK

Associated with No. 78/488 (SWA).

Filed 5 July 1978.

CLASS 5

79/1514 (SWA), in Class 5: Products for the control of weeds, insect and animal pests, insecticides, herbicides, fungicides, molluscicides, acaricides, nematicides, rodenticides; growth regulators, disinfectants, in the name of Bayer Aktiengesellschaft, also trading as Bayer Leverkusen, 509 Leverkusen Bayerwerk, Germany. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

BAYFIDAN

Associated with Nos. 79/1513 (SWA) and 75/0514 (SWA).

Filed 16 November 1979.

CLASS 25

79/1569 (SWA), in Class 25: Articles of clothing; boots, shoes and slippers; in the name of Mentone Clothing (Proprietary) Limited, a South African company, corner of Struan Way and Libertas Road, Struandale, Port Elizabeth. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

MENTONE

Filed 3 December 1979.

CLASS 25

79/1570 (SWA), in Class 25: Articles of clothing; boots, shoes and slippers; in the name of Mentone Clothing (Proprietary) Limited, a South African company, corner of Struan Way and Libertas Road, Struandale, Port Elizabeth. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

VICHENZO

Filed 3 December 1979.

CLASS 30

79/0671 (SWA), in Class 30: Sugar, rice, tapioca, sago; flour and preparations made from cereals; salt, pepper, vinegar, sauces and spices; in the name of S. Wainstein & Company (Proprietary) Limited, a South African company, 20/22 Watt Street, Industria, Transvaal. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the food dish device separately and apart from the mark.

Applicants admit that human representations are common to the class.

Filed 29 May 1979.

CLASS 30

79/0672 (SWA), in Class 30: Cereals and cereal products, including but not limited to rice and rice products, in the name of S. Wainstein & Company (Proprietary) Limited, a South African company, 20/22 Watt Street, Industria, Transvaal. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

PICT

Filed 29 May 1979.

CLASS 1

79/1262 (SWA), in Class 1: Chemical products used in industry, agriculture and horticulture, in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with Nos. 79/1263 (SWA) and 345/27 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 2

79/1263 (SWA), in Class 2: Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colouring matters, dyestuffs; mordants; natural resins; metals in foil and powder form for painters and decorators; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1264 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 3

79/1264 (SWA), in Class 3: Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1265 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 4

79/1265 (SWA), in Class 4: Industrial oils and greases (other than edible oils and fats and essential oils); lubricants; dust laying and absorbing compositions; fuels (including motor spirit) and illuminants; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1266 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 6

79/1267 (SWA), in Class 6: Unwrought and partly wrought common metals and their alloys; locksmiths' work; safes and cash boxes; nails and screws; other goods in non-precious metal not included in other classes; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1268 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 7

79/1268 (SWA), in Class 7: Automobile filters for oil, air and water; machines and machine tools; motors (except for land vehicles); machine couplings and belting (except for land vehicles); in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1269 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 8

79/1269 (SWA), in Class 8: Hand tools and instruments; cutlery, forks and spoons; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1270 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 9

79/1270 (SWA), in Class 9: Electrical apparatus and instruments (including wireless), photographic, cinematographic, weighing and measuring apparatus and instruments (other than installations for dispensing measured quantities of oil and grease, transportable dispensers for dispensing measured quantities of oil and grease, pumps for dispensing measured quantities of oil and grease; and parts included in this class of all such goods); talking machines; fire-extinguishing apparatus; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1271 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 11

79/1271 (SWA), in Class 11: Installations for lighting, heating, cooking, refrigerating, drying, ventilating and water supply, in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1272 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filel 3 October 1979.

CLASS 12

79/1272 (SWA), in Class 12: Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1273 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 14

79/1273 (SWA), in Class 14: Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith (except cutlery, forks and spoons); jewellery, precious stones; horological and other chronometric instruments; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1274 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 16

79/1274 (SWA), in Class 16: Paper and paper articles (other than waxed papers, packing papers and wrapping papers), cardboard and cardboard articles; printed matter, newspapers and periodicals, books; book-binding material; photographs; stationery, adhesive materials (stationery); artists' materials; paint brushes, typewriters and office requisites (other than furniture); instructional and teaching material (other than apparatus); playing cards; (printers') type and clichés (stereotype); in the name of Castrol Limited, a British company,

Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1275 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 18

79/1275 (SWA), in Class 18: Leather and imitations of leather, and articles made from these materials, and not included in other classes; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1276 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 20

79/1276 (SWA), in Class 20: Furniture, mirrors, picture frames; articles (not included in other classes) of wood, cork, reeds, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, celluloid, substitutes for all these materials, or of plastics (except inserts made of plastics for the reception of screws, nails and the like); in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1277 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 21

79/1277 (SWA), in Class 21: Small domestic utensils and containers (not of precious metal, or coated therewith); combs and sponges; brushes (other than paint brushes); brushmaking materials; instruments and materials for cleaning purposes; steelwool; glassware, porcelain and earthenware not included in other classes; in the name of Castrol Limited, a Britsh company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1278 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 24

79/1278 (SWA), in Class 24: Tissues (piece goods); bed and table covers; textile articles not included in other classes; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1279 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 25

79/1279 (SWA), in Class 25: Clothing including boots, shoes and slippers, in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1280 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 26

79/1280 (SWA), in Class 26: Lace and embroidery, ribands and braids; buttons, press buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1281 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 27

79/1281 (SWA), in Class 27: Carpets, rugs, mats and mattings; linoleums and other materials for covering floors; wall hangings (non-textile); in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1282 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 28

79/1282 (SWA), in Class 28: Games and playthings; gymnastic and sporting articles (except clothing); ornaments and decorations for Christmas trees; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1283 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 30

79/1283 (SWA), in Class 30: Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals; bread, biscuits, cakes, pastry and confectionery, ices; honey, treacle, yeast, baking powder; salt, mustard, pepper, vinegar, sauces, spices; ice; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1284 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 31

79/1284 (SWA), in Class 31: Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; seeds; live plants and flowers; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Applicants undertake that the mark will not be used as a varietal name.

Associated with No. 79/1285 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 32

79/1285 (SWA), in Class 32: Beer, ale and porter; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; syrups and other preparations for making beverages; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1286 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 34

79/1287 (SWA), in Class 34: Manufactured tobacco; smokers' articles; matches; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1262 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 1

79/1512 (SWA), in Class 1: Chemical products used in industry, science, agriculture and horticulture; chemical substances for preserving foodstuffs; in the name of Merck & Co. Inc., a corporation organised under the laws of the State of New Jersey, 126 E. Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

MERTECT

Associated with No. 7582/66 (SWA).

Filed 16 November 1979.

CLASS 33

79/1286 (SWA), in Class 33: Wines, spirits and liqueurs, in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL

Associated with No. 79/1287 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

DIE BLOMPLANTE VAN AFRIKA

Hierdie publikasie word uitgegee as 'n geïllustreerde reeks, baie na die aard van Curtis se "Botanical Magazine". Die doel van die werk is om die skoonheid en variasie van vorm van die flora van Afrika aan die leser bekend te stel, om belangstelling in die studie en kweek van die inheemse plante op te wek, én om plantkunde in die algemeen te bevorder.

Die meeste van die illustrasies word deur kunstenaars van die Navorsingsinstituut vir Plantkunde gemaak, dog die redakteur verwelkom geskikte bydraes van 'n wetenskaplike en kunsstandaard afkomstig van verwante inrigtings.

Onder huidige omstandighede word twee dele van die werk gelyktydig gepubliseer, maar met onreëlmatige tussenpose; elke deel bevat tien kleurplate. Intekengeld bedra R5 per deel (buitelands R5,25 per deel): Vier dele per band. Vanaf band 27 is die prys per band in linne gebind R30; in moroccoleer gebind R35. (Buitelands, linne gebind R31; moroccoleer R36).

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

THE FLOWERING PLANTS OF AFRICA

This publication is issued as an illustrated serial, much on the same lines as Curtis's Botanical Magazine, and for imitating which no apology need be tendered.

The desire and object of the promoters of the publication will be achieved if it stimulates further interest in the study and cultivation of our indigenous plants.

The illustrations are prepared mainly by the artists at the Botanical Research Institute, but the Editor welcomes contributions of suitable artistic and scientific merit from kindred institutions.

Each part contains 10 plates and costs R5 per part (other countries R5,25 per part). Two, three or four parts may be published annually, depending on the availability of illustrations. A volume consists of four parts. From Volume 27, the price per volume is: Cloth binding, R30; morocco binding, R35 (other countries, cloth binding R31; morocco binding R36).

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

BOEDELWETTEKENNISGEWINGS
ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 297

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon, en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Master of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators or tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is as Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

KAAP • CAPE

1045/80—LE RICHE, Louis, werkloos. 28/1/80. Strand, 26/3/80, 10h00.

736/80—SMITH, Moreen, formerly Peck, born Cooper, housewife. 13/1/80. Somerset West, 27/3/80, 09h00.

6255/79—HOPKING, Owen Lascelles, patient in Stellenbosch Sanatorium. -/10/79. Stellenbosch, 26/3/80, 10h00.

1146/80—BIEBER, Margaret Murdoch, born MacDermid, housewife. 21/1/80. Cape Town, 25/3/80, 10h30.

6700/79—LANE, Martha, pensioner. 13/1/79. Cape Town, 25/3/80, 10h30.

1096/80—DE VRIES, Solomon Fillip, messelaar. 29/12/79. Stellenbosch, 26/3/80, 10h00.

1570/66—ALBERTUS, Galima, housewife. 21/3/66. Cape Town, 25/3/80, 10h30.

3671/78—HAIR, John Alexander, foreman. 12/6/78. Cape Town, 25/3/80, 10h30.

1019/80—DREYER, Sara Christina, huisvrou. 26/1/80. Strand, 26/3/80, 10h00.

1151/80—GAMIET, Mymona, machinist. 5/2/80. Cape Town, 25/3/80, 10h30.

1131/80—LANGEVELD, Bertram, painter. 25/6/79. Somerset West, 27/3/80, 09h00.

TRANSVAAL

2389/80—MULLER, Michael William, modelmaker. 6/2/80. Pretoria, 28/3/80, 09h00.

2398/80—PETERS, Patrick Anthony, welder. 18/8/79. Johannesburg, 28/3/80, 09h00.

1608/78—AARONS, Joseph Hyman, manufacturer. 13/1/78. Johannesburg, 28/3/80, 09h00.

107/80—BARNES, Ethel Margaret, typist/clerk. 15/12/79. Johannesburg, 28/3/80, 09h00.

7618/79—CHEUNG, Hing Lor, butcher. 30/6/79. Pretoria, 28/3/80, 09h00.

2457/80—SHORT, Eric James, stallman. 22/12/79. Springs, 26/3/80, 10h00.

796/80—HEYNS, Johannes Jacobus, foreman. 25/12/79. Kempton Park, 26/3/80, 09h00.

2340/80—TYSER, Richard John. 28/1/80. Pretoria, 27/3/80, 09h00.

2365/80—COMBRINCK, Johannes Jacobus, gepensioneerde. 18/1/80. Rustenburg, 26/3/80, 09h00.

2386/80—LINDEQUE, Johannes Georg, staatsamptenaar. 11/2/80. Pretoria, 27/3/80, 09h00.

2460/80—TIFFANY, Keith Stuart, student. 14/1/80. Johannesburg, 28/3/80, 09h00.

2475/80—FODEN, Alfred, engineer. 20/1/80. Johannesburg, 28/3/80, 09h00.

4950/78—WILLEMSE, Dorothea Magdalena Maria, ankelwikkelaar. 9/4/78. Germiston, 28/3/80, 09h30.

7206/79—OOSTHUIZEN, Ockert Almero, framer. 17/6/79. Johannesburg, 28/3/80, 09h00.

9160/77—SCHULTZE, Edith May, housewife. 4/8/77. Johannesburg, 28/3/80, 09h00.

13534/79—EAGLE, Ruth Glynis, clerk. 15/10/79. Germiston, 28/3/80, 09h30.

14186/79—BERKELEY, Peter John, fitter. 18/10/79. Middelburg, 28/3/80, 10h00.

1573/80—JANSE VAN RENSBURG, Hendrik Andreas, polisieman. 17/1/80. Pretoria, 26/3/80, 09h00.

3310/61—HAMER, Victoria Ann, born Gander, housewife. 15/1/61. Johannesburg, 28/3/80, 09h00.

1610/80—JENSEN, Esther Franciska, housewife. 29/12/79. Germiston, 28/3/80, 09h30.

2473/80—ENSLIN, Pieter Schalk, meganikus. 14/2/80. Pretoria, 26/3/80, 09h00.

2333/80—RAUTENBACH, Pieter Daniel, gepensioneerde. 12/1/80. Johannesburg, 28/3/80, 09h00.

2443/80—JONES, David Llewellyn, armuture winder. 13/2/80. Johannesburg, 28/3/80, 09h00.

2323/80—VAN NIEKERK, Louis Cornelius, gepensioneerde. 13/11/79. Middelburg, 28/3/80, 10h00.

1633/80/ASR 1C—SALEY, Mohamed Ahmed, retired. -/10/71. Vereeniging, 28/3/80, 10h00.

2411/80—SMITH, Pieter Magiel, messelaar. 3/2/80. Rustenburg, 26/3/80, 09h00.

14910/79—DURANDT, Phyllis Sarah, huisvrou. 13/12/79. Brakpan, 28/3/80, 10h00.

1403/80—BIKKERS, Patrick Benjamin, fitter and turner. 7/12/79. Pretoria, 26/3/80, 09h00.

2461/80—TROLLIP, John Albert, werkloos. 29/1/80. Pretoria, 26/3/80, 09h00.

1241/80—DOUWES, Herman Johan Rudolph, retired. 22/1/80. Roodepoort, 28/3/80, 09h00.

NATAL

883/80—HAESLOOP, Johan Heinz, retired. 15/1/80. Pinetown, 27/3/80, 10h00.

895/80—MAHOMED, Gora Masthan, painter. 14/3/68. Newcastle, 24/3/80, 10h00.

894/80—AMEENA, Identity number 800322723A, retired. 18/7/73. Chatsworth, 27/3/80, 10h00.

900/80—SANCHIT, Karan, salesman. 3/2/80. Durban, 27/3/80. 14h00.

4738/79—JUGROOP, Suminthra, housewife. 23/8/79. Chatsworth, 27/3/80, 10h00.

850/80—ANDREW, Gilbert Alexander, storeman. 31/1/80. Durban, 27/3/80, 10h00.

919/80—MACCARIO, Theo Joseph (Theodore Joseph), clerk. 17/12/78. Kokstad, 27/3/80, 10h00.

897/80—FRASER, Caroline, housewife. 21/12/79. Durban, 27/3/80. 14h00.

3545/77—ALLY, Dawood Abdool (Dawood Ally), 5/7/77. Durban, 27/3/80. 14h00.

855/80—REDFERN, John, loomtuner. 27/1/80. Durban, 27/3/80. 14h00.

104/48—MBATA, Qili, farmer. 25/12/46. Dundee, 26/3/80, 09h30.

1032/80—LABISTOUR, Isabel Harriett, housewife. 28/1/80. Scottburgh, 24/3/80, 10h00.

5144/79—FARRELL, Kimon George, chemist, 12/5/79. Durban, 27/3/80, 14h00.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

502/80—PRETORIUS, Johannes Diederick, timekeeper. 5/2/80. East London, 21/3/80, 10h00.

467/80—PILKINGTON, Dorothy, born Bright, pensioner. 21/1/80. Port Elizabeth, 20/3/80, 14h00.

465/80—VAN DER MERWE, Annie Helen, born Masterson, housewife. 22/12/79. Port Elizabeth, 20/3/80, 14h00.

501/80—PIETERSE, Helena Catherina, born Grobbelaar, housewife. 7/2/80. Queenstown, 19/3/80, 10h00.

Vorm/Form J 295

KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof.

CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

TRANSVAAL

10044/79—HENNING, Anna Maria Jakomina, p/a Weskoppieshospitaal, Pretoria. Kurator/Voog, P. B. Swart, Santamtrust, Posbus 1449, Johannesburg. Aanstelling, 25/1/80. Pretoria.

1151/76—CROWTHER, Elizabeth. Voog, Robert Frederick Crowther, Reitzstraat 80, Meyerton, 1960. Aanstelling. Bloemfonttin.

3982/68—BUITENDAG, J. A., Vyfde Laan 39, Geduld, Springs. Kurator/Voog, Mej. A. M. Buitendag, Tweede Straat 43, Boksburg-Noord. Beëindiging, 4/2/80.

3982/68—BUITENDAG, J. A., Vyfde Laan 39, Geduld, Springs. Kurator/Voog, T. Crous, Baanbrekerlaan 2, Helderkruin, Roodepoort. Aanstelling, 4/2/80.

NATAL

157/80—FULLER, Ethel Jessie, born Bourne, widow, Claridge, Pietermaritzburg, and formerly of Southport, South Coast, Natal. Curator/Tutor, David Brian Davies, c/o Hathorn Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg. Appointment, 25/2/80. Pietermaritzburg.

Vorm/Form J 193

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as* 30 *dae*.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than* 30 *days*.

KAAP • CAPE

1105/80—MINTY, George Ellis, 21/8/08, 0808215029006, Camelon, 3 Forest Avenue, Claremont, 30/1/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

1138/80—MANN, Ruby, born Hagglund, 5/3/1898, 02245 0840, 3 Silvretta, Kloof Nek Road, Tamboerskloof, 10/1/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

7180/79—CARELSE, Mogammat Jessop Joseph, 26/7/15, 022021686K, Noordstraat 18, Sarepta, Kuilsrivier, 23/10/79; Maria Anna Carelse, gebore Paulse, 007823782K. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

1095/80—TAYLOR, Samuel Kemm, 11/11/02, 014561277W, Tamarixweg 12, Thornton, 17/1/80. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

488/80—BLACK, Neil Robert Buchanan, 11/7/42, 42071 15041003, Langley Cottage, Langley Road, Wynberg, 18/1/80. Barclays National Bank Ltd.

569/80—STENTON-DOZEY, Errol Percy Edgeworth, 12/5/16, 022362861W, 18 Cleveland Road, Claremont, 23/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

726/80—PETTERSON, Elizabeth Vastien (Vestina), 20/3/1894, 9403200014006, 17 Brighton Court, Victoria Road, Camps Bay, 27/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

6409/79—SYLVESTER, Cathrine Louisa, 8/6/09, 31 Third Avenue, Retreat, 31/8/79; Cornelius Johannes Sylvester, 11/6/10, 1006115034015. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

934/80—JOWETT, Maria Magdalena, formerly Flynn, born Louw, 26/12/21, 2112260047007, 903 Holyrood, Queen Victoria Street, Cape Town, 7/2/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

954/80—FOURIE, Magdalena Susara, gebore Badenhorst, 7/5/14, 1405070009006, Helderfontein, Hermanus, 19/1/80. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

921/80—NORTIER, Hilda Magdalene, 2/6/22, 022561396, Berkley, Sergeantweg, Rondebosch-Oos, 21/12/79; Johannes Jacobus Nortier, 2007175040008. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

581/80—ENGELBRECHT, Susanna Elizabeth, gebore Olifant, 28/11/27, 2711280033010, Klawer, 12/1/80; Frederick Carl Engelbrecht, 23/1/29, 2901235053011. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.

1022/80—HAUPTFLEISCH, Matthys Jacobus, 17/2/21, 210 2175007006, Caledonstraat 49, George, 7/2/80; Rosina Dolfina Hauptfleisch, gebore Botha, 25/2/20, 2002250020009. Boland Bank Bpk., Posbus 373, George.

197/80—AMOS, Paul, 25/12/56, 5612255059005, Bloubosstraat 4, Gordonsbaai, 11/11/79. Murray & Du Toit, Posbus 32, Strand.

966/80—DE VILLIERS, Izak Frederik Albertus, 25/11/1889, 8911255001000, De Hoop, 11 Bosman Street, Stellenbosch, 22/1/80; Maria de Villiers, 22/11/1896, 9611220002005. Standardtrust, P.O. Box 54, Cape Town.

7747/79—MACKINNON, Gordon Cecil, 13/1/1900, 00011 35004008, Quarterdeck Road, Kalk Bay, 18/12/79. Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.

1187/80—ERASMUS, Johanna Maria, 18/11/01, 01111800 05006, Protea Old Age Home, 127 Alice Street, Goodwood, 4/2/80. Scher Webner & Co., 135 Voortrekker Road, Goodwood.

1128/80—HOLT, Richard Alexander, 2/3/1896, 960302500 2009, Groote Schuur Residential Hotel, Main Road, Rondebosch, 4/2/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

80/80—NEL, Elaine Catherine, 6/10/1899, 9910060014009, 512 Vonke House, Lourensford Road, Somerset West, 26/12/79. J. A. Nel, 39 Bridgewater Road, Somerset West.

989/80—PRINS, Tobias Hermanus, 28/10/09, 015980110K, Golfstraat 32, Bredasdorp, 20/9/79. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

494/80—DAVIDS, Gerrard Jacobus, 20/3/42, 4203205094 010, Johannesdal, Pniel, 25/12/79. Faure & Faure, Posbus 20, Paarl.

1048/80—GELDENHUYS, Jacobus Petrus Johannes, 5/2/14, 1402055045006, Hoofweg, Struisbaai, 7/2/80; Martina Geldenhuys, gebore Germishuys, 23/8/15, 1508230038003. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

812/80—GROENEWALD, Christoffel Petrus, 9/10/11, 111 0095018004, Leeuwenhoek, Saron, distrik Tulbagh, 10/1/80; Isabella Maria Cornelia Petronella Groenewald, gebore Calitz, 8/2/11, 1102080015004. Theron, Humphrey & Fick, Posbus 62, Worcester.

991/80—SWANEPOEL, Cornelia Fredrika Magdalena, gebore Snyman, 6/5/02, 096728764W, Hoofstraat 434a, Paarl, 12/1/80. Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.

1068/80—VOCKINS, Heelie Aletta Johanna, gebore Van Zyl, 28/10/04, 042965061W, Mitchellstraat 20, George, 28/1/80; Henry John Vockins, 13/9/03, 0309135007008. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

1029/80—ZIETSMAN, Susanna Elizabeth Joesina (Josina), gebore Van Zyl, 4/3/02, 0203040004004, Ons Huis Ouetehuis, Mosselbaai, 6/2/80. Boland Bank Bpk., Posbus 270, Mosselbaai.

693/80—VORSTER, Frederick Sarel, 9/6/21, 2106095053 008, Weenenlaan 12, Hartenbos, Mosselbaai, 23/1/80; Johanna Gertruida Vorster, gebore Hattingh, 31/5/28, 2805310052006. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 544, George.

723/80—VAN DER MERWE, Daniel Johannes, 19/8/18, 1808195031005, Steenkampsvlakte, Fraserburg, 8/1/80. Strobos & Louw, Posbus 11, Fraserburg.

388/80—ADAMS, Norman Clive, 14/10/52, 5210145019014, 74 10th Avenue, Elsie's River, 1/1/80. Scher, Webner & Co., 135 Voortrekker Road, Goodwood.

741/80—TRUTER, Johanna Helena, voorheen Van der Merwe, gebore Langeveld, 21/12/1900, 080190888, Voortrekkerstraat 48, Riebeek-Wes, 28/12/79. Santam Bank Bpk., Posbus 15, Malmesbury.

557/80—LINDHARD, Viggo Frederik, 7/2/15, Leeukoppie, Hout Bay, 17/1/80. Arthur Young & Company, P.O. Box 4807, Cape Town.

1056/80—VORSTER, Izak David, 22/10/06, 0610225014 006, Klein Brakrivier, distrik Mosselbaai, 9/1/80. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

585/80—WITHERS, Hugh Peter (Peter Lawrence Hugh), 11/7/27, 967016014, Tara, 1 Quintus Way, Constantia, 20/1/80. Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.

905/80—VOGES, Jacobus Francois Ras, 9/6/1896, 9606095 004003, Heuwelstraat, Wittedrift, Knysna, 31/1/80. Boland Bank. Posbus 48, Bellville.

489/80—BOTHA, Johanna Carolina (Caroline) Staal, 7/9/1900, 0009070022000, Bellville Hotel, Voortrekker Road, Bellville, 29/12/79. P. W. Hoffman, P.O. Box 123, Heidelberg.

902/80—TERBLANCHE, Adam Johannes, 14/7/06, 06071 45017002, Vanzylstraat 33, Robertson, 19/1/80; Hester Maria Terblanche, 2/11/27, 2711020014007. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

7481/79/ASR/A—LOUBSER, Jacobus Petrus Van der Merwe, 8/9/03, 0309085025000, Sorgvlietouetehuis, Calvinia, 27/11/79; Christina Wilhelmina Loubser, 5/11/04, 041105002 2002. Nel & Laurence, Posbus 5, Calvinia.

1065/80—VAN REENEN, Alida Pauline, 5/3/1899, 1189 50145, Utopia, Dorpstraat, Stellenbosch, 31/1/80. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

854/80—VAN EEDEN, Beatrix Susanna Margaretha, gebore Kasselman, 10/6/03, 0306100025007, Hoofstraat 4b, Riversdal, 18/1/80. Hofmeyr & Seun, Posbus 16, Riversdal.

205/80—CRONJE, Anna Sophia, gebore Janse van Rensburg, 13/4/1895, 111881975W, Koninginstraat, Ladismith, 4/1/80. J. W. Marais, Posbus 59, Ladismith.

960/80—RHODE, Johanna, 6/8/04, 118953734, Kahlerstraat 36, Stellenbosch, 4/2/80. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

882/80—VAN WYK, Maria Elizabeth, gebore Louw, 28/11/1889, 8911280002007, Goedehoopstraat, Nieuwoudtville, 29/1/80. P. Retief, vir Santam Bank Bpk., Posbus 138, Calvinia.

827/80—WHYTE, Jim (James) Thomas, 10/11/15, 151110 5034008, Tuinstraat 33, Albertinia, 28/1/80. Boland Bank Bpk., Posbus 5, Albertinia.

162/80/ASR/B—SWART, Alettie Louisa, 26/8/09, 022 878721, widow, 27 Welgemoed Street, Gardens, 19/9/79. D. F. Myers, Lindsay & Brett, 700 Phoenix House, 42 Burg Street, Cape Town.

438/80—MARTIN, Frederick Bertram, 21/5/16, 0226864 25K, 27 Orion Road, Surray Estate, Athlone, 23/9/77; Lissie Martin, born Appolis, 5/3/18, 007111221K. Isaac Volkwyn & Co., Trade Union House, Beverley Street, Athlone.

822/80—RUTLAND, Samuel, 1/6/1895, 9506015006106, 403 Dolphin Place, Main Road, Wynberg, 29/1/80. Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

1248/80—EMMS, Ivor Sydney, 26/10/21, 2110265052006, 121 Tiverton Road, Plumstead, 16/2/80; Margaret Anne Emms, born Bryant, 9/11/25, 2511090048004. Haydn Elmes & Elmes, 508 Oceana House, Lower Burg Street, Cape Town.

327/80—HARDENBERG, Joseph Peter, 24/10/12, 121024 5038009, 60 O'Kiep Road, Landsdowne, 12/1/80; Dorothy Hardenberg, born Sanders, 20/9/16, 1609200049002. Haydn Elmes & Elmes, 508 Oceana House, Lower Burg Street, Cape Town.

945/80—RUCKGABER, Emma Mathilde, 19/5/01, 0105190 014107, 93 Pluto Road, Plumstead, 31/1/80. H. Geft & Co., P.O. Box 2642, Cape Town.

287/80—HORSBURGH, Robert Tweedie, 5/3/1893, 2 Bays Flats, Seaforth Road, Simonstown, 10/1/80. Guthrie & Rushton, 90 St Georges Street, Simonstown.

7651/79—MARAIS, Sarel Jacobus, 14/2/25, 2502145020007, Sunnysidestraat 24, Crawford, 24/11/79. Swanepoel Uys & Van Reenen, Posbus 1, Bellville.

139/80—KATZ, Rachel, 24/3/10, 10032400321006, 601 Curzon Place, Beach Road, Sea Point, 4/1/80. Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

901/80—STEENVELD, John Abraham Frederick, 25/5/16, 1605255035011, 534 Lansdowne Road, Lansdowne, 24/1/80; Hannie Wilhelmina Steenveld, 2301180042012. Esau Shapiro & Segall, 145 Main Road, Claremont.

990/80—PATERSON, David Harrower, 13/5/08, 08051350 19000, Klein Drakenstein, 21/1/80. Chapman Dyer Incorporated, P.O. Box 81, Durban.

1149/80—BALLINGER, Violet Margaret Livingstone, 11/1/1894, 022599139, 503 Grosvenor Square, College Road, Rondebosch, 7/2/80. Syfret Godlonton & Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

5514/79—MILLER, Charles Patrick, 22/2/26, 022212347, 4 Harris Road, Kalk Bay, 30/8/79. Silberbauers, United House, Heerengracht, Cape Town.

SACKS, Mathew, 2808105070001, Claremont. A. T. Braude Gordon & Co., P.O. Box 1135, Cape Town.

7290/79—ROCK, Louis, 28 Kendal Close, Diep River. K. Sandler, Frank & Co., 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.

1034/80—KERBY, Edith Elizabeth, 18/8/04, 0408180020005, 27 Tudor Gardens, Pine Road, Kenilworth, 29/1/80. Syfret Godlonton & Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

1827—DE NOBREGA, Jose, 29/11/1899, 8911295002109, 49 Porter Street, Worcester, 4/3/79. Robert Goldblatt, 1 Klosser Street Arcade, Parow.

6604/79—LOUW, Maria Elizabeth, gebore Van Niekerk, 17/1/1890, 9001170004005, Huis Aristea 61, Koninginstraat, Durbanville, 22/10/79. Syfrets Trustmaatskappy Bpk., Waalstraat 24, Kaapstad.

186/80—FOURIE, Johanna Christina, gebore Verster, 24/10/19, 1910240001007, Chasmarhof 12, Kusweg, Strand, 30/12/79. Syfrets Trustmaatskappy Bpk., Waalstraat 24, Kaapstad.

1025/80—ROBERTS, Flora Madeline, 15/5/1891, 962015135 W, Protea Lodge Nursing Home, Avenue De-Hermite, Sea Point, 10/2/80. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

127/80—BRINK, Stanley, 28/2/04, 0402285005003, 1 Dover Flats, 206 High Level Road, Sea Point, 30/12/79; Roline Johanna Brink, born Uys. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

7264/79—DICK, Magdalene Mavis, 19/12/10, 1012190006 001, 5 Orange Street, Paarl, 20/11/79. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

7265/79—ELLIOT, Carmencita, 27/4/21, 2104270059007, 2 Arum Road, Heatherlands, George, 21/11/79. Cornish & Scheepers, 3 Brito's Court, Fourth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth.

1047/80—BUCHNER, Izak Albert, 3/9/11, 1109035006004, 3 Rosemary Court, Dreyer Street, Bellville, 30/1/80; Charlotte Alice Buchner, 28/5/05, 0505280010008. The Standard Trust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

781/80—BUTLAND, Thomas James, 23/4/14, 1404235006 007, Beach Road, Betty's Bay, 31/12/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

1070/80—WILSON, John William, 10/4/1895, 022971290W, 18 Flat Street, Hermanus, 22/1/80; Christina Clasina Wilson, formerly Botha, born Ras. Guthrie & Theron, Main Road, Hermanus.

1157/80—FORTUIN, Rose Sophia, 12/8/32, 096751905, Richmondlaan 6, Huguenot, 27/1/80. Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.

1135/80—DU TOIT, Andries Petrus, 13/6/20, 2006135011 000, N.R.F. Kamp, Oudtshoorn, 10/2/80; Doulina du Toit, gebore Schoeman, 24/9/26, 2609240057006. Duvenage, Keyser & Jonck, Posbus 104, Oudtshoorn.

6654/79—JACOB, William Andrew, 1/5/15, 022308622K, bachelor, 7 Avocado Way Mitchell's Plain, 22/10/79. Ince & Wood, Reserve Bank Buildings, 30 Hout Street, Cape Town.

776/79—RAKAT, Alexander (Phillips), 2 Rehov Donna Gracia, Tiberias, Israel, 23/10/78. C & A Friedlander, 101 St George's Street, Cape Town.

6974/79—APPANY, Dennis Melvin, 12/2/24, 24021250380 14, 3 Robertson Avenue, Square Hill, Retreat, 7/7/79; Rachel Appany, born Fernandez. Vivian Malan & Company, 515 French Bank Buildings, 4 Church Square, Cape Town.

107/80—POHPLONKER, Mohamed Said Ismail, 6/12/26, 800024809, corner of Duine and Middel Roads, Rylands, 5/12/79. Ince & Wood, Reserve Bank Buildings, 30 Hout Street, Cape Town.

1119/80—OWEN, Gerwyn Oswald, 21/8/1894, 9408211500 4009, 317 Oceanview Drive, Sea Point, Cape Town, 19/2/80., The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

1805/80—VAN NIEKERK, Mary Louise, born Schafer, 23/8/06, 0608230022006, Serenity Nursing Home, Princes Avenue, Windsor Park, Johannesburg, 24/1/80. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

1545/79—FIELIES, Elizabeth, 4/10/18, 7 Bignonia Circle, Belhar, Parow, 13/3/79. Isaac Fortune, 96 13th Avenue, Kensington, Cape.

982/80—GARDENER, Geoffrey Kenneth, 7/7/1900, 0007 075001003, 10 Lincluden, Belper Road, Wynberg, 4/12/79; Gladys Louie Gardener, born Harrison. Silberbauers, United House, Heerengracht, Cape Town.

1001/80—BISHOP, Jean, 30/4/20, 2004300026010, Over the Bay, 46 Berg Road, Fish Hoek, 2/2/80. Syfret Godlonton, Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

175/80—LE SUEUR, Barbara, 31/1/56, 5601310089008, 7 Tygerberg Flats, Chepstowe Street, Milnerton, 7/12/79. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town.

6192/79—FRICKER, Susanna Magdalena, born Werth, 910 5030005001, 18 Zorgvliet Flats, Steenbras Street, Ysterplaat. Pincus Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg, Cape.

7622/78—WALSH, Georgina Isabel, Observatory, 28/12/77; John Forrest Walsh. Nel & Malan, P.O. Box 76, Claremont.

WALSH, John Forrest, Southfield, 7/10/79. Nel & Malan, P.O. Box 476, Cape Town.

7465/79—THOMSON, Olive Iris, born Sparks, 940903000 6005, 18 Boston Street, Bellville. A. Ben M. Rabinowitz, 106 Boston Hotel Centre, Bellville.

3796/79—JENKINS, William Gordon, 2/12/17, 1712025044 008, 15 The Assembly, Church Road, Muizenberg, 22/4/79. O'Sullivan & Kotze, United Buildings, Main Road, Claremont.

1222/80—MULLER, Carl Petrus, 9410115004006, Fish Hoek, 10/2/80. A. J. Pulker, P.O. Box 670, Cape Town.

3177/79—HILL, Lilian Margaret, 8/9/02, 0209080007005, 9 Beta Road, Bakoven, 30/4/79. D. M. Boyd, 201 Church Square House, Spin Street, Cape Town.

6302/79—AFRICA, Goliath, 9/1/11, 007360521, 42 35th Avenue, Elsie's River, 3/2/79; Jane Africa, 20/10/21, 0071 22323K. Esau Shapiro & Segall, 145 Main Road, Claremont.

1166/80—ROUX, Frederick (Frederik) Hendrik, 9/10/13, 1310095038008, Vanderstelstraat 39, Kuilsrivier, 13/2/80; Elizabeth Catharina Roux, gebore Janse van Rensburg, 12/11/16, 1611120043008. Cluver & Markotter, Posbus 12, Stellenbosch.

6848/79—HANDS, Shane Kenneth, 27/11/55, 551275021005, 3 Jacqueshill Crescent, Somerset West, 13/10/79. Morkel & De Villiers, P.O. Box 43, Somerset West.

7677/79—BURGER, Stefanus Christiaan, 16/1/1899, 990 1165001009, Sarel Cillierstraat, Brandvlei, 30/11/79; Johanna Catharina Adriana Burger, gebore Vollgraaff, 23/8/03, 030 8230001007. E. v.d. M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein.

7785/79—AGENBAG, Gloudina Johanna Magrieta, gebore Muller, 18/7/16, 1607180005002, Eerste Laan 257a, Nababeep, 28/11/79; Jan Augus Hendrik Agenbag, 2/4/31, 090638422. Jan Scholtz & Van Zyl, Posbus 10, Springbok.

579/80—ROSSOUW, Elizabeth Isabella, 11/8/1894, 940811 0004005, Swartlandhospitaal, Malmesbury, 13/1/80. H. A. Groenewaldt & Schoeman, Sanlamsentrum, Hillstraat, Malmesbury.

0171/80—DE BEER, Frederick Coenraad, 10/11/13, 1311 105005003, Cradockstraat 26, George, 10/2/80; Cornelia Dorothea de Beer, gebore Rall. Heunis Botha & Wiggett, Yorkstraat 117, George.

7369/79—JARVIS, Eileen Beryl, 21/4/34, 3404210044005, spinster, B11 Geldenhuys Mansions, Beach Road, Three Anchor Bay, 6/3/78. Balsillie, Watermeyer & Cawood, 49 St George's Street, Cape Town.

7433/79—BROEK, Jacob Jacobus, 7/11/50, 5011075039000, 19 Leinster Street, Upper Oakdale, Bellville, 14/11/79. Balsillie, Watermeyer & Cawood, 49 St George's Street, Cape Town.

1255/80—MILLARD, Marie Jean, born Hulshoff, 2/3/11, 1103020032000, 21 Carreg Crescent, Green Point, 31/1/80. Balsillie, Watermeyer & Cawood, 49 St George's Street, Cape Town.

7842/79—TRUTER, Frederik Christoffel, 24/5/08, 080524 5014008, Grootvlei, Pampoenkraal, Koringberg, distrik Moorreesburg, 18/12/79. H. J. Pieters, p/a Pieters, Truter & Hurter, Franse Bankgebou 413, Kerkplein 4, Kaapstad.

5092/79—VLOK, Jacobus Adriaan, 7/9/03, 0309075003009, Vanriebeeckstraat, Ceres, 30/6/79; Maria Susanna Esterhuizen. Paul H. S. van Zijl, Voortrekkerstraat, Ceres.

TRANSVAAL

DU TOIT, Gezie Catharina Fredrika (Frederika), 21/2/05, 331547402W, weduwee, Vanhulsteynstraat 1, Towerby, Johannesburg, 26/1/80. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

13484/79—DE VILLIERS, Horace Holmes, 10/12/02, 021 2105001003, San Martinowoonstelle 407, Troyestraat, Pretoria, 16/11/79. C. W. Malan & Co., P.O. Box 3, Humansdorp.

13795/79—PINKHAM, Judith Maria, 27/10/13, 13102700 14006, Nooitgedacht, Waterval-Boven, 10/11/79; Jan Adriaan Pinkham, 12/10/10, 1010125002004. R. Peens, Posbus 149, Machadodorp.

1713/79—STEYN, Trevor, 5/6/28, 2806055052003, Nichollslaan 3, Consolidated Murchison, Gravellote, 18/1/80; Maria Susanna Steyn, gebore Kruger. Jansen, Barnard & De Klerk, Posbus 44, Pietersburg.

1334/80—BOTES, Pieter Andries Christiaan, 4/4/07, 0704 045017008, Maraistraat 18, Elandsheuwel, 25/1/80; Johanna Wilhelmina Botes, 12/2/12, 1202120016002. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

1965/80—HARMSE, Gerhardus Johannes Rudolph, 15/6/22, 2206155023006, Bornmanstraat 9, Wolmaransstad, 26/1/80; Anna Maria Harmse, 26/5/27, 2705260015005. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

746/80—JANSE VAN RENSBURG, Hester Maria Magdalena, 6/9/15, 1509060026001, 1/11/79; Hendrik Lourens Janse van Rensburg, 13/11/10, 1011135017008. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

1442/80—KEW, Lucy Ilva, 6/12/1896, 9612160006006, Old People's Home, Woburn Avenue, Benoni, 22/1/80. Edelstein Kahn & Connack, P.O. Box 243, Benoni.

10021/79—WALCZAK, Johannes, 6/4/1892, 9204065007 006, Grootnylsoog, District of Warmbaths, 3/8/79. Daneman & Horwitz, Eighth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

12427/67—BULTERMANN, Barbara Cypriana, 10/4/20, Krugersdorp, 9/6/53. Grobbelaar, Van Zyl & Claassen, Posbus 200, Randburg.

1757/80—FLOOKS, Magdalena Petronella, 21/12/08, 0812 210004006, Posbus 105, Kendal, 4/2/80. John Bailie, Posbus 913, Witbank.

528/80—MALHERBE, Jozua Francois, 17/10/04, 041017 5009001, 10 Villa Do'Ro, Kimbolton Street, Benoni, 26/12/79. Lovell, Miller & Dreyer, P.O. Box 175, Benoni.

1333/80—BREDENHANN, Getruida Maria Margarita, 23/4/08, 804230017001, plaas Hartebeesfontein, Krugersdorp, 10/12/79; Hendrik Louis Bredenhann, 12/5/07, 0705125015 002. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13599/79—HAASBROEK, Maria Ettrusia, gebore Steinmann, 13/4/03, 0304130008002, weduwee, Doornlaagte 619, K.S., distrik Potgietersrus, 10/11/79. Borman, Snyman & Barnard, Posbus 42, Potgietersrus.

1781/80—JOOSTE, Heiletta Susanna, formely Kock, born Horn, 22/9/10, 1009220009005, Rivier Street, Potcherstroom, 14/1/80; Frans Jacobus Jooste, 8/12/19, 1912085016009. Williams Gaisford & Steyn, P.O. Box 71, Potchefstroom.

1357/80/ASR3A—JACOBS, Johannes Stephanus Abraham, 21/3/1900, 0003215003009, Jatrikawoonstelle 209, Marlstraat 6, Potchefstroom, 27/1/80; Martha Magdalena Jacbos, gebore Vilioen, 6/5/12, 1205060001009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

1817/80/ASR3A—REYNEKE, Petrus Albertus, 3/5/06, 0605035004007, Groenewoudstraat 15, Schweizer-Reneke, 1/2/80; Susanna Magdalena Reyneke, gebore Van den Heever, 18/7/08, 0807180006007. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

1560/80—BRITS, Michiel Casparus Eksteen, 25/1/17, 170 1255019004, Klipdrift, distrik Potchefstroom, 18/1/80. Williams Gaisford & Steyn, Posbus 71, Potchefstroom.

681/80—TYLER, Thomas Vincent, 9/3/30, 3003095056 009. 16 McCann Avenue, Selection Park, Springs, 2/1/80; Nell Tyler, born Walker, 8/11/32, 3211080040009. Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs.

1828/80—SHAPIRO, Gershon, 1/6/1896, 9606015010007, 12 Lynch Court, Selection Park, Springs, 3/2/80. Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs.

1490/80—SWART, Janet Muriel Myra, 6/1/16, 161, Montgommery Mansions 42, hoek van Lily- en Soperstraat, Berea, Johannesburg, 21/11/79. Gildenhuys, Taylor & Vos, Posbus 3559, Johannesburg.

1139/80—VAN ROOYEN, Rachel Catharina, 14/11/12, 121 1140009004, Woonstel J5, Siëstatehuis, Pasteur Boulevard, Vanderbijlpark, 20/1/80; Carl Christoph Heinrich van Rooyen, 17/10/08, 0810175009002. Rooth & Wessels, Posbus 21, Vanderbijlpark.

6730/79—MAREE, Hans Jacob Wessels, 3/3/20, 200303 5015009, Plot 80, Wilgeboom, Potchefstroom, 10/5/79; Johanna Sophia Magaretha Maree, gebore Koen, 31/10/18, 1810310027009. Steyn & Wright, Posbus 774, Potchefstroom.

1813/80—PRETORIUS, Willem Johannes, 19/10/09, 0910 195006002, Dyerstraat 130, Balfour, 17/1/80; Julia Frances Pretorius, 13/10/08, 0810130022009. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

12838/79—LOGAN, Cameron Adair, 10/7/18, 1807105028 002, 52 Gousblom Street, Northmead Extension 4, Benoni, 26/9/79; Madeline Mavis Logan, 26/11/25, 067372176. Alex. Baillie, Koseff & Wheeler, P.O. Box 490, Benoni.

1406/80—BOUWER, Leon, 14/3/56, 5603145065005, 13 Mulder Street, Discovery Park, District of Roodepoort, 2/1/80. J. B. Hugo & Cronje, P.O. Box 115, Krugersdorp.

7165/80—FREDERICKS, Andries, 9/6/16, 321595169C, hoek van Jeppe- en Kolbestraat, Wakkerstroom, 18/6/78. Malherbe, Rigg & Ranwell, Posbus 186, Boksburg.

1115/80—MOUTON, Freda Wilhelmina, 20/5/10, 100520 0046009, 16 Old Married Quarters, E.R.P.M. Ltd, Boksburg, 31/12/79. Malherbe, Rigg & Ranwell, Posbus 186, Boksburg.

1585/80—BROWER, Percy, 1/5/23, 2305015034003, 43 Club Street, Linksfield, Johannesburg, 28/1/80. Barry Katz & Partners, P.O Box 367, Kempton Park.

13752/79—FOURIE, Andre Johan, 6/11/48, 4811065039 005, S.A.P. Kaserne KM 820, hoek van Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria, 20/10/79. Johanna Jacoba Aletta Gertruida Fourie, Posbus 1660. Middelburg.

1865/80—HARTZER, Philippus Johannes Smartryk, 15/7/14, 1407155010008. 14de Laan 45, Kieserville, Lichtenburg, 19/1/80; Hester Elizabeth Johanna Hartzer, 1407300055007. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

14126/79—KARELS, Beniamin Frans, 13/7/46, Tweede Straat 563, Payneville, Springs, 25/2/79. Pierre F. Retief, Posbus 389, Springs.

367/80—ERLANK, Thomas James, 5/11/24, 2411055003 005, Sysielaan 17, Brits, 3/1/80; Johanna Susanna (Van Niekerk) Erlank, 3/4/27, 2704030005008. Erasmus, Jonker, Van Onselen & Van der Walt, Posbus 1008, Brits.

13419/79—GRADWELL, Arthur Cyril, 25/5/39, 309506 734, 20 Tarentaal Street, Struisbult, Springs, 21/10/79. Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs.

1033/80/ASR1C—PRETORIUS, Maria Aletta, 23/6/09, 0906230004002, Louwstraat 31, Delarevville, 9/1/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

2063/80/ASR1C—SWART, Petronella Jacoba, 24/9/1896, 9609240006006, Pretoriusstraat 60, Christiana, 2/2/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

1294/80—LOTTERING, Gerhardus Petrus, 8/10/08, 08100 85005009, Ireneweg 16, Driehoek, Germiston, 11/12/79; Ruth Elizabeth Lottering, 16/2/13, 1302160006002. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14986/79—DU PLESSIS, Cornelius, 6/3/16, 1603065046005, Foylelaan 78, Crosby, Johannesburg, 19/12/79; Georgina Paulina Sar-Ellen du Plessis, gebore Bennett, 31/8/13, Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

13060/79—KUNZ, Ernestus Jacobus, 6201015045006, Kingfisherlaan 10, Kriel, 20/10/79. Harvey, Mostert, Jonker & Tee, Posbus 61, Witbank.

1175/80—WILLIAMS, Gilbert George, 5/5/46, 4605055016 002, Kaallaagte, Koster, 13/12/79. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

1140/80—VAN JAARSVELD, Alwyn Theodorus Gerhardus, 9/6/1895, 956095005002, Witpoort, distrik Wolmaransstad, 7/1/80; Catharina Petronella van Jaarsveld, 1811040020009. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

991/80—VAN ZYL, Coenraad Hendrik, 8/8/07, 378215 193W, Bosmansrus, Leendoringstad, 30/11/79; Jeanetta Catharina van Zyl, 378215194W. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

1147/80—STEGMANN, Friedrich Wilhelm, 2/8/09, 0908 025018007, Stand 4, Rustig Avenue, Terenure Township, Kempton Park, 1/1/80. Botha, Massyn & McKenzie, P.O. Box 53, Kempton Park.

1466/80—PRINS, Abram Carel, 28/2/17, 1702285022000, Maricostraat 3, Three Rivers, Vereeniging, 16/12/79. Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

7835/79—BEUKES, Gert Rudolph, 24/7/21, 2107245009 007, Dolliestraat 4, Elsburg, 21/6/79. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

380/80—LINDSAY, Stoffelina Susanna, 9/10/24, 2410090 052001, Falunweg 7, Valhalla, Pretoria, 29/12/79; David Lindsay, 8/11/21, 2111085031006. Ehlers & Vennote, Posbus 3248, Pretoria.

12313/79—SMITH, Maria Magdalena, 30/11/1896, 961130 0004004, Sterkfontein Hospitaal, Krugersdorp, 3/9/79. Arnoldi & Van der Wath, Posbus 170, Ermelo.

13082/79—SCHUTTE, Jacoba Maria Henrietta, 1/10/03, 0310010023005. Huis Hoëveld, Johannesburg, 25/8/79. Derek Brugman & Vennote Ing., Carltonsentrum 2803, Commissionerstraat, Johannesburg.

1544/80—VILJOEN, Bruera Entienne, gebore Uys, 7/3/18, 1803070040007, weduwee, Gloverlaan 186, Lytteltonlandbouhoewes-uitbreiding 1, Verwoerdburg, 26/1/80. p/a Smal & Rex, Verwoerdburgsentrum, Cantonmentsweg, Verwoerdburg.

346/80—SOMA, Vallabh, Postmatvad, Taluka Navsan, Bombai, India, 7/9/78. Michael Krawitz, Donenberg & Co., P.O. Box 11124, Johannesburg.

1643/80—WERNICH, Mattheus Hermanus, 7/3/23, 33134 9983W, Vyfde Laan 21, Melville, Johannesburg, 21/1/80; Alida Maria Cecilia Wernich, 3/11/18, 357883366W. Standardtrust, Posbus 933, Johannesburg.

757/80—STEIN, Max (Markus), 12/6/1897, 9706125007107, 24 Cavendish Court, 89 Hunter Street, Yeoville, Johannesburg, 29/12/79. Soller Rovetti Young Winer & Zartz, P.O. Box 4279, Johannesburg.

1966/80—HILLS, Jeremy John, 7/1/51, 5101075019100, Peach Farm, 10th Avenue, Rivonia, Sandton, 26/1/80. Cliffe, Dekker & Todd, P.O. Box 3382, Johannesburg.

10071/79—VILLANELLA, Antonio, 15/4/10, 1004155019 103, 153 North Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, 7/3/79; Maria Filomena Villanella, 18/9/15, 902524905W. H. G. Wolff, Neuhaus & Co., P.O. Box 10587, Johannesburg.

1652/80—BERRY, Douglas Reginald, 26/6/06, 0606265025 001, 1536 Wargrave Road, Henley-on-Klip, 4/1/80; Zillah Berry, born Bands, 25/8/09, 0908250038001. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

2125/80—LUDIK, Barend Thomas, 26/4/31, 3104265029 006, 1 Bridges Avenue, Westonaria, 7/2/80; Aletta Welhelmina Chrestina Ludik, 6/4/40, 4004060084108. Cliffe Dekker & Todd, Fourth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

2165/80—WRIGHT, Annie Spence Murray, 15/1/46, 4601 150055102, 11 Oribi Road, Verwoerd Park, Alberton, 2/3/79; John Wright. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

7881/79—HOBSON, Mary Barbara, 8/7/06, 310915463W, 8 Longhorn Road, Rondebosch East, 22/8/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

1657/80—COLEMAN, Louise Ivy, 21/1/15, 303447957W, 13 Columbus Avenue, Eastleigh, Edenvale, 19/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

1623/80—O'BRIEN, Herbert Jeremiah, 3/7/08, 08070350 28008, 12 School Street, Randfontein, 16/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

1920/80—MITCHELL, Brian Edward, 8/12/16, 161208501 5007, 13 Moon Street, Fishershill, Germiston, 17/12/79; Joyce Kathleen Mitchell, 4/12/24, 2412040033008. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

2105/80—FILIPPA, Blanche Freda Ethel, 18/11/1897, 971 1180012000, 153 Ivy Road, Norwood, Johannesburg 23/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1105/80—LIND, Nellie Elizabeth Louise, 27/4/05, 331329 116W, 24 Mentone Court, Riviera Road, Killarney, Johannesburg, 15/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

10073/79—WILSON, Suzanne Georgette Juliette, 26/12/1898, 9812260012108, 12a Bankfield Court, 70 Yeo Street, Yeoville, Johannesburg, 20/7/79. J. E. Burton, 39 Wantage Road, Parkwood, Johannesburg.

168/80—BUTTERWORTH, Joseph Robert, 8/10/19, 1910 085046000, 1 Westbrook, 26 Paul Nel Street, Hillbrow, Johannesburg, 11/11/79; Mabel Florence Butterworth, 10/5/23, 2305100004002. Mabel Florence Butterworth.

12767/79—VAN DEN BRINK, Irene Susan, 18/3/08, 080 3180024009, 3 Tooronga Court, Tooronga Road, Malvern, Johannesburg, 3/10/79. P. W. Olver, 58 Ernest Road, Kensington.

12759/79—VAN DER WALT, Andre Ferdinand, 20/12/53, 5312205056009, 11 Johannesburg Road, Kew. Johannesburg, 20/4/79. N. Mendelow & Company, 19th Floor, Bosman Buildings, 99 Eloff Street, Johannesburg.

2038/80—KENT, Arthur Harold Victor, 15/2/09, 0902155 5021006, 24 Waterfall Avenue, Craighall, Johannesburg, 8/2/80. Clothier, Poole & Dreyer, P.O. Box 3407, Johannesburg.

1581/80—WALSH, Eileen May, 11/4/01, 0104110013000, 64 Loch Avenue, Parktown West, Johannesburg, 30/11/79. E. F. K. Tucker Inc., P.O. Box 9, Johannesburg.

1837/80—STEPHENS, Ines, 30/6/1899, 324834638W, 68 Driehoek Road, Driehoek, Germiston, 6/12/79; James Russel Stephens, 10/6/1896, 9606015005007. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

9741/79—SMUTS, Martha Magdalena, 14/7/1893, 331488 101W, Happy Autumn Geriatric Home, corner of Saunders and Old Harrow Roads, Yeoville, Johannesburg, 29/7/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

1908/80—DE GRAAF, Anthonius Lodewyk, 4/8/21, 210 8045032108, Plaas Blinkpoort, Heidelberg, 18/1/80; Edith de Graaf, gebore Tersteeg, 28/4/21. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

1138/80—ROARTY, Johanna Dorothea, 12/11/16, 161112 0021004, Rosahof 1041, Tweede Laan, Alberton, 15/12/79. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

1799/80—MYBURGH, Johannes, 18/3/07, 0703185006003, Caribouweg 9, Selcourt, Springs, 31/12/79. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

IMRIE, Andrew Allan John, 29/6/03, 0306295011002, 8 St Davids Road, Malvern East, Germiston, 4/2/80; Esmeralda Alves Imrie, 20/4/10, 1004200013002. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

1679/80—KLEYNHANS, Magdalena Gertruida, 6/8/15, 1508060002004, SASSAR, Aftree Oord, Ravensklip, Boksburg, 30/11/79; Nicolaas Jacobus Kleynhans. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

1703/80—LE ROUX, Helen, 13/8/07, 0708130008004, 17 Derwent Avenue, Modderfontein, P.O. Northrand, 10/12/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

965/80—MILLER, Vivienne Esther, 28/2/31, 79 Boundary Road, Athol, Sandton. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

1730/80—ALDWORTH, Charlotte Enid Muriel, 24/6/04, 0406240012004, Raymond Lodge, Sherborne Road, Parktown, Johannesburg, 11/1/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

1878/80—DU PLESSIS, Elizabeth Catherine, 3/3/12, 1203 030025000, 11 Liege Road, Delville, Germiston, 21/12/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

1424/80—EDDY, Hilda, 2/8/1889, 248033157W, Moria Old Age Home, Krugersdorp, 27/12/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

1426/80—FENN, Albert Verdun, 17/12/16, 1612175036004, 11 Myrtle Road, Allen Grove, Kempton Park, 5/1/80. Standardtrust Ltd. P.O. Box 933, Johannesburg.

1864/80—HOLDER, Edmond William, 2/10/04, 04100250 29001, Hillcrest Geriatric Centre, The Hill, Johannesburg. 27/1/80; Welhelmina Jacoba Holder, born Cellier, 19/7/1897. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

12818/79—BERMAN, Isidore Gerard. Gordon Michalson Silver & Frack, Sixth Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

1476/80—RAATH, Alvera, 24/8/22, 2208240046000, 30 Church Street, Turffontein, Johannesburg, 26/12/79; David Peter Raath, 181065049009. Svfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

1488/80—SERRETTA, Lucio, 9/6/1889, 8906095003000, 402 Ben Eden, Benmore Gardens, Sandton, 31/12/79; Judith Jeanette Serretta, born Opdennakker, 0807170022006. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

1471/80—ROSS, Kate, 10/8/18, 1808100040000, 5 Cedar Avenue, Plantation, Boksburg, 2/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

1735/80—BRITZ, Johan Georg, 16/1/07, 0701165024004, 806 Braamfontein Centre, Jorrisen Street, Braamfontein, 3/2/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

2145/80—ROBINSON, William, 15/12/16, 1612155045009, 141 Nigel Road, Selcourt, Springs, 28/11/79; Johanna Maria Robinson, 2003180043004. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

1688/80—NELSON, Patricia Edith, 31/3/27, 2703310031007, 127 Kwartel Road, Birchacres, Kempton Park, 30/1/80. Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

13891/78—McFAUL, Mary, -/-/1898, 324894363W, Johannesburg, 15/11/78. Routledge-MacCallums, P.O. Box 306, Johannesburg.

1208/80—NICORA, Elizabeth, 23/9/05, 331187474, Johannesburg, 30/11/79. Routledge-MacCallums, P.O. Box 306, Johannesburg.

1863/80—HENNING, Frederik, 18/11/19, 331379618W, 232 Turfclub Street, Kensington, Johannesburg and Witwatersrandouetehuis, 36 Escombe Avenue, Parktown, Johannesburg, 4/12/79. Damant Bostock & Co., P.O. Box 6200, Johannesburg.

77/80—GOWIN, Soma, 24/11/25, 2511245049055, Flat 17, 81 Central Road, Fordsburg, Johannesburg, 14/12/79; Nirmala Daya Gowin, born Bhagat, 800000633A. Alec Oshry & Cohen, P.O. Box 6966, Johannesburg.

9962/79—FORTOEN, Ford Manheu, 9/11/27, 2711095040 044, 109 Colorado Drive, Riverlea, Johannesburg, 14/8/79; Louisa Magdalene Fortoen, 22/5/38, 3805220051014. Maurice Schwartz Venter & Associates P. L., P.O. Box 1474, Johannesburg.

1278/80—CLARK, James William, 18/9/13, 1309185044 009, 53 Park Lane, Rosettenville, Johannesburg, 9/1/80. Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

1537/80—ROTH, Minna, 17/1/1891, 33126490W, 5 Page Street, Yeoville, Johannesburg, 28/1/80. Singer Horwitz & Robin, P.O. Box 341, Johannesburg.

370/80—FORWORD, John Felix, 18/10/1895, Chisanga Farm, Sinoia, Rhodesia, 16/9/79. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

13416/79—FERINGA, Cornelia, 18/7/05, Lod Vandeysselaan 4, Driehuis NH, Netherlands, 11/11/78. Security Executor and Trust Co., 29th Floor, Carlton Centre, Johannesburg.

1609/80—HARRISON, Mary Cecilia Janet, 25/12/04, W26 5136952, 21 Greta Road, Casseldale, Springs, 3/1/80; John Clydesdale Harrison, 21/11/1889, 9811215004004. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

1898/80—COHEN, Sarah, 5/8/08, 0808050019005, 605 Crest Hotel, Abel Road, Berea, Johannesburg, 27/1/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

1073/80—BEETGE, Christoffel Cornelius, 24/5/27, 2705 245045002, 161 Adelaide Avenue, Linmeyer, 10/1/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

1587/80—BYVOET, Antonius Jozef Theodorus, 1/3/08, 0803015031104, 43 Curvy Road, Blairgowrie, Randburg, 16/1/80. Standardtrust Ldt, P.O. Box 933, Johannesburg.

10672/79—SKRANDIES, Jochen Karl, 18/1/33, Springs, 17/2/79. Simon & Goetzsche, P.O. Box 9963, Johannesburg.

1740—BISHOP, Edith Alma, 13/3/10, 360926609, 213 Senior Drive Blackheath, Johannesburg, 24/8/79. Van Hulsteyn Duthie & Saner, P.O. Box 46, Johannesburg.

12699/79—BECKERLING, Maxine Patricia, 20/12/39, 3912200016007, 15 Wexford Avenue, Westcliffe, Johannesburg, 12/10/79. J. B. Zwart, P.O. Box 65289, Benmore.

1771/80/ASR1—MILLER, Yettie, 24/10/04, 0410240030008, 101 Casa Bella, Corlett Drive, Birnam, Johannesburg, 3/2/80. Jeffrey Shenker, P.O. Box 10444, Johannesburg.

1809/80—NAGEL, Rudolph Johannes, 21/1/18, 180121 5016007, 24 Third Street, Vrededorp, Johannesburg, 15/1/80; Wilhelmina Johanna Nagel, 31/3/25, 2503310025003. Langstaffe, Bird & Co. Eighth Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg.

13489/79—MENZIES, George Ernest, 13/6/44, 44061350 40108, 28 Essenhout Drive, Randburg, 11/11/79. Goodrickes, P.O. Box 967, Durban.

274/80—BAKKES, Francois Malherbe, 18/8/42, 42081850 79006, Motorstraat 3, Westdene, Johannesburg, 7/11/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

1967/80—JAMISON, Samuel, 20/8/22, 2208205061002, Twomeyrylaan 6, Wright Park, Springs, 17/12/79; Maria Jacoba Jamison, gebore Human, 26/10/27, 271026 0024007. Ivan Davies Theunissen & Vennote, Posbus 16, Springs.

1671/80—HOWES, James Robert, 2/10/10, 1010025012004, Parkstraat Noord 122, Randfontein, 17/1/80. Van Wyk, De Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.

1998/80 — TROLLIP, Minnie, voorheen Klein, gebore Smit, 16/6/08, 0806160041000, Sewende Laan 142a, Mayfair, Johannesburg, 7/1/80; Stephanus Hendrik Trollip. Van Wyk, De Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

12570/79—HORAK, Devilliers Markgraaff, 26/6/1895, 438 379912, Aandsterlaan 7, Glen Marais, Kempton Park, 11/10/79. Transvaal & Vrystaat Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 4069, Johannesburg.

12241/78—ELS, Josias Renier, 16/6/34, 3406165039005, geskei, Keiskamalaan 67, Vaalpark, 13/9/78. Stabilitas (Edms.) Bpk., Posbus 61177, Marshalltown.

854/80—VAN ZYL, Johanna Adriana, 27/2/16, 16022700 11002, Golfview 3, Posbus 7004, Blyvooruitzicht, 5/1/80. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

14851/79—BRITS, Elizabeth Magdalena Maria, 24/3/09, 0903240015003, weduwee, Tweede Straat 21, Maraisburg-Noord, 6/11/79. Syfrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.

1621/80—NEL, Johanna, 22/12/34, 3412220009009, Dewetstraat 24, Westonaria, 22/1/80; Hendrik Louis Nel, 300717 5005000. Syfrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.

14209/79—DE KLERK, Andries Martinus, 14/3/37, 370 3145076002, St Albanslaan 68, Mayfair-Wes, Johannesburg, 22/11/79; Johanna Catharina Maria de Klerk. Security Executor and Trust Co. Ltd, 29th Floor, Carlton Centre, Johannesburg.

1274/80—BOSHOFF, Johan Christiaan, 12/3/16, 1203165 013003, Maxwellstraat 27, Kempton Park, 26/12/79; Maria Magdalena Boshoff, 14/2/17, 210550580. Kobus Boshoff & Bowden, Posbus 7318, Johannesburg.

2428/80—DE BRUYN, Michael William (Willem), 26/5/22, 007900644W, Melvillestraat 130, Lichtenburg, 24/2/80; Susanna Petronella de Bruyn, gebore Rall, 17/7/24, 33110 1655W. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

1172/80—VISSER, Jacobus Gysbertus Johannes, 18/9/23, 2309185004002, Aromalaan 13, Edleen, Kempton Park, 14/12/79; Hester Gertruida Visser. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

1373/80—NEL, Willem Adriaan, 11/9/15, 1509115033002, Asterstraat 12, Homelake, Randfontein, 11/12/79; Dina Johanna Magdalena Nel. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

1797/80—VAN DER MERWE, Jan Daniel, 5/10/26, 261 0055002004, Partridgelaan 26, Uitbreiding 4, Kemptonpark, 24/12/79; Susara Maria van der Merwe. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

14390/79—VAN DEN BERG, Anna Naude, 11/5/18, 180 5110022002, Marianhof 316, Jan Smutslaan, Craighallpark, 14/11/79; Andries de Beer van den Berg. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

1098/80—JOHANNESSEN, Joe, 19/8/16, 1608195035018, 451a Cestrum Drive, Noordgesig, 22/9/79; Ellen Johannessen, 331584942C. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

1001/80—ESTERHUIZEN, Johan Christoffel Altenburg, 16/2/09, 0902165016004, Modderfontein, Westonaria, 28/11/79; Helena Catharina Esterhuizen, 0407010005004. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

12562/79—BLOM, Mary-Ann Winifred Turner, 23/9/1899, Springbok Woonstelle 2, Duncanville, Vereeniging, 14/9/79. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

1603/80—GREENBLATT, Isaac, 27/9/51, 5109275042 004, Umgenistraat 84, Drie Riviere, Vereeniging, 22/12/79. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

13158/79—VICKERS, Lawrence Frederick, 10/3/02, 9 Chamber Street, Booysens, Johannesburg, 4/9/79. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

13811/79—VIVIERS, Gert Albertus, 18/11/26, 26111850 34006, Swartstraat 99, Kempton Park, 8/11/79; Maria Elizabeth Viviers. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

13872/79—OOSTHUYSEN, Ruben Jacobus, 15/8/24, 240 8155049003, Trezonalaan 56, Witpoortjie, Roodepoort, 13/10/79; Jacobus Nicholaas Oosthuysen. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

1645/80—VAN WYK, Johannes Lucas Nel, 17/10/11, 111 0175037007, 3 Pineview, Hillstraat, Ferndale, Randburg, 20/10/79. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

14229/79—NORTJE, Barend Petrus Johannes, 3/1/31, 310 1025041006, Elberfieldweg 65, Primrose, Germiston, 20/11/79; A. M. Nortje, 25/6/35, 30506250019000. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

11479/79—DE BEER, Gellius Cornelius Francois, 21/12/15, 151225009005, Plot 174, Rikasrus, Koksvlei, 7/6/79. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

1303/80/ASR.1—MEIRING, Johannes Jacobus Albertus, 22/12/16, 1612225002006, Johanstraat 7, Edenglen, Edenvale, 14/1/80; Engela Petronella Johanna Meiring, 13/8/13, 130813002007. Mev. E. P. J. Meiring, Johanstraat 7, Edenglen.

1448/80/ASR/3B—MILNER, Rose. Wilkov, Glass, Arenson & Herbert, P.O. Box 31778. Braamfontein.

2001/80—DU TOIT, Francois Jacobus, 25/3/39, 39032550 15002, Seringalaan 9, Protea Park, Rustenburg, 8/11/79; Anette du Toit, 15/10/43, 4310150040003. Santamtrust Bpk., Posbus 4680. Pretoria.

10330/79—HAVENGA, Barend Petrus, 1/9/17, 1709135 051006, Vyfde Laan 936, Wonderboom-Suid, Pretoria, 13/8/79; Catharina Hendrina Joachemina Havenga, 27/2/24, 2402270048008. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

1596/80—EKSTEEN, Johannes Bodenstein, 12/9/29, 290 9125065003, Majoor Lood Pretoriuslaan 3, Verwoerdburg. 13/1/80; Hester Anna Eksteen, 25/1/35, 3501250044009. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

1479/80—STEYN, Herman Renier, 3/10/59, 591003507 3001, S.A. Weermag, Hondesentrum, Bourke's Luck, 17/1/80. Santamtrust Bpk., Posbus 4680 Pretoria.

14563/79—LAWRENCE, Johanna Maria, 24/12/31, 3112 240018002, Bohlmanstraat 386, Hermanstad, Pretoria, 6/12/79. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

1392/80—STEYN, Gert Hendrik Andrias, 9/3/16, 160309 5041000, Old Staff Mess 17, Robinson, Randfontein, 30/11/79. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

1356/80—VAN HEERDEN, Sarel Jacobus, 27/10/40, 401 0275018005, Vandenbergstraat 202, Danville, Pretoria, 25/12/79; Johanna Hendrieka van Heerden, 29/6/39, 390629 0009005. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

1838/80—SCHNETLER, Louis Johannes, 17/6/1896, 9606 175003008, Voorstraat 95, Potgietersrus, 15/12/79. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

2219/80—DU PLESSIS, Willem Abraham, 27/4/04, 0404 275017006, Beestekraal, distrik Brits, 11/12/79. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

684/80—TOCKERT, Leonie Anne Marie, 4/5/1890, 14 Rue de Beggen, Dommeldange, Luxemborg, 21/9/77. Security Executor and Trust Co. Ltd, 29th Floor, Carlton Centre, Johannesburg.

1279/80—DONALD, James Main, 1/12/02, 5 Hereford Road, Emerald Hill, Salisbury, 16/8/79. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

1905/80—EGGERSGLUSZ, Sydney Arthur, 17/6/09, Norman Farm, Sinoia, Rhodesia, 9/10/79. Security Executor and Trust Co. Ltd, 29th Floor, Carlton Centre, Johannesburg.

1433/80—HUNNAM, Arthur Crammon, 24/3/1896, 3312 10632W, widower, 60 Sixth Avenue, Orange Grove, Johannesburg, 1/1/80. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

1484/80—STEYN, Louisa Jacoba, formerly Prins, born Hitge, 6/1/1900, 0001060011002, widowed, 4 Betsie Verwoerd Old Age Home, 76a Conrad Avenue, Blairgowrie, Randburg, 22/1/80. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

1547/80—VAN DEN BOS, Pietje, 31/10/1898, 981031001 3001, widowed, 48 Matabele Road, East Town, Johannesburg, 24/1/80. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

1867/80—DE JAGER, Anna Sophia van Ketel, 30/6/20, 2006300014003, Lumsdenstraat 6, Nigel, 5/12/79. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

285/80—LABUSCHAGNE, Jan Hendrik, 22/4/12, 331113 844W, Longweg 148, Newlands, Johannesburg. 15/12/79; Elizabeth Wilhelmina Labuschagne, 3/4/15, 331113845. Grobbelaar, Van Zyl & Claassen, Posbus 200, Randburg.

13737/79—BRAAK, Barendina Jacoba, 10/5/18, 1805100012 005, farm Hermansberg, District of Nelspruit, 23/10/79. Peat, Marwick, Mitchell & Co., 430 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

11233/79—SCHEPERS, Hendrikus Josephus Markgraaff, 10/2/1881, 8102105001008, 18 Winslow Road, Parkwood, Johannesburg, 29/8/79. Cornish & Scheepers, P.O. Box 7587, Port Elizabeth.

12948/79/ASR3/B — JOUBERT, Anna Cornelia, 6/5/07 0705060004003, Markstraat 65, Bronkhorstspruit, 18/10/79. Hamersma & Van Zyl, Posbus 7, Bronkhorstspruit.

1853/80—VAN WYK, Anna Christina, 17/11/1897, 971117, Louis Trichardttehuis, Danville, Pretoria, 7/2/80. Adams & Adams, Posbus 1014, Pretoria.

12848/79—PRINSLOO, Martha Magdalena, 9/8/31, 310 8090058007, 978 Schoeman Street, Arcadia, Pretoria, 20/10/79; Henning Prinsloo, 20/2/29, 2902205008001. Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria.

14488/79—MELTZ, Lena, gebore Sack, 25/5/1896, 960 5250003008, Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg, 5/12/79. Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.

13754/79—GELDARD, Ian Alexander, 2/5/27, 27050250 46006, 365 Behrens Street, Capital Park, Pretoria, 13/11/79. J. M. Marshall, P.O. Box 6381, Johannesburg.

611/80—SHEASBY, Robert Stevenson, 27/4/1900, 000427 5010009, Doornkraal, Pk. Cullinan, 26/11/79. Syfrets Trust en Eksekuteur S.A Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

7365/79—ERASMUS, Susara Hendrika, 13/7/1892, 920730 0005008, Skipperstraat 22, Del Judor, Witbank, 11/1/79. Erasmus Möller Ferreira & Ackermann, Posbus 686, Witbank.

1726/80—VAN DER WESTHUIZEN, Rosina Elizabeth, 15/4/08, 080415009004, Pretoriusstraat 12, Meyerton, 17/12/79; Nicolaas Jacobus Gerhardus van der Westhuizen, 20/2/10, 1002205005007. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14994/79—DU TOIT, Sophia Elizabeth, 19/7/08, 080719 0042000, Merrimanlaan 62, Vereeniging, 6/11/79. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

10091/79—BATTIGALLI, Gertrude Emily, 7/7/1884, 911 530394, Bramley Home for the Aged, Bramley Gardens, Johannesburg, 2/8/79. P. v. d. M. Haarhoff & Seun, Posbus 33, Balfour.

341/80—POTGIETER, Filippus Stefanus, 29/7/07, 070729 5011001, Cambray 9, Ringwoodweg 27, Lynnwood Manor, Pretoria, 13/12/79; Susara Susanna Potgieter, gebore Viljoen. —Tim du Toit & Kie Ingelyf, 19de Verdieping, Volkskassentrum, Vanderwaltstraat 230, Pretoria.

1668/80—HAAK, Willem Wouter, 13/7/1891, 9107135004 004, Kronendal (K2), Pretoriusstraat, Pretoria, 14/1/80. Dyason, Posbus 793, Pretoria.

1444/80—LOUW, Adriaan Jacobus, 5/5/16, 1605055037 001, Parentaalweg 9, Kempton Park-Wes, 17/1/80; Gertruida Aletta Louw, 30/10/20, 2010300025001. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

243/80—ACKERMAN, Gerhardes Christoffel, 1/7/13, 130 7015026006, Tweeport, Pk. Lothair, 18/12/79. Brandmuller & Els, Posbus 59, Middelburg.

1118/80—VAN DER MERWE, Erasmus Albertus, 2/3/ 1895, 9503025009006, Louis Trichardstraat 37, Louis Trichardt, 26/12/79; Helena Catharina van der Merwe, gebore Campbell, 6/2/02, 0212060010007. Borman, Snyman & Barnard, Posbus 42, Potgietersrus.

1126/80—NAUDE, Louisa Elizabeth, 5/9/09, 344761665, President Krugerstraat 56, Middelburg, 23/1/80. Brandmuller & Els, Markstraat, Middelburg.

1682/80—MULDER, Emma Emmerenza, 26/3/24, 24032 60037001, Malanstraat 199a, Rustenburg, 30/1/80; Louis Jacobus Mulder, 12/3/20, 2003125005001. Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.

1689/80—OBERHOLSTER, Johannes Jacobus, 13/9/32, 3209135034001, Posbus 128, Pongola, 5/1/80; Hendrika Jacoba Oberholster, gebore Breedt, 22/12/33, 3312220045005. Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.

1345/80—DIENER, Pieter Johannes Deets, 14/12/07, 071 2145002002, Pioneerlaan 32, Selwyn, Florida, 27/12/79. Susan Alice Diener, 31/8/10, 100831003001. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

185/80—BLIGNAUT, Jan Hendrik, 23/9/19, 1909235005 007, Johan Meyer, 16 Linmeyer, Johannesburg, 15/12/79; Maria Johanna Blignaut, 29/7/25, 2507290022005. Volkskas Bpk., Posbus 61488. Marshalltown.

CAPEL, Bertie Henry, 23/12/1888, 153 Parkway Waterfalls, Salisbury, Rhodesia, 4/9/79. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

1266/80—DU PLESSIS, Hendrik Nicolaas, 26/11/20, 2011 265014006, Grootvallei, Pk. Buhrmansdrift, 21/12/79; Maria Magrieta du Plessis, 26/11/20, 2804060016006. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

13498/79—SMOLIN, Steven Alec, 7/8/59, 5908075002005, 7 Villa Danika, Mansion Road, Glenhazel, Johannesburg, 10/ 10/79. Hertzberg, Stupel & Margolis, P.O. Box 436, Germiston.

1434/80—JOUBERT, Francois Petrus Hermanus, 4/2/08, 0802045009007, Maanpoort, distrik Potchefstroom, 3/1/80. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

118/10—CRONJÉ, Daniël, 10/3/53, 5303105048006, Berea View 406, Berealaan, Pretoria, 31/8/79. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

1790/80—MEAR, Michael Myles, 18/4/50, 5004185021000, 43 Raasblaar Avenue, Proteapark, Rustenburg, 6/1/80. Bennett & McNaughton, P.O. Box 668, Springs.

817/80—MELVILLE, Catharina Hermina, 18/6/1896, 9606 180002003, Immergroenouetehuis, Beattylaan, Witbank, 29/12/ 79. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.

758/80—VAN DER SPUY, Johan Adam, 8/9/11, 1109085 002002, Kerkstraat 19, Bethal, 19/12/79. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.

1734/80—BAUMAN, Hendrika Marie, 6/9/38, 3809060024 107, weduwee, Generaal Hertzogweg 182, Three Rivers, Vereeniging, 12/11/79. Syfrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

1550/80—BACH, Florence Ella, 27/1/10, 1001270024000, 21 Bodenstein Street, Wolmaransstad, 23/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1538, Klerksdorp.

1497/80—VAN WINKEL, Arthur Charles, 24/10/40, 4010 245085001, 3 Tafelberg Street, Extension 9, Carletonville, 24/ 12/79; Valerie Lorraine van Winkel. Syfrets Trust and Executor SA Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

1724/80—WHITE, Hendrik Johannes, 1/10/14, 141001503 9001, Somersetstraat 37, Geduld-uitbreiding, Springs, 7/12/79; Ellen Mary Elizabeth White. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

1758/80—FOURIE, Hendrik Joseph Johannes, 20/6/1897, 9706205017000, Arbeid, Greylingstad, 2/1/80. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

935/70—DE BEER, Sarah, 6/6/22, 2206060057008, Good Hope, Tuli Blok, Botswana, 17/1/80. Geyser & Du Plessis, Posbus 1451, Pretoria.

1004/80—FICK, Stephen Petrus, 28/10/1890, Presidentsteynstraat 164, Louis Trichardt, 21/12/79. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

1738/80—BESTER, Cornelis Johannes, 4/1/29, 290104501 5002, Danielstraat 1213, Mountain View, 9/1/80; Helena Catharina Bester, 27/1/31, 3101270006003. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

2150/80—LE ROUX, Pieter Christiaan, 12/12/1884, 841212 5003003, Mamagalieskraal, distrik Brits, 7/1/80. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

1419/80—CARSTENS, Daniel, 19/2/50, 5002195136008, Sorentowoonstelle 35, Beatrixstraat, Arcadia, Pretoria, 30/11/ 79. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

2016/80—BADENHORST, Andries Petrus, 5/6/30, 300605 5044006, 14de Laan 261, Rietfontein, Pretoria, 6/2/80; Susanna Gloudina Badenhorst, gebore Roux, 29/6/43, 4306290046009. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

940/80—BROWN, Jacobus Johannes, 9/4/14, 1404095022003, Maroelasfontein, Thabazimbi, 1/12/79. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

1525/80—VAN DER MERWE, Andries Petrus, 20/4/61, 6104205006004, Meyerstraat 756, Wonderboom-Suid, Pretoria, 9/11/79. I. G. van der Merwe, Meyerstraat 756, Wonderboom-Suid.

1462/80—POTGIETER, Amy Burgess, gebore Viljoen, 4/ 7/30, 3007040011001, Duikerstraat 5, Middelburg, 27/10/79; Rudolf Jacobus Potgieter, 18/4/21, 2104185021001. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

2123/80—KOEKEMOER, Maria Elizabeth, 20/9/22, 220920 0045004, Puntlyf, Bronkhorstspruit, 9/12/79; Marthinus Wessel Koekemoer, 1809225020000. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

13777/79—MAKALANE, Henry, 29/12/07, 0712295025019, St. Josephlaan 347, Eersterus, 2/9/79; Violet Makalane, 22/1/ 11, 3564114876. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

1704/80—ROUSSEAU, Pieter, 7/6/27, 2706075030007, Die plaas Vaalbank, distrik Bronkhorstspruit, 17/1/80. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

2084/80—BRUGMAN, Adriaan Klaas, 14/5/10, 10051450 21000, Veralleen, Witbank. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

1761/80—GELDENHUYS, Johanna Christina, 4/2/29, 075 466219W, Elmstraat 82, Standerton, 4/1/80; Gideon Tiodoris Geldenhuys, 12/8/17, 1708125029006. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

1960/80—ERASMUS, Jan Gysbert, 12/12/34, 3412125060 008, Neptunestraat 249, Erasmusrand, 17/1/80; Susanna Sophia Erasmus, 12/12/34, 3911120065003. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

1564/80—GELDENHUYS, Pieternella Erndina, 21/8/1899, 311572827, Rietfontein, Bronkhorstspruit, 26/11/79. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

30/80—JOUBERT, Johannes Jurgens, 30/11/11, 111130500 8009, Ons Eie-Ouetehuis, Carolina, 25/11/79; Helena Catharina Joubert, 29/10/12, 1210290002009. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

430/80—BADENHORST, Wessel Johannes, 11/11/04, 041 1115014002, Doornfontein, Gerdau, 25/12/79; Helena Hester Badenhorst, 9/6/10, 1006090010006. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

14077/79—SMART, Alexander James, 11/4/50, 590411504 4008, 26 Lengdale Road, Dinwiddie, Germiston, 19/10/79. C. F. van Coller, Posbus 944, Germiston.

1662/80—FISCHER, Andreas, 2/6/08, 0806025011107, Vanriebeeckstraat 61, Nylstroom, 12/1/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside.

839/80—SPILLER, John Madden, 6/10/07, 0710065023008, 5 Berlyn Street, Heidelberg, 6/1/80; Iris Spiller, 8/2/13, 1302 080023004. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside.

1917/80—MORGENSTERN, Adam, 19/5/18, 1805195025 003, die plaas Welverwacht, distrik Tzaneen, 2/2/80; Jacoba Johanna Morgenstern, voorheen Haynes, gebore Van Wyk, 22/7/22, 2207220041007. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside.

2107/80—FOURIE, Daniel Jacobus, 6/4/38, 3804065023006, Pennsylvaniaweg 17, Evander, 22/1/80; Susanna Maria Fourie, 4/6/36, 3606040017007. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside.

2223/80—SMIT, Johannes Marthinus, 5/9/22, 2209055021 005, Las Vegaswoonstelle 38, Mearstraat 140, Sunnyside, Pretoria, 28/1/80. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.

1489/80—SNYDER, Jacoba Johanna Catharina, 25/2/13, 1302250023008, Goeie Ruswoonstelle 13, Le Hellicolaan, Messina, 6/12/79; Johannes Hendrik Snyder, 25/3/06, 06032550 16009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

1401/80—AUSTIN, Walter Leonard, 7/9/16, 1609075010 006, 129 Kerk Street, Nylstroom, 21/1/80; Phyllis Doreen Austin, born Mardon, 19/1/17, 170119004004. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside.

1578/80—TROLLIP, Doris Merle, 12/9/1895, 9509120004 008, Longstraat 52, Middelburg, 12/1/80. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.

11729/78 — BEZUIDENHOUT Catharina Sofia Louisa Maria, 20/9/08, 356278534, Wrentmorestraat 56, Danville, Pretoria, 28/7/78. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.

13367/77—MARX, Pieter Johannes Jacobus Christoffel, 15/7/1896, Elandsfontein, Warmbad, 6/7/69; Johanna Margaretha Marx, 18/5/03. Paulina van Heerden & Kie., Posbus 3450, Pretoria.

1589/80—CAMACHO, Jose Manuel Correia, 1/7/55, 550 7015045106, 65 Klibbe Road, Valhalla, Pretoria, 5/10/79. Weiman & Mahon, Second Floor, Frans du Toit Buildings, 189 Schoeman Street, Pretoria.

2103/80—ERASMUS, Pietha Johanna Roux, 23/5/1899, 9905230003007, Harmoniehof 512, Mearstraat, Sunnyside, 7/1/80. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

1255/80—LAUWRENS, Wynand Marthinus, 26/9/32, 320 9265018006, Slampamper, Broederstroom, 14/1/80; Maria Johanna Lauwrens, gebore Steyn, 7/10/35, 3510070033001. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

2139/80—VAN NIEKERK, Jacob Adriaan, 16/11/09, 090 9165004005, Harry Dillystraat 28, Tzaneen, 12/1/80; Rensche Maria van Niekerk. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

99/80—VENTER, Jacobus Daniel, 12/8/19, 1908125016009, Leeufontein, distrik Witbank, 13/11/79. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

1942/80—WICHT, Ludwig Emil, 21/11/07, 0711215018005, Pretoria, 26/12/79. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

1268/80—VORSTER, Collin John, 15/8/46, 4608155065002, 11 Brenda Avenue, Flamwood, Klerksdorp, 16/11/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

1239/80—DE CLERCQ, Lodewyk, 11/3/1900, 0003115006 003, Frischgewaagd, Hendrina, 24/12/79. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

1240/80—DREYER, Pieter Schalk, 24/2/18, 1802245009 004, Goudstraat 26, Lydenburg, 15/12/79; Irene Dreyer, gebore Van der Merwe. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

1249/80—GOODWIN, George Archibald, 27/8/11, 110827 5004000, Volksrust, 7/1/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

2254/80—HOONEBERG, Johanna Maria, 11/5/09, 090511 0039005, Kerkstraat-Wes 694, Proklamasie Heuwel, 11/9/79; Joseph Johannes Hooneberg. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

2384/80—KASTERN, Hermann Johannes Christoph, 24/8/21, 2108245011001, Goedetrouw, Piet Retief, 2/2/80; Frieda Mathilde Kastern. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

495/80—KOTZE, Eunice, 2/11/02, 0211020009000, 4 Volkskas Flats, Cole Street, Barkly East, 16/1/80. Standardtrust Ltd, P O Box 1330, Pretoria.

1302/80—MARAIS, Jacobus Johannes, 2/1/11, 1101025015 004, Vanwouwstraat 9, Groenkloof, 17/1/80; Violet Pansy Marais, gebore Oliver. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

13703/79—MOORE, Joan, 31/7/13, 4 Rosina Park, Marion Edwards Road, Greendale, Salisbury, 28/8/79. Standardtrust Ltd, P O. Box 1330, Pretoria.

2396/80—OOSTHUIZEN, Carolina Hester, 30/4/11, 11043 00011003, Louis Trichardtstraat 13, Volksrust, 5/2/80; Johannes Andries Marthinus Pieterse Oosthuizen. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

2187/80—ROSELT, Frank Henry, 13/10/28, 2810135041002, Waterkloof, District of Rustenburg, 22/1/80. Standardtrust Ltd, P O. Box 1330, Pretoria.

2156/80—SMITH, David Frederik, 11/5/1892, 9205115002 004, Huis Davidtz. Proesstraat, Pretoria, 3/1/80; Magdalena Josina Smith. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

2162/80—THEUNISSEN, Louis Jacobus, 11/11/23, 231111 5072000, Mackaystraat 1, Coligny, 25/1/80; Francis Elizabeth Theunissen, gebore Hanekom, 21/3/27, 2703210033004. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

1683/80—VAN DER MERWE, Alwina Ignasina, gebore Steyn, 7/12/13, 1312070011000, 21ste Laan 891, Rietfontein, Pretoria, 22/1/80 Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

10642/79—IPPEL, Petronella Helena, gebore Verburg, 13/6/13, 0706130018007, 14de Laan, Gesina, Pretoria, 26/8/79. F. D. Cahill, Posbus 974, Pretoria.

1469/80—RALPH, Richard James, -/-/1892, widower, 8 Hussar Avenue, Darlington, Umtali, Zimbabwe Rhodesia, 2/10/79. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

1663/80—FOURIE, Joseph Johannes, 2/1/05, 0501025014 009, Franschoek 101, Boekenhoutstraat, Florida Park, 13/1/80; Winnie Cora Fourie, 27/4/05, 0504270013007. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

359/80—BOTHA, Jacobus Petrus, 3/2/22, 2202035024009, Plot 51, distrik Lindequesdrift, Vanderbijlpark, 3/12/79. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

VILJOEN, Gert Petrus, 23/6/33, 3306235022009, Blesbokstraat 34, Meyerton, 14/1/80. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

1617/80—LIVERSAGE, Hester Jacoba, gebore De Wet, 20/11/31, 3111200019000, Independance Court, Homelake, Randfontein, 9/1/80. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

1223/80—SCHALSCHA, Else, 28/2/05, 0502280015004, 67 Oregon Street, Corriemoor, Johannesburg, 19/12/79. Moss-Morris, P.O. Box 1807, Johannesburg.

2229/80—THOMAS, William Maxwell, 9/4/20, 200409500 8108, 26 Castle Villas, Mopani Road, Hennops Park, Verwoerdburg, 8/1/80. Cliffe Dekker & Todd, P.O. Box 3382, Johannesburg.

322/80—HOFFMANN, Ivy Maud, 6/10/1894, 331285231, c/o Mrs D. A. Weedom, 15 Cromwell Road, Irene, 28/12/79. Michael Krawitz, Donenberg & Co., P.O. Box 11124.

8267/79—BOOGAARD, Marien. A. J. A. Boogaard, 128 Nellie Road, Norwood, Johannesburg.

10454/79—NEWMAN, Michael Jonathan, 46 Shamrock Street, Florida. A. G. Ainslie, 104 Protea Road, Malanshof Extension 5, Randburg.

4410/79—HINDSON, Olive Valkenberg, 22/12/19, Causeway Farm, Botha's Rust Road, Lusaka, Zambia, 11/7/76. Pamensky, Vallet & Kavnat, P.O. Box 684, Johannesburg.

2153/80—SWALES, Jacqueline Anne, 6/9/49, 4909060096 003, 15 Lakeside Flats, Lake Street, Florida, 29/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

2069/80—VIVIERS, Pieter Jacobus, 8/8/31, 335670148W, 17 Frankfort Street, Suid Heuwels, Johannesburg, 26/1/80; Anna Maria Johanna Viviers, born Oberholzer, 23/9/35, 343 747773W. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1414/80—BURROWS, Petronella Wilhelmina, 15/10/1889, 8910150001008, 3 Third Avenue, Bezuidenhout Valley North, Johannesburg, 9/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

14698/79ASR 3D—HOLMGREN, Eric Julius, 7/1/10, 964 024676W, 304 Stephen Hill, 180/2 Oxford Road, Illovo, Johannesburg, 5/12/79. Mrs F. E. J. Holmgren, 304 Stephen Hill, 180/2 Oxford Road, Ilove, Johannesburg.

2058/80—ROHALD, Stanley Julius, 15/11/38, 381115505 1003, 26 Mazoe Road, Emmarentia, Johannesburg, 28/1/80. Michael Ganz, 13th Floor, Main Central, Main and Eloff Streets, Johannesburg.

2099/80—TILDEN DAVIS (Tilden-Davis), Burford Joel, 27/3/08, 0803275019005, 3 Waterloo Road, Bryanston, 19/1/80. Bowman, Gilfillian & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

14325/79—BASSON, James Martin, 9/9/50, 5009095114001, 50a 12th Avenue, Mayfair, Johannesburg, 24/11/79; Esmie Basson. Harry Goss, Fourth Floor, Ferreira House, Johannesburg.

5919/78—RICHARDSON, Donald, -/-/03, Athol Evans Home, Widdecombe Road, Salisbury, Zimbabwe-Rhodesia, 7/5/78 Dudley A. Kark, P.O. Box 1277, Johannesburg.

238/80—VALLY, Louis Henry Percival, 20/1/55, 5501205 067004, 54 Cherry Drive, Randpark Extension 4, Randburg, 15/12/79. Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

14988/79—READ, Keith Spooner, 30/3/41, 211566254, 108 Tower Close, Hillbrow Street, Berea, Johannesburg, 26/11/79. Edward Nathan & Friedland Inc., P.O. Box 3370, Johannesburg.

9238/79—RODERICK, Marina, 4/6/35, 3506040048103, 5 Mary Bailey Road, Rhodesfield Extension 1, Kempton Park, 14/4/79; Terence Roderick. Ian Reid & Randon, 7 Upper Level, Eden Mall, Van Riebeeck Avenue, Edenvale.

GABRIEL, Abraham (Albert), 9/5/04, 0405095017001, 25 Hampshire House, 1 Third Street, Killarney, Johannesburg, 13/2/80. Raphaely-Weiner, P.O. Box 2590, Johannesburg.

2124/80—KLINGER, Johann, 7/8/16, 1608075011105, 167 Allen, Halfway House, Glen Austin, 30/1/80. I. Mendelow, Browde & Fluxman, P O. Box 7066, Johannesburg.

1601/80—GREEN, Edwin Clifford, 13/12/1896, 331487167, Sandown Country Villa Retirement Home, Helen Street, Sandown, 8/1/80. Kessel Feinstein, P.O. Box 6610, Johannesburg.

10840/79/ASR2/E—PALMER, Harold Thomas, 15/11/19, 1711155049001, 12 Athol Oaklands Road, Abbotsford, Johannesburg, 5/9/79. Ivan Morris & Greg Morris, Seventh Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg.

5883/79—MAHOMED, Essop, 4/12/23, 800005490, 13 Starling Street, Lenasia, 9/11/77. H. E. Sader, P.O. Box 61637, Marshalltown.

2003/80—DE VILLE, Aletta Elizabeth, 29/11/13, 331213 911, 408 Gardens Hotel, O'Reiley Road, Berea, Johannesburg, 28/11/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

1948/80—BARON, Ezekiel, 12/3/06, 0603125027004, 54 Heatherdene, Paul Nel Street, Hillbrow, Johannesburg, 16/1/80. Edward Nathan & Friedland Inc., P.O. Box 3370, Johannesburg.

2193/80—VENTER, Pieter Willem, 17/12/19, 1912175060 008, 106 Fairways Corlett Drive, Illovo, Johannesburg, 12/2/80. Campos Cunning & Partners, P.O. Box 78074, Sandton.

5266/79—ELLEMDEEN, Goolam Hoosen, 14/7/18, 8000 30267, 192 Paarl Street, Actonville, Benoni, 28/5/78; Caroline Ellen Ellemdeen, 17/4/17. H. E. Sader, P.O. Box 61637, Marshalltown.

911/80—ONESTA, Domenica, 20/9/1893, Biela, Italy, 29/8/79. Routledge-Maccallums, P.O. Box 306, Johannesburg.

1885/80—STEINBERG, Karl Heinz, 17/8/06, 0608175014 000, 27 Hamilton Avenue, Hurlingham, Sandton, 30/1/80. Reeders Teeger & Rosettenstein, P.O. Box 467, Johannesburg.

1787/80—VON LOSSBERG, Victor Ernest, 25/9/1900, 82 South Avenue, Atholl, Sandton, 17/1/80. Werksmans, P.O. Box 927, Johannesburg.

1816/80—PENN, Hannah Miriam, 18/8/1896, 9608180010 002, 23 St John's Road, Houghton, Johannesburg, 26/1/80. Werksmans, P.O. Box 927, Johannesburg.

2116/80—HIGGO, Vera May, 15/5/17, 0474035839, 3 Magnolia Road, Primrose Hill, 2/2/80. Segal & Hoffmann, P.O. Box 3167, Johannesburg.

1456/80—MACHET, Rose Mary, 26/8/1900, 0008260019 008, Jewish Aged Home, Sandringham, 22/12/79. Segal & Hoffmann, P.O. Box 3167, Johannesburg.

1188/80—CANIEL, Edith Myrtle, 2/2/1891, 331541062W, 11 Orlando Power Station, P.O. Bertsham, Johannesburg, 6/1/80. Webber Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

1994/80—SILVA, Maria Alice Jaoquina Reis, 21/12/25, 251221008100, 88 Victoria Road, Regents Park, Johannesburg, 14/1/80; Aurelio Alves de Sousa e Silva. Webber Wentzel & Co., P O. Box 61771. Marshalltown.

588/80—GERRARD, Alexander Pirie, 13/7/12, 120713502 1004, 7 Second Road, Linbro Park, Sandton, 6/12/79. Webber Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

1197/80—GIBLETT, Agnes Elizabeth, 28/3/10, 1003280032 007, 50 Phillips Avenue, Discovery, 16/1/80. Webber Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

264/80—MAIBAUM, Waldemar Siegfried, 29/7/34, 34072 95024107, 333 Jorrison Street, Monument, Krugersdorp, 15/12/79. Webber Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

6220/79—BORLASE, Margaret Louise, 14/11/28, 2811140 032002, 88 Fifth Avenue, Roodepoort, 26/4/79. Frank Munnik & Zulberg, 708 C N A Buildings, 110 Commissioner Street, Johannesburg.

3980/79—SIMS, Bernard, 24/6/17, 1706245031001, 44 Da Gama Court, 16 Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg, 29/3/79. Henry Ginsberg, Lieberthal & Abrahams, P.O. Box 5766, Johannesburg.

2418/80—S H E R M A N, Michael, 22/12/09, 331553293W, 128 South Rand Road, Linmeyer, Johannesburg, 11/2/80. Gerings, P.O. Box 6183, Johannesburg.

14699/76—WAHED, Goolab Abdool, A. S. Cassim & Co., P.O. Box 3279. Pretoria.

6734/79—MATTHEWS, Ephraim, A. S. Cassim & Co., P.O. Box 3279, Pretoria.

35/80—VAN LINGEN, Andreas Petrus, 16/9/02, 19 Second Avenue, Highlands North, Johannesburg, 9/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

56/80—SARGENT, Mary Elizabeth Josephine, 27/8/1896, 331149043W, 53 Kildare Avenue, Parkview, Johannesburg, 9/12/79. Miss F. B. Sargent, 53 Kildare Avenue, Parkview, Johannesburg.

2171/80—WYSE, Annie Grace, 14/7/09, 133166411, 8 Mount Ellis, Ellis and Bezuidenhout Streets, Bellevue, Johannesburg, 26/1/80. Markowitz & Jaffit, P.O. Box 7469, Johannesburg.

2194/80—BOYD, Victoria Alberta Nettie, 15/1/1900, 331 488035W, Johannesburg, 9/1/80. William Aronsohn & Goodman, P.O. Box 3831, Johannesburg.

2074/80—ZIPP, Willem Christian Hans, 10/1/1899, 990110 5009005, Johannesburg, 26/1/80. William Aronsohn & Goodman, P.O. Box 3831, Johannesburg.

2117/80—HANCOCK, Winifred, 14/3/14, 1403140005005, 102 Persimmon Street, Malvern, Johannesburg, 18/1/80; Jonathan Raymond Hancock. Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

2585/78—HERTZIKOWITZ, Jack, 331231170, Glenravel, Soper Road, Berea, Johannesburg, 21/2/78. Edward Nathan & Friedland Inc., P.O. Box 3370, Johannesburg.

2031/80—HAGGARD, Johannes Jacobus Bernardus, 20/4/1898, 325617749, Sesde Laan 1, Cashan, Rustenburg, 15/12/79; Eliza Kiemie Haggard, 20/12/02, 325617750W. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

1607/80—VAN HEERDEN, Anna Christina, 5/2/18, 180 2050001006, Nylstroom, distrik Waterberg, 2/1/80. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

2013/80—BARNARD, Johannes Hendrik, 18/11/11, 111118 5023003, Sommersolandgoed, Buffelshoek, 18/1/80; Helena Elizabeth Barnard, 23/9/12, 1209230027001. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

1985/80—JANSEN VAN RENSBURG, Pieter Nicolaas, 19/5/23, 2305195010005, Homerstraat 71, Rustenburg, 7/1/80; Elizabeth Johanna Jansen van Rensburg, 9/3/39, 39030900 33004. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

NATAL

3233/79—CARLSON, Eric, 28/10/20, 211714067, 40 Seabrook, 107 Smith Street, Durban, 6/7/79. Viljoen Pienaar & Du Toit, P.O. Box 2703, Durban.

808/80—STEYN, Hermanus, 14/7/21, 2107145032009, Shorts Retreat, Mkondeni, Pietermaritzburg, 7/2/80. Boland Bank Bpk., Posbus 1280, Pietermaritzburg.

756/80—CLARKE, Leslie Cyril, 27/8/25, 2508275031003, 7 Amber Avenue, Greendale Park, Howick, 9/2/80. Tomlinson Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.

556/80—RAJU, James, 31/8/15, 800351708, 8 Jenkyn Street, Newcastle, 19/1/79. Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.

547/80—BECK, Anna, 3/2/08, 0802030022007, 6 Fascadale Heights, Ramsgate, 24/1/80; Lancelot Alfred Pascoe Beck, -/-/04. Kent & Kent, P.O. Box 205, Margate.

5678/79—BADRUDEEN, Marriam Everal (Mariam Everal Cannie Croft, 14/2/1900, 245017482, 420 Berg Street, Pietermaritzburg, 31/7/79. Leslie Weinberg & Co., P.O. Box 613, Pietermaritzburg.

5897/79—MERRIS, Mary Lilian (Lillian), 14/5/18, 813 John Ross House, Esplanade, Durban, 4/11/79. Leith Freake & Cade, P.O. Box 169, Bloemfontein.

4819/79—DAYANANDH, 15/3/51, 5103155124057, 4 Canna Avenue, Forderville, Estcourt, 22/7/79. Lombard & Kits-Hoff, P.O. Box 18, Estcourt.

782/80—MAZONAS, Antoni, 4/3/1897, widower, 157 York Street, Greytown, 10/1/80. Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greytown.

877/80—TAYLOR, Henry Clifden, 26/8/04, 0408265005 007, 24 Henderson Road, Pietermaritzburg, 15/2/80. Smythe & Co., Pietermaritzburg.

770/80—HAMILTON, Helen Irene, 29/6/06, 0606290018005, 23 MacDonald Avenue, Durban, 28/1/80; Cecil John Percival Hamilton, 22/5/18. Smythe & Co., P.O. Box 104, Pietermaritzburg.

816/80—BLIGNAULT, Hester Gertruida, 23/1/08, 211560 036W, weduwee, Grahamweg 15, Ross Burgh, Durban, 28/1/80. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.

IVINS, Wilfred Robert Owen, 1/11/09, 091101501900, P.O. Highflats, 19/2/80. J. Leslie Smith & Company, P.O. Box 297, Pietermaritzburg.

6020/79—JAGESAR, Sivenanan, -/-/1898, 800280336A, Flat 4, 531 Church Street, Pietermaritzburg, 1/11/79. Masson Harrison & De Villiers, Nedbank Buildings, 237 Churcy Street, Pietermaritzburg.

699/80—PRINGLE, Brian Clark, 15/6/19, 1906155014001, Indaba Road, Port Edward, 16/1/80. Eagle & Barnes, P.O. Box 11, Kokstad.

832/80—JASIAH (Jasiah Raghoober), 29/8/18, 800445599A, 221 Elf Place, Clare Estate, Durban, 6/1/80. Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

201/80—BURWOOD, Alfred Robert, 2/9/13, 13090250252, 1 Casita, 7 Henwood Road, Pinetown, 7/1/80. Clemmans & Johnston Inc., P.O. Box 598, Durban.

763/80—MERCHANT, James Smith, 28/5/11, 1105285033 003, 25 St John's Avenue, Durban, 5/2/80. Thelma Rachel Merchant, c/o Clemmans & Johnston Inc., P.O. Box 598, Durban.

767/80—SEMPLE, Alexander, 18/7/18, 1807185052005, 106 Carlton Towers, Somtseu Road, Durban, 29/1/80; Charlotte Gladys Semple, born Lane, 27/11/19, 1911270037002. Security Executor and Trust Company Ltd, Eighth Floor, Hill Samuel House, 17 Field Street, Durban.

848/79—GREENACRE, Walter Douglas Campbell, 20/3/1900, Rendham Barnes, Saxmundham, Suffolk, England, 15/9/78. J. C. Mason & Co., P.O. Box 5049, Durban.

704/80—SEPPINGS, Gertrude, 10/5/10, 211418323W, 10 Knutsford, 1036 Umbilo Road, Durban, 7/1/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

622/80—ALEXANDER, John Robert, 12/11/1897, 53 Floralyn, 53 St Andrew's Street, Durban, 23/12/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

277/80—CLARKE, Jonathan Chiswell, 22/5/52, 520522504 9006, Giants Castle, Estcourt, 20/12/79. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

515/80—DELPORT, Johannes Lodewikus, 14/1/26, 26011 45033000, 15 Reservoir Road, Ladysmith, 4/1/80; Susanna Aletta Delport. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2194, Durban.

842/80—VAN DER MERWE, Susanna Johanna Adriana, 26/7/14, 1407260009002, 11 Dixon Road, Pietermaritzburg, 17/1/80. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

791/80—STRYDOM, Johannes Jacobus, 2/12/13, 13120250 34008, 2 Kingsley, Coronation Road, Malvern, Durban, 8/1/80; Maria Magdelena Strydom, born Rothner, 15/3/17, 170 3150030003. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

607/80—BANGER, Charles Houston, 23/9/11, 1109235037 007, 39 Milliken Road, Pietermaritzburg, 13/1/80; Cornelia Catrina Banger, gebore Saunders, 25/6/18, 1806250052007. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

672/80—ANDERSON, Jan Albertus, 28/7/27, 2707285036 008, Worwickweg 19, Pietermaritzburg, 15/1/80; Elizabeth Wilhelmina Anderson. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.

656/80—LARCHE, Anna Asthora, 10/10/18, 245800063W, Sezela, 30/12/79; Serge Edgar Larche, 14/3/23, 256091780W. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

913/80—RAUTENBACH, Frieda Maria, 0307260030001, Sunnyside Park Home, Sweetwaters Road, Pietermaritzburg, 11/1/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

648/80—DE KOCK Catherine Eva, 18/9/1896, 18 Derral Court, Longmarket Street, Pietermaritzburg, 3/10/79. Standardtrust Ltd, P O. Box 2743, Durban.

827/80—DU PREEZ, Matthys Petrus, 27/2/03, 0302275003 002, 45 Voortrekker Street, Newcastle, 21/12/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

817/80—BOYCE, Bertha, 17/3/1896, 331228080W, Botha's Hill, Durban, 13/1/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5626/79—WATSON, William James Mathieson, 13/1/02, 2 Camilla Heights, Quinton Road, Greystone Park, Salisbury, 24/5/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5154/79—SAMJEE, Kashi (Kasie Thakershee Nanjee and Kashi Thakarshee Nanjee Lakhani), 9/4/17, 49 Leopold Street, Durban, 8/2/48; subsequently deceased Thakarshee Nanjee Lakhani, 27/5/10, 800496859A. R. M. Naidoo, Second Floor, Teachers Centre, 113 Albert Street, Durban.

404/80—WHITEHORN, Charles William Samuel, 1/7/14, 1407015016005, 6 Catherine Avenue, Cowies Hill, 18/12/79. Hudson Langham Morrison & Co., P.O. Box 487, Durban.

357/80—ASTON, Gladys Cavendish, 18/3/1890, 905533975, 35 San Remo, Marine Parade, Durban, 19/1/80. Hudson Langham Morrison & Co., P.O. Box 487, Durban.

620/80—ROSSER, Agnes Irving, 2/11/08, 0811020014007, 4 Mentone Road, Durban, 22/11/79. Hudson Langham Morrison & Co., P.O. Box 487, Durban.

4529/79—GRETTON, William, 28/6/08, 0806285001004, 8 National Highway, Kloof, 26/8/79; Johanna Sofia Gretton, born Loots, 19/7/17, 170719005008. Jrs J. S. Gretton, 8 National Highway, Kloof.

661/80—WELLS, Lilian Mary, 3/5/04, 040503, 17 Silver Oaks, Silver Oak Avenue, Durban, 21/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

283/80—GERRITSEN, Berthus, 29/12/1900, 0012295011105, 134 Bankhead Road, Hillary, Durban, 12/1/80; Jansje Gerritsen. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

444/80—STRYDOM, Daphne May, 13/5/25, 2505130031 004, 26 Annie Laurie, Illovo Beach, 21/12/79; Johannes Samuel Strydom. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

5454/79—CULLEN, Neil Grant, 29/7/50, 5007295002000, 8 Glenview, 312 Cato Road, Glenwood, Durban, 25/10/79. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

5481/79—HOGG, James Robert, 11/10/06, 0610115006005, 12 Botha Road, Botha's Hill, 17/10/79; Lorna Mary Hogg, 21/12/16, 16122003002. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

886/80—WALBRUGH, Margaret, 28/12/16, 161228007007, spinster, 2 Springfield Mansions, 55 Springfield Road, Durban, 31/1/80. Hathorn & Fannin, P.O. Box 1110, Durban.

337/80—PHILLIPSON, Violet Freda, 11/1/1895, 95011100 05004, Bill Buchanan Park, Goodwin Drive, Morningside, Durban, 2/1/80; Richard Martin Phillipson. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

712/80—WEST, Mildred Anne, 13/12/1891, 9112130005 006, 32 Clayton Avenue, Hayfields, Pietermaritzburg, 18/1/80. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

768/80—TUNMER, Douglas Frederick, 11/8/05, 0508115 001002, 603 Mutual Square, Davenport, Road, Durban, 30/1/80. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

2625/79—SUBBAN, Dhayalan Sungaren, 2/7/51, 510702 5118058, 92 Moss Street, Verulam, 10/12/78. Y. S. Chinsamy, P.O. Box 138, Verulam.

503/80—REETHRAM, 12/3/33, 800021818, 41 Satara Road, Merebank, Durban, 22/11/79; Dhanmathee, 1/1/38, 800259 258. A. Christopher & Company, First Floor, Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.

6040/79—NARAINSAMY, 2/5/21, 800470268, 15 Road 209, Chatsworth, Durban, 25/11/79; Suramah, 11/6/28, 800388 885A. Govender Moolla Singh & Associates, Suite 4, Aboo's Buildings, 270 Road 201, Chatsworth, Durban.

2304/79—CHANDERPRASAD, Ramparie, 800321328A, 54 Spencer Road, Clare Estate, Durban, 23/12/78. Satch Morgan, Roshan Dehal & Associates, 805 Nedbank House, 30 Albert Street, Durban.

4895/79—STEYN, Hans Jurgens, 30/9/10, 324810336W, Southern Residences, Point Road, Durban, 26/9/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

5244/79—KUPRACZ, Mieczyslaw, 14/7/40, 4007045015103, 30 Churchill Road, Stamford Hill, Durban, 23/6/79. Wartski Greenberg, P.O. Box 2188, Durban.

427/80—GOODCHILD, Jessie Margaret, 29/10/11, 111026 0028002, The Lucien, Point Road, Durban, 19/1/80. Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

624/80—ABBOTT, Mary Ann, 9/2/1900, Village of Happiness, Margate, 27/1/80; Walter Magnus Abbott, 31/5/07. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

237/80—WELCH, Madge Edith, 21/1/05, 901515343W, Glamis Nursing Home, Florida Road, Durban, 6/1/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

764/80—PERISON, Henry Napier, 17/6/12, 1206175037003, 8 Salisbury Road, Widenham, Umkomaas, 17/1/80; Myrtle Estelle Peirson, 3/8/16, 1608030027006. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

521/80—ROBERTS, Jack Granville, 26/8/12, 1208265061 000, 8 Alpero Court, Umtentweni, 22/1/80; Agnes Ada Mary Roberts, 23/10/15, 1510230047000. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

599/80—MERCER, Reginald Ross, 29/8/1890, 965021919, Hillcrest Hospital, Hillcrest, 21/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

655/80—HOLLINGTON, Walter Alexander, 8/8/16, 1608 085033008, Ocean View Road, Sunwich Port, P.O. Annerley 29/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

749/80—HUDSON, Evelyn Maud, 7/8/1900, 43 Grandborough Court, Marine Drive, South Beach, Durban, 22/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

2379/79—NAIDU, Narayan, 1/9/30, 800485568, House 31, Road 123, Chatsworth, 22/3/79; Vasugie Naidu, 27/1/42, 420 1270090053, Ahmed Bhoola & Co., Second Floor, Teachers Centre, 113 Albert Street, Durban.

2977/79—NAIKER, Jagadamba, 7/9/31, 800372324, 22 Cathedral Street, Shallcross, 12/1/78; Veloo Naiker, 31/1/18, 800361171. Raj Bodasing, M. A. Singh & Co., 219 Sayani Centre, 171 Grey Street, Durban.

867/80—GAMBLE, Jean Baillie, 15/1/26, 2601150016007, 14 Ormskirk Hall, 20 Oxford Road, Durban, 16/1/80. Brown & Levin, P.O. Box 1924, Durban.

846/80—WILKINS, Mary Ellen, 1/3/03, 0303010016002, 35 Ocean View Road, Winkelspruit, 31/1/80. Coetzer & Wright, P.O. Box 1430, Durban.

5614/79—JACKSON, Forbes Alexander, 24/2/1891, 22208 2976, 1 Ocean Way, Umhlanga Rocks, 17/10/79. Durban Board of Executors and Trust Company Ltd, P.O. Box 4743, Durban.

6077/79—POTGIETER, Martinus Jacobus, 10/10/30, 3010 105065003, Botanicgardensweg 101, Durban, 16/12/79. Halse Havemann & Vennote, 10de Verdieping, Santamgebou, Smithstraat, Durban.

6095/79—MILLER, Hyman, 16/10/12, 1210165041009, 24 Benzelia, 276 Davenport Road, Durban, 15/12/79. J. H. Nicolson Stilier & Geshen, P.O. Box 641, Durban.

3710/79—AMURTHAM, -/-/19, 800418197A, 67 Gulmal Crescent, Merebank, 18/4/79. M. C. Moodliar & Company, Second Floor, C.N.R. House, corner of Cross and Prince Edward Streets, Durban.

695/80—LICENCE, Robert Sydney, 23/8/09, 0908235004 003, 10 Oxford House, Gillespie Street, Durban, 4/2/80. Nicholetts Bisset & Brink, 26 Fenton Road, Durban.

5025/79—ADAM, Shaik, 14/1/29, 800430093A, House 60, Road 115, Chatsworth, 19/9/79; Stephenie Albertine Adam, 16/1/33. Meskin & Levy, P.O. Box 2497 Durban.

4855/79—BOSTHAN (Bosthan Pharos), 17/10/23, 800612 048A, 3 Burnwood Road, Sydenham, Durban, 28/4/79; Yasin Bee, 1/5/30, 800322457A. Meskin & Levy, P.O. Box 2497, Durban.

224/80—FOSTER, Thomas Carl, 2/8/02, 0208025018002, 55 Nichols Arcade, Pinetown, 21/12/79; Gladys Irene Ruth Foster, 24/6/07, 0706240034001. D. B. Lyle, Kearney & Swart, 214 Permanent Buildings.

63/80—SUBRAMONEY, 6/3/27, 800402349, 97 Swan Road, Duff's Road, Durban, 30/3/79; Muniamma, 30/6/42, 80041 709A. Chapman Dyer Incorporated, P.O. Box 81, Durban.

4834/78—SOORSATHEE, 5/1/35, 800332680A, c/o Naicker's Store, Newlands, Durban, 31/7/62. R. Bugwandeen, Seedat & Sundar, Eighth Floor, 802 Kara Centre, 3 Bond Street, Durban.

353/80—IYALU, -/3/05, 800310454, 8 Shillong Road, Merebank, 4/2/73; Nagamma. M. C. Moodliar & Company, Second Floor, C.N.R. House, corner of Cross and Prince Edward Streets, Durban.

757/80—GREEN, Emma, 1/9/1882, 245004290W, Sunnyside Park, Pietermaritzburg, 9/2/80. Tatham, Wilkes & Company, P.O. Box 161, Pietermaritzburg.

693/80—DE WAAL, Maria Magdalena Johanna, 31/5/1885, 258062116W, weduwee, Mooihawens, Winkelspruit, 22/1/80. Kloppers & Kie., Posbus 314, Newcastle.

995/80—MATTISON, John Robert, 29/9/32, 3209295057 107, Tugela Drift, Colenso, 17/2/80. Christoper, Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith.

884/80—JAEGER, Paul Jacques, 21/7/10, 1007215003009, 4 Victory Drive, Pinetown, 6/2/80. Irene Blanche Jaeger, c/o H. W. le Marchand, 17 Forestgate Road, Pinetown.

205/76—RAMJAGHIR (Ramiaghir Maharai), 4/4/13, 8002 49463A, Pietermaritzburg, 1/7/75; Pagwanthi, Cecil Nathan, Beattie & Co., P.O. Box 68, Pietermaritzburg.

1124/80—RUTHERFORD, Marion Hilton, 18/11/02, 021 1180013008, Brampton, Azalea Drive, Hilton, 18/2/80. Lister & Lister, P.O. Box 144, Pietermaritzburg.

1131/80—JOHNSON, Ethel Francis, 13/1/1889, 305760480 W, Musgrave Nursing Home, Musgrave Road, Durban, 26/2/80. Lister & Lister, P.O. Box 144, Pietermaritzburg.

908/80—LOURENS, Emelia (Emilia) Francina, 13/11/1888, 426337374W, Hoogstraat 207, Vryheid, 7/2/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

1049/80—LABUSCHAGNE, Andries Francois, 20/7/10, 1007205016003, plaas Baviaanskloof, Helpmekaar, 30/1/80; Cecilia Johanna Labuschagne, 14/6/11, 1106140026000. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

BERNTZ, Marguerite Helen, 11/9/1899, 211724682, 153 Roberts Road, Clarendon, Pietermaritzburg, 12/2/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

MACPHERSON, Louisa, 3/3/07, 0703030025109, Allsopp, P.O. Box 179, Cato Ridge, 25/2/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

HEESAKKERS, Adrianus, 5/7/13, 1307055010100, 37 Richmond Road, Estcourt, 17/2/80; Maria Johanna Heesakkers. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

HANSON, George, 5/11/12, 1211055054003, 22 Maud Avenue, Scottsville, Pietermaritzburg, 23/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

RIES, Jan Thomas, 10/6/22, 2206105054002, Enkelkwartiere, Vaalbank, Pk. Hlobane, 10/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

1148/79—MADE, Emmanuel Henry Anthony, 16/6/04, 109 552284, Bhekulwandle, Umbumbulu, 5/1/79. H. J. Bhengu & Co., 501 Lodson House, 118 Grey Street, Durban.

5788/79—GAJADHUR, Hemraj, 30/4/34, 3404305063050, 73 Road 740, Montford, Chatsworth, 30/9/79; Samchuni Hemraj, 16/2/42, 4202160084057. Charles Pillai & Company, 248 Pelican Drive, Bayview, Chatsworth.

692/80—DADA, Ayob Carrim, 3/1/20, 2001035041058, Flat 301, Baboolal's Buildings, 558 South Coast Road, Clairwood, Durban, 23/11/79; Fatima Dada, 12/3/27, 2703120031 056. Aboo, Kaloo & Company, P.O. Box 42270, Fordsburg.

5972/79—GLAUS, Ottilie Maria Louise Friederike, 24/3/1894, 906513803W, Clarendon Home, St George's Street, Durban, 29/10/79. Cecil George Moralee, 201 Horizon Towers, Snipe Street, Horison.

761/80—MAGOR, Henry Neville, 11/5/15, 1505115022003, 10 John Barker Avenue, Scottsville, Pietermaritzburg, 2/2/80. Tomlinson, Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.

838/80—PARBHOO, Dhani, 27/10/38, 800015613A, 14 Jacaranda Crescent, Estcourt, 9/1/80; Chotoo Parbhoo, 20/12/34, 800019651A. Aroon Bhogal & Company, P.O. Box 140, Newcastle.

553/80—LANGTON, Nerrily Paddy, 14/4/46, 4604140009 007, Effort Farm, Oribi Flats, Port Shepstone, 21/12/79; Edwin Geoffrey Langton, 3/9/43, 4309035014001. Eriksson & McConnell, P.O. Box 479, Port Shepstone.

818/80—BARNETT, Charles Stuart, 23/6/05, 0506235005 002, Lot 176, Porana Road, Sunwich Port, 10/2/80; Barbara Ann Barnett, 6/6/10, 1006060001008. Eriksson & McConnell, P.O. Box 479, Port Shepstone.

918/80—WRIGHT, Clytie, formerly Blamey, born Gazzard, 10/10/1899, 8910090001001, widow, Village of Happiness, Margate, 11/2/80. Eriksson & McConnell, 50 Bisset Street, Port Shepstone.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

16/80—WARD-SMITH, Lydia, 21/4/1894, 404104022W, Mooihawe Old Age Home, Bloemfontein, 29/12/79. K. E. Wright, 33 General Cronje Street, Bloemfontein.

214/80—BRITS, Cornelis Christiaan Pieter, 4/12/02, 0212 045004000, Tweelingspan, distrik Theunissen, 7/1/80. F. B. Coetzer, Posbus 170, Theunissen.

204/80—DE JONGH, Adriaan Pieter, 17/5/04, 0405175011 007, Derde Laan 5, Vredefort, 10/1/80. Naude & Van de Wall, Trustfonteingebou, St. Andrewstraat 151, Bloemfontein.

389/80—VENTER, Anna Sophia, 2/9/19, 1909020039005, Palierstraat 1, Jacobsdal, 20/2/80; Jan Frederik Venter, 19/4/15, 1504195020003. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

1232/77—NEL, Hester Johanna, 8/9/27, 2709080016003, Loverswalk, Hertzogville, 20/6/77; Johannes Wilhelm Nel. Maree & Bernard, Posbus 115, Hoopstad.

326/80—GOUS, Hester Petronella, gebore Ballot, 22/3/13, 130322022005, weduwee, Kerkstraat 8, Marquard, 10/2/80. Hill, McHardy & Herbst, Posbus 50, Marquard.

1547/79—JONKER, Elizabeth Francina, voorheen Habig, gebore Venter, 24/9/30, 3009240012003, Boshoffstraat 18, Vrede, 5/8/79. J. P. Jonker, Boshoffstraat 18, Vrede.

281/80—VAN WYK, Anna Magritha Magdalena, 11/5/28, 2805110023009, 102de Laan 7, Hertzogpark, Bloemfontein, 7/2/80. J. P. Daffue Jr., Van Deventer Daffue & Maree, Posbus 1898, Bloemfontein.

2272/79 ASR (Lesotho E866)—CHAPLIN, Amy Elizabeth, 23/8/15, 77 Tonohloa Road, Maseru, Lesotho, 31/7/79. Leith Freake & Cade, P.O. Box 169, Bloemfontein.

2384/79—ERASMUS, Pieter, 17/1/42, 4201175028000, Williamstraat 12, Doorn, Welkom, 7/8/79; Sarah Frances Erasmus, gebore Van der Westhuizen, 7/11/44, 4411070022004. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

179/80—SEVENSTER, Abraham Martinus, 11/12/52, 5212 115110005, Libertas, Senekal, 7/1/80. N. O. Oelofse & Kie., Posbus 51, Senekal.

355/80—TERBLANCHE, Jacoba Salomina, 10/9/22, 220 9100048003, Blanke Woonbuurt, Puthadichaba, Qwaqwa, 23/1/80. Naude & Naude, V. d. Wall & Vennote, Posbus 153, Bloemfontein.

156/80—CLAASSENS, George Frederick, 4/5/18, 1805045 017002, Shipmanstraat 7, Wepener, 2/12/79; Danielina Christina Claassens. Transvaal Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 18, Bloemfontein.

160/80—HUGO, Francois Johannes Cornelius, 26/6/1893, 9306265001000, Cornelisstraat 32, Villiers, 2/1/80; Johanna Maria Hugo, 27/5/1900, 0005270001000. Zietsmans, Posbus 31, Villiers.

333/80—MARAIS, Susanna Aletta, gebore Groenewald, 1/4/1891, 405571827W, Huis Goedversorg, Murraystraat, Boshof, 7/2/80. C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.

2456/79—LABUSCHAGNE, Anna Maria Jacomina, 8/7/21, 2107080015002, Deneysville, 22/11/79; Jan Herman Labuschagne, 18/10/12, 1210185027004. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

297/80 — JOUBERT, Cornelia Hendriena Wilhelmina, gebore Small, 10/2/25, 2502100018004, Drakensteinstraat 23, Ehrlichpark, Bloemfontein, 20/1/80; Petrus Johannes Nicolaas Joubert, 8/8/20, 2008085005008. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

338/80—LABUSCHAGNE, Jan Daniel, 13/1/27, 270113501 0008, Krugerstraat 100, Marquard, 27/1/80; Edith Annie Labuschagne, gebore Smit, 28/5/28, 2805280011008. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

126/80—BOTHA, Sophia Aletta Jacoba, gebore Van Rooyen, 24/11/1896, 476472409W, Hoofdstraat 45a, Zastron, 21/12/79. Malherbe, Saayman & Vermaak, Posbus 44, Zastron.

1829/79—BOUWER, Johannes Frederick, 6/5/55, 5505065 146006, Confidoplot 1, Hennenman, 18/8/79. Grunow & Grunow, Posbus 23, Hennenman.

325/80—MAARTENS, Christoffel Cornelius, 25/7/1898, 9807255007006, Jan Ferreiralaan 17, Odendaalsrus, 31/12/79; Cornelia Johanna Maartens, gebore Du Plessis, 11/10/03, 031 0110016006, Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

348/80—BOLTON, Thomas Frederik Wilhelm, 6/5/09, 090 5065013005, Wilgenboom, Kaallaagte, distrik Bethlehem, 11/2/80. B. P. du Plessis & Seun, Posbus 563, Bethlehem.

2138/79—FOURIE, Mark Carter, 3/5/63, Dersleystraat 8, Bloemfontein, 20/10/79. H. de B. Hopkinson, p/a Claude Reid Haylett Davidson & Marais, Posbus 277, Bloemfontein.

311/80—DE VILLIERS, Anna Maria, 25/1/1888, 46142921 SW, Waverleyweg 4, Bloemfontein, 29/1/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

282/80—GERBER, Catharina Elizabeth, 16/11/12, 121116 0028009, Delwerstraat 94, Parys, 3/2/80; Frans Anthonie Gerber, 1007085030009. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

363/80—VAN DER MERWE, Karel, 16/5/18, 180516502 8003, 10/2/80; Martha Louisa van der Merwe. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

265/80 — VENTER, Pieter Christoffel, 10/12/06, 06121050 11003, Van Riebeeckstraat, Fauresmith, 29/1/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

257/80—VENTER, Emmerentia Fredrika (Fredrieka, Frederieka), 10/12/08, 0812100001005, Huis Moria, Theunissen, 22/1/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

181/80—SWART, Frans Hendrik, 14/8/1894, 9408145003 006, Pretoriusstraat 13, Wesselsbron, 20/1/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

1606/79—ELLIS, Alida Malinda, gebore Venter, 13/5/56, 5606045028007, Kaptein Proctorstraat, Bloemfontein, 13/6/79. McIntyre & Van der Post, S.A. Permanentegebou, Wes Burgerstraat 15, Bloemfontein.

309/80—BEYERS, Henry Christian, 2/2/01, 102025000002, 4 Stewart Crescent, Bloemfontein, 6/2/80. Bloemfontein Board, P.O. Box 77, Bloemfontein.

317/80—SMITH, Philippus Gert Veltman, 26/4/16, 160426 5010007, Buhrmanstraat 37, Aandrus, Bloemfontein, 31/1/80; Sarah Elizabeth Smith. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

351/80—POTGIETER, Frederik Johannes, 29/4/21, 210429 5009003, Akasia Single 8, Brandfort, 14/2/80; Susanna Margaretha Potgieter, gebore Oosthuizen, 19/2/23, 2302190021. Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.

1605/79—ELLIOTT, Gilbert, 11/12/49, 4912115132013, Sanderstraat 452, Bronville, Welkom, 26/5/79. Jac S. Kloppers & De la Rey, Posbus 1598, Welkom.

2431/79—LEBHERZ, Wilhelm Adolf, 12/5/10, 100512503 6002, Enslinstraat 22, Kroonstad, 1/12/79. Syfrets Trust en Eksekuteur SA Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

156/80—DOUGLAS, William Patrick, 20/4/13, 1304205035 004, 36 Searle Street, Kimberley, 27/1/80, Duncan & Rothman, P.O. Box 64, Kimberley.

45/80—JORDAAN, Cornelius Jacobus Nel, 19/10/1899, 9910195001004, Huis Frieda Kempen, Victoria-Wes, 29/12/79; Hester Cecilia Carolina Wilhelmina, 5/6/01, 0106050002 000. Barclays National Bank Ltd, Private Bag 4002, Kimberley.

132/80—NAUDE, Hilda, gebore Fouche, 9/11/14, 141109 0005008, Seduan, Modderrivier, 21/1/80; Jan Adriaan Naude. Duncan & Rothman, Posbus 64, Kimberley.

170/80—RICKETTS, Peter Neville, 8/11/27, 2711085045 003, Riverside, ULCO, 1/2/80. Duncan & Rothman, P.O. Box 64, Kimberley.

728/80—DU PLESSIS, Willem Johannes Jacobus, 28/8/29, 2908285040004, Glencoe, 28/12/79. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

980/79—PIETERSEN, Daniel Richard, 13/5/30, Huis 49, Marydale, Landdrosdistrik Prieska, 28/7/73; Jacoba Willemina Pietersen, gebore Van Kratenberg. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

1021/79—THERON, Jacobus Lodewikus, 6/4/22, 2204065 002004, Zincitestraat 4, Copperton, 28/9/79; Johanna Susanna Maria Theron, 3/6/27, 2706030017008. Postma & Hanekom, Posbus 67, Douglas.

164/80—ERASMUS, David (Dirk), 1/5/22, 2205015020012 Barnardstraat 27, Victoria-Wes, 5/11/79; Wilhelmina Elizabeth Erasmus, gebore Witboy, 2809010084012. Kempen & Kempen, Posbus 24, Victoria-Wes.

115/80—LLOYD, Helen Sibbald, born Henrie, 25/10/25, 404131296W, 2 Elsmere Road, Kimberley, 23/1/80. A. D. Lloyd, P.O. Box 845, Port Elizabeth.

47/78—VAN DEN HEEVER, Eben, 19/7/50, 090618421, Enkelkwartiere 2, Copperton, 23/12/77. L. Molenaar, Posbus 18, Sasolburg.

1057/79—BURGER, Louisa Jacoba, gebore Burger, 16/11/04, 0411160001003, weduwee, Tydelik, Huis Ravenzicht, Kraaifontein, 4/6/79. J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.

488/79—GEORGE, Arrie Themoties, 28/2/24, 2402285045 015, Huis 220, Copperton, 20/4/79; Doreen George, voorheen Coltman, gebore Geswindt, 22/1/31, 3101220053014. Van der Riet, Dercksen & Venter, Posbus 37, Prieska.

172/80—ESTERHUIZEN, Stephanus Christian Johannes, 24/10/09, 0910245017009, D. S. Schoemanstraat 18, Barkley-Wes, 6/2/80; Olivera Hugo Esterhuizen, gebore Pienaar, 19/2/11, 1102190009004. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

148/80—KRUGER, Anna Susanna, 31/1/08, 0801310023 003, Rusoordouetehuis, Vryburg, 14/1/80. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

33/80—ZAHLAN, Napoleon, 27/12/14, 1412275061105, 32 Carters Road, Kimberley, 11/12/79. Roux Welgemoed & Schoeman, P.O. Box 720, Kimberley.

147/80—HEYNS, Magdalena Catharina, gebore Du Toit, 9/12/06, 044949145W, weduwee, Duikerrand, Posbus 317, Upington, 3/1/80. Malan & Vennote, Posbus 27, Upington.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

198/80—VAN DER WALT, Catharina Maria, 19/12/1894, 9412190002004, Joubertstraat 12, Middelburg, 26/12/79. Minnaar & De Kock, Posbus 19, Middelburg.

1224/79—PETZER, Edward Gordon, 11/1/13, 130115041 007, 36 Balfour Road, East London, 10/2/79. F. W. Cooper & Rein, P.O. Box 136, East London.

469/80—RANDALL, Louisa Marian, born Nicholson, 27/3/1889, 067381475W, widow, Kingsholme, Beatrice Street, King William's Town, 1/2/80. Robertson Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.

2695/79—BASSET, Meta, 1/5/1890, 9005010003002, 63 18th Avenue, Walmer, Port Elizabeth, 25/9/79. P. C. van Staden Venter & Co., P.O. Box 3383, Port Elizabeth.

102/80—VAN VUUREN, Philip Rudolph, 16/1/14, 140116 5110009, Murraystraat 1, Hanover, 27/9/79; Beryl Francis van Vuuren, gebore Loots, 30/6/21. Van der Merwe & Van Zyl, P.O. Box 6, Hanover.

45/80—HICHOLSON, Dennis Colin, 13/12/37, 37121350 42007, 6 Hope Street, Grahamstown, 4/1/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

436/80—LARSEN, Magrieta Maria Magdalena, 21/11/06, 0611210021006, Fairhaven Old Age Home, Humewood, Port Elizabeth, 3/2/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

437/80—LOURENS, Jacobus Petrus du Preez, 19/8/1896, 9608195008009, 102 Lister, Newton Street, Newton Park, Port Elizabeth, 31/1/80; Ida Elizabeth Emma Lourens, born De la Mare, 12/7/04, 0407120025009. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

411/80—BLOEMKOLK, Esther Gunhild, born Harvey, 27/11/03, 0311270020002, widow, 14 Carnation Avenue, Sunridge Park, Port Elizabeth, 27/1/80. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

416/80—STEWART, Edwin Clive, 10/10/52, 652036754, 8 Maxwell Street, Buffalo Flats, East London, 27/12/79. R. A. Allam & Laurens, P.O. Box 239, East London.

204/80—GELDENHUYS, Hurbey, 21/11/42, 4211215023 002, Kelleyweg 22, Amalinda, Oos-Londen, 4/1/80; Esly Anna Johanna Geldenhuys, gebore Herselman, 4503230080003. Santamtrust Bpk., Hoofstraat 140, Port Elizabeth.

PAMPHLETT, Arthur Herbert Lemare, 27/1/08, 080127 5022003, 13 Claremont Road, Nahoon, East London, 16/2/80. David L. Russell & Lindsay, P.O. Box 1092, East London.

422/80—MULLER, Herbert Henry, 4/1/10, 1001045006001, 10 Park Avenue, Queenstown, 4/2/80; Minnie Eileen Muller, born Mitchell, 4/7/13, 1307040011007. E. G. Littleford, P.O. Box 137, Queenstown.

3174/79—MALHERBE, Henry Jay, 16/8/13, 1308165042 007, Royal Hotel, Maclear, 16/11/79. Malherbe & Malherbe, P.O. Box 55, Maclear.

173/80—CONRADIE, Dirk Bernardus, 3/4/15, 1504035015 007, Bureaustraat 19, Humansdorp, 14/1/80. Santam Bank Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet.

231/80—VAN DER RYST, Diederik Marinus, 18/3/12, 120 3185027009, Berrangeweg, Adendorp, 31/12/79; Maria Carolina van der Ryst, gebore Marais. Santam Bank Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet.

CROMHOUT, Jacobus Johannes, 17/4/20, 2004175013002, Glendinning Farm, Fort Jackson, East London, 16/2/80. David L. Russell & Lindsay, P.O. Box 1092, East London.

418/80—CHAPMAN, Johanna, born Burke, 13/10/08, 101 281909K, widow, 203 Bell Road, Gelvandale, Port Elizabeth, 31/1/80. Pagden, Christian, Hanley & Parkin Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

148/80—CASEY, Casper, 14/1/54, 5401145090002, 2 Sprigg Street, Queenstown, 27/12/79. Elliott Brothers, P.O. Box 61, Queenstown.

468/80—PHILLIPS, Ethelyn, 21/4/1893, 034872238, Nazareth House, Port Elizabeth, 8/2/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

461/80—JENKINSON, Leslie Harold, 29/10/36, 36102950 90008, Millsstraat 3, Uitenhage, 10/2/80; Magdalene Susan Jenkinson, gebore Wright, 29/5/41, 4105290056004. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

504/80—VERMEULEN, Nicolaas Jacobus, 22/6/1893, 930 6225001009, Huis Silwerjare, Somerset-Oos, 9/2/80. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

419/80—CAMPHER, Cornelius Johannes, 18/2/08, 081218 5005004, Kollegeweg 22, Graaff-Reinet, 6/2/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 164, Port Elizabeth.

498/80—MOFFETT, Edgar Lionel, 3/8/03, 0308035018008, Sachtevlei, District of Indwe, 1/2/80. E. J. Nurse, P.O. Box 470, Queenstown.

269/80—WHITTAL, Reginald, 23/1/08, 0801235009009, Moorestraat 40, Quigney, Oos-Londen, 7/1/80; Dorothy Anne Whittal, 1206090005002. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

478/80—KILIAN, Cathrina Elizabeth, 18/4/22, 220418005 4005, Maritzstraat 30, Despatch, 17/1/80; Jacobus Nicolaas Kilian. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

2862/79—PHEIFFER, Lukas Marthinus, 30/1/20, 2001305 049005, Gerbouwwoonstelle 5, Perkinstraat, Port Elizabeth, 29/9/79; Magdalena Pehiffer, gebore Kleinhans. Delport & Delport, Posbus 3125, Port Elizabeth.

496/80—LAIDLAW, John, 5/10/09, 101274389, 12 Northumberland Avenue, Kabega Park, Port Elizabeth, 16/2/80. Archibald Marock, Myers & Katz, 457 Main Street, Port Elizabeth.

302/80—KRIEDEMANN, Walter Hilbert, 27/7/12, 120727 5049115, 10 Dentree Street, Weybridge Park, Port Elizabeth, 24/1/80. Ivan Wilke & Weiss, P.O. Box 3424, Port Elizabeth.

470/80—RIECK, Michael Anthony, 24/6/40, 4006245024 008, 6 Grange Road, Panmure, East London, 5/2/80. The Bax Partnership, P.O. Box 102, East London.

430/80—FLETCHER, Connie Clayton, 4/1/1900, 000104 0001008, 9 Putt Road, Port Alfred, 9/2/80. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

392/80—SCHOLTZ, Helena Jacoba, gebore Van Wyk, 170 6200040005, Glenconnerlaan 21, Birdgemeade, Port Elizabeth, 21/12/79; Joachim Hermanus Scholtz, 11/2/19, 190211 5023000. J. H. Scholtz, Glenconnerlaan 21, Bridgemeade, Port Elizabeth.

159/80—LIEFELDT, Anthony David, 5/10/32, 3210055011 003, 37 Don Thomson Street, Fort Gale, Umtata, Transkei, 25/10/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

2842/78—WINSON, Lex Clifford, 3/4/06, 0604035037000, Terryton Farm, P.O. Box 1396, East London, 10/10/78. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

503/80—SCHRODER, Ethel Lily, born Reynard, 1/1/1893, 034821194W, Fairlands, Cambridge West, East London, 13/2/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

439/80—FERREIRA, Catharina Elizabeth, born Human, 20/12/1889, 8912200003000, Hope, Maclear, 20/1/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

444/80—RIRIE, Gertrude Emma, born Abson, 10/12/1898, 101279158W, St Joseph's Hospital, Port Elizabeth, 4/2/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

3400/79—VAN DER WESTHUIZEN, Grace Dorothy, 23/8/56, 5608230180007, 105 Connaught Avenue, Kensington, Port Elizabeth, 30/9/79; Dan Pienaar van der Westhuizen, 12/4/56, 5604125093009. Spilkin Spilkin & Miltz, P.O. Box 3090, Port Elizabeth.

479/80—MARTIN, Dirkie Agnes, 1/3/07, 0703010017001, Fairhaven Home, Humewood Extension, Driftsands, 13/2/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

2838/79—KNOETZE, Wilhelm (Willem) Johannes, 3/6/05, 0506035021001, 13 Arthur Street, King William's Town, 11/10/79. Squire Smith & Laurie, P.O. Box 511, King William's Town.

203/80—DORFLING, Philippus Jacobus, 4/10/32, 321004 5075001, Hollandstraat 68, Despatch, 15/12/79; Emily Sarah Dorfling, gebore Stevens, 5/4/36, 3604050074000. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

433/80—JONKER, Adriaan Jacobus, 6/6/26, 2606065029 003, Jobsonstraat 13, Young Park, Port Elizabeth, 2/2/80. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

5/80—MARAIS, Dirk Johannes, 1/3/27, 2703015009001, Smidstraat 66, Middelburg, 5/12/79; Helen Matilda Marais, gebore Weitz, 8/6/34, 3406080016005. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

KAAP • CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

2687/79—HOLLIDAY, Ivan Moran, 3601115087001, 29 16th Avenue, Boston, Bellville; Sophia Maria Holliday, 390 1280062007 (Bellville).—Standardtrust, Cape Town.

516/78—LOMBARD, Hendrina Fredrika Prinsloo, 180518 0037005, Duthiestraat 43, Malmesbury, Tweede en Finale (Malmesbury).—P. A. Grobler, Bethlehem.

5152/79—RULE, Marjorie Eileen, 022881719, Avril, Victory Street, Wynberg (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

5992/79—VAN ECK, Stefanus Christoffel, 2212035020006, Parow.—Barclays National Bank, Cape Town.

7379/79—VINE, Edward George, 022832547, 2 Nerina Avenue, Fish Hoek; Margaret Hyam Vine, 1902150045009 (Simonstown).—Barclays National Bank, Cape Town.

6000/79—HOPKINS, Paul Frances Woodhouse, 381226 5001003, 7 Binneman Street, Oakdale, Bellville; Anna Hopkins (Bellville).—Barclays National Bank, Cape Town.

6279/79—ALLEN, Cecil Eric, 053245415W, 76 Protea Road, Newlands (Wynberg).

6230/79—IMMELMAN, Jacobus Petrus Hendrik, 400106 5025003, Breëstraat 10, Kraaifontein; Elsie Sophia Immelman, gebore Smit, 4107210014006 (Bellville).—Santamtrust, Kaapstad.

4920/79—SMITH, Carel Albertus, 1502175005002, Duffstraat 145, Tiervlei; Helena Elizabeth Smith, gebore Claassen, 1308110003007 (Bellville).—Santamtrust, Kaapstad.

6916/79—FRYLINCK, Jan Nicolaas, 1203125047000, Burenstraat 3, Vredenburg; Anna Elizabeth Frylinck, gebore Tolken, 1212080044001 (Vredenburg).—Santamtrust, Kaapstad.

4255/79—NEL, Johanna Catharina, 022498029W, Vredehof 15, Belvelereweg, Claremont (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.

4464/79—DIENER, Ernest, 1902205027002, Vierde Laan 96, Rondebosch-Oos (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.

6134779—BAM, Catharina Johanna Hendrika, born Vos, 0912010027007, 21 Dorp Street, Paarl; Gerhardus Bartholomeus Bam, 0601255011004 (Paarl).—Barclays National Bank, Cape Town.

23/80—MARINCOWITZ, Archibald George, 0109225001 006, Maitlandstraat 23, Touwsrivier (Worcester).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

320/79—MARAIS, Francois Johannes, 0202065007009, Navona, Parel Vallei, Somerset West (Somerset West).—Barclays National Bank, Cape Town.

4176/79—DU TOIT, Daniel le Roux, 1101295027002, Bloemstraat 11, Malmesbury (Malmesbury).—Boland Bank, Malmesbury.

4342/79—SLABBERT, Johannes Tobias, 1705285020007, Bergzichtstraat 81, Malmesbury; Alida Helena Maria Slabbert, gebore Brandt (Malmesbury).—Bolanl Bank, Malmesbury.

7341/79—OOSTHUIZEN, Jan Louis, 0311115018005, Kerkstraat 82a, Ladismith; Katrina Fransina Oosthuizen, 131 2040034009 (Ladysmith).—Boland Bank, Ladismith.

3618/79—ROSANT, Frederick Johannes, 1707215027011, Glen Elgin, Grabouw; Lilian Rose Rosant, gebore Carolissen (Grabouw).—Anderson, Nel & Kie., Piketberg.

232/80—MITCHELL, Elspeth Strathearn, 9306110007004, 3 Founders Road, Leisure Isle, Knysna, First (Knysna).—Barclays National Bank, George.

6692/79—CARSTENS, Jacoba Aletta, 1012060031006, Eerste Laan 22, Moorreesburg (Moorreesburg).—Boland Bank, Moorreesburg.

3345/73—DUNSDON, Willem Hendrik, 019582124K, Impalaweg, Bergsig, Caledon, Supplementêre Eerste en Finale; Bertha Dorothea Dunsdon, gebore Kronenberg, 022424252 K (Caledon).—Boland Bank, Caledon.

5262/79—VILJOEN, Cecilia Murray, gebore Fullard, 020 9020006000, Huis Tomlinson, Swellendam (Swellendam).—Boland Bank, Montagu.

5080/79—LEWIS, Helen, born Harmel, 9210100007, 601 Dunhof Flats, Hall Road, Sea Point.—Frank, Bernadt & Joffe, Cape Town.

6094/79—SCHEK, Anna, born Müller, 022102084W, widow, Highlands House, 234 Upper Buitenkant Street, Cape Town.—Frank, Bernadt & Joffe, Cape Town.

5879/79—GOMES, Eduardo Quintino, 014488299W, 32 Ninth Avenue, Fish Hoek; Mary Isabel Gomes, born De Freitas (Simonstown).—Frank, Bernadt & Joffe, Cape Town.

229/80—MENDES, Gwendolyn Maud Wright, 22092600 31005, 58 Second Avenue, Rondebosch East (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.

6774/79—VAN WYK, Aletta Hendriena (Hendrina) Jacoba, 2102240047003, Devilliersstraat 8, Laingsburg; Daniel Jacobus van Wyk, 2910125071000 (Laingsburg).—Standardtrust, Kaapstad.

5554/79—COBLENS, Hester Aletta, 0504240001009, Porterville Hotel, Porterville (Porterville).—Standardtrust, Kaapstad.

6493/79—KOK, Bernard Jacobus, 8608175001009, Rose Villa, Klipdale (Bredasdorp).—Luttig & Seun, Bredasdorp.

2466/79—HUGHES, Wilhelmina Elizabeth, 2405120043 012, 2 Bantry Way, Matroosfontein; Thomas John Hughes, 1812255048016 (Goodwood).—M. Bledin & Co., Elsie's River.

3743/79—KLEIN, James, 1211125039018K, 203 Fountain Road, Matroosfontein; Delia Hermina Klein, born Florence, 1804290027014 (Goodwood).—S. J. Sauls & Co., Elsie's River.

5733/79—COCKWELL, William Henry, 1005305018002, Sandbaai; Daphne Cound Cockwell, born Lynn (Hermanus).—Guthrie & Theron, Hermanus.

4336/79/6B—DE LANGE, Johannes Jochimus, 22102650 17007, Posbus 325, Ou Koppieskraal, Calvinia (Calvinia).—Nel & Laurence, Calvinia.

7690/79—ROSSOUW, Anna Susanna, 2303100046008, Louis Bothastraat 3, Huguenot; David Hendrik Jeremias Rossouw (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

6294/79—JARMAN, Frank Harry, 2709265060008, 87 Loader Street, Cape Town; Rose Emma Jarman, born Keet.—Findlay & Tait, Cape Town.

7220/78—GUBB, Thomas Witheridge, 0803235010003, Dunes Road, P.O. Box 214, Plettenberg Bay (Knysna),—Joubert, Galpin & Searle, Port Elizabeth.

7410/79—VAN ROOYEN, Francina Jan Hendrik, 100915 5044001, Tiptoll Street, Sedgefield; Engela van Rooyen, 1111 290034002 (Knysna).—Standardtrust, Port Elizabeth.

7039/79—BOSHOFF, Martha Jacoba Gerendina, gebore Truter, 310552314W, Robari, Nuwestraat, Somerset-Wes (Somerset-Wes).—Boland Bank, Somerset-Wes.

107/79—VISAGIE, Cornelia Johanna Jacoba, gebore Viljoen, 130983579W, weduwee, Glenlilystraat 22, Parow (Bellville).—Boland Bank, Kaapstad.

610/79—BEGENS, Elfleda, 8210210001001, Huis Formosa, Joubertina, Tweede (Joubertina).—Volkskas, Kaapstad.

6742/79—KOORTS, Willem Petrus, 2105175021000, Rietvlei, distrik Laingsburg).—Volkskas, Kaapstad.

1572/79—GAY, Winifred Hilda, 9203080010003, Glen Farm Cottage, Glencairn, Amended First and Final (Simonstown).—Guthrie & Rushton, Fish Hoek.

4051/78—ARENDSE, Mary, 022362022K, 55 Maybank Road, Diep River, Amended; William Harold Arendse, 022 362021K (Wynberg).—Frank, Bernadt & Joffe, Cape Town.

5316/79—ROOME, William Wallace, 9805105005006, Roomenia, Faurestraat, Paarl (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

5963/79—KOFF, Sidney Moses Neville, 022524917, Sabona, Eighth Avenue, Grassy Park; Susan Koff, born Arries (Wynberg).—Simon Abel & Son, Cape Town.

7427/78—SNYMAN, Dwight Randolph, 9104055001003, Swartbergstraat, Laingsburg (Laingsburg).—Sam Pienaar & De Wit, Laingsburg.

5994/79—LA GRANGE, Jacobus Johannes Marthinus, 030 2245009006, Nerinaweg 17, Caledon (Caledon).—Boland Bank, Caledon.

2957/79—ATKINS, Samuel Frank Osborn, 1601165056 015, 31ste Laan 70, Elsiesrivier (Goodwood).—D. P. de Klerk & Van Gend, Kaapstad.

7304/79/4C—BADENHORST, Frans Hendrik, 170429503 3001, Uitsigstraat 6, Stellenbosch (Stellenbosch).—Pieters, Truter & Hurter, Kaapstad.

4907/79—ERASMUS, Jacobus Abraham Adriaan, 140725 5010007, Firthweg 36, Rondebosch (Wynberg).—D. P. de Klerk & Van Gend, Kaapstad.

6708/79—SMITH, Edward Charl, 5912265079005, Langebaanweg Lugmagbasis, distrik Hopefield (Hopefield).—Santamtrust, Bloemfontein.

6610/79—VISSER, George Petrus, 2203265008001, Nagenoeg, Lynedoch, distrik Stellenbosch (Stellenbosch).—Boland Bank, Stellenbosch.

5172/79—DAVIS, Harold, 1411265010007, 29 Fourth Avenue, Fish Hoek, First (Simonstown).—Guthrie & Rushton, Fish Hoek.

3314/78—SPIES, Cornelis Johannes, 1106115018008, Noordstraat 36, Oudtshoorn, Verbeterde Eerste en Finale; Christina Johanna Spies, 1509020029004 (Oudtshoorn).—Volkskas, Kaapstad.

3627/79—BADENHORST, Zacharias Blomerus, 210205500 6003, Waterkloofweg 20, Wynberg, Aanvullende Eerste en Finale; Susanna de Villiers Badenhorst, 2204290023008 (Wynberg).—Volkskas, Kaapstad.

3136/78—VOIGT, Karel Willem Hendrik, 9704145007009, Somerkoelte, Lambertsbaai (Vredendal).—Kruger & Van Coppenhagen, Vredendal.

3932/79—BOONZAIER, Bernadette Marie, 5809050156 016, 15 Almedastraat, Bellville-Suid.—Bornman & Hayuard.

7587/79—LEIGH, Cecil Jack, 0801165012007, Waterval, District of George (George).—Barclays National Bank, George.

5793/79—ALLAN, Reginald Francis George, 1911055052 002, Philidis Walk, Plettenberg Bay, Second and Final; Elizabeth Maria Hester Sophia Allan, 2503140032005 (Knysna).—Barclays National Bank, George.

5896/79—GORDON, Adam Jacobus, 0512235034018, Arthurstraat 6, Worcester; Susan Rachel Gordon, 220818 5316 (Worcester).—Traub & Traub, Worcester.

4824/79/4D—VAN DER RIET, Frederick Johannes, 240 8075053002, Eastwoodwoonstelle 2, Bredastraat, Paarl (Paarl).—Fourie & Basson, Parow.

5263/79—VILJOEN, Jacoba Hermina, voorheen Sieckers, gebore Breyl, 0412060002000, Huis Edwin Theron, Albertinia (Albertinia).—Boland Bank, Albertinia.

1006/79—HARRIS, Jack Morwood, 3803075072011K, Theofel, Velma Road, Retreat, Amended First and Final; Ivy Macdelene Harris, born Martin, 022299897 (Wynberg).—Frank Bernadt & Joffe, Cape Town.

4316/78/ASR/F—LAVERLOTT, Ada Agnes, 022563059, 63 Fifth Street, Fourth Avenue, Kensington; Peter John Lavelott —Frank Bernadt & Joffe, Cape Town.

7457/79—LE ROUX, Hester Francina, gebore Olivier, 070 1060022004, Fleur de Lis, Franschhoek (Paarl).—Boland Bank, Franschhoek.

3629/79—NODDER, Miriam Blanche, born Walker, Broad Oaks, Onslow Road, Burwood Park, Walton-on-Thames, Surrey, England, K.T. 12 5AY.—The Board of Executors, Cape Town.

3369/79—LISTER, Florence Crowe, 022278302, 2 Dennekamp Flats, Salisbury Road, Kenilworth (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.

7071/78—MITCHELL, Richard Edward, 4307235073009, 40 Elegance Road, Sanddrift, Milnerton; Barbara Maud Mitchell, born Pead, 5005210093005.—The Board of Executors, Cape Town.

7387/79—WILSON, Dorothy Antoinette, born Vollenhoven, 022131449, 39 Hely Street, Maitland; Leonard Raymond Wilson, 2805175031004.—The Board of Executors, Cape Town.

5882/79/2D—THOMAS, James, 0408105027002, widower, 13 St Bedes Road, Three Anchor Bay.—T. H. Snitcher Cohen & Snitcher, Cape Town.

5380/79—RASMUSSEN, Mensje Johanna, 022171946W, 50 Ladies Mile Road, Bergvliet (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.

4071/78/1C—PLATT, Lilie, 022501916W, C5 Strathcona, London Road, Sea Point, Second.—Buirski Herbstein & Ipp Inc., Cape Town.

4245/79—HOEK, Albert Christiaan Johan, 20 Bolmear Street, Rugby.—Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.

3294/79—LEHMANN, August Werner, 901537777W, Zerilda Steyn Memorial Home, Pinelands (Goodwood).—A. T. Dommisse & Co., Rondebosch.

1398/79—PENFOLD, Edward Albert, 0209185011001, 10 Mountain View, Pinelands, Second and Final (Goodwood).—Herold Gie & Broadhead, Cape Town.

4857/79—HOWARD, Ewen Storrs, 0304165006004, 6 Zion Road, Claremont (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.

4738/79—LANG, Isaac, 0110015003004, 102 Esplanade, Beach Road, Sea Point.—Routledge-MacCallums, Cape Town.

281/79—MULLER, Kathleen, formerly Van Eck, born Venter, 6 Gothic Court, Station Road, Rondebosch.—Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.

6946/78—HETHERINGTON, John, 82 Parliament Chambers, Parliament Street, Cape Town, Amended First and Final. —T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, Cape Town.

3395/79—OMAR, Abraham, 331499806, 1 Dunbar Avenue, Athlone; Mariam Omar (Wynberg).—T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, Cape Town.

4247/77—SHOTLAND, Eliash, 022979793W, 4 Westwood Flats, Bertram Road, Sea Point, First.—Roup, Wacks & Kaminer, Cape Town.

1130/79/3C — RYNHOUD, Isabel Bertha Freda, born Fisher, Claremont, Amended (Retreat).—Cohen & Co., Bellville.

7669/67—HENDRICKS, Helena Elizabeth Catherine, born Johannes, The Haven, Sixth Avenue, Grassy Park (Wynberg). —Buchanan Boyes, Claremont.

3306/79—ATLAS, Maurice Gustav, 0210235013005W, 406 Dolphin Place, Main Road, Wynberg (Wynberg).—S. Frank & Co., Cape Town.

6538/79—CHEDBURN, Iris Ada, formerly Sparham, born Hunt, 014522895W, 64 Culmborg Flats, Forest Drive, Pinelands.—Ince & Wood, Cape Town.

7655/78—GORDON, Taube (Tilly), born Kahn, Israel.—Gelb Gelb Simon & Shapiro, Cape Town.

1544/78—KEMPSHALL, Elizabeth Mary, Koringweg 35, Belthorn, Crawford; since deceased Joseph Kempshall Retreat). —Gelb Gelb Simon & Shapiro, Cape Town.

4893/79—CHILD, Stephen Garth, 5806075070008, Driekoppen, University of Cape Town, Cape Town (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Claremont.

3257/79—CORNOFSKY, Emmie, 0507140035001, 10 Avenue ses Huguenots, Fresnaye.—Schneider Galloon Reef & Co., Cape Town.

830/79—MAARTENS, William Nicolaas, 2807045058001, 83 Andries Pretorius Street, Parow (Bellville).—Cohen & Co., Parow.

7136/79—PYM, Leslie Edward Allison, 0407125019007, 303 St Claire, First Avenue, Kenilworth (Wynberg).—Esau Shapiro & Segall, Claremont.

5599/79—SMITH, Hazel Mary Jasper, 9008150004004, spinster, 23 Nurses War Memorial Home, 36 Union Avenue, Pinelands (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Claremont.

5304/79—THEYS, Norman Wilfred, 1001065026012, 55 Duke Street, Woodstock.—Chas. Barnett, Barnett & De Beer, Woodstock.

4824/77—KILBURN, Ina, 32561291, 304 Miramar, Victoria Road, Bantry Bay, Second and Final.—Silberbauers, Cape Town.

4624/77—KILBURN, Ernest, 0312295004005, 304 Miramar, Victoria Road, Bantry Bay, Second and Final.—Silberbauers, Cape Town.

3104/79—KASSEL, Aaron, 1910105029002, 405 Doverhurst, Dover Road, Sea Point.—Mrs S. Kassel, Bantry Bay.

7382/79—VOSKULE, Danielnetta Wilhelmina, 0304280031 002, 20 Blenheim Road, Plumstead (Wynberg).—Klosser Saunders & Oldroyd, Cape Town.

2917/79—KAY, Frederick, 022323272, Highlands House, Highlands Estate, Cape Town.—H. Geft & Co., Cape Town.

6167/79/2B—PETERSEN, Violet Elizabeth, 1009015002017, 69 Royal Road, Maitland; John Daniel Petersen, 1009015002 017.—Coulter & Co., Cape Town.

1252/79—JOHNSON, John Isaac, 0712125020008W, 2 Ostende, Beach Road, Sea Point.—Miriam Johnson, Sea Point.

4476/79—COETZEE, Hermanus Johannes, Valkenberg Mental Hospital, Observatory (Wynberg).—Haydn Elmes & Elmes, Cape Town.

6183/76—PARKER, Hamza Fazluddin (Hamzamiya Fazloodien), 800034954A, corner of Daphne and Lotus Streets, Cravenby Estate, Elsie's River, Amended (Bellville).—Banard Katzef & Co., Salt River.

5160/78—SEPTEMBER, David Johannes, 2809125401014C, 39 First Avenue, Ravensmead, Parow; Hester Magrieta September, born Hendricks, 3512060092013 (Bellville).—Cloete & Partners, Cape Town.

710/79—CADRANEL, Giacomo, 0403235021, 103 Summertide, Norfolk Road, Sea Point.—C. K. Friedlander Kleinman & Shandling, Cape Town.

6741/79—JOHNSON, Straton Alderic, 4611095119012, 22 Diaz Road, Grassy Park; Anne Dorothea Johnson, born Davids (Wynberg at Retreat).—O. A. Karjieker & Company, Athlone.

4382/79—HUMBY, Isabella Evelyn, born Sinden, 117875 008, widow, 21 Victoria Street, Somerset West (Somerset West). —Morkel & De Villiers, Somerset West.

5359/79—SAUNDERS, Andrew Jacobus, 118943651K, 35 Jakaranda Street, Scottsville, Kraaifontein; Maria Catherine Saunders, born Abrahams, 118943652K (Bellville).—Cluver & Markotter, Stellenbosch.

7550/79—ESTERHUYSE, Adriaan Johannes, 0711275031019, Sesde Laan 254, Kraaifontein, (Bellville).—Cluver & Markotter, Stellenbosch.

2482/79—ARENDSE, Muriel, 080489174K, Lantanalaan 11, Malmesbury (Malmesbury).—Faure & Faure, Paarl.

6645/79—EYGELAAR, Alletha Catharina, Markstraat 52, Parowvallei; Petrus Johannes Eygelaar (Bellville).—Du Plessis Kriel & Veldtman, Parow.

5321/79—BURDEN, Lamberdina, 9510240001007, Lombardstraat, Loeriesfontein (Calvinia).—E. v. d. M. Louw, Loeriesfontein.

1687/79—FLACK, Victor Hamilton, 1110215034006, 47 Cedar Road, Thornton (Goodwood).—Buchanan Boyes, Cape Town.

2637/79—WALTERS, Charles James, 0808175028006, 70 Bracken Street, Brackenfel; Mona Treves Walters, born Scanlen (Kuils River).—Syfrets Trust, Cape Town.

2843/79—MULLIS, Cecil William, 2504245040000, Ashley, Hillview Road, Sybrand Park, Mowbray, Amended First and Final (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

7769/79—SILSON, Annie Mabel, born Scott, 920805000 5008, Sunnyside Home for the Aged, Morpeth Road, Plumstead (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

1827—DE NOBREGA, Jose, 8911295002109, 49 Porter Street, Worcester, 30 days (Worcester).—Robert Goldblatt, Parow.

3500—BOOYSEN, William John Cornelius, 014539281K, 15 Avonwood Avenue, Elsie's River (Goodwood).—Robert Goldblatt, Parow.

5095/79—CAMPBELL, Archibald Duncan, 0705275027005, 129 Kenridge Avenue, Kenridge, Durbanville; Norah Campbell, born Clarkson (Bellville).—Silberbauers, Cape Town.

6741/73—HEUSER, Athely Alecia, Bellville, Amended First and Final (Bellville).—Cohen & Co., Bellville.

4936/79—KAPLAN, Sholom, 1011105020008, 501 Camden Hill, St John's Road, Sea Point.—K. Sandler, Frank & Co., Cape Town.

2393/79—ORME, Ernest George, 2709095057000, 12 Winters Wynd, Off Rose Street, Newlands (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.

6450/79—YOUNG, Coralie Kathleen, formerly Orr, born Roberts, 1102270001004, Nave Sink Road, Plettenberg Bay (Knysna).—Syfrets Trust Company, Cape Town.

7516/80—DUNBAR, Gertrude Jane Cook, 9606120014001, Maranatha, Wilderness (George).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.

4431/78—ISAAC, Mohamed, 1209295025023M, Bloemhof, Ottery Road, Wynberg, First (Wynberg at Retreat).—Friedberg, Miller, Gruft & Co., Claremont.

6813/76—UPINGTON (Uppington), John, 184B. Block, Vrygrond, Muizenberg (Simonstown).—Musikanth & King, Cape Town.

7389/79—BOBBINS, Catherine Susanna(h) (Suzanna), born Loynes, 0805010037002W, 7 Rumar Flats, Kloof Nek Road, Tamboerskloof.—Walter John Venner, Cape Town.

6480/79—BOOKER, Alfred George, 1901065023002W, 60 Prieska Road, Sybrand Park, Supplementary; Margaretha Johanna Wilhelmina (Margaretha) Booker, born Hanekom, 1801270013006W (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.

6877/79—SMITH, Margaret Louise, 968030103, Gwelo, Zimbabwe-Rhodesia.—Standardtrust, Cape Town.

805/79—RICE, Albert Vernon Addison, Kent Estate, Norton, Zimbabwe-Rhodesia.—Standardtrust, Cape Town.

3734/79—MALHERBE, Izak Abraham, 2811095025001, La Rochelle, Simondium (Paarl).—Standardtrust, Kaapstad.

4157/79—FREEGARD, William Herbert, 0711265008005, 10 Riverside Park, Lourensford Park, Somerset West (Somerset West).—Standardtrust, Cape Town.

6513/79—LESTER, Brian, 022381004W, 9 Sawley Way, Marlborough, Salisbury, Zimbabwe-Rhodesia.—Standardtrust, Cape Town.

3770/79—BRUTON, Thomas Willoughby, 9803065004002W, 5 Braemar Flats, High Level Road, Green Point, Cape Town.—Standardtrust, Cape Town.

5193/79—SANDILANDS, Jeanie Logan Wright, born Watson, 115277986W, Flat 1, Beuna Vista, 25 First Avenue, Fish Hoek (Simonstown).—Standardtrust, Cape Town.

2339/79—PERRY, Frances Elizabeth, born Gillespie, 130 9250023003, 95 Ninth Avenue, Boston, Bellville (Bellville).—Standardtrust, Cape Town.

7302/79—VAN WYK, Francois Eliza (Francois Elisa), 140 2145017006, Vermaaklikheid, Riversdal; Stencia Sophia van Wyk, gebore De Jager, 1502210032003 (Riversdal).—Boland Bank, Riversdal.

7409/79—OLIVIER, Ockert Cornelis Johannes, 050716500 8008, Langenhovenweg 136, Oudtshoorn; Maria Elizabeth Magdalena Olivier, gebore Botes, 0404060030008 (Oudtshoorn).—Kaplan & Oates, Oudtshoorn.

1832/79—THERON, Johanna Elizabeth Cornelia, 061027 0023001, Drostdy, Tulbagh (Tulbagh).—De Villiers & Kie., Tulbagh.

193/80—MOROM, Arthur Lionel, 5101215074007, 5 Lower Collingwood Road, Observatory, Cape Town; Margaret Cynthia Morom, 5206150089009.—Standardtrust, Cape Town.

4783/79—STORM, Elaine Joan, 356320447W, Huis Lettie Theron, De Goede Street, Hermanus (Hermanus).—Standardtrust, Cape Town.

4662/79—HEALD, Basil Gerard, 1307225019007, 159 Voortrekker Road, Maitland, Amended First and Final.—Standardtrust, Cape Town.

471/79—ROUX, Christoffel Antonie, 0311295012000, Binnemanstraat 67. Bellville (Bellville).—Standardtrust, Kaapstad.

3872/79—FRANK, Charles, 1109255038000, Lochnerstraat 14, Strand (Strand).—Frank & Viljoen, Strand.

3683/79—LOVERIDGE, James Thomas, 1211305030001, 39 Falmouth Road, Mowbray; Verena Ezetta Loveridge, born Van Vuuren, 1805100032003 (Wynberg).—Mrs V. E. Loveridge, Cape.

2616/79—NUNES, Ester Nobrega, formerly Gomes, 100313 0026100, 46 Beresford Road, University Estate, Cape Town, Amended First and Final.—The Bank of Lisbon and South Africa, Johannesburg.

TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

12482/79—MEYER, Maria Magdalena Elizabeth, 36020100 03002, Andries Pretoriusstraat 21, Alberton, Eerste; Barend Jacobus Petrus, 3301295002009 (Alberton).—Klopper, Jonker & Vennote, Alberton.

8684/79—WRIGHT, John, 1702025031006, Letabastraat 17, Suid-Heuwels, Johannesburg, Eerste; Elizabeth Wright, 261005 0020001 (Johannesburg).—Klopper, Jonker & Vennote, Alberton.

13145/76—JOOSTE, Jacomina Jacoba, 0005140007005, Unicawoonstelle 197, Beckettstraat, Arcadia, Pretoria, Verbeterde.—Gildenhuys & Liebenberg, Pretoria.

1601/79—DE BRUIN, Elsie Johanna, 1611050023004, Malherbestraat 446, Capital Park, Pretoria.—Prof. G. Snyman, Pretoria.

5154/79/4D—LEONARD, Elizabeth Magdalena Margaretha, 328628306W, Rietfontein, distrik Heidelberg (Heidelberg).—Burger, Pfaff & Liebenberg, Heidelberg.

8432/79—HATTINGH, Elizabeth Johanna Wilhelmina, 080 6150008001, Pieter Uyslaan 71, Alberton, Eerste (Alberton).—Klopper, Jonker & Vennote, Alberton.

10685/79—BEKKER, Nicholaas André, 45407165042005, Pretoriusstraat 55, Pietersburg (Pietersburg).—Santambank, Pietersburg.

13855/79—VAN DER HEEVER, Anna Magdalena, 071119 0011009, Piet Retiefstraat 32, Zeerust (Marico).—Volkskas, Klerksdorp.

752/80—JANSE VAN RENSBURG, Magdalena Dorothea Magrietha, 1509240049006, Edwardstraat 3, Leeudoringstad; Willem Jacobus Janse van Rensburg, 0905075006007 (Wolmaransstad).—Volkskas, Klerksdorp.

7028/78—VAN WYK, Hester Anna, 9501240006005, Avondrusouetehuis, Vereeniging, Gewysigde (Vereeniging).—Volkskas, Klerksdorp.

14336/79—ELS, Andries Petrus Jacobus, 1710045043000, Rhenosterfontein, Posbus 78, Kroondal; Marguerite Els, 240 2160053001 (Rustenburg).—Gys Vlok & Els, Ellisras.

4498/79—PRITCHARD, Josephine van Breda, 8512260001 009, 45 Garden Road, Orange Grove, Johannesburg (Johannesburg).—Bloemfontein Board of Executors, Bloemfontein.

1159/80—TIETZ, Gertruida Helen, gebore Grossman, 070 6100001009, Greijbesstraat 55, Rynfield, Benoni (Benoni).—Volkskas, Marshalltown.

10763/79—PRINSLOO, Elizabeth Johanna Christina, gebore Combrink, 304451839W, Huis vir Bejaardes, H. F. Verwoerdstraat, Nigel (Nigel).—Von Geusau, Joubert & Ackermann, Heidelberg.

14953/79—DE BEER, Lewis Jacobus, 9706105007002, Louisastraat 58, Ottosdal; Elizabeth Maria Cornelia de Beer, 080 5240030009 (Lichtenburg).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.

11716/79—DU TOIT, Jacob Johannes, 4102165013004, Granietstraat 10, Wilkoppies, Klerksdorp; Teckla Hendrina du Toit, gebore Meiring, 4206210024005 (Klerksdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.

10162/79—BOSHOFF, Carel Willem Hendrik, 1009165018 003, Diepsloot, distrik Waterberg; Helena Christiaan de Wet Boshoff, gebore Michau, 1510070032005 (Nylstroom).—Mathews, Lanser & Williams, Warmbad.

12274/79—HOFBAUER, Eduard Anton, 9706115010004, 8 Railway Avenue, Benoni (Benoni).—Gilchrist & Reid, Benoni.

6962/79—OOSTHUIZEN, Johannes Hermanus, 0913035019 005, Hoewe 27, Loumarina, Pk. Randgate; Catharina Johanna Oosthuizen, gebore Porter, 150827002707 (Randfontein).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

9087/79—VAN DER WATEREN, Dirk, 0602135001108, Esteromium, Byenespoort, Pk. Cullinan; Pietje van der Wateren, gebore Tempel, 011120001001 (Cullinan).—Syfrets Trust, Pretoria.

12877/79—BOSHOF, Jacoba Magdalena, 1302280010009, Schatplaas, Vaalwater; Daniel Petrus Boshof (Ellisras).—Syfrets Trust, Pretoria.

11644/78—VAN DER WALT, Anna Gerbrecht, 9412220002 008, Standershoop, distrik Bethal (Bethal).—Ferreira & Fourie, Bethal.

3303/79—GLASER, Israel, 0706155035001, 12 Rockview Heights, Central Avenue, Flamwood, Klerksdorp, First Liquidation and Distribution (Klerksdorp).—Meyer van Sittert & Kropman, Klerksdorp.

5732/78—LOUW, Jacobus Johannes, 0807035001005, Kiaatstraat 6, West Acres, Nelspruit, Tweede en Finale (Nelspruit).—Barclays-Nasionale Bank, Nelspruit.

7871/79—MAREE, Nicolaas Johannes, 9602045006006 Bokfontein, distrik Brits; Johanna Maria Maree (Brits).—Naude & Naude van de Wall & Vennote, Bloemfontein.

427/80—BLAKE, William Peter, 1002275006000, Blakestraat 12, Elandsheuwel, Klerksdorp; Susara Johanna Blake, 170324 0002004 (Klerksdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.

11406/78—ERASMUS, Anna Eleonora, 0307290011005, Kromdraai, distrik Pretoria, Aanvullende.—Rorich Wolmarans & Luderitz Ingelyf, Pretoria.

8260/79—VAN DER WESTHUIZEN, Joseph Jacobus, 270 8295013003, Elkierylaan 87, Wilropark, Roodepoort (Roodepoort).—Volkskas, Marshalltown.

11729/79—BILSKI, Cläre, 1205160027003, 48 20th Street, Parkhurst, Johannesburg; John Bilski (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.

13633/79—VAN WYK, Gert Matthys, 9902255003004, Leeufontein, Coligny; Maria Magdalena van Wyk, gebore Van der Linde, 0306050004002 (Coligny).—Volkskas, Klerksdorp.

5371/69—COUZYN, Karel, 357884429W, Elainelaan 56, Homelake, Randfontein; Gladys Winifred Couzyn (Randfontein).—Couzyn & Kilian, Randfontein.

8171/77—VORSTER, Barend Johannes Marthinus, 2141219 5020009, Steenstraat 9, Swartruggens, Aanvullende (Swartruggens).—Van Velden-Duffey, Rustenburg.

9035/79—TEUBES, Violet Ann, 365130838W, widow, 25 Ninth Avenue, Vaal Reefs (Klerksdorp).—Meyer van Sittert & Kropman, Klerksdorp.

6348/79—POLE, Allen John Hebbron, 1611195021004, 6 Darter Road, Greenhills, Randfontein; Beryl Joan Pole, born Smith, 2204020004004 (Randfontein).—Truter, Crous, Wiggill & Vos, Westonaria.

6934/79—GROBLER, Sara Maria, gebore Janse van Rensburg, 1102260015006, weduwee, Marken, distrik Potgietersrus (Potgietersrus).

7788/79—LEWIN, Janie, 12 Du Plessis Street, Potchefstroom (Potchefstroom).—Mrs R. Lewis, Potchefstroom.

10997/79—LAN, Sarah Liba, 356142462, 34 Farmers Folly, Lynnwood, Pretoria.—Schwartz Goldblatt Bloch & Gross, Pretoria.

7274/79—DU PLESSIS, Frederik Albertus Grobler, 180127 5027001, Morgenzon 560, KS, distrik Potgietersrus, Eerste; Susanna Maria Wilhelmina du Plessis, gebore Dippenaar (Potgietersrus).

9098/79—DE BEER, Jacob Stephanus, 1901085022000, Plot 17, Louisrus, Posbus 1451, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Syfrets Trust, Pretoria.

2055/79 — VORSTER, Johannes Petrus, 1910285021001, Renekestraat, Schweizer-Reneke; Hendrik Jacobus Aser Vorster, gebore Wheatley, 4409060040002 (Schweizer-Reneke).—De Kock & Duffey, Schweizer-Reneke.

10487/79—LONCQ DE JONG, Eva Rosalia, 4204280020 102, 603 Lakepoint, Denlee, Germiston (Germiston).—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Germiston.

8028/79—ROODT, Pieter Hendrik, 0610085032007, Brownstraat 13, Witfield; Annie Roodt, 308357913 (Brakpan).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

13269/79—LABUSCHAGNE, Anna Johanna Catharina, 180 8270011005, Krugerstraat 10, Volksrust; Theunis Stephanus Labuschagne, 0906115012005 (Volksrust).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.

8877/79—HENNINGSE, Martinus Jacobus De Walt, 440 6065054004, Duvenhagestraat 98, Carolina (Carolina).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.

11172/79—BOTHA, Maria Elizabeth, 400514002006, Weltevrede, Hendrina, distrik Carolina; Jacobus Frederick Botha, 3706055022007 (Carolina).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.

3546/79—HUMPHRIS, Willem Stephanus, 1510135036009, Luipaardsvlei, Getroude Kwartiere 24a, Krugersdorp (Krugersdorp).—Phillips & Osmond, Krugersdorp.

13765/79—HUTCHISON, Margaret, 170400033009, 6 Edfield Flats, Edwards Street, Vereeniging; Thomas Hutchison (Vereeniging).—Snijman Smullen & Theo Rood, Vereeniging.

7174/79—CLAY, Cecil John, 2904055050000, 9 Jooste Street, Elandia, Klerksdorp (Klerksdorp).—J. J. Oosthuizen Du Plooy & Partners, Klerksdorp.

6134/79—FRONEMAN, Frederik Jacobus, 0602145018001, Klipplaatdrif, Pk. Selonsrivier; Catharina Elizabeth Froneman, gebore Gouws, voorheen Knox, 1808070036004 (Middelburg).—John Visser, Middelburg.

5596/79—FAURE, Catherina Anna Elizabeth, 356215417W, Nicholsonstraat 151, Brooklyn, Pretoria.—Stegmanns, Pretoria.

7461/63—HUGHES, Jacobus Hendrik Arnoldus; Magrieta Magdalena Hughes, gebore Brits.—Dyason, Pretoria.

2155/71—SCHLEBUSCH, Jan Harm, 334660834, Goueweg 5, Dawkinsville, Klerksdorp; Johanna Etrecia Schlebusch, gebore Le Roux (Klerksdorp).—Frylinck & Walker, Vryburg.

13450/78—STRYDOM, Pieter Stephanus Johannes, 356307 996, Emily Hobhouselaan 413, Pretoria-Noord; Martina Francina Strydom, 356307997.—Strydom & Vennote, Pretoria.

1364/79—CLOETE, Aletta Emma, 0312060016002, weduwee, Mooihawe-ouetehuis, Bloemfontein.—Strydom & Vennote, Pretoria.

8416/79—BUDGE, Marjorie Maud Mary, Happy Autumn Home, Harrow Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

12977/79—BOTHA, Christina Magdalena, 2604120039000, 604 Borane Simone, Claim Street, Joubert Park, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

8590/79—JOLLIFFE, Stanley Desmond, 1708165009009, 103 Armadale Street, Sydenham, Johannesburg; Eve Olive Moore Carfrae Jolliffe, 1308020028003 (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

10874/79—CARTER, Beryl Elaine, 1001140009009, 4 Magdalena Road, Florentia, Alberton (Alberton).—Standardtrust, Johannesburg.

10873/79—CHEESE, Adelaide, 773000323W, 10 Ambassadors, Von Wielligh Street, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

10899/79—JOLLIFFE, Eve Olive Moore Carfrae, 130802 0028003, 103 Armadale Street, Sydenham, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

6413/79—MACMURRAY, Betsy Robertson, 211626193W, 10 Second Avenue, Lower Houghton, Johannesburg, First (Johannesburg).—Standardtrust Johannesburg.

14233/78—MEYER, Gerrit Aveling, Mapleweg 8, Visagie Park, Nigel (Nigel).—Standardtrust, Johannesburg.

12896/79—JORDAAN, Pierre Jean, 2209165004008, Endstraat 16, Oos Geduld, Springs; Catharina Maria Jordaan, 2302220033003 (Springs).—Standardtrust, Johannesburg.

1867/79—ANNANDALE, Marthinus Jakobus, 2704135006 000, Guild Hall 27, Esselenstraat, Hillbrow, Johannesburg; Anna Maria Annandale, gebore Olivier (Johannesburg).—D. J. de Villiers, Scholtz & Van der Walt, Germiston.

5492/79—BHULA, Lalloo, 1509265045053, 127 Moola Street, Cassim Park, Ermelo (Ermelo).—M. M. Nolte, Ermelo.

65481—SWANEPOEL, Abraham Carel, Vyfde Laan 23, Alberton, Gewysigde Eerste en Finale (Alberton).—Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Johannesburg.

6005/79—TALJAARD, Petrus Lafras, 0607285029007, wewenaar, Negendestraat 28, Delarey, Maraisburg (Roodepoort).—Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Johannesburg.

1793/79—MARAIS, Johannes Petrus, 0709075040002, Pretoriusstraat 59, Krugersdorp (Krugersdorp).—J. B. Hugo & Cronje, Krugersdorp.

3191/74—HONEYBALL, Ike, voorheen Jan Louis du Plessis, 2705295023008, Ontdekkersweg 490, Florida Heuwels, Roodepoort, Aanvullende Vyfde en Finale Likwidasie en Distribusie (Roodepoort).—Syfrets Trust, Marshalltown.

7748/79—VERMEULEN, Jacobus Johannes, 1910025039008, Kliprandtstraat 82, Discovery, Roodepoort (Roodepoort).—Syfrets Trust, Marshalltown.

5154/66—VAN DER MERWE, Jacobus Johannes Oosthuizen, Van Riebeeckstraat, Ventersdorp, Derde; Maria Petronella van der Merwe (Ventersdorp).—Security Eksekuteur en Trust Maatskappy, Johannesburg.

14387/76—CILLIE, Andries Adriaan, 3311105024002, 6 Paarlshoop Flats, Marais Street, Langlaagte, Johannesburg, Eerste; Gertrude Hannah Cillie, 331436280 (Johannesburg).—Security Eksekuteur & Trust Maatskappy, Johannesburg.

6259/79—PEARSON, June, 2404130028006, Germiston (Germiston).

12511/79—BEHRENS, Stephanus Johannes, 4312045030009, Aeroparquestraat 12, Bonaero Park, Kempton Park (Kempton Park).—Santamtrust, Johannesburg.

12902/78—ROETS, Hendrik Adriaan, 2208255005008, Eerste Laan 16, Bergview-Oos, Messina, Aanvullende Eerste en Finale; Aletta Elizabeth Roets, gebore Grobler (Messina).—Jack Klaff, Messina.

5220/79—VAN HATTUM, Johanna Gertruida, 4205050111 104, Neeronweg 43, Blairgowrie, Randburg (Randburg).—Santamtrust, Johannesburg.

10817/79—KRIEL, Magdalena Elizabeth, gebore Borman, 1006170009001, 17de Laan 960, Wonderboom-Suid, Pretoria; Johannes Hermanus Kriel, 0602190008000.—J. P. Kriel & Kie., Pretoria.

7187/79—HORN, Johannes Jacobus, 3903145094001, Ellisrylaan 10, Wright Park, Springs; Jacoba Maria Margaretha Horn (Springs).—Santamtrust, Johannesburg.

9123/79—VAN DER MERWE, Susara Jacoba Alberta, gebore Taljaard, 2205140015002, Elizabethweg 24, Florentia, Alberton; Willem Johannes Stephanus van der Merwe (Alberton).—Santamtrust, Johannesburg.

9933/79—MANTHEY, Edward Henry James, 331517865, Rayburn Mansions 18, Kruisstraat, Johannesburg; Violet Jane Manthey (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

9629/79—HARPER, Henry Alexander, 1008115026009, Nodlaan 3, Crown Gardens, Johannesburg; Maria Susanna Elizabeth Harper (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

6386/74—EHRKE, Carel Frederick Martin, 1107015004007, Brinkstraat 25, Coligny; Beatrice Petronella Maria Ehrke (Coligny).—Santamtrust, Johannesburg.

10167/79—DE BEER, Hester Johanna Elizabeth, 38081600 28000, Reineckestraat 52, Carletonville; John Richard de Beer, 3702185002001 (Carletonville).—Santamtrust, Johannesburg.

11837/79—KRUGER, Pieter Ernest, 2705030043006, Miltonlaan 72, Orkney; Anna Francina Kruger, 2705030043006 (Klerksdorp).—Santamtrust, Johannesburg.

8754/79—SCHOLTZ, Jacobus Joachim, 1102095025006, Kaolinstraat 74, Carletonville; Maria Johanna Christina Scholtz (Carletonville).—Santamtrust, Johannesburg.

13256/79—HUGHES, Donald Percival, 3706195083018, Welmanlaan 22b, Newclare, Johannesburg; Georgina Ellen Hughes (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

9529—COETZEE, Sylvia, 1901280012004, Gorstlaan 27, Primrose, Germiston; Christoffel Jacobus Coetzee (Germiston).—Santamtrust, Johannesburg.

13557/79—HARMSE, Johanna Adriana, 3602190029009, Kilburnstraat 65, Horison, Roodepoort; Jan Abraham Harmse, 3607045042008 (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.

7145/79—VAN STRATEN, Daniël Francis, 3404155020002, Limbalaan 26, Birchleigh, Kempton Park; Junetta Sophia Aletta van Straten (Kempton Park).—Santamtrust, Johannesburg.

9739/79—VAN DER WALT, Maria Elizabeth, gebore Van Wyk, voorheen Swanepoel, Joyner en Swart, 0309170009000, St. Hubertlaan 6, Crosby, Johannesburg (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

4957/79—BODENSTEIN, Francois Christoffel, 1808185028 003, Miltonstraat 8, Vanderbijlpark; Hester Aletta Magdalena Bodenstein, 2708110021009 (Vanderbijlpark).—Santamtrust, Johannesburg.

8591/79—KRUGER, Susanna Gertruida De Waal, gebore Cilliers, 2501110010001, Hoewe 249, Wilgespruit, Roodepoort (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.

14544/79—BESTER, Berand Phillipus, 4007125003005, Visserstraat 24, Parkrand, Boksburg; Maria Magdalena Elizabeth Bester, 4310290027001 (Boksburg).—Santamtrust, Johannesburg.

14228/79—RADEMEYER, Elise Francois Josephine Georgine, 364252253W, Walderlinewoonstelle, Poplarstraat, Kempton Park, Uitbreiding 4; Johannes Jacobus Rademeyer, voorheen Van Niekerk (Kempton Park).—Santamtrust, Johannesburg.

11111/79—CALOGERO, George Spiro, 2006275007008, 1 Memphis Court 182, Stanton Street, Kenilworth; Sarah Susanna Elizabeth Calogero (Sally Elizabeth), formerly Hindley, born Minnie, 2101270034006 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

2361/79—VAN DER MERWE, Coenraad Willem Hendrik, 1105235013006, Claremontstraat 679, Hercules, Pretoria; Anna Eleonora van der Merwe, 1609060025001 (Pretoria).—Santamtrust, Johannesburg.

7504/79—VAN STADEN, Okker Johannes Jurgens Trytsman, 2201195046000, Maudstraat 67, Florida; Dulcie Isabel van Staden (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.

9711/79—LOMBAARD, Anna Magdalena Petronella, 100 6070042003, Yewlaan 7, Primrose, Germiston (Germiston).—Santamtrust, Johannesburg.

12355/79—FAWCETT, Martha Johanna Smit, 2412190028 006, Wellingtonhof 72, Leydstraat 34, Hospitaal-Heuwel (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

11057/79—KING, Thomas Henry, 2403105052009, Durban Deep 66, Roodepoort; Martha Susanna King, voorheen Walsh, gebore Jordaan (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.

10426/79—NIEMANN, Hendrik Jacobus, 1008255016000, Veertiendestraat 6, Delarey; Maria Elizabeth Niemann, gebore Cronje, 1301190022005 (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.

8701/78—MEYER, Hester Sophia, gebore Kruger, 200627 007003, Parysstraat 5, Suid-Heuwels, Johannesburg; Sybrand Johannes de Vries Meyer (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

13660/79—VAN DER MERWE, Isabell Fredrieka, 34071 40011007, Roetsstraat 104, Rensburg; Gert Jacobus van der Merwe, 3307275006001 (Heidelberg).—Volkskas, Marshalltown.

11321/73—VERDONESE, Guiseppe (Groblersdal).—Mev. P. M. Els, Glenstantia.

5154/66—VAN DER MERWE, Jacobus Johannes Oosthuizen, Van Riebeeck Street, Ventersdorp, Third; Maria Petronella van der Merwe (Ventersdorp).—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

4642/79—GRANT-DALTON, Nevile, 9404295006006, 28 Ashford Road, Parkwood, Johannesburg, Supplementary First and Final (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.

8988/79—SAUNDERS, John Riefeit, 2511275066003, 70 Eighth Avenue, Alberton (Alberton).—Syfrets Trust, Marshalltown.

9433/79—SCOTT, Eric Charles Carruthers, 331194751, 739 Westminister Avenue, Bryanston, Sandton, Second and Final (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.

10369/79—ROGGEN, Johannes Pieter, 1002275039001, 32 St Albans Avenue, Mayfair West, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.

2688/79—LAMOUREUX, Jean Emile, Geneva, Switzerland.—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

14387376—CILLIE, Andries Adriaan, 3311105024002, 6 Paarlshoop Flats, Marais Street, Langlaagte, Johannesburg, First; Gertrude Hannah Cillie, 331436280 (Johannesburg).—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

12433/79—CAMPBELL, Gertrude Cornelia, 0208240012004, 88a High Street, Rosettenville, Johannesburg; Quinton Edward Campbell (Johannesburg).—Security Executor & Trust Co., Johannesburg.

13292/79—VAN DER SANDT, Emmarenta, 2703280060005, Birchinweg 286, Mondeor, Johannesburg; Wouter Anthonie van der Sandt, 2109135007000 (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.

5606/79—MANS, Magdalena Maria, 343751829, St. Gothardlaan 71, Mayfair-Wes (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.

5624/79—VAN TONDER, Frederick Johannes, 030601001 8001, Tweedypark 31, Brakpan; Anna Maria Elizabeth van Tonder, 0306010018001 (Brakpan).—Santamtrust, Pretoria.

7599/78—PURCHASE, Desmond, 356229789, 26ste Laan 663, Villieria, Pretoria.—Santamtrust, Pretoria.

7641/79—OPPERMAN, Philippus Albertus, 3608105081001, Swartkoppies, Marikana (Rustenburg).—Santamtrust, Pretoria.

11796/79—VAN WYK, Martha Johanna, 2112190043001, Sirkelhof 4, Derdestraat, Springs (Springs).—Santamtrust, Pretoria.

1313/80—PRETORIUS, Anne Levina Elizabeth, gebore Van der Linde, 9910110004000, Ons Tuis, Soutpansbergweg, Riviera, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

13949—DE BEER, Christiaan Willemm, 2908025035009, Viljoenstraat 33a, Lydenburg; Henrietta de Beer, 3211055 002007 (Lydenburg).—Volkskas, Pretoria.

10238/79—CLAASSEN, Petrus Johanna, 0810075015000, Branddraai, Pk. Ohrigstad; Fransina Petronella Johanna Elizabeth Claassen, gebore Kruger, 340737457W (Lydenburg).—Volkskas, Pretoria.

10062/80—ROOS, Heila Levina Catharina, gebore Viljoen, 1501160029001; Schalk Willem Roos, 0704085021000 (Sabie, Lydenburg).—Volkskas, Pretoria.

13382/79—DEALE, Hermanus Johannes, 1910115026006, Tambotiestraat 4, Groblersdal; Johanna Catharina Magrietha Deale, gebore Du Plessis, 1907190010004 (Groblersdal).—Volkskas, Pretoria.

11314/79—BOTHA, Johanna Adriana, gebore Venter, 950 5060001004, Harmoniehof, Mearstraat, Sunnyside, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

1383/80—LE ROUX, Echardt de Roulette, 1310125018004, Booysenstraat 281, Eloffsdal, Pretoria; Beatrice Helena Gertruida le Roux, gebore Sutherland, 1805240010000.—Volkskas, Pretoria.

8075/79—DU PLESSIS, Philippus Carl, 0305075026008, Rutgersweg 26, Brits; Catharina Petronella du Plessis, 09040 80014007 (Brits).—Volkskas, Pretoria.

10516/78—FERREIRA, Johannes Hermanus Theodorus, 140 9235013002, Nie-te-Ver, Pk. Ohrigstad, Verbeterde Eerste en Finale (Lydenburg).—Volkskas, Pretoria.

155/80—SWIEGERS, Geilieam Johannes, 1411225009008, Bodensteinstraat 337, Erasmia, Pretoria; Elizabeth Swiegers, 1602020035004 (Pretoria).—Volkskas, Pretoria.

9476/79—KRUYSHAAR, Anna Catharina Gertruida, 1410 290029008, Dickensonlaan 48, Waverley, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

8672/78—BURGER, Francis Harriet, 2406180043009, Tweede Laan 79, Welgedag, Springs, Eerste; Abraham Jacobus Stepphanus Burger, 1711025025009 (Springs).—Volkskas, Pretoria.

13126/78—BREEDT, Daniel Elatus, 2110175040000, Vlakfontein, Dunnottar, distrik Nigel; Magdalena Maria Breedt, gebore Botha, 2404220049003 (Nigel).—Volkskas, Pretoria.

13435/79—JANSE VAN NIEUWENHUIZEN, Gysbert Sybrand, 1405045007002, Plot 56, Pk. Knoppieslaagte.—Volkskas, Pretoria.

290/80—OOSTHUIZEN, Adolf Johannes, 0202235005008, Dekockstraat 43, Volksrust; Dina Carolina Oosthuizen, gebore Kemp, 0503090004006 (Volksrust).—Volkskas, Pretoria.

14454/79—STRYDOM, Paul Johannes, 0708015003005, Krugerstraat 36, Belfast; Anna Maria Dorothea Susanna Strydom, gebore Venter, 1608060015004 (Belfast).—Volkskas, Pretoria.

14529/79—DE VILLIERS, Daniel Pfeil Haupt, 14052350 02003, Brookstraat 150, Brooklyn, Pretoria; Emmarentia Maria de Villiers, voorheen Botha, gebore Nel, 120918000 3002.—Volkskas, Pretoria.

604/80—PRINSLOO, Dorothea Elizabeth, 2905170006009, 85ste Straat 67, Naboomspruit; Thomas Arnoldus Prinsloo, 2210015006003 (Naboomspruit).—Volkskas, Pretoria.

13540/79—JANSEN, Rudolf Johannes Hendrik, 06101250 08009, Jack Hindonstraat 450, Pretoria-Noord; Martha Elizabeth Jansen, 1611030007002 (Pretoria-Noord).—Volkskas, Pretoria.

962/80—MEINTJES, James Robert, 0403195019001, Wonderboom Kleinhoewes, Wonderboom, Pretoria; Jacoba Hendrina Meintjes, 2206070016002 (Wonderboom).—Volkskas, Pretoria.

443/80—ELLISTON, Anna Elzabie Elizabeth, 160225002 8000, Michaelhof 10, Wesselstraat, Sunnyside, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

4586/79—McGEER, James Alfred, 0104205009004, Gaylene-woonstelle 404, Visagiestraat, Pretoria.—Laubscher du Buisson & Venter, Pretoria.

6520/79—PEDLEY, Basil John, 4306135069000, 36 Stander Street, Brackenhurstview, Alberton (Alberton).—Standardtrust, Johannesburg.

9628/78—HORNE, Leonard Herbert, 0812245025000, 40 Albermarle Street, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Soller Rovetti Young Winer & Zartz, Johannesburg.

14241/79—PRETORIA, Phyllis Charlotte Louise, 220721 0027008, 280 St Amant Street, Malvern, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

1133/80—PRESCHER, Elvira Ella Lydia, 331172925W, 3 Grosvenor House, Lloys-Ellis Avenis, Lower Houghton, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

13779/79—MUNRO, Charles William, 1012115031001, bachelor, 2 Bertsham Court 29, Giles Street, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

11387/79—SCOTT, Phillippa, 9706120011005, 134 Buyscelia Agricultural Holdings, Vereeniging (Vereeniging).—Barclays National Bank, Johannesburg.

9854/78—GOOSEN, Hans Jurgens, 3411015009000, 33 Enkel Kwartiere, Venterspos Myn, Randfontein (Randfontein).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

7460/79—DEUCHAR, Esperance Gladys, 331883304W, corner of Shelly and River Roads, Woodmead Extension 1, Bryanston (Johannesburg).—Cliffe, Dekker & Todd, Johannesburg.

2237/79—VON METZINGER, Deborah Gertruida Carolina, 2910070040009, 34 Radnor Street, Westdene, Johannesburg; Hendrik Andreas von Metzinger, 3004075029008 (Johannesburg).—Soller Rovetti Young Winer & Zartz, Johannesburg.

8844/79—VENTER, Anna Maria, 2401090024009, Hendersonweg 134, Moffatview, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

12817/76—JOSSEL, Samuel Hillel, 9812265007004, 501 Brenthurst Court, Killarney, Johannesburg, Supplementary (Johannesburg).—Eliasov, Wolf & Partners, Johannesburg.

5519/79/A—JOOSTE, Samuel, 1210275014003, E051 Glendower Heights, Selwyn Road, Bedfordview, First; Dorothy Evelyn Jooste, 1606280013007 (Johannesburg).—L. Sidelsky, Johannesburg.

1686/79—GAVIN, Sam, 331224404, 122 Marlene Mansions, corner of Abel Road and Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg; Lucy Gavin (Johannesburg).—Eidelman, Lezar & Jacobson, Johannesburg.

2882/79—REAY, Samuel Robert, 959012500, 39 14th Street, Orange Grove, Johannesburg (Johannesburg).—Deneys Reitz, Marshalltown.

13425/79—KRON, Golda Sara, 305738916W, Our Parents Home (Johannesburg).—Deneys Reitz, Marshalltown.

11725/78—BOSMAN, Gert Cyril, 490619134, 631a Saldbeid Road, Eldorado Park Extension 4; Gloria Bosman, born Moodley, 5105130005053 (Johannesburg).—Nupen & Goodman Inc., Johannesburg.

4734/79—KAPLAN, Mary, 0503250031005, 54 Kirribilli, corner of Soper and Fife Avenues, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Rodney Lewis, Johannesburg.

5909/75—REINHOLD, Esther, 331389447W, Edward Hotel, Marine Parade, Durban, Second (Johannesburg, Durban).—Arthur Young & Company, Johannesburg.

11947/79—ROTHMAN, Justus Daniel, 3410185004007, Darterweg 37, Greenhills, Randfontein, Supplementêre Eerste en Finale (Randfontein).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

6905/79—IRVING, Isaac James, 1406245034002, 163 Withok Estate 7, Brakpan; Winifred Rosalie Irving, 1712190031004 (Brakpan).—R. T. I. Smith & Company, Pinetown.

8702/78—MILLER, Edward Teddy, 1809145013002, 401 Castle-Rosse, Eighth Street, Killarney, Johannesburg (Johannesburg).—Broomberg, Graff & Korb, Johannesburg.

5995/79—SETZER, Patrick Theo, 4304185046002, 66 Vrede Street, Fochville (Fochville).—Fleischacks, Potchefstroom.

13892/79—SAHIB, Mahmood Amod, 1309055043057, 110 Heather Avenue, Greyville, Lenasia, Johannesburg (Johannesburg).—Van der Walt Du Plessis & Ballot, Vanderbijlpark.

13577/77—VAN PUTTEN, Hester Maria, 0307230017005, Steenkoppies, Magaliesburg, Gewysigde (Krugersdorp).—J. B. Hugo & Cronje, Krugersdorp.

378/79—GOVENDER, Mongorain, 471122101052, Schoongezicht, Witbank; Allamellu Govender, gebore Govender, 520 5060120052 (Witbank).—Golding & Van der Merwe, Witbank.

7862/79—LUUS, Ockert Andries, 1301055027008, S.A.S. & H., Pk. Zibelela; Maria Louisa Fredrika Luus, gebore Walkinshaw, 2312070015000 (Potgietersrus).—Herman Potgieter & Kie:, Potgietersrus.

11188/78—SUPERSATH (Tharran), Harthail, 80012135A, 1363 Rajah Street, Actonville Extension 3; Silawathee Tharran Supersath, 800013038A (Benoni).—Samuel Wade, Germiston.

12832/79—KOTZE, Abel Daniël, 9608075001009, Vaalkoppies, Pk. Bakerville, distrik Lichtenburg (Lichtenburg).—Volkskas, Klerksdorp.

12949/79—JACOBS, Isabella Christina, 334658161W, Evannatehuis, Hartbeesfontein (Klerksdorp).—Syfrets Trust, Pretoria.

8253/79 — TIMMERMANS, Leonardus, 1105025032109, Maxime Hotel, Generaal Hertzogweg, Vereeniging; Cornelia Anna Timmermans, gebore Buitendijk (Vereeniging).—Syfrets Trust, Pretoria.

583/80—FOURIE, Maria Isabella, 1310040005003, Plot 139, Vischkuil, Springs; Willem Jacobus Fourie, 120625002009 (Springs).—Volkskas, Marshalltown.

12988/79—DUNCAN, Henry Ben, 0608215042003, Joubertstraat 16, Belfast; Johanna Gertruida Magrietha (Magrieta) Duncan, gebore Sutherland, 0912120026006 (Belfast).—Victor D. Weimar & Seuns, Belfast.

3811/79—CHAMPION, Elizabeth Magrietha, 0356100291W, Van Rensburgtehuis vir Bejaardes, Danville, Pretoria.—Ehlers & Vennote, Pretoria.

12717/79—HAMMOND, Frederick George, 0909235060003, 307 Commissioner Street, Boksburg East; Daisy Eleanor Hammond, born James, 960071610W (Boksburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

13079/79—SPRUYT, Elizabeth Watson, 1012180021002, 12 Henderson Street, Libradene, Boksburg (Boksburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10087/78—FASULAKIS, Eftichia, 331264424W, 28 Sterling Road, Hurlingham, Johannesburg (Johannesburg).—Clayton & Gaganakis, Johannesburg.

3890/79—PHILIP, Hannah (Ann), 960013854W, widow, Our Parents Home, corner of Spring and High Roads, Gardens, Johannesburg (Johannesburg).—J. H. Braude & Co., Johannesburg.

2342/79—FERNANDES, Jose, 1203105025109, 222 Turf Club Street, Kenilworth, Johannesburg; Conceicao dos Dores Fernandes (Johannesburg).—Alec Oshry & Cohen, Johannesburg.

14179/79—WALLETT, Almore Austin, 0807095031009, 1 Jonathan Road, Robertsham, Johannesburg; Agnes Emma Wallett, 1102230025002 (Johannesburg).—Felix von Zwiklitz, Johannesburg.

7393/79—SINAI, Joseph, 090522502800, The Witwatersrand Jewish Aged Home, Sandringham (Johannesburg).—Joffe Kobrin & Dansky, Johannesburg.

9066/79—MYBURGH, Damon (Johannesburg).—Maisels, Wood & Partners, Johannesburg.

13112/78—MORRIS, Joseph, 3313363260, 44 Velma Court, Claim Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Max Mayers Julian Mayers & Co., Johannesburg.

256/69—HEINEMANN, Ernest, Whitehall, 10 Abel Road, Berea, Johannesburg, Amended Second and Final (Johannesburg).—Edward Nathan & Friedland Inc., Johannesburg.

3215/79—DEFRIES, Elias Samuel, 1504215050006, 402 Orly, 28 Hunter Street, Yeoville, Johannesburg.—Starfield & Broido, Johannesburg.

3938/79—GOMES, Antonio Luis, 2201185046101, 50 Moffat Street, Turffontein, Johannesburg; Maria Luiza (Louisa) da Costa Gomes (Johannesburg).—Ernest Beder and Friedland, Johannesburg.

8787/78 — LAWRENCE, James Rodney, 4808275052001, 13 York Avenue, Craighall Park, Second Amended Final Liquidation and Distribution (Johannesburg).—Van Rensburg & De Villiers, Randburg.

8199/79—GEORGE, Helena (Helen) Johanna, 335694040W, 62 St Elmo Avenue, Mayfair West, Johannesburg (Johannesburg).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.

9341/78—WALKER, Alfred Thomas, 2109075019007, 30 Franklin Road, Homestead Park, Johannesburg, administered as insolvent; Maria Magdalene Walker, 331378034W (Johannesburg).—Sapire, Jacobson & Creswick, Johannesburg.

14419/78—TESSEL, Zale, Zuidelijke Wandelweg 13, Amsterdam, Netherlands (Johannesburg).—Paul Tessel, Braamfontein.

8702/79—CAMPBELL, Ian Paul, 3605215019101, 38 Malcolm Road, Blairgowrie, Randburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

40/80—McCALLUM, Donald, 1209105025007, 50 Beacon Road, Florida, First (Randburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

12609/79—CHENIK, David, 9906175005007, 223 Senior Drive, Northcliff, Johannesburg, Supplementary Second and Final (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

24/80—HOARE, Ethel Elizabeth, born Sparks, 3312648 45W, Hillcrest Geriatric Centre, The Hill, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

12649/79—OLIVER, Henry Oswald, 1408095060004, Tweede Laan 52, Linden, First (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

6609/79—TAYLOR, Edward Malcolm, 0401135021004, 20 Lystenwold Road, Saxonwold, Johannesburg, Third (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

12207/79—HIBBERD, Wesley Barrett William, 9904235004 003, Queenshaven Old Age Village, South Hills (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

1306/80—MOGG, Eleanor Orrock, 941003005005, Bramley House, 71 Linden Road, Bramley (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

14976/79—MAINI, Domenico, 1902265015004, 4 Golf Street, Linksfield, Johannesburg (Johannesburg). — Barclays National Bank, Johannesburg.

13873/79—OSRIN, Harry Gustav, 9902015114003, 24 Kirribilli, Soper Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

2396/79—SUTTON, Michael John, 3204235055105, 48 Kinross Avenue, Hurlingham, Sandton (Johannesburg).—Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

1813/78—BUSBY, Sydney Donald, 1110085039101, 21 Borneit Avenue, Croydon, Kempton Park (Johannesburg). — Leon Hacker, Johannesburg.

6770/79 — LEVIN, Jack, 3304095031004, 3 Walden Lane, Alan Manor, Johannesburg; Margaret Ann Levin, born Fraser, 3909300002002 (Johannesburg).—Raymond Jack Tucker, Johannesburg.

5020/79—MAWHINNEY, William Whitney, Canadian citizen, City of Thurles, County of Tipperary, Eire (Johannesburg).—Fairheads, Marshalltown.

17/79—AMOILS, Eva, 331171242, Coronia Hotel, O'Reilly Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—R.S.L. Properties, Johannesburg.

14119/79—HILL, Leslie. 3410040053009, 32 Graham Road, Wychwood, Germiston; Cynthia Joy Hill, born Deyzel (Germiston).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.

13952/78—GRAYDON, Brian Evans, 331164561, 68 Loudoun Road, St John's Wood, London NW8, England (Johannesburg).—Webber, Wentzel & Co., Marshalltown.

11155/79—SALAJEE, Ismail, 800052146A, 1265 Akhalwaya Street, Actonville Extension 3, Benoni; Ayesha Salajee, 80000 3232A (Benoni).—Favish & Barrable, Benoni.

9426/79—PETZER-MOORE, Dylis, born Turner, 030203 0006001, Mondferland, District of Messina (Messina).—Standardtrust, Pretoria.

14936/79—PIETERSE, Susara Johanna Cathrina Beatrix, Potgietersrus (Potgietersrus).—Standardtrust, Pretoria.

13974/79—PITZER, Aletta Catharina, 1011140007002, Beckerweg 5, Olifantsfontein; Pieter Jacobus Marthinus Petzer, 0801045002004 (Kempton Park).—Standardtrust, Pretoria.

11151/79—RIEKERT, Violet Cecilia Johanna, 2407100032 007, 26ste Laan 485, Villieria, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.

11015/79—STORBECK, Bernhard Sigismund, 1710185033 100, 804 Sederhof, 333 Skinner Street, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.

12860/79—VERMAAK, Coenraad Johannes, Uitkyk 172, distrik Middelburg; Anna Susanna Magrietha Johanna Vermaak, gebore Enslin, 170114002009.—Standard Trust, Pretoria.

676/80—SHORTT, Mary Jane, 022286783W, 26 Quail Street, Horison Park, Roodepoort; Harold Reginald Herbert Shortt (Roodepoort).—Standardtrust, Johannesburg.

14167/79—SCHOEMAN, Maria Magdalena, 3406180043008, Galenastraat 36, Helderkruin, Roodepoort; Johannes Theodorus Schoeman (Roodepoort).—Standard Trust, Johannesburg.

3451/76—BESTER, Jacobus Petrus Roux, 3206045033008, Moultonlaan 20, Waverley, Pretoria.—Solomon & Nicolson Inc., Pretoria.

12454/74—SCHEEPERS, Adriaan Albertyn, 1406155013 004, Agtste Laan 51, Roodepoort-Noord; Catharina Scheepers, gebore Erasmus, 2208300006001 (Roodepoort).—Mev. C. Scheepers, Roodepoort.

10642/79—IPPEL, Petronella Helena, 0706130018007, 14de Laan 665, Gezina, Pretoria.—Van Zyl Le Roux & Hurter, Pretoria.

11046/79—GREYLING, Maria Magdalena, 0902120005001; Johannes Christoffel Greyling, 1405015009004 (Potchefstroom). —Standardtrust, Johannesburg.

14041/79—CLARKE, Elsie May, 901520611, 7 Mountain View Avenue, Blackheath (Johannesburg). — Standardtrust, Johannesburg.

14062/79—MUNDAY, Arthur, 1707035052009, 9 May Avenue, Arcon Park, Vereeniging (Vereeniging).—Standardtrust, Johannesburg.

5267/78—CAMPBELL, Ella Mitchell, born Davie, 8 Fourth Avenue, Woodville, Bulawayo, Rhodesia (Johannesburg).—Berlowitz, Hellmann, Stoloff & Schneider, Johannesburg.

1726/79—ADAMS, George Albert, 1510025022002, 129 Seventh Street, Linden, Johannesburg (Johannesburg).—Hayman Godfrey & Sanderson, Johannesburg.

4535/79—PARTRIDGE, Vera Mary, 0409070012003, 6 Blyton Avenue, Savoy Estate, Johannesburg (Johannesburg).—Alex Aiken & Carter, Marshalltown.

1011/80—HONIBALL, Daniel Rademeyer, 1609095011000, 102 Stanford Road, Evander (Potgietersrus, Evander).—Barclays National Bank, Sunnyside.

9470/79—FRANCK, Albert Alexander, 9507155001006, Morganlaan 850, Parktown, Pretoria; Francina Carolina Franck, gebore Van Vuuren, 050912003.

4199/79—NEL, Jan Jacobus, 1510255042001, Davelin Court 203, Krugerstraat, Witbank (Witbank).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.

14527/79—PICKERING, Thomas, 9310015005006, 33 Hollywood Heights Flats, 126 Troye Street, Sunnyside, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.

7992/79—BURGER, Catharine Alidah, 9306220002002, 6 Mayhew Road, Valhalla.—Barclays National Bank, Sunnyside.

6556/79—BEHRENS, Petronella Magaretha (Mageretha, Margaretha, Magritha), gebore Du Plessis, 0409150013004, Huis 17, Pk. Leeupoort (Warmbad).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

10935/79—ROUX, Johannes Hendrik, 2709205039005, Da Silvawoonstelle 8, Kroghstraat, Louis Trichardt; Elaine Roux, gebore Nel, 3002140011001 (Louis Trichardt).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.

5889/76—HENNING, Joseph Jooste, 2802025026003, Albertstraat 3, Brenthurst, Brakpan; Anna Maria Jakomina Henning, gebore De Beer, 366241333W (Brakpan).—Santamtrust, Johannesburg.

5330/79—DEARLOVE, George Edward Thomas, 060501 5028000, Mopalamiewoonstelle 34, Vanderwaltstraat, Pretoria, Gewysigde Eerste en Finale.—Santamtrust, Pretoria.

7230/73—VENTER, Cornelius Christiaan Adriaan, 33091 65008006, Patryshoek, distrik Pretoria, Gewysigde Eerste en Finale.—Santamtrust, Pretoria.

6632/79—CRONJE, Eileen, 4201220047005, Frankbathstraat 17, Middelburg (Middelburg).—Santamtrust, Pretoria.

13274/78—NORDEJEE, Theunis Petrus, Dutoitskloofstraat 46, Glenharvie, Randfontein (Randfontein).—Santamtrust, Sunnyside.

8360/79—GIEN, Hyman, 3605145023001, Fairwayslaan 9, Randpark, Randburg; Sarah Susanna Gien, 4311220100009 (Randburg).—Santamtrust, Pretoria.

4133/79—MASSEY, Arthur John, 2611235030006, Knightstraat 172, Danville, Pretoria; Elsie Johanna Jacoba Massey, gebore Smith, 2708230001006.—Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer, Pretoria.

102/80—WEBB, Edwin Ivor, 1412065016004, Flaminkstraat 857, Silverton-uitbreiding 5, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

9724/68—VILJOEN, Jan Bastiaan Rabie, 356179420W, Deborastraat 876, Pretoria-Tuine, Pretoria, Supplementêre; Johanna Adriana Viljoen, gebore Erasmus, 356179421.—Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer, Pretoria.

6994/79—DE WAAL, Abraham Jacobus, 4005075079009, McIntynrestraat 14, Brits (Brits).—Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer, Pretoria.

13706/79—NEETHLING, Maria Glaudina, 080270005008, Hendrik Potgieterstraat 15, Ventersdorp; Jacobus Johannes Neethling, 0805245010006 (Ventersdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

13679/79—VAN DER WALT, Susan Virginia, 920524000 1004, Jan Booysenstraat 8, Annlin, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.

14738/79—PRETORIUS, Gerhardus Jacobus, 0806255013 009, L.M. Hof 3, Fred Nicholsonstraat, Les Marais.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

987/71, REDPATH, Gladys Janie, 310551391W, 34 Herbert Baker Street, Groenkloof, Pretoria, First Supplementary.—G. M. Kraljevich & Company, Pretoria.

8072/77—BYRD, Michael Christopher, 45 James Crescent, Halfway House (Randburg).—Standardtrust, Pretoria.

14047/79—FENWICK, Petronella Jacoba, born Fouche, 8609280002007, Klipkoppies, P.O. Roossenekal (Middelburg). —Standardtrust, Pretoria.

8512/79—INGRAM, Gordon, 0106155018000, 2 Murray Court, 645 Schoeman Street, Arcadia, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.

9916/79—KRUGER, Daniel Johannes, 2303275020002, Gamkalaan 2, Brits; Hester Johanna Susanna Gertruida Kruger, gebore Saaiman, 2912190039002 (Brits).—Standardtrust, Pretoria.

12120/79—LAW, Edith Maud, 356194068, Princess Christian Homes, 120 Middle Street, New Muckleneuk.—Standardtrust. Pretoria.

13864/79—LIESCHING, Hermina Christina, gebore Van der Berg, 1905070031009, Plot 23, Kromdraai, Pretoria; Gerhard Henry Woodward Liesching, 1905265015007.—Standardtrust, Pretoria.

7345/79—PITTENDREIGH, Henry, 2505075031001, 797 Bever Street, Rietfontein, Pretoria; Elizabeth Maria Wilhelmina Pittendreigh.—MacRobert, De Villiers & Hitge Ing., Pretoria.

11220/79—PALM, Janet (Jenny) Shearer, born Graham, 0202060015007, 17 George Road, Eldoraigne, Verwoerdburg (Cape Town).—Standardtrust, Pretoria.

14987/79—PATRICK, Elizabeth Jacoba (Jacoba Elizabeth), 356203034W, 218 Giovanetti Street, New Muchleneuk, Pretoria; Norman Charles Patrick.—Standardtrust, Pretoria.

9448/78—GOULDEN, Arthur John, 911520676W, 3 Michel Gardens, Earls Avenue, Windsor Park (Johannesburg).—M. P. Homann & Company, Northcliff.

8290/78—BARNES, Ellen May, 8402180001000, 10 Fifth Street, Mellville, Johannesburg (Johannesburg).—M. P. Homan & Company, Northcliff.

2504/77—KARA, Nanoo Bhai, 800023018A, 105 14th Avenue, corner of De Wet Street, Edenvale, Amended; Maniben Kara, born Gopaliee (Johannesburg).—Lowenbery Goldstein & Kajee, Johannesburg.

12452/79—ROBERTS, Charles Liversage, 1105205041003, 16 Nottingham Road, Kensington, Johannesburg; Lilian Veronica Liversage, 0908180031001 (Johannesburg).—Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

2214/79—RAMKALI, 800308724, widow, Mungal Road, Ottowa (Verulam).—Pradeep Singh & Company, Verulam.

3771/79—JAMGAMIAH, 800347885A, Road 217, House 47, Chatsworth, Durban; Seethamma, 800252153 (Durban).—K. T. Soni, Durban.

1417/78—RAMLAKUN, Ramsuroop, 1906155041053, New Farm, Mount Edgecombe, Amended; Mawri.—C. Sewpershad & Co., Verulam.

1572/79—LEWIS, Enid Stella, 0004220010004, 202 Banchory Court, Currie Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

4776/79—ELS, Sara Catherina, 990815000700, 16 Park Road, Malvern (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

5487/79—MAKER, John William, 1308265005005, 32 Feilden Drive, Glenmore, Durban; Martha Jemima Maker, 140321 0015009 (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

4783/79—MERLE, Nellie Yvette, 231043260, 31 Montrose Road. Briardene, Durban North; Rene Arthur Merle, 231043 259W (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

3269/79—INSTONE, Dorothy Whittingham, 9012020003 006, Kingsleigh Lodge Nursing Home, corner of Maning and McDonald Roads, Glenwood, Durban (Durban).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

3746/79—RICHARDSON, Charles Arbuckle, 8809145003 006, 83 Montclair Road, Montclair, Durban, First Liquidation and Distribution (Durban).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

4865/79—TURNER, John (Jack) Marshall, 1702115030009, 2 Segar Road, Empangeni (Lower Umfolozi).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

2028/79—OLIVIER, Johannes Gerhardus, 5609105082005, 1 Reconnaisance Commando, Bluff, Durban, Supplementary First and Final (Durban).—Santamtrust, Durban.

4620/79—BUITENBACH, Gert Johannes Herklaas, 220918 5059008, 8b Settlers Road, Ladysmith; Margaretha Aletta Buitenbach, 3004180041005 (Ladysmith).—Santamtrust, Durban.

4629/79—PILLAI, Chinswami, 800260579A, 11 Impala Drive, Mobeni Heights, Durban (Chatsworth).—Marriott & Brodie, Durban.

1943/79—BROOKES, Edgar Harry, 9702045002005, 6 Laburnum, Millar Lane, Gillitts; Edith Constance Brookes (Pinetown).—Mason, Buchan & Co., Pietermaritzburg.

349/79/2D—MOTA, Amod, 2305305050057, P.O. Broteni, Third and Final; Fatima Mota (Impendhle).—Mason, Buchan & Co., Pietermaritzburg.

1161/79/10—MOONSAMY, Streenavasaloo. 800392766, Road 927, House 17, Chatsworth, Durban (Durban).—Amin & Trikamjee, Durban.

660/80—VAN DE HEYDE SCHREUDER, Peter Jurian, 0411075015007, 63 Stromboli, Nathaniel Isaacs Crescent, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

299/80—ROE, Marian (Marion), 033932553W; Village of Happiness (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

5552/79—NIVEN, Sarah Elizabeth, 2311220011000, 5 Norfolk Broads, Norfolk Road, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

4052/79—POONGAVANAM, 800400224A, widower, 94 Chatsworth Main Road, Umhlatuzana Township, Durban (Chatsworth).—Burne & Burne, Durban.

4266/78—FENTON, Eleanor Rachel, British, Thousand Hills Hotel, Bothas Hill, (Durban).—Cox, Yeats & Partners, Durban.

3422/79—MUNSAMY, 800327463, House 58, Road 733, Chatsworth; Queenie Panjasaram, 800307966A (Durban).—K. M. Chetty & Shun Pillay, Qualbert.

64/80—ANDERSON, William John, 0911235029004, Hillcrest Hospital, Hillcrest (Pinetown).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.

3235/79—CONYNGHAM, Dalton Parry, 9705105004001, Lonsdale Hotel, West Street, Durban (Durban).—Clive Conyngham, Durban.

4222/79—JONES, Thomas Emmanuel, 2311205040008, 3 Flack Place, Virginia, Durban (Durban).—Ditz Incorporated, Durban.

5627/77—BURMESTER, Otto Gustav, 211508981, 308 Musgrave Heights, Musgrave Road, Durban, Second Liquidation and Distribution Account (Durban).—Henwood, Britter & Caney, Durban.

3329/79—WATSON, John Raymond, 9307035009000, 14 Albemarle Court, 39 Old Fort Road, Durban (Durban).

4248/79—MUNIAMMA, 800413599, 16 Dunston Gardens, Reservoir Hills, Durban; subsequently deceased Patchapa, 800 341706 (Durban).—Lyne & Collins, Durban.

5471/79—ATKINSON, Russell George Beasley, 090626503 3007, 17 Alibama Court, Park Road, Illovo Beach (Durban).—Nicholetts Bisset & Brink, Durban.

6025/79—PADAYACHEE, Arumugam Govindsamy, 8003 33260A, 4 Jeena's Buildings, 81 Victoria Street, Durban (Durban).—Nicholetts Bissit & Brink, Durban.

3754/77—MITHA, Ebrahim Ismail, 800464173A, Lot 218, Tongaat Township Extension; Halima Mitha, 800464268A (Durban).—Enver Motala & Company, Durban.

2964/79—KADER, Goolam Hoosen, 800301891A, 69 Bailey Road, Redhill, Durban (Durban).—Enver Motala & Company, Durban.

5405/79—MILLER, Albert John Dodds, 022450362W, Mutual Haven, 51 East Street, Overport (Durban).—Metboard (Natal), Durban.

2837/79—RATHBONE, Vincent Peaty, 9207055005005, John Conradie House, Prince Street, Durban; Kathrina Fredrika Rathbone, 324702937 (Durban).— A. D. Millar & Kimber, Durban.

2659/79/3C—PENMAN, Margaret Cathleen, 331246623W, Nazareth House, 82 South Ridge Road, Durban (Durban).—A. D. Millar & Kimber, Durban.

2646/79—ANTELME, Marie Laure Cecile, Floreal, Mauritius (Durban).—A. D. Millar & Kimber, Durban.

5167/79—GENLLOUD, Donald William, 9807195001002, 412 John Conradie House, Prince Street, Durban; Dulcie Genlloud, 9903020003006 (Durban).—Marcus Lewis & Son, Durban.

2944/79—KHAN, Rahiman, 800306946A, Little Haslemere, Canelands; Hanifa, 800258747A (Verulam).—Rodney Rindel, Verulam.

1232/79—CHUNDEE, 800451616, 93 Gulmal Crescent, Merebank, Durban; Sukdhev, 800373730 (Durban).—Patterson Manikam & Mousley, Durban.

5846/78—DICKENS, Bernard Kenneth, 8905255004006, 1099 Bluff Road, Kings Rest, Durban, First (Durban).—M. Dickens, Ixopo.

5397/79—BHANA, Jivee (Jeewi, Jivi, Jivee Parsotam, Jivee Khoosal, Jivee Dava Khoosal, Jeewi Bhana Khoosal and Jivi Khoosal), 800086584, 28 Winchester Drive, Reservoir Hills, Durban (Durban).—R. M. Naidoo, Durban.

2569/79—NAICKER, Govindasamy Kempa, 800473213 8 Garland Road, Silverglen, Durban; Mariamma, 23111800 52081.—Clarkson & Driver, Durban.

337/80—PHILLIPSON, Violet Freda, 9501110005004, Bill Buchanan Park, Goodwin Drive, Morningside, Durban; Richard Martin Phillipson.—Barclays National Bank, Durban.

301/79—HOLMES, Eleonora, 911540350W, Kingslea, corner of Manning and McDonald Roads, Durban, Supplementary First and Final (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

344/79—MENTZ, Jurie Hendrik Wynand, 5005245006006, 513 Marine Drive, Brighton Beach, Durban (Durban).—De Villiers & Strauss, Durban.

3906/74—MAHARAJ, Rohenund, 800257660A, Road 101, House 110, Chatsworth; Vidiavathi Maharaj, 800252989A (Durban).—R. S. Nowbath & Company, Durban.

4519/79—DURAND, Barend Jacob Lodewikus, 270524500 3001, 5 Chakas Road, Umtentweni (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

5974/79—GRIFFITHS, Gwendoline Thelma, 2312180057108, 2 Bushy Grove, Freeland Park, Scottburgh (Scottburgh).—Barclays National Bank, Durban.

431/80—KELLY, Ursula Kathleen, 081108, 86 Guildhall, Gardiner Street, Durban; Stanley Cuthbert Kelly, 13100250 29002 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

4895/79—STEYN, Hans Jurgens, 324810336W, c/o Southern Residences, Point Road, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

5837/78—RAMAYIA, James, 2404295033056, 146 Tomango Road, Merebank; Govindamma, 2903050019051 (Durban).—Helman & Partners, Durban.

374/80—PAYNE, Herbert Shepperson, 0004125007007, Park Cliff Hotel, 422 Currie Road, Durban; Daisy Payne, 050716004002.—Barclays National Bank, Durban.

3741/79—NAIDU, Neru, 800355104A, 15 Harbottle Road, Overport, Durban; Silvilerchmi Naidu, 800355075A (Durban). R. S. Nowbath & Company, Durban.

927/79—MOTALA, Ismail Mahomed (Mahamed), 3 Padbury House, Tresham Crescent, London, First (Durban).—Ebrahim Goga & Company, Durban.

3339/79—PADARATH, 800467568A, Brockley Road, Tongaat; Amarvathi (Verulam).—Y. S. Chinsamy, Verulam.

4958/79—HATTINGH, Madeline Erica, 280227315, Aloe Avenue, Mtubatuba (Mtubatuba).—Standardtrust, Durban.

5068/79—BLEEKER, Nicolaas Jacobus, 9912025005007, Sunnyside Park Nursing Home, Pietermaritzburg.—Standardtrust, Durban.

4008/79—DOMINY, Jack Stone, 0707165040007, 5 Primula Road, Scottsville (Durban).—Standardtrust, Durban.

3612/79—WALTON, Donald Eric, 1301075031006, 59 Fleming Johnston Road, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

2049/79—SCHARNECK, Stanley Thomas, 101044425, 16 Rosemere Road, Greenwood Park, First and Final Distribution; Nola Jean Jozaffe, 4801160099013 (Durban).— Shun Chetty & Company, Durban.

6102/79—SPRAWSON, Margaret Mary, 9607180004007, E210 Robert Storms House, 130 North Ridge Road, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

5481/79—HOGG, James Robert, 0610115006005, 12 Botha Road, Botha's Hill; Lorna Mary Hogg, 16122003002 (Pinetown).—Barclays National Bank, Durban.

5506/79—WILLIAMS, Harold Elvet, 2509285019004, 7 Burn side Place, Durban North (Durban).—Barclays National Bank, Johannesburg.

4263/79—PAGE, Ernest Llewellyn, 1208025017003, Felixstove Flats, Uvongo; Francis Selena Page, born Human (Port Shepstone).—Rein & Verster, Pretoria.

5779/79—BROCK, George Henry, 1311015032105, The Roydon Hotel, 206 Musgrave Road, Durban (Durban).—The Board of Executors, Cape Town.

4835/79—CROUCH, Cecil Horace Godden, 9204205004004, 9 Thompson Road, Ladysmith; Alice Crouch, 960113001008 (Ladysmith).—Christopher, Walton & Tatham, Ladysmith.

4936/79—DU PLOOY, Ronald Robert, 1811125005008, Ashmead Drive, P.O. Box 71, Ramsgate (Port Shepstone).—Christopher, Walton & Tatham, Ladysmith.

5674/79—LEATHERN, Hilda Amelia Fanny, 226002741W, 76 Murchison Street, Ladysmith (Ladysmith).—Christopher, Walton & Tatham, Ladysmith.

1820/78—OAKES, Mathew Herbert, 223090641, Ixopo (Ixopo).—L. Carey Miller, Richmond.

2881/79/1D—BENTLEY, Ronald James, 3501165073010, Kokstad; Patricia Sophia Bentley, born Green (Kokstad).—Elliot & Walker, Kokstad.

3009/79/2A—MULLEN, Basil Hayden, 1905125037001, Norfolk Hotel, 23 Church Street, Pietermaritzburg.—J. Leslie Smith & Co., Pietermaritzburg.

4698/79/4C—MOODLEY, Arrongiry Valoo, 800023252A, widower, 25 Dartnell Road, Pietermaritzburg.—J. Leslie Smith & Company, Pietermaritzburg.

3796/79—BOSMAN, Maria Johanna, 0308120002008, 238 Cooper Street, Greytown (Greytown).—Van Rooyen & Forder, Greytown.

4848/79 — DILLON, Patrick James, 1302055001001, widower, Camperdown.—J. Leslie Smith & Company, Pietermaritzburg.

2016/79/3D—WEPENER, Johannes Gerhardus, 880707500 1008, 72 North Street, Matatiele; Violet Mary Wepener, born Rawlins (Matatiele).—Rogers, Morris & Gray, Matatiele.

676/79/3D—CASSIM, Shaik Mohamed, 1804295051050, 12 Mysore Road, Ladysmith (Ladysmith).—Maree & Pace, Ladysmith.

1433/79—VAN DER MERWE, Jeremiah, 6004125020004, Derde Laan 4, Parkville, Vryheid (Vryheid).—G. D. Havemann & Kie., Vryheid.

2296/79—RANDLES, Paul John Leonard, 2205215004006, 19 Hutchinson Road, Pietermaritzburg.—Randles, Davis & Wood, Pietermaritzburg.

3068/79/4B—LINSCOTT, Edward Henry, 1107145057008, 117 Howick Road, Pietermaritzburg.—Randles, Davis & Wood, Pietermaritzburg.

16/77—MARTIN, Eric John, 1705215021000, Nova Natalia 54, St. Andrewstraat, Durban (Durban).—H. J. Bekker & Kie., Durban.

730/79—EICKER, Gezina Johanna, Angora Hill, Pk. Dannhauser, Supplementêre (Utrecht).—J. G. Smit, Utrecht.

2205/79—BLIGNAULT, Andries Bernardus, 0510245026 008, Umzibi 25, Bushlandweg, Lynnland, Durban, Verbeterde; Hester Gertruida Blignaut, gebore Van de Venter, 211560036 (Durban).—Volkskas, Pietermaritzburg.

540/79—VERE, Mary Ursula, 007671577, Mhlambanyati, Swaziland (Durban).—Hathorn Cameron & Co., Pietermaritzburg.

3226/79—PENRICE, Rosamonde Emily Jessie, 245011039W, Howick (Howick).—Tomlinson, Francis & Company, Pietermaritzburg.

4458/79—LACEY, Muriel, 0010130005100, widow, 291 Myrtle Avenue, Margate.—J. Leslie Smith & Company, Pietermaritzburg.

4963/79—MYKLEBUST, Frances Hendrina, 245024595W, 551 Burger Street, Pietermaritzburg; John Kornelius Myklebust, 245024594W.—J. Leslie Smith & Company, Pietermaritzburg.

1587/79—KNELL, George William, 9503055005007, Mutual Haven, 51 East Street, Overport (Durban).—H. L. Epstein & Selvan, Springs.

156/79—JOUBERT, Theodorus Potgieter, 1807055022005, Bothaspas, Memel; Maria Magdalena Joubert, gebore Van der Merwe, 2405020046008 (Newcastle).—Volkskas, Bloemfontein.

5032/79/1A—COCKELL, Peter Colvile, Bramblings, Penn Hill, Bedchester, Shaftesbury, Dorset, England.—James, Becker & Power, Pietermaritzburg.

2450/51—DORASAMY, 40 Battersea Avenue, Reservior Hills (Port Shepstone).—A. K. Essack Morgan Naidoo & Co., Pietermaritzburg.

3903/79—VENKATAMMA, 800350758A, 1 Albersville Road, Port Shepstone; Kistensamy, 2108245022057 (Port Shepstone).—Parry, Foulis & Grobler, Port Shepstone.

3674/76/2B — JHETAM, Goolam Hoosain (Goolam Hoosen Jhetam and Goolam Hoosain), 800464792, Retief Street, Weenen (Weenen).—Maree & Pace, Ladysmith.

4314/79—KRISHNASAMY, 1206045048057, Lot 40, Lotus Road, Umzinto North, Umzinto; Durgamma, 800449460A (Scottburgh).—Blamey & Ferguson, Scottburgh.

4002/74—NAIDOO, Goindarajaloo Nulliah, 800008382A, 26 Old Main Road, Pinetown, Second and Final; Jagathamball Naidoo, 800414954A.—K. Essack Morgan Naidoo & Co., Pietermaritzburg.

4680/79—JANSEN VAN VUUREN, Phillipus Theunis, 0511065006005, Louwsburg; Cornelia Johanna Jansen van Vuuren, 1212310030002 (Louwsburg).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

6146/79—DE BURGH-WHYTE, Auriol, 0512075016000, 25 Loop Street, Pietermaritzburg.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

3933/79—MAKINS, George Ralph, 1801315038000, 10 Meerkat Street, Newcastle, First; Hester Katrina Makins (Newcastle).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

2185/79—NAUDE, Eitel Frank, 2003315018004, Geelhout Boom, Balgowan (Mooi river).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

5166/79—FORSTER, Julia Louise, 071290010009, Kingsleigh Lodge, Durban (Dundee and Durban).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

4759/79—MAARTENS, Daniel Niumeyr, oujongkêrel, Fort Napier Hospitaal.—Security Eksekuteurs en Trust Maatskappy, Pretoria.

5053/79—DREWS, Siegfried Heinrich Georg Ernst, 210 9055015009, Norton Heath, Dalton; Hedwig Anna Amalia Drews, 1907240031000 (New Hanover).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

190/78—PETTIT, Terence Alfred, 1306275042, 21 Flack Place, Virginia, Durban North, Amended First and Final Liquidation and Distribution (Durban).—E. B. King, Lyne & Company, Durban.

3221/79—DOYLE, Wilhelmina, 251006006000, 15 Winston Road, Westville, Durban (Durban).—Eric H. Gregg, Johannesburg.

774/79—LOMAS, George Ernest Howarth, 0309145015009, 17 Park Road, Umtentweni, South Coast (Port Shepstone). —Van Hulsteyn Duthie & Saner, Johannesburg.

1181/79—MAHARAJ, Harienarayan (Harie Narayan), 800 449951A, 138 Centre Street, Overport, Durban (Durban).—Havemann & Flockemann, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT · ORANGE FREE STATE

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

898/79—PALM, Frederik Hefer, 1903215029004, President Boshoffstraat 2, Bloemfontein (Bloemfontein).—Boland Bank, Bloemfontein.

1674/79—TYLEY, Mary, formerly Clayton, born Pitt, 180 3270021104, 24 Ebeleen Street, Naudeville, Welkom; Kenneth Harold Radburn Tyley, 2102075039109 (Welkom).—Daly & Neumann, Welkom.

2406/78—SMITH, Maria Johanna Margaretha, gebore De Klerk, 1503160012003, White Hills, distrik Ladybrand, Verbeterde Eerste en Finale; David Hercules Smith, 1105075021 002 (Ladybrand).—Symington & De Kok, Bloemfontein.

2158/79—LEWIS, Lavinia Ellen, born Hurbands, 42 Truter Street, Kroonstad.—G. P. Botha, Yazbek & Jooste, Kroonstad.

2152/79—VAN VUUREN, Maria Jacoba, gebore Van Niekerk, 9406030005003, Mooihawe, Bloemfontein.—G. J. Hugo, Petrusburg.

1675/79—WILKEN, Jacobus Johannes, 9504125005001, Huis Emily Hobhouse, Koppies; Maria Elizabeth Wilken, gebore Nel, 0501120022006 (Koppies).—Volkskas, Bloemfontein.

1411/79—SMITH, Christoffel Andreas, 1004015010003, Vadersdeel, distrik (Heilbron).—Volkskas, Bloemfontein.

696/79—BOTHA, Christoffel Theunis, 1005275015004, Tweede Laan 21c, Parys; Cornelia Anna Magretha Magdalena Susanna Botha, gebore Prinsloo, 0610110028004 (Parys). —Volkskas, Bloemfontein.

1905/79—MANS, Maria Sophia Elizabeth, gebore Keyser, 2103260040001, Venusstraat 34, Parys; Daniël Rudolf Mans, 1511205013001 (Parys).—Vorster & Coetzee, Parys.

1312/79—VAN WYK, Doris Edna, 1401180004003, Ellenbergerstraat 32, Bloemfontein.—Santamtrust, Bloemfontein.

1997/78—LAWRENCE, Elsie Vyvyan, 101328376W, Rosalindstraat 61, Welkom (Welkom).—Santamtrust, Bloemfontein.

1352/79—LAGRANGE, Anna Margaretha, gebore De Villiers, 940116002003, weduwee, Sederhof, Bethlehem (Bethlehem).—Brand Wessels & Blignault.

1665/79—FERREIRA, Anna Susanna, 9201010004005, weduwee, Busschaustraat 18, Senekal (Senekal).—J. H. Berning, Senekal.

1848/79—VENTER, Johannes Bernardus, 9005035002005, Piet Retiefstraat 49, Viljoenskroon (Viljoenskroon).—Meyer & Botha, Viljoenskroon.

1292/79—MAITLAND, Lulua, 1704230051001, 5 Van der Walt Street, Odendaalsrus (Odendaalsrus).—Standardtrust, Bloemfontein.

2112/79—MARAIS, Johannes Stephanus, 0401315003004, Sederhofouetehuis, Bethlehem (Odendaalsrus).—Standardtrust, Bloemfontein.

1807/79—GROTIUS, Andries Cornelis, 0903155001006, Dovesingel 7, Welkom (Welkom).—Standardtrust, Bloemfontein.

2210/79—SMITH, Francois Petrus, 0707085009009, Brandwag, distrik Reitz; Johanna Wilhelmina Sussanna Smith, gebore Botha, 2606260018009 (Reitz).

230/80—VAN TONDER, Susanna Carolina, 1501130050 006, Boerstraat 16, Senekal; Gert Jacobus Petrus van Tonder (Senekal).—Standardtrust, Bloemfontein.

67/80—DE KOCK, Jacobus Nicolaas Boshoff, 091203501 6001, Presidentweg 5, Parys (Parys).—Standardtrust, Bloemfontein.

1689/79—VAN NIEKERK, Gerhardus Coenraad, 430110 5034001, Riverside, Warden; Adriana Catharina van Niekerk (Warden).—Standardtrust, Bloemfontein.

2359/79—KRUGER, Joseph Willem Kruger, 435724292W, Presidentstraat 39, Kroonstad (Kroonstad).—Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Bloemfontein.

1191/79—VAN DEN BERG, Francois Nicolaas, 241228 5029000, Landdroststraat 14, Welkom; Susanna Susara Jacoba van Heerden (Welkom).—Jac S. Klopper & De la Rey, Welkom.

1331/79—DEACON, Thomas Egbert, 2311125014000, Olivierstraat 11, Steynsrus (Steynsrus).—J. H. A. van Zijl, Steynsrus.

1429/79—UYS, Anna Christina, 031218001000, Uitvlugt, distrik Harrismith, Tweede en Finale.—Jarvis & Masson, Harrismith.

1021/79—CILLIERS, Pieter Grobbelaar, 9508285005008, Populiersdam, Petrusburg, Eerste en Finale en Supplementêre; Anna Maria Johanna Cilliers, gebore Roos, 101015 0020004 (Petrusburg).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1898/79—HAMMAN, Jacobus Johannes, 2009275017001, Cameliaweg 24, Virginia; Sophia Elizabeth Hamman, gebore Nieman, 2703120029001 (Virginia).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

2026/79—VAN DER RYST, Jesaja Jeremia, 0706185012 004, Tweede Laan 1b, Parys; Susanna Elizabeth van der Ryst, gebore Alberts, 2003090027006 (Parys).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

116/80—BEKKER, Christoffel Hendrik, 438382216W; Petronella Hendrika Bekker, 438382217W (Ladybrand).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

2382/79—HOLTMAN, Abraham Karel, 0008215002000, Parys (Parys).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1745/79—LOTTERING, Mathys Johannes, 1806065007006, Huis 4, Dover Stasie; Sarah Maria Lottering, gebore Olivier, 2606170009007 (Koppies).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

366/79—SCHIERING, Karl Heinrich Paul, 9612015006003, 69 Breë Street, Heilbron (Heilbron).—Standardtrust, Johannesburg.

1378/79—ACKERMAN, Diederik Jacobus, 0711255001002, Fakkelstraat, Edenburg, (Edenburg).

1633/79—OELOFSE, Marthinus Andries, 0502015008001, Middelstraat 35, Parys; Aletta Elizabeth, gebore Henning (Parys).—Santamtrust, Johannesburg.

6311/79—HOKAI, Peter (Hobun), 3306225046018, Gangesstraat 12, Riverlea, Johannesburg; Elizabeth Hokai, gebore Prins, 331631481C (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

736/79—ERASMUS, Elizabeth (Elizabetha) Magdalena, gebore Grobler, 3506080025003, Berthaskag 6, Viljoensdrift; Johannes Jurie Erasmus (Vereeniging).—Santamtrust, Johannesburg.

1282/79—AUCAMP, Pieter Stephanus Jozua, Dan Pienaarstraat 35, Ladybrand; Maria Magdalena Aucamp, gebore Van Jaarsveld (Ladybrand).—J. J. Kleynhans & Kie., Ladybrand.

NOORD-KAAP · NORTHERN CAPE

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parenthesis.

597/79—STOCKENSTROM, Herculaas Albertus Viljoen, 2507115008007, Merrimanstraat 65, Kimberley; Hester Elizabeth Gertruida Stockenstrom, gebore Badenhorst.—Van de Wall Botma & Obbes, Kimberley.

34/80—JOUBERT, Jacobus Francois, 079482136W, wewenaar, p/a Posbus 185, Jan Kempdorp (Jan Kempdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

973/79—WRIGHT, John Cron, 8907055005001, Nazareth House, Kimberley.—Duncan & Rothman, Kimberley.

645/79—CONRADIE, Anna Sophia, gebore Du Raan, 066113533W, Harmonietehuis, Kimberley; Jacobus Abraham Conradie.—Duncan & Rothman, Kimberley

868/79—SWART, Johannes Jacobus, 9812035004000, Moffatstraat 40, Vryburg; Naomi Louisa Swart, gebore Zwarts, 0406260023006 (Vryburg).—Kotzé & Low, Vryburg.

477/78—NEL, Petrus Lafras, 1307225005006, plaas Seymour, distrik Vryburg (Vryburg).—Frylinck & Walker, Vryburg.

104/80—CLOETE, Jasper Hermanus Christoffel, 11101550 07005, Bernau Plotte, Vryburg; Maria Magdalena Cloete, 2010260037004 (Vryburg).—Volkskas, Kimberley.

62/80—THOMAS, Hercules Phillipus, 1102265035009, Perseel 12, Ganspan, distrik Warrenton; Annie (Anna) Christina Thomas, voorheen Hattingh, gebore Van Rhyn, 351007 0022004 (Warrenton).—E. S. Olivier & Kie., Warrenton.

1135/76—BEZUIDENHOUT, Jan Hendrik, 0509165017005, Vryburg (Vryburg).—Jos de Wahl & Co., Vryburg.

723/79—VAN WYK, Willem Hendrik, 0411055019003, Bloubosput, Britstown; Hester Maria Pretorius van Wyk, gebore Geyer, 0909150015008 (Britstown).—Raath & De Villiers, Britstown.

776/79—STRUWIG, Willem Adriaan, 1904115002000, Blackingstraat 50a, Beaconsfield, Kimberley; Catharina Johanna Struwig, gebore Esterhuizen, 2912210003004.—Van de Wall Botma & Obbes, Kimberley.

600/78—BERGH, Willem Johannes Andries, Alphastraat, Delportshoop; Anna Susanna Jacomina Bergh, 0902220019 001 (Barkly-Wes).—Elliott, Maris, Wilmans & Hay, Kimberley.

926/79—DU PLESSIS, Willem Adriaan, 0311075008004, Yeoville, Danielskuil (Postmasburg).—Jan Fourie & Kie., Postmasburg.

228/79—BEYLEVELD, Jan Andries, 4201185073004, Wilsonlaan 14, Hotazel (Kuruman).—Jan Fourie & Kie., Postmasburg.

908/79/B—THERON, Johannes Petrus, 2112105016001, Vanniekerkwoonstelle, Hartswater; Susanna Aletta Theron, gebore Fölscher, 2509240030005 (Hartswater).—Lubbe Cilliers & Van Tonder, Hartswater.

898/79—VAN WYK, Carel Petrus, 0107085008004, Rooikopeiland, Kenhardt; Gertruida Maria van Wyk, gebore Vermeulen, 044944175 (Kenhardt).—Standardtrust, Kimberley.

954/79—DE KLERK, Barend Mattheus, 0305125021009, Gaailon, Kuruman (Kuruman).—Standardtrust, Kimberley.

1027/79—MALAN, Jean Van Zulch, 010973718W, Finisweg 2, Kimberley.—Mev. L. C. Vertue, Kimberley.

858/79 — HUMAN, Jonathan Johannes, 2501225015002, Vanwykstraat 33, Warrenton; Margrietha Wilhelmina Louw Human, gebore Lombard, 2707260046006 (Warrenton).—Standardtrust, Kimberley.

709/78/B—DU PREEZ, Louis Johannes, 0504105011002, 29 Boom Street, Britstown; Anna Margaretha du Preez (Britstown).—Barnes & Ross, King William's Town.

148/59—BETSHANGER, Maria Elizabeth, 070431197, Wrenchville, Kuruman (Kuruman).—Jordaan & Van Tonder, Kuruman.

884/79—JANSE VAN RENSBURG (Jansen), Willem, 050 4225013003; Anna Louisa Jansen van Rensburg, gebore De Waal, 0908230011003 (Hartswater).—Lubbe Cilliers & Van Tonder, Hartswater.

466/79—LAMPRECHT, Daniël Jacobus, 3809175081000, Populierstraat 379, Jan Kempdorp; Hester Anna Johanna Lamprecht, gebore De Klerk (Hartswater).—Olivier & Van Romburgh, Jan Kempdorp.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

2310/79—VAN ZYL, Willem Hendrik Niehaus, 160218501 6005, Venterstad, Eerste (Venterstad).—Volkskas, Port Elizabeth.

25/80—STRYDOM, Hendrik Terblanche, 1210205015005, Janethof 301, Kaapweg, Newtonpark, Port Elizabeth; Aletta Maria Strydom, gebore Lombard, 1703170007007 (Port Elizabeth).—Volkskas, Port Elizabeth.

1736/79/2 — GOOSEN, Marthina Johanna Catharina, gebore Kilian, 1411140042001, Henrystraat 54, Somerset-Oos, Verbeterde; Ockert Johannes Goosen, 2112015067003 (Somerset-Oos).—Vosloo & Nolte, Somerset-Oos.

1709/79 — KÜMM, Robert Jeffrey, 5704255086003, 18 Charlyn Court, 42 St Peter's Road, East London (East London).—F. W. Cooper & Rein, East London.

2716/79—PORTER, John Harry Charles, 1412245031006, 76 Kennington Road, Woodleigh, East London; Stella Porter, born Pascoe, 1711200035005 (East London).—Standardtrust, East London.

2203/79—ASHWELL, Julia Evelina (Evelena), born Joshue, 226000983W, 33 Pembroke Street, Kabega Park Etension 11, Port Elizabeth: William Edward Alexander Ashwell, 25062650 36004 (Port Elizabeth).—Jack Levinthal & Bendelstein, Port Elizabeth.

2535/79—BOSMAN, Hermanus Stephanus, 2211155034003, 10 Whites Road, Grahamstown; Bettye Hyacinth Bosman, 3001270043008.—Standardtrust, Port Elizabeth.

2559/79—COOKE, Douglas Stanley, 0307155005001, 14 Keey Street, Port Alfred (Port Alfred).—Standardtrust, Port Elizabeth.

1172/79/2—JANSE VAN RENSBURG, Frans Frederik, 1408145006007, Hitzerothstraat 13, Sidwell, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

8424/79 — DESCHAMPS, Henri Augustus, 060916502, widower, 110 Pretorius Avenue, Verwoerdburg.—Fidelity Bank and Trust Co., Port Elizabeth.

3172/79/2C—DE KLERK, Anna Magarietha, gebore Drofling, 0908010006009, Louisa Myburghtehuis, Kabega Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Boland Bank, Kirkwood.

3155/79—ELS, Michael Conway, 3003065057003, 12 Lonsdale Road, Sunnyridge, East London; Eunice Verita Els (East London).—David L. Russell & Lindsay, East London.

1483/79/1—RIVETT-CARNAC, Dorothy Emily, 97011900 5003, 14 Milner Street, Grahamstown.—Wheeldon, Rushmere & Cole, Grahamstown.

3161/79—WEBB, Marjorie Gertrude, 120102002005, Wellington Farm, Kommadagga.—Wheeldon Rushmere & Cole, Grahamstown.

1968/78/3—RAMJEE, Armitlal, 5504090101052, 4 Lilac Road, East London (East London).—F. W. Cooper & Rein, East London.

505/79—OTTO, Jacobus Johannes, 1001035025003, Bo-die-Wolke, Lakeside Road, Seaview, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Burman, Blumberg & Saks, Port Elizabeth.

2538/79/2C—GARTON, Eva, born Berrington, 905513927 W, widow, St Josephs Hospital, Park Drive, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Port Elizabeth.

2460/79—HUMPEL, Veronica Emma Alwina (Alvina), born Päper, 0802280004002, 31 Conway Road, Sunnyridge, East London (East London).—J. A. Yazbek & Co., East London.

3301/78/1—TUTU, Jessie, widow, Breidbach, District of King William's Town (King William's Town).—Hutton & Cook, King William's Town.

2477/79—BRYCE, Lucy Amelia Gray, 0312040023003, 52 Edward Street, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Fidelity Bank and Trust Company, Port Elizabeth.

2910/79—McBEAN, Frances Catherine Peggy, 61 Troutbeck Road, Green Hill, Bulawayo (Queenstown).—F. A. Visser, Son & Brink, Queenstown.

2567/79—GAMBLE, John Edward Lee, 091130501009, 27 Augustine Street, Stutterheim; Mary Gay Gamble, born Hardwich, 1106110012006 (Stutterheim).—Elliott Brothers, Stutterheim.

324/79/2—WUISTER, Leonard Christian, 3601175007006, Edward Hotel, Belmont Terrace, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Joubert, Galpin & Searle, Port Elizabeth.

2748/79—NAUDE, Sophia, 0212230018005, 4 Albert Street, Sydenham, Port Elizabeth; David Francois Naude, 0706015 028006 (Port Elizabeth).—Selwyn Solomon & Company, Port Elizabeth.

2180/79—AH SHENE, Percy Cecil, 1911225051017, 241 Highfield Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Selwyn Solomon & Company, Port Elizabeth.

2740/79—BURROWS, Kenneth Charles, 0808295027003, 11 Sharon Court, 6 St Matthew's Road, East London; Agnes Augusta Emily Burrows, born Gombert, 0511020025009 (East London).—East London Estates, East London.

418/79/2B—ALBERTYN, Aletta Johanna, 9605260010001. Rooikruishuis, Murraystraat, Colesberg (Colesberg).—Schutz & De Jager, Colesberg.

2321/79/1C—GRAVETT, Stanley Kitchener, 1612125002007, 46 Fleischer Street, Cathcart (Cathcart).—Elliott Brothers, Cathcart.

1805/79—BOTHA, Engela Watsonia, gebore Wink, 420225 0003009, Chesney Wold, Barkly-Oos, Gewysigde (Barkly-Oos).—Barclays-Nasionale Bank, Oos-Londen.

2627/78/2—KIRSTEN, Johanna Catharina, 0109210002001, Upsher, distrik Balfour, Tweede en Finale (Fort Beaufort).—Barclays-Nasionale Bank, Oos-Londen.

37/80—OLIVIER, Bernardus Rudolph (Rudolf), 93082950 01000, Casa Mia, 12 St Peter's Road, East London (East London).—Barclays National Bank, East London.

3413/78/1—PRINSLOO, Gertruida Maria, gebore Venter, 0010010005006, John Vorsterlaan 20, Sterkstroom (Sterkstroom).—Barclays-Nasionale Bank, Oos-Londen.

3017/79—RAYNER, Johanna Lucy, born Dennis, 034843 464, 3 Bucklow Court, Kimberley Road, East London (East London).—Barclays National Bank, East London.

3327/79—MEIRING, Aletta Catharina, 9810120009009, Stockenstroomstraat 19, Graaff-Reinet (Graaff-Reinet).—Santam Bank, Graaff-Reinet.

1802/79/2—MERRIMAN, George Victor, 951003, Kennersley Park Home, Beacon Bay, East London (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.

2957/79—MATHIASSEN, Ib Wedege, Keiskammahoek (Keiskammahoek).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.

2210/79—FOURIE, Petrus Johannes, 0009255005002, Huis Van der Horst, Durbanstraat 71, Aliwal-Noord (Aliwal-Noord).—Roome & Malan, Zastron.

13/80—EDWARDS, David Watkin, 0003075010003, 107 Ridgewood, 20 Cape Roads, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Fidelity Bank and Trust Co., Port Elizabeth.

2892/79—CREWE-BROWN, Elizabeth Maria, 0012250004004, Kenton on Sea (Port Alfred).—Wheeldon, Rushmere & Cole, Grahamstown.

3255/79—ELS, Johannes Christoffel, 0310165004006, Havelockstraat 18, Somerset-Oos; Martina Els, gebore Van Rooyen, 1309050011 (Somerset-Oos).—Abrahamston & Reynolds, Somerset-Oos.

3346/79—VICTOR, Nicholas Petrus, 0903245044008, 2 Tomcoyle, Deare Street, Port Elizabeth; Rosemary Victor, born Dudman, 1901060030002 (Port Elizabeth).—Eastern Province Herald, Port Elizabeth.

906/79/2—VAN ZYL, Wilhelmina Jacoba, 0380300100, Buffelsfontein Sentrum vir Bejaardes, Buffelsfonteinweg 2, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Hamersma & Van Zyl, Bronkhorstspruit.

1282/79—ERASMUS, Sarah Aletta, 148960531W, Greystraat 28, Dordrecht; Jan Adam Abraham Erasmus, 140313 5005002 (Dordrecht).—Syfrets Trustmaatskappy, Kaapstad.

1952/78/2—ERASMUS, Jan Adam Abraham, 1403135005 002, Greystraat 28, Dordrecht; Martha Erasmus, voorheen Beyleveld, gebore Van Deventer (Dordrecht).—L. C. van D. Beyleveld, Kaapstad.

2632/79—JAY, Laura Adina, Casa Mia Hotel, St George's Road, East London (East London).—Standardtrust, East London.

318/80—FERREIRA, Johannes Hertzog, 101308115W, Whyteleafstraat 79, Algoapark, Port Elizabeth; Doris Elizabeth Ferreira, gebore Bezuidenhout, 028787881W (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

3094/79—REID, Albert Edward, 0311095012002, 34 Capri, Park Drive, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

21/80—PEARCE, James Thomas, 1208075004000, 13 Willett Street, Newton Park, Port Elizabeth; Margaretha Dorothea Pearce, born Slabbert, 1104080021008 (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

2750/79—THEUNISSEN, Magdalena Cornelia, gebore Lategan, 9908050001002, Murraysburg (Murraysburg).—Barclays-Nasionale Bank, Port Elizabeth.

1796/77/2A—COCKCROFT, Eric Norman, 0402035012002, 16 Amatola Street, Stutterheim, Second (Stutterheim).—Hutton & Cook, King William's Town.

265/80—STRYDOM, Gert Johannes, 1107125001000, Mowbraystraat 42, Hewtonpark, Port Elizabeth; Sara Maria Strydom, gebore Swart, 1602110007004 (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

SUIDWES-AFRIKA • SOUTH WEST AFRICA

By die kantoor van die Meester, WINDHOEK, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

332/78—DAVIES, Jacoba Cecilia, 490134277, Iscor Road, Windhoek; George Henry Davies.—Santamtrust, Durban.

INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS
INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 28

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

N43/80—ANEURIN (PTY) LTD, registered office at 12th Floor, Ashleigh House, 320 Smith Street, Durban. 18/2/80, Durban and Coast Local. Rex Byron Evans.

N42/80—WILKINSON, Anthony, trading as Melba Timber and Hardware, 203 Percy Osborne Road, Durban. 12/2/80, Durban and Coast Local. Hamif Ebrahim Shaik.

N48/80—AUTOCITY SERVICES (PTY) LTD, 22 Trotter Road, Pinetown. 14/2/80, Durban and Coast Local. Jacobus Johannes Pieterse

N41/80—BHAIJEE, Essop Ebrahim, Alfredia Farm, Main Harding Road, Paddock, Natal. 8/2/80, Durban and Coast Local. Yusuf Hassim Dhooma.

N49/80—SMIT, Raymond Andrew Forrest, who resides at 10 Woodlands Avenue, Westville, Natal. 22/2/80, Durban and Coast Local. Brian Passmore Smith, First Applicant, and Harry Cohen, Second Applicant.

E18/80—CHEM-CON (PTY) LTD, with registered office at First Floor, Southern Trident House, Terminus Street, East London. 21/2/80, Eastern Cape. Peter Stephen Roger-Luno.

E16/80—MARTIER, Ronald Johannes, trading as King Rat at 3 North Road, North End, Port Elizabeth, and whose residential address is 225 Walmer Road, Port Elizabeth. 19/2/80, South Eastern Cape Local. Ducati, Cape Town.

E14/80—EVELEIGH, R., a maior businessman, editor and publisher, 33 Patricia Street, Walmer, Port Elizabeth, and who carries on his business under the name of Cover Communications at 106 Verloy House, Bain Street, Port Elizabeth. 19/2/80, South-Eastern Cape Local. Anthony Michel Henry Lascot and Pauline Anne Lascot, trading in partnership as The Prin Inn.

E17/80—ERASMUS, Nicolaas Jacobus Petrus Stefanus, 31 Roelof Street, Despatch, and c/o South African Police, Storms Rivier. 19/2/80, South-Eastern Cape Local. Peter Jeffrey Liebenberg.

E15/80—VAN VUUREN, B., trading as Berrys Corner Auction Mart, also known as L. I. van Vuuren and also trading as Curles Hair Boutique at 243 Kempston Road, Port Elizabeth. 19/2/80, South-Eastern Cape Local. Kempston Hire (Pty) Ltd.

C43/80—DE LANGE, Jan Gerhardus Esterhuizen, a farmer of Welgemoed, Calvinia. 15/2/80, Cape of Good Hope Provincial. Robert Charles Eckhardt.

C23/80—MOUCHTOURIS, Theodorus, trading as Parthenon Restaurant, Stamatiadis Buildings, Voortrekker Road, Malmesbury. 6/2/80, Cape of Good Hope Provincial. Nicos Athanassiou.

C34/80—PLUMSTEAD FRUIT CENTRE, a partnership, Hawkesbury Court, Main Road, Plumstead. 15/2/80, Cape of Good Hope Provincial. Ian Baard and Andre Baard.

C50/80—ROBERTS, Lorraine Muriel, trading as Grease Boutique, Sanlam Centre, Main Street, Vredenburg. 20/2/80, Cape of Good Hope Provincial. Michael Roberts.

C55/80—KOEKEMOER, Andrew, trading as Golden Bull Steakhouse and Restaurant, St John's Place, Long Street, Cape Town. 19/2/80, Cape of Good Hope Provincial. Longdorp Investments (Pty) Ltd.

C37/80—SLABBERT, Marthinus Frederick, Romanex, Boat Road, Zeekoevlei. 15/2/80, Cape of Good Hope Provincial. Ian Baard and Andre Baard.

C38/80—BEHR, Neville Brian, 21 Wetton Road, Kenwyn, Cape Town, 8001. 15/2/80, Cape of Good Hope Provincial. Ian Baard and Andre Baard.

N8/80—HUMAN, Lance, 260 Stamford Hill Road, Greyville, Durban. 9/1/80, Durban and Coast Local. Howard Royston Barker.

B26/80—BEZUIDENHOUT, Petrus Johannes Albertus, woonagtig te Kingstraat 28, Kroonstad. 21/2/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Gerhardus Ignatius Bezuidenhout.

B28/80—SPORKHAM, Willem Diederick, an adult male person trading as Sparks Motor Den, Murray Street, Kroonstad. 21/2/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Goldco Motor Supplies Welkom (Pty) Ltd.

B27/80—DU PREEZ, Hendrik Albertus, 'n volwasse manspersoon, 'n verkoopsman, Vanzylstraat 39, Brandfort, O.V.S. 21/2/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Francois Combrinck.

N44/80—BRIAN HALL (CONSTRUCTION) (PTY) LTD, 300 Mansion House, Durban, 4000. 20/2/80, Durban and Coast Local. Hallway (Pty) Ltd.

T231/80—STEYN, Jan Hendrik, Libalon, P.O. Melkrivier, District of Nylstroom. 19/1/80, Transvaal Provincial. Sigma Finance Corporation.

T232/80—BENADE, Dewald, handeldrywende as Ikebana Bloemiste, tans in die Pionierdeurloop, Landdros Marestraat, Pietersburg, handel dryf as Ikebane Bloemiste en wat verder gebruik maak van Posbus 2678, Pietersburg, 0700. 20/2/80, Transvaalse Provinsiale. Johannes Lodewikus Benade.

T213/80 — MUTUAL CONSTRUCTION COMPANY (PTY) LTD. having its registered heal office and principal place of business at 89 11th Road, Kew, Johannesburg. 19/2/80, Witwatersrand Local. P. H. Watters & Company (Pty) Ltd.

T241/80—SWART, Petrus Johannes Jacobus, residing at 726 25th Avenue, Rietfontein, Pretoria. 22/2/80, Transvaal Provincial. Jan Josephus Labuschagne.

T194/80—KRUGER, Josephus Jacobus, woonagtig te Johannes Duminystraat 15, Roosheuwel, Klerksdorp, 2570. 13/2/80, Transvaalse Provinsiale. Martha Johanna Louw.

T224/80—HARTMANN, Cynthia, born Crooks, a businesswoman married out of community of property to John Christian Hartmann, 50 Hazel Road, Benoni, Agricultural Holdings, Petit, Benoni, Tvl (marital power excluded). 19/2/80, Transvaal Provincial. Epol (Pty) Ltd.

T255/80—S.A. PORTFOLIO MANAGERS (EDMS.) BPK., having its registered head office at Merrowdown, Merrow Lane, Sandton, Tvl. 26/2/80, Witwatersrand Local. Ex parte.

T256/80—SWASA WYNBOU- EN FINANSIERINGSMAATSKAPPY (EDMS.) BPK., having its registered head office at Merrowdown, Merrow Lane, Sandton, Tvl. 26/2/80, Witwatersrand Local. Ex parte.

T260/80—SPLENDID PROPERTIES (PTY) LTD, having its registered office c/o Levitt, Kirson & Gross, 18th Floor, North City, corner of Plein and Von Wielligh Streets, Johannesburg. 26/2/80, Witwatersrand Local. Hofman Property Development Company Ltd.

T264/80—CLINICAL PRODUCTS (PTY) LTD, having its principal place of business at 17 Richard Road, Industria North, Johannesburg, and having its registered office at 700 Union Castle Buildings, 36 Loveday Street, Johannesburg. 26/2/80, Witwatersrand Local. Crystalite Marketing (Pty) Ltd.

T265/80—JOSMAN, Leonard, an adult male, 46 Haylake Road, Greenside, Johannesburg. 26/2/80, Witwatersrand Local. Ray Lilian Josman.

T266/80—EDDEN AGENCIES (PTY) LTD, having its registered office at c/o Sydney Ashberg & Hill, 301 Palace Buildings, corner of Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg, and its principal place of business is 23 Hanau Street, Jeppe, Johannesburg. 26/2/80, Witwatersrand Local. Ex parte.

T259/80—GIESE, Heinz Albert Klause, an adult computer technician and resident at 8 38 Summer Place, Kelvin, Sandton. 26/2/80, Witwatersrand Local. Melsand Investments (Pty) Ltd.

T247/80—HEJSANI HANEKOM PLASTICS (PTY) LTD, having its registered office at c/o C. G. Bentley & Company, Norwich Union House, corner of Vermeulen and Queen Streets, Pretoria. 26/2/80, Transvaal Provincial. Thomas Catton Hanekom.

T267/80—KEN-A-FLANGE (PTY) LTD, having its registered office at 901 Saambou National Buildings, 130 Commissioner Street, Johannesburg. 26/2/80, Witwatersrand Local. D.E.J. (Pty) Ltd.

T257/80—HORAK, Christiaan Stephanus, an adult male, residing at 320 Trichardt Road, Parkdene, Boksburg. 26/2/80, Witwatersrand Local. Collective Investments (Pty) Ltd.

T217/80—J. G. LENTZNER & COMPANY (PTY) LTD, carries on business as civil contractors at 27 Kariba Street, Powerville, Vereeniging, and having its registered office at c/o Parker & Co., S.A. Permanent Building Society, Voortrekker Street, Vereeniging. 20/2/80, Transvaal Provincial. Debtcor (Pty) Ltd.

T258/80—VAN DER MERWE, Johannes Petrus, 'n vervoerkontrakteur, Paynestraat 05, Mindalore, Krugersdorp. 26/2/80, Witwatersrandse Plaaslike. Jan du Plessis.

N55/80 — RENT-A-CHAUFFER (PTY) LTD, registered office at 1009 Metal Industries House, Ordnance Road, Durban. 18/2/80, Durban and Coast Local. Kennedy Pampallis.

N53/80 — VENTER BROERS EIENDOMME (EDMS.) BPK., 110 F.M.L. House, Empangeni. 21/2/80, Natal Provincial.

Vorm/Form J 29

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196*bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T142/80—BLIGNAUT, Ockert Cornelius, woonagtig te Jane Austinstraat 25, Vanderbijlpark. 5/2/80—26/2/80, Transvaalse Provinsiale. 28/3/80, 10h00, Vanderbijlpark.

T1264/79—ERASMUS, Johannes Herman, 1701 Golden Oaks, Claim Street, Hillbrow, Johannesburg. 4/9/79—9/10/79, Transvaal Provincial. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

T102/80—TIP-TOP KONSTRUKSIE (EDMS.) BPK., having its registered address at Plot 18, Heatherdale, Pretoria North. 29/1/80—26/2/80, Transvaal Provincial. 26/3/80, 10h00, Pretoria.

T103/80—ANNANDALE'S GARAGE AND FARMERS SUPPLIES (PTY) LTD, carrying on business at 57 Molen Street, Rustenburg. 29/1/80—26/2/80, Transvaal Provincial. 26/3/80, 09h00, Rustenburg.

T32/80—INDUSTRIAL AND COMMERCIAL COMPONENTS (PTY) LTD, having its principal place of business at South Klipriversberg Road, Steeledale, Johannesburg, and having its registered office at 12th Floor, Penmor Towers, Rissik Street. 9/1/80—26/2/80, Witwatersrand Local. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

T110/80 — PRETMOULD RUBBER APPLICATIONS (PTY) LTD, having its registered office at 11th Floor, Volkskas Centre, Pretorius Street, Pretoria. 29/1/80—26/2/80, Transvaal Provincial. 26/3/80, 10h00, Pretoria.

T1624/79—DOS REIS, Francisco Jeronimo (formerly trading as Lisbon Fish and Chips) at 5 Great North Road, Benoni, and formerly residing at 16 Eighth Avenue, Northmead, Benoni, but whose present address or whereabouts are unknown. 20/11/79—26/2/80, Witwatersrand Local. 26/3/80, 10h00, Benoni.

T1635/79—PAPACHRISTODOULOU, Nickolas, formerly carrying on business under the name and style of S.A. Check and Pay Supermarket, in Grand National Buildings, Pritchard Street, Johannesburg, and resident at the Mariston Hotel, corner of Claim and Kock Streets, Joubert Park, Johannesburg. 20/11/79—26/2/80, Witwatersrand Local. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

T276/80— JAN ROUX DE JAGER (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te Kerkstraat 87, Ermelo, en wat handeldryf as Merino Slaghuis, te hoek van Murray- en Oosthuisenstraat, Ermelo. 28/2/80, Transvaalse Provinsiale. 28/3/80, 09h30, Ermelo.

T196/80—COETZEE, J. J. (formerly trading under the name and style of Bosveld Kafee, at P.O. Ellisras, via Vaalwater, District of Elmeston), an adult male whose ordinary place of residence is at 198 Griffier Street, Jukskei Park, Randburg, Tvl. 12/2/80—26/2/80, Witwatersrand Local. 26/3/80, 10h00, Randburg.

T75/80—JACOBS, Nicolaas Hermanus Gerhardus, woonagtig te Jacobusstraat 20, Glen Marais, Kempton Park. 22/1/80—5/2/80, Transvaalse Provinsiale. 26/3/80, 09h00, Kempton Park.

T126/80—NICARDIA (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te p/a Greenwood, Poulton & Kie., 15de Verdieping, Bosmangebou, Eloffstraat, Johannesburg. 1/2/80—26/2/80, Transvaalse Provinsiale. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

T59/80—DAN PIENAAR ENTERPRISES (EDMS.) BPK., doen besigheid as vervaardigers van vuurwapens te Misonweg 14, Electron, Johannesburg, en met geregistreerde adres te Carltonsentrum 2809, Johannesburg. 17/1/80—26/2/80, Witwatersrandse Plaaslike. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

T159/80—SILVA, Anthonio Morais, an adult male businessman, residing at 47 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg. 5/2/80—26/2/80, Witwatersrand Local. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

T29/80—ANAGNOSTELLIS FAMILY TRUST (PTY) LTD, having its registered office at Fifth Floor, Atkinson House, 24 Eloff Street, Johannesburg, 2000. 9/1/80—26/2/80, Witwatersrand Local. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

T119/80—MULLER, Anthony Michael, an adult male residing at 5 Swarthaak Avenue, Weltevreden Park Extention 5, Roodepoort. 29/1/80—26/2/80, Witwatersrand Local. 26/3/80, 09h00, Roodepoort.

T157/80—PRETORIUS, Ocker Roelf Theunis, an adult European male, a builder, who resides at 41 Pitout Street, Ravensklip, Boksburg. 5/2/80—26/2/80, Witwatersrand Local. 26/3/80, 10h00, Boksburg.

T77/80—NORTHERN TRANSPORT HOLDINGS (PTY) LTD, a transport contractor residing at 288 Pine Avenue, Ferndale, Randburg, and having its principal place of business at Lot B, Industrial Premises, Letsitele, and having its registered office at c/o its auditors, Fraser & Evans, Westco Buildings, Vanderbijlpark. 22/1/80—26/2/80, Transvaal Provincial. 26/3/80, 10h00, Vanderbijlpark.

T109/80—ODION (PTY) LTD, having its registered office at 601 Van Erkoms Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 29/1/80—26/2/80, Transvaal Provincial. 28/3/80, 10h00, Pretoria.

T158/80—REBELO, Julia Arabella Annie Perrin, c/o Microfilm Department, Totalizator Agency Board (Tvl), 2a Harris Street, Johannesburg. 5/2/80—26/2/80, Witwatersrand Local. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

T90/80—PLAST-TRIM (PTY) LTD, having its registered office at c/o M. Saidel & Company, Ninth Floor, Auckland House, corner of Smit and Biccard Streets, Braamfontein, Johannesburg. 24/1/80—26/2/80, Witwatersrand Local. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

N15/80—BOWER, Eric Henry, 6 Terence Place, Durban North, Natal. 16/1/80—8/2/80, Durban and Coast Local. 27/3/80, 14h00, Durban.

N20/80—DE MARIGNY, Jacques Roland Desvaux, 46 Buckingham Place, Cowies Hill, Durban, Natal. 18/1/80—8/2/80, Durban and Coast Local. 27/3/80, 14h00, Durban.

N394/79—NESMOTH MOTORS (PTY) LTD, registered office at c/o Goldby Compton & Mackelvie, First Floor, Volkskas Buildings, Maxwell Street, Empangeni. 19/12/79—18/2/80, Durban and Coast Local. 27/3/80, 10h00, Empangeni.

E5/80—DU PREEZ, Hendrik Petrus Theodorus Lambertus, who traded at Queenstown as Deon Enterprises and who is now employed as an acountant by the Eastern Cape Administration Board, Sidwell, Port Elizabeth. 17/1/80—7/2/80, Eastern Cape. 26/3/80, 10h00, Queenstown.

C484/79—VAN WYK, Reinus Johannes, 'n boer, van Stofkraal, distrik Sutherland, K.P. 16/11/79—20/2/80, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 25/3/80, 10h00, Sutherland.

C68/80—S P M FASHION HOLDINGS (PTY) LTD, Second Floor, corner of Francis and Nelson Streets, Woodstock. 20/2/80, Cape of Good Hope Provincial. 31/3/80, 09h00, Cape Town.

C66/80—MADAME LORRAINE FASHION HOLDINGS (PTY) LTD, Second Floor, corner of Francis and Nelson Streets, Woodstock. 20/2/80, Cape of Good Hope Provincial. 31/3/80, 09h00, Cape Town.

C66/80—FASHION HOUSE HOLDINGS AND ADMINISTRATORS (PTY) LTD, Second Floor, corner of Francis and Nelson Streets, Woodstock. 20/2/80, Cape of Good Hope Provincial. 31/3/80, 09h00, Cape Town.

C18/80—ROBERTSON PLAASDIENS (EDMS.) BPK., p/a Theronhumphrey & Fick, Kerkstraat 24, Robertson. Spesiale besluit—28/1/80, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 26/3/80, 10h00, Robertson.

C307/79—BOLAND AFSLAERS (PTY) LTD, trading as Gemini Sales, at 51 Main Road, Green Point, 8001. Special resolution—18/7/79, Cape of Good Hope Provincial. 28/3/80, 09h00, Cape Town.

C65/80—MADAME LORRAINE (WOODSTOCK) (PTY) LTD, Second Floor, corner of Francis and Nelson Streets, Woodstock. 20/2/80, Cape of Good Hope Provincial. 31/3/80, 09h00, Cape Town.

B6/80—SLAUGHTER, W. S., 'n volwasse boer en tans woonagtig te Fonteinstraat, Petrusburg, te O.V.S. 24/1/80—21/2/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 26/3/80, 11h00, Petrusburg.

B12/80—HUMAER HEEL (PTY) LTD, a company with limited liability and duly incorporated in accordance with the laws in force in the Republic of S.A. 2/2/80—21/2/80, Orange Free State Provincial. 26/3/80, 10h00, Bloemfontein.

B14/80—RADEMAN, Frederik Jakobus, 'n verkoopsman en woonagtig te Desireë, Viljoenskroon, binne die regsgebied van bogemelde Agbare Hof. 31/1/80—21/2/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 25/3/80, 14h00, Viljoenskroon.

B16/80—STER PACKING COMPANY (EDMS.) BPK., a company with limited liability and duly incorporated in accordance with the laws in force in the Republic of S.A., and carrying on business as wholesalers in cigarettes, tabacco and groceries and foodstuffs at Welkom, Reitz, Bothaville and Klerksdorp, with registered head office of the company at 124 Constantia Road, Welkom, O.F.S. 4/2/80—21/2/80, Orange Free State Provincial. 26/3/80, 10h00, Welkom.

B13/80—NAUDE, Stephanus Petrus. 'n meerderjarige Blanke manspersoon tans woonagtig te Visserstraat 19, Ficksburg, O.V.S. 31/1/80—21/2/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 28/3/80, 10h00, Ficksburg.

B15/80—BOTHA, M. E., Mev, wat handeldryf as Lima Stores, te Philippolis as algemene handelaar. 31/1/80—21/2/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 27/3/80, 10h00, Philippolis.

Vorm/Form 1

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before die Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T156/80—BREELO INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation; Norman Klein, P.O. Box 10052, Johannesburg, 2000.

T1678/79—SIMTOR CABLES (PTY) LTD, in liquidation; John Gerard Anthony Leyds, c/o AFC Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000. 26/3/80, Johannesburg.

T1679/79—C.L.G. AGENCIES (PTY) LTD, in liquidation; John Gerard Anthony Leyds, c/o A.F.C. Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000. 26/3/80, Johannesburg.

C381/79—BELGAS INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation; Robert John Walters and Ralph Millman, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town. 3/4/80, 09h00, Wynberg.

N352/79—PRESTIGE FERRY HOLDINGS (PTY) LTD; M. J. Ensor, for Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000. 27/3/80, 14h00, Durban.

N249/79—McKIE, Clive, Nik's Garage, 311 South Coast Road, Durban; J. A. Bruce, for Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000. 27/3/80, 14h00, Durban.

E152/79—KWIK CARPETS & CURTAINS (PTY) LTD, in liquidation; Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth. 27/3/80, 14h00, Port Elizabeth.

T1544/79—H. LITS INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation; Johline Steyn, P.O. Box 3425, Johannesburg, 2000. 28/3/80, 09h30, Germiston.

K46/79—GROENEWALD, Hendrik Johannes Jacobus, 'n vervoerkontrakteur, voorheen woonagtig te Uys Krigeweg 30, Vryburg, Kaap; George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein. 24/3/80, 09h00, Vryburg.

C6513/3—SKOG, H. A. C.; Brian St Clair Cooper, Posbus 27, Bloemfontein, 9300. 26/3/80, 10h00, Springfontein.

K51/79—STRAUSS, Willem Daniël, voorheen handeldrywend as Trans Oranje Elektries; Christiaan Johannes Serfontein, p/a Du Plessis & Serfontein, Stockdalestraat 20, Posbus 1055, Kimberley. 2/4/80, 10h00, Kimberley.

B222/78—BURGER, Romane Reeves; Eugenè Frederick Saffy. 2/4/80, 10h00, Bloemfontein.

B224/79—VAN DER WALT, Nicolaas, voorheen handeldrywende as algemene handelaar onder die naam Nicos Algemene Handelaars, te Victoriastraat 3a, Winburg, en getroud binne gemeenskap van goedere met Alida Maria van der Walt; C. J. Venter, Posbus 153, Bloemfontein. 11/4/80, 11h00, Winburg.

N294/79—C.C.M.F. HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation, previously trading as Boubuild Contractors; D. V. Holmes, P.O. Box 493, Pietermaritzburg. 28/3/80, 10h00, Pietermaritzburg.

N231/79—TITLESTAD, Mark Elias Edwin; Kevin Hilton Culverwell, P.O. Box 673, Pietermaritzburg, 3200. 25/3/80, 11h00, Howick.

N232/79—ENGELBRECHT, Jacobus Oosthuizen; Kevin Hilton Culverwell, P.O. Box 673, Pietermaritzburg. 28/3/80, 10h00, Pietermaritzburg.

T1377/79—HERBST, R. R.; P. J. E. Meintjes, Posbus 3425, Johannesburg. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

T1543/79—CILLIERS, W. M.; Johline Steyn, P.O. Box 3425, Johannesburg, 2000. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

C348/79—THOMSON, J. M.; D. N. Cohen and B. Smith, 1001 Guardian Buildings, Adderley Street, Cape Town. 28/3/80, 09h00, Cape Town.

K43/79—BAMBER, Roderick William; Erasmus Jacobus Francois Smit, P.O. Box 64, Kimberley. 26/3/80, 10h00, Kimberley.

T1694/79—LOMBAARD, Jan Alwyn; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 26/3/80, 10h00, Boksburg.

T1659/79—ROHALD, Basil Morris; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

T1720/79—VAN DEN HEEVER, Julius Daniel; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 26/3/80.

T936/79—UNGERER, Eben Greeff; J. R. Galloway, Posbus 2851, Johannesburg. 16/4/80, 10h00, Randburg.

E160/79—BLUHM, K. A.; M. L. de Villiers, c/o Deloitte Haskins and Sells Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 271, East London. 28/3/80, 10h00, East London.

T1394/79—M. M. NAUDE BOUERS (EDMS.) BPK., in liquidation; R. A. Hellmann and B. T. Whitson, P.O. Box 10527, Johannesburg. 28/3/80, 09h00, Nelspruit.

T1748/79—A. DÜSS HIGH PRECISION TOOLS (PTY) LTD, in liquidation; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 28/3/80, 10h00, Pretoria.

T1665/79—GASPARETS INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation; J. Hirshberg, P.O. Box 10527, Johannesburg. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

T1225/79—I.M.P. CONSTRUCTION CO. (PTY) LTD, in liquidation; N. Bowman, P.O. Box 15027, Johannesburg. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

T1438/79—SANTO ANTONIO WHOLESALE DISTRIBUTORS (PTY) LTD, in liquidation; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

T958/79—OTTO, A. M.; N. Bowman, P.O. Box 15027, Johannesburg. 26/3/80, 10h00, Randburg.

C4/80/ASR/D—GID (PTY) LTD, in voluntary liquidation; Barnett Mordecai Hurwitz, 1201 Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town.

N281/79—HOGG, Ronald Greenshields; B. Rulten, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 27/3/80, 14h00, Durban.

N17/80—LINDFIELD (PTY) LTD, in voluntary liquidation; Jean Botts, P.O. Box 2050, Durban, 4000.

N256/79—MOUNTAIN PARK INVESTMENTS (PTY) LTD, trading as Mountain Park Hotel, in liquidation; B. Rulten, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 28/3/80, 10h00, Pietermaritzburg.

T1045/79—DE WET, D. R., voorheen handeldrywend as Lynndan Carpets; L. B. Marais, p/a Sentrale Trustees (Edms) Bpk., Posbus 3954, Pretoria, 0001. 27/3/80, 10h00, Pretoria.

T3/80—DE JAGER, A. C.; A. J. Hessels, p/a Security Eksekuteur en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria. 2/4/80, 10h00, Pretoria.

T1085/79—STRYDOM, E., trading as Gruviedella; V. A. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria. 11/4/80, 09h00, Nelspruit.

T1406/79 — BELLAVISTA RUITER KUNSSENTRUM (EDMS.) BPK., in liquidation; I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria, 0001. 3/4/80, 10h00, Pretoria.

T532/79—SOURIS, Theodor; I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria, 0001. 2/4/80, 10h00, Pretoria.

T1559/79—ROBB, W. S.; D. J. Strauss, p/a Sanek Eksekuteurskamers Bpk., Posbus 3936, Johannesburg. 26/3/80, 09h00, Johannesburg.

T1383/79—DE WET, D. du B.; T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria. 28/3/80, 09h30, Standerton.

T79/80—TELE TWO THOUSAND (PTY) LTD, in liquidation; L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria. 28/3/80, 10h00, Pretoria.

T1411/79—COETZEE, C. J.; L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria. 2/4/80, 09h30, Middelburg.

C553/79—CIVITACO INVESTMENTS (PTY) LTD; Franco Vignazia, P.O. Box 3140, Cape Town, 8000.

T1643/79—GRAVENOR, J. W.; A. S. P. Meyer, p/a A. S. P. Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria. 3/4/80, 10h00, Groblersdal.

T1550/79—SMITH, Brian Brinley; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg. 2/4/80, 09h00, Johannesburg.

T1536/79—VILAN ENGINEERING (PTY) LTD; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg. 26/3/80, 09h00, Roodepoort.

B152/79—ZABIELSKI, R. K.; H. G. van der Walt, p/a McIntyre & Van der Post, Posbus 540, S.A. Permanentegebou, Wes-Burgerstraat 15, Bloemfontein. 26/3/80, 10h00, Bloemfontein.

B224/79—KOHLER, D. W.; H. G. van der Walt, p/a McIntyre & Van der Post, S.A. Permanentegebou, Wes-Burgerstraat 15, Bloemfontein. 26/3/80, 10h00, Bloemfontein.

B191/79—BETHLEHEM SHOE REPAIRS (PTY) LTD, in vrywillige likwidasie; C. F. L. Diener, Posbus 540, Bethlehem.

T1272/79—LESLIE, P. R.; B. T. Whitson, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria. 2/4/80, 10h00, Pretoria.

T1470/79—HARRISON, Timothy John; J. F. W. Haak, c/o Jan Haak Trust, P.O. Box 2108, Pretoria. 25/3/80, 09h00, Sabie.

T1464/79—G. VISSER CAMPING EQUIPMENT (PTY) LTD, in liquidation; J. F. W. Haak, c/o Jan Haak Trust, P.O. Box 2108, Pretoria. 24/3/80, 09h00, Lichtenburg.

T1227/79—HARMSE, D. J., trading as Bosveld Motorverkope; B. T. Whitson, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria. 28/3/80, 09h00, Pietersburg.

Vorm/Form 2

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T1068/79—WESTVAAL RADIATORS (EDMS.) BPK., in likwidasie. 28/3/80, 10h00, Pretoria. Finale vergadering.

T550/79—KEMP TRADING STORE AND BUTCHERY (PTY) LTD, in likwidasie. 14/4/80, 10h00, Piet Retief. Finale vergadering.

T551/78—DUVAN MOTORS (PTY) LTD, in liquidation. 2/4/80, 10h00, Pretoria. Further Proof of claims.

T1506/78—GALLERY HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. 3/4/80, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

T230/77—GOREGON INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 26/3/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T576/79—HIPKIN, R. W. 27/3/80, 10h00, Pretoria. (a) Bewys van eise. (b) Om besluit en opdrag goed te keur dat die kurator gemagtig en opgedra word om die geskil met mev. J. A. Hipkin te skik op die basis dat sy toestem dat die bedrag van R7 000 in haar naam belê by United Bougenootskap tesame met die rente verdien aan die insolvente boedel oorbetaal word, waarvan al die sekwestrasie en administrasiekoste asook alle bewese eise ten volle betaal moet word en die balans aan haar betaal word ter skikking van die geskil.

T1473/78—ROUX, Z. M. 26/3/80, 09h30, Coligny, Bewys van eise.

N89/79—EAST COAST ELECTRONICS (PTY) LTD, in liquidation. 25/3/80, 09h00, Durban. (1) Proof of claims. (2) Taking directions from creditors.

T1234/79—STAFFORD, E. 28/3/80, 10h00, Potchefstroom. Verdere bewys van eise.

T1188/79—J. H. HIBBERT TRANSPORT (EDMS.) BPK. 28/3/80, 10h00, Witbank. Verdere bewys van eise.

T1307/78—THE ART PRECISION WORKS (PTY) LTD, in liquidation. 26/3/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

B171/77—DE LANGE, J. A. 26/3/80, 10h00, Hertzogville. Spesiale vergadering om eise te bewys.

T959/78—T.L.B. PLANT HIRE (PTY) LTD, in liquidation. 26/3/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

B207/79—QWAQWA MELKERY (EDMS.) BPK., met geregistreerde hoofkantoor te p/a QwaQwa Ontwikkelingskorporasie Bpk., Posbus 5063, Phuthaditjhaba. 26/3/80, 10h00, Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.

T1966/78—VAN DEN BERG, A. 26/3/80, 10h00, Randburg. (A) Proof of claims. (B) Interrogation of witnesses.

C155/79—DEBBIES BAKING CO. (PTY) LTD, in liquidation. 28/3/80, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

T47/79—CALAWAY CONSTRUCTION (PTY) LTD, in liquidation. 26/3/80, 09h30, Kempton Park. For the further proof of claims.

N117C/79—COOKE, E. A. 28/3/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

E59/79/3—CONTRACTORS EQUIPMENT (PTY) LTD, in liquidation, formerly trading as Parker Shires. 27/3/80, 14h00, Port Elizabeth. Proof of debt.

E45/77/1—YOUNG, James Gordon, formerly trading as Oakfield Bakery. 27/3/80, 14h00, Port Elizabeth. For proof of debt and to ratify the trustee's decision to finalise the acquisitions by the insolvent prior to his sequestration of certain land being Form 1207 situate in the Administrative District of Stockenstroom, measuring 1,0133 hectares, and to authorise the trustee to do all things necessary to give effect to transfer of the property into the insolvent estate.

E114/79—VAN JAARSVELD, Dr Johannes Stephanus. 27/3/80, 14h00, Port Elizabeth. Proof of debt.

T225/79—BEHR, G. J. 18/3/80, 14h00, Fochville. Further proof of claims.

T379/78—SELVIC CLOTHING COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. 26/3/80, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

T933/79—SWART, M. J., trading as Voortrekker Pharmacy, Leondale Pharmacy and Park Pharmacy. 28/3/80, 09h30, Germiston. Further proof of claims.

T1936/77—AGRICULTURAL SUPPLY ASS. (PTY) LTD, in liquidation. 26/3/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T486/78—AIRFLO CONDITIONING (PTY) LTD, in liquidation. 26/3/80, 10h00, Springs. (a) Further proof of claims; and (b) to pass the attached resolution.

RESOLUTION PROPOSED AT A MEETING OF CREDITORS OF AIRFLO CONDITIONING (PTY) LTD, IN LIQUIDATION

Resolved:

That the liquidator be and he is hereby authorised and required to sell, cede, assign, transfer, relinquiash and make over unto and in favour of Airama (Pty) Ltd ("Airama") all the right, title and interest, reversionary or otherwise, of Airflo Conditioning (Pty) Ltd ("the Company") in and to the company's book-debts that are referred to in a certain agreement entered into between the company and Barclays Factors on 30/11/76, but excluding the factored book-debts therein provided for.

T323/79—KLEEMANS (PTY) LTD, in liquidation. 26/3/80, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

T1877/77 — JOHANNESBURG AMPOULE AND TABLETTING CO. (PTY) LTD, in liquidation. 26/3/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T581/79—THERMOTECHNIC (PTY) LTD, in liquidation. 26/3/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T611/79—PARSHOTAM, J. C. 26/3/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T941/79—DIAMOND FIVE JEWELLERY (PTY) LTD, in liquidation. 26/3/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T347/79—HYGRADE DRY CLEANING WORKS (1961) (PTY) LTD, in liquidation. 26/3/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1362/77—VAN NIEKERK, C. 26/3/80, 10h00, Pretoria. Proof of claims.

C183/79—ARTIZ CONSTRUCTION CO. (PTY) LTD, in liquidation. 28/3/80, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

C179/79—TOULMIN, W. 28/3/80, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C292/79—W P MARINE SERVICES (PTY) LTD. 28/3/80, 09h00, Cape Town. Proof of claim.

N221/79—LIGGINS, Doris Sheila. 27/3/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

N238/79—KARRIDENE HOTEL (PTY) LTD, in liquidation. 27/3/80, 14h00, Durban. Proof of secured claims.

N148/79—KANE-BERMAN, Trevor, formerly trading as Dam Stationers. 27/3/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

N233/78—BRAVOS, Nick, kwaMbonambi. 27/3/80, 14h00, Durban. Proof of claim.

B226/79—KRUGER, Jan Jacob de Klerk, tydens sekwestrasie van Trustfonteingebou 621, St. Andrewstraat, Bloemfontein, en getroud buite gemeenskap van goedere met Elizabeth Joy Kruger, gebore Van Heerden. 16/4/80, 10h00, Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.

N80B/79—VAN RENSBURG, A. M. J., voor sekwestrasie 'n huisvrou, Empangeni, Natal. 26/3/80, 10h00, Empangeni. Om verdere eise te bewys.

T1633/78—BASSINGTHWAIGHTE, Allan Albert. 21/3/80, 10h00, Vanderbijlpark. Algemene vergadering van skuldeisers om die aanbod van R11 165,47 van die Munisipaliteit van Walvisbaai vir die aankoop van Erf 2176, Walvisbaaidorp-uitbreiding 6, waarvoor die skuldeiser, die Munisipaliteit van Walvisbaai 'n eerste verband hou, te aanvaar en/of te verwerp.

B108/79—ONUS (PTY) LTD, under judicial management. 24/3/80, 10h00, Bloemfontein. Proof of creditors in terms of court order, dated 22/1/80.

T951/79—TREISER MOTOR SPARES (PTY) LTD, in liquidation. 26/3/80, 09h00, Johannesburg. (1) Proof of claims. (2) Interrogation of witnesses.

B90/79—VENTER, Joseph Stephanus Greyson, 'n verteenwoordiger, Kerkstraat, Bethlehem, en tans woonagtig te Donald Murraylaan 76, Bloemfontein. 28/3/80, 09h30, Bethlehem. Bewys van verdere eise.

C393/79—JINKS, Albert Joffre John. 28/3/80, 09h00,. Om eise te bewys.

E49/79/3—CONTINENTAL MARINE (PTY) LTD, in liquidation. 27/3/80, 14h00, Port Elizabeth. Proof of debt.

T1543/79—CILLIERS, W. M. 26/3/80, 09h00, Johannesburg. (1) Proof of claims. (2) Interrogation of witnesses.

B199/79—BEZUIDENHOUT, Anna Maria Susanna, voorheen handeldrywende as The Pot Shop, Brandfort, tans woonagtig te Kingstraat 28, Kroonstad. 19/3/80, Kroonstad. Om verdere eise te bewys.

B198/78—HATTINGH, C. P. (Landboukredietboedel). 26/3/80, 10h00, Bloemfontein. Bewys van eise.

Vorm/Form 3

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

B107/79—MULDER, Willem Pieter, voorheen handeldrywende as Steynsrus Bakkery, Steynsrus; George Frederik Wessels, 20/8/79. 20/2/80. Drie maande.

T1819/78/OND/9B—ZWEIGER, Ernst Fritz, previously of the Farm Elandsfontein, Vaalwater; D. Dallas 8/6/79. 8/12/79. 12 months, Pretoria.

T416/79—DALAMAKIS, Antonios, previously trading as Splendid Delicatessen at 118 Pritchard Street, Johannesburg; D. Dallas. 22/6/79. 22/12/79. Six months, Pretoria.

B128/78—NICOLOU, George Zeno, previously trading as Wesselsbron Bakery, Wesselsbron; Francis Joseph Errol Paola, P.O. Box 101, Kroonstad, 20/9/78. 20/3/80. Six months.

K9/79—REDELINGHUYS, Johannes Nicolaas, 'n onderwyser en boer voorheen van Stella, distrik Vryburg; George Frederik Wessels, 8/8/79. 8/2/80. Twee maande.

E22/79/2—JANSEN VAN VUUREN, Gideon Johannes. David A. Morris Trustee, 14/5/79. 14/11/79. 12 months, Grahamstown.

B39/78—JORDAAN, N. J. G; J. J. du Plooy, 9/8/79. 9/2/80, Ses maande, Bloemfontein.

C225/77—WENDT, E. O.; J. J. Fourie, 27/7/77. 14/2/80, Six months, Cape Town.

C215/78—KING, Charles, a sales representative, employed by Lamson Paragon S.A. (Pty) Ltd, Main Road, Observatory, C.P.; Lieb Johannes Rudolf van Jaarsveld, and Solomon Gutman, 23/8/78. 2/3/80. One year, Cape Town.

T771/77—ENSLIN, Herman Jakobus; L. G. T. Wessels, 29/8/78. 3/3/80. 12 months, Pretoria.

T984/79—PANANIS, Peter; D. J. Strauss, p/a Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3936, Johannesburg, 9/10/79. 9/4/80. Ses maande, Pretoria.

T544/78—SWART, J. P.; L. Klopper, 8/1/79. 26/2/80, Ses maande, Pretoria.

B106/76—VENTER, O. J.; Brian St Clair Cooper and Phillippus Petrus van der Merwe, 19/8/76. 29/2/80. 24 maande, Bloemfontein.

N280/76—MOODLEY, P. C.: K. D. Krumm, 19/10/76. 19/3/80. Three months, Pietermaritzburg.

E202/78/2—KLAAS, Gilbert Sipho, a general dealer carrying on business under the style of Frances Fashions and K Furnishers, Main Street, Alice and residing at Nu 9, Mdantsane, East London; Kenneth Norman Paterson, 21/2/79. 6/3/80. Six months, Grahamstown.

T258/79—SPENDIFF, S. J.; N. Bowman, 20/2/79. 12/10/79. Eight months.

T1797/76—BARKHUIZEN, J. N. J.; I. J. Oxlee and B. G. S. de Wet, 2/12/76. Third account, 28/2/80. Six months.

T316/69—P.W.K. CONSTRUCTION (POTY) (PTY) LTD, in liquidation; C. Lipschitz, 9/5/69. Fifth account, 29/3/78. Two years and six months.

T1925/77 — STRAUSS, M. H.; C. Lipschitz, 22/11/77. Second, 6/3/80. Six months.

C306/79—SMIT, M., trading as R & H Erections; A. M. Rennie, 15/10/79. Six months from 15/4/80.

C279/79—LEK, B. S.; A. M. Rennie, 12/10/79. Six months from 12/4/80.

N148/79—KANE, Trevor, Berman formerly trading as Dam Stationers; C. E. Douglas, 11/9/79. 10/3/80. Three months, Pietermaritzburg.

Vorm/Form 4

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of the maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hierender vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

C639/77—PETERSEN, B., trading as Pets World. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

E13/78—ALGOA FLEET MAINTENANCE (PTY) LTD, in liquidation, servicing and repair specialists trading at Victoria Quay, Port Elizabeth, and with registered office at Charter House, Lawrence Street, Port Elizabeth. Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

E144/76/2—ZARTZ, Carl Mendel, formerly an attorney practising in partnership as Zartz & Van Kerken, Barclays Bank Buildings, Main Street, North End, Port Elizabeth. Fourth Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

514/79/2—CANNON, William Victor, formerly residing at 62 Henry Street, King William's Town who died at King William's Town on 17/2/79, administered in terms of section 34 of the Administration of Estates Act. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, King William's Town.

E189/78/3—J. W. BOTHA & SEUNS (PTY) LTD, in liquidation, having its registered office at c/o Charteris & Le Roux, Burls Buildings, Victoria Street, Cradock, and carrying on business as farmers at Wilgerbos, Cradock. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Cradock.

E120/79—LEZAR, Vincent Manuel, formerly trading as Tony's Delicatessen, Garcia Street, East London, and residing at 16 Beacon Road, Sunnyridge, East London. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.

B76/78—GREYLING, Jan Coenraad Behr. Eerste Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Sasolburg.

C366/76/6A—SONNESTRAND ESTATES (PTY) LTD, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Cape Town, Mossel Bay.

C267/78/2A—ATLANTIC KNITTING MILLS INVESTMENT CORPORATION (PTY) LTD, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Cape Town.

C209/74/5A—ELLIOT, William Alfred, La Portio, Nirvana Way, Constantia, Cape. Tenth Liquidation and Distribution. Cape Town.

C79/78/6A—GRODAN HOMES (PTY) LTD, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville, Parow.

C730/77/3A—LOOP FINANCE (PTY) LTD, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Cape Town.

C28/76—R.E.W. PLANT HIRE (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Johannesburg.

C510/78—FRANKMAR MOTORS (PTY) LTD, in liquidation, a garage, trading at Van Riebeeck Drive, Huguenot, Paarl. Second Liquidation and Distribution. Cape Town, Paarl.

C346/78—RIS HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation, a company having its registered offices at 704 Market House, Greehmarket Square, Cape Town. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C140/79—VAN KALMTHOUT, Leonard Peter, a builder, 25 Burswood Court, Meadowridge. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.

C692/78—DONELLIS (CAPE) (PTY) LTD, in liquidation, a company having its registered office at 9 Riebeeck Street, Cape Town, and carrying on business at Erica House, Buitenkant Street, Cape Town, as retailers of clothing and soft goods. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

285/78—LINDSAY ROY (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.

N335/78—GLENAHOLM POULTRY FARMS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.

N107/79—HABIB KHAN, who traded as Kenbro Distributors, Nottingham Road. First and Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg, Howick.

C452/78—AMAL LTD, in liquidation, Second Liquidation and Distribution. Cape Town.

C217/78—MUSITRON (PTY) LTD, in liquidation. Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C262/76—SURGEONER, Derrick, Sixth Liquidation and Distribution. Cape Town.

N197/77—VOYSEY BOND & COMPANY (CAPE) (PTY) LTD, in liquidation. Fourth Liquidation and Distribution. Cape Town, Pietermaritzburg, Durban.

C736/78—SWERFORD INVESTMENTS (PROPRIETARY) LTD, in Voluntary Liquidation, in terms of section 408 of the Companies Act, 1973. First and Final Liquidation and Distribution. 13/2/80.

C763/78—HERMANUS COURT (PROPRIETARY) LTD, in voluntary liquidation, in terms of section 408 of the Companies Act, 1973. First and Final Liquidation and Distribution. 18/12/79.

C404/74/4A—STRYDOM, Jan Roelof, in terme van Wet op Landboukrediet, No. 28 van 1966, boer van Kareekuil, Rietbron. Aanvullende Vierde en Finale Administrasie en Distribusie. Kaapstad, Willowmore.

K35/78—BOYCE, Stanley, handeldrywend as Stan Boyce Builders, Jan Kempdorp. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Kimberley, Harswater.

T1067/77—DANPIEN BELANGE (EDMS.) BPK., in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Pretoria, Roodepoort.

T2004/78—I. & H. MANUFACTURING (NATAL) (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T524/78—DAVIDTZ, Johannes Pieter. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria. Alberton.

M383/78—EMPANGENI WHOLESALE (PTY) LTD. Second Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T1902/78/B—NEL'S KOESISTERS (1973) (PTY) LTD, in liquidation. Eerste en Finale Likwidasie, Distribusie en Kontribusie. Pretoria, Johannesburg.

N39/78—KRAVATS ELECTRICAL (PTY) LTD, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution.

T1648/79—POLLY'S BUILDINGS (PTY) LTD, in voluntary Liquidation. First and Final Liquidation and Distribution.

E226/78/2 — DERSLEY, Brian Robert, formerly trading as Cotswold Hardware and then Newton Park Paint and Hardware, Parkton Arcade, 327 Cape Road, Port Elizabeth. First Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

N481/77/1A—BOSMAN, Jan Christoffel. Vyfde Likwidasie en Distribusie. Pietermaritzburg, Howick, Natal.

E89/78/3—KYRIACOU, Christ, formerly trading as Oasis Café. Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

E73/78/2—MARTIN, J. H. formerly trading as Boet Martin Builders. Second Liquidation and Distribution. Grahamstown, Uitenhage.

N348/78—COLEMAN, William Robert Neale. First Liquidation and Distribution Pietermaritzburg.

B81/79 — ENGELBRECHT, Johannes Hermanus, voorheen van Quo Vadis, distrik Vrede, O.V.S. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Vrede.

E77/77/3—LIBERCOIS (PTY) LTD, in liquidation. Amended Third and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown. Port Elizabeth, Uitenhage.

N325/79—MacCRYSTAL BROS & COMPANY (PROPRIETARY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and list of amounts returnable to contributories. Pietermaritzburg, Durban.

B152/78—STRYDOM, A. H. J. J., Jr., 'n boer van die plaas Rietgat, distrik Edenville. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Edenville.

T1458/78—SWEISWERKE, Scheepers, partnership. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Wolmeransstad.

C316/78/6B—O'OKIEP ZINC (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town. Nababeep.

T1000/78 — TECHNICAL CHROME PLATING (PTY) LTD, in liquidation. Eerste Likwidasie en Plan van Distribusie. Pretoria, Roodepoort.

T1398/76—UNITED EMERALDS (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Plan of Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T274/77—CENTRAL FLUORESCENT DISTRIBUTORS (PTY) LTD, in likwidasie. Vierde en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.

T56/79—LANDMED HOTELS (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste Likwidasie en Kontribusie. Pretoria.

T287/79—KARA, E, & E. L, trading as Wynberg Cycle Shop and Highlands North Cycle Shop. Eerste en Finale Likwidasie en Plan van Distribusie. Pretoria, Johannesburg.

T1559/78—SCHEFERMANN, M. L. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie, Pretoria, Johannesburg.

T1362/78—AGATHON ONDERNEMINGS (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Plan van Konstribusie. Pretoria, Johannesburg.

T297/79—KARA, E. Eerste en Finale Likwidasie en Plan van Konstribusie. Pretoria, Johannesburg.

C332/79/2B—MONTRIOND INVESTMENTS (PROPRIETARY) LTD, in voluntary liquidation. Liquidator's First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

N69/79—BOYD ROBERTSON & KETTLE (PTY) LTD, in liquidation. First and Final. Pietermaritzburg, Durban.

N447/78—RUSSELL, David Oliphant. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.

T1397/78—SELLEN INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1307/78—SELLEN INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T216/78—FORTY STANDS FOURWAYS (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1060/77—MARTA ROWE (1973) (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1031/77—ERASMUS, L. J. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Ermelo.

T1274/78—G.V. CONCRETE INDUSTRIES (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T719/79—RABINOWITZ, B. S. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T284/79—POWER PIPE SALES AND FABRICATIONS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T387/78—METALFURN (PTY) LTD, in liquidation. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T128/75—ABCOR REALTY TRUST, (PTY) LTD, in liquidation. Supplementary Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T60/79—C. J. WILMAN DECORATORS (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1748/78—BILGRO PROPERTIES (PROPRIETARY) LTD in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T414/79—CARTWRIGHT, Raymond Inglesby. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

E125/77/1A—BOSTON MOTORS (PTY) LTD, in liquidation. Fourth Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

E196/78—SERENE HOMES (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

B34/79—KOPPIES GRAANHANDELAARS (EDMS.) BPK., in vrywillige likwidasie, met geregistreerde hoofkantoor te Oranjestraat 40, Kroonstad. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Kroonstad.

T790/78 — MEUBLE DE FRANCE (PTY) LTD, in liquidation, previously trading at 168 Commissioner Street, Johannesburg. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

K55/78—BOTHA, Hendrik du Plessis, Tip Top Fisheries, Vryburg tans van Plot 201, Muldinia, Swartspruit. Eerste Likwidasie en Distribusie. Kimberley, Vryburg.

C373/77—BEACH ROCK HOTELS (PTY) LTD. Second and Final Liquidation. Cape Town.

C486/75—BROUGHAM-COOK, D. J. Amended Second Liquidation and Distribution. Cape Town, Pretoria.

C541/77—LEVY, Y. Second Liquidation and Distribution. Cape Town.

C440/77—RIETOFF, S. trading as Raymond Aluminium Shopfitters. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Strand.

N63/72—SAVELL HORWITZ HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. Eighth and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N91/79—TRAFALGAR CORNER (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.

6239/77—PRINSLOO, Andries Stephanus, persoonsnommer 33567197W, Goddardstraat 43, Sonlandpark, Vereeniging. Eerste en Finale. Pretoria, Vereeniging.

C428/79—M AND A CHIAT INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T86/79—DU PLESSIS, P. F. M. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Kempton Park.

N488/77—GROBBELAAR, J. Supplementary Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.

T543/78—STRUWIG, N. R. Eerste sowel as Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Witbank.

C261/77/1A—CONTINENTAL TELEVISION (PTY) LTD, in likwidasie. Tweede en Finale Likwidasie en Plan van Distribusie. Kaapstad.

T464/78—BOTHA, S. W. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Potgietersrus.

T1339/78/OND 9A—SWART, D. du Plessis. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Thabazimbi.

T854/79—DAGERMA (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Klerksdorp.

T1126/77—JACOBS, C. J. Tweede en Finale Supplementêre Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Boksburg.

T447/79—LE ROUX, E. F. Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Coligny.

T1482/78—SWANEPOEL, David Jacobus. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Ventersdorp.

T1809/77—ILLOVO GLEN DEVELOPMENT COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T668/76/8A—SINDER, E. S. Supplementary Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T324/79—S.T.A.K. INDUSTRIAL (PTY) LTD. Eerste Likwidasie en Plan van Distribusie. Middelburg.

T93/79—GLENPRINT (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie, Distribusie en Kontribusie. Johannesburg.

T1395/78—PAINTCRAFT (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria.

T749/76—COETZEE, J. M. L. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria.

T537/79—BOTES, C. E. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria.

T1398/77—BAYLISS, Michael James. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, White River.

T1515/78—KRUGER, M. M. Eerste en Finale Likwidasie Verdeling en Kontribusie. Pretoria, Nelspruit.

T1535/78—DU PLESSIS, D. J. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Nylstroom.

N334/79—MILEY (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Distribution.

N304/78—JANSE VAN RENSBURG, B. F. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Port Shepstone.

N341/75—LEONARD, G. N. Seventh and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Mtubatuba.

6591/77/OND 1/B—ABRAMS, Jack, who died at Johannesburg on 5/6/77. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T836/79—MOSSIE HOLDINGS (PROPRIETARY) LIMITED, in voluntary liquidation. Liquidator's First and Final. Pretoria, Johannesburg.

T1500/79—KATZEN FAMILY HOLDINGS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution.

T1097/78—HAZELWOOD, Roy Albert. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

Vorm/Form 5

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

C59/78—O. C. FISHER & R. KROUKAMP (PTY) LTD, in liquidation. 29/2/80. Dividend being paid. J. J. Fourie, 223 Homes Trust Buildings, 38 Wale Street, Cape Town.

E9/76/3A—DOUGLAS ARTHUR McGILLEWIE, born 13/5/23, 3317908W, an estate agent carrying on business as McGillewie Estates at 12 Tyrell Road, East London. 25/2/80. Concurrent dividend being paid. Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Centre, North Street, East London.

E205/77/1—EASTERN CAPE LIQUORS (PTY) LTD, in liquidation, formerly trading as Imperial Bottle Store and Buffalo Bottle Store with registered office at 34 Argyle Street, East London. 27/2/80. Concurrent dividend being paid. Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Centre, North Street, East London.

T869/75—P. J. BOTHA BOUERS (PTY) LTD, in liquidation. 21/2/80. Award to secured creditors and an equalising dividend to concurrent creditors. P. D. Alexander, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

C277/79/2—KILINDINI HOTELS (PTY) LTD, members' voluntary liquidation. 22/2/80. Dividend being paid. E. G. Trent, P.O. Box 656, Cape Town, 8000.

E27/78/1A—MERVYN KURLAND, formerly trading as Kurland Agencies at 39 Perkin Street, Port Elizabeth, and formerly residing at 201 The Sands, Humewood, Port Elizabeth. 26/2/80. Dividend being paid. S. H. Levin, c/o Cape Trustees (EP) (Pty) Ltd, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001.

E135/77/1—ROBIN SUMNER who formerly resided at 48 Maureen Circle, Bluewater Bay, Port Elizabeth, and married in community of property to Henrietta Wilhelmina Sumner, formerly trading in partnership with Ernest Rodney Matthews, under the name and style of Algoa Ship Chandlers, 6 Rodney Street, Port Elizabeth. 25/2/80. Dividend being payed. S. H. Levin, c/o Cape Trustees (Ep) (Pty) Ltd, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth.

T138/79—SCHWEIZER STAALVENSTERS (PTY) LTD, in liquidation. 27/2/80. Contribution being collected. L. T. Herdan, P.O. Box 521, Klerksdorp.

N196/79—J.S.Y. (PTY) LTD, in members' voluntary liquidation. 28/2/80. Dividend being paid. D. R. Murray, 1401 United Buildings, 291 Smith Street, Durban.

T1431/78—SCHOEMBIE, Cornelius Johannes Hermanus. 28/2/80. Dividend to preferent and secured creditors. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T196/79—DOCKRAT, Suliman Mahomed. 25/2/80. Contribution being levied. Mervyn Israel Swartz, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T194/79—DOCKRAT, Ahmed Mahomed. 26/2/80. Contribution being levied. Mervyn Israel Swartz, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1094/79—KAHANOWITZ, Jeanette. 26/2/80. Neither. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1756/77—MARKIDES, Hareklia. 26/2/80. Dividend to a preferent and secured creditor. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

1696/72—VAN ROOYEN, late I. T. 28/2/80. Dividend payable. I. Katz, c/o P.O. Box 1474, Johannesburg.

862/75/1A—GOVENDER, late Kisten. First and Final liquidation and Distribution Account. 4/2/80. Dividends will be in the course of payment. Neville John Pretorius & Co.

T1836/77—DAVCOL HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution Account. 21/2/80. Dividend being paid. I. J. Oxlee and M. Holzman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T716/79—BOTTOMSUP (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution Account. 28/2/80. Dividend to secured creditor only. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

N397/78—BURGER, J. J. First Liquidation and Distribution and Contribution Account. 19/2/80. Dividend to preferent creditors only. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

C490/78/5A—SEPTEMBER, J. 25/2/80. Dividende betaal. H. J. P. Smit & J. J. Matthee, p/a Residentia Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Posbus 325, Bellville.

C66/79/6B—KEET, T. R. 25/2/80. Dividende betaal. J. J. Matthee, p/a Residentia Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Posbus 325, Bellville.

N256/78—BONDRIDGE (PTY) LTD, in liquidation. 26/2/80. Dividend being paid. C. E. Douglas, P.O. Box 4743, Durban, 4000.

C273/76/3A—LE GRANGE, P. J. 26/2/80. Dividende betaal. H. J. P. Smit & B. G. S. de Wet, p/a Residentia Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Posbus 325, Bellville.

C388/79—JOANMAG (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 6/2/80. Both. The award will comprise a set-off against shareholders debit loan accounts. B. M. Hurwitz, P.O. Box 1450, Cape Town.

N191/77—KAZIS AGENCIES (PTY) LTD, in liquidation. 19/2/80. Dividend being paid. B. Rulten, c/o Syfrets Trust & Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

T387/78—METALFURN (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution Account. 14/2/80. Dividend being paid. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

B61/79—BETHLEHEM RADIOS EN YSKASTE (EDMS.) BPK., in likwidasie, wat handel gedryf het as 'n algemene handelaar en elektriese toebehore te Louwstraat 26a, Bethlehem. 28/2/80. Dividend uit te keer. Roelof Davel du Plessis, Posbus 760, Bloemfontein.

C645/78—SLABBERT, Adriaan Maree, who farms at Gruwel and Dessie, District of Vredendal. 17/1/80. Dividend being paid. J. J. Rosseau, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

N442/78—GORRIE, David Evan. 21/2/80. Dividend being paid. V. R. Lee, P.O. Box 491, Ladysmith, 3370.

C83/79—SAXENBURG LANDGOED (EDMS.) BPK., in liquidation. 20/2/80. Dividend being paid. R. Millman, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C583/78/3A—BOLAND GORDYN EN BINNEHUIS VERSIERDERS (EDMS.) BPK., in liquidation. 21/2/80. Dividend being paid. Neville Ralph Rubenstein and Renate Helene Dorothea Ingram, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

N333/78—FRASER, Kenneth George, 14 Hudson Bennet Crescent Gillitts, Natal. 19/2/80. Contribution levied. J. A. Bruce, for Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

N112/79—DURFLAT (PTY) LTD. 18/2/80. Award to concurrent creditors. M. J. Ensor, for Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

C248/76—PAPERBACKS HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. 21/2/80. Dividend being paid. R. Millman, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C277/77—SHRIER, Harold Michael. 18/2/80. Dividend being paid. Michael Terence East, 24 Wale Street, Cape Town, and Peter Thomas Courtenay, 6 Church Square, Thorne, Cape Town.

N374/78/2A — SOUTHERN NATAL OFFICE EQUIPMENT COMPANY (PTY) LTD. 21/2/80. Payment of First and Final Dividend. R. M. Kirsch, c/o Crickmay & Kirsch, Oribi Centre, Marine Drive, Margate, 4275.

N626/77/3A—DESAI, Goolam Hoosen. 18/2/80. Contribution being collected. Robert Peter Pace, c/o Maree & Pace, First Floor, N.B.S. Buildings, 174 Murchison Street, P.O. Box 200, Ladysmith.

B908/78—VAN ROOYEN, Hendrik Johannes. 26/2/80. Dividende word uitgekeer. Ignatius Marthinus Wilhelm van Rooyen, p/a Grimbeek & Vennote, Posbus 1282, Kroonstad.

T1287/78—MODERN APPLIANCES (CAPE) (PTY) LTD, in liquidation. 15/2/80. Dividend being paid. E. D. James, 24 Wale Street, Cape Town.

C93/77—ALERT PLUMBING WORKS (PTY) LTD, in liquidation. 20/2/80. Dividend being paid. Michael Terence East, 24 Wale Street, Cape Town.

C397/79—WHOLESALE IMPORTERS HOLDINGS (PTY) LTD, in voluntary liquidation, First and Final Liquidation and Distribution. 21/2/80. Dividend in course of payment. A. J. Black, 66 Strand Street, Cape Town, 8001.

B223/78—VAN DER MERWE, Frans Jacobus, 'n afgetrede boer, Rouxstraat 34, Rouxville. 20/2/80. Dividende uit te keer. Roelof Davel du Plessis, Posbus 760, Bloemfontein.

E59/77/3—N N CONTRACTORS (PTY) LTD, in liquidation, building contractors with registered office, at Third Floor, Martian House, Strand Street, Port Elizabeth. 12/2/80. Concurrent dividend being paid. Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Centre, North Street, East London.

B65/78/B—HENNING, J. C. H. 24/12/79. Kontribusie word gevorder. Noël Stötter, p/a Rosendorff Venter & Brink, Tweede Verdieping, ACA-gebou, Elizabethstraat 29, Posbus 41, Bloemfontein.

E194/77/2A—PRECISION BEARING WORKS (PTY) LTD, under winding up. 20/2/80. Dividend being paid. K. Tebbutt, P.O. Box 391, East London.

E193/77/1A—MAUDE INVESTMENTS (PTY) LTD, under winding up. 20/2/80. Dividend being paid. K. Tebbutt, P.O. Box 391, East London.

K8/79—KOCK, Frederick. 21/2/80. Dividende word betaal. G. J. Carr, Posbus 6, Upington, 8800.

K38/78—VILJOEN, Willem Petrus, van die plaas Piet Plessis en tans Dutoitstraat 12, Vryburg. 20/2/80. Uitkeer dividend. George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

K19/78—OOSTHUIZEN, Wessel Marthinus, voorheen van die plaas Dorst distrik, Vryburg. 20/2/80. Dividende uitkeer. George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

N62/79—HALIBURTON INDUSTRIES (PTY) LTD, in liquidation. 22/2/80. Dividend. K. D. Krumm, P.O. Box 4478, Durban, 4000.

E192/77/2A—DMB MOTORS (PTY) LTD, under winding up. 20/2/80. Dividend being paid. K. Tebbutt, P.O. Box 391, East London.

B54/59/2A—KUNHARDT, J. D. 20/2/80. Dividend being paid. K. Tebbutt, P.O. Box 391, East London.

T249/78—SAVVAS, L. 8/2/80. Kontribusie. Johline Steyn, Posbus 3425, Johannesburg, 2000.

E185/78/1—F. SPARG & SONS (PTY) LTD, in liquidation. 14/2/80. Dividend being paid. M. L. de Villiers, c/o Deloitte Haskins & Sells Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 271, East London, and K. N. Paterson, Ninth Floor, Trust Bank Centre, North Street, East London.

238/78/2A—STEEL, G. 19/2/80. Dividend being paid. M. L. de Villiers and A. D. Wilkens, c/o Deloitte Haskins & Sells Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 271, East London.

T1964/78—DISMORE, S. S. 25/2/80. Contribution being collected. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown.

T1811/78—REURALPH INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 20/2/80. Dividend being paid. Arnold Dagut, Second Floor, Standard Bank Chambers, 33 Troye Street, Johannesburg, 2001.

T1909/78—J. H. DICKS & KIE. (EDMS.) BPK., in likwidasie. 28/2/80. Dividende. A. J. Hessels, p/a Security Eksekuteur en Trustmpy. Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

T843/78—POTGIETER, Benjamin, 4/3/80. Preferent secured award only. V. A. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T180/79—FOURWAYS ERECTION (PTY) LTD, in liquidation. 22/2/80. Award to secured creditors only. R. J. Bailey, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown.

T230/77—GOREGON INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 22/2/80. Secured preferent awards. A. H. Gunn, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown.

T1119/77 — CHARLIEBOY HOLDINGS (EDMS.) BPK. 5/3/80. Dividend uitgekeer. D. Jordaan and W. Hancke, p/a Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3936, Johannesburg, 2000.

T879/77—OOSTHUIZEN, P. A. 26/2/80. Dividend uitgekeer. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T829/79—MANOS (PTY) LTD. 14/1/80. Distribution to members. Joseph Fine, P.O. Box 4548, Johannesburg.

T190/79-OND.10.C—JAMES KATZEN (PTY) LTD, in voluntary liquidation, 26/2/80. Dividend. G. G. Remmington c/o G. C. Beaton & Co., P.O. Box 3262, Johannesburg, 2000.

T129/79—MAN'S PLACE (PTY) LTD, in liquidation. 26/2/80. Dividend being paid. P. A. Cronje and L. B. Marais, for Cape Trustees and Executors Ltd, P.O. Box 5960, Johannesburg, 2000.

T883/79—STRAITS NATAL (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 4/3/80. A dividend is being paid. William Rawdon Betts, c/o Alex Aiken and Carter, P.O. Box 2636, Johannesburg.

Vorm/Form 6

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestrated, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

B101/75—VAN DER MERWE, Hendrik Tjaart Jacobus, 1/1/40, 4001015008000, President Brand Goudmyn, No. 4-skag, Welkom. 31/7/75. Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 1/5/80, 10h00. Kragtens artikel 124 (2) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.

B151/75—TALJAARD, Frank Eric Arnon Newton, 20/1/41, 4101205048004, Finchstraat 13, Horison, Roodepoort, 1726, 2/1/76. Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 1/5/80, 10h00. Artikel 124 (2) (a) plus uitwysingsbevel ten opsigte van die volgende bates: (a) Bonusobligasies R3 000. (b) Spesiale spaarrekening by Volkskas, R5 000. (c) Meubels R5 000. (d) 1976 Chevroletmotor R1 500. (e) 1974 Cortinamotor R800.

T1879/76—PIETERSE, Gysbert Johannes, 1/1/40, 356223 045, 9 Origo, Flat 93, Vlok Street, Sunnyside, Pretoria. 12/1/77, 9 Origo, Flat 93, Vlok Street, Sunnyside, Pretoria. Transvaal Provincial, 29/4/80, 10h00. Section 124 (2) (a) of Act 24/1936.

T1493/72—VAN WYK, Adriaan Jacobus Jeremia, 17/11/41, 4111175042002, formerly a builder and presently employed by the University of Pretoria, formerly resident at 783 First Avenue, Wonderboom South, Pretoria, and presently resident at 797 11th Avenue, Wonderboom South Pretoria. 19/12/72. Transvaal Provincial, 29/4/80, 10h00. Section 124 (2) (a) of Act 24/1936.

T337/76—CASTELYN, Francois Johannes, 26/2/28, 28022 65025004, 1001 Blesbok Flats, Proes Street, Pretoria; present address: 4 Sombrero Flats, 15 Catharina Street, Kilner Park, Pretoria. 7/3/75. Transvaal Provincial, 29/4/80, 10h00. Section 124 (2) (a) of Act 24/1936.

T1870/77—VAN DER SPUY, Johan Gustav, 2/1/43, 430 1025013002, 16 Libertas Avenue, Beyers Park, Boksburg. 6/12/77. Witwatersrand Local, 29/4/80, 10h00. In terms of section 124 (3) of Act 24 of 1936, as amended.

T1478/75—HARRIS, Edwin Conroy, 26/5/47, 4705265068 007, Karel Trichardtstraat 427, Mountain View, Pretoria, en werksaam te Melcorp (S.A.) (Pty) Ltd, Nedbankplein 2, Kerkstraat, Pretoria. 30/12/75, woonagtig en werksaam te Ivorlaan 290, Mountain View, Pretoria. Transvaalse Provinsiale, 6/5/80, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a) van die Wet op Insolvensie, No. 24 van 1936, soos gewysig.

T1751/77—OELOFSEN, Roelof Petrus, 3/10/46, 461003 5010000, geskei, 20ste Laan 385, Villieria, en besigheidsplek Sanlam, Posbus 976, Pretoria. 13/12/77, Soetdoringwoonstelle 911, Sanlampark, Devinishstraat, Sunnyside, Pretoria, en plek van besigheid African Eagle Lewensversekeringsgenootskap, Andriesstraat, Posbus 1303, Pretoria. Transvaalse Provinsiale, 29/4/80, 10h00. Verloop van die voorgeskrewe tydperk in terme van artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig.

K36/72—DE LANGE, Marthinus Andries, 2/4/41, 410402 5051000, Steelpoortpark, distrik Lydenburg. 12/1/73, Kameelpan, Coetzersdam, distrik Vryburg. Noord-Kaapse, 25/4/80, 10h00. Artikel 124 (2).

T1121/75—OLIVIER, Hendrik Willem, 3/7/40, 400703501 7004, adult European male, and working and residing at Protea Tabak Boerdery, Koedoesrivier, Northern Tvl, employed as a tobacco farmer. 22/8/75. Transvaal Provincial, 6/5/80, 10h00. Section 124 (2) (a) by virtue of the facts that more than four years have elapsed since the date of applicant's sequestration.

T309/76—MULINDER, Leonard Peter, 7/3/4/, 40030750 17004, 20 Bushbuck Street, Empangeni, Natal, and employed as attorney. 30/3/76, 32 Parktown Mansions, Parktown, Johannesburg, and employed as attorney. Transvaal Provincial, 6/5/80, 10h00. Section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, 1936.

Vorm/Form 7

KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

NOTICE OF TRUSTEES

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

T521/76—SUPREME HOUTWERKE (EDMS.) BPK. 23/4/76. Transvaalse Provinsiale. 13/12/76. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. A. S. P. Meyer, p/a A. S. P. Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T1193/77—M. W. VON WIELLIGH (EDMS.) BPK. 12/7/77. Transvaalse Provinsiale. 22/8/78. Verbeterde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. A. S. P. Meyer, p/a A. S. P. Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria.

Vorm/Form 8

DATUMS VASGESTEL VIR DIE BEWYS VAN EISE DEUR SKULDEISERS

Ingevolge artikel 179 (2) van die Maatskappywet, 1926, artikel 366 (2) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee van die datums of termyne deur Meesters van die Hooggeregshof vasgestel tot wanneer skuldeisers van maatskappye in likwidasie hulle eise moet bewys of anders van die voordeel van 'n distribusie kragtens 'n rekening by die Meester ingedien voordat daardie eise bewys is, uitgesluit word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van maatskappy in likwidasie; naam en beskrywing van maatskappy; datum of termyn deur Meester vasgestel; naam en adres van likwidateur.

DATES FIXED FOR CREDITORS TO PROVE CLAIMS

Pursuant to section 179 (2) of the Companies Act, 1926, section 366 (2) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given of the dates or times fixed by Masters of the Supreme Court by which creditors of companies in liquidation are to prove their claims or otherwise be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master before those debts are proved.

The particulars are given in the following order: Number of company in liquidation; name and description of company; date or time fixed by the Master; name and address of liquidator.

N192/79—TREVOR'S FURNISHERS (PTY) LTD. 27/3/80. J. A. Bruce, for Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

T1068/79—WESTVAAL RADIATORS (EDMS.) BPK., in likwidasie. 28/3/80. A. J. Hessels, p/a Security Eksekuteur & Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

T550/79—KEMP TRADING STORE & BUTCHERY (PTY) LTD, in likwidasie. 14/4/80. A. J. Hessels, p/a Security Eksekuteur & Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

Vorm/Form 9

KENNISGEWINGS VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggeregshof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggeregshof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaat ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, adres en datum.

NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, address and date.

BOTHA, Pieter Andries Hendrik, algemene handelaar, Noordoos Vrystaat Verspreiders, Vredefort, woonagtig te Delwerstraat 1, Parys. (2) Aansoek, Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 3/4/80, 10h00. (3) 14/3/80, Bloemfontein, Parys. (4) H. J. P. de Klerk, p/a Hill, McHardy & Herbst, Vierde Verdieping, Atriumgebou, Elizabethstraat, Posbus 367, Bloemfontein.

PRETORIUS, André Johan, 'n volwasse Blanke boukontrakteur van Begoniaweg 11, Welkom, Oranje-Vrystaat. (2) Aansoek, Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 10/4/80, 10h00. (3) 17/3/80, Bloemfontein, Welkom. (4) A. Fick, p/a E. G. Cooper & Seuns, Alliedgebou, Maitlandstraat, Posbus 1368, Bloemfontein.

ODENDAAL, Hendrik Petrus, gebore 20/6/33, Identiteitsnommer 3306205017005, tans werkloos, woonagtig te Plot 48, Rooipoort, distrik Potgietersrus, Tvl., en Rudolph Jacobus Botha, gebore 31/10/23, Identiteitsnommer 2310315010000, tans werkloos, woonagtig te Plot 48, Rooipoort, distrik Potgietersrus, Tvl., voorheen velhandelhandelaars, handeldrywende onder die naam Noort Transvaal Huide en Produkte, te Potgieterstraat 102, Potgietersrus, Tvl. (private- en vennootskap boedels). (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, Pretoria, 8/4/80, 10h00. (3) 18/3/80, Pretoria, Potgietersrus. (4) Herman Potgieter & Kie., Voortrekkergebou, Voortrekkerweg 88, Posbus 999, Potgietersrus.

KIRSTEN, Johannes Petrus Frederick, 'n werktuigkundige woonagtig te Johnsonstraat 50, Rustenburg, werk tans by Marlin Granite, Rustenburg, voorheen handelende as Torius Meubileerders, asook Pula Meubileerders te Vanstadenstraat 22, Rustenburg. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 15/4/80, 10h00. (3) 17/3/80, Pretoria, Rustenburg. M. A. S. Pretorius, p/a Wessels & Le Roux, Wesrouxgebou, Steenstraat 53, Posbus 54, Rustenburg.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE
LOST LIFE INSURANCE POLICIES

Vorm/Form VL

Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

A.A. Mutual Life Assurance Association Ltd, P.O. Box 1653, Johannesburg, 2000

50266—29/10/70, R2 211. Wassermann, Barend Jacobus Roux.
30535—21/4/75, R4 221. Venter, Cedric Hugh.
51538—13/12/73, R8 286. Luongo, Michael Henry.
50554—16/3/71, R7 901. Loubser, Jasper.

African Eagle-Lewensversekeringsgenootskap Bpk., Posbus 1114, Johannesburg, 2000

163099—16/8/34, R1 000. Smith, J. R.
594269—1/8/64, R600. Van Loggerenberg, H. M.
783304—1/5/72, R4 430. Smal, A. J.
891277—1/12/74, R3 000. Molope, D. M.
775013—1/4/72, R2 000. Fullard, A. J.
789594—1/9/72, R2 000. Mitchell, D. G.
6061316—1/12/76, R3 667. Mbatha, S.
6075530—1/8/77, R3 149. Mashalaba, E. L.
755241—1/3/73, R1 000. Ndlangisa, M. T.
6044691—1/4/76, R10 526. Kleynhans, R.
937546—1/3/64, R210. Krishna, M.
871121—1/3/74, R3 217. Campbell, M. G.
6031625—1/9/75, R15 000. Horsfall, A. D.
536564—1/12/61, R4 000. Fioravanti, R.
6038053—1/2/76, R2 000. Ngema, K.
4130804—1/7/71, R10 172. Sellappen, V. P.
6038949—1/2/76, R3 000. Mafuze, T. F.
5016442—1/7/73, R2 000. Bott, S. E.
5010016—1/7/72, R3 182. Bott, S. E.
582773—1/2/64, R6 000. Zimmerman, K. F.
853078—1/12/73, R3 690. Classen, E. Z.

Anchor Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 11319, Johannesburg, 2000

126578(A)—1/2/74, R5 154. Morrison, H. S.
259071(A)—1/11/77, R2 823. Ranoka, D. Z.
196428(A)—1/10/76, R3 302. Mabunda, M. J.
182168(A)—1/7/76, R2 750. Wiseman, T.
7943(A)—1/2/71, R2 870. Mphahlele, N. E.
52213(A)—1/8/72, R3 000. Oelofse, W. J.
186244(A)—1/8/76, R4 250. Ngcobo, M. S.
192783(A)—1/10/76, R6 000. Langa, C. L.

Guarantee Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 4562, Johannesburg, 2000

705855—1/6/75, R10 000. Carrim, Osman.
705922—1/6/75, R10 000. Jussub, G., born Balvant Lakha.
67716—1/2/72, R5 000. Noyes-Smith, R. C.

IGI Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 3483, Johannesburg, 2000

209374—13/1/78, R1 402. Mkhwenazi, Rose Zanele.
188211—16/6/77, R10 000. Adams, Mugamat Shafik.

The Colonial Mutual Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 73, Cape Town, 8000

4523745(0)—1/6/76, R24 000. Roden, B.
4537187(9)—1/4/79, R5 500. Fourie, B. M.
622577(5)—1/8/44, R800. Midgley, P. R.
4526535(2)—1/2/77, R1 500. Machate, M.
1568987(0)—1/8/72, R934. Moonsamy, A.
1562274(9)—1/11/70, R2 000. Boshoff, M. G.
4526514(7)—1/2/77, R1 500. Jiyane, M. G.
4537621—1/8/79, R4 500. Matonyane, K. A.
4534869(5)—1/4/78, R4 000. Van Wyk, H. E. A.
1555182(3)—1/6/68, R6 000. Loubser, J. M. C.
1579864(8)—1/9/74, R3 000. Wellmann, E. A. F.
1518401(3)—1/12/71, R3 340. Hitchinson, T. H.
1559979(8)—1/1/70, R34 501. Nightingale, N. L.
4528398(3)—1/3/77, R10 000. Nakooda, E. A.
1560578—1/6/70, R2 000. Cornelissen, J. C. J.
4524844(0)—1/12/76, R1 500. Siyali, G. G.
4526249(0)—1/1/77, R2 119. Ramuthivheli, A.
4524815(0)—1/2/77, R2 000. Modise, H.
1569988(7)—1/5/72, R10 000. Vermaas, T. C.
1518536(6)—1/11/75, R12 900. Barnardt, P. S.

Legal and General Volkskas Assurance Ltd

AF4595054—1/8/75, R10 000. Bostock, James Edwin.
AF3520574—1/11/62, R10 000. Manga, Mohan (Mohan Ranchhod Manga).
AF4856035—1/4/79, R35 850. Richter, Hugo Amos Johannes.
AF3824166—1/3/66, R1 104. Carr, Cecil Richard.
AF4621686—1/11/75, R8 000. Boon, Ronald Rundle.
UL5435433—1/5/79, R47 748. Bheekie, Karam Chand.
AF3301249—1/7/60, R2 000. Kingswell, Arthur Earney.
AF3151222—1/6/58, R2 476. Bester, Barend Jacobus; Magdalena Johanna Gertruida.
AF4405650—1/11/73, R2 000. Bester, Barend Jacobus; Magdalena Johanna Gertruida.

Liberty Life Association of Africa Ltd, P.O. Box 10499, Johannesburg, 2000

9001331—1/10/74, R7 780. Smith, C. M.
1232405—7/11/52, R5 000. Kruger, M. J.; H. G. Kruger.
9005149—1/3/75, R10 000. Williamson, I. R.
3747887—12/3/69, R3 000. McDougall, B. K.
3710606—2/12/64, R2 500. Cumming, N. E.
643452—1/8/73, R39 840. Thorn, A. A.
9127219—1/10/78, R10 000. White, D. S.
9161590—1/10/79, R6 947. White, D. S.
3646807—19/10/60, R1 000. Bloch, B.
3669103—27/7/62, R5 000. Rabie, D.
336929—16/3/44, £2 500. Rabie, D.
3305260—11/9/39, £1 000. Rabie, D.
3597993—14/4/57, R10 000. Rabie, D.
0235685—1/3/72, R10 733. Heyns, M. G.
9020900—1/5/75, R15 000. Milne, A. G.
6510425—1/4/73, R25 000. Kuilman, W.
9016666—1/7/75, R10 000. Bessesen, R. M. A.
3307089—12/10/39, R1 000. Du Plessis, S.
1927539—24/11/66, R5 000. Akoob, M. S.
2195423—27/5/71, R10 000. Akoob, C. Y.; Y. H. Akoob.
2195422—23/5/71, R10 000. Akoob, J. A.; A. Akoob.
9101829—1/6/78, R5 000. Levy, E. D. L.
9033567—1/6/75, R50 000. Kuhn, P. L.; Rubber Stamp and Engraving Co. (Pty) Ltd.
2041135—3/10/68, R20 000. Manashewitz, M.
1998158—7/3/68, R10. Smith, R. A.
9010086—1/6/74, R10 000. Jooma, H.
9123268—1/10/78, R1 000. Latimer, W. F.
9110476—1/3/78, R13 612. Da Costa, C. P.

The National Mutual Life Association of Australasia Ltd, P.O. Box 666, Cape Town, 8000

7013400—1/2/60, R1 200. Booth, G. C.
7045612—1/7/74, R37 517. Kruger, T. N.
577194—22/12/48, R2 000. Makken, A.
7013673—1/6/60, R6 000. Gadeley, M.; The South African Bank of Athens.
7023927—1/4/65, R6 400. MacKenzie, J. H. W.

Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town

1679168N—25/3/65, R2 500. Mia, Ismail Mahomed; estate late Ismail Mahomed Mia.
1652592T—4/1/65, R1 000. Pillay, Sevibagiam.

Permanent Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 4834, Cape Town

OB5194—19/12/73, R10 000. Van Zyl, Marthinus Stefanus.
529316—8/2/79, R5 127. Johnson, Joshua John.
706655—3/9/76, R2 837. Maritz, Casper Petrus.

The Prudential Assurance Company of S.A. Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg

8321466—1/4/70, R2 000. Deale, C. D.
10122938—1/7/76, R10 000. Masterson, J. J.
8105363—1/1/68, R1 382. Quirolpe, B.
6968264—1/6/65, R552. Gordon, R.
10116004—1/9/75. Thomsen, A. M.
8318059—1/6/69, R2 000. Thomsen, A. M.
6960730—1/2/65, R5 000. Fouche, S. G.
10204822—1/6/73, R2 000. Rochford, L. B.
10133871—1/11/77, R14 817. Hobson, E. C.
4155871—1/3/41, R2 000. Cawood, W. G.
4155872—1/3/41, R1 000. Cawood, W. G.
5553539—1/11/51, R1 853. Lister, D. G.
8311121—1/7/68, R2 500. Cockerill, A. F.
8101001—1/3/67, R2 000. Cockerill, A. F.

Protea Assurance Co. Ltd, P.O. Box 71, Cape Town, 8000

401075—1/4/78, R5 000. Botha, J. A. E.
401074—1/4/78, R16 000. Botha, C. J.
383943—1/6/72, R2 192. David, J.
383942—1/6/72, R2 456. Stuart, F. F.
382722—1/1/71, R4 000. Swart, W. J.
252369—1/2/60, R600. Rodwell, C. T.

S.A. Mutual, P.O. Box 66, Cape Town, 8000

2542622—18/1/73, R3 000. Cronje, J. P. M., AD414.
3466409—1/10/79, R3 744. Zondi, D. E., AD414.
1808047—14/3/63, R5 284. Schofield, G. W., AD414; P. E. F. Schofield.
1845243—17/9/63, R156. Vlok, H. M. J., née Krugel, AD414.
2351444—4/2/71, R1 500. Van Tonder, M. J. P., AD414; C. P. J. M. van Tonder.
2467786—17/5/72, R2 000. Van Tonder, C. P. J. M., AD414.
2894520—15/9/75, R10 233. Cox, C., AD414.
3109918—21/6/77, R4 372. Ramaeti, S., AD414.
3232297—14/4/78, R9 705. Gartner, H. G., AD414.
938267—3/6/53, R106,80. Petzer, V. R., AD414; S. D. Petzer.
2226482—16/7/69, R7 000. Hart, J. H. E., AD414; M. A. Hart.
2278467—15/4/70, R3 121. V. d. Merwe, H. J. A., AD410.
2923759—5/12/75, R17 000. De Jongh, F. C., AD410.
2341718—18/12/70, R3 000. Els, W. J. J., AD410.
1953779—5/5/65, R1 500. Gower, R. J., AD410.
2982599—17/5/76, R2 475. Maqubela, M. N., AD410.
3142049—16/6/77, R6 287. Britz, M. H., AD410.
3249394—29/5/78, R2 017. Matyaba, C. M. Z., AD410.
3460344—15/9/79, R5 930. Steenkamp, J. J., AD410.
3228100—3/4/78, R1 951. Prinsloo, I. E., AD410; D. P. Prinsloo.
3132477—25/7/77, R4 748. Botha, H. G., AD410.
3225987—27/3/78, R29 130. Du Toit, L., AD415; N. A. S. C. de Wet.
2203098—20/3/69, R9 440. V. d. Merwe, S. W., AD415; M. R. v. d. Merwe.
3349330—9/2/79, R8 255. Marais, G., AD415.
3487384—17/11/79, R6 416. Grobler, G. P., AD415; G. P. Grobler & The Sinodale Pension Fund of the Dutch Ref. Church of Transvaal.
1741742—19/4/62, R1 000. Theunissen, A. M., AD415.
1984720—30/9/65, R1 000. Olwage, R. E., AD415. R. E. Olwage & Santambank.
3089073—11/5/77, R1 107. Havenga, A., AD415.
3129386—11/7/77, R5 843. Van Wyk, H. D., AD415.
2127611—31/1/68, R2 000. De Jager, A., AD415.
3007212—5/8/76, R2 002. Lubbe, S. E. J., AD415.
2961762—22/3/76, R6 491. Malumise, M. M., AD418.
2720964—13/5/74, R5 000. Grobbelaar, S. A., AD418.
2084581—26/5/67, R1 000. Nortje, J. E., AD418.
2107469—27/9/67, R5 000. Tromp, A. J., AD418; N. C. Tromp.
1863130—20/12/63, R1 000. Janse van Rensburg, W. H., AD 418.
2600823—1/8/73, R3 891. Grobler, G. C. J., AD418.
3480607—3/11/79, R3 114. Pillay, L. A., AD418; M. P. Pillay.
3489221—23/11/79, R3 393. Musapitso, I. S., AD418.
2534815—7/12/72, R7 755. Ruysch, W. E., AD418.
2737381—24/6/74, R1 000. Fleming, A. F., AD418; Estate late F. P. Fleming.
2743119—17/7/74, R1 000. Fleming, J. M., AD418; Estate late F. P. Fleming.
2721215—13/5/74, R3 836. Bauser, E. R., AD380.
2332100—9/11/70, R3 833. Kellow-Webb, C. R., AD380.
719754—12/1/50, R200. Gouwer, T. A., AD380.
1165093—4/1/56, R168,80. Mellet, R. B., AD380; A. J. J. Mellet.
2595316—9/7/73, R1 855. Marx, T. I., AD380.
2634654—3/9/73, R5 000. Vermaak, J. S., AD380.
2971197—16/4/76, R3 144. Blom, A. C. C. M., AD380.
3242662—8/5/78, R3 620. Smythe, E. B., AD380.
2561907—2/4/73, R1 166. Kruger, P. D., AD380; P. D. Kruger and Volkskas Ltd.
3375842—6/4/79, R7 444. Sekati, T. N., AD380.
3454698—31/8/79, R4 396. Sekati, T. N., AD380.
1078059—9/2/55, R1 000. Seller, R. D., AD400; S. M. Seller.
1071823—12/1/55, R1 000. Meyer, P., AD400.
677408—14/4/49, R2 000. Veenstra, J. H., AD400; A. P. C. C. E. Veenstra.
1691688—25/8/61, R3 710. Vorster, late J. J., AD400; estate late J. J. Vorster.
1411977—17/6/58, R1 000. McDaniel, late K. E., AD400; I. S. McDaniel.
2070072—9/3/67, R1 000. Kirstein, I., AD400.
1873395—24/2/64, R1 677. Heymans, C. H. G., AD400.
384344—9/3/39, R600. Greyvensteyn, D. A., AD400.
531169—8/11/45, R824. Deale, late E. W. S., AD400; estate late E. W. S. Deale.
574752—30/1/47, R2 000. Carter, P. M., AD400.
1884135—22/4/64, R2 000. Du Plooy, J. G., AD407; J. G. Waage.
3148213—22/8/77, R3 325. Msomi, F. C., AD407.
3406025—17/6/79, R22 400. Nethononde, S., AD407.
3088522—21/3/77, R2 073. Saal, M., AD407.
2845571—9/5/75, R1 123. Memela, V. J., AD407.
1153728—11/11/55, R2 000. Noel-Barham, P. G. R. C., AD407.
1467542—5/2/59, R2 000. Noel-Barham, P. G. R. C., AD407.
3244280—26/5/78, R85 000. Mostert, E. H., AD407.
3244281—15/6/78, R15 600. Mostert, E. H., AD407.
2094207—18/7/67, R334. Wentzel, J. E., AD407.
2119614—6/12/67, R2 000. Van Schalkwyk, N., AD407.

Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, 7532

3580060x6—1/6/79, R7 000. Pennekan, G. P.
3582711x2—1/9/79, R10 508. Joubert, C. J.
1541322x2—1/6/71, R3 000. Hutchinson, T. L.
1644751x8—1/5/73, R5 161. Mey, E. C.
1732769x3—1/10/73, R2 028. Mooalie, S. J.
1825679x2—1/4/74, R5 000. Oosthuizen, C. R.
1838026x1—1/4/74, R2 000. Botha, D. H. J.
1968049x5—1/11/75, R3 295. Botha, D. H. J.
3298638x2—1/10/76, R5 000. De Bruyn, H. J.
3350996x9—1/2/77, R3 067. Steenkamp, J. A.
3675347x3—1/1/80, R7 035. Van Schalkwyk, L.
1747715x9—1/10/73, R6 500. Pieterse, R. J.
830735—1/1/60, R7 992. Meyer, W. F., op W. F. Meyer; W. F. Meyer.
3219752x7—1/10/75, R3 822. Heydenreich, C. L.
730600—1/1/58, R1 640. Myburgh, A. J., op J. G. Myburgh; boedel wyle A. J. Myburgh.
1428968x0—1/6/70, R348. Frick, J. S.
3315652x2—1/11/76, R3 000. Irving, K. W.
3397082x3—1/8/77, R6 000. Venter, J. H.
3411793x7—1/9/77, R7 000. Loubser, H. S.
3440929x2—1/3/77, R7 377. Foxcroft, M. J.
3307244x8—1/12/76, R5 000. Smit, C. B.
3316245x4—1/3/77, R4 980. Van Dyk, C. D.
3318860x8—1/5/77, R3 000. Ludeke, E. C. M.
3354655x7—1/3/77, R4 000. Fourie, H. J.
3397245x6—1/9/77, R8 000. Nolte, A. L.
3429927x1—1/12/77, R3 072. Fourie, J. M.; C. G. Fourie.
3510773x9—1/5/79, R3 063. Viljoen, A. J.
3610159x0—1/8/79, R5 000. Maré, M. M.
3632117x2—1/12/79, R10 000. Muller, J. F.

3653110x1—1/12/79, R6 350. Opperman, M.
3548805x5—1/2/79, R5 000. Badenhorst, C.
3556965x6—1/4/79, R8 025. Parsons, A. L.
3624097x6—1/11/79, R3 180. Theofanakis, S.
833920—1/3/60, R1 000. Taute, M.
1143627x6—1/2/66, R3 000. Markram, J. J.
1830390x9—1/1/74, R4 000. Beets, J. F.
1938905x5—1/4/75, R3 000. Geldenhuys, J. H.
3209859x2—1/6/75, R2 070. Coetzer, J. H.
3288413x2—1/6/76, R7 000. Wentzel, D. du P.
3272550x9—1/5/76, R5 000. Filmalter, S. J.
3528792x9—1/3/79, R8 000. Herbst, J. A.
3566354x1—1/8/79, R3 131. Calitz, P. L.
594523—1/3/55, R600. Botha, J.
895814x2—1/6/61, R2 466. Muller, D. J.; I. H. J. Muller.
1459423x8—1/8/70, R2 950. Van der Westhuizen, C. M.
1886157x5—1/6/74, R13 664. Wesson, P. M.
1897516x9—1/6/74, R2 632. Raats, J.
3226316x2—1/1/76, R5 444. Van Zyl, S. M.
3341829x4—1/1/77, R4 515. Kloppers, S. T.
1294296x7—1/6/68, R1 498. Roux, H. J.
325607—1/6/46, R4 000. Lourens, M. J.
442196—1/12/50, R10 000. Lourens, M. J.
1437870x7—1/8/70, R5 080. Van Heerden, H. J.
1640420x4—1/3/74, R1 011. Dhlamini, J. M.
1803718x4—1/8/74, R5 000. Biewenga, M.
1971305x6—1/10/75, R5 000. Van Zyl, D.,
3205602x0—1/8/75, R2 000. Van Niekerk, M. J. A.
3265607x6—1/4/76, R100. Hartzenberg, J. H.
3294408x4—1/12/76, R5 000. Legoale, K. J.
3485840x7—1/7/78, R6 840. Prinsloo, D. P.

Shield Life Insurance Ltd, P.O. Box 10142, Cape Town, 8000

21007020—1/9/73, R4 219. Menath, Lorraine.
21007473—1/11/73, R50 000. Karsten. Ernest Henry.
21007625—1/11/73, R17 542. Beard, Douglas George.
21004772—1/11/72, R5 000. May, Walter Roy Ernest; Republic Optometric Supplies (Pty) Ltd.
21004773—1/11/72, R5 000. May, Walter Roy Ernest; Republic Optometric Suppies (Pty) Ltd.
21012556—1/4/76, R24 615. Whitford, Kevin John Wilson.

The Standard General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg, 2000

6736—14/9/49, R666. Martin, G.; estate late S. R. Martin.
509066—1/12/69, R1 000. Mwelase, J.
716123—1/6/77, R3 500. Stamatelakis, K.; C. Stamatelakis.
659024—1/10/67, R4 000. Hetz, S. A.
659708—1/2/68, R1 000. Raubenheimer, H. C.

The S.A. Trade Union Assurance Society Ltd, Traduna Centre, 118 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, 2001

581005—1/4/76, R2 000. Swanepoel, Anton de Waal.
586105—1/12/76, R4 000. Fourie, Salmon Petrus Johannes.
590130—1/1/77, R1 951. Magwaza, Michael Mandlaka.
592272—1/2/77, R1 036. October, Martin Ivan.
585128—1/5/76, R8 466. Van der Merwe, Hendrik Petrus.
593816—1/5/77, R2 000. Ngcatsha, Ngwenya Enoch.
609606—1/2/79, R3 000. Bronkhorst, Nicolaas Jacobus.
614206—1/10/79, R4 680, Grobbelaar, Ebenhaezer.

The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, 7700

256065—9/10/50, R1 000. Lamprecht, Mrs C. C., formerly Geldenhuys, born Willemse.
567875—4/6/59, R800. Nyamah, E.
720510-9—4/6/71, R1 854. Pape, P. A.
828152-0—11/12/79, R9 218. Bosman, D. P.
828641-5—27/9/79, R15 985. Vorster, A.
738465-1—8/1/73, R3 573. Ellis, P. H.

Vorm/Form B-I 136

NATURALISASIEKENNISGEWINGS
NATURALISATION NOTICES

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiding van naam, beroep en woonadres.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation and residential address.

TUNBRIDGE, Sydney David, instandhoudingsbeampte/maintenance officer, 3 Shaldon, Grimsbyweg/Road, Mobeni, Durban, Natal.

SANTOS, Marcelina Ribeira, cook, 7 Joyce Road, Kimberley, Cape Province.

KARA, Govan, afsendingsklerk/despatch clerk, 6 Primarystraat/Street, Lenasia, Johannesburg, Tvl.

CHANNA, Ramanlal, verkoopsman/salesman, 4117 Poppystraat/Street, Lenasia, Johannesburg, Tvl.

HOLLAND, Michael Robert, hidrouliese ingenieur/hydraulic engineer, 12 Branchlaan/Lane, Blairgowrie, Randburg, 2194.

DE CHASTEIGNER DUMÉE DU-VAL, Joseph Marie Roger, ingenieur/engineer, 33 Provincialgebou/Buildings, Broadstraat/Street, Durban, Natal.

KAYMENOS, Anna, huisvrou/housewife, 10 McBridestraat/Street, Brackenpark/Park, Brackenhurst, Alberton, Tvl.

MEIJER, Jan Willem, onderwyser/teacher, 783 34ste Laan/Avenue, Villieria, Pretoria, Tvl.

ARGYKOPOULOS, Dimitrios, besigheidseienaar / shops' owner, 41 Golf Gardens, hoek van/corner of Dellystraat/Street en/and Grasfonteinweg/Avenue, Waterkloof, Pretoria, Tvl.

MURRAY, Colin Brian, student, 37 Gloriawoonstelle/Mansions, Dagbreek, Welkom, O.V.S./O.F.S.

HAUGHEY, James Elliott, loodgieter/plumber, 2 Montaguewoonstelle/Court, Westgate Gardens, Himeweg/Road, Morningside, Durban, 4001.

ELLIOTT, Allen, bootsman/petty officer, 4 Negende Laan/Ninth Avenue, Da Gama Park, Simonstad/Simsonstown, 7995.

ARMSTRONG, Micheil Joseph, hoofbestuurder / general manager, 99 Palgravestraat/Street, George, Kaap/Cape.

ROWE, John Lewis, touwerker/rigger, 1 Unionweg/Road, Walmer, Port Elizabeth, Oostelike Provinsie/Eastern Province.

GLATZ, Michael, restaurantbestuurder/restaurant manager, 11 Somtayawoonstelle/Court, 78 Gobleweg/Road, Durban, Natal.

NISH, Fredrick Norman, elektrisiën/electrician, 36 Lambishof/Court, Prince Georgelaan/Avenue, Brakpan, 1540.

MORRIS, Anne Elizabeth, Woonstel/Flat 23, Olivanawoonstelle/Mansions, Markstraat/Market Street, Krugersdorp, 1740.

STAUGHTON, Brian Arthur George, ongeskik/disabled, 227 Kennedystraat/Street, Kenilworth, Johannesburg, 2190.

BOUTON, Arlette Marie Laurence, klerk/clerk, Woonstel/Flat 4, 2 Berrystraat/Street, Queenstown, K.P./C.P.

CASSIM, Mahomed Ebrahim, werkwinkel/workshop, 7b 17de Straat/17th Street, Vrededorp, Johannesburg, Tvl.

SZALAI, Karoly, sweiser/welder, 23 Negende Straat/Ninth Street, Newlands, Johannesburg, Tvl.

GERALIS, Comninos, handelaar/shopkeeper, 33 Commercialweg/Road, Pietermaritzburg, Natal.

REYNOLDS, Alan Sydney, maatskappydirekteur / company director, 16 Kokkewietlaan/Avenue, Birch Acres-uitbreiding/Extension 2, Kempton Park, 1620.

TCHIMENOGLOU, Basile (Vassilios), natuurkundige/physicist, 16 Terraceweg/Road, Eastleigh, Edenvale, Tvl.

SHIDA, Janos Béla, elektromeganikus/millwright, 7 Tammanstraat/Street, Vanderbijlpark, Tvl.

LOW, Soon, gepensioneerde/pensioner, 25 Garlandstraat/Street, Ophirton, Johannesburg, Tvl.

GOMES, José Manuel Rodriques, dekhelper/deckhand, 135 Bo Harringtonstraat/Upper Harrington Street, Tuine/Gardens, Kaapstad/Cape Town, K.P./C..P

KETONI, Sotira Andreas, student, 30 Geysstraat/Street, Ventersdorp, Tvl.

SMIDA, Karoly, passer en draaier/fitter and turner, 21 Scottstraat/Street, Vanderbijlpark, 1900.

Vorm/Form MVA

DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING

Wet op Verpligte Motorvoertuigversekering, 1972 (Wet 56 van 1972)

THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION

Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)

KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by bogenoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van person/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend).

NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000

BANDA, Ariel. Claim 7/6/13228, M. M. Shongwe. 29/1/77, Meadowlands, Soweto. Baragwanath Hospital.

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, c/o Findlay & Tait, 30 Hout Street, Cape Town

VAN REENEN, Farida. Claim 9/6/80239. 25/1/79, Jane Road, Athlone. Groote Schuur.

City Council of Johannesburg, c/o Clerk of the Council's Department, Claims Branch, Room 370, City Hall, Rissik Street, Johannesburg, 2001

PHILLIPS, Joy Eva Mildred. Claim T8/1362/C. 11/5/79, corner of Plein and Harrison Streets, Johannesburg. Milpark Hospital, Johannesburg.

Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg

VON HOLDT, Manfred Erich, Claim MVA 0129/89. D. S. Steward. 18/7/78, Intersection of Gabriel and Timour Hall Road, Plumstead, Diep River.

ROMAN, Marina Virginia. Claim 0681/89. 26/12/78, Strandfontein Road, Strandfontein, Cape. Victoria Hospital.

BROCK, Colleen Dolores. Claim MVA 0889/78, M. Mc Donald. 24/1/78, Parkland Nursing Home, Springs.

MALAN, Maria Johanna Magdalena, and Hercules Morkel Malan. Claim MVA 1007/78, E. Tsikeli. 19/11/77, Senekal/Ventersburg Highway. National Hospital, Bloemfontein.

DEMAIO, Maria Jacoba Gertruida, born Slabber. Claim 0860/89. 19/11/78 at or near intersection of Klipheuwel, Durbanville Road.

Constantia Insurance Company Ltd, P.O. Box 10568, Johannesburg, 2000

JUTA, Marie Louise. Claim MVA 9/943. 2/3/79, Elizabeth Street, North End. Provincial Hospital.

HANDS, William. Claim MVA 0/16. 5/6/79, Newton Drive and Bergvleit Road, Bergvliet. Claremont Medical Centre.

Federated Insurance Co. Ltd, P.O. Box 666, Johannesburg, 2000

OWZINSKY, Dr H. Claim MVA 800046. 1/8/77, corner of Oxford and Riviera Roads, Johannesburg.

Marine and Trade Insurance Co. Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg, 2000

JOFFE, Miriam. Claim MVA 9/327. 27/5/78, Corlett Drive, Bramley, Johannesburg. Kenridge Hospital.

Ned-Equity Insurance Company Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000

MADOLO, Mildred. Claim MVA 7/00118. 15/5/76, Potchefstroom Road, near Klipspruit. Baragwanath Hospital.

Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 653, Kaapstad, 8000

BLANKFIELD, Derek Wayne. Eis 23/T/13010. 10/2/77, hoek van Vierde Laan en Smithstraat, Fairland. J. G. Strijdom.

GABAOTSWE, Emily. Claim 23/V/14446. 15/10/77, Ngonyelast, Mohlakeng, Randfontein. Leratong.

JACKSON, E. T. Claim 23/Y/10792. 31/7/79, corner of Queens Road and Clifton Street, Mayfair. New Johannesburg Hospital.

RAMASOBANE, Lesiba Kleinbooi. Eis 23/V/13827. 22/7/77, Potgietersrus. Refilwehospitaal.

SA Mutual Fire & General Insurance Company Ltd, P.O. Box 1637, Johannesburg

WEST, Maureen Agnes. Claim MVA 801079. 1/4/78, Claremont, Cape.

S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 175, Stellenbosch

DI BARTOLO, Maria. Claim MVA 900012. 10/5/78, Vanguard Drive, Bonteheuwel. Conradie and Volks Hospitals.

Shield Insurance Company Ltd, P.O. Box 1520, Cape Town, 8000

MOLOANTOA, Ruth. Claim 7A. 1515. 28/11/76, Boksburg. Boksburg/Benoni Hospital.

GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 532 14 Maart 1980

REGSTELLING

Hierdie kennisgewing vervang Kennisgewing 182 gepubliseer op bladsy 93 van *Staatskoerant* 6873 van 7 Maart 1980.

LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA

PERSONEELREGULASIES

Vir algemene inligting word hierby bekendgemaak dat dit die Staatspresident, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 69 (1) (b) van die Landbankwet, 1944 (Wet 13 van 1944), en soos aanbeveel deur die Raad van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika, behaag het om in te stem met die ondervermelde wysiging tot die regulasies betreffende die regte, voorregte en pligte van die personeel van daardie bank.

J. M. C. SMIT, Besturende Direkteur, Land- en Landboubank van Suid-Afrika.

Pretoria.

LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA

PERSONEELREGULASIES

Hoofstuk II word hierby gewysig deur die invoeging ná regulasie 10 van die volgende opskrif en regulasie:

"BEHUISING

11. Die Raad kan op die voorwaardes wat hy goedvind uit die fondse van die Bank geld voorskiet aan 'n amptenaar ten einde so 'n amptenaar in staat te stel om 'n huis of woonstel vir sy eie gebruik te verkry of geld wat ten opsigte van so 'n huis of woonstel verskuldig is te betaal of die koste verbonde aan verbeterings of herstelwerk aan so 'n huis of woonstel te betaal.".

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 532 14 March 1980

CORRECTION

This notice substitutes Notice 182 published on page 93 of *Government Gazette* 6873 of 7 March 1980.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA

STAFF REGULATIONS

It is hereby notified for general information that the State President under the powers vested in him by section 69 (1) (b) of the Land Bank Act, 1944 (Act 13 of 1944), has been pleased to approve upon recommendation of the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa, of the following amendment to the regulations governing the rights, privileges and duties of the staff of that bank.

J. M. C. SMIT, Managing Director, Land and Agricultural Bank of South Africa.

Pretoria.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA

STAFF REGULATIONS

Chapter II is hereby amended by the insertion after regulation 10 of the following heading and regulation:

"HOUSING

11. The Board may, on the conditions it deems fit, advance to an official money out of the funds of the Bank to enable such official to acquire for his own use a house or flat or to pay money which is owing in respect of such house or flat or to pay the costs in connection with effecting repairs or improvements to such house or flat.".

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.			*Bladsy No.*	*Staatskoerant No.*
		BEVELSKRIF		
		Wysiging van die Bevelskrif waarby "Die Suid-Afrikaanse Polisiester vir Verdienste" ingestel	1	6874
		*** PROKLAMASIES**		
R.	47	Kommissiewet (8/1947): Ondersoek na die Struktuur en Funksionering van die Howe	2	6874
	48	Wet op Onkruid (42/1937): Verklaring van 'n sekere plant tot onkruid	1	6879
	51	Wet op Wetenskaplike Navorsingsraad (32/1962): Opdrag van uitvoering	1	6878
		GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS		
		Binnelandse Inkomste, Departement van		
		Algemene Kennisgewings		
	184	Kennisgewing om opgawes vir die 1980-jaar van aanslag te verstrek	35	6879
	194	Verkoopbelastingwet (103/1978): Intrekking van verkoopbelastingregistrasiesertifikaat	49	6879

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the right-hand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.			*Page No.*	*Gazette No.*
		WARRANT		
		Amendment of the Warrant instituting "The South African Police Star for Merit"	1	6874
		PROCLAMATIONS		
R.	47	Commissions Act (8/1947): Inquiry into the Structure and Functioning of the Courts	2	6874
	48	Weeds Act (42/1937): Declaration of a certain plant to be a weed	1	6879
	51	Scientific Research Council Act (32/1962): Assignment of administration	1	6878
		GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES		
		Agricultural Economics and Marketing, Department of		
		Government Notices		
R.	421	Wine and Spirit Control Act (47/1970): Minimum price for wine intended for distillation purposes, period within which purchase price shall be paid and the interest payable on arrear payments	6	6874

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
Binnelandse Sake, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
430	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P80/13	1	6872
431	do.: do.: Lys P80/14	2	6872
432	do.: Verbod	3	6872
433	do.: Vertoë ten opsigte van appèl	1	6872
434	do.: Verbeteringskennisgewing	2	6872
435	do.: Rolprent	3	6872
436	do.: Tersydestelling	4	6872
437	do.: do	4	6872
438	do.: Verbeteringskennisgewing	3	6872
439	do.: Tersydestelling	4	6872
440	do.: do	5	6872
451	Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (32/1961): Afbakening van die Republiek in kiesafdelings vir die verkiesing van lede van die Volksraad en van die Provinsiale Rade	1	6879
483	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P80/15	1	6878
484	do.: do.: Lys P80/16	2	6878
485	do.: Vertoë ten opsigte van appèl	3	6878
486	do.: do	2	6878
487	do.: Verbeteringskennisgewing	3	6878
488	do.: do	3	6878
489	do.: do	3	6878
497	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Pillay in Toyer	2	6879
498	do.: do.: Van Wyk in Normund-Van Wyk	2	6879
499	do.: do.: Ismail in Lorgat	2	6879
500	do.: do.: Van Reysen in Impey	3	6879
501	do.: do.: Moore in Arnesen	3	6879
502	do.: do.: Ismail in Lorgat	3	6879
503	do.: do.: Gabouthu in Joel	3	6879
Doeane en Aksyns, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 415	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 4 (No. 4/260)	4	6874
R. 416	do.: Wysiging van Bylae 6 (No. 6/104)	5	6874
R. 417	do.: Wysiging van regulasies (MR/44)	5	6874
Eerste Minister, Kantoor van die			
Goewermentskennisgewings			
445	Hertoewysing van funksies ingevolge die Wet op Omgewingsbeplanning, 1967 (Wet 88 van 1967), aan bepaalde ministers	1	6877
492	Interpretasiewet (33/1957): Uitvoering van die bepalings van die Wet op die Brandstofnavorsingsinstituut en Steenkool, 1963	4	6878
Finansies, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
496	Staat van Ontvangste en Oordragte: 1 April 1979 tot 29 Februarie 1980	4	6879
507	Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank (29/1944): Bepaling van statutêre goudprys	3	6879
Algemene Kennisgewing			
196	Suid-Afrikaanse Reserwebank: Staat van bates en laste op die 29ste dag van Februarie 1980	47	6879
Gesondheid, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
447	Wet op Geestesgesondheid (18/1973): Aanstelling: Hospitaalraad, Struisbultsanatorium, Springs	6	6879
Handel en Verbruikersake, Departement van			
Algemene Kennisgewing			
170	Maatskappywet (61/1973): Registrasie van maatskappye	1	6876
Indiërsake, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
466	Wet op die Suid-Afrikaanse Indiërraad (31/1968): Delegering van bevoegdhede	7	6879

No.		Page No.	Gazette No.
R. 422	do.: Minimum price for wine, amount, surcharge and storage charges to be added to such price, period within which payment shall be made and interest payable on arrear payments	6	6874
General Notices			
189	Kekkel en Kraai (Koöperatief) Beperk: To be struck off the register	14	6879
190	Lippelek Vroue Koöperasie Beperk: To be struck off the register	46	6879
Agricultural Technical Services, Department of			
Government Notice			
474	Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act (25/1957): Definition of areas for the production or manufacture of wine of origin: Benede-Oranje and Boesmansrivier	7	6879
Commerce and Consumer Affairs, Department of			
General Notice			
170	Companies Act (61/1973): Registration of companies	1	6876
Co-operation and Development, Department of			
Government Notices			
490	Defining and setting apart of a township known as Elukwatini, District of Carolina: Withdrawal of Government Notice 2444 of 2 November 1979	13	6879
491	Defining and setting apart of a township known as Phuthaditjhaba, District of Witsieshoek: Amendment of Government Notice 393 of 17 March 1972	13	6879
495	Administration Board for the Northern Cape Area: Abolition of location situate at Keimoes	14	6879
Customs and Excise, Department of			
Government Notices			
R. 415	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 4 (No. 4/260)	4	6874
R. 416	do.: Amendment of Schedule 6 (No. 6/104)	5	6874
R. 417	do.: Amendment of regulations (MR/44)	5	6874
Finance, Department of			
Government Notices			
496	Statement of Receipts and Transfers: 1 April 1979 to 29 February 1980	4	6879
507	South African Reserve Bank Act (29/1944): Determination of statutory price of gold	3	6879
General Notice			
196	South African Reserve Bank: Statement of assets and liabilities on the 29th day of February 1980	47	6879
Health, Department of			
Government Notice			
447	Mental Health Act (18/1973): Appointment: Hospital Board, Struisbult Sanatorium, Springs	6	6879
Indian Affairs, Department of			
Government Notice			
466	South African Indian Council Act (31/1968): Delegation of powers	7	6879
Industries, Department of			
General Notices			
197	Customs and Excise Tariff applications: List 7/80	49	6879
198	Approval of manufacturer of motor vehicles	52	6879
Inland Revenue, Department of			
General Notices			
184	Notice to furnish returns for the 1980 year of assessment	35	6879
194	Sales Tax Act (103/1978): Cancellation of sales tax registration certificate	49	6879

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 421	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus (47/1970): Minimum prys van wyn vir distilleringsdoeleindes bestem, tydperk waarin koopprys betaal moet word en die rente betaalbaar op agterstallige betalings	6	6874
R. 422	do.: Minimum prys van wyn, bedrag, toeslag en opbergingsgelde wat by so 'n prys gevoeg moet word, tydperk waarin betaling moet geskied en rente betaalbaar op agterstallige betalings	6	6874
Algemene Kennisgewings			
189	Kekkel en Kraai (Koöperatief) Beperk: Van register geskrap te word	14	6879
190	Lippelek Vroue Koöperasie Beperk: Van register geskrap te word	46	6879
Landbou- Tegniese Dienste, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
474	Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë (25/1957): Omskrywing van gebiede vir die produksie of vervaardiging van wyn van oorsprong: Benede-Oranje en Boesmansrivier	7	6879
Mannekragbenutting, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 441	Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Pulp- en Papiernywerheid: Wysiging van Ooreenkoms	8	6874
R. 442	do.: do.: Hernuwing van Ooreenkoms	11	6874
R. 443	do.: Bak- en/of Banketnywerheid (Kaap): Verlenging van Voorsorgfondsooreenkoms	11	6874
R. 444	do.: do.: Verlenging van Hoofooreenkoms	12	6874
Algemene Kennisgewings			
183	Loonwet (5/1957): Goederevervoer- en Opbergingsbedryf, Sekere Gebiede	15	6879
185	Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Aansoek om registrasie van 'n vakvereniging	37	6879
193	Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Aansoek om registrasie van 'n vakvereniging	47	6879
199	Wet op Nywerheidsversoening (28/1956) Aansoek om registrasie van 'n vakvereniging	51	6879
Mineraal- en Energiesake, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
446	Wet op Mynregte (20/1967): Grond vir die afpenning van kleims oop verklaar	9	6879
Nasionale Opvoeding, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
452	Wet op Nasionale Gedenkwaardighede (28/1969): Verklaring: N.H. Kerkgebou, Pretoria	9	6879
453	do.: do.: Cuyler Manor-opstal, Uitenhage	10	6879
454	do.: do.: Ou Stalle by Oatlands, Simonstad	10	6879
455	do.: do.: Malherbehuis, Dal Josafat	11	6879
456	do.: do.: Letterklip, Garies	11	6879
457	do.: Intrekking van Goewermentskennisgewing 177/1970	12	6879
462	Wet op Nasionale Gedenkwaardighede (28/1969): Verklaring: Fort Durnford, Estcourt	12	6879
Nywerheidswese Departement van			
Algemene Kennisgewings			
197	Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 7/80	49	6879
198	Goedkeuring van 'n vervaardiger van motorvoertuie	52	6879
Openbare Werke, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
467	Wet op Professionele Ingenieurs (81/1968): Aanstelling van lid	12	6879
468	do.: Aanstelling van lede	13	6879

No.		Page No.	Gazette No.
Interior, Department of			
Government Notices			
430	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P80/13	1	6872
431	do.: do.: List P80/14	2	6872
432	do.: Prohibition	3	6872
433	do.: Representations in respect of appeal	1	6872
434	do.: Correction Notice	2	6872
435	do.: Film	3	6872
436	do.: Deleted	4	6872
437	do.: do.	4	6872
438	do.: Correction Notice	3	6872
439	do.: Deleted	4	6872
440	do.: do.	5	6872
451	Republic of South Africa Constitution Act (32/1961): Delimitation of the Republic into electoral divisions for the election of members of the House of Assembly and of the Provincial Councils	1	6879
483	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P80/15	1	6878
484	do.: do.: List P80/16	2	6878
485	do.: Representations in respect of appeal	3	6878
486	do.: do.	2	6878
487	do.: Correction Notice	3	6878
488	do.: do.	3	6878
489	do.: do.	3	6878
497	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Pillay to Toyer	2	6879
498	do.: do.: Van Wyk to Normund-Van Wyk	2	6879
499	do.: do.: Ismail to Lorgat	2	6879
500	do.: do.: Van Reysen to Impey	3	6879
501	do.: do.: Moore to Arnesen	3	6879
502	do.: do.: Ismail to Lorgat	3	6879
503	do.: do.: Gabouthu to Joel	3	6879
Manpower Utilisation, Department of			
Government Notices			
R. 441	Industrial Conciliation Act (28/1956): Pulp and Paper Industry: Amendment of Agreement	8	6874
R. 442	do.: do.: Renewal of Agreement	11	6874
R. 443	do.: Baking and/or Confectionery Industry (Cape): Extension of Provident Fund Agreement	11	6874
R. 444	do.: do.: Extension of Main Agreement	12	6874
General Notices			
183	Wage Act (5/1957): Goods Transportation and Storage Trade, Certain Areas	15	6879
185	Industrial Conciliation Act (28/1956): Application for registration of a trade union	37	6879
193	Industrial Conciliation Act (28/1956): Application for registration of a trade union	47	6879
199	Industrial Conciliation Act (28/1956): Application for registration of a trade union	51	6879
Mineral and Energy Affairs, Department of			
Government Notice			
446	Mining Rights Act (20/1967): Land declared open for the pegging of claims	9	6879
National Education, Department of			
Government Notices			
452	National Monuments Act (28/1969): Declaration: N.H. Church building, Pretoria	9	6879
453	do.: do.: Cuyler Manor Homestead, Uitenhage	10	6879
454	do.: do.: Old Stables at Oatlands, Simonstown	10	6879
455	do.: do.: Malherbe House, Dal Josafat	11	6879
456	do.: do.: Letterklip, Garies	11	6879
457	do.: Withdrawal of Government Notice 177/1970	12	6879
462	National Monuments Act (28/1969): Declaration: Fort Durnford, Estcourt	12	6879

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van			
Algemene Kennisgewing			
195	Poswet (44/1958): *Tarieflys vir Telekommunikasiedienste*	51	6879
Samewerking en Ontwikkeling, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
490	Bepaling en afsondering van 'n dorp bekend as Elukwatini, distrik Carolina: Intrekking van Goewermentskennisgewing 2444 van 2 November 1979	13	6879
491	Bepaling en afsondering van 'n dorp bekend as Phuthaditjhaba, distrik Witsieshoek: Wysiging van Goewermentskennisgewing 393 van 17 Maart 1972	13	6879
495	Administrasieraad vir die Noord-Kaapgebied: Afskaffing van lokasie geleë te Keimoes	14	6879
Suid-Afrikaanse Polisie, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
R. 424	Polisiewet (7/1958): Wysiging van regulasies: Toekenning van dekorasies, ens	12	6874
Waterwese, Departement van			
Algemene Kennisgewings			
187	Waterwet (54/1956): Verordenings	40	6879
188	do.: do	43	6879
192	Waterwet (54/1956): Aanstelling as lede en voorsitter	46	6879
	Amptelike publikasies uitgereik gedurende Januarie 1980	53	
	Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings	54	
	WETLIKE ADVERTENSIES		
	Algemene Voorwaardes en Tariewe	55	
	Aktes: Verlore Dokumente	66	
	Algemeen	89	
	Besigheidskennisgewings	58	
	Boedelwettekennisgewings	100	
	Derdeparty-assuransie-eise	140	
	Geregtelike en Openbare Verkope	73	
	Handelsmerke in SWA	96	
	Insolvensiewet- en Maatskappywette-kennisgewings	125	
	Likwidateurskennisgewings	66	
	Maatskappykennisgewings	61	
	Naamsveranderings	85	
	Naturalisasiekennisgewings	139	
	Orders van die Hof	70	
	Publieke Veilings	83	
	Slagterskennisgewings	87	
	Slumopruimingshof-kennisgewings	88	
	Tersydestellings en Afwysings van Aansoeke	73	
	Verlore Lewensversekeringspolisse	137	

No.		Page No.	Gazette No.
Posts and Telecommunications, Department of			
General Notice			
195	Post Office Act (44/1958): *Tariff for Telecommunication Services*	51	6879
Prime Minister, Office of the			
Government Notices			
445	Reallocation of functions in terms of the Environment Planning Act, 1967 (Act 88 of 1967), to certain ministers	1	6877
492	Interpretation Act (33/1957): Administration of the provisions of the Fuel Research Institute and Coal Act, 1963	4	6878
Public Works, Department of			
Government Notices			
467	Professional Engineers' Act (81/1968): Appointment of member	12	6879
468	do.: Appointment of members	13	6879
South African Police, Department of			
Government Notice			
R. 424	Police Act (7/1958): Amendment of regulations: Award of decorations, etc	12	6874
Water Affairs, Department of			
General Notices			
187	Water Act (54/1956): By-Laws	40	6879
188	do.: do	43	6879
192	Water Act (54/1956): Appointment of members and chairman	46	6879
	Official publications issued during January 1980	53	
	Amended closing times for legal and Government notices	54	
	LEGAL ADVERTISEMENTS		
	General Conditions and Rates	55	
	Administration of Estates Acts Notices	100	
	Business Notices	58	
	Butchers' Notices	87	
	Change of Name	85	
	Companies Notices	61	
	Deeds: Lost Documents	66	
	General	89	
	Insolvency Acts and Companies Acts Notices	125	
	Liquidators' Notices	66	
	Lost Life Insurance Policies	137	
	Naturalisation Notices	139	
	Orders of the Court	70	
	Public Auctions	83	
	Sales in Execution and Public Sales	73	
	Slums Clearance Court Notices	88	
	Supersessions and Discharge of Petitions	73	
	Third Party Insurance Claims	140	
	Trade Marks in SWA	96	

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001